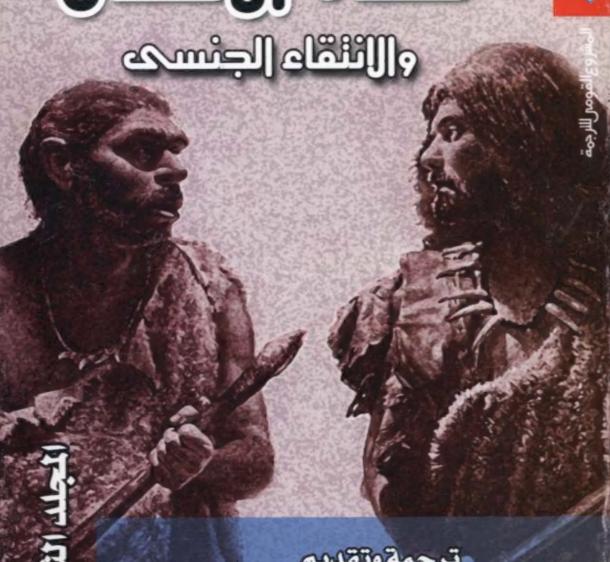
تشارلس داروین



# نشأة الأنسان





ترجمة وتقديم **مجدي محمود المليجي** 

930

# نشأةالإنسان

# والانتقاء الجنسي

( الجلد الثاني )

تأليف: تشارلس داروين

ترجمة وتقديم: مجدى محمود المليجى





### المشروع القومي للترجمة إشراف: جابر عصفور

- العدد : ٩٣٠
- نشأة الإنسان ( المجلد الثاني )
  - تشارلس داروين
  - مجدى محمود المليجي
    - الطبعة الأولى ٢٠٠٥

هذه ترجمة كتاب:

## The Descent of Man and Selection in Relation to Sex

by: Charles Darwin

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة

شارع الجبلاية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت ٧٣٥٢٣٩٦ فاكس ٧٢٥٨٠٨٤

El Gabalaya St., Opera House, El Gezira, Cairo

Tel.: 7352396 Fax: 7358084.

تهدف إصدارات المشروع القومى الترجمة إلى تقديم مختلف الاتجاهات والمذاهب الفكرية للقارئ العربى وتعريفه بها ، والأفكار التى تتضمنها هى اجتهادات أصحابها فى ثقافاتهم ولا تعبر بالضرورة عن رأى المجلس الأعلى للثقافة .

### محتويات

### الباب الثامن

### القواعد الخاصة بالانتقاء الجنسي

الصفات الجنسية الثانوية – الانتقاء الجنسي – أسلوب العمل – التجاوز في عدد الذكور - تعدد التزواج – الذكور وحدها هي التي يتم تعديلها عادة من خلال الانتقاء الطبيعي – التلهف الخاص بالذكر – القابلية للتمايز الخاصة بالذكر – حق الاختيار الذي يتم ممارسته عن طريق الأنثى – الانتقاء الجنسي بالمقارنة مع الانتقاء الطبيعي – الوراثة عند مراحل متطابقة من الحياة ، وعند فصول متطابقة من السنة ، وعندما تكون محدودة بالشق الجنسي – العلاقات بين الأشكال المختلفة من الوراثة – الأسباب خلف أن أحد الشقوق الجنسية والصغار لا يتم تعديلهما من خلال الانتقاء الجنسي – ملحق يتعلق بالأعداد النسبية الخاصة بالشقين الجنسيين في جميع أرجاء المملكة الحيوانية – التناسب الخاص بالشقين الجنسيين في عميع أرجاء الملكة الحيوانية – التناسب

13

### الباب التاسع

# الصفات الجنسية الثانوية الموجودة في الطوائف المتدنية للملكة الحيوانية

#### الباب العاشر

125

157

### الصفات الجنسية الثانوية الخاصة بالحشرات

التكوينات الجسدية المتنوعة المملوكة للذكور من أجل القبض على الإناث – الاختلافات الموجودة بين الشقين الجنسيين ، غير المفهوم معناها – الاختلاف في الحجم فيما بين الشقين الجنسيين – هدابيات الأدناب – ثنائيات الأجنحة – نصفيات الأجنحة – متجانسات الأجنحة. القدرات الموسيقية مملوكة للذكور وحدهم – مستقيمات الأجنحة، الأدوات الموسيقية الخاصة بالذكور، وهم أكثر تنوعًا في التركيب الجسماني، والنزعة القتالية، والألوان – معرقات الأجنحة : الاختلافات الجنسية الموجودة في اللون – غشائيات الأجنحة : النزعة القتالية والألوان – مغمدات الأجنحة: الألوان، مزودة بقرون كبيرة، من الواضح أنها كوسيلة للزينة، المعارك، الأعضاء الجسدية الخاصة بإصدار الصرير عادة ما تكون شائعة في كل

# الباب الحادى عشر الحشرات (استطراد) رتبة حرشفيات الأجنحة (الفراش والعث)

التودد الجنسى الضاص بالفراش – المعارك – صوت التكتكة – الألوان الشائعة لكل من الشقين الجنسيين، أو الأكثر تألقًا في الذكور – أمثلة – ليست نتيجة للمفعول المباشر الخاص بالظروف الحياتية – الألوان التي تم تكييفها من أجل الحر' تحر' أن الخاصة بالعث – الاستعراض – القدرات الإدراكية الحسية الخاصة برتبة حرشفيات الأجنحة – القابلية للتمايز – الأسباب الخاصة بالاختلاف في اللون بين الذكور والإناث – التنكر البيئي، إناث الفراش ملونة بشكل أكثر تألقًا من الذكور – الألوان الزاهية الخاصة باليساريع – الخلاصة وتعليقات ختامية حول الصفات الجنسية الثانوية الخاصة بالحشرات – الطيور والحشرات عند المقارنة

الباب الثانى عشر الصفات الجنسية الثانوية الخاصة بالأسماك، والبرمائيات، والزواحف

223

الأسماك: التودد الجنسى والمعارك الخاصة بالذكور - الحجم الأكبر للإناث - الذكور: الألوان الزاهية وملحقات الزينة، الصفات الغريبة الأخرى - الألوان والملحقات المكتسبة بواسطة الذكور في أثناء فصل التكاثر وحده - الأسماك ذات الشقين الجنسيين الملونين بشكل متألق - الألوان الواقية - الألوان الأقل وضوحًا الخاصة بالأنثى لا يمكن تفسيرها

بناء على مبدأ الحماية – ذكور الأسماك التى تقوم ببناء الأعشاش، وتتولى أمر العناية بالبييضات واليافعين. البرمائيات: الاختلافات الموجودة فى التركيب الجسمانى واللون فيما بين الشقين الجنسيين – الأعضاء الجسدية الصوتية. الزواحف: السلحفيات – التماسيح – الثعابين، الألوان تكون في بعض الحالات واقية – السحالى ، ومعاركها – الملحقات التزينية – الاختلافات الغريبة في التركيب الجسمانى بين الشقين الجنسيين – الألوان – الاختلافات الجنسية على نفس القدر من الضخامة مثل الموجود مع الطيور تقريبًا

ع الطيور تقريبًا ......الله عشر الثالث عشر

323

413

### الصفات الجنسية الثانوية الخاصة بالطيور

### الباب الرابع عشر الطيور (استطراد)

## الباب الخامس عشر الطيور (استطراد)

مناقشة لماذا تكون الذكور وحدها الخاصة ببعض الأنواع، وكل من
الشقين الجنسيين الخاصين بأنواع أخرى، زاهية التلوين - ما يتعلق
بالوراثة المحدودة جنسيًا، عندما يتم تطبيقها على التراكيب الجسمانية
المختلفة، وعلى ريش الزينة زاهي التلوين- التعشيش وعلاقته باللون -
فقدان ريش الزينة الزفافي في أثناء فصل الشتاء
the street of the

483

521

### ببب (حدد د

## الطيور (ختام)

ريش الزينة الفج، وعلاقته بالطابع الضاص بريش الزينة الموجود
في كل من الشقين الجنسيين، عندما يكتمل نموهما - ستة طوائف
من الحالات - الاختلافات الجنسية بين ذكور الأنواع المتقاربة بشكل
حميم، أو الأنواع النموذجية - انتحال الأنثى للصفات الخاصة بالذكر -
ريش الزينة الخاص باليافعين، وعلاقته بريش الزينة الصيفى والشتوى،
الخاص بالبالغين - ما يتعلق بالزيادة في مستوى الجمال الخاص بطيور
العالم - التلوين الوقائي- الطيور الملونة بشكل ملفت للنظر - الحداثة يتم
تقديرها - خلاصة الأبواب الأربعة المتعلقة بالطيور



# الجزء الثانى ا**لانتفاء الجنسى**(۱)

(۱) الانتقاء الجنسى



#### الباب الثامن

### القواعد الخاصة بالانتقاء الجنسى

الصفات الجنسية الثانوية - الانتقاء الجنسى - أسلوب العمل - التجاوز في عدد  $\binom{()}{}$  الذكور تعدد التزواج  $\binom{()}{}$  الذكور وحدهم هم الذين يتم تعديلهم  $\binom{()}{}$  عادة من خلال الانتقاء الطبيعي التلهف  $\binom{()}{}$  الخاص بالذكر - القابلية للتمايز  $\binom{()}{}$  الخاصة بالذكر - حق الاختيار  $\binom{()}{}$  الذي يتم ممارسته  $\binom{()}{}$  عن طريق الأنثى - الانتقاء الجنسي بالمقارنة مع الانتقاء الطبيعي  $\binom{()}{}$  - الوراثة  $\binom{()}{}$  من الحياة ، وعند فصول متطابقة من السنة ، وعندما تكون محدودة بالشق الجنسي  $\binom{()}{}$  - العلاقات بين الأشكال المختلفة من الوراثة - الأسباب خلف أن أحد الشقوق الجنسية والصغار  $\binom{()}{}$  لا يتم تعديلهما من خلال الانتقاء الجنسي ممحق يتعلق بالأعداد النسبية  $\binom{()}{}$  الخاصة بالشقين الجنسيين في جميع أرجاء الملكة الحيوانية - التناسب الخاص بالشقين الجنسيين في جميع أرجاء الملكة الحيوانية - التناسب الخاص بالشقين الجنسيين في الطبيعي .

Excess	(۱) التجاوز في عدد
Polygamy	(٢) تعدد التزاوج = الزواج من أكثر من فرد في نفس الوقت = تعدد الزوجات
Modified	(٣) يتم تعديله = معدل
Eagerness	(٤) تلهف = حماس زائد
Variability	(ه) القابلية التماين
Choice	(٦) حق الاختيار
Exerted	(v) يتم ممارسته
Natural Selection	(٨) الانتقاء الطبيعي
Inheritance	(٩) الوراثة
Corresponding	(ُ١٠) متطابق
Sex	(۱۱) الشق الجنسي
The Young	(۱۲) الصغار = اليافعون
Proportional numbers	(۱۳) الأعداد النسبية

فيما يتصل بالحيوانات التى قد انفصل شقاها الجنسيان، فإن الذكور بالضرورة يكونون مختلفين عن الإناث في أعضائهم الجسدية الخاصة بالتكاثر، وتلك هى الصفات الجنسية الأساسية (۱)، ولكن كثيرًا ما يختلف الشقان الجنسيان فيما أطلق عليه "هنتر" Hunter الصفات الجنسية الثانوية (۲)، وهي التي لا تكون مرتبطة بشكل مباشر مع الفعل الخاص بالتكاثر (۱)، وهي على سبيل المثال، حيازة الذكر على أعضاء جسدية معينة خاصة بالإحساس (٤) أو الحركة (۱)، التي تكون الأنثى محرومة (۱) منها تمامًا، أو التمتع بها بشكل متطور بدرجة أعلى، وذلك لكي يتيسر له أن يجدها أو أن يصل إليها، أو من جهة أخرى فقد يكون الذكر حائزًاعلى أعضاء إمساكية (۱) خاصة من أجل القبض عليها بشكل محكم. وتلك الأعضاء الجسدية الأخيرة، من أصناف متنوعة بشكل لا نهاية له، وتتدرج إلى تلك التي من الشائع اعتبارها أعضاء جنسية أساسية، وفي بعض الحالات يكون من الصعب تمييزها ، ونحن نرى حالات خاصة بذلك، في الملحقات (۱) المعقدة الموجودة عند قمة البطن في الحشرات الذكرة. خاصة بذلك، في المافعل بقصر مصطلح "أساسي" على الغدد التكاثرية (۱)، فإنه يندر أن يكون من المكن اتخاذ قرار خاص بتلك التي يتحتم أن يطلق عليها أساسية والتي يكون من المكن اتخاذ قرار خاص بتلك التي يتحتم أن يطلق عليها أساسية.

Primary Sexual characters	(١) الصفات الجنسية الأساسية *
Secondary Sexual characters	(٢) الصفات الجنسية الثانوية
Reproduction	(٣) التكاثر *
Sense	(٤) إحساس *
Locomotion	(ه) حرکة
Destitute	(٦) مـحروم من = خال من
Prehension	(٧) الإمساك [وخاصة عن طريق الالتفاف]
Appendages	(۸) ملحقات = نوائد
Reproductive glands	(٩) الغدد التكاثرية

في كثير من الأحيان ما تختلف الأنثى عن الذكر في حيارتها لأعضاء جسدية من أجل الإطعام أو الحماية الخاصة بصغارها، مثل الغدد الثديية الخاصة بالحيوانات الشديية والأكياس البطنية ( $^{(1)}$ ) الخاصة بالحيوانات الجرابية ( $^{(7)}$ ) وفي بعض الحالات القليلة أيضًا فإن الذكر يكون حائزًا على أعضاء جسدية مماثلة التي تكون مفتقدة في الأنثى، مثل المستقبلات ( $^{(3)}$ ) البيض الموجودة في بعض الأسماك المذكرة المعينة وبلك المستقبلات تتكون بشكل مؤقت في بعض الضفادع المذكرة المعينة والإناث الخاصة بمعظم أصناف النحل تكون مزودة بجهاز خاص من أجل جمع وحمل غبار الطلع ( $^{(7)}$ ) بمعظم أصناف البيض ( $^{(7)}$ ) الخاص بهن إلى حمة ( $^{(7)}$ ) من أجل الدفاع عن اليرقانات ( $^{(8)}$ ) ومن الممكن تقديم العديد من الحالات المماثلة ولكنها لا تهمنا في هذا المجال وبالرغم من ذلك فإنه يوجد هناك اختلافات جنسية أخرى غير مرتبطة على الإطلاق بالأعضاء التكاثرية الأساسية وهي التي تعتبر المجال الخاص باهتمامنا بشكل أكبر ، وهي على سبيل المثال: الزيادة في الحجم والقوة والولع بالقتال ( $^{(1)}$ ) والخاصة بالمجوم ووسائله الخاصة بالدفاع ضد المنافسين الخاصة  $^{(1)}$  وتلوينه المتبهرج ( $^{(1)}$ ) ووسائل زينته المختلفة وقدرته الخاصة على الغناء والصفات الأخرى من هذا القبيل.

Mammary glands	(١) الغدد الثديية
Abdominal sacks	ُ ` (۲) الأكياس البطنية
Marsupials	<ul> <li>(٦) الحيوانات الجرابية أو الكيسية</li> </ul>
Receptacles	· (٤) مستقبلات = أوعية = آنية
Pollen	· (ه) غبار الطلع = اللقاح
Ovipositor	(٦) حامل البيض: عضو في مؤخرة بطن الحشرة تحفظ فيه بيضها
Sting	(۷) حمة = إبرة = زياني
Larva	( ُ ) يرقانة = يرقة = سرّ ء
Community	قدلم (٩)
Pugnacity	(١٠) الولم بالقتال = المشاكسة
Rival	ُ (۱۱) منافَّ <i>س</i>
Gaudy colouring	(۱۲) التلوين المتبهرج

بجانب الاختلافات الأساسية والثانوية الجنسية، مثل تلك التي سبق سردها، فإن الذكور والإناث التابعين لبعض الحيوانات يختلفون في التراكيب الجسمانية المرتبطة بسلوكيات حياتية مختلفة، وليست مرتبطة على الإطلاق، أو مرتبطة بشكل غير مباشر فقط، بالوظائف التكاثرية. وبهذا الشكل فإن الإناث الخاصة بحشرات طائرة (۱) معينة – فصيلة البعوض (۱)، وفصيلة ذباب الخيل (۱) – تكون ماصة للدماء، بينما الذكور، التي تعيش على الزهور، تتمتع بأفواه خالية من الفكوك (٤) [۱]. والذكور الخاصة ببعض أصناف العثة (۱) المعينة والخاصة ببعض الحيوانات القشرية (۱) (المستترات (۱) مثلاً)، لديها أفواه غير تامة ومغلقة، وغير قادرة على الأكل. والذكور المتمة (۱) الخاصة ببعض الحيوانات الهوائية (۱۰) سواء على سطح الحيوانات هدابية الأقدام (۱) المعينة تعيش مثل النباتات الهوائية (۱۰) سواء على سطح الأنثى أو على الشكل الخنثوي (۱۱)، وتكون محرومة من الفم ومن الأطراف القادرة على الإمساك (۱۲)، وفي تلك الحالات فإن الذكر هو الذي قد تم تعديله، وهو الذي فقد بعضاً من الأعضاء المهمة المعينة، التي تحوزها الإناث. وفي حالات أخرى فإن الأنثى قد تكون من الأعضاء المهمة المعينة، التي تحوزها الإناث. وفي حالات أخرى فإن الأنثى قد تكون هي التي فقدت أجزاء من هذا القبيل، وعلى سبيل المثال ، فإن حشرة سراج الليل (۱)

Flies	(۱) حشرات طائرة = طائرات = طيارات
F،Culicidae	(٢) فصيلة البعوض
F.Tabanidae	(٣) فصيلة ذباب الخيل = ذباب مسرى
Mandible	(£) <u>فـــك</u>
Moth	(ه) عثة
Crustaceans	(٦) الحيوانات القشرية
Tanais	(٧) المستترات (من المحاربات)
Complemental ma	(۸) الذكور المتممة = الذكور الملحقة ales
Cirripedes	(٩) الحيوانات هدابية الأقدام
Epiphytic plants	(١٠) نباتات هوائية: نبات يستمد غذائه من الهواء والمطر وينمو عادة على نبات أخر
Hermaphrodite Fo	
	(١٢) الأطراف القادرة على الإمساك [ وخاصة بالالتفاف ] = الأطراف الإمساكية بالالتفاف

محرومة من الأجنحة، وهذا هو الحال أيضاً مع الكثير من إناث العثة، والبعض منها الذي لا يغادر شرانقه (۲) على الإطلاق. والعديد من إناث الحيوانات القشرية الطفيلية (۲) قد فقدن سيقانهن الخاصة بالسباحة (٤)، وفي بعض الخنافس السوسية (الخنافس البوز) ولا تني البوز] يوجد هناك اختلاف كبير بين الذكر والأنثى في الطول الخاص بالبوز ولا أو الخطم (۱) ولكن المعنى الخاص بذلك والخاص بالعديد من الاختلافات المناظرة، أو الخطم (۱) ولكن المعنى الخاص بذلك والخاص بالعديد من الاختلافات المناظرة اليس مفهوماً على الإطلاق والاختلافات الخاصة بالتركيب الجسماني الموجودة بين الشقين الجنسيين فيما يتعلق باختلاف سلوكيات الحيوان عادة ما تكون قاصرة على الحيوانات الدنيا، ولكن مع البعض القليل من الطيور فإن المنقار الخاص بالذكر يختلف عن ذلك الخاص بالأنثى. وفي طائر الهويا (۱) الخاص "بنيوزيلندا"، يكون الاختلاف كبيراً بشكل مدهش، ونحن نسمع من " الدكتور بوللر" Or. Bulle بأن الذكر يقوم باستخدام منقاره القوى في استخراج اليرقانات الخاصة بالحشرات بنحت الخشب باستخدام منقاره القوى في استخراج اليرقانات الخاصة بالحشرات بنحت الخشب البالي (۱۰)، بينما تقوم الأنثى بسبر أغوار الأجزاء الأكثر ليونة بمنقارها الأطول بكثير، والأكثر تقوساً ومرونة (۱۱)، وبهذا الشكل فإنهما يقومان بمساعدة أحدهما الآخر بشكل متبادل. وفي معظم الحالات، فإن الاختلافات الخاصة بالتراكيب الموجودة بين الشقيين متبادل. وفي معظم الحالات، فإن الاختلافات الخاصة بالتراكيب الموجودة بين الشقيين متبادل. وفي معظم الحالات، فإن الاختلافات الخاصة بالتراكيب الموجودة بين الشقيين

Glow-Worm	(١) حشرة سراج الليل = الحباحب
Cocoon	(٢) شرنقة = فليجة
Parasite crustaceans	(٣) الحيوانات القشرية الطفيلية
Natatory	(٤) خاص بالسباحة
Weevil-beetles	(٥) الخنافس السوسية
Curculioniddae	(٦) الخنافس ذات البوز (فصيلة السوس)
Rostrum	<ul><li>(٧) البوز = المنقار</li></ul>
Snout	(٨) الخطم = المنخار
Huia	(٩) طائر الهويا: خاص بنيوزيلندا ذو ذيل أسود بنهاية بيضاء
Decayed Wood	(۱۰) الخشب البالي
Pliant	(۱۱) مرن

الجنسيين تكون مرتبطة بشكل مباشر تقريبًامع التكاثر (۱) الخاص بالنوع: وهكذا فإن الأنثى، التى يتحتم عليها أن تقوم بتغذية العديد من البيض، تكون محتاجة إلى غذاء أكثر مما يحتاجه الذكر، وبالتالى فإنها تحتاج إلى وسائل خاصة للحصول عليه. والحيوان الذكر، الذى يعيش لمدة قصيرة جدا فقط، من الممكن أن يفقد أعضاءه الجسدية المخصصة للحصول على الطعام من خلال عدم الاستخدام ((7)), بدون حدوث ضرر (7), ولكن من شأنه أن يقوم بالاحتفاظ بأعضائه الحركية بحالة تبلغ حد الكمال، وبهذا الشكل فإن من الممكن له أن يصل إلى الأنثى. وعلى الجانب الآخر، فإن الأنثى، من الممكن أن تفقد بشكل آمن أعضاءها الجسدية الخاصة بالطيران، أو السباحة، أو المشى، إذا ما اكتسبت بشكل تدريجى السلوكيات التى تجعل مثل هذه القدرات عديمة الجدوى.

ومع ذلك، فإن ما يهمنا هنا فقط هو الانتقاء الجنسى، وهذا يعتمد على الميزة التى يمتلكها فرد معين، والتى تفوق الآخرين التابعين لنفس الشق الجنسى ونفس النوع الحى، فيما يتعلق بالتكاثر وحده، وكما هو الحال فى الحالات التى سبق ذكرها، فإنه عندما يختلف الشقان الجنسيان فى التركيب فيما يتعلق بالسلوكيات الحياتية المختلفة، فإنهما بلا شك قد تعرضا إلى التعديل من خلال الانتقاء الطبيعى، وعن طريق الوراثة، بشكل مقصور على شق جنسى واحد محدد. وهكذا نعود إلى أن الأعضاء الجنسية الأساسية، وتلك المخصصة من أجل تغذية وحماية الصغار، تخضع لنفس العامل المؤثر، وذلك لأن هؤلاء الأفراد الذين قد أنتجوا أو قاموا بتغذية ذريتهم على أفضل وجه، من شئنهم أن يتركوا وراءهم، إذا ظلت جميع الأشياء والعوامل والعناصر من غير تعديل (٤)، العدد الأكبر لكى يقوم بوراثة تفوقهم، بينما هؤلاء الذين قد أنتجوا أو قاموا بتغذية

(۱) التكاثر = التوالد = الانتشار (۱)

(۲) عدم الاستخدام

(۲) غیر = اذی

(2) إذا ظلت جميع الأشياء والعوامل والعناصر من غير تعديل

ذريتهم بشكل سيئ، فإن من شائهم ألا يتركوا وراءهم سوى العدد القليل لكي يقوم بوراثة قدراتهم الضعيفة. وبما أنه يتحتم على الذكر أن يجد الأنثى، فإنه يحتاج إلى أعضاء خاصة بالإحساس وبالحركة، ولكن إذا كانت تلك الأعضاء ضرورية من أجل أغراض حياتية أخرى، كما هو الحال في العادة، فإن من شأنها أن يكون قد تم تطويرها من خلال الانتقاء الطبيعي. وعندما يتمكن الذكر من العثور على الأنثى، فإنه في بعض الأحيان يكون محتاجًا لأعضاء إمساكية لكي يحتجزها، وبناء على ذلك، فإن "الدكتور والاس" Dr Wallace ، قد أخبرني أن الذكور الخاصة بحشرات عثة معينة لا تستطيع أن تتحد مع الإناث إذا كانت كواحلهم(١) إذا ظلت جميع الأشياء والعوامل والعناصر من غير تعديل Ceteris paribus أو أقدامهم محطمة. والذكور الخاصة بالعديد من الحيوانات القشرية الأوقيانوسية (٢)، عندما تصل إلى مرحلة البلوغ، يحدث تعديل لأرجلهم وقرون الاستشعار (٢) الخاصة بهم، بطريقة تفوق المعتاد، من أجل الإمساك بالأنثى، ومن ثم فإنه من الممكن لنا أن يخامرنا الشك في أنه نتيجة لأنه يتم تقاذف تلك الحيوانات بواسطة الأمواج الخاصة بالبحر المفتوح، فإنها تكون محتاجة إلى تلك الأعضاء وذلك لكي تستطيع الإكثار من صنفها، وإذا كان هذا هو الحال، فإن تطورهم قد كان نتيجة لانتقاء عادى أو لانتقاء طبيعى. وبعض الحيوانات المتدنية إلى أقصى حد في المستوى قد تم تعديلها من أجل نفس هذا الغرض، وهكذا فإن الذكور الخاصة ببعض الديدان الطفيلية (٤) المعينة، عندما يكتمل نموها، يصبح السطح السفلي الخاص بالجزء الطرفي من أجسادها خشنًا مثل المبرد (٥)، وبهذا الطرف فإنها تلتف حول الإناث وتتمسك بها بشكل مستمر[٤] .

Tarsi) ،Trasus (pt (۱) کاحل (الجمع: کواحل )

Oceanic (۲) أوقيانوسية = محيطية = تابعة للمحيطات

Antenna (pl Antennae) (۲) قرن استشعار = زبانی

Parasitic worms (٤) ديدان طفيلية (٥) مبرد

عندما يتبع الشقان الجنسيان نفس السلوكيات الحياتية بالضبط، وتكون الأعضاء الحسية أو الحركية لدى الذكر أعلى تطورًا عن تلك الخاصة بالأنثى، فإنه من المحتمل أن مكون الاكتمال الخاص بتلك الأعضاء شيئًا لا غنى عنه بالنسبة للذكر لكي يعشر على الأنثى، ولكن في الغالبية العظمي من الحالات، فإنها تستخدم لكي تعطى واحدًا من الذكور ميزة أعلى من الآخر، وذلك لأنه مع توافر الوقت الكافي، فإن الذكور الأقل موهبة من شأنها أن تنجح في التزاوج مع الإناث، وبناء على التركيب الخاص بالأنثى، فإن من شأنهن جميعًا أن يكن من جميع النواحي الأخرى، معدات بشكل متساو من أجل القيام بسلوكياتهن الحياتية المعتادة. وبما أنه في مثل تلك الحالات، فإن الذكور يكونون قد اكتسبوا تركيبهم الحالى، وذلك ليس نتيجة لكونهم مُعدِّين بشكل أفضل من أجل البقاء على قيد الحياة في أثناء الكفاح من أجل البقاء، ولكن نتيجة لأنهم قد اكتسبوا ميزة أعلى من الذكور الأخرى، ونتيجة لكونهم قد نقلوا هذه الميزة لذريتهم من الذكور وحدهم، لابد من أن يكون الانتقاء الجنسي هنا قد نشط إلى العمل. وقد كانت الأهمية الخاصة بهذا التمييز هي التي قادتني إلى تحديد هذا الشكل من الانتقاء على أساس أنه انتقاء جنسى. وهكذا نعود إلى أنه إذا كانت الخدمة الرئيسية المقدمة إلى الذكر عن طريق أعضائه الإمساكية لمنع هروب الأنثى قبل وصول الذكور الأخرى، أو عندما يتم الهجوم عليها بواسطتهم، فإن من شأن هذه الأعضاء أن يكون قد تم اكتمالها من خلال الانتقاء الجنسي، وهذا يعني عن طريق الميزة التي اكتسبها بعض الأفراد المعينين فوق المنافسين لهم. ولكن في معظم الحالات التي من هذا القبيل، فإنه من المستحيل التفرقة ما بين التأثيرات الخاصة بالانتقاء الطبيعي والانتقاء الجنسي. ومن الممكن ملء أبواب بأكملها بالتفاصيل المتعلقة بالاختلافات الموجودة بين الشقين الجنسيين فيما يختص بأعضائهم الحسية، والحركية، والإمساكية. وبالرغم من ذلك، فبما أن هذه التراكيب ليست أكثر إثارة للاهتمام من تراكيب أخرى تم إعدادها من أجل الأغراض الحياتية المعتادة، فإننى سوف أتغاضى عنها بشكل كامل تقريبًا، مقدمًا فقط لأمثلة قليلة تحت المسمى الخاص بكل طائفة.

لابد من أن هناك الكثير من التراكيب والغرائز(١) الأخرى التي قد تم تطويرها من خلال الانتقاء الجنسى - مثل الأسلحة الخاصة بالهجوم والوسائل الخاصة بالدفاع -والخاصة بالذكور من أجل القتال مع، والإبعاد للمنافسين لهم - والخاصة بشجاعتهم وولعهم بالقتال(٢) - والخاصة بوسائل زينتهم المختلفة - والخاصة بمخترعاتهم من أجل إنتاج موسيقى صوتية (٢) أو الية (٤) - والخاصة بغددهم المعدة لبث الروائح، ومعظم تلك التركيبات الأخيرة يتم استخدامها فقط من أجل إغراء أو إثارة الأنثى. ومن الواضح أن تلك الصفات نتيجة للانتقاء الجنسى وليست نتيجة للانتقاء المعتاد، حيث إن الذكور غير المسلحة ، أو غير المزينة ، أو غير الجذابة من شأنها أن تنجح بنفس المستوى الجيد في المعركة من أجل الحياة وفي أن تترك ورائها العدد الكبير من الذرية، إلا إذا كان هناك ذكور موهوبة بشكل أفضل. ومن المكن لنا أن نستنتج أن ذلك ما سوف يكون عليه الحال، وذلك لأن الإناث، التي هي في الواقع غير مسلحة وغير مزينة، تكون قادرة على البقاء على قيد الحياة وعلى الإكثار من صنفها. والصفات الجنسية الثانوبة من الصنف المشار إليه، سوف يتم تناولها بشكل كامل في الأبواب التالية، على أساس كونها مثيرة للاهتمام في العديد من النواحي، ولكن بشكل خاص على أساس أنها تعتمد على الإرادة، والاختيار، والتنافس الخاص بالأفراد التابعين لأي من الشقين الجنسيين. وعندما نشاهد ذكرين يتقاتلان من أجل الاستحواذ على أنثى، أو العديد من ذكور الطيور المستعرضة لريشها الرائع، والمؤدية لاستعراضات غريبة أمام حشد مجتمع من الإناث، فإننا لا نستطيع أن نشك في أنه بالرغم من أنها مقادة عن طريق غريزتها، فإنها تعلم ما هي مقدمة عليه، وتقوم بوعي كامل ببذل أقصى قدراتها الذهنية والجسمانية.

الا) غريزة (۱) غريزة

(۲) الولع بالقتال = المشاكسة

(٣) موسيقي صوتية

(٤) موسيقى الية

Vocal Music

وكما يستطيع الإنسان بالضبط أن يقوم بتحسين السلالات الخاصة بديوك المصارعة (١) الخاصة به عن طريق الانتقاء لتلك الطيور التي تخرج منتصرة من ميدان مصارعة الدبوك (٢)، فإنه يبدو أن الذكور الأكثر قوة، والأكثر حيوية، أو تلك التي تكون مزودة بأفضل الأسلحة، كانت هي التي سادت تحت تأثير الطبيعة، وأدت إلى التحسين في السلالة الطبيعة أو النوع الطبيعية. وأي زيادة بسيطة في القابلية للتمايز (٢) تؤدي إلى ميزة ما، مهما كانت بسيطة، في المنازعات المميتة المتكررة (٤) ، من شأنها أن تكون كافية من أجل العمل الخاص بالانتقاء الجنسي، وإنه لشيء مؤكد أن الصفات الجنسية الثانوية قابلة للتمايز بشكل واضح. وكما يستطيع الإنسان بالضبط أن يعطى الجمال، إلى ذكور دواجنه، أو بشكل أدق يستطيع أن يقوم بتعديل الجمال الذي تم اكتسابه في الأصل بواسطة الأنواع الأبوية، فإنه يستطيع أن يعطي دجاج البنطم (٥) السبريتي (٦) ريشًا جديدًا وأنبقًا ، ومشية منتصبة ومميزة وهكذا فإنه يبدو أن إناث الطيور الموجودة في البيئة الطبيعية، عن طريق الانتقاء طويل الأمد للذكور الأكثر جاذبية، قد أضفن شيئًا إلى الجمال الخاص بهن أو خواصهن الجذابة الأخرى. ولا شك في أن هذا يقتضى وجود قدرات خاصة بالتمييز (٧) والتذوق (٨) من الجانب الخاص بالأنثى، وهذا سوف يبدو أنه شيء غير قابل للاحتمال في أول الأمر، ولكن عن طريق الحقائق التي سوف يتم تقديمها فيما بعد، فإننى أرجو أن أكون قادرًا على توضيح أن الإناث تتمتع بالفعل بهذه القدرات. وبالرغم من ذلك، فإنه عندما يقال إن الحيوانات

Game-cocks	(١) ديوك المصارعة
Cock-pit	ر ) (۲) ميدان مصارعة الديوك
Variability	(٣) القابلية للتمايز
Reiterated	(عُ) متكرر
Bantam	() (ه) دجاج البنطم: دجاج صغير الحجم
Sebright	(۱) السبريتي
Discrimination	(۷) تمییز
Taste	(٨) الترزوة = حاسة الزوة = حاسة الترزوة

الأقل في المستوى لديها إحساس بالجمال، فإنه لا يجب أن يفترض أن مثل هذا الإحساس قابل للمقارنة مع ذلك الخاص بالإنسان المصقول (1). مع ما له من تداعيات فكرية (1) متنوعة الأشكال ومعقدة. والمقارنة الأكثر عدالة من شأنها أن تكون بين حاسة التنوق للجمال الموجودة في الحيوانات وتلك الخاصة بأقل مستوى من الأناس غير المتمدينين، الذين يعجبون ويقومون بتزيين (1) أنف سهم بأى شيء لامع (1), أو براق (1) أو غريب.

نتيجة لجهالتنا المتعلقة بالعديد من النقاط، فإن الطريقة الدقيقة التى يؤدى بها الانتقاء الجنسى مفعوله غير مؤكدة بعض الشيء. وبغض النظر عما إذا كان هؤلاء العلماء في التاريخ الطبيعي، الذين يؤمنون بالفعل بثبات الأنواع وعدم قابليتها للتغيير، سوف يقومون بقراءة الأبواب القادمة، فإننى أعتقد، أنهم سوف يتفقون معى، على أن الانتقاء الجنسى قد لعب دورًا مهما في التاريخ الخاص بالعالم العضوى، وإنه لمن المؤكد أنه يوجد في وسط جميع الحيوانات تقريبًا، نزاع فيما بين الذكور من أجل الاستحواذ على الأنثى. وهذه الحقيقة مشهورة جدا إلى درجة أنه ليس هناك ضرورة لتقديم أمثلة على ذلك. وبناء على ذلك، فإن الإناث تتوافر لديها الفرصة لانتقاء واحد من بين العديد من الذكور، بناء على افتراض أن قدرتها الذهنية تكون كافية لكى تقوم بمثل هذا الاختيار. وفي العديد من الحالات فإن هناك ظروفًا خاصة تميل على جعل التنازع بين الذكور عنيفًا بشكل خاص. وهكذا فإن الذكور الخاصة بطيورنا جعل التنازع بين الذكور مستعدة لكى تتنافس من أجل كل أنثى. وقد أخبرنى "السيد هناك كثير من الذكور مستعدة لكى تتنافس من أجل كل أنثى. وقد أخبرنى "السيد

(۱) مصقول (۱) مصقول (۲) افكار متداعية = تداعيات فكرية (۲) افكار متداعية = تداعيات فكرية (۲) يزين = يزخرف (۳) يزين = يزخرف (۱) لامع (۱) لامع (۱) لامع (۱) والله (۱) براق (۱) براق (۱) مصقول (۱) مصقو

چينر وير" Mr Jenner Weir، أن المقتنصين للطيور (١) يؤكدون أن ذلك هو الحال دائمًا مع طائرى العندليب (٢) وأبو قلنسوة (٢)، وبالنسبة للطائر الأخير فإنه يستطيع أن يؤكد هذا التصريح بنفسه.

"السيد بسوايزلاند" Mr. Swaysand من "بريتون" Brighton ، في خلال الأربعين عامًا الماضية ، التي اعتاد فيها اصطياد طيورنا المرتحلة بمجرد وصولها ، لا علم له على الإطلاق بوصول أي إناث من أي نوع قبل وصول ذكورها . وقد أصاب بطلقاته تسعة وثلاثين ذكرًا من طائر أبو فصادة (أ) الخاص بـ"راي" Ray قبل أن يرى أنثى واحدة. وقد تأكد "السيد جولد" Mr Gould عن طريق القيام بتشريح طيور الشنقب (٥)، التي تكون الأولى في الوصول إلى هذا القطر، من أن الذكور تأتي قبل الإناث. ومثل هذا الأمر يصح مع معظم الطيور المرتحلة الخاصة بالولايات المتحدة [٥] ، والغالبية العظمي من ذكور أسماك السالمون (١) · الموجودة في أنهارنا، عند قدومها من البحر، تكون مستعدة للتكاثر قبل الإناث. وهذا هو ما يبدو عليه الحال مع الضفادع (١) تقريبًا هي الأولى في البزوغ من الحالة الخاصة بالخادرة (١) ، وبهذا الشكل فإنهم يكونون هم السائدين في العادة قبل أن يكون من المستطاع رؤية أي إناث [١] ، والسبب مرحلة النضج واضح بشكل كاف. فإن تلك الذكور التي كانت أول المرتحلين في كل عام مرحلة النضج واضح بشكل كاف. فإن من كان مستعدًا للتكاثر، أو كانت الأكثر

Bird-catcher	(١) المقتنص أو الممسك للطيور
Nightingale	(٢) طائر العندليب = الهزاز (٢) طائر العندليب = الهزاز
Blackcap	(٣) طائر أبو قلنسوة = في لبنان يسمى الذكور بالخورى، والأنثى بالشماس
Wagtail of Ray (Budytes	(٤) طائر أبو فصادة = الذعرة (٤) طائر أبو فصادة = الدعرة
Snipe	(٥) طائر الشنقب = الجهلول = الشكب = البكاسين
Salmon	(۵) سمك السالون (٦) سمك السالون
Frog	(۷) الضفدعة (۷) الضفدعة
Toad	(۱) العلجوم = ضفدع الطين (۸) العلجوم = ضفدع الطين
Pupa	(١/) المخادرة: الطور الانتقالي للحشرة فيما بين اليرقانة والحشرة الكاملة

تلهفًا عليه، من شأنها أن تترك وراءها العدد الأكبر من الذرية، وبتك الذرية من شأنها أن تميل إلى أن ترث غرائز وبنيات جسمانية مماثلة. ويجب أن نضع نصب أعيننا أنه سوف يكون من المستحيل التغيير بشكل ملموس جدا للتوقيت الخاص بالنضوج الجنسى في الإناث، بدون التدخل في نفس الوقت مع الفترة الخاصة بإنتاج الصغار، وهي فترة يجب تحديدها بواسطة الفصول الخاصة بالسنة. وعلى العموم فإنه لا يمكن أن يكون هناك أي شك مع جميع الحيوانات تقريبًا، التي يكون فيها الشقان الجنسيان منفصلين، أن يكون هناك صراع متكرر بشكل مستمر بين الذكور من أجل الاستحواذ على الإناث.

الصعوبة التي تواجهنا فيما يتعلق بالانتقاء الجنسى تقع في فهم كيف أن الذكور التي تستطيع هزيمة الذكور الأخرى، أو تلك التي تثبت أنها الأكثر جاذبية للإناث، تترك ورامها عددًا أكبر من الذرية لكي تقوم بوراثة تفوقهم عن منافسيهم المهزومين والأقل حاذبية. وإذا لم تتوافق تلك النتيجة مع الصفات التي تعطى بعض الذكور المعينة ميزة تفوق الآخرين، فإنه لا يمكن لها أن تكتمل وتزداد من خلال الانتقاء الجنسى. وعندما يتواجد الشقان الجنسيان بنفس الأعداد بالضبط، فإن أكثر الذكور سوءًا من جهة الموهبة (باستثناء المواضع التي يسبود فيها التعدد التزاوجي)، سبوف تجد في النهاية إناثًا، وتترك وراءها نفس العدد من الذرية، المعدين بنفس الشكل الجيد من أجل سلوكياتهم الحياتية العامة، مثل أفضل الذكور من جهة الموهبة. ونتيجة للحقائق والاعتبارات المختلفة، فإنني قد لمحت في الماضي إلى أن الحال مع معظم الحيوانات، التي تكون فيها الصفات الجنسية الثانوية ظاهرة بشكل جيد، فإن الذكور تفوق الإناث بشكل له اعتباره في العدد، ولكن هذا ليس صحيحًا بشكل دائم بأي حال من الأحوال. وإذا كان عدد الذكور بالنسبة إلى الإناث هو اثنان لكل واحدة، أو ثلاثة لكل اثنتين، أو حتى بنسبة أقل بعض الشيء، فإن من شأن المسألة كلها أن تكون بسيطة، وذلك لأن الذكور الأفضل تسليحًا أو الأكثر جاذبية من شأنها أن تترك وراها العدد الأكبر من الذرية. ولكن بعد التمحيص بقدر المستطاع، في أمر النسبة العددية للشقين الجنسيين، فإنني لا أعتقد أنه يوجد هناك أي انعدام للتساوي في العدد الموجود عادة. وفي معظم الحالات بيدو أن الانتقاء الجنسي قد كان فعالاً بالطريقة التالية.

دعنا نتناول أي نوع حي، وليكن طائرًا على سبيل المثال، ونقوم بتقسيم الإناث التي تقطن في إحدى المقاطعات إلى قسمين متساوبين، أحدهما يتكون من الأفراد الأكثر حيوية والأفضل من جهة التغذية، والآخر من الأفراد الأقل في الصوبة والصحة. ولا يمكن أن يكون هناك إلا القليل من الشك، في أن القسم الأول من شائه أن يكون مستعدا للتكاثر في الربيع في توقيت يسبق الآخرين من القسم الثاني، وهذا هو الرأي الضاص بـ"السيد چنر وير" Mr Jennner Weir ، الذي قد انكب بعناية على دراسة السلوكيات الخاصة بالطيور في خلال العديد من السنوات. ولا يمكن أن يكون هناك أي شك في أنه من شأن المتكاثرين الأكثر حيوبة، والأفضل تغذية، والأكثر تبكيرًا أن ينجحوا في القيام بتربية أكبر عدد من الذرية الجيدة[<sup>٧]</sup> ، والذكور، كما قد رأينا، تكون في العادة مستعدة للتكاثر قبل الإناث، والأقوى منها ومع بعض الأنواع الحية فإن الأفضيل تسليحًا من الذكور، تقوم بطرد الأضعف، وعندئذ سيوف تقوم الأولى بالاتحاد مع الإناث الأكثر حيوية والأفضل من جهة التغذية، وذلك لأنها تكون أولى القابلات للتكاثر [٨] ، ومثل تلك الأزواج الممتلئة بالحيوية من شأنها بالتأكيد أن تقوم بتربية عدد أكبر من الذرية عن الإناث المعوقة(١)، التي من شأنها أن تكون مضطرة إلى الاتحاد مع الذكور المهزومة والأقل قوة، وذلك مع الفرض بأن الشقين الجنسيين قد كانا متساويين في العدد، وهذا كل ما هو مطلوب أن يتم إضافته، على مدى الأجيال المتعاقبة، إلى الحجم، والقوة، والشجاعة الخاصة بالذكور أو إلى تحسين أسلحتهم.

ولكن في الكثير جدا من الحالات، فإن الذكور التي تقوم بهنيمة منافسيها، لا تتمكن من الاستحواذ على الإناث، بشكل مستقل عن الاختيار الخاص بالأخيرة. والتودد<sup>(۲)</sup> في الحيوانات ليس مسألة بسيطة وقصيرة بأي حال كما قد يفكر البعض. فإن الإناث تتم إثارتهن إلى أقصى حد، أو هن يفضلن التزاوج مع أكثر الذكور تزينًا، أو هؤلاء الذين يكونون من أفضل المغنين، أو الذين يقومون بأفضل الألاعيب<sup>(۱)</sup>، ولكنه

(۱) معوق = متأخر = مثبط

(۲) التودد = المغازلة (۲)

من المحتمل بشكل واضح أنهن في نفس الوقت قد يقمن بتفضيل الذكور الأكثر قوة وحيوية، وهذا الأمر قد تم تأكيده في بعض الحالات عن طريق الملاحظة الفعلية [٩]، وبهذا الشكل فإن الإناث الأكثر حيوية، التي تكون الأولى في التكاثر، سوف يتوافر لديها الاختيار من بين الكثير من الذكور، وبالرغم من أنها قد لا تقوم دائمًا بانتقاء الأقوى أو الأفضل تسليحًا، فإنها سوف تقوم بانتقاء هؤلاء الذين يتمتعون بالحيوية والمسلحين جيدًا، ومن نواح أخرى، الأكثر جاذبية. وبهذا الشكل، فإن كلا الشقين الجنسيين، التابعين لمثل تلك الأزواج المبكرة، سوف يكون من شأنهما كما شرحنا من قبل، أن يكون لديهما ميزة تفوق الآخرين في تربية ذرية، ويبدو أن هذا قد كان كافيًا على مدار مدى طويل من الأجيال، لكي يضيف ليس فقط إلى القوة والقدرة على القتال الخاصة بالذكور، ولكنه يضيف بالمثل إلى وسائل الزينة المختلفة أو إلى وسائل الجذب الأخرى.

فى الحالة المضادة والأكثر ندرة الخاصة بقيام الذكور بانتقاء إناث معينة، فإنه من الواضح أن هؤلاء الذين كانوا أكثر حيوية، وقاموا بهزيمة الآخرين، من شأنهم أن يمتلكوا أكبر قدر من الحرية فى الاختيار، وإنه لمن المؤكد تقريبًا أنهم سوف يقومون بانتقاء إناث نوى حيوية علاوة على الجاذبية. ومثل تلك الأزواج من شأنها أن يكون لديها ميزة فى تربية ذرية، وبالأخص إذا كان الذكر لديه القدرة على الدفاع عن الأنثى فى أثناء موسم التزاوج كما يحدث مع البعض من الحيوانات العليا، أو كان يساعدها فى إمداد الصغار بالطعام. ونفس المبدأ من شأنه أن يتم تطبيقه إذا قام كل شق جنسى بالتفضيل والانتقاء لأفراد معينة من الجنس المقابل، مع الافتراض بأنهم كانوا يقومون بانتقاء الأفراد الذين ليسوا فقط الأكثر جاذبية، ولكنهم بالمثل الأكثر حيوبة.

(١) ألاعيب = سلوك غريب

Antics

### النسبة العددية(١) الخاصة بالشقين الجنسيين

سبق لى التعليق بأن الانتقاء الجنسي من شأنه أن بكون مسألة بسبطة إذا ما كانت الذكور أكثر عددًا بشكل له اعتباره عن الإناث. ومن ثم، فإن ذلك قادني إلى التقصى بقدر استطاعتي عن التناسبات الموجودة بين الشقين الجنسيين الخاصة بأكبر عدد ممكن من الحيوانات، ولكن المواد المتاحة كانت غير كافية. وسوف أقوم هنا بتقديم خلاصة مختصرة للنتائج، محتفظًا بالتفاصيل إلى بحث إضافي، وذلك لمنع التداخل مع المجرى الخاص لمناقشتي الحالية. وتستطيع الحيوانات المدجنة وحدها أن تقوم بتزويدنا بالوسائل الخاصة بالتأكد من الأعداد النسبية<sup>(٢)</sup> عند الولادة، ولكن لا توجد هناك سجلات قد تم حفظها من أجل هذا الغرض على وجه التحديد. ومع ذلك، فإنه عن طريق الوسائل غير المباشرة، فإننى قد قمت بجمع قدر له اعتباره من الإحصائيات (٣)، التي يبدو منها أنه مع الغالبية العظمي من حيواناتنا الداجنة، فإن كلا الشقين الجنسيين قد كانا متساويين تقريبًا عند الولادة. ويهذا الشكل فإن ٢٥٥٦٠ حالة ولادة خاصة بجياد السباق<sup>(٤)</sup> قد تم تسجيلها في خلال واحد وعشرين عامًا، وقد كانت نسبة المواليد من الذكور إلى المواليد من الإناث هي ٩٩,٧ إلى ١٠٠، أما في الكلاب السلوقية (٥) فإن عدم التساوى كان أكبر من أى حيوان آخر، وذلك لأنه من بين ٦٨٧٨ حالة ولادة في خلال اثنى عشر عامًا ، فإن المواليد من الذكور قد كانت بالنسبة إلى الإناث هي ١١٠,١ إلى ١٠٠، ومع ذلك، فإنه من المشكوك فيه بدرجة ما إذا ما كان من المأمون استنتاج أن النسبة قد كان من شأنها أن تكون متطابقة تحت تأثير الظروف الطبيعية لما هو تحت تأثير التدجين، وذلك لأن أي اختلافات بسيطة وغير

Numerical Proportion
Proportional numbers
(۲) الأعداد النسبية
Statistics
(۲) الإحصائيات
(۲) الإحصائيات
(۱) الإحصائيات
(۱) جياد السباق
(۱) جياد السباق
(۱) الكلب السلوقي: من كلاب الصيد

معروفة في الظروف من شأنها أن تؤثر على النسبة الخاصة بالشقين الجنسيين. وهذا هو الحال مع الجنس البشرى، فإن نسبة المواليد من الذكور في انجلترا هي ١٠٤، وفي روسيا ١٠٤، ومع اليهود الموجودين في "ليفونيا" Livonia هي ١٠٠ مولود ذكر إلى كل ١٠٠ مولودة أنثى. ولكنني سوف أعود إلى هذه النقطة الغريبة الخاصة بالإفراط في المواليد من الذكور في ملحق مضاف إلى هذا الباب. وبالرغم من ذلك، فإنه عند "رأس الرجاء الصالح" Cape of Good Hope قد تم ولادة أطفال ذكور من أصل (١) أوروبي في غضون العديد من السنين بنسبة تتراوح ما بين ٩٠ و ٩٩ إلى من أصل أثري.

من أجل غرضنا الحالى، فإننا مهتمون بالنسب الخاصة بالشقين الجنسيين، ليس فقط عند الولادة، ولكن أيضًا عند سن النضج، وهذا من شأنه أن يضيف عاملاً آخر للشك، وذلك لأنه من المؤكد جيدًا أنه مع الإنسان فإن العدد الخاص بالذكور التي تتوفى قبل أو في أثناء الولادة، وفي خلال أول سنتين من الطفولة، أعلى بشكل له اعتباره عن تلك الخاصة بالإناث. وهذا شيء مؤكد تقريبًا كذلك مع ذكور الخراف، ومن المحتمل مع بعض الحيوانات الأخرى. والذكور الخاصة ببعض الأنواع الحية تقوم بقتل أحدها الآخر عن طريق القتال، أو أنها تقوم بتشتيت بعضها البعض إلى أن تصبح هزيلة (٢) إلى حد بعيد. ولابد من أنها كثيرًا ما تتعرض لأخطار مختلفة، في أثناء قيامها بالتجول في كل مكان في بحث ملح عن الإناث. وفي العديد من أصناف الأسماك فإن الذكور تكون أصغر حجمًا بشكل كبير عن الإناث، ومن المعتقد أنه كثيرًا ما يتم التهامها بواسطة الأخيرة، أو بواسطة الأسماك الأخرى. ويبدو أن الإناث الخاصة ببعض الطيور، تموت في وقت أكثر تبكيرًا من الذكور، وهي أيضًا معرضة لأن يتم القضاء عليها وهي جاثمة على أعشاشها، أو في أثناء قيامها برعاية صغارها. ومع الحشرات فإن اليرقانات الخاصة بالإناث كثيرًا ما تكون أكبر حجمًا من تلك الخاصة بالذكور، فإن البرقانات الخاصة بالإناث كثيرًا ما تكون أكبر حجمًا من تلك الخاصة بالذكور، فإن البرقانات الخاصة بالإناث كثيرًا ما تكون أكبر حجمًا من تلك الخاصة بالذكور، والما من تلك الخاصة بالذكور، والتهامها.

Extraction (۱) أمــل

Emaciated (۲) مـــزيـــل

تكون الإناث مكتملة النمو أقل نشاطًا وأقل سرعة في تحركاتها من الذكور، ولا تستطيع أن تقوم بالفرار بنفس القدر الجيد من الخطر. وبناء على ذلك، ف مع الحيوانات الموجودة في البيئة الطبيعية، فإنه يجب علينا أن نعتمد على مجرد التقدير من أجل الحكم على النسب الخاصة بشقيها الجنسيين عند بلوغ سن النضج، وهذا لا يمكن الاعتماد عليه إلا بشكل قليل. وبالرغم من ذلك، فبقدر ما يمكننا من تكوين فكرة، فإنه من الممكن لنا أن نستنتج من الحقائق التي تم سردها في الملحق، أن الذكور الخاصة بالبعض القليل من الحيوانات الثديية، والخاصة بالكثير من الطيور، وبعض الأسماك والحشرات، أكثر عددًا بشكل له اعتباره من الإناث.

النسبة الموجودة ما بين الشقين الجنسيين تتفاوت بشكل بسيط في أثناء السنوات المتعاقبة: وبهذا الشكل فإنه مع جياد السباق، ففي مقابل كل ١٠٠ مهرة<sup>(۱)</sup> تولد فإن عدد الذكور من الجياد<sup>(۲)</sup> كان يتراوح ما بين ١٠٧،١ في أحد الأعوام إلى ٢٠,٦ في عام آخر، ومع كلاب الصيد السلوقية من ١٠٢،١ إلى ٣، ٩٠ ولكن إذا كانت هناك أعداد أكبر تم جدولتها في جميع أرجاء مساحة أكثر اتساعًا من إنجلترا، فإنه قد كان من شأن هذه التفاوتات أن تختفي، من الصعب أن تكون هذه التفاوتات، حتى بالصورة التي هي عليها، أن تكون كافية لأن تؤدي إلى انتقاء جنسي له تأثيره في البيئة الطبيعية. وبالرغم من ذلك، ففي الحالات الخاصة بالبعض القليل من الحيوانات الوحشية<sup>(۲)</sup>، كما هو موضح في الملحق، فإنه يبدو أن النسب تتفاوت إما في أثناء الفصول المختلفة، أو في المواقع المختلفة، بدرجة كافية لأن تؤدي إلى مثل هذا الانتقاء. وذلك لأنه من الواجب ملاحظة أن أي ميزة، يتم اكتسابها في أثناء سنوات معينة، أو في مواقع معينة، بواسطة تلك الذكور التي كانت قادرة على هزيمة منافسيها، أو

(١) مهرة = فرس = أنثى الجواد

(٢) ذكر الجواد = الفحل

(٣) الحيوانات الوحشية

Mar Stallion Wild animals وألا يتم التخلص منها فيما بعد. وفي أثناء الفصول التالية، عندما يكون كل ذكر، نتيجة للتساوي في عدد الشقين الجنسيين، قادرًا على الاستحواذ على أثني، فإن الذكور الأقوى أو الأكثر جاذبية، التي تم إنتاجها من قبل، من شانها أن يظل لديها فرصة جيدة لأن تترك وراءها على الأقل، ذرية مماثلة للذكور الأضعف والأقل جاذبية.

### تعدد الزوجات<sup>(۱)</sup>

ممارسة تعدد التزاوج تؤدى إلى نفس النتائج التي قد تنتج عن عدم التساوي الفعلى في العدد الخاص بالشقين الجنسيين، وذلك لأنه إذا قام كل ذكر بالتحفظ على اثنين أو أكثر من الإناث، فإن العديد من الذكور لن تستطيع التزاوج(٢)، والمجموعة الأخيرة هي بالتأكيد الذكور الأضعف والأقل جاذبية. والكثير من الحيوانات الثديية والبعض القليل من الطيور متعددة التزاوج، ولكن بالنسبة للحيوانات التابعة للطوائف الأقل في المستوى، فإنني لم أجد أي دليل على هذا السلوك. وربما كانت القدرات الفكرية الخاصة بمثل تلك الحيوانات، ليست كافية لأن تقودهم إلى جمع وحراسة حريم (٢) من الإناث. وكون أن هناك علاقة قائمة بين تعدد الزوجات والتطور الخاص بالصفات الجنسية الثانوية، فهو شيء يبدو أنه من المؤكد تقريبًا، وهذا من شائه أن يؤكد وجهة النظر الخاصة بأن التفوق العددي(٤) للذكور، من شائه أن يكون مواتيًا بشكل بارز، للمفعول الخاص بالانتقاء الطبيعى، وبالرغم من ذلك فإن الكثير من الحيوانات، التي تكون أحادية التزاوج(٥) بشكل قاطع، وخاصة الطيور، تكشف عن

(١) تعدد الزوجات Polygamy

(۲) يتزاوج To pair (verb)

(٣) حريم: مجموعة من الإناث [من الزوجات والسراري) Harem

(٤) التفوق العددي Numerical preponderance

(٥) أحادى التزاوج Monogamous

صفات جنسية ثانوية غاية في الوضوح، بينما البعض القليل من الحيوانات، التي تكون متعددة التزاوج، لا تتمتع بمثل تلك الصفات.

سوف نقوم أولاً باستعراض مختصر للحيوانات الثديية، ثم بعد ذلك نلتفت إلى الطيور. فإنه يبدو أن الغوريلا متعددة التزاوج، والذكر فيها يختلف بشكل كبير عن الأنثى، وهذا هو الحال مع قرود البابون (الرباح)، التي تعيش في قطعان تحتوى على إناث تبلغ ضعف عدد الذكور. وفي أمريكا الجنوبية، يقوم القرد المتغذى على الفطريات ذو الفراء(١) بتقديم اختلافات جنسية ملحوظة جيدًا، في اللون، واللحية، والأعضاء الصوتية، ويعيش الذكر في العادة مع اثنتين أو ثلاث من الزوجات: والذكر الخاص بالكبوشي الراهب<sup>(٢)</sup> يختلف بعض الشيء عن الأنثى، ويبدو أنه متعدد التزاوج[·١] ، وفيما يتعلق بالقرود فإن المعروف هو القليل تحت هذا العنوان، ولكن بعض الأنواع تكون أحادية التزاوج بشكل قاطع. والحيوانات المجترة متعددة التزاوج بشكل بارز، وتظهر عليها اختلافات جنسية بشكل أكثر شيوعًا عن أي مجموعة أخرى من الحيوانات الثديية تقريبًا، وهذا يتضع تمامًا بشكل خاص في الأسلحة الخاصة بها، ولكن أيضًا في صفات أخرى. ومعظم الأيائل، والماشية، والأغنام متعددة التزاوج، كما هو الحال مع معظم الظباء(٢)، بالرغم من أن بعضها أحادى التزاوج. ويقول "السير أندرو سميث" Sir Andrew Smith، عند كلامه عن الظباء الخاصة بجنوب أفريقيا، إنه في القطعان المكونة من درينة ، فقد كان من النادر أن يكون هناك أكثر من ذكر بالغ واحد. والظبى الأسيوى المسمى الظبى السايجى(٤) يبدو وكأنه أكبر متعدد للزوجات بشكل غير عادى في العالم، وذلك لأن "يالاس" Pallas [١١] قد صرح بأن الذكر يقوم

<sup>(</sup>۱) القرد المتغذى على الفطريات دو الفراء = مايسيتس كارايا

<sup>/ (</sup>۲) الكبوشى الراهب = الكبوشى المقلنس: قرد جنوب أمريكى ذو شعر للماهب = الكبوشى المقلنسوة رأس أسود كالقلنسوة

Antelope (۲) ظبي = بقر الوحش

<sup>(</sup>٤) الظبى السايجي: ظبى خاص بغربي أسيا وشرقى روسيا، أنفه ممتد ومفلطح

بإبعاد جميع المنافسين له، ويقوم بجمع قطيع يبلغ حوالي مائة من الإناث والأطفال معًا، والأنثى ليس لها قرون ولديها شعر أنعم، ولكنها فيما عدا ذلك لا تختلف كثررًا عن الذكر. والجواد الوحشى الضاص بـ"جزر الفلكلاند" Falkland Islands، وبالولايات الغربية من أمريكا الشمالية متعدد التزاوج، ولكنه فيما عدا الحجم الأكبر والتناسبات الخاصة بجسده، فإنه لا يختلف إلا قليلاً عن أنثاه. والخنزير الوحشي(١) تظهر عليه صفات جنسية واضحة جدا، فيما يتعلق بأنيابه (٢) الضخمة وبعض النقاط الأخرى. وهو يقود في أوروبا والهند حياة منفردة(٢)، باستثناء موسم التكاثر، ولكن طبقًا لاقتناع "السير و. إليوت" Sir W. Elliot، الذي قد توافرت لديه فرص عديدة في الهند لمراقبة هذا الحيوان، فإنه يقوم في هذا الفصل بالجمع فيما بين<sup>(1)</sup> عديد من الإناث. أما بالنسبة إلى أن صحة هذا الأمر في أوروبا، فإنه شيء يشوبه الشك، ولكن يتم تأييده عن طريق بعض الأدلة. والذكر البالغ للفيل الهندى، مثل الخنزير البرى، يقضى الكثير من وقته في عزلة (٥)، ولكن "الدكتور كاميل Dr. Campbel يصرح بأنه عندما يكون مع أفيال أخرى "فإنه من النادر أن نجد أكثر من ذكر واحد مع قطيع كامل من الإناث"، فإن الذكر الأكبر في الحجم يقوم بطرد أو بقتل الذكور الأصغر في الحجم أو الأضعف. والذكر يختلف عن الأنثى في أنيابه البالغة الطول، والتعاظم في الحجم، والقوة، والقدرة على الاحتمال، والاختلاف في هذه النواحي كبير إلى درجة أنه عندما يتم الإمساك بالذكور فإنه يتم تقديرها بخمس زائد عن قيمة الإناث [١٢] ، والشقان الجنسيان الخاصان

Wild boar	(۱) الخنزير الوحشى = الخنزير البرى
Tusk	(۲) ناب (طویل)
Solitary	(۳) منفرد
Consort	(٤) يجمع بين = يعاشر = يرافق
Solitude	(ه) عزلة

بالحيوانات الششنية (۱) الأخرى يختلفان بقدر قليل جدا أو لا يختلفان على الإطلاق، وبقدر ما هو معلوم، فإنهم ليسوا متعددى التزاوج. ولا أنا سمعت عن أى نوع حى موجود فى الرتب الخاصة بإصبعيات الأجنحة (۲)، والدرداوات (۱)، وآكلات الحشرات (ئ)، والقوارض (۰)، على أساس أنه متعدد التزاوج، باستثناء الفئر المآلوف (۱) فيما بين رتبة القوارض، الذى بناء على أقوال بعض صائدى الفئران، فإنه يعيش مع العديد من الإناث. وبالرغم من ذلك فإن الشقين الجنسيين الخاصين ببعض حيوانات الكسلان (۱) (من الدرداوات) يختلفان فى الطابع وفى اللون الخاص برقع معينة من الشعر الموجود على أكتافها [۱۲] ، والعديد من الأصناف الخاصة بالخفافيش (۸) (إصبعيات الأجنحة) يبدو عليها اختلافات جنسية ملحوظة جدا، وبشكل رئيسى فى أن الذكور تمتلك غددًا وأكياسًا خاصة بالرائحة (۱)، وعن طريق أنها ذات لون أفتح [11]، وفى رتبة القوارض وكياسًا خاصة بالرائحة (۱)، وعن طريق أنها ذات لون أفتح [11]، وفى رتبة القوارض الكبيرة، وبقدر ما وصل إلى علمى، فإن الشقين الجنسيين نادرًا ما يختلفان، وعندما يحدث ذلك، فإنه لا يتعدى الاختلاف البسيط فى اللون الخاص بالفراء.

Pachydermatous animals (١) الحيوانات الششنية: رتبة من الثيبيات، ذات الحافر، غير المجترة، ذات الجلد الصفيق (كالفيلة والحيل) Cheiroptera (٢) رتبة إصبعيات الأجنحة Edentata (٣) رتبة الدرداوات Insectivora (٤) رتبة الحيوانات الآكلة للحشرات (مثل القنفذ والخلد) Rodents (٥) رتبة القوارض (مثل الجرذان والسناجيب) Common rat (٦) الفأر المألوف = الشائع = المعتاد (٧) حيوان الكسلان: حيوان أدرد يقيم في أشجار الغابات الاستوائية بأمريكا الجنوبية والوسطى Sloth **Bat** (۸) خفاش Odoriferous pouches (٩) أكباس خاصة بالرائحة

كما سمعت من "السير أندرو سميث" Sir Andrew Smith، فإن الأسد في جنوب أفريقيا يعيش أحيانًا مع أنثى واحدة، ولكن في العادة مع أكثر من أنثى، وفي حالة واحدة، فقد تم العثور عليه مع عدد بلغ خمسة من الإناث، وبهذا الشكل فإنه متعدد التزاوج، ويقدر استطاعتي أن أكتشف، فإنه متعدد الزوجات الوحيد فيما بين جميع الحيوانات أكلة اللحم<sup>(١)</sup> البرية<sup>(٢)</sup>، وهو الوحيد الذي تبدو عليه صفات جنسية واضحة. ومع ذلك، فإننا لو التفتنا إلى الحيوانات أكلة اللحم البحرية<sup>(٢)</sup>، كما سوف نرى فيما بعد، فإن الحالة تختلف بشكل عريض، وذلك لأن العديد من الأنواع التابعة لعجول البحر<sup>(1)</sup> تقوم بتقديم اختلافات جنسية خارجة عن المعتاد، وهي متعددة التزاوج بشكل بارز. وهكذا، اعتمادًا على "ييرون" Peron، فإن ذكر فيل البحر<sup>(ه)</sup> الخاص بالمحيط الجنوبي $^{(7)}$  يقوم دائمًا بالاستحواذ على العديد الإناث، وأسد البحر $^{(7)}$  الخاص بـ"فورستر" Forster يقال عنه إنه يكون محاطًا بما يتراوح ما بين عشرين إلى ثلاثين من الإناث، وفي الشمال، فإن ذكر دب البحر (<sup>(A)</sup> الخاص بـ"ستللر" Steller يقوم عدد أكبر من الإناث بمصاحبته. وإنها لحقيقة مثيرة للدهشة، كما يعلق "الدكتور جبل .Dr Gill [١٥] ، أنه في الأنواع الأحادية التزاوج، "أو تلك التي تعيش في جماعات صغيرة، فإنه يوجد هناك اختلاف بسيط في الحجم بين الذكور والإناث، وفي الأنواع الاجتماعية، أو بالأصبح تلك التي يحوز فيها الذكور على مجموعات كبيرة من الإناث، فإن الذكور تكون أكبر في الحجم بشكل شاسع عن الإناث".

فيما بين الطيور، فإن العديد من الأنواع التى يختلف فيها الشقان الجنسيان بشكل كبير عن بعضهما الآخر، بالتأكيد أحادية التزاوج. ونحن نرى في بريطانيا

Carnivora	(١) الحيوانات اكله اللحم = اللواحم
Terrestrial	(٢) البرية = الأرضية = ساكن الأرض = ساكن اليابسة
Marine	(٣) البحرية
Seal	(٤) عجل البحر= الفقمة: حيوان بحرى من اللواحم
Sea elephant	(٥) فيل البحر
Southern ocean	(٦) المحيط الجنوبي
Sea-lion	(V) أسد البحر
Sea-bear	(۸) دب البحر

العظمى، اختلافات جنسية واضحة جدا، على سبيل المثال، في البط الوحشى (۱) الذي يقال يتزاوج مع أنثى واحدة، وطائر الشحرور المعتاد (۲)، وطائر الدغناش (۲) الذي يقال إنه يتزاوج لمدى الحياة. وقد أخبرنى "السيد والاس" ، Mr Wallace أن نفس الشيء صحيح بالنسبة للطيور المزقزقة (٤) أو الطيور الرنانة (۱) الخاصة بأمريكا الجنوبية، وبالنسبة للعديد من الطيور الأخرى، وفي العديد من المجموعات المختلفة فإننى لم أتمكن من اكتشاف إذا ما كانت الأنواع متعددة أو أحادية التزاوج. ويقول "لسون" لحده من العيور الفردوس (٦)، الملحوظة بشكل كبير لاختلافاتها الجنسية، متعددة التزاوج، ولكن "السيد والاس" يشك في إذا ما كان لديه أدلة كافية على ذلك. ويخبرني "السيد سالڤين" المهويد (۱۸)، المشهور بريشه الذيلي (۱۹)، يبدو بالتأكيد أنه متعدد التزاوج. وذكر طائر الهويد (۱۸)، المشهور بريشه الذيلي (۱۹)، يبدو بالتأكيد أنه متعدد الزوجات (۲۱)، وقد أكد لي "السيد چينر وير" ، "Ar Jenner Weir وأخرون، أنه من الشيء لثلاثة من طيور الزرزور (۱۰) أن يقوموا بالتردد على نفس العش، ولكن إذا ما كانت هذه حالة من حالات تعدد الزوجات أم تعدد الأزواج (۱۱)، فإن هذا أمر لم يتم التأكد منه.

Wild-duck (١) البط الوحشي = البط البري Blackbird (٢) طائر الشحرور: طائر أسود حسن الصوت **Bull-finch** (٣) طائر الدغناش: عصفور مغرد Chatterers (٤) الطيور المزقزقة Cotingidae (٥) الطيور الرنانة Bird of paradise (٦) طائر الفردوس = طائر الجنة: طائر جميل الريش Humming-bird (٧) الطائر الطنان = الطائر الذبابي (٨) طائر الهويد = الأرمل: طائر أفريقي نساج يتميز ذكره بذيله الطويل Widow-bird= Whidah Caudal plumes (٩) الريش الذيلي Starling (١٠) طائر الزرزور Polyandry (١١) تعدد الأزواج تظهر على رتبة الدجاجيات(۱) اختلافات جنسية ملحوظة بنفس القدر تقريبًا مثل الموجودة في طيور الفردوس والطيور الطنانة، والكثير من الأنواع، كما هو معروف بشكل جيد، متعددة التزاوج، والأخرى أحادية التزاوج بشكل قاطع. ولك أن تتخيل مدى التغاير الموجود بين الشقين الجنسيين للطاووس(۲) أو طائر التدرج(۱) متعددى التزاوج، والدجاج الحبشي(٤) أو طائر الحجل(٥) أحادى التزاوج! ومن الممكن تقديم العديد من الحالات المماثلة، كالموجودة في قبيلة طيور الطهيوج(١)، التي تختلف فيها بشكل كبير، الذكور الخاصة بطائر ديك الخلنج(٧) وطائر الديك الأسود(٨)، متعددى التزاوج، عن الإناث، بينما يوجد اختلاف قليل جدا بين الشقين الجنسيين الخاصين بطائر الطهيوج الأحمر(١) أحادى التزاوج. وفي الطيور ذات القوائم المعدة العدو(١٠)، باستثناء الموجودة فيما بين الحباريات(١١)، فإن القليل من الأنواع تظهر عليها اختلافات جنسية ملحوظة بشدة، ويقال عن طائر الحبارى العظيم(١٠) إنه متعدد التزاوج. ومع الطيور الخواضة(١٠)، فإن هناك عداً متناه في القلة من الأنواع التي تختلف جنسيا، ولكن الخواضة(١٠)، فإن هناك عداً متناه في القلة من الأنواع التي تختلف جنسيا، ولكن المواضة(١٠)، فإن الطوق)(١٤) يقوم بتقديم استثناء ملحوظ، ويعتقد "مونتاجو" Montago أن الرف (المطوق)(١٤) يقوم بتقديم استثناء ملحوظ، ويعتقد "مونتاجو" Montago أن

(١) رتبة الدجاجيات Gallinaceae (٢) طائر الطاووس Peacock Pheasant (٣) طائر التدرج: طائر ذيال شبيه بالحجل Guinea-fowl (٤) طائر الدجاج الحبشى = طائر الفرغر Partridge (٥) طائر الحجل Grouse tribe (٦) قبيلة طيور الطهيوج Capercailzie = Capercaillie (٧) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير Black-cock (٨) طائر الديك الأسود (٩) طائر الطهنوج الأحمر Red grouse Cursores (١٠) الطيور ذات القوائم المعدة للعدو = الطيور العداءة Bustard (۱۱) طائر الحياري = دجاجة البر Great bustard (Otis tarda) (١٢) طائر الحياري العظيم Grallatores (١٣) الطيور الخواضية (١٤) طائر الرف = الطائر المطوق: طائر مائي تتميز ذكوره في فترة معينة ( Machetes pugnax )

بأطواق ريشية حول أعناقها

هذا النوع متعدد التزاوج. ومن ثم فيبدو أنه كثيرًا ما يوجد فيما بين الطيور، علاقة حميمة بين تعدد الزوجات، والظهور لاختلافات جنسية واضحة بشدة. ولقد سائت "السيد بارتليت" ، Mr Bartelett التابع للحدائق الحيوانية، والذي قد كان لديه تجربة كبيرة مع الطيور، إذا ما كان ذكر طائر التدرج الآسيوي(١) ( أحد الطيور الخواضة ) متعدد الزوجات، ولقد صدمتني إجابته، "أنا لا أعلم، ولكني أعتقد أن من شأنه أن يكون كذلك، وذلك بناء على ألوانه الرائعة".

مما يستحق الملاحظة أن الغريزة الخاصة بالتزاوج (٢) بأنثى واحدة يتم فقدها بسهولة تحت تأثير التدجين. فالبط الوحشى أحادى التزاوج بشكل قاطع، أما البط الداجن فإنه متعدد التزاوج بدرجة مرتفعة. وقد أخبرنى "المبجل و. د. فوكس" . Rev W. الداجن فإنه متعدد التزاوج بدرجة مرتفعة. وقد أخبرنى "المبجل و. د. فوكس" . To. Fox البعض البط الوحشى نصف المستأنس (٢)، الموجود على سطح بركة كبيرة بالجوار منه، فإنه قد تم إطلاق النار على العديد من ذكور هذا البط الوحشى (١) بواسطة المشرفين على الصيد (٥)، إلى درجة أنه لم يبق إلا ذكر واحد لكل سبع أو ثمان من الإناث، ومع ذلك فإنه قد كان من المعتاد أن يتم تربية أعداد كبيرة بشكل غير عادى من الصغار. والدجاج الحبشى أحادى التزاوج بشكل قاطع، ولكن "السيد فوكس" وجد أن أفضل نجاح للطيور الكنارى (٢) تتزاوج في البيئة الطبيعية، ولكن المستولدين أو ثلاث من الدجاجات. وطيور الكنارى (٢) تتزاوج في البيئة الطبيعية، ولكن المستولدين في إنجلترا قد قاموا بنجاح بوضع ذكر واحد لكل أربعة أو خمسة من الإناث. ولقد قمت بملاحظة هذه الحالات على أساس أنها تجعل من المحتمل أن يكون من المكن للأنواع الحية الوحشية أحادية التزاوج، أن تصبح بسهولة متعددة التزاوج إما بشكل لمؤقت أو بشكل دائم.

Tragopan	(۱) طائر التدرج الأسيوى
Pairing	(٢) التـزاوج
Half-tamed	(٣) نصف مستأنس
Mallard	(٤) ذكر البط الوحشى
Game keeper	(٥) المشرف على الصيد
Canary bird	(٦) طائر الكناري

قدر قليل جدا معروف عن السلوكيات الخاصة بالحيوانات الزاحفة (١) والأسماك لكى يسمح لنا بالتحدث عن ترتيباتها الاقترانية (٢)، وبالرغم من ذلك، فإن سمكة أبو شوكة (٦)، يقال إنها متعددة التزاوج [10]، ويختلف فيها الذكر فى أثناء موسم التكاثر بشكل ظاهر عن الأنثى.

لكي نقوم بعمل خلاصة عن الوسائل التي قد أدى من خلالها الانتقاء الطبيعي، حسب قدرتنا على الحكم على الأشياء، إلى التطوير في الصفات الجنسية الثانوية، فإنه قد تم توضيح أن العدد الأكبر من الذرية الممتلئة بالحيوية سوف يتم تربيتها نتيجة التزاوج الخاص بأقوى الذكور وأفضلها تسليحًا، والمنتصرة في المنافسات على الذكور الأخرى، مع أكثر الإناث حيوية وأفضلها تغذية، والتي تكون الأولى في الإنسال في فصل الربيع. وإذا قامت تلك الإناث بانتقاء الذكور الأكثر جاذبية، وفي نفس الوقت الأكثر حيوية، فإنها سوف تقوم بتربية عدد أكبر من الذرية عن الإناث المتأخرة، التي يتحتم عليها أن تتزاوج مع الذكور الأقل في الحيوية والأقل في الجاذبية. وهذا ما سوف يكون عليه الحال إذا ما قامت الذكور الأكثر حيوية بانتقاء الإناث الأكثر جاذبية، وفي نفس الوقت المتمتعة بالصحة والحيوية، وبالأخص فإن هذا سوف يتم إثبات صحته إذا كان الذكر يقوم بالدفاع عن الأنثى، ويقوم بالمساعدة في توفير الطعام للصغار. والميزة التي يتم اكتسابها بهذا الشكل عن طريق الأزواج الأكثر حيوية فيما يتعلق بتربية عدد أكبر من الذرية، يبدو أنها قد كانت كافية لكى تجعل الانتقاء الجنسى فعالاً. ولكن وجود تفوق عددي كبير من الذكور على الإناث من شأنه أن يكون أكثر فاعلية بالفعل، سواء كان هذا التفوق العددي بشكل عارض ومحلى فقط، أو كان بشكل دائم، سواء كان يحدث عند الولادة، أو فيما بعد نتيجة للهلاك بشكل أكبر للإناث، أو كان شيئًا تابعًا بشكل غير مباشر نتيجة للممارسة لتعدد الزوجات.

Reptiles

Marriage

Stickle-back= Gasterosteus

<sup>(</sup>١) الحيوانات الزاحفة = الزاحفات

<sup>(</sup>٢) الاقتران = الزواج

<sup>(</sup>٣) سمكة أبو شوكة: سمكة شائكة الظهر

## الذكر عادة ما يكون معدلاً بشكل أكبر من الأنثى

في جميع أرجاء المملكة الحيوانية، عندما يختلف الشقان الجنسيان في المظهر الخارجي، فإنه الذكر، باستثناءات نادرة، يكون هو الذي قد تم تعديله بشكل أكبر، وذلك لأنه من المعتاد أن تقوم الأنثى بالاحتفاظ بتشابه حميم بشكل أكبر للصغار التابعة للنوع الخاص بها، وللأعضاء البالغين الآخرين التابعين لنفس المجموعة، ويبدو أن السبب في ذلك يقع في أن الذكور الخاصة بجميع الحيوانات تقريبًا لديها رغبات جنسية (١) أقوى من الإناث. وبناء على ذلك فإن الذكور هي التي تتقاتل مع بعضها وتجتهد<sup>(۲)</sup> في استعراض مفاتنها<sup>(۲)</sup> أمام الإناث، والفائزون<sup>(٤)</sup> يقومون بنقل تفوقهم إلى الذكور من ذريتهم. أما بالنسبة إلى لماذا لا يقوم كل من الشقين الجنسيين بهذا الشكل باكتساب الصفات الخاصة بأبائهم<sup>(ه)</sup>، فإن ذلك سوف يتم مناقشته فيما بعد. وفيما يتعلق بأن الذكور الخاصة بجميع الحيوانات الثديية تكون متلهفة على مطاردة الإناث، فإن ذلك شيء غريب بالنسبة للجميع، وهذا هو الحال مع الطبور، ولكن العديد من ذكور الطيور لا تقوم بمطاردة الأنثى بمثل هذا الإصرار الشديد، بل تكتفي باستعراض ريشها، وتقوم بأداء ألاعيب غريبة، وتقوم بإلقاء الأغاني في حضورها. والذكر في القليل من الأسماك التي تمت مراقبتها، يبدو أكثر تلهفًا من الأنثي، ونفس الشيء ينطبق على التمساح الأمريكي<sup>(٦)</sup>، وبوضوح على الضفدعيات<sup>(٧)</sup>، وفي جميع أرجاء طائفة الحشرات الهائلة، وطبقًا لتعليق "كيربي" Kirby فإن "القاعدة هي أن الذكر سوف يجد في البحث عن الأنثي" [١٨] ، وقد قال اثنان من الثقاة الجيدين، هما "السيد بلاكويل" ، Mr. C. Spence Bate "أن الذكور Mr. C. Spence Bate إن الذكور

Passion	(۱) رغبة جنسية
Sedulous	(۲) مجتهد = مثابر = مجد
Charms	(٣) مفاتن
Victor	(٤) الفائز = المنتصر
Fathers	(ه) آباء
Alligator	(٦) التمساح الأمريكي = القاطور
Batrachians	(٧) الضفدعيات = البرمائيات

الخاصة بالعناكب<sup>(۱)</sup> والحيوانات القشرية<sup>(۱)</sup> أكثر نشاطًا وأكثر غرابة في سلوكياتها من الإناث. وعندما تكون الأعضاء الجسدية الخاصة بالإحساس أو الحركة<sup>(۱)</sup> موجودة في أحد الشقين الجنسيين الخاصين بالحشرات والقشريات وغير موجودة في الشق الآخر، أو عندما تكون هذه الأعضاء، كما هو الحال في كثير من الأحيان، متطورة بشكل أعلى في واحد منهما بشكل أكبر من الآخر، فعلى قدر استطاعتي على الاكتشاف، فإن الذكر بشكل ثابت تقريبًا هو الذي يحتفظ بمثل هذه الأعضاء، أو تكون لديه على أعلى درجة من التطور، وهذا من شأنه أن يوضح أن الذكر هو العضو الأكثر نشاطًا في عملية التودد الجنسي (٤) الخاصة بالشقين الجنسيين [١٩].

وعلى الجانب الآخر، فإن الأنثى، بأقل قدر من الاستثناءات، تكون أقل تلهفًا من الذكر. وكما قد لاحظ العالم المشهور "هنتر" Hunter [<sup>٢٠</sup>] منذ زمن بعيد، فإنها فى العادة "تحتاج إلى أن يتم التودد إليها جنسيا "، فإنها خجولة (٥)، ومن الممكن مشاهدتها فى كثير من الأحيان وهى تسعى لوقت طويل إلى الفرار من الذكر. وكل مراقب للسلوكيات الخاصة بالحيوانات سوف يكون قادرًا على الاسترجاع فى ذهنه لحالات من هذا القبيل. ولقد تبين عن طريق الحقائق المختلفة التى سوف يتم سردها فيما بعد، وعن طريق النتائج التى تعزى بوضوح إلى الانتقاء الجنسى، أن الأنثى، فيما بعد، وعن طريق النتائج التى تعزى بوضوح إلى الانتقاء الجنسى، أن الأختيار بالرغم من أنها سلبية بشكل نسبى، فإنها فى العادة ما تقوم بممارسة بعض الاختيار وتقوم بتقبل أحد الذكور بتفضيله عن الآخرين. أو قد تقوم بالتقبل، كما تقودنا الظواهر أحيانًا إلى التصديق، لا للذكر الذى يكون أكثر جاذبية لها، ولكن للذكر الذى يكون أقل بغضًا إلى نفسها (١)، والممارسة لبعض الاختيار من جانب الأنثى، يبدو أنه قاعدة عامة مماثلة تقريبًا للتلهف (٧) الخاص، بالذكر.

(۱) عنكبوت

(۲) الحيوانات القشرية = القشريات: رتبة من الحيوانات المائية تشمل السراطين وجراد البحر (۲) الحركة

(۵) الحركة

(۵) التودد الجنسى = المغازلة

(۵) خجول = يتصرف بحياء

(۵) خجول = يتصرف بحياء

(۲) بغيض إلى النفس = غير مستساغ

(۲) التلهف = الحماس

(۷) التلهف = الحماس

ومن الطبيعى أن ننقاد إلى التقصى عن السبب الذى يجعل الذكر، الموجود فى مثل هذا العدد الكبير والمتباين من الطوائف، مثلها أكثر من الأنثى، إلى درجة تدفعه إلى البحث عنها، وإلى أن يلعب دورًا أكثر فاعلية فى عملية التودد الجنسى. وإن يكون هناك ميزة بل إنها سوف تكون مضيعة للقوى إذا ما قام كل من الشقين الجنسيين بالبحث عن الآخر، ولكن لماذا من شأن الذكر أن يكون دائمًا تقريبًا هو المجد فى البحث؟. فإن البذيراتا(۱) الخاصة بالنباتات بعد أن يتم التلقيح(۱) لابد من أن يتم تغذيتها لبعض الوقت، ومن ثم فإنه من الضرورى أن يتم جلب اللقاح إلى الأعضاء الجسدية الأنثوية ، التى تكون موجودة على الميسما(۱)، عن طريق الحشرات أو الريح، أو عن طريق الحركية المتحوية للأسدية(٤)، وفى الطحالب(٥) وخلافها عن طريق القوة الحركية(١) الخاصة بالخلايا الذكرية المتحركة(١)، ومع الحيوانات المائية(٨) المتدنية التعضية بشكل دائم على نفس البقعة والتي يكون لديها شقان جنسيان التعضية أن العنصر الذكرى يتم جلبه إلى الأنثى، وفيما يتعلق بذلك فإنه من المكن لنا أن نتبين السبب، وذلك لأنه حتى إذا تم انفصال البويضات (١٠٠) قبل أن يتم التلقيح بنقل الإناث عن نقل العنصر الذكرى، وذلك لكونهن أكبر حجمًا من الأخير، وبناء على بنقل الإناث عن نقل العنصر الذكرى، وذلك لكونهن أكبر حجمًا من الأخير، وبناء على بنقل الإناث عن نقل العنصر الذكرى، وذلك لكونهن أكبر حجمًا من الأخير، وبناء على بنقل الإناث عن نقل العنصر الذكرى، وذلك لكونهن أكبر حجمًا من الأخير، وبناء على

Ovule	(١) بذيرة
Fertilisation	(۲) التلقيح
Stigma	``) (٣) المسم = السمة : الجزء الأعلى من مدقة الزهرة
Stamen	(٤) السداة : العضو الذكري في الزهرة
Algae	(ه) الطحالب = الأشنات
Locomotive power	(ُ٦) القوة الحركية
Antherozooids	(v) الغلايا الذكرية المتحركة
Aquatic animals	(۸) حیوانات مائیة
Lowly-organised	(ُ٩) متدنى التعضية
Ovum (pl. Ova)	(١٠) البويضية = البييضية (البويضيات أو البييضيات)

ذلك فإنه يتم إنتاجهن بأعداد أقل بكثير. وبهذا الشكل فإن الكثير من الحيوانات الدنيا، تكون في هذا المجال، متناظرة مع النباتات [٢١]، وما دامت الذكور الخاصة بالحيوانات الملتصقة (١) والمائية قد تم دفعها إلى بث عنصرها الملقح بهذه الطريقة، فإنه من الطبيعي أن أي من ذراريهم، الذين ارتفعوا في المستوى وأصبحوا متحركين، من شأنهم أن يقوموا بالاحتفاظ بنفس السلوك، ومن شأنهم أن يقتربوا من الأنثى بشكل حميم قدر المستطاع، وذلك من أجل عدم المجازفة بفقدان عنصر التلقيح بانتقاله الطويل عبر الماء. ومع البعض القليل من الحيوانات الدنيا، فإن الإناث وحدها هي التي تكون مثبتة، والذكور الخاصة بها يتحتم عليها أن تكون هي الساعية. ولكنه من الصعب إدراك لماذا يكون من شأن الذكور الخاصة بالأنواع الحية التي قد كانت السلوك جدودها العليا حرة في حالتها البدائية، أن تكون قد اكتسبت بشكل ثابت السلوك الخاص بالتقرب إلى الإناث، بدلاً من أن يتم التقرب إليهم عن طريقهن. ولكن في جميع الحالات، فإنه لكي تقوم الذكور بالسعي بشكل فعال، فإنه سوف يكون من الضروري أن يكونوا موهوبين برغبات جنسية قوية، والحيازة لمثل تلك الرغبات الجنسية من الطبيعي أن تكون تابعًا إلى الرغبة الأكثر إلحاحًا الخاصة بترك عدد أكبر من الذرية، عا الذكور الأقل تلهفًا .

وهكذا فإن التلهف العظيم الخاص بالذكور قد قاد بشكل غير مباشر إلى تطويرهم بشكل أكثر تكرارًا، للصفات الجنسية الثانوية، عن الإناث. ولكن التطور الخاص بمثل تلك الصفات من شأنه أن يتم مساعدته بشكل أكثر، إذا ما كانت الذكور أكثر عرضة للتمايز عن الإناث وقد توصلت إلى الاستنتاج بأنهم كذلك، بعد دراسة طويلة للحيوانات التي تم تدجينها. و"قون ناثيوسيوس" Von Nathusius، الذي قد كانت لديه تجربة واسعة جدا، مؤيد بشدة لنفس الرأى [٢٦]، ومن الممكن الحصول أيضًا على دليل قوى مؤيد لهذا الاستنتاج عن طريق المقارنة بين الشقين الجنسيين الموجودين في الصنف البشرى. ففي أثناء بعثة "نوقارا" Novara [٣٦] العلمية تم القيام بعدد هائل من القياسات الخاصة بالأجزاء المختلفة من الجسم الموجودة في الأعراق

(١) الملتصقة

المختلفة، وقد وجد أن الرجال في كل حالة تقريبًا تقوم بتقديم مدى أكبر من التمايز عن النساء، ولكنه يتحتم على العودة إلى هذا الموضوع في باب قادم. ويقوم "السيد ج. وود" (٢٤) Mr. J. Wood الذي انكب بعناية على دراسة التمايز الخاص بالعضلات في الإنسان، بوضع الخطوط العريضة تحت الاستنتاج بأن "العدد الأكبر من الأشياء الشاذة الموجودة في كل موضوع يتم العثور عليها في الذكور". وكان قد سبق له التعليق بأن "في المجموع الكلى لـ ١٠٢ من الأشخاص، فإن التنوعات الخاصة بالزيادة عن الحاجة قد وجد أنها أكثر بمقدار النصف عن الموجودة في الإناث، وهذا بالمغايرة بشكل عريض مع التكرار الأكبر الخاص بالنقصان الموجود في الإناث الذي سبق وصفه". ويقوم "الأستاذ ماكاليستر" Prof. Macalister بالتعليق بالمثل على أن التمايز الموجود في العضلات "من المحتمل أن يكون أكثر شيوعًا في الذكور عن الإناث"، والبعض من العضلات المعينة التي لا تكون موجودة عادة في الصنف الإنساني هي أيضًا تتكون بشكل أكثر تكرارًا في الشق الجنسي الذكري عن الأنثوي، بالرغم من أنه من الوارد حدوث استثناءات لهذه القاعدة. وقد قام "الدكتور برت والمدر"، Dr Burt Wilder [٢٥] بجدولة الحالات الخاصة بـ ١٥٢ من الأشخاص ذوى الأصابع الزائدة في العدد(١) ، وقد كان من بينهم ٨٦ من الذكور، و٣٩، أو أقل من نصف العدد، من الإناث، أما السبعة والعشرين حالة الباقية فقد كانت خاصة بشق جنسى غير معلوم. ومع ذلك، فإنه لا يجب إغفال أن النساء من شأنهن أن يقمن بالسعى إلى إخفاء أى تشويه من هذا القبيل بشكل أكبر من الرجال. ومرة أخرى، يقوم "الدكتور ل. ماير" Dr. L. Meyer بتأكيد أن الآذان الخاصة بالرجل أكثر قابلية للتمايز عن تلك الخاصة بالمرأة [٢٦]، وأخيرًا فإن درجة حرارة الجسم(٢) أكثر تقلبًا في الرجل عنها في المرأة [٢٧].

Supernumerary digits
Temperature

<sup>(</sup>١) الأصابع الزائدة في العدد

<sup>(</sup>٢) درجة حرارة (الجسم)

السبب وراء أن القابلية العامة للتمايز الموجودة في الشق الجنسي الذكري، أكبر من الموجود عند الأنثى شيء معروف، إلا فيما يتعلق بأن الصفات الجنسية الثانوية متمايزة بشكل غير عادى، وأنها تكون في العادة مقصورة على الذكور، وكما سوف نرى الآن، فإن هذه الحقيقة، مفهومة إلى حد معين. فمن خلال المفعول الخاص بالانتقاء الجنسي والطبيعي فإن ذكور الحيوانات قد أصبحوا في الكثير جدا من الحالات مختلفين بشكل عريض عن الإناث الخاصة بهم، ولكن بشكل مستقل عن الانتقاء فإن الشقين الجنسيين، نتيجة لاختلافهما تركبينا، تميل إلى التمايز بطريقة مختلفة بعض الشيء: فإنه يجب على الأنثى أن تقوم باستهلاك الكم الكبير من المادة العضوية في عملية التكوين لبويضاتها، بينما يقوم الذكر باستهلاك الكم الكسر من القوة في التباري العنيف مع منافسيه، وفي التجوال بحثًا عن الأنثي، وفي استخدام صوبه، وفي الإغداق بالإفرازات ذات الرائحة، وخلافه، وهذا الاستهلاك يكون في العادة مُركِّزًا في أثناء مدة قصيرة. ويبدو في كثير من الأحيان، أن النشاط العظيم الخاص بالذكر في أثناء فصل الحب، يؤدي إلى الزيادة في حدة ألوانه، بشكل مستقل عن أي اختلاف واضح عن الأنثي [٢٩]، وفي الصنف البشري، وحتى لو تدنينا في المستوى العضوى إلى حد الحشرات حرشفيات الأجنحة (١) ، فإن درجة الحرارة الخاصة بالجسم أعلى في الذكر منها في الأنثى، متصاحبة في حالة الإنسان مع نيض قلبي (٢) أبطأ [٢٠]، وفي المجموع فإن الاستهلاك الخاص بالمادة والقوة بواسطة الشقين الجنسيين من المحتمل أن يكون متساو تقريبًا، بالرغم من إنجازه بطرق ومعدلات مختلفة تمامًا .

نتيجة للأسباب التى تم تحديدها الآن فإن الشقين الجنسيين من الصعب أن يفشلا في الاختلاف عن بعضهما بعض الشيء في التكوين الجسماني، وعلى الأقل في أثناء موسم التكاثر، وبالرغم من أنهما قد يكونان معرضين لنفس الظروف بالضبط،

Lepidoptera

(٢) نبض أو خفقان القلب

<sup>(</sup>١) الحشرات حرشفيات الأجنحة

Pulse

فإنهما يميلان إلى التمايز بطريقة مختلفة. وإذا كانت مثل هذه التمايزات ليس لها فائدة لأي من الشقين الجنسيين، فإنها لن تتراكم وتزداد عن طريق الانتقاء الجنسي أو الطبيعي. وبالرغم من ذلك، فإنه من الممكن لها أن تصبح مستديمة إذا كان العامل المثير لها يؤدي مفعوله بشكل دائم، وتماشيًا مع شكل متكرر الحدوث خاص بالوراثة، فإنه من المكن لها أن تنتقل إلى ذلك الشق الجنسي، الذي ظهرت فيه لأول مرة، على وجه التحديد. وفي هذه الحالة فإن الشقين الجنسيين سوف يقومان بتقديم اختلافات في الطابع، دائمة ومع ذلك غير مهمة. وعلى سببل المثال، فإن "السبد آلان" Mr. Allen يوضح أنه مع عدد كبير من الطيور القاطنة في الولايات المتحدة الشمالية والجنوبية، فإن العينات المأخوذة من الجنوب تكون أدكن في اللون عن تلك المأخوذة من الشمال، وهذا يبدو أنه نتيجة مباشرة للاختلاف في درجة الحرارة، والضوء، وخلافهما، بين هاتين المنطقتين. وهكذا، فإنه في البعض القليل من الحالات، فإنه يبدو أن الشقين الجنسيين الخاصين بنفس النوع، قد تم التأثير عليهما بشكل مختلف، وفي الطائر المتجهم الفريد<sup>(١)</sup> فإن الذكور قد كانت ألوانها أكثر حدة بكثير في الجنوب، بينما الحال مع طائر الكاردينال الفرجيني<sup>(٢)</sup>، فإنها الأنثى هي التي قد تم التأثير عليها بهذا الشكل، ومع طائر "المخادع الأكبر"(٢) فإن الإناث قد أصبحت متغايرة إلى أقصى حد في التلوين، بينما ظلت الذكور بلون متسق تقريبًا [٢١] .

هناك القليل من الحالات الاستثنائية في الطوائف المتنوعة من الحيوانات، التي تكون فيها الإناث بدلاً من الذكور هي التي قد اكتسبت صفات جنسية ثانوية واضحة جدا، مثل الألوان الزاهية بشكل أكبر، أو الزيادة في الحجم، أو القوة، أو الولع بالقتال. ومع الطيور فقد كان هناك في بعض الأحيان تحول كامل في الصفات الأصلية المعتادة لكل شق جنسي، فالإناث قد أصبحن أكثر حماسة في التودد الجنسي، والذكور ظلت

Agelaeus phaeniceus Cardinalis virginianus Quiscalus major

<sup>(</sup>۱) الطائر المتجهم الفريد (۲) طائر الكارينال الفريد عطائر أريك مفير ابنه أريادة

<sup>(</sup>٢) طائر الكادرينال الفرجيني: طائر أمريكي مغرد لونه أحمر قاني

<sup>(</sup>٣) طائر المخادع الأكبر

سلبية نسبيا، ولكن يبدو أنها تقوم بانتقاء الإناث الأكثر جاذبية، وذلك كما يمكن أن نستنتجه من النتائج. والبعض من إناث الطيور المعينة قد أصبحت بهذا الشكل ملونة بشكل أشد أو أكثر زينة من أنواع أخرى، علاوة على كونها أكثر قوة وشراسة عن الديوك، وهذه الصفات يتم نقلها إلى الذرية الأنثوية فقط.

من الممكن أن يتم اقتراح أنه في بعض الحالات كانت تجرى عملية مزدوجة من الانتقاء، وذلك في صورة أن الذكور تقوم بانتقاء الإناث الأكثر جاذبية، وأن الأخيرة تقوم بانتقاء الذكور الأكثر جاذبية. ومع ذلك، فإن هذه العملية بالرغم من أنها قد تقود إلى تعديل كل من الشقين الجنسيين، فإنه ليس من شأنها أن تجعل أحد الشقين الجنسيين مختلفًا عن الآخر، إلا إذا كان من المؤكد أن يكون هناك اختلاف في تنوقهما للجمال، ولكن هذا هو افتراض بعيد الاحتمال جدا لكي يستحق الاعتبار في الحالة الخاصة بأي حيوان، باستثناء الإنسان. وبالرغم من ذلك، فإنه يوجد هناك الكثير من الحيوانات التي يماثل فيها الشقان الجنسيان بعضهما الآخر، لأن كليهما يكون مزودًا بنفس الزخارف، التي من شأن التشابه الجزئي<sup>(١)</sup> أن يقودنا إلى أن نعزوها إلى المقدرة الخاصة بالانتقاء الجنسي. وفي مثل تلك الحالات فإنه من المكن الاقتراح مع قدر أكبر من المصداقية، أنه قد كانت هناك عملية مزدوجة أو تبادلية خاصة بالانتقاء الجنسي، فإن الإناث الأكثر حيوية والأكثر تبكيرًا في النضج<sup>(٢)</sup> تقوم باختيار الذكور الأكثر جاذبية وأكثر نشاطًا ، والأخيرة تقوم بنبذ الجميع فيما عدا الإناث الأكثر جاذبية. ولكن مما نعرفه عن السلوكيات الخاصة بالحيوانات، فإنه من الصعب أن تكون هذه الوجهة من النظر هي المحتملة، وذلك الذكر يكون في العادة متشوقًا للتزاوج مع أي أنثي. ومن المحتمل بشكل أكبر للزخارف المشتركة فيما بين الشقين الجنسيين، أن تكون قد تم اكتسابها بواسطة واحد من الجنسيين، وعادة ما يكون الذكر، ثم يتم انتقالها بعد ذلك إلى الذرية الخاصة بكل من الشقين الجنسيين. وبالفعل، فإنه إذا حدث وكانت الذكور

(۱) التشابه الجزئي= التناظر (الوظيفي)

(٢) مبكر في النضج = ينشأ قبل الأوان (٢)

التابع لأى نوع حى، فى غضون فترة متطاولة من الزمن، قد تعدت الإناث بشكل كبير فى العدد، ثم بعد ذلك فى غضون فترة متطاولة أخرى من الزمن، ولكن تحت تأثير ظروف خاصة، أن تم حدوث العكس، فإنه من السهل أن يتواصل حدوث عملية مزدوجة ولكن ليست متزامنة (() من الانتقاء الجنسي، وعن طريقها فإنه من المكن للشقين الجنسيين أن يصبحاً مختلفين بشكل عريض.

سوف نرى فيما بعد أنه يوجد هناك الكثير من الحيوانات، التى لا يكون فيها أى من الشقين الجنسيين ملونًا بشكل زاه أو مزودًا بزخارف خاصة، ومع ذلك فإن الأعضاء التابعة لكلا الشقين الجنسيين أو التابعة لواحد منهما فقط، من المحتمل أن تكون قد اكتسبت ألونًا بسيطة، مثل الأبيض أو الأسود، من خلال الانتقاء الجنسى والغياب الخاص بالألوان الزاهية أو الزخارف الأخرى قد يكون نتيجة لأن التمايزات من الصنف الصحيح لم يتم حدوثها على الإطلاق، أو نتيجة لأن الحيوانات نفسها قد فضلت الأسود أو الأبيض البسيط، وفي كثير من الأحيان قد تم تطوير ألوان مبهمة من خلال الانتقاء الطبيعي من أجل الحماية، وبيدو أن الاكتساب للألوان الواضحة من خلال الانتقاء الجنسي قد تم كبحه في بعض الأحيان، نتيجة للخطر الذي يتم التعرض فله بهذا الشكل ولكن الذكور في حالات أخرى، وفي غضون آماد طويلة، من المحتمل أن تكون قد تنازعت مع بعضها من أجل الاستحواذ على الإناث، وبالرغم من ذلك فإنه لم يتم إنتاج أي تأثير، إلا إذا تم ترك عدد أكبر من الذرية بواسطة الذكور الأكثر نجاحًا لكي ترث تفوقهم، بشكل أكبر من ذرية الذكور الأقل نجاحًا ، وهذا الأمر، كما نجاحًا لكي ترث تقوقهم، بشكل أكبر من ذرية الذكور الأقل نجاحًا ، وهذا الأمر، كما تم توضيحه من قبل، يعتمد على العديد من المصادفات (٢) المعقدة.

يعمل الانتقاء الجنسى بطريقة أقل صرامة (٢) عن الانتقاء الطبيعى. فإن الأخير يقوم بإنتاج تأثيراته عن طريق الحياة أو الموت عند جميع الأعمار الخاصة بالأفراد

(۱) متزامن = في نفس الوقت

(۲) المصادفات = التصادفات = الاحتمالات

Rigorous (۲) عبارم

الناجحين بشكل أو بآخر. ولا شك في أن الموت ليس من النادر أن يكون نتيجة نابعة عن المنازعات الخاصة بالذكور المتنافسة. ولكن في العادة فإن الذكر الأقل نجاحًا يفشل فقط في الحصول على أنثى، أو يحصل على أنثى متأخرة أو أقل حيوية في وقت متأخر من الموسم، أو إذا كان متعدد التزاوج، فإنه يحصل على عدد أقل من الإناث، وبهذا الشكل فإنه يترك وراءه ذرية أقل عددًا، وأقل حيوية، أو لا يترك ذرية على الإطلاق. وفيما يتعلق بالتراكيب التي يتم اكتسابها من خلال الانتقاء العادي أو الطبيعي، فإنه يوجد في معظم الحالات، مادامت الظروف الحياتية باقية كما هي، حد أقصى للكمية الخاصة بالتعديل المفيد بالنسبة لأغراض خاصة معينة، ولكن فيما يتعلق بالتراكيب المكيفة لكى تجعل واحدًا من الذكور منتصرًا على الآخر، سواء في القتال أو في استمالة الأنثى، فإنه لا يوجد حد أقصى محدد للكمية الخاصة بالتعديل المفيد، وبهذا الشكل فمادامت التمايزات الصحيحة تنبثق، فإن العمل الخاص بالانتقاء الجنسي من شأنه أن يستمر. وهذه الملابسات قد تقوم جزئيا بتغير الكمية المتكررة وغير الطبيعية القابلية التمايز التي يتم تقديمها عن طريق الصفات الجنسية الثانوية. وبالرغم من ذلك، فإن الانتقاء الطبيعي من شأنه أن يحدد أن مثل هذه الصفات سوف لن يتم اكتسابها بواسطة الذكور المنتصرة، إذا كان من شائها أن تكون مضرة بشكل كبير، سواء عن طريق الاستهالاك لكمية زائدة عن الحد من قواهم الحيوية، أو عن طريق تعريضهم لأى خطر كبير، ومع ذلك، فإن التطور الخاص ببعض من التراكيب المعينة - مثل القرون الموجودة في بعض ذكور الأيائل(١) - قد تم دفعه إلى حد الإفراط المدهش، وفي بعض الحالات إلى الحد البعيد، الذي بالنسبة إلى الظروف الحياتية العامة، لابد من أن يكون مضرا بشكل بسيط للذكر، ومن هذه الحقيقة فإننا نتعلم أن المميزات التي يستمدها الذكور الموهوبون نتيجة هزيمتهم للذكور الأخرى في أثناء المعركة أو في أثناء التودد الجنسى، وقادتهم بهذا الشكل إلى ترك ذرية(٢) عديدة، هي على المدى الطويل أكبر من تلك المستمدة في الواقع نتيجة للتكيف الكامل على ظروفهم الحياتية.

(۱) ذکر الأیل Progeny (۲) ذریة = أولاد = نتاج وسوف نرى أيضًا، وهو ما كان لنا أن نتوقعه على الإطلاق، أن القدرة على استمالة الأنثى قد كانت فى بعض الأحيان أكثر أهمية عن القدرة على هزيمة الذكور الأخرى فى المعركة.

### قوانين الوراثة(١)

لكي يتم فهم كيف قام الانتقاء الجنسي بمفعوله على الكثير من الحيوانات التابعة لطوائف عديدة، وكيف أنه على مدى العصور قد تسبب في نتيجة بارزة، فإنه من الضروري أن نضع نصب أعيننا القوانين الخاصة بالوراثة، بقدر ما هو معلوم عنها. وهناك اثنان من العوامل المتباينة التي تندرج تحت المصطلح الخاص بـ"الوراثة"- هما الانتقال والتطور الخاصين بالصفات، ولكن بما أن هذين العاملين يتواكبان في العادة مع بعضهما، فإنه في كثير من الأحيان ما يتم إغفال التباين الموجود بينهما. ونحن نرى هذا التباين في تلك الصفات التي يتم انتقالها في خلال السنوات المبكرة من الحياة، ولكنها لا تظهر إلا عند بلوغ سن النضج أو من أثناء العمر المتقدم فقط. ونحن نرى نفس هذا التباين بشكل أكثر وضوحًا مع الصفات الجنسية الثانوية، وذلك لأن تلك الصفات يتم انتقالها في كلا الشقين الجنسيين، بالرغم من أنه يتم ظهورها في واحد منهما فقط. وكون أنها موجودة في كل من الشعين الجنسيين، فإنه بتضح عندما يتم تهجين اثنين من الأنواع، التي تتمتع بصفات جنسية واضحة بشكل قوى، وذلك لأن كلا منهما يقوم بنقل الصفات المميزة للشق الجنسى الذكرى والشق الجنسي الأنثوي الخاصين به إلى الذرية المنغلة(٢) الخاصة بأي شق جنسي فيهما. ونفس الحقيقة تتضح بالمشل، عندما يتم الظهور للصفات المديزة للذكر أحبانًا في الأنثى عندما تتقدم في العمر أو تصبح مريضة، وكما يحدث على

(۱) وراثة Hybrid (۲) النغل المنغل (۲)

سبيل المثال، عندما تتخذ الدجاجة الشائعة الريش الذيلي المتهدل(١)، والريش العنقى $^{(7)}$ ، والعرف $^{(7)}$ ، وشوكة الرجل $^{(3)}$ ، والصوت، وحتى الشراسة $^{(0)}$  الخاصين بالديك. وبشكل ملموس، فإن نفس الشيء يتضح بشكل صريح تقريبًا، مع الذكور التي يتم خصيها (٦)، ومرة أخرى، وبشكل مستقل عن التقدم في العمر أو المرض، فإنه أحيانًا ما يتم نقل الصفات من الذكر إلى الأنثى، كما يحدث عندما تظهر شوكات الرجل بشكل منتظم، في الإناث الصغيرة السن والمتمتعة بالصحة، التابعة لبعض السلالات الخاصة بالطيور(٧)، ولكن في الحقيقة، فإنه يتم ظهورها في الأنثى ببساطة، لأنه يتم في كل سلالة نقل كل تفصيل في التركيب الخاص بشوكة الرجل من خلال الأنثى إلى ذريتها من الذكور. وسوف يتم تقديم العديد من الحالات فيما بعد، التي يظهر فيها، بشكل كامل تقريبًا ، على الأنثى، صفات مميزة للذكر، والتي لابد من أنها قد ظهرت فيهم في أول الأمر، ثم تم انتقالها إلى الأنثى. والحالة العكسية الخاصة بالظهور الأول للصفات في الأنثى وانتقالها إلى الذكر، أقل حدوثًا ، ولهذا الأمر فإنه سوف يكون من المستحسن تقديم إحدى الحالات الملفتة للنظر. فإنه يتم في النحل استخدام الجهاز الخاص بجمع اللقاح بواسطة الأنثى وحدها. وذلك من أجل جمع غبار الطلع من أجل اليرقانات، إلا أن الحال في معظم الأنواع أنه يتكون بشكل جزئي في الذكور، ويكون بلا فائدة لها تمامًا ، وهو متكون بشكل كامل في الذكور التابعة للنحلة الطنانة (٨) [٢٦]،

, Flowing	(۱) متهدل = غزیر
Hackles	(٢) الريش العنقى (الخاص بالديك)
Comb	(٣) العسرف (الخساص بالديك)
Spur	(٤) شوكة الرجل = المهماز أو المنخاس (الخاص بالديك)
Pugnacity	(ه) الشراسة = المشاكسة = حب القتال
Castrate	(٦) يخصى: يزيل الخصيتين
Fowl	<ul><li>(٧) طير من أى نوع = الدجاج</li></ul>
Bombus = Humble-bee = Bumble-bee	(٨) النحلة الطنانة: نحلة ضخمة شبيدة الطنين في أثناء طيرانها

وحيث إنه لا يوجد هناك أي حشرة من غشائيات الأجنحة(١) الأخرى، حتى ولا الزنبور(٢) ، الذي هو متقارب بشكل حميم مع النحلة، تكون مزودة بجهاز لجمع اللقاح، فإنه لا يوجد لدينا أي أساس لكي نفترض أن الذكور من النحل قد كانت في البداية تقوم بجمع غبار الطلع مثلها مثل الإناث، بالرغم من أن لدينا بعض الأسباب ما يجعلنا نرتاب في أن الذكور من الحيوانات الثديية قد كانت في البداية تقوم بإرضاع صغارها مثلها مثل الإناث. وأخيرًا ، فإنه في جميع الحالات الخاصة بالارتداد، فإن الصفات يتم انتقالها في خلال اثنين، أو ثلاثة، أو أكثر من ذلك من الأجيال، ثم بعد ذلك يتم ظهورها تحت بعض الظروف المعينة المواتية وغير المعلومة، وهذا التباين المهم الموجود بين الانتقال والظهور سوف يكون من الأفضل أن يتم الاحتفاظ به في ذهننا بمساعدة الفرضية الخاصة بشمولية التكوين (٢)، وبناء على هذه الفرضية (١٤)، فإن كل وحدة أو خلية خاصة بالجسم، تقوم بقذف بريعمات (٥) أو ذرات غير ظاهرة (٦) ، التي يتم انتقالها إلى الذرية الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، وتتضاعف في العدد عن طريق الانقسام الذاتي(٧) ، ومن الممكن أن تبقى غير ظاهرة في أثناء السنوات المبكرة من الحياة أو في خلال أجيال متعاقبة، وظهورها في صورة وحدات أو خلايا، مثل تلك التي قد تم اشتقاقها منها، يعتمد على انجذابها(^) ، واتحادها مع وحدات أو خلايا أخرى قد تم ظهورها من قبل بالتسلسل المتوقع للنمو.

Hymenopterous insects

(١) الحشرات غشائيات الأجنحة

Wasp

(٢) الزنبور= الدبور

- (٣) شمولية التكوين: من نظريات داروين في الوراثة، تقول إن جميع خلايا الكائن الحي Pangenesis تقذف جسيمات ناقلة للوراثة تطوف في أرجاء الجسم بحرية، وتتوالد بالانقسام وتتجمع في بييضات تتضمن نتيجة لذلك جسيمات مستقاة من أجزاء الوالد كلها.
- Hypothesis (٤) فرضية
- (ه) بريعمات = جسيمات متوادة بطريقة لاتناسلية = ناقلات الصفات الوراثية عند "داروين" Undeveloped atoms
- (۷) الانقسام الذاتي (۷) Self-division
- Affinity (۸) انجذاب

## الوراثة عند الأطوار المتطابقة (١) للحياة

هذه النزعة شيء قد تم إثباته تمامًا. وأي طابع جديد يظهر في حيوان يافع، سواء كان سوف يستمر في البقاء طوال مدة حياته أو كان شبئًا عابرًا، سوف بعود في العادة إلى الظهور في الذرية عند نفس العمر ويبقى لنفس الفترة الزمنية. وعلى الحانب الآخر، فإذا تم ظهور الطابع الجديد عند سن النضوج <sup>(٢)</sup>، أو حتى في أثناء العمر المتقدم، فإنه يميل إلى العودة للظهور في الذرية عند نفس العمر المتقدم. وعندما يحدث انحراف عن هذه القاعدة، فإن الصفات المنتقلة كثيرًا ما تظهر قبل، بشكل أكثر من ظهورها، بعد العمر المطابق. ويما أنني قد أسهبت في الكلام عن هذا الموضوع بشكل كاف في كتاب آخر [٢٢]، فإنني سوف أقوم هنا بتقديم مجرد حالتين أو ثلاثة حالات، وذلك من أجل استعادة الموضوع في ذهن القارئ. ففي العديد من السلالات الخاصة بالطيور، فإن الدجاجات المغطاة بالزغب، والطيور اليافعة في أول ظهور لريشها الحقيقي، والطيور البالغة، تختلف بشكل كبير عن بعضها الآخر، علاوة على اختلافها عن الشكل الأبوى الشائع الخاص بها، وهي الدجاجة الجرفية (٢)، وهذه الصفات بتم انتقالها بشكل أمين مطابق للأصل عن طريق كل سلالة إلى الذرية الخاصة بها عند الأطوار المتطابقة من الحياة. وعلى سبيل المثال فإن الدجاج التابع لسلالة "هامبورج الموشى" (٤)، في أثناء تغطيها بالزغب، يكون لديها بقع داكنة قليلة على الرأس والزمك (٥)، ولكنها لا تكون مخططة بخطوط طولية، كما هو الحال في العديد من السلالات الأخرى، في أول بزوغ للريش الحقيقي، "فإنها تكون مرسومة بالقلم (٦) بشكل حميم"، وهذا يعنى أن كل ريشة تكون موسومة بعدد كبير من الخطوط الداكنة، ولكن عند ظهور

Corresponding periods
Maturity
Gallus bankiva
Spangled Hamburgs
Rump
Penciled

(١) الأطوار المتطابقة

(٢) سن النضوج = سن البلوغ

(٣) دجاجة الضفاف = دجاجة الجروف

(٤) سىلالة "هامبورج الموشى"

(٥) زمك الطائر = الردف

(7) مرسوم بالقلم = مقلم

الريش الثانى (١) فإن جميع الريشات تصبح موشاة أو ممسوسة (٢) ببقعة داكنة مستديرة [٢٤] ومن ثم، فإنه في هذه السلالة فإن تمايزات قد حدثت وتم انتقالها عند ثلاثة أطوار متباينة من الحياة. والحمامة تقوم بتقديم حالة أكثر وضوحًا، وذلك لأن النوع الأبوى الأرومي (٢) لا يمر في خلال أي تغيير في الريش مع التقدم في العمر، فيما عدا أنه يحدث عند بلوغ سن النضج أن الصدر يصبح أكثر تقزحًا في اللون (١)، ومع ذلك فإن هناك سلالات لا تقوم باكتساب الألوان المميزة لها إلى بعد أن تكون قد طرحت ريشها القديم (٥) مرتين، أو ثلاث، أو أربع مرات، وهذه التعديلات التي تحدث في الريش يتم انتقالها بشكل منتظم.

#### الوراثة عند الفصول المتطابقة من السنة

تحدث في الحيوانات الموجودة في البيئة الطبيعية، حالات لا حصر لها خاصة بصفات يتم ظهورها بشكل دورى عند فصول مختلفة. ونحن نشاهد ذلك في القرون الخاصة بذكر الأيل<sup>(7)</sup>، وفي الفراء الخاص بالحيوانات القطبية<sup>(٧)</sup> التي تصبح كثيفة وبيضاء في أثناء فصل الشتاء. والكثير من الطيور يقوم باكتساب ألوان زاهية وبعض الزخارف الأخرى في أثناء فصل التكاثر وحده. ويقرر "پالاس" Pallas [<sup>٥٦</sup>]، أن الماشية والجياد الداجنة الموجودة في "سيبيريا" Siberia تصبح أفتح في اللون في أثناء فصل الشتاء، وأنا بنفسي قد قمت بمراقبة، وسمعت عن تغيرات مماثلة شديدة الوضوح

 Second plumage
 (۱) ظهور الريش الثاني

 Tipped
 (۲) ممسوس (بطرف الفرشاة)

 Aboriginal parent species
 (۳) النوع الأبوى الأرومي

 Iridescent
 (٤) تقرح اللون

 Moult= molt
 (سكل دورى)

 Stag
 (۲) ذكر الأيل

 Arctic animals
 (۷) الحيوانات القطيبة

فى اللون، وهذا يعنى، من اللون القشدى (١) المائل للبنى، أو اللون البنى الضارب للحمرة إلى اللون الأبيض الكامل، فى العديد من جياد السباق (٢) الموجودة فى إنجلترا. وبالرغم من أننى لا أعلم إذا كانت هذه النزعة لتغيير اللون الخاص بالغطاء فى أثناء الفصول المختلفة يتم انتقالها، فإنه من المحتم أن الأمر كذلك، وذلك لأن جميع درجات اللون (٣) تكون متوارثة بشكل قوى بواسطة الجواد. وهذا الشكل من الوراثة، المحدود بواسطة الفصول، ليس ملفتًا للأنظار بشكل أكبر من تحديده عن طريق العمر أو الشق الجنسى.

## الوراثة عندما يتم تحديدها بالشق الجنسى

الانتقال المتساوى للصفات إلى كلا الشقين الجنسيين هو أكثر أشكال الوراثة شيوعًا، على الأقل مع تلك الحيوانات التى لا تقوم بتقديم اختلافات جنسية شديدة الوضوح، وهذا بالفعل موجود فى كثير من تلك الأصناف. ولكن من الشائع بعض الشيء انتقال الصفات بوجه قاصر على ذلك الشق الجنسي، الذي ظهرت فيه فى أول الأمر. ولقد تم تقديم الكم الكافى من الأدلة حول هذا الموضوع فى كتابى عن "التمايز تحت تأثير التدجين" (أ)، ولكن من الممكن تقديم العدد القليل من الأمثلة فى هذا المكان. فإنه يوجد هناك سلالات خاصة بالخراف والماعز (٦) التى تختلف فيها القرون الخاصة بالذكر بشكل كبير فى الشكل عن تلك الخاصة بالإناث، وتلك الاختلافات، المكتسبة تحت تأثير التدجين، يتم انتقالها بشكل منتظم إلى نفس الشق الجنسي.

(۱) اللون القشدى = اللون الأصفر الشاحب Pony

Shades of colour
(۲) درجات اللون
(۲) درجات اللون
(۲) التمايز تحت تأثير التدجين
(٤) التمايز تحت تأثير التدجين
(٥) خراف
(٥) عراف
(٦) ماعز

وكقاعدة عامة، فإن الإناث فقط في القطط، هي التي تكون بلون الذبل(١)، واللون المقابل في الذكور هو الأحمر الصدء<sup>(٢)</sup>، ومع معظم السلالات الخاصة بالطيور، فإن الصفات الميزة (٢) لكل شق جنسى يتم انتقالها إلى نفس الشق الجنسى وحده. وهذا الشكل من الانتقال عام لدرجة أنها تكون ظاهرة شاذة عندما يتم انتقال تمايزات موجودة في سلالات معينة بشكل متساق إلى كل من الشقين الجنسيين، ويوجد هناك أيضًا بعض السلالات الفرعية<sup>(٤)</sup> المعينة من الطيور الذي يكون من الصعب فيها أن يتم تفرقة الذكور عن بعض البعض، بينما تختلف الإناث عن بعضها بشكل كبير في اللون. والشقان الجنسيان الخاصيان بالجماعة في النوع الأبوى لا يختلفان من الطابع الخارجي، وبالرغم من ذلك، ففي بعض السيلالات المدجنة المعينة فيان الذكر يكون ملوبًا بشكل مختلف عن الأنثى [77]، والغيب(9) الموجود في الصمام الزاجل(7)الإنجليزي، والحوصلة(٧) الموجودة في الحمام العابس(٨)، تكون أكثر تفوقًا في التكوين في الذكر عنها في الأنثى، وبالرغم من أن تلك الصفات قد تم اكتسابها من خلال الانتقاء الطوبل المستمر بواسطة الإنسان، فإن الاختلافات البسيطة الموجودة بين الشقين الجنسيين بالكامل نتيجة للشكل الخاص بالوراثة الذي كان سائدًا، وذلك لأنها قد انبِثقت، ليس نتيجة، ولكن على الأصح، من التعارض مع الرغبية الخاصة بالمستولدين.

Tortoise-shell	(١) الذبل = عظم ظهر السلحقاة
Rusty-red	(٢) اللون الأحمر الصدء
Characters proper	(٣) الصفات المميزة
Sub-breeds	(٤) سلالات فرعية
Wattle	(٥) الغبب = اللغد: ذائدة لحمية تتدلى من أعناق بعض الطيور
Carrier (pigeon)	(٦) الحمام الزاجل
Crop	(٧) حوصلة الطائر
Pouter (pigeon)	(٨) الحمام العابس

معظم أعراقنا الداجنة قد تم تكوينها عن طريق التراكم للعديد من التمايزات الطفيفة، وبما أن بعضًا من الخطوات المتعاقبة قد تم انتقالها إلى واحد من الشقين الجنسيين فقط، والبعض إلى كلا الشقين الجنسيين، فإننا نجد في مختلف السلالات التابعة لنفس النوع، جميع التدريجات الواقعة فيما بين عدم التماثل الجنسى الكبير إلى التماثل الجنسى الكامل. وقد تم بالفعل تقديم أمثلة خاصة بالسلالات التابعة للطيور والحمام، والحالات المناظرة تحت تأثير الطبيعة أشياء شائعة. وفيما يتعلق بالحيوانات تحت تأثير التدجين، مع أننى لن أغامر بالكلام عما إذا كان ذلك موجودًا في الطبيعة، فإن أحد الشقين الجنسيين من الممكن أن يفقد صفات مميزة له، وهو بهذا الشكل يقترب بعض الشيء من المماثلة للشق الجنسى المضاد، وعلى سبيل المثال، فإن الذكور الخاصة ببعض السلالات من الطيور قد فقدت ريشها الذيلي والعنقى الذكوري(١)، وعلى الجانب الآخر، فإن الاختلافات الموجودة بين الشقين الجنسيين من المكن أن تزيد تحت تأثير التدجين، مثلما حدث مع خراف المارينو $^{(7)}$ ، التي فقدت فيها النعاج $^{(7)}$ قرونها. وعلاوة على ذلك، فإن الصفات المميزة لأحد الشقين الجنسيين من المكن أن تظهر فجأة في الشق الجنسي الآخر، مثل الموجود في السلالات الفرعية الخاصة بالطيور التي تكتسب فيها إناث الطيور(٤) مناخيس في أثناء فترة يفوعها، أو كالموجود في بعض السلالات الفرعية البولندية Polish، التي لدينا من السباب ما يدفعنا على الاعتقاد، بأن الإناث فيها، قد اكتسبت عرفًا (٥) في البداية، ثم بعد ذلك نقلته إلى ذكورها. وكل هذه الحالات تصبح مفهومة بناء على الفرضية الخاصة بشمولية التكوين، وذلك لأنها تعتمد على البريعمات الخاصة ببعض الأجزاء الجسدية المعينة، التي بالرغم من وجودها في كلا الشقين الجنسيين، فإنها تصبح من خلال التأثير الخاص بالتدجين، إما هاجعة (٦) أو ظاهرة في أي من الشقين الجنسيين.

(۱) ذكورى = ذكرى (۲) خراف المارينو (۳) نعجة = شاة = أنثى الخروف (٤) أنثى الطائر (٥) عرف (الديك)
(٦) هاجع = خامل

يوجد هناك سوال صعب واحد، والذي سوف يكون من المناسب إرجاؤه إلى باب قادم، وهو بالتحديد، إذا ما كان من الممكن لصفة تم تكوينها في أول الأمر في كلا الشقين الجنسيين، أن يتم قصر ظهورها من خلال الانتقاء على واحد من الشقين الجنسيين فقط. فإنه على سبيل المثال، إذا لاحظ مستولد أن بعضًا من الحمام الخاص به (الذي من المعتاد أن يتم نقل الصفات فيه بدرجة متساوية إلى كلا الشقين الجنسيين) قد تمايز إلى اللون الأزرق الباهت، فهل في استطاعته عن طريق الانتقاء لمدة طويلة مستمرة أن يصل إلى سلالة، يكون فيها الذكور فقط هم الذين من شأنهم أن يكونوا بهذا اللون، بينما تبقى الإناث بدون تغيير؟. وأنا سوف أقتصر هنا على أن أقول، أن ذلك، بالرغم أنه من المحتمل ألا يكون مستحيلاً، فإن من شائه أن يكون أمرًا في غاية الصعوبة، وذلك لأن النتيجة الطبيعية للاستيلاد من الذكور ذات اللون الأزرق الباهت، من شئنه أن يقوم بتغيير المجموعة بأكملها المكونة من الشقين الجنسيين إلى هذه المسحة من اللون. ومع ذلك، فإنه إذا ما ظهرت التمايزات الخاصة بالمسحة المطلوبة من اللون، والتي قد كانت منذ البداية مقصورة في ظهورها على الشق الجنسي الذكرى، فإنه سوف لن يكون هناك أي صعوبة ولو قليلة في الحصول على سلالة يكون الشقان الجنسيان فيها ذوى ألوان مختلفة، وذلك كما قد تم بالفعل إحداثه مع السلالة البلجيكية Belgian، والتي تكون فيها الذكور فقط هي المقلمة(١) باللون الأسود. وبطريقة مماثلة فإذا ظهر في حمامة أنثى أي تمايز، قد كان منذ البداية من التمايزات المقصورة بشكل جنسى في ظهورها على الإناث، فإنه قد يكون من السهل الوصول إلى سلالة تكون فيها الإناث فقط هي المميزة بهذا الشكل، ولكن إذا كان التمايز ليس مقصورًا بهذا الشكل منذ البداية، فإن العملية من شأنها أن تكون في غاية الصعوبة، ومن المحتمل أن تكون مستحيلة [٣٧] .

Streaked

(۱) مقلم = مخطط

# ما يتعلق بالعلاقة بين مرحلة الظهور الخاصة بإحدى الصفات وانتقالها إلى أحد الشقين الجنسيين أو إلى كليهما

لماذا يكون من شائن بعض الصافات أن يتم وراثتها بواسطة كالا الشاقين الجنسيين، وصفات أخرى بواسطة شق جنسى واحد فقط، وهو بالتحديد، ذلك الشق الجنسى الذي قد ظهرت فيه الصفة في البداية، هو موضوع غير مفهوم على الإطلاق في معظم الحالات. وحتى إننا لا نستطيع التخمين عن السبب وراء أنه مع البعض من السلالات الفرعية المعينة من الحمام، أن الخطوط(١) السوداء، بالرغم من انتقالها من خلال الأنثى، من شأنها أن تظهر في الذكر وحده، بينما يتم انتقال كل صفة أخرى بشكل متساو إلى كل من الشقين الجنسيين. ولماذا أيضًا، أنه مع القطط، فإن لون ظهر السلحفاة (الذيل)، من شأنه، مع الاستثناء النادر، أن يتم ظهوره في الأنثى وحدها. ونفس الصفة بذاتها، مثل النقصان أو الزيادة في عدد الأصابع، والعمى اللوني $(\Upsilon)$ ، وخلافهم، من الممكن مع الصنف البشرى أن تتم وراثتها بواسطة الذكور وحدها لأحدى العائلات، وفي عائلة أخرى بواسطة الإناث وحدها، بالرغم من أنه في كلتا الحالتين فإنها تنتقل من خلال الشق الجنسى المضاد، علاوة على انتقالها من خلال نفس الشق الجنسى [٢٨]، وبالرغم من جهلنا بهذا الشكل، فإنه يبدو أن القاعدتين التاليتين كثيرًا ما يثبت صحتهما - أن التمايزات التي تظهر في البداية في أي من الشقين الجنسيين عند مرحلة متأخرة من الحياة تميل إلى الظهور في نفس الشق الجنسي وحده، بينما التمايزات التي تظهر في البداية مبكرة في الحياة في أي من الشقين الجنسيين، تميل إلى الظهور في كل من الشقين الجنسيين. ومع ذلك، فإننى بعيد كل البعد عن افتراض أن ذلك هو السبب الحاسم الوحيد. وبما أنني لم أقم في موضع آخر بمناقشة هذا الموضوع، وأن هذا الموضوع له تأثير مهم على الانتقاء الجنسى، فإنه يجب على أن أتطرق هنا إلى تفاصيل مطولة متشابكة بعض الشيء.

<sup>(</sup>١) الخطوط = الأقلام = الحزوز

Striae (٢) العمى اللوني Colour-blindness

إنه من المحتمل في حد ذاته أن أي صفة يتم ظهورها عند مرحلة مبكرة من العمر، يكون من شأنها أن تميل إلى أن يتم وراثتها بشكل متساو عن طريق كلا الشقين الجنسيين، وذلك لأن الشقين الجنسيين لا يختلفان بشكل كبير في التكون الجسماني قبل أن يتم اكتساب القدرة على التكاثر. وعلى الجانب الآخر، فإنه بعد أن يتم اكتساب هذه القدرة ويصل الشقان الجنسيان إلى الاختلاف في التكوين الجسماني، فإن البريعمات (إذا كان لي أن أعود إلى استخدام اللغة الخاصة بشمولية التكوين). التي تنشق عن كل جزء متمايز موجود في أحد الشقين الجنسيين، من المحتمل بشكل كبير جدا أن تحوز على الصلات الصحيحة من أجل الاتحاد مع الأنسجة(۱) الخاصة بنفس الشق الجنسي، وتصبح بهذا الشكل ظاهرة، بشكل أكبر من تلك الخاصة بالشق الجنسي المضاد.

لقد تم دفعى فى أول الأمر إلى الاستنتاج بوجود علاقة من هذا القبيل، نتيجة للحقيقة بأنه فى أى وقت وبأى طريقة يختلف فيها الذكر البالغ عن الأنثى البالغة، فإنه يختلف بنفس الطريقة عن الصغار الضاصة بكل من الشقين الجنسيين. والعمومية الضاصة بهذه الحقيقة شيء ملحوظ تماماً ، ويثبت صحتها تقريباً مع جميع الحيوانات الثديية، والطيور، والحيوانات البرمائية، والأسماك، علاوة على العديد من الحيوانات القشرية، والعناكب، والبعض القليل من الحشرات مثل بعض الحشرات المستقيمة الأجنحة(٢) والرعاشات كاسحات المياه(٢)، وفي جميع تلك الحالات فإن التمايزات، التي قد اكتسب الذكر من خلال تراكمها صفاته الذكرية المميزة، لابد من أن تكون قد حدثت عند مرحلة متأخرة بعض الشيء من الحياة، وإلا لكان من شأن الذكور اليافعة أن تكون متصفة بشكل مماثل، وبشكل متطابق مع قاعدتنا، فإن التمايزات يتم انتقالها إلى، ويتم تكوينها في الذكور البالغة فقط. وعلى الجانب الآخر، فعندما يماثل

Tissues (۱) أنسجة

Orthopters الأجنحة الأجنحة (٢) رتبة الحشرات المستقيمة الأجنحة

(۲) رب المسابقة الكاسمة الكاسمة المياه (۲) فصيلة المسابقة الكاسمة المياه

الذكر البالغ بشكل حميم، اليافع الخاص بكل من الشقين الجنسيين (وبتك تكون، مع استثناءات نادرة، متشابهة)، فإنه عمومًا ما يكون مماثلاً للأنثى البالغة، وفي معظم تلك الحالات، فإن التمايزات التي يكون اليافع والمتقدم في العمر، قد اكتسب من خلالها صفاته الحالية، من المحتمل أن تكون قد حدثت، بناء على قاعدتنا، في أثناء مرحلة اليفوع. وأكنه يوجد هناك مجال للشك في هذا الأمر، وذلك لأن الصفات يتم انتقالها في بعض الأحيان إلى الذرية عند عمر أكثر تبكيرًا عن ذلك الذي ظهرت فيه لأول مرة في الآباء، وبهذا الشكل فإن الآباء من الممكن أن تكون قد تمايزت عندما كانت بالغة، وأنها قد قامت بنقل صفاتها إلى ذريتها في الوقت الذي كانت فيه يافعة. والأكثر من ذلك، فإنه يوجد هناك، الكثير من الحيوانات، التي يكون فيها الشقان الجنسيان متماثلين بشكل حميم لبعضهما الآخر، ومع ذلك فإن كليهما يكون مختلفًا عن اليافعين الخاصين بهما، وهنا لابد من أن يكون قد تم اكتساب الصفات الخاصة بالبالغين في وقت متأخر من الحياة: وبالرغم من ذلك، فإن تلك الصفات بالتعارض بشكل واضح للقاعدة الخاصة بنا، يتم انتقالها إلى كل من الشقين الجنسين. ومع ذلك فإنه يجب ألا يفوتنا الإمكان أو حتى الاحتمال لحدوث تمايزات متعاقبة من نفس الطبيعة، تحت تأثير التعرض لظروف مماثلة، في وقت متزامن في كل من الشقين الجنسيين، عند مرحلة حياتية متأخرة بعض الشيء، وفي هذه الحالة فإن التمايزات سوف تنتقل إلى الذرية الخاصة بكل من الشقين الجنسيين عند عمر متأخر متطابق، وسوف لن يكون هناك أي تعارض حقيقي مع القاعدة القائلة بأن التمايزات التي تحدث في وقت متأخر من الحياة، يتم انتقالها بشكل مقصور على الشق الجنسى الذي ظهرت فيه في أول الأمر. ويبدو أن هذه القادة الأخيرة قد ثبت صحتها بشكل أكثر عمومية عن القاعدة الثانية، وهي بالتحديد، أن التمايزات التي تحدث في أي من الشقين الجنسيين في وقت مبكر من الحياة، تميل إلى أن يتم انتقالها إلى كل من الشقين الجنسيين. وكما قد كان من الواضح أنه من المستحيل أن نقوم حتى بالتخمين عن مدى ضخامة العدد الخاص بالحالات الموجودة في جميع أرجاء المملكة الحيوانية، التي يثبت فيها صحة هذين الاقتراحين، فإنه قد عن لى أن أقوم بالتحرى عن بعض الأمثلة الملفتة للنظر أو الحاسمة، وأن أقوم بالاعتماد على النتائج.

الحالة الممتازة الجديرة بالبحث يتم تقديمها عن طريق فصيلة الأيائل<sup>(١)</sup>، فإنه في جميع الأنواع، ما عدا واحد منها، يتم تكوين القرون في الذكور وحدها، بالرغم من أنه من المؤكد انتقالها من خلال الإناث، وأنها قابلة للتكوين بشكل غير طبيعي فيهن. وعلى الجانب الآخر، فإن الأنثى في حيوان الرنة(٢) تكون مزودة بالقرون، وبهذا الشكل فإن القرون في هذا النوع، بناء على القاعدة الخاصة بنا، من الواجب أن تظهر في وقت مبكر من الحياة، قبل وصول الشقين الجنسيين لسن النضع ووصولهما إلى الاختلاف كثيرًا في التكوين الجسماني، بوقت طويل. وفي جميع الأنواع الأخرى، فإنه يتحتم على القرون أن تظهر في وقت متأخر من الحياة، وهذا يؤدي إلى تكوينهم في ذلك الشق الجنسى وحده، الذي تم ظهورها فيه في أول الأمر في الجدود العليا الخاصة بالفصيلة بأكملها. وحاليا فإنه يوجد في سبعة من الأنواع، التابعة إلى أقسام متباينة من الفصيلة، التي تستوطن مناطق متباينة، والتي تحمل فيها الذكور فقط قروبًا، فإنني قد وجدت أن القرون تظهر لأول مرة عند مراحل تتراوح من تسعة أشهر بعد الولادة في اليحمور(٢)، إلى عشرة، أو اثنى عشر، أو حتى عند شهور أكثر من ذلك، في الذكور الخاصة بالأنواع السنة والأكبر في الحجم الأخرى [٢٩] ، ولكن الحال مع حيوان الرنة مختلف بشكل عريض، وذلك لأننى كما سمعت من "الأستاذ نيلسون" Prof. Nilsson، الذي تفضل بالقيام باستفسارات من أجلى في "لاپلاند" Lapiand (٤)، أن القرون تظهر في الحيوانات اليافعة في خلال أربعة أو خمسة أسابيع بعد الولادة، وفي نفس الوقت في كل من الشقين الجنسيين. وبهذا الشكل، فإن لدينا هنا تركيبًا، يتم تكوينه عند عمر مبكر بشكل غير عادى في أحد الأنواع التابعة للفصيلة، وبالمثل شائع بين كل من الشقين الجنسيين الموجودين في هذا النوع الواحد فقط.

Deer Family	(١) فصيلة الأيائل
Rein deer	(١) حيوان الرنة: نوع من الأيائل (٢) حيوان الرنة: نوع من الأيائل
Roe buck	(۲) هيون آدود نوع من الأيائل (۳) اليحمور = الرو: نوع من الأيائل
Lapland	(۱) المخصور – الرود على على المناطقة على ال

في أصناف متعددة من الظباء(١)، فإن الذكور وحدها تكون هي المزودة بقرون، بينما في العدد الأكبر منها، فإن كلا من الشقين الجنسيين يحملان قرونا. وفيما يتعلق بالمرحلة الخاصة بالتكوين، فإن "السيد بليث" Mr. Blyth قد أخبرني أنه قد كان يوجد في الحدائق الحيوانية، في أحد الأوقات، أحد الحيوانات اليافعة من صنف الكودو $(\Upsilon)$ ، الذي تكون الذكور فيه وحدها هي المقرنة، وكان هناك أيضًا يافع تابع لنوع متقارب بشكل حميم، وهو العلند<sup>(٢)</sup>، الذي يحوز فيه كل من الشقين الجنسيين على قرون. وهذا حدث بالتطابق التام مع القاعدة الخاصة بنا، أن ذكر الكودو اليافع، بالرغم من بلوغه العشرة شهور من العمر، فإن قرونه كانت صغيرة الحجم بشكل كبير، إذا أخذنا في الاعتبار الحجم الذي تصل إليه في النهاية، بينما كان الحال في الذكر اليافع للعلند، بالرغم أنه كان قد بلغ ثلاثة أشهر من العمر، فإن القرون كانت بالفعل بحجم أكبر بكثير عن تلك الموجودة لدى الكودو، وقد كانت الحقيقة الملحوظة أيضًا، أنه في الوعل الشائك القرن(٤) [٤٠]، أن العدد القليل من الإناث فقط، بنسبة حوالي واحد إلى خمسة، كانت لديها قرون، وبلك القرون كانت في حالة أثرية غير مكتملة (٥) ، بالرغم من أنها قد تزيد في بعض الأحيان على الأربعة بوصات في الطول، وبهذا الشكل، فإنه فيما يتعلق بالحيازة للقرون المقصورة على الذكور فقط، فإن هذا النوع الحي في حالة متوسطة، والقرون لا تظهر عليه إلا بعد حوالى خمسة أو سنة أشهر من الولادة. وهكذا بالمقارنة القدر القليل مما نعرفه عن التكوين الخاص بالقرون في أصناف الظباء الأخرى، ونتيجة لما نعرفه بالفعل فيما يتعلق بالقرون الخاصة بالأيل(٦) ، والماشية، وخلافهما، فإن تلك القرون الخاصة بالوعل الشائك القرن، تظهر عند مرحلة حياتية متوسطة، وهذا يعنى، ليست مبكرة جدا، كما هو الحال في الماشية والخراف، ولا هي متأخرة

Antelope
Strepsiceros (Koodoo= Ant
Oreas (Eland= Ant
Prong-horned antelope
Rudimentary state
Deer

(۱) ظبی = وعل = بقر الوحش

(۲) حيوان الكوبو: بقرة وحشية أفريقية (۲) حيوان العلند: ظبى أفريقى ضخم

ريان المريكي مجتر (٤) الوعل الشائك القرن: وعل أمريكي مجتر

(٥) حالة أثرية غير مكتملة

(٦) الأيل

جدا، كما هو الحال في الأيائل والظباء الكبيرة. والقرون الخاصة بالخراف، والماعز (۱) ، والماشية، التي تكون متكونه بشكل جيد في كل من الشقين الجنسيين، بالرغم من أنها ليست متساوية تمامًا في الحجم، من الممكن أن يتم الإحساس بها، وحتى أن يتم رؤيتها عند الولادة أو سريعًا بعدها [٢٦]، ومع ذلك، فإن القاعدة الخاصة بنا، يبدو أنها تفشل في بعض السلالات الخاصة بالخراف، وعلى سبيل المثال خراف المارينو، التي يكون فيها الكبش (٢) وحده هو المقرن، وذلك لأننى قد وجدت بالاستقصاء [٢٦]، أن القرون يتم تكوينها في وقت متأخر من الحياة في هذه السلالة، عما يحدث في الخراف المعتادة التي يتمتع فيها كل من الشقين الجنسيين بالقرون. ولكن مع الخراف المدجنة، فإن التواجد أو الغياب القرون ليس صفة ثابتة بشكل وطيد، وذلك لأن نسبة معينة من نعاج (٦) المارينو تحمل قرونًا صغيرة الحجم، والبعض من الكباش تكون بلا قرون، وفي معظم السلالات فإن النعاج الخالية من القرون يتم إنتاجها أحيانًا.

قام الدكتور "و. مارشال" Dr. W. Marshall مؤخرًا بدراسة خاصة عن النتوءات (1) الشائعة بشكل كبير على الرءوس الخاصة بالطيور [21]، وقد توصل إلى الاستنتاج التالى: إنه مع تلك الأنواع الحية التى تكون فيها تلك النتوءات مقصورة على الذكور، فإنها تتكون في وقت متأخر من الحياة، بينما مع تلك الأنواع التى تكون فيها شائعة لكل من الشقين الجنسيين، فإنه يتم تكوينها عند مرحلة مبكرة جدا. وهذا بالتأكيد يمثل تكدرًا مدهشًا لاثنين من القوانين الوراثية الخاصة بى.

Goats (۱) الماعز

(۲) الكبش: ذكر الفروف Ewe

(٢) نعجة = شاة

Protuberance يرون (٤) نتوء = برون

في معظم الأنواع الخاصة بالفصيلة الرائعة لطيور التدرج <sup>(١)</sup>، فإن الذكور تختلف بشكل واضح عن الإناث، وهي تقوم باكتساب زيناتها عند مرحلة حياتية متأخرة إلى حد ما. وبالرغم من ذلك فإن طائر التدرج ذا الأذنين<sup>(٢)</sup>، يقوم بتقديم استثناء جدير بالملاحظة، وذلك لأن كلا الشبقين الجنسيين يحبوز على الريش الذيلي<sup>(٢)</sup> الرقيق، والخصلات الأذنية(٤) الضخمة من الريش، واللون القرمزي المخملي(٥) حول الرأس، ولقد وجدت أن جميع تلك الصفات تظهر في وقت مبكر جدا من الحياة، وذلك التوافق مع القاعدة. ومع ذلك، فإن الذكر البالغ، من الممكن أن يتم تمييزه عن الأنثى البالغة عن طريق التواجد الخاص بشوكات الرجل (المناخيس) $^{(7)}$ ، وبشكل مساعد مع القاعدة الخاصة بنا، فإن تلك المناخيس تبدأ في التكوين، كما أكده لي السيد "بارتليت" .Mr Bartlett ، قبل سن سنة أشهر، وحتى عند هذا العمر، فإن الشقين الجنسيين يكون من الصعب تمييزهما عن بعضهما [13]، والذكر والأنثى الخاصين بالطاووس(Y) يختلفان بشكل واضح عن بعضهما الآخر في كل جزء تقريبًا من الريش الخاص بهما، فيما عدا الموجود في عرف الرأس<sup>(٨)</sup>، الأنبق، الشائع وجوده في كل من الشقين الجنسيين، وهذا يتم تكوينه في وقت مبكر جدا من الحياة، وقبل الزخارف الأخرى بوقت طويل، والتي تكون مقصورة على الذكر. ويقوم البط الوحشى بتقديم حالة مناظرة، وذلك لأن البقع الملونة(١٠)، الموجودة على الأجنحة شيء شائع لكلا الشقين الجنسيين، بالرغم من أنها

Pheasants	= الدراج: طيور ذياله مثل الحجل	(۱) طيور التدرج = الديك البرى:
Eared pheasant = Crossopt	tilon auritum	(٢) طائر التدرج نو الأذنين
Caudal plumes		(۳) ریش ذیلی
Ear-tuft		(٤) خصلة الريش الأذنية
Crimson velvet		(٥) اللون القرمزي المخملي
Spur		(٦) شوكة رجل الديك = المنخاس
Peacock		(V) الطاووس
Head-crest		(٨) عرف الرأس = قمة الرأس
Speculum	طائر)	(٩) البقع الملونة (في جناح بطة أو ا

تكون أقل وضوحًا وأصغر فى الحجم بعض الشىء فى الأنثى، ويتم تكوينها فى وقت مبكر من الحياة، بينما يتم تكوين الريش الذيلى والزخارف الأخرى الخاصة بالذكر فى وقت لاحق [63]، ومن الممكن تقديم العديد من الحالات المتوسطة، بين مثل تلك الحالات المتطرفة من التماثل الجنسى الحجم وعدم التماثل الواسع، مثل تلك الخاصة بمتصلب الريش(١)، والطاووس، والتى تتبع فيها الصفات القاعدتين الخاصتين بنا، فى الترتيب الخاص بالتكوين.

بما أن معظم الحشرات تخرج من الطور الخادرى $^{(7)}$  في حالة تامة النضوج، فإنه من المشكوك فيه إذا ما كانت مرحلة التكوين قادرة على تحديد الانتقال الخاص بصفاتهن إلى واحد أو إلى كلا الشقين الجنسيين. ولكننا على علم بأن الحراشيف $^{(7)}$  الملونة، على سبيل المثال، الموجودة في اثنين من أنواع الفراش $^{(3)}$ ، الذي يختلف الشقان الجنسيان في واحد منهما في اللون، بينما يكونان متماثلين في النوع الآخر، يتم تكوينها عند نفس العمر النسبي في الفيلجة $^{(6)}$ ، ولا نحن نعلم إذا ما كانت جميع الحراشيف يتم تكوينها في وقت متزامن على الأجنحة الخاصة بنفس النوع من العراش، الذي يكون فيه البعض من العلامات الملونة المعينة مقصورًا على شق جنسي واحد، بينما تكون العلامات الأخرى شائعة لكل من الشقين الجنسيين. واختلاف من واحد، بينما تكون العلامات الأخرى شائعة لكل من الشقين الجنسيين. واختلاف من لأول وهلة، وذلك لأنه مع الحشرات مستقيمات الأجنحة $^{(7)}$ ، التي تتخذ حالتها الكاملة النضوج، ليس عن طريق انمساخ $^{(8)}$  منفرد، ولكن عن طريق تعاقب من الانسلاخات $^{(8)}$ .

Crossoptilon	(۱) متصلب الريش
Pupal state	(۲) الطور الخادري
Scales	(٣) الحراشيف
Butterfly	(٤) فراشة
Cocoon	(ُه) الفيلجة = الشرنقة
Orthoptera	(٦) الحشرات مستقيمات الأجنحة
Meta morphosis	(ُ٧) انمساخ = استحاله = تحول = تحور
Moult= Molt	(ُA) الانسلاح = الطرح الدوري للإهاب القديم

فإن الذكور اليافعة الخاصة ببعض الأنواع تكون مماثلة للإناث في البداية، وتكتسب صفاتها الذكورية المميزة عند انسلاخ لاحق. ويتم حدوث حالات مناظرة بشكل تام عند الانسلاخات المعينة الخاصة بالبعض من ذكور الحيوانات القشرية المعينة.

لقد أخذنا بعين الاعتبار إلى الآن الانتقال الخاص بالصفات، بالنسبة إلى المراحل الخاصة بتكوينها، وذلك في الأنواع الحية الموجودة في البيئة الطبيعية فقط، وسوف نلتفت الآن إلى الحيوانات المدجنة، ولنقترب أولاً من تشوهات الخلقة(١) والأمراض. فإن وجود أصابع زائدة عن العدد(٢)، وغياب بعض السلاميات(٢) ، لابد من أن يتم تحديده عند مرحلة جنينية مبكرة - والقابلية للنزف الدموى الغزير(٤) على أقل الاحتمالات موجود منذ الولادة(٥)، كما من المحتمل أن يكون هو حال العمى اللوني - ومع ذلك فإن هذه الأشياء الفريدة، والأشياء الأخرى المماثلة، كثيرًا ما تكون مقصورة في انتقالها على شق جنسى واحد، وبهذا الشكل فإن القاعدة الخاصة بأن الصفات، التي يتم تكوينها عند مرحلة مبكرة، تميل إلى الانتقال إلى كل من الشقين الجنسيين، تفشل بشكل كامل في هذا الموضع. ولكن هذه القاعدة، كما تم التعليق من قبل، لايبدو أنها قد تكون بهذا الشكل العام، كما هو الحال مع القاعدة المضادة، وهي بالتحديد، أن الصفات التي تظهر في وقت متأخر من الحياة، في شق جنسي واحد، يتم انتقالها بشكل مقصور على نفس الشق الجنسى. ونتيجة للحقيقة الخاصة بأن الخصائص غير الطبيعية التي سبق ذكرها قد أصبحت مرتبطة مع شق جنسي واحد، في زمن طويل قبل أن تصبح الوظائف الجنسية في حالة فعالة، فإنه من المكن لنا استنتاج أنه لابد من أن يكون هناك بعض من الاختلافات الموجودة بين الشقين الجنسيين عند عمر مبكر

Monstrosities
Super numerary
Phalanges
Profuse bleeding
Congenital

<sup>(</sup>١) تشوهات الخلقة = الأشياء الشاذة = الهولات

<sup>(</sup>٢) زائد عن العدد

<sup>(</sup>٣) السلاميات: عظام الأصابع لليد أو القدم للفقاريات

<sup>(</sup>٤) النزف الدموى الغزير

<sup>(</sup>٥) موجود منذ الولادة = خلقى

إلى أقصى حد. وفيما يتعلق بالأمراض المحدودة جنسيا ، فإن لدينا النزر القليل من المعرفة بالمرحلة التى تنشأ فيها ، لكى نقوم باستخلاص أى استنتاجات سليمة ومع ذلك ، فإنه يبدو أن داء النقرس (١) يقع تحت نير القاعدة الخاصة بنا ، وذلك لأنه ينتج عادة عن طريق الإسراف في الشهوات (٢) في أثناء سن الرجولة ( $^{7}$ ) ، ويتم انتقاله من الأب إلى أبنائه بطريقة ملحوظة بشكل أكبر من انتقاله إلى بناته .

في السلالات العديدة المختلفة من الخراف، والماعز، والماشية، فإن الذكور تختلف عن الإناث الخاصة بها، في الهيئة أو التكوين الخاص بقرونها، وجبتها، وشعر عنقها<sup>(3)</sup>, وغيبها<sup>(6)</sup> ، وذيلها، وسنامها<sup>(7)</sup> الموجود على الأكتاف، وتلك الخصائص، بالتوافق مع قاعدتنا، لا يكتمل تكوينها إلا بعد مرحلة متأخرة بالفعل من الحياة. والشقان الجنسيان الخاصان بالكلاب لا يختلفان، باستثناء ذلك الموجود في بعض السلالات المعينة، وخاصة ذلك الموجود في كلب الأيائل<sup>(۷)</sup> الإسكتلندي، فإن الذكر يكون أكبر حجمًا بكثير وأكثر ثقلاً من الأنثى، وكما سوف نرى في باب قادم، فإن الذكر يستمر في الزيادة في الحجم إلى مرحلة متأخرة بشكل غير عادى من الحياة، وذلك بناء على القاعدة، من شأنه أن يقوم بتفسير أن زيادته في الحجم قد تم انتقالها إلى الذكور من ذريته وحدها. وعلى الجانب الآخر، فإن لون ظهر السلحفاة، القاصر على إناث القطط، يكون واضحًا تمامًا عند الولادة، وهذه الحالة تنتهك القاعدة. ويوجد هناك سلالة من الحمام التي تكون فيها الذكور وحدها هي المقلمة باللون الأسود، ومن المستطاع اكتشاف هذه الأقلام حتى في الأفراخ (<sup>(A)</sup>) الصغيرة السن، ولكنها تصبح أكثر وضوحًا عند كل انسلاخ الأقلام حتى في الأفراخ (<sup>(A)</sup>) الصغيرة السن، ولكنها تصبح أكثر وضوحًا عند كل انسلاخ

Gout (۱) داء النقرس intem perance (٢) الإسراف في الشهوات Manhood (٣) سن الرجولة Mane (٤) شعر العنق = العرف = المعرفة (للأسد) Dewlap (٥) الغبب = اللغذ = لحم متدلى تحت رقبة الحيوان Hump (٦) سنام = حدبة Deer-hound (٧) كلب الأيائل: كلب ضخم طويل هزيل Nestlings (٨) الأفراخ = منغار الطير في السن = أطفال

تالى، وبهذا الشكل، فإن هذه الحالة تعارض جزئيا وتساند جزئيا القاعدة. ومع الحمام الزاجل والعابس الإنجليزى، فإن التكوين الكامل للغبب والحوصلة يحدث فى وقت متأخر بعض الشيء من الحياة، وبشكل متفق مع القاعدة، فإن هذه الصفات يتم انتقالها باكتمال تام إلى الذكور وحدها. ومن المحتمل أن تندرج الحالات التالية تحت إطار الطائفة التى سبقت الإشارة إليها، والتى يكون فيها الشقين الجنسيين قد تمايزا بنفس الطريقة عند مرحلة حياتية متأخرة بعض الشيء، وأنهما بالتالى قد قاما بنقل صفاتهما الجديدة إلى كل من الشقين الجنسيين عند مرحلة متطابقة متأخرة، وإذا كان الأمر كذلك، فإن تلك الحالات لا تكون معارضة لقاعدتنا: فإنه يوجد هناك سلالات فرعية من الحمام، تم وصفها بواسطة "نيوميستر" Neumeister [٢٤] التى يقوم فيها كل من الشقين الجنسيين بتغيير لونها فى خلال اثنين أو ثلاثة من الانسلاخات كما هو الحال بالمثل مع الحمام البهلوانى اللوزى(١)، وبالرغم من ذلك، فإن تلك التغيرات، بالرغم من حدوثها فى وقت متأخر إلى حد ما من الحياة، فإنها شائعة فى كلا الشقين الجنسيين. ويقوم أحد الضروب التابعة لعصفور الكناريا، وهو بالتحديد الضرب الفائز بجائزة لندن London Prize، بتقديم حالة مناظرة تقريباً.

فيما يتصل بالسلالات الخاصة بالطيور المنزلية (٢) فإنه يبدو أن الوراثة للصفات المختلفة بواسطة واحد أو كل من الشقين الجنسيين، على وجه العموم محددة عن طريق المرحلة التى يتم تكوين مثل تلك الصفات فيها. وهكذا فإنه في جميع السلالات العديدة التى يكون فيها الذكر البالغ مختلفًا بشكل كبير في اللون عن الأنثى، علاوة على اختلافه عن النوع الأبوى الوحشى، فإنه يختلف أيضًا عن الذكر اليافع، وبهذا الشكل فإن الصفات المكتسبة حديثًا لابد من أن تكون قد ظهرت عند مرحلة حياتية متأخرة بعض الشيء. وعلى الجانب الآخر، فإن الصغار الخاصة بمعظم السلالات التي يكون

Almond tumbler Fowl

<sup>(</sup>١) الحمام البهلواني اللوزي

<sup>(</sup>٢) الطيور المنزلية \*

فيها كل من الشقين الجنسيين مماثلين لبعضهما الآخر، تكون ملونة بنفس الطريقة تقريبًا مثل آبائها، وهذا يجعل أنه من المحتمل أن تكون تلك الألوان قد ظهرت في أول الأمر في وقت مبكر من الحياة. ونحن لدينا أمثلة خاصة بتلك الحقيقة في جميع السلالات ذات اللون الأسود والأبيض، التي يكون فيها اليافع والمتقدم في العمر من كلا الشقين الجنسيين متماثلين، ولا يمكن الإصرار على أنه يوجد هناك شيء فريد في الريش الأسود أو الأبيض، هو الذي يؤدي إلى انتقاله إلى كل من الشقين الجنسيين، وذلك لأن الذكور فقط، التابعة للعديد من الأنواع الطبيعية، إما سوداء أو بيضاء، وتكون الإناث ملونة بشكل مختلف. وفيما يتصل بما يسمى بسلالات الوقواق(١) الفرعية من الطيور، التي يكون فيها الريش مقلمًا بشكل مستعرض بشرائط داكنة، فإن كلا من الشقين الجنسيين والفراريج(٢) تكون ملونة بنفس الطريقة تقريبًا. والريش ذو الخطوط الملونة<sup>(۲)</sup> الخاص بطيور السبرايت<sup>(1)</sup> والبنطم<sup>(۵)</sup> متطابق في كلا الشقين الجنسيين، ويكون ريش الأجنحة، في الفراريج اليافعة، ذا خطوط ملونة بشكل واضح، واكنه غير مكتمل. ومع ذلك، فإن سلالة طيور هامبورج الموشاة (٦) تقوم بتقديم استثناء جزئي، وذلك لأن الشقين الجنسيين، بالرغم من عدم تماثلهما التام، فإنهما يماثلان بعضهما الآخر بشكل حميم أكثر مما يقوم به الشقان الجنسيان الخاصان بالنوع الأبوى الأرومي، ومع ذلك فإنها تقوم باكتساب ريشها المميز في وقت لاحق من الحياة، وذلك لأن الفراريج تكون مقلمة بشكل واضح. وفيما يتعلق بالصفات الأخرى بجانب اللون، الموجودة في الأنواع الأبوية الوحشية والموجودة في معظم السلالات المدجنة، فإن

Cuckoo	#1.2.H #11 (A)
Chickens	(۱) طائر الوقواق (۲) الفراريج *
Laced	(۱) العراريج * (۲) ذو خطوط ملونة *
Sebright	(۱) عائر السبريت * (۱) طائر السبريت *
Batam	(ه) طائر البنطم: دجاج صغير الحجم
Spangled Hamburgs	(٦) طيور هامبورج الموشاة *

الذكور وحدها هي التي تحوز على عرف (1) جيد التكوين، ولكن في الصغار الخاصة بالدجاج الإسباني (1) فإنه يكون متكونًا بشكل كبير عند عمر مبكر جدا، وبالتوافق مع ذلك التكوين المبكر في الذكر، فإنه يكون ذا حجم غير طبيعي في الأنثى البالغة. ويتم ظهور الولع بالقتال في سلالات المصارعة عند وقت مبكر بشكل مدهش، وهذا من الأمور التي من المكن تقديم إثباتات غريبة عنها، وهذا الطابع يتم انتقاله إلى كلا الشقين الجنسيين، بحيث إن إناث الطيور، نتيجة لولعهن الشديد بالقتال، فإنه يتم عرضهن في العادة في حظائر صغيرة (1) منفصلة. ومع السلالات اليولندية، فإن النتوء (1) العظمى الموجود بالجمجمة والذي يقوم بدعم العرف يتم ظهوره جزئيا قبل أن تكون الفراريج قد تم فقسها، والعرف نفسه يبدأ سريعًا في النمو، بالرغم من أن ذلك يكون في أول الأمر بشكل واهن (1)

فى النهاية، فإنه نتيجة لما قد رأيناه الآن من العلاقة الموجودة فى الكثير من الأنواع الحية الطبيعية والأعراق المدجنة، فيما بين مرحلة التكوين الخاصة بصفاتهم والطريقة التى يتم بها انتقالهم – وعلى سبيل المثال، تلك الحقيقة الملفتة للنظر الخاصة بالنمو المبكر للقرون فى حيوان الرنة، الذى يحمل فيه كل من الشقين الجنسيين قرونًا، بالمقارنة مع نموها المتأخر بشكل كبير فى الأنواع الأخرى التى يحمل فيها الذكر وحده قرونًا – فإنه من المكن لنا أن نستنتج أن واحدًا من الأسباب، بالرغم من أنه ليس السبب الوحيد، الموجودة وراء كون الصفات يتم وراثتها بشكل قاصر على شق جنسى واحد، هو تكونها عند عمر متأخر. وثانيًا، أن أحد الأسباب، بالرغم من أنه من الواضح

(١) عرف (الديك أو الطائر)

(٢) الدجاج الإسباني \*

(۲) حظیرة صغیرة

(٤) نتىء

Comb Spanish Fowl Pen

Protuberance

أنه أقل فاعلية، وراء أن الصفات تتم وراثتها بواسطة كل من الشقين الجنسيين، هو تكونها عند عمر مبكر، عندما يكون هناك اختلاف بسيط فقط فى التكوين الجسمانى بين الشقين الجنسيين. وبالرغم من ذلك، فإنه يبدو أنه يجب أن يكون هناك بعض الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين حتى فى أثناء المرحلة الجنينية المبكرة جدا، وذلك لأن الصفات التى يتم ظهورها عند هذا العمر ليس من النادر أن تصبح ملتصقة بشق جنسى واحد.

# خلاصة وتعليقات نهائية

نتيجة للمناقشة السابقة التى دارت حول القوانين المختلفة للوراثة، فإننا قد تعلمنا أن الصفات الخاصة بالوالدين كثيرًا، أو حتى عادة، ما تميل إلى أن تصبح ظاهرة فى الزرية الناتجة عن نفس الشق الجنسى، عند نفس العمر، وبشكل دورى عند نفس الفصل من السنة، الذى ظهرت فيه لأول مرة فى الوالدين. ولكن هذه القواعد، نتيجة لأسباب غير معروفة، بعيدة كل البعد عن أن تكون ثابتة. وبناء على ذلك فإنه فى أثناء التعديل الخاص بأحد الأنواع، فإن التغيرات المتعاقبة من الممكن أن يتم انتقالها بسهولة بطرق مختلفة، البعض منها إلى شق جنسى واحد، والبعض إلى كليهما، والبعض منها إلى الذرية عند جميع الأعمار. والبعض الى الذرية عند جميع الأعمار. والقوانين الخاصة بالوراثة ليست فقط معقدة إلى أقصى حد، ولكنها كذلك هى الأسباب والتى تدفع إلى وتتحكم فى القابلية للتمايز. والتمايزات التى تحدث بهذا الشكل، يتم الاحتفاظ بها ويتم تكديسها عن طريق الانتقاء الجنسى، الذى هو فى حد ذاته عبارة عن أمر معقد إلى أقصى حد، ويعتمد، كما يفعل، على الحرارة الملتهبة (١) فى الحب، عن أمر معقد إلى أقضى حد، ويعتمد، كما يفعل، على القدرات الخاصة بالإدراك

Ardour= Ardor Rivalry

(٢) التنافس = المنافسة

الحسى (١) والتنوق (٢) والرغبة الخاصة بالأنثى. وسوف يكون الانتقاء الجنسى المسيطر عليه بشكل كبير عن طريق الانتقاء الطبيعى، ميالاً في اتجاه المصلحة العامة للنوع الحي. وبهذا الشكل فإن الطريقة المتى قد تم بها التأثير على الأفراد التابعة لأى من أو لكلا الشقين الجنسيين من خلال الانتقاء الجنسي لا يمكن أن تفشل في أن تكون معقدة إلى أقصى درجة.

عندما تحدث التمايزات في وقت متأخر من الحياة في أحد الشقين الجنسيين، ويتم انتقالها إلى نفس الشق الجنسي عند نفس العمر، فإن الشق الجنسي الآخر، والصغار، يتم تركهم بدون تعديل. وعندما تحدث تلك التمايزات في وقت متأخر من الحياة، ولكن يتم انتقالها إلى كلا الشقين الجنسيين عند نفس العمر، فإن الصغار فقط هي التي يتم تركها بدون تعديل. ومع ذلك، فإن التمايزات من المكن أن تحدث عند أي مرحلة من الحياة في واحد أو في كلا الشقين الجنسيين، ويتم انتقالها إلى كلا الشقين الجنسيين عند جميع الأعمار. وعندئذ فإن جميع الأفراد التابعة للنوع يتم تعديلهم بشكل مماثل. وفي الأبواب القادمة سوف نرى أن جميع تلك الحالات تحدث بشكل متكرر في الطبيعة.

الانتقاء الجنسى لا يستطيع أن يقوم على الإطلاق بأى مفعول على أى حيوان قبل الوصول إلى سن التكاثر. ونتيجة للهفة الشديدة الخاصة بالذكر فإنه قد قام بمفعوله في العادة على هذا الشق الجنسى، وليس على الإناث. وقد أصبحت الذكور بهذا الشكل مزودة بأسلحة من أجل القتال مع منافسيها، وبأعضاء جسدية من أجل الاكتشاف والقبض بإحكام على الأنثى، ومن أجل إثارتها أو استمالتها. وعندما يختلف الشقان الجنسيان في هذه الاعتبارات، وكما قد رأينا، فإنه يصبح أيضاً قانونًا عاما إلى أقصى حد أن يختلف الذكر البالغ بشكل أو بآخر عن الذكر اليافع، ومن المكن لنا

Perception

Taste

(٢) التنذوق

<sup>(</sup>١) الإدراك الحسسى

أن نستنتج من هذه الحقيقة أن التمايزات المتعاقبة، التي عن طريقها قد أصبح الذكر البالغ معدلا، لم يتم حدوثها بشكل كبير في العادة قبل العمر المخصص للتكاثر. وفي أي وقت حدث فيه البعض أو الكثير من التمايزات في وقت مبكر من الحياة، فإن الذكور اليافعة من شأنها أن تشترك بشكل أو بآخر في الصفات الخاصة بالذكور البالغة، والاختلافات التي تكون من هذا الصنف، الموجودة بين الذكور المتقدمة في العمر واليافعة، من المكن ملاحظتها في العديد من أنواع الحيوانات.

من المحتمل أن الذكور اليافعة للحيوانات كثيرًا ما كانت تميل إلى التمايز بطريقة كانت لا تقتصر على أن تكون بدون فائدة لهم عند السن المبكر، ولكنه قد كان من شأنها أن تكون في الحقيقة مضرة لهم، مثل اكتساب الألوان الزاهية، التي من شأنها أن تجعلهم واضحين لأعدائهم، أو عن طريق اكتساب تراكيب، على شاكلة القرون الكبيرة، والتي من شأنها أن تقوم باستهلاك الكثير من القوة الحيوية في أثناء فترة تكوينها. والتمايزات التي من هذا الصنف التي تحدث في الذكور اليافعة، سوف يكون من شأنها بالتأكيد أن يتم التخلص منها عن طريق الانتقاء الطبيعي. وعلى الجانب الآخر، فإن الحال مع الذكور البالغة والمجربة، هو أن المزايا المستمدة من الحيازة لمثل هذه الصفات، من شأنها أن تزيد في الموازنة مع بعض التعرض للخطر، وبعض القدان للقوة الحيوبة.

بما أن التمايزات التى تقوم بمنح الذكر فرصة أفضل لقهر الذكور الأخرى، أو العثور، أو التحفظ، أو الاستمالة للشق الجنسى المقابل، قد كان من شأنها، إذا حدث وظهرت فى الأنثى، أن تكون بلا فائدة لها، فإن من شأنها ألا يتم الاحتفاظ بها فى الأنثى من خلال الانتقاء الجنسى. ولدينا أيضًا أدلة قوية مع الحيوانات المدجنة، على أن التمايزات من جميع الأصناف، إذا لم يتم انتقاؤها بعناية، فإنه سريعًا ما يتم فقدها، من خلال التهاجن البينى والوفيات العرضية. وبناء على ذلك فإذا حدث فى البيئة الطبيعية، أن أتيحت الفرصة أمام تمايزات من الصنف السابق ذكره، لأن تنشأ فى الخط الأنثوى، وأن يتم انتقالها بشكل قاصر على هذا الخط، فإن من شأنها أن تكون

معرضة إلى أقصى حد لأن يتم فقدها. ومع ذلك، فإنه إذا ما تمايزت الإناث وقامت بنقل صفاتها حديثة الاكتساب إلى ذريتها من كلا الشقين الجنسيين، فإن الصفات التى قد كانت مفيدة للذكور سوف يتم الاحتفاظ بها بواسطتهم من خلال الانتقاء الجنسى، وبالتالى فإن من شأن الشقين الجنسيين أن يتم تعديلهما بنفس الطريقة، بالرغم من أن مثل هذه الصفات قد كانت بدون فائدة للإناث: ولكنه سوف يكون من المحتم على أن أعود فيما بعد إلى تلك المصادفات المعقدة. وأخيرًا، فإن الإناث من المكن أن تكتسب، ويبدو أنها كثيرًا ما اكتسبت، عن طريق الانتقال، على صفات مستمدة من الشق الجنسى الذكرى.

بما أن التمايزات تحدث في وقت متأخر من الحياة، ويتم انتقالها إلى شق جنسي واحد فقط، وأنه قد تم الاستفادة بها باستمرار، وتم تكديسها من خلال الانتقاء الجنسى في ما يتعلق بالتكاثر الخاص بالنوع، فإنه يبدو بناء على ذلك، وللوهلة الأولى، أن هناك حقيقة لا تعليل لها، وهي أن هناك تمايزات مماثلة لم يتم في كثير من الأحيان تكديسها من خلال الانتقاء الطبيعي، في ما يتعلق بالسلوكيات الحياتية العادية. وإذا كان ذلك قد حدث، فإن من شأن الشقين الجنسيين أن يتم في كثير من الأحيان تعديلهما بشكل مختلف، وعلى سبيل المثال، من أجل الإمساك بفريسة أو للهرب من الخطر. والاختلافات من هذا الصنف الموجودة فيما بين الشقين الجنسيين تحدث أحيانا، وخاصة في الطوائف الدنيا. ولكن هذا يستلزم أن يقوم الشقان الجنسيان باتباع سلوكيات مختلفة في أثناء كفاحهما من أجل البقاء على قيد الحياة، والذي يعتبر حالة نادرة في الحيوانات العليا. ومع ذلك، فإن الحالة تختلف بشكل كبير مع الوظائف التكاثرية، حيث في هذه الحالة، فإنه من الضروري أن يختلف الشقان الجنسيان. ولأن التمايزات في التركيب التي لها علاقة مع تلك الوظائف، قد ثبت في كثير من الأحيان أنها ذات قيمة لشق واحد، ونتيجة لأنها قد نشأت عند مرحلة حياتية متأخرة، فإنه قد تم انتقالها إلى شق جنسى واحد فقط، فإن مثل تلك التمايزات، التي تم بهذا الشكل الاحتفاظ بها ونقلها، قد أدت إلى ظهور الصفات الجنسية الثانوية. إننى سوف أقوم فى الأبواب التالية بمعالجة الصفات الجنسية الثانوية الموجودة فى الحيوانات التابعة لجميع الطوائف، وسوف أجتهد فى كل حالة أن أقوم بتطبيق المبادئ التى تم توضيحها فى الباب الحالى. وسوف تقوم الطوائف الدنيا بشغلنا لمدة قصيرة جدا، ولكن الحيوانات العليا، وخاصة الطيور، فإنه يجب معالجتها بالتطويل المناسب. ويجب أن نضع نصب أعيننا أنه نتيجة لأسباب سبق تحديدها، فإننى أنتوى على سرد العدد القليل فقط من الأمثلة الموضحة للتراكيب التى لا حصر لها التى عن طريق مساعدتها فإن الذكر يستطيع العثور على الأنثى، وعندما يجدها، فإنه يمسك بها. وعلى الجانب الآخر، فإن جميع التراكيب والغرائز التى عن طريق المساعدة الخاصة بها، يقوم الذكر بقهر الذكور الأخرى، والتى عن طريقها يقوم بإغراء وإثارة الأنثى، سوف يتم تناولها بشكل كامل، وتلك الجوانب بطرق عديدة هى الأكثر إثارة التشويق.

# ملحق حول الأعداد التناسبية (١) الخاصة بالشقين الجنسيين في الحيوانات التابعة للطوائف المختلفة

بما أنه لا يوجد أحد، بقدر استطاعتى على الاكتشاف، قد قام بتوجيه اهتمامه إلى الأعداد النسبية (٢) الخاصة بالشقين الجنسيين الموجودين فى جميع أرجاء المملكة الحيوانية، فإننى سوف أقوم هنا بتقديم هذه المعلومات حيث إننى قد تمكنت من جمعها، بالرغم من أنها على درجة عالية من عدم الاكتمال. وهذه المعلومات تتكون فقط من أمثلة قليلة من التعداد (٢) الفعلى، والأعداد في حد ذاتها ليست كبيرة جدا. وبما أن

Proportional numbers
Relative numbers
Enumeration

<sup>(</sup>١) الأعداد التناسبية \*

<sup>(</sup>٢) الأعداد النسبية \*

<sup>(</sup>٣) التعداد = العد \*

تلك التناسبات معروفة بشكل مؤكد في الصنف البشرى فقط، فإنني سوف أقوم بتقديمها أولاً على أساس اعتبارها مقياساً للمقارنة.

# الإنسان

في إنجلترا في خلال عشرة أعوام (من ١٨٥٧ إلى ١٨٦٦) كان معدل(١) عدد الأطفال الذين يتم ولادتهم أحياء هو ١٧٧١٠ تناسبهم موزع إلى ٥٠٠ من الاكور إلى ١٠٠ من الإناث. ولكن في عام ١٨٥٧ كانوا ١٠٤ إلى ١٠٠ من الإناث. وعند النظر إنجلترا قد كانوا ١٠٠ وفي عام ١٨٦٥ كانوا ١٠٤ إلى ١٠٠ من الإناث. وعند النظر إلى مقاطعات منفصلة، كان متوسط(٢) التناسب في "باكينجهامشير" -Buckingham. الإناث، وخلال المدة الكاملة للعشر سنوات السابق ذكرها، هي ١٠٠٨ إلى ١٠٠ بينما كانت وخلال المدة الكاملة للعشر سنوات السابق ذكرها، هي ١٠٨٨ إلى ١٠٠ بينما كانت في "شمال ويلز" Rutlandshire (حيث متوسط الولادة السنوية هو ١٢٨٨٧) مرتفعة إلى حد يصل المعدل السنوي للولادة إلى ٢٢٧)، فإنه في عام ١٨٦٤ كانت ولادات الذكور بالكور ١٠٦٠ وفي عام ١٨٦٢ كانت ٧٩ فقط لكل ١٠٠ أنثى، ولكن حتى في هذه المقاطعة الصغيرة فقد كان المعدل الخاص بـ ١٨٥٥ ولادة في خلال العشرة سنوات بأكملها، هو وحدث في بعض الأحيان اضطراب في التناسبات عن طريق أسباب غير معلومة، وهكذا فإن "الأستاذ فاي" Prof. Faye يصرح "بأنه في بعض المقاطعات الموجودة في

(۱) معدل \*

(۲) متوسط \*

۲) نسبة \*

"النرويج" Norway، قد كان يوجد في أثناء مرحلة مؤلفة من عشر سنوات<sup>(١)</sup> نقص مطرد في الصبيان<sup>(٢)</sup> بينما تواجدت الحالة المضادة في عقود أخرى". وقد كانت ولادات الذكور بالنسبة إلى الإناث في "فرنسا" في خلال أربعة وأربعين عامًا هي٢,١٠٦ إلى ١٠٠ ولكن في خلال هذه الفترة فقد حدث في خمس مرات في أحد الأقسام وست مرات في قسم آخر أن تعدت ولادات الإناث تلك الخاصة بالذكور. ونجد في روسيا أن التناسب قد ارتفع إلى ١٠٨,٩ وفي "فيلادلفيا" Philadelphia في الولايات المتحدة، فانه أرتفع إلى ١٠٠ لكل ١٠٠ أنثي [٤٩] والمعدل الموجود في أوروبا، الذي تم استخلاصه بواسطة "بيكس" Bickes من حوالي سبعين مليون ولادة، هو ١٠٦ من الذكور إلى ١٠٠ أنثى. وعلى الجانب الآخر، فإنه بالنسبة للأطفال بيض اللون المواودين في "رأس الرجاء الصالح"، فإن النسبة الخاصة بالذكور في منتهى الانخفاض لدرجة أنها تتراوح في خلال الأعوام المتعاقبة فيما بين ٩٠ و ٩٩ من الذكور لكل ١٠٠ من الإناث. وإنها لحقيقة فريدة أنه بالنسبة لليهود فإن نسبة المواليد من الذكور أكبر بشكل محقق عما هي عليه فيما بين المسيحيين: وهكذا فإن النسبة في "بروسيا" Prussia تصل إلى ١١٣ ، وفي "بريسلو" Breslau إلى ١٤٤، وفي "ليڤونيا" Livonia هي ١٢٠ لكل ١٠٠ أنثى، أما مواليد المسيحيين الموجودين في تلك الأقطار فإنها مماثلة للمعتاد، وعلى سبيل المثال، فإنها في "ليڤونيا" ١٠٤ إلى ١٠٠ [٥٠]

يعلق الأستاذ "فاى" بقوله "من شأننا أن نتقابل مع رجحان أكبر فى عدد الذكور، إذا كان الموت يدهم كلا من الشقين الجنسيين بنسبة متساوية فى أثناء التواجد بالرحم وفى أثناء الولادة. ولكن الحقيقة أن هناك لكل ١٠٠ من الإناث المولودة ميتة (٢) فإن لدينا فى العديد من الأقطار من ٢, ١٣٤ إلى ٩, ١٤٤ مولود ذكر ميت. وفى أثناء أربعة

Decennial period

(۱) مرحلة مؤلفة من عشر سنوات

Boy

(٢) صبى = طفل ذكر

Still-born

(۳) مولود میت

أو خمسة سنوات الأولى من الحياة، تتم وفاة عدد أكبر من الأطفال الذكور عن الاناث، وعلى سبيل المثال، فإنه في إنجلترا، يتم في العام الأول من الحياة، وفاة ١٢٦ صبي في مقابل ١٠٠ فتاة، وهي نسبة نجدها في غير صالح الذكور بشكل أكبر في فرنسا" [٥١] ويفسر "الدكتور ستوكتون - هيو" Dr. Stockton-Hough هذه الحقائق في جزء منها للتكرار الأكثر للتكوين المعيب<sup>(١)</sup> في الذكور عنه في الإناث. ولقد رأينا من قبل أن الشق الجنسى الذكرى أكثر تقلبًا في التركيب عن الأنثوي، والتغايرات الموجودة في الأعضاء الجسدية المهمة من شائنها في العادة أن تكون ضارة. ولكن الحجم الخاص بالجسم، وخاصة ذلك الخاص بالرأس، لكونه أكبر في الذكر عنه في الأنثى من الأطفال حديثى الولادة فإنه يمثل سببًا آخر، وذلك لأن الذكور بهذا الشكل تكون معرضة بشكل أكبر للإصابة في أثناء الولادة. وبالتالي فإن الذكور التي تولد ميتة أكثر عددًا، وكما يؤمن الدكتور "كريشتون براون" Dr. Crichton Broene [٢٥١]، وهو محكم بالغ الكفاءة، فإن الذكور حديثة الولادة كثيرًا ما تعانى في صحتها لمدة عدة أعوام بعد ولادتها. ونتيجة لهذه الزيادة في معدل الوفيات الخاصة بالأطفال من الذكور، سواء عند الولادة، وابعض الوقت فيما بعد ذلك، ونتيجة لتعرض الرجال التامة النمو للمخاطر المختلفة، وإلى ميلهم إلى الهجرة(٢) فإن الإناث الموجودة في الأقطار المستقرة منذ وقت طويل، والتي قد تم فيها الاحتفاظ بالسجلات الإحصائية، قد وجد أنهن يتفوقن في العدد بشكل كبير عن الذكور.

يبدو لأول وهلة أن هناك حقيقة غريبة، وهي أنه في الأمم المختلفة، وتحت تأثير الظروف والأجواء المختلفة، الموجودة في "نابولي" Naples، و"بروسيا" المتحدة، ووستفاليا" Westphalia، و"هولندا" Holland، وفرنسا، وإنجلترا، والولايات المتحدة، أن الزيادة الخاصة بالمواليد الذكور عن الإناث، تكون أقل عندما تكون الولادات غير

Defective development Emigrate

<sup>(</sup>۱) التكوين المعيب \*

<sup>(</sup>٢) الهجرة

شرعية، عن الموجود في الولادات الشرعية[30] وقد تم تفسير ذلك بواسطة مختلف الكتاب بطرق عديدة مختلفة، مثل أنه نتيجة لأن الأمهات تكون في العادة صغيرة السن، ونتيجة لتزايد الحجم النسبي في حالات الحمل الأول، وما إلى ذلك. ولكننا قد رأينا أن الذكور الحديثة الولادة، نتيجة الحجم الكبير الخاص برءوسهم، تعانى بشكل أكبر من الأطفال من الإناث، في أثناء عملية وضع الجنين(١) وبما أن الأمهات للأطفال غير الشرعيين لابد من أن يكن أكثر عرضة من النساء الأخرى للولادات(٢) الرديئة، نتيجة لأسباب مختلفة، مثل محاولات الإخفاء تحت المشدات الضيقة(٢) والعمل الشاق، والامتحان(٤) الذهني، وغيرها، فإن أطفالهن من الذكور من شأنهم أن يعانوا بشكل تناسبي. ومن المحتمل أن يكون ذلك هو السبب الأكبر فاعلية من بين جميع الأسباب الخاصة بأن تناسب الذكور إلى الإناث التي تولد حية يكون أقل فيما بين الأطفال غير الشرعيين عنه بين الشرعيين منهم. وبالنسبة إلى معظم الحيوانات، فإن الحجم الأكبر الخاص بالذكر البالغ عن ذلك الخاص بالأنثى، نتيجة لأن الذكور الأقوى قد هزمت الأضعف في أثناء تنازعها من أجل الحيازة على الإناث، ولا شك في أنه نتيجة لهذه الحقيقة فإن الشقين الجنسيين، الخاصين ببعض الحيوانات على الأقل، يختلفان في الحجم عند الولادة. وهكذا، فإن لدينا تلك الحقيقة الغريبة الخاصة بأنه من المكن لنا أن نعزو الوفاة المتكررة بشكل أكبر للأطفال الحديثة الولادة من الذكور عن الإناث، وخاصة فيما بين غير الشرعيين منهم، على الأقل في جزء منها، إلى الانتقاء الجنسي.

لقد تم في كثير من الأحيان، افتراض أن العمر النسبي<sup>(٥)</sup> الخاص بكل من الوالدين يحدد الشق الجنسي الناتج، ولقد تقدم "الأستاذ ليوكارت" Prof. Leuckart

(۱) عملية وضع الجنين (۱) عملية وضع الجنين (۲) عملية الولادة = المخاض (۲) عملية الولادة = المخاض (۲) مشد ضيق (۲)

Distress الكرب = المضايقة  $(\hat{z})$  الامتحان = الكرب

(ه) العمر النسبي

بما قد اعتبره دليلاً كافيا، فيما يتعلق بالإنسان والبعض المعين من الحيوانات المدجنة، على أساس أن ذلك عامل واحد مهم بالرغم من أنه ليس العامل الوحيد وراء هذه النتيجة. وهكذا نعود مرة أخرى إلى الاعتقاد بأن فترة التلقيح(١) وعلاقتها بالحالة الخاصة بالأنثى، هي السبب الفعال، ولكن المشاهدات الحديثة ليست مشجعة على هذا الاعتقاد، ووفقًا لـ"الدكتور ستوكتون- هيو"[٥٦] فإن الفصل الخاص بالسنة، والفقر أو الغنى للوالدين، والإقامة في الريف أو في المدن، والتهاجن فيما بين المهاجرين الأغراب، وخلافهما، فإنها في مجموعها تقوم بالتأثير على التناسب الخاص بالشقين الجنسيين. وبالنسبة للصنف البشرى، فإن تعدد الزوجات قد كان من المفترض أن يؤدى إلى الولادة للنسبة الأكبر من الأطفال الإناث، ولكن "الدكتورچ، كاميا" Dr. J. Campbell [٥٧] قد انكب بعناية على الموضوع في الأجنحة المخصصة للنساء الموجودة في "سيام" Siam، وخلص إلى أن التناسب الخاص بولادات الذكور إلى الإناث متطابقة مع تلك الناتجة عن الاتحادات الأحادية التزاوج. ومن الصعب أن يكون هناك أي حيوان قد أصبح على مثل هذه الدرجة العالية من تعدد التزاوج كما حدث مع جواد السباق الإنجليزي، ونحن سوف نرى في الحال أن ذريته من الذكور والإناث متساوية بالضبط تقريبًا في العدد. وسوف أقوم الآن بتقديم الحقائق التي قد قمت بجمعها فيما يتعلق بالأعداد التناسبية الخاصة بالشقين الجنسيين، والخاصة بحيوانات مختلفة، وبعد ذلك سوف أقوم بالتناول باختصار للمدى الذي وصل إليه الانتقاء في لعب دور في تحديد النتيجة.

Impregnation (۱)

#### الجياد

لقد كان "السيد تيچيتمير" Tegetmeier ،Mr في غاية الكرم لقيامه من أجلى بوضع جداول مستمدة من "تقويم السباق"(١)، خاصة بالمواليد من جياد السباق في خلال فترة واحد وعشرين عامًا، أي من ١٨٤٦ إلى ١٨٦٧، وقد تم إغفال عام ١٨٤٩، على أساس أنه لم يتم نشر أي بيانات عن تلك السنة. وقد كان مجموع المواليد . ٥ ه ٦ [٨٥]، مكونة من ١٢٧٦٣ من الذكور و ١٢٧٠٧ من الإناث، أو بنسبة ٩٩,٧ من الذكور على ١٠٠ من الإناث. وبما أن هذه الأعداد كبيرة إلى حد مقبول، وبما أنه قد تم استخلاصها من جميع أجزاء إنجلترا، في خلال العديد من السنين، فإنه من المكن لنا بثقة كبيرة أن نخلص إلى أنه بالنسبة إلى الجواد الداجن، أو على الأقل بالنسبة إلى جواد السباق، فإنه يتم إنتاج الشقين الجنسيين بأعداد متساوية تقريبًا. والتذبذبات<sup>(٢)</sup> التي تحدث في التناسبات في خلال السنوات المتعاقبة مماثلة بشكل حميم لتلك التي تحدث مع الصنف البشرى، عندما نضع في الاعتبار منطقة صغيرة ومأهولة بشكل ضعيف، وهكذا ففي عام ١٨٥٦ فقد كانت ذكور الجياد ١٠٧،١، وفي عام ١٨٦٧ قد كانت ٢,٦٦ فقط، لكل ١٠٠ من الإناث. وفي التقارير المجدولة فقد اختلفت التناسبات في دورات، وذلك لأن الذكور قد زادت عن الإناث في سنة سنوات متعاقبة، وزادت الإناث عن الذكور في أثناء فترتين كل منهما مكونة من أربع سنوات، ومع ذلك، فإن هذا من الممكن أن يكون عن طريق الصدفة، وعلى الأقل فإننى لا أستطيع اكتشاف شيء من هذا القبيل بالنسبة للإنسان في الجدول العقدي(٢) الموجود في "تقرير المسحل"(٤) لعام ١٨٦٦ .

Racing calendar
(۱) تقويم السباق
(۱) التنبذبات
(۲) التنبذبات
(۲) العقدى: الذي يتم إجراؤه كل عشرة أعوام
(۲) العقدى: الذي المسجل
(٤) تقرير المسجل

### الكلاب

فى أثناء فترة اثنى عشر عامًا، من ١٨٥٧ إلى ١٨٦٨، كان يتم إرسال المواليد الخاصة بعدد كبير من الكلاب السلوقية (١) إلى جريدة "الفيلا" Field ، وأنا مدين مرة أخرى لـ"السيد تيچيتمير" لأنه قد قام بوضع النتائج بعناية فى جداول. وقد كانت المواليد المسجلة ١٨٧٨ مكونة من ٢٦٠٥ من الذكور و ٢٢٧٧ من الإناث، وهذا يعنى، بنسبة ١,٠١٠ من الذكور إلى ١٠٠ من الإناث. ولقد حدث أكبر تذبذب فى عام ١٨٦٤، عندما كانت النسبة ٣,٥٥ من الذكور، وفى عام ١٨٦٧ عندما كانت ٣,١١٦ من الذكور إلى ١٠٠ من الإناث. ومن المحتمل أن متوسط المعدل السابق الخاص بـ ١،١٠١ من الأكل كل ١٠٠ من الإناث. ومن المحتمل أن متوسط المعدل السابق الخاص بـ ١٠٠١ ذلك إلى كل ١٠٠ من الإناث. ومن المحتمل أن المتوسط المعدل السابق الخاص بـ ١٠٠١ ذلك السابق أن ينطبق على السلالات المدجنة الأخرى، فإن هذا من المشكوك فيه بعض من شأنه أن ينطبق على السلالات المدجنة الأخرى، فإن هذا من المشكوك فيه بعض الشيء. وقد قام "السيد كوپلز" Wr. Cupples بالاستفسار من العديد من المستولدين العظام للكلاب، وقد وجد الجميع بدون استثناء يؤمنون بأن الإناث يتم إنتاجهن بشكل زائد، ولكنه يقترح أنه من المكن أن يكون هذا الاعتقاد قد نشأ من كون أن الإناث تحدث انطباعًا تقدر بقيمة أقل، ونتيجة لأن خيبة الرجاء التابعة لذلك من شأنها أن تحدث انطباعًا أقوى على عقولهم.

## الخراف

لا يمكن للمزارعين التأكد من الشق الجنسى الخاص بالخراف إلا بعد شهور عديدة من ولادتها، وذلك عند المرحلة التي يتم فيها خصى (٢) الذكور، وبهذا الشكل فإن التقارير التالية لا تعطى التناسبات الموجودة عند الولادة، والأكثر من ذلك، فإننى قد

(۱) الكلب السلوقى = كلب الصيد (۱) الكلب السلوقى = كلب الصيد (۲) خصى = إزالة الخصيتين (۲)

وجدت أن العديد من كبار المستولدين الموجودين في "إسكتلندا"، الذين يقومون بتربية بضعة آلاف من الخراف، مقتنعين بشكل قوى بأن نسبة من الذكور أكبر من الإناث تموت في خلال السنة الأولى أو الثانية. وبهذا الشكل فإن النسبة الخاصة بالذكور من شأنها أن تكون أكبر بعض الشيء عند الولادة عنها عند عمر إزالة خصييها. وهذه مصادفة جديرة بالملاحظة، مع ما قد رأيناه يحدث مع الصنف البشرى، ومن المحتمل أن كلا من الحالتين يعتمد على نفس السبب. فإننى قد تلقيت تقارير من أربعة من الرجال المحترمين بإنجلترا الذين قد قاموا باستيلاد خراف الأراضي المنخفضة(١) وبشكل رئيسي من سلالة "ليستر" Leicester في خلال عشرة إلى سنة عشر عامًا الأخيرة، وقد بلغوا في مجموعهم ٨٩٦٥ من المواليد، مكونين من ٤٤٠٧ من الذكور و٨٥٥٨ من الإناث، وهذا يعنى بنسبة ٩٦,٧ من الذكور لكل ١٠٠ أنثى. أما فيما يتعلق بخراف "التشيڤيوت" Cheviot والخراف "ذات الوجه الأسود" Black-Faced المستولدة في "إسكتلندا"، فإنني قد تلقيت تقارير من سنة من المستولدين، اثنان منهم يقومان بالاستيلاد على نطاق واسع، وهي خاصة بشكل رئيسي بالأعوام ١٨٦٧ إلى ١٨٦٩ ولكن بعضًا من التقارير يرجع إلى ١٨٦٢، وقد وصل العدد الكلى المسجل إلى . ٥٠٦٨٥ مكونة من ٢٥٠٧١ من الذكور و٢٥٦١٤ من الإناث، أو بنسبة ٩٧,٩ من الذكور لكل ١٠٠ أنثى. وإذا ما أخذنا التقارير الإنجليزية والإسكتلندية معًا، فإن العدد يصل إلى ٩٦٥٠ه مكونة من ٢٩٤٧٨ من الذكور، و٣٠١٧٦ من الإناث، أو بنسبة ٩٧,٧ إلى ١٠٠، وبهذا الشكل فإنه بالنسبة للخراف عند سن الإخصاء فإن الإناث تكون بالتأكيد زائدة في العدد عن الذكور، ولكن من المحتمل ألا يكون هذا صحيحًا عند اله لادة[٥٩].

Low land

(١) الأراضى المنخفضة

# الماشية

تلقیت تقاریر عن الماشیة من تسعة رجال محترمین تخص ۹۸۲ من الموالید، وهذا عدد قلیل جدا لکی یتم الوثوق فیه: وقد کانت مکونة من ۴۷۷ من عجول الثیران و ٥٠٥ من عجول البقرات، وهذا یعنی بنسبة ۹٤٫٤ من الذکور لکل ۱۰۰، وقد قام "المبجل و. د. فوکس" Rev. W. D. Fox بإخباری بأنه فی عام ۱۸٦۷، من بین ۳۲ عجلاً تمت ولادتها فی مزرعة فی "دیربیشیر" Derbyshire، قد کان هناك ثور واحد فقط.

وقد قام "السيد هاريسون" بالاستعلام من العديد من المستولدين للخنازير، وقد قام معظمهم بتقدير نسبة المواليد من الذكور والإناث على أساس أنها V إلى V0 وقد قام نفس هذا الرجل المحترم باستيلاد الأرانب للعديد من السنين، وقد لاحظ أن هناك عددًا أكبر بكثير يتم ولادته من الذكورV1 عن الإناثV1, ولكن هذه التقديرات ذات قيمة قليلة.

لقد تمكنت من الوصول إلى معلومات قليلة جدا عن الحيوانات الثديية تحت تأثير البيئة الطبيعية. وفيما يتعلق بالفأر الشائع، فإننى قد تلقيت تقارير متضاربة. ولقد أخبرنى "السيدج ر. إيليوت" Elliot، R،Mr من "ليوود" لعنولا عن الإناث حتى فى اليافعين قد أكد له أنه قد كان يجد الذكور بأعداد تزيد كثيرًا عن الإناث حتى فى اليافعين الموجودين فى العش. ونتيجة لذلك، فإن "السيد إيليوت" قد قام بعد ذلك بفحص بضع مئات من المتقدمين منهم فى العمر، ووجد هذا التصريح صحيحًا. وقد قام "السيد باكلاند" Buckland المستيلاد عدد كبير من الفئران البيضاء، وهو أيضًا يعتقد أن الذكور تتعدى الإناث بشكل كبير فى العدد. وفيما يتعلق بحيوانات الخلد(٢)، فإنه قد

(۱) ذكر الحيوان

(۲) أنتى الحيوان (۲)

(۳) حيوان الخلد

قال إن "الذكور، هي أكثر في العدد بشكل كبير عن الإناث" وبما [17] أن الإمساك بتلك الحيوانات مهنة خاصة، فإنه من الممكن الثقة في هذا التصريح. ويقوم "السير أ. سميث" Sir A. Smith، في أثناء وصفه لأحد الظباء (١) الموجودة في جنوب أفريقيا [17] (الظبي معدوم الفضول) (٢)، بالتعليق بأنه في القطعان الخاصة بهذا النوع وبالأنواع الأخرى، فإن الذكور تكون قليلة في العدد بالمقارنة مع الإناث، والسكان الأصليين يؤمنون بأنهم يولدون بهذا التناسب، والآخرون يؤمنون بأن الذكور اليافعة يتم طردها من القطيع. ويقول "السير أ. سميث" Sir A. Smith، بأنه لم يرى بنفسه على الإطلاق أي قطعان مكونة من ذكور يافعة فقط، وهناك آخرون يؤكدون أن ذلك يحدث بالفعل. ويبدو أنه من المحتمل أنه عندما يتم طرد اليافعين من القطيع، فإنهم يقعون فريسة الموجوش المفترسة الكثيرة الموجودة في القطر.

# الطيور

فيما يتعلق بالطيور المنزلية (٢)، فإننى قد تلقيت تقريرًا واحدًا فقط، وهو بالتحديد، أنه من بين ١٠٠١ من الفراريج (٤) الخاصة بسلالة عريقة الأصل (٥) من الدجاج الصينى (٦)، التى تمت تربيتها فى خلال ثمانية سنوات بواسطة "السيد سترتش" . Μr. فقد ثبت أن ٤٨٧ منها ذكور و ١٤٥ من الإناث، وهذا يعنى بنسبة ٧, ١٩ إلى ١٠٠، وفيما يتعلق بالحمام الداجن فإنه يوجد هناك أدلة قوية على أنه إما يتم إنتاج الذكور بشكل زائد، أو أنها تعيش لمدة أطول، وذلك لأن تلك الطيور تتزاوج بشكل ثابت،

Antelope

Kobus ellipsiprymnus

(۲) الظبى معدوم الفضول = غير المكترث \*

(۳) الطيور المنزلية \*

(۵) فراريج \*

Highly-bred

(۵) عريق الأصل

(۲) الدجاج الصينى: دجاج كثيف ريش القوائم

والذكور المنفردة، كما قد أخبرنى "تيجتمير" من المستطاع دائمًا أن يتم شراؤها بثمن أقل من الإناث. ومن المعتاد أن يكون الاثنان من الطيور الناشئان من البيضتان اللتان يتم وضعهما في نفس العش، هما ذكر وأنثى، ولكن "السيد هاريسون وير" -Mr. Harri يتم وضعهما ألذى كان من كبار المستولدين، يقول إنه كثيرًا ما قام باستيلاد اثنين من ذكور الطيور الناتجين من نفس العش، ونادرًا ما كانا اثنين من الإناث، والأكثر من ذلك، فإن الأنثى تكون عادة هي الأكثر ضعفًا من الاثنين، وقابلة بشكل أكبر للهلاك.

فيما يتعلق بالطيور الموجودة في البيئة الطبيعية، فإن "السيد جولد" الاكور اليافعة وأخرين، مقتنعين بأن الذكور تكون في العادة هي الأكثر عددًا، وبما أن الذكور اليافعة التابعة للعديد من الأنواع الحية تماثل الإناث، فمن الطبيعي أن يكون من شأن الأخيرة أن تبدو كأنها أكثر عددًا. وقد تم تربية أعداد كبيرة من طيور التدرج(١) بواسطة "السيد باكر" Mr. Baker في "ليدنهول" الحواسطة السيد باكر " Mr. Baker في "ليدنهول" السيد چزر وير" Mr. Jenner Wier أنه قد تم إنتاج أربعة أو خمسة من الذكور لكل أنثى واحدة. وقد قام مراقب ذو خبرة طويلة بالتعليق[٢٦] ، بأنه في "سكانديناڤيا"، فإن نتاج كل فقسة من طيور الطهيوج الكبير(٢) والديك الأسود(٢) تحتوى على عدد من الذكور أكثر من الإناث، وأنه مع طائر الدال – ريبا(٤) وهو صنف من طيور الترمجان(٥) فإن هناك ذكورًا أكثر من الإناث تتردد على أماكن اللقاءات(١) أو أماكن المغازلة، ولكن بعض المراقبين يعزو هذا الظرف الأخير إلى أن

Pheasan Capercailzie Black-cock Dal-ripa Ptarmigan

Leks

(١) طائر التدرج

(٢) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير

(٣) طائر الديك الأستود \*

(٤) طائر الدال - ريپا \*

(٥) طائر الترمجان

(٦) أماكن اللقاءات \*

عددًا أكبر من إناث الطيور يتم قتلها بواسطة الأشياء المؤذية. ونتيجة للحقائق المختلفة التي تم تقديمها بواسطة "هوايت" White من "سلبورن" Selborne [٦٤]، فإنه يبدو بشكل واضع أن الذكور الخاصة بطائر الحجل(١) لابد من أن يكون عددها زائدًا بشكل واضع في الجنوب من إنجلترا، وقد تم التأكيد لي أن هذا هو الحال في "إسكتلندا". وفي أثناء قيام "السيد وير" Mr. Weir بالاستفسار من التجار الذين يقومون في فصول معينة من السنة باستلام أعداد كبيرة من الطيور المطوقة (٢) (القيثارية المشاكسة)(٢)، قيل له إن الذكور تكون أكثر عددًا. وقد قام نفس هذا العالم في التاريخ الطبيعي بالاستفسار من أجلى، من المقتنصين للطيور، الذين يقومون بالإمساك كل عام بعدد مذهل من الأنواع الصغيرة المختلفة وهي حية من أجل سوق لندن، وقد تم الرد عليه بدون تردد عن طريق رجل متقدم في العمر وموثوق به، بأنه مع طيور الصفنج(٤) فإن الذكور تكون زائدة في العدد بشكل كبير: وهو يقدرها باثنين من الذكور لكل أنثى واحدة، أو أن النسبة تبلغ على الأقل ه إلى  $^{7}$  وقد أصر كذلك على أن الذكور الخاصة بطائر الشحرور $^{(0)}$ ، قد كانت هي الأكثر عددًا إلى حد بعيد، ساء تم الإمساك بها عن طريق المصائد أو بواسطة الشباك في الليل. ويبدو من الواضح أنه من المكن الوثوق بهذه التصريحات، وذلك لأن نفس الرجل قال إن الشقين الجنسيين يكونان متساويين تقريبًا مع طائر القنبرة $^{(7)}$ والطائر المسقسق $^{(7)}$  (الصرد الجبلى) $^{(A)}$ ، وطائر الحسون $^{(P)}$  وعلى الجانب الآخر، فإنه كان متأكدًا أنه مع طائر الزقيقية(١٠) الشائع، فإن الإناث تتفوق

Partridge	(١) طائر الدجل
Ruffs	رر) مصور المطوقة * (۲( الطيور المطوقة *
Machetes pugnax	(٣) طائر القيثارية المشاكسة *
Chaffinch	ر ) . (٤) طائر الصفنج = الظالم = طائر مفرد
Blackbird	(ه) طائر الشحرور = طائر أسود اللون، حسن الصوت
Lark	(٦) طائر القنبرة = القبرة
Twite	(ُV) الطائر المسقسق *
Linaria montana	(٨) الصرد الجبلي *
Goldfinch	(٩) طائر الحسون: من العصافير
Linnet	(١٠) طائر الزقيقية = الفاحي: طائر مغرد

بشكل كبير في العدد، ولكن بشكل غير متساو في أثناء السنوات المختلفة، وقد وجد في بعض السنوات أن نسبة الإناث إلى الذكور تصل إلى أربعة لكل واحد. ومع ذلك فإنه يجب أن نضع نصب أعيينا، أن الموسم الرئيسي للإمساك بالطيور لا يبدأ حتى شهر سبتمبر، وهكذا فإنه مع بعض الأنواع فإن الارتحالات الجزئية من المكن أن تكون قد بدأت، والأسراب في هذه الفترة تتكون غالبًا من الإناث وحدها. وقد أعطى "السيد سالڤين" Mr. Salvin اهتمامًا خاصا إلى الشقين الجنسيين الخاصين بالطيور الطنانة(١) الموجودة في أمريكا الوسطى، وهو مقتنع بأن الأمر مع معظم الأنواع أن تكون الذكور أكثر في العدد، وهكذا فإنه قد اقتنى في أحد الأعوام ٢٠٤ من العينات التابعة لعشرة أنواع، وقد كانت مكونة من ١٦٦ من الذكور و ٣٨ من الإناث فقط. وفي نوعين آخرين كانت الإناث هي الزائدة: ولكن يبدو أن التناسبات تختلف إما في أثناء الفصول المختلفة أو طبقًا للمواقع المختلفة، وذلك قد حدث في مناسبة واحدة أن كانت الذكور الخاصة بالطائر منحنى الجناح(٢) مساوية لخمسة إلى اثنين من الإناث، وفي مناسبة أخرى [٦٦] ، قد كانت بنسبة معكوسة تمامًا. واعتمادًا على هذه النقطة الأخيرة، فإنه من الممكن لى أن أضيف، أن "السيد پويس" Mr. Powys قد وجد في جزر "كورفو" و"إپيروس" lpirus أن الشقين الجنسيين الخاصين بطائر الطغنج(٢) يعيشان بعيدًا عن بعضهما وأن "الإناث أكثر عددًا بشكل كبير"، بينما الحال في "فلسطين" Palestine فإن "السيد تريسترام" Mr. Tristram ، قد وجد أن "أسراب الذكور يبدو أنها تزيد كثيرًا عن الإناث في العدد" [٧٦] وهذا هو الحال أيضًا مع طائر المخادع الكبير(٤)، ويقول "السيد ج. تايلور" Mr. G. Taylor، إنه يوجد في "فلوريدا" عدد قليل جدا من

Humming-bird Campylopterus hemileucurus Chaffinch Quiscalus major

<sup>(</sup>١) الطائر الطنان = الطائر الذبابي

<sup>(</sup>٢) الطائر منحنى الجناح متوسط البياض \*

<sup>(</sup>٣) طائر الطفنج

<sup>(</sup>٤) طائر المخادع الكبير \*

الإناث بالنسبة إلى الذكور" [<sup>1</sup> ]، بينما النسبة فى "هندوراس" Honduras قد كانت على العكس من ذلك، وقد كانت الأنواع هناك لديها الطابع الخاص بتعدد الزوجات.

#### الأسماك

مع الأسماك لا يمكن التأكد من الأعداد التناسبية الخاصة بالشقين الجنسيين إلا بالإمساك بها في حالة اكتمال تكوينها أو مقاربته، ويوجد هناك الكثير من الصعوبات للوصول إلى أي استنتاج صحيح فإن الإناث العقيمة من الممكن حسبان أنها ذكور، وذلك ما لفت نظري إليه "الدكتور جونثر" Dr. Gunther فيما يتعلق بأسماك السلمون المرقط(١) في بعض الأنواع فإنه من المعتقد أن الذكور سريعًا ما تموت بعد تلقيح البويضات. وفي العديد من الأنواع تكون الذكور ذات حجم صغير جدا عن ذلك الخاص بالإناث، وبهذا الشكل فإن عداً كبيرًا من الذكور من شأنها أن تتمكن من الهرب من نفس الشبكة التي يتم إمساك الإناث بها. وقد صرح "م. كاربونيير" -m. Car المراكز أن الذكور من الذكور، نتيجة لحمها الصغير، يتم التهامها بواسطة الإناث الأكبر في العديد من الذكور، نتيجة لحجمها الصغير، يتم التهامها بواسطة الإناث الأكبر في الصب بالذات لأخطار أكبر من الإناث. وبالرغم من ذلك، فإنه في الحالات القليلة التي تم فيها بالفعل مراقبة الأعداد التناسبية، فإنه قد بدا أن الذكور تجارب "ستورمونتفيلا" وهكذا فإن "السيد ر. بويست" Mr. R. Buist ، المدير(٢) لمركز تجارب "ستورمونتفيلا" وهكذا فإن "السيد ر. بويست" Mr. R. Buist ، من بين أول ٧٠ سمكة سالمون وصلت

<sup>(</sup>۱) سمك السالمون المرقط = التروت (۱)

<sup>(</sup>Y) سمك الكراكي: سمك نهري نو رأس طويل مستدق الطرف = سمك الرمح (Esax lucius) سمك الكراكي:

Superintendent (۲)

من أجل الحصول على البويضات، فإن أكثر من ٦٠ منها كانت ذكورًا. ويعود في عام ١٨٦٧ "للفت الأنظار إلى عدم التناسب الهائل الموجود في نسبة الذكور إلى الإناث، وإنه قد كان لدينا مالا يقل عن عشرة من الذكور لكل أنثى واحدة". وبعد ذلك تم جلب إناث بعدد كاف من أجل الحصول على البيض. ويضيف بأنه "نتيجة النسبة الكبيرة الذكور، فإنهم كانوا دائمي القتال وتمزيق بعضهم البعض على قيعان التفريخ(١)[١٧] ولا شك في أن هذا القدر من عدم التناسب، من الممكن تفسيره بشكل جزئي، ولو أنه من المشكوك فيه أن يكون بشكل كلى، عن طريق أن الذكور تقوم بالصعود في الأنهار قبل الإناث، ويقوم "السيد ف. بكلاند" Mr. F. Buckland بالتعليق فيما يتعلق بسمك السلمون المرقط، "بأنها حقيقة غريبة أن الذكور تتفوق في العدد على الإناث. وأنه من الدائم أن يحدث عندما تندفع الموجة الأولى من الأسماك إلى الشبكة، فإنه سوف يكون هناك على الأقل سبعة أو ثمانية من الذكور المقبوض عليها في مقابل كل أنثى واحدة. وأنا لا أستطيع تفسير ذلك بالضبط، فإما أن تكون الذكور أكثر عددًا من الإناث، أو أن الأخيرة تبتغى السلامة عن طريق الاختفاء بدلاً من الإسراع بالهرب". ثم يضيف بعد ذلك، أنه بالبحث الدقيق لضفاف الأنهار، يمكن العثور على عدد كاف من الإناث للحصول على البيض [٢٦] وقد أخبرني "السيد هـ. لي" Mr. H. Lee بأنه من بين ٢١٢ سمكة سلمون مرقطة تم أخذها لهذا الغرض في حديقة "اللورد پورتسموث" -Lord Port smoth ، كان هناك ١٥٠ من الذكور و ٦٢ من الإناث.

ويبدو أن الذكور الخاصة بفصيلة الأسماك الشبوطية (٢) تكون بالمثل زائدة في العدد، ولكن يبدو أن أعضاء كثيرة تابعة لهذه الفصيلة، مثل سمك المبروك (٢)،

Spawning- beds Cyprinidae

(٣) سمك المبروك: سمك نهرى كثير الحسك

Carp

<sup>(</sup>۱) قيعان التفريخ

<sup>(</sup>Y) فصيلة الأسماك الشبوطية = الشبوطيات = فصيلة أسماك القنومة: أسماك نهرية رقعة الزعانف

والتنش<sup>(۱)</sup>، والشلبة<sup>(۱)</sup> ، والمنوة<sup>(۱)</sup>، تقوم باتباع عادة نادرة فى المملكة الحيوانية. وهى الخاصة بتعدد الأزواج<sup>(1)</sup>، وذلك لأن الأنثى فى أثناء وضعها للبيض<sup>(0)</sup> تكون محفوفة باثنين من الذكور، واحد على كل جانب منها، وفى الحالة الخاصة بسمك الشلبة بواسطة ثلاثة أو أربعة من الذكور. وهذه الحقيقة معروفة جيدًا إلى حد أنه من المنصوح به دائمًا أن يتم تزويد أى بركة باثنين من ذكور سمك التنش لكل أنثى واحدة، أو على الأقل بثلاثة من الذكور لكل اثنين من الإناث. وفى حالة سمك المنوة، فقد صرح مراقب ممتاز بأنه يوجد على القيعان الخاصة بوضع البيض عدد من الذكور يقدر بعشرة أضعاف عدد الإناث، وعندما تأتى أى أنثى فيما بين الذكور، "فإنه يتم على الفور الضغط عليها بشكل حميم بواسطة ذكر على كل جانب منها، وعندما يمر عليهما بعض الوقت فى هذا الوضع، فإنه يتم إحلالهما باثنين آخرين من الذكور" [<sup>17</sup>].

# الحشرات

فى هذه الطائفة الكبيرة، فإن حرشفيات الأجنحة ( $^{(1)}$  وحدها تقريبًا هى التى توفر السبل إلى الحكم على الأعداد النسبية الخاصة بالشقين الجنسيين، وذلك لأنه قد تم جمعها بعناية فائقة بواسطة العديد من المراقبين الجيدين، وقد تمت تربيتها بشكل عريض ابتداءً من مرحلة البيضة أو اليسروع ( $^{(V)}$  وقد كان لدى أمل فى أن يكون البعض من المربين لعثة الحرير ( $^{(A)}$  قد قام بالاحتفاظ بسجل مضبوط، ولكننى بعد مكاتبات مع

Tench Bream Minnow (Leuciscus phoxinus) Polyandry Spawning Lepidoptera	(۱) سمك التنش: سمك نهرى أوروبى (۲) سمك الشلبة = سمك براميس: سمك من فصيلة الشبوط (۳) سمك المنوة: سمك أوروبى صغير (٤) تعدد الأزواج: تزاوج الأنثى مع أكثر من ذكر واحد (٥) عملية وضع بيض السمك (٦) المشرات حرشفيات الأجنحة = قشريات الأجنحة
Caterpillar Silk-moths	(٦) الحشرات حرشفيات الأجنحة = قشريات الأجنحة (٧) اليسروع = يرقانة الفراشة (٨) عثة الحرير = عثة القر *

"فرنسا" و"إيطاليا"، والرجوع إلى الرسائل العلمية المختلفة، فإننى لم أستطع العثور على ما يفيد أن هذا الأمر قد سبق إجراؤه على الإطلاق. ويبدو أن الرأى العام هو أن الشقين الجنسيين متساويين تقريبًا، ولكننى كما سمعت من "الأستاذ كانسترينى" .Prof الشقين الجنسيين متساويين تقريبًا، ولكننى كما سمعت من "الأستاذ كانسترينى" بشكل (Canestrini) فإن العديد من المستولدين في إيطاليا مقتنعون بأنه يتم إنتاج الإناث بشكل زائد. ومع ذلك، فإن نفس هذا العالم في التاريخ الطبيعي، قد أخبرني أنه في فقسات عامين لعث الحرير الخاص بشجر السماء الاستوائي(۱) (دود القز القمري)(۲)، فقان الذكور قد تفوقت في العدد بشكل كبير في السنة الأولى، بينما كان الشقان الجنسيان مستاويين تقريبًا في السنة الثانية، أو ربما كانت الإناث متفوقة إلى حد ما.

فيما يتعلق بالفراشات<sup>(۲)</sup> الموجودة في البيئة الطبيعية، فإن العديد من المراقبين قد صدموا بشدة بالتفوق الهائل الواضح للذكور<sup>[32]</sup> وهكذا فعندما يتكلم "السيد باتس" Mr. Bates Mr. Bates أن الأنواع العديدة التي تربو على مائة، التي تقطن أعالى "الأمازون"، فإنه يقول إن الذكور أكثر تعدادًا عن الإناث، حتى بنسبة تصل إلى مائة من الذكور إلى كل أنثى واحدة. وفي أمريكا الشمالية، يقوم "إدواردز" Edwards، الذي كانت له تجربة كبيرة، بتقدير نسبة الذكور إلى الإناث في الطبقة الفراشية<sup>(3)</sup> على أساس أنها أربعة إلى واحد، ويقول "السيد والش" Mr. Walsh، الذي أخبرني بهذا التصريح، بأن هذا هو الحال مع الفراشة الدوارة ٢٠٠٠، وفي جنوب أفريقيا، فقد وجد "السيد ر. تريمن". Mr. R. أن الذكور عددها زائد في ١٩ من الأنواع<sup>(٥)</sup>، وفي نوع منها، وهي التي تحتشد في الأماكن المفتوحة، فإنه قام بتقدير عدد الذكور على أساس أنهم خمسون لكل أنثى واحدة. وفي أحد الأنواع الأخرى التي تكون فيها الذكور كثيرة العدد في

Ailanthus	(١) شجرة السماء = شجرة الله = الإيلنطس: شجر استوائي
Bombyx cynthia	(٢) دود القر القمرى * وهو مختلف عن دود القر التوتى (B.mori)
Butterflies	(٣) الفراشات (أما كلمة Moth = عثة) *
Genus papilio	(٤) الطبقة الفراشية
Panilio turnus	(٥) الفراشـة الدوارة *

مواضع معينة، فإنه استطاع أن يجمع خمسة إناث فقط في خلال سبع سنوات. وفي جزيرة "بوربون" Bourbon ، فإن "م. ميلارد" M. Maillard الذكور الخاصة بواحد من الأنواع التابعة لطبقة الفراشات كانت عشرين ضعف عدد الإناث  $^{[V]}$  وقد أخبرني "السيد تريمن" بأنه بقدر ما استطاع أن يراه بنفسه، أو سمعه من آخرين، فإنه من النادر للإناث الخاصة بأي نوع من الفراش أن تتعدى الذكور في العدد، ولكن من المحتمل أن تقوم ثلاثة أنواع جنوب أفريقية بتقديم استثناء لهذه القاعدة. ويصرح "السيد والاس" Mr. Wallace  $^{[V]}$  بأن الإناث الخاصة بالفراشة طيورية الأجنحة المتوجة  $^{[V]}$  الموجودة في أرخبيل الملايو، أكثر شيوعًا ويتم الإمساك بها بسهولة أكثر من الذكور، ولكن هذه فراشة نادرة. ومن المكن لي أن أضيف في هذا المقام، أنه في الهيريثريات وهي طبقة تابعة للعث  $^{[V]}$  ، فإن "جويني" Guenee يقول إنه يتم إرسال من أربع إلى خمس إناث في المجموعات القادمة من الهند، في مقابل ذكر واحد.

عندما تم عرض الموضوع الخاص بالأعداد التناسبية للشقين الجنسيين الخاصين بالحشرات أمام جمعية علم الحشرات لاحشرات المام جمعية علم الحشرات المعترف به بشكل عام أن الذكور الخاصة بمعظم حرشفيات الأجنحة، في المرحلة البالغة أو اليافعة (۲)، يتم الإمساك بها بأعداد أكبر من الإناث، ولكن هذه الحقيقة تم عزوها بواسطة المراقبين المختلفين إلى السلوكيات الهادئة (٤) الخاصة بالإناث، وإلى خروج الذكور من الشرنقة (٥) في وقت أكثر تبكيرًا. وهذا الظرف الأخير من المعروف حدوثه مع معظم حرشفيات الأجنحة، علاوة على حدوثه مع حشرات أخرى. وهكذا فإن م. پيرسونات "م. پيرسونات" M. Personnat يعلق بقوله، بأن الذكور الخاصة بعثة الحرير اليمامية (١)

(۱) الفراشة طيورية الأجنحة المتوجة: تخفق بأجنحتها كالطيور\* Moth (۲) عثة (الجمع: عث) (۲) اليافعة: حشرة في أتم نضجها الجنسي (۳) اليافعة: حشرة في أتم نضجها الجنسي (٤) السلوكيات الهادئة أو المتكاسلة \* (٥) الشرنقة = الفيلجة

المدجنة، تكون بلا فائدة عند ابتداء الفصل، والإناث تصبح كذلك في آخره، وذلك نتيجة النقص في الأزواج (٢)[٠٨] ومع ذلك فإنني لا أستطيع أن أقنع نفسى بأن تلك الأسباب كافية لتفسير الزيادة الكبيرة في عدد الذكور، في الحالات السابق ذكرها الخاصة ببعض الفراشات المعينة الشائعة إلى أقصى حد في أقطارها الأصلية. وقد أخبرني "السيد ستانتون" Mr. Stainton ، الذي قام بالانتباه بشكل حميم جدا طوال العديد من السنوات إلى العث الصغير الحجم، أنه عندما كان يقوم بجمعهم وهم في مرحلة اليافعة، فإنه كان يظن أن الذكور كانت عشرة أضعاف عدد الإناث، ولكن منذ أن بدأ في تربيتهم على نطاق واسع ابتداءً من مرحلة اليسروع، فإنه قد أصبح مقتنعًا أن الإناث هي الأكثر في العدد. والكثير من الخبراء في علم الحشرات يتفق مع وجهة النظر هذه، ومع ذلك، فإن "السيد دوبليداي" Mr. Doubleday، وآخرين، يأخذون وجهة نظر مضادة، وهم مقتنعون بأنهم قد قاموا بالتربية من البيض واليساريع لنسبة أكبر من الذكور عن الإناث.

علاوة على السلوكيات الأكثر نشاطًا الخاصة بالذكور، وبزوغهم الأكثر تبكيرًا من الشرنقة، وفي بعض الأحيان ارتيادهم للمواقع المفتوحة بشكل أكبر، فإن هناك أسبابًا أخرى من الممكن تحديدها لمثل هذا الاختلاف الظاهر أو الحقيقي في الأعداد التناسبية للشقين الجنسيين الخاصين بحرشفيات الأجنحة، عندما يتم الإمساك بها في المرحلة اليافعة، وعندما يتم تربيتها من مرحلة البيضة أو اليسروع. ولقد بلغني من "الأستاذ كانستريني"، أن العديد من المستولدين الموجودين في إيطاليا يؤمنون بأن اليسروع الأنثى الخاص بعثة الحرير يعاني بشكل أكبر من العلل الحديثة عن اليسروع الذكر، وقد أخبرني "الدكتور ستودينچر" Dr. Staudinger أنه في أثناء تربية الحشرات حرشفية الأجنحة، يموت عدد أكبر من الأناث في الشرنقة عن الذكور. وفي العديد من

Bombyx yamamai Mate

<sup>(</sup>١) عثة الحرير اليمامية (٢) الزوج = الأليف = الرفيق

الأنواع فإن اليسروع الأنثى يكون أكبر في الحجم عن الذكر، ومن الطبيعي لمن يقوم بالجمع أن ينتقى العينات الأفضل، وبهذا الشكل فإنه يقوم بشكل غير مقصود بجمع عدد أكبر من الإناث. وقد أخبرني ثلاثة من القائمين بالجمع أن ذلك كان أسلوبهم، ولكن "الدكتور والاس" Dr. Wallace متأكد من أن معظم الجامعين يقومون بأخذ جميع العينات التي يستطيعون الحصول عليها الخاصة بالأصناف النادرة، التي تكون هي الوحيدة التي تساوى متاعب القيام بالتربية. وعندما تكون الطيور محاطة باليساريع، فإنه من المحتمل أنها تقوم بالتهام الأكبر منها، وقد أخبرني "الأستاذ كانستريني" أن بعضًا من المستولدين في إيطاليا يؤمنون، بالرغم من عدم كفاية الأدلة، بأنه يحدث في الفقوسات الأولى الخاصة بعثة الحرير الخاصة بشجرة السماء(١)، أن تقوم الزنابير بإهلاك عدد أكبر من اليساريع الإناث عن اليساريع الذكور. ويستطرد "الدكتور والاس" في التعليق بأن اليساريع الإناث، نتيجة لكونهن أكبر حجمًا من الذكور، فإنها تحتاج على وقت أطول لتكوينها، وتقوم باستهلاك قدر أكبر من الطعام والرطوبة، وبهذا الشكل فإن من شأنها أن تكون معرضة لوقت أطول للخطر القادم من حشرات اليميالا(٢)، والطيور، وخلافهما، وفي أوقات العوزة فإن من شأنها أن تهلك بأعداد كبيرة. وهكذا فإنه يبدو أنه من المحتمل تمامًا، أنه في ظل الطبيعة، أن تتمكن أعداد من إناث الحشرات حرشفية الأجنحة من الوصول إلى مرحلة النضوج، أقل من الذكور، ومن أجل غرضنا الخاص فإننا مهتمون بالأعداد النسبية الموجودة عند سن النضوج، عندما يكون الشقان الجنسيان مستعدين لأن يقوما بالإكثار من صنفهما.

الطريقة التى يتجمع بها الذكور الخاصة ببعض من العث المعين بأعداد خارجة عن المعتاد حول أنثى واحدة، يبدو أنها تشير إلى الزيادة الكبيرة لأعداد الذكور، بالرغم من أن هذه الحقيقة من المحتمل أن يتم تفسيرها عن طريق البزوغ الأكثر تبكيرًا للذكور

Ailanthus Ichneumons

(١) شجرة السماء = شجرة الله = شجرة إيل \*

(٢) حشرات اليميالا

من فيالجها. وقد أخبرنى "السيد ستانتون" Mr. Stainton بأنه من بين اثنى عشر إلى عشرين من الذكور، من المكن مشاهدتها في كثير من الأحيان متجمعة حول إحدى الإناث من حشرة إيلاكيستا الحمراء الرمادية (۱) ومن المعلوم جيدًا أنه إذا تركت عذراء من حشرة لاسيوكامبا البلوطية (۲) أو حشرة ساتورينا المتبجحة (۱) مكشوفة في قفص، يتجمع حولها عدد هائل من الذكور، وإذا تم عزلها في غرفة فإنهم سوف يقومون حتى بالنزول إليها من خلال المدخنة. ويعتقد "السيد دابلداي" Mr. Doubleday أنه شاهد ما يتراوح من خمسين إلى مائة من الذكور التابعة لكل من هذين النوعين منجذبين على مدى يوم واحد إلى أنثى معزولة. وفي "جزيرة وايت" Isle of Wigh (المجاورة لإنجلترا) عمرولة فيه في اليوم السابق، وسريعًا ما قام خمسة من الذكور بمحاولة العثور على معزولة فيه في اليوم السابق، وسريعًا ما قام خمسة من الذكور بمحاولة العثور على الخاصة بدودة حرير صغيرة في صندوق موضوع في جيبه، فإنه كان متبوعًا بواسطة حشد من الذكور، إلى درجة أن حوالي ٢٠٠ منهم دخلت إلى المنزل معه [^^1].

قام "السيد دابلداى" بلفت انتباهى إلى القائمة التى قيام "م. ستودينچر" ما السيد دابلداى الفاصة بالحشرات حرشفية الأجنحة والتى تعطى الأسعار الخاصة بالذكور والإناث التابعة لتلثمائة من الأنواع أو الضروب المشهورة من فراشات أبو دقيق (الرتبة الفرعية من الفراش)(3) وقد كانت الأسعار لكل من الشقين الجنسيين الخاصين بالأنواع الشائعة جدا متساوية بالطبع، ولكن في ١١٤ من الأنواع

Elachista rufocinerea Lasiocampa quercus Saturnia carpini Rhopalocera

<sup>(</sup>١) حشرة إيلاكيستا الحمراء الرمادية \*

<sup>(</sup>٢) حشرة لاسيوكاميا البلوطية \*

<sup>(</sup>٣) حشرة ساتورنيا المتبجحة \*

<sup>(</sup>٤) فراشات أبو دقيق (رتبة فرعية من الفراش)

النادرة كانت مختلفة، وقد كانت أسعار الذكور في جميع الحالات، ما عدا واحدة، هي الأرخص. وفي المتوسط فقد كانت الأسعار الخاصة بالـ ١١٣ نوع، محددة بأن سعر الذكر بالنسبة لسعر الأنثى على أساس ١٠٠ إلى ١٤٩، ويبدو أن هذا يشير بشكل عكسى إلى أن الذكور تتعدى الإناث في العدد بنفس النسبة: وقد تم جدولة ٢٠٠٠ من الأنواع أو الضروب الخاصة بالعث (متغايرات القرون)(١)، أما تلك المتضمنة على إناث غير مجنحة فقد تم استبعادها استنادًا إلى الاختلاف الموجود في السلوكيات الخاصة بالشقين الجنسيين: ومن ضمن تلك الـ ٢٠٠٠ من الأنواع، فإن ١٤١ منهم يختلف في السعر بناء على الشق الجنسي، وكانت الذكور الخاصة بـ ١٣٠ أقل في السعر، وتلك الخاصة بـ ١١ منهم فقط كانت أعلى سعرًا عن الإناث. وقد كان متوسط السعر للذكور الخاصة بالـ ١٣٠ نوع بالنسبة على الإناث، يساوى ١٠٠ إلى ١٤٣، وفيما يتعلق بالفراشات الموجودة في هذه القائمة المسعرة، فإن "السيد دابلداي" يعتقد (وليس هناك رجل في إنجلترا لديه خبرة أكثر منه)، أنه لا يوجد شيء في السلوكيات الخاصة بالأنواع من الممكن أن يعزى إليه هذا الاختلاف في الأسعار الخاصة بالشقين الجنسيين، وأن هذا الاختلاف من المكن أن يتم تفسيره فقط عن طريق الزيادة في العدد الخاص بالذكور. ولكنه من الواجب على أن أضيف أن "الدكتور ستودينچر" قد أخبرني بأنه شخصيا له رأى مختلف. فإنه يعتقد أن السلوكيات الأقل نشاطًا الخاصة بالإناث، علاوة على البزوغ الأكثر تبكيرًا الخاص بالذكور من شأنهما أن يقدما تفسيرًا الجوء جماعة إلى القبض على أعداد أكبر من الذكور عن الإناث، وبالتالى للأسعار الأكثر انخفاضًا للأولى. وفيما يتعلق بالعينات التي تمت تربيتها من مرحلة اليسروع، فإن "الدكتور ستودينچر" يؤمن، كما سبق وصرحنا، أن عددًا من الإناث أكثر من الذكور تموت في أثناء احتجازها بداخل الشرنقة. ويضيف بأنه مع بعض الأنواع المعينة، فإنه يبدو أن أحد الشقين الجنسيين يتفوق في العدد على الآخر في سنوات معينة.

Heterocera

(١) متغايرات القرون \*

لقد تلقيت من الملاحظات المباشرة للشقين الجنسيين الخاصين بالحشرات الحرشفية الأجنحة، التى تمت تربيتها ابتداء من البيض واليساريع، الحالات القليلة التالية:

إناث	ذكر	
۱۳۷	107	● قام "المبجل ج. هيلينز" Rev. J. Hellin [ <sup>٨٣]</sup> من "إكستر" Exeter،
		في ۱۸٦۸، بتربية يافعات خاصة بـ ٧٣ نوع، كانت مكونة من:
177	١٥٩	● قام "السيد ألبرت چونز" Mr. Albert Jones، من "إلثام" Eltham،
		في ۱۸٦٨، بتربية يافعات خاصة بـ ٩ أنواع، كانت مكونة من:
117	١١٤	● وفي خلال ١٨٦٩، قام بتربية يافعات خاصة بـ ٤ أنواع، كانت
		مكونة من:
179	۱۸۰	● قام "ألسيد بكلار" Mr. Buckler من "إمسورث، هانتس" Emsworth. Hants،
		فى ١٨٦٩، بتربية يافعات من ٧٤ نوع، كانت مكوبة من:
٤٨	۲٥	● قام "الدكتور والاس" Dr. Wallace من "كولشستر" Colchester،
	: :	بتربية فقسة واحدة من دودة القز سينثيا(١)
177	377	● قام "الدكتور والاس" بالتربية من الفيالج الخاصة بدودة القز
	İ	البيرنية(٢) المرسلة إليه من "الصين"، في ١٨٦٩
٤٦	۲٥	● قام "الدكتور والاس" في خلال ١٨٦٨ و ١٨٦٩، بالتربية من
		مجموعتين من الفيالج الخاصة بدودة القز اليمامية <sup>(٣)</sup>
V71	972	المجموع

Bombyx cynthia Bombyx pernyi Bombyx yamamai

<sup>(</sup>١) دودة القر سينثيا \*

<sup>(</sup>٢) دودة القز الهيرنية \*

<sup>(</sup>٣) دودة القز اليمامية \*

وبهذا الشكل فإنه فى تلك المجاميع الثمانية من الفيالج والبيض، فإنه كان يتم إنتاج الذكور بشكل زائد. وفى مجموعها فقد كانت نسبة الذكور هى ١٢٢,٧ إلى كل أنثى. ولكن الأعداد كانت غير كبيرة إلى درجة أن تكون موضعًا للثقة.

وإجمالاً، نتيجة لكل تلك المصادر المختلفة من الأدلة، التى تشير كلها إلى نفس الاتجاه، فإننى أستنتج أنه مع معظم الأنواع الخاصة بالحشرات حرشفية الأجنحة، فإن عدد الذكور البالغة يتعدى فى العادة عدد الإناث، مهما كانت التناسبات بينهما فى أول الأمر، عند بزوغهما من البيضة.

بالإشارة إلى الرتب الأخرى من الحشرات، فقد أمكننى أن أقوم بجمع القليل من المعلومات الموثوق بها. فإنه مع حشرة الحنظب (الخنفساء الأيلية) (١) "فإن الذكور تبدو أكثر عددًا من الإناث"، ولكن كما علق "كورنيليوس" Cornelius عندما ظهر عدد غير عدى من تلك الخنافس فى أثناء عام ١٨٦٧، فى أجزاء "ألمانيا"، فإنه بدا أن الإناث قد زادت عن الذكور بنسبة ست إلى واحد، ومع واحد من فصائل الخنافس المتكتكة (المطقطقة) (٢)، فإنه يقال إن الذكور تكون أكثر عددًا من الإناث، "وفى كثير من الأحيان ما يتم العثور على اثنين أو ثلاثة متحدين مع أنثى واحدة" [٢٨]، وهكذا فإنه من الواضح أن تعدد الأزواج يسود فيما بينها". ومع فصيلة الخنافس الرواغة (٢)، المزودة الذكور فيها بالقرون، "فإن الإناث تكون أكثر فى العدد بكثير عن الشق الجنسى المضاد". وقد صرح "السيد چانسن" Mr. Janson [١٤] أمام جمعية علم الحشرات بأن الإناث الخاصة بالتوميكات الزغبية (١٤) الأكلة للحاء الأشجار (٥) تكون شائعة بدرجة أنها تمثل وباءً، بينما تكون الذكور قليلة لدرجة أنه من النادر معرفتها.

(Y) فصيلة الخنافس المتكتكة (المطقطقة) Elateridae

(٤) التوميكات الزغبية (أو الوبرية) \*

(ه) أكل للحاء الأشجار = المتغذيات على اللحاء \*

<sup>(</sup>۱) حشرة الحنظب = الخنفساء الأيلية: ضرب من الخنافس (Lucanus cervus) الذكوره فكان طويلان شبيهان بقرن الأيل \*

نادرًا ما يكون من المفيد ذكر شيء عن التناسب الخاص بالشقين الجنسيين في بعض الأنواع أو حتى بعض المجموعات المعينة من الحشرات، وذلك لأن الذكور تكون غير معروفة أو في غاية الندرة، والإناث تكون عذريات التوالد(١)، وهذا يعني أنها قادرة على الإخصاب بدون اتحاد جنسى، والأمثلة على ذلك يتم تقديمها بواسطة العديد من فصيلة دبابير العفص(٢)[٥٥] ومن بين جميع المحدثات للعفصات في النباتات(٢) من فصيلة دبابير العفص المعروفة لـ"السيد والش" Mr. Walsh، فإن الإناث تكون أربعة أو خمسة أضعاف عدد الذكور، وهذا هو الحال كما أخبرني مع فصيلة ذباب العفص(٤) المحدث للعفصات النباتية (ذات الجناحين)(٥) مع بعض الأنواع الشائعة من ذباب Mr. F. Smith "النشار (٢) (فصيلة الذباب المنشاري) ( $^{(\vee)}$ ، كما قام السيد ف. سميث بتربية مئات من العينات من اليرقانات<sup>(٨)</sup> من جميع الأحجام، ولكنه لم يقم على الإطلاق بتربية ذكر واحد، وعلى الجانب الآخر، فإن "كيرتس" Curtis يقول إنه مع بعض الأنواع المعينة (الأثاليا)(٩) التي قام بتربيتها بنفسه، قد كانت الذكور إلى الإناث بنسبة ستة إلى واحد، بينما حدث العكس تمامًا مع الحشرات البالغة الخاصة بنفس الأنواع التي تم الإمساك بها في الحقول. وفي الفصيلة الخاصة بالنمل، فقد قام "هيرمان موللر" Hermann Muller بجمع عدد كبير من العينات الخاصة بالعديد من الأنواع، وقام بتربية غيرها من الفيالج، وقام بإحصاء الشقين الجنسيين. وقد وجد أن الذكور الخاصة ببعض الأنواع تتعدى الإناث بشكل كبير في العدد، وحدث العكس في غيرها،

Parthenogenetic Cynipidae Gall-making Cecidomyiidae Diptera Saw-flies Tenthredinae Larva Athalia

(١) عذرى أو بكرى التوالد: التكاثر بدون لقاح

(٢) فصيلة دبابير العفص

(٣) المحدثات للعقصات في النباتات \*

(٤) فصيلة ذباب العفص

(٥) ذات الصناحين

(٦) ذباب المنشار

(V) فصيلة الذباب المنشاري

(٨) يرقانة = يرقة = سرء

(٩) أثاليا (حشرة) \*

وفي البعض الآخر كان الشقان الجنسيان متساويين تقريبًا. ولكن كما هو الحال في معظم الحالات، فإن الذكور قد بزغت من الفيالج قبل الإناث، وكانت عند البداية لمواسم التوالد فعلاً زائدة في العدد. وقد لاحظ "موالر" أيضًا أن العدد النسبي الخاص بالشقين الجنسيين في بعض الأنواع يختلف كثيرًا في المواقع المختلفة. ولكن كما قام "هـ. موللر" H. Muller بالتعليق بنفسه إليَّ، فإن هذه الملحوظات يجب تلقيها ببعض الاحتراس، على أساس أن أحد الشقين الجنسيين من الممكن أن يفلت بسهولة أكثر من الملاحظة عن الشق الآخر. وهكذا فإن أخوه "فريتز موللر" Fritz Muller قد لاحظ في "البرازيل" أن الشقين الجنسيين التابعين لنفس النوع من النحل يقومان بالتردد أحيانًا على أصناف مختلفة من الزهور. وفيما يتعلق بالحشرات مستقيمة الأجنحة(١) فإنه من الصعب على أن أعرف أي شيء عن الأعداد النسبية الخاصة بالشقين الجنسيين: ومع ذلك فإن "كورت" Korte يقول بأنه من بين ٥٠٠ من الجراد(٢) الذي قام بفحصه قد كانت الذكور إلى الإناث بنسبة خمسة إلى ست. ومع الحشرات شبكية الأجنحة، فإن "السيد والش" Mr. Walsh يصرح بأنه في العديد، ولكن ليس بأي حال من الأحوال في جميع، الأنواع التابعة لمجموعة الرعاشات(٢)، فإنه يوجد زيادة كبيرة في الذكور: وفي طبقة المتغايرات(٤) أيضًا، فإن الذكور في العادة ما تكون على الأقل أربعة أضعاف عدد الإناث. وفي بعض الأنواع المعينة الموجودة في طبقة المثبتات(٥) فإن الذكور أبضًا تكون زائدة في العدد، بينما في النوعين الآخرين، فإن الإناث تكون زائدة مرتين أو ثلاث مرات عن الذكور. وفي بعض الأنواع الأوروبية من قمل القلف<sup>(٦)</sup> فإنه من الممكن جمع الاف من الإناث بدون أي ذكر واحد، بينما في أنواع أخرى من نفس الطبقة فإن

 Orthoptera
 الحشرات مستقيمة الأجنحة

 Locusts
 (٢) الجراد

 Odonatous
 العشرات الرعاشة

 Hetaerina
 (٤) طبقة المتغايرات = المختلفات \*

 Gomphus (Genus)
 (٥) طبقة المثبتات \*

 Psocus
 (٦) قمل القلف

Mr. كلا من الشقين الجنسيين يكونان شائعين [ $^{\Lambda \Lambda}$ ] وفي إنجلترا، قام "السيد ماك لاكلان". Mac Lachlan بالإمساك بمئات من الإناث الخاصة بأپاتانيا الأنثوية  $^{(1)}$ ، ولكنه لم يرى على الإطلاق أى ذكر منها، ومن البورياس هيماليس  $^{(7)}$  قد تم رؤية أربعة أو خمسة ذكور في هذا المكان  $^{(\Lambda \Lambda)}$  وفي معظم هذه الأنواع (باستثناء فصيلة الذباب المنشاري  $^{(7)}$ ) فإنه لا يوجد هناك في الوقت الحالى أى دليل على أن الإناث تكون معرضة للتوالد العذرى، وبهذا الشكل فإننا نرى مدى الجهل الذي نحن فيه عن الأسباب الخاصة بالتضارب الواضح في التناسب الخاص بأعداد الشقين الجنسيين.

فى الطوائف الأخرى الخاصة بالحشرات المفصلية (٤)، فإننى قد استطعت أن أجمع قدرًا أقل من المعلومات. فمع العناكب (٥)، فإن "السيد بلاكوول" Mr. Blackwall ، فأم بتركيز انتباهه على هذه الطائفة طوال العديد من السنوات، قد قام بالكتابة لى عن أن الذكور، نتيجة لسلوكياتهم الأكثر غرابة، فإنه يتم رؤيتهم بشكل أكثر شيوعًا، وبهذا الشكل فإنهم يبدون أكثر عددًا. وهذا بالفعل هو الأمر مع قليل من الأنواع، ولكنه يقوم بذكر العديد من الأنواع الموجودة في ست طبقات، التي يبدو فيها أن الإناث تكون أكثر عددًا بكثير من الذكور [٩١] والحجم الصغير للذكور بالمقارنة مع الإناث (وهي خاصية قد تصل أحيانًا إلى درجة قصوى)، ومظهرهم المختلف بشكل عريض، من المكن أن يقوم بالتفسير، في بعض الحالات، لندرة وجودهم في المجموعات [٩٢].

Apatania mulierbris Boreus hyemalis Tenthredinae Articulata Spiders (١) الأياتانيا الأنثوية (حشرة) \*

(٢) بورياس هيماليس (حشرة) \*

(٣) فصيلة الذباب المنشاري

(٤) الحشرات المفصلية = المفصليات

(ه) العناكب

البعض من القشريات الدنيا<sup>(١)</sup> تكون قابلة للإكثار من صنفها بالطريقة الجنسية، وهذا من شأنه أن يفسر الندرة المفرطة في الذكور، وهكذا فإن "قون سيبولد" -Von Sie bold [<sup>٩٣</sup>] قد قام بالفحص بعناية ما لا يقل عن ١٣٠٠٠ عينة من الخطافيات<sup>(٢)</sup> المجلوبة من واحد وعشرين موقعًا، ووجد فيما بينها، ٣١٩ ذكرًا فقط. ومع بعض الأشكال الأخرى (مثل المستترات $^{(7)}$  والسيعريس $^{(3)}$ )، وكما أبلغني "فريتن موالر"، فإن هناك من الأسباب مع بدعو للاعتقاد بأن الذكور تكون أقصر عمرًا من الإناث، وهذا من شأنه أن يقوم بتفسير ندرتهم، مع الافتراض بأن الشقين الجنسيين قد كانا في البداية متساويين في العدد. وعلى الجانب الآخر، فإن "موالر" قد كان دائمًا ما يقوم بجمع ذكور أكثر من الإناث الخاصة بالمنبساطات(٥) وبالسيريدينيات(٦) من على الشواطئ الخاصة بـ"البرازيل": وهكذا فإنه مع نوع موجود في الطبقة الأخيرة فإن ٦٣ عينة تم الإمساك بها في نفس اليوم تضمنت ٥٧ ذكر، ولكنه اقترح أن هذا التفوق في العدد ناتج عن بعض الاختلاف غير المعلوم في السلوكيات الخاصة بالشقين الجنسيين، ومع واحد من السلطعونات العليا $^{(V)}$  البرازيلية، وهو بالتحديد السلطعون الهلامي $^{(\Lambda)}$ ، فإن "فريتن موللر" قد وجد أن الذكور تكون أكثر عددًا من الإناث. وبناء على الخبرة الكبيرة لـ"السيد س. سينس بات" Mr. C. Spence Bate، فإنه بيدو أن الأمر معكوس مع ستة من السلطعونات البريطانية الشائعة، وقد قام بإعطائي الأسماء الخاصة بها.

Lower crustaceans	(١) القشريات الدنيا
Apus	(٢) الخطافيات *
Tanais	(٣) المستترات *
Cypris	(٤) السيبريس *
Diastylidae	(٥) المنبسطات *
Cypridina	(٦) سپریدینیات *
Crab	(V) سلطعون = سيرطان
Gelasimus	(٨) السلطعون الهلامي *

# التناسب الخاص بالشقين الجنسيين وعلاقته بالانتقاء الطبيعي

هناك من الأسباب ما يجعلنا نشك في بعض الحالات، أن الإنسان قد قام عن طريق الانتقاء، بالتأثير بشكل غير مباشر على قدراته المنتجة للشق الجنسي(١) فإن بعض النساء المعينة تميل إلى أن تقوم في أثناء حياتهن بأكملها بإنتاج أطفال أكثر تابعين لأحد الشقين الجنسيين أكثر من الشق الجنسي الآخر، ونفس الشيء يتضبح صحته مع العديد من الحيوانات، وعلى سبيل المثال، الأبقار والجياد، وهكذا فإن "السبد رايت" Mr. Wright من "يلدرسلي هاوس" Yeldersley House، قد أخبرني أن واحدًا من مهراته العربية، بالرغم من تقديمها سبع مرات إلى جياد مختلفة، فإنها أنتجت سبعة مهرات (٢) وبالرغم من أنه ليس لدى إلا بعض الأدلة القليلة حول هذا الموضوع، فإن القياس بالتمثيل من شائه أن يقودنا إلى الاعتقاد بأن القابلية إلى إنتاج أي من الشقين الجنسيين من شانه أن يكون شيئًا موروثًا مثل جميع الخواص الأخرى تقريبًا، وعلى سبيل المثال، تلك الخاصة بإنتاج التوائم<sup>(٢)</sup>، وفيما يتعلق بالقابلية السابق ذكرها، فإن أحد الثقاة الجيدين، وهو "السيد ج. داوننج" Mr. J. Downing، قد أرسل إليَّ حقائق يبدو أنها تثبت أن ذلك يحدث بالفعل في بعض الفصائل الخاصة بالماشية قصيرة القرون. وقد وجد "الكولونيل مارشال" Col. Marsha [٩٤] حديثًا، بعد فحص دقيق أن "التودا" Todas، وهي من قبائل التلال في الهند، تتكون من ١١٢ من الذكور و ٨٤ من الإناث من جميع الأعمار ، وهذا يعني بنسبة ٣, ١٣٣ من الذكور لكل ١٠٠ أنثي. وأعضاء قبيلة "التودا" الذين هم متعددي الأزواج في زيجاتهم، لابد من أنهم قد قاموا في الأزمان السابقة بممارسة جريمة قتل الإناث الحديثة الولادة، ولكن هذه الممارسة قد

Sex-producing powers

(١) القدرات المنتجة للشق الجنسى \*

Filly

(٢) مهرة = فتاة

Twins

(٣) التسوائم

تم التوقف عنها حاليا منذ وقت طويل. ومن ضمن الأطفال الذين تمت ولادتهم في خلال السنوات الأخيرة، فقد كان الذكور أكثر عددًا من الإناث، بنسبة ١٢٤ إلى ١٠٠، ويقوم "الكولونيل مارشال" بتفسير هذه الحقيقة بالطريقة البارعة التالية "دعنا نأخذ بغرض التوضيح ثلاثة من العائلات على أساس أنهم المعدل المتوسط للقبيلة بأجمعها، ولنفرض أن إحدى الأمهات قد قامت بولادة ست بنات ولم تلد صبيا واحدًا، وأما ثانية كان لديها الأم الأولى، اتباعًا لتقليد القبيلة من شأنها أن تقوم بإهلاك أربع من البنات وتحتفظ باثنتين. والثانية تقوم بالاحتفاظ بصبيانها الستة. والثالثة تقوم بقتل بنتين وتحتفظ بواحدة، علاوة على صبيانها الثلاثة. فعندئذ سوف يكون لدينا من العائلات الثلاث، تسعة من الصبيان وثلاث من البنات، والتي منهم سوف يتم الاستمرار في الاستيلاد. ولكن بينما تكون الذكور تابعة للعائلات التي لديها قابلية كبيرة لإنتاج صبيان، فإن الإناث سوف تكون تابعة لتلك العائلات ذات الميل المضاد. وبهذا الشكل فإن الانحراف سوف يقوى مع كل جيل، إلى أن نجد أن العائلات تتجه إلى أن يكون لديها بشكل معتاد، عدد أكبر من الصبيان عن البنات".

وكون أن تلك النتيجة من شأنها أن تكون تابعة للشكل السابق ذكره من قتل حديثي الولادة فإن ذلك يبدو مؤكدًا، وذلك إذا افترضنا أن القابلية لإنتاج الشق الجنسي شيء موروث. ولكن بما أن الأعداد السابق ذكرها في غاية القلة، فإنني قد قمت بالبحث عن أدلة إضافية، ولكنني لا أستطيع أن أقرر إذا ما كان الذي عثرت عليه جدير بالثقة، وبالرغم من ذلك، فإنه من المحتمل أن تستحق تلك الحقائق أن يتم تقديمها. فإن "المواريريين" التابعين "لنيوزيلاندا" قد قاموا لوقت طويل بممارسة قتل الأطفال حديثي الولادة، وقد صرح "السيد فنتون" Mr. Fenton [10] بأنه "قد تقابل مع حالات خاصة بنساء قمن بإهلاك أربعة وستة وحتى سبعة من الأطفال، معظمهم من الإناث. وبالرغم من ذلك، فإن الشهادة الجماعية من هؤلاء المؤهلين بشكل أفضل للحكم على الأشياء، تخلص إلى أن هذه العادة قد تمت إبادتها منذ العديد من السنين، ومن المحتمل تحديد عام ١٨٥٠ على أساس أنها الفترة التي توقفت فيها عن الوجود". وفي

الوقت الحالي فإن النيوزيلانديين، كما هو الحال مع التوديين، تزيد لديهم ولادات الذكور بشكل ملحوظ. ويعلق "السيد فنتون" (في صفحة ٣٠) بقوله "حقيقة واحدة مؤكدة، فإنه بالرغم من أن الفترة الدقيقة الخاصة بابتداء هذه الحالة المنفردة الخاصة بعدم التناسب بين الشقين الجنسيين لا يمكن تحديدها بشكل واضح، فإنه من الجلي تمامًا أن هذا المسار الخاص بالنقصان قد كان في أوج نشاطه في أثناء الأعوام من ١٨٣٠ إلى ١٨٤٤ عندما كان تعداد غير البالغين الخاص بعام ١٨٤٤ في طريقه للظهور، وأنه قد استمر بنشاط قوى إلى وقتنا الحاضر". والتصريحات التالية مأخوذة من تقرير "السيد فنتون" (صفحة ٢٦) ولكن بما أن الأعداد ليست كبيرة، وبما أن الإحصاء لم يكن دقيقًا، فإنه لا يمكن توقع الحصول على نتائج منتظمة. ويجب ألا يغيب عن النظر في هذه الحالة وفي الحالات التالية، أن الحالة الطبيعية في كل تجمع سكاني(١) هي وجود زيادة في عدد النساء، وهذا على الأقل موجود في جميع الأقطار المتمدينة، وذلك بشكل رئيسي نتيجة للنسبة الأكبر في وفيات الشق الجنسي الذكري في أثناء فترة الصبا، وبشكل جزئي نتيجة للحوادث من جميع الأشكال في وقت متقدم في العمر. وفي عام ١٨٥٨ كان تعداد السكان الأصليين في "نيوزيلاندا" يقدر على أساس أنه مكون من ٣١٦٦٧ من الذكور و ٣٤٣٠٣ من الإناث من جميع الأعمار. وهذا يعني بنسبة ٣, ١٣٠ من الذكور إلى ١٠٠ من الإناث. ولكن في أثناء نفس السنة، وفي بعض المناطق المحدودة المعينة، فإن الأعداد قد تم التأكد منها بدقة أكبر، وكان عدد الذكور من جميع الأعمار هناك ٧٥٣ والإناث ٦١٦ وهذا يعني بمعدل ٢, ١٢٢ من الذكور لكل ١٠٠ من الإناث. ومن المهم لنا بشكل أكبر أنه في أثناء نفس سنة ١٨٥٨ فإن الذكور غير البالغة الموجودين في نفس المنطقة قد وجد أن عددهم ١٧٨ والإناث غير البالغات كانت ١٤٢ وهذا يعني بنسبة ٣, ١٢٥ إلى ١٠٠، ومن المكن إضافة انه في عام ١٨٤٤ وهي الفترة التي توقف عندها مؤخرًا قتل الإناث الحديثة الولادة، فإن الذكور غس

Population \* سکانی (۱) تجمع سکانی

البالغين الموجودين في مقاطعة واحدة كانوا ٢٨١ والإناث غير البالغات كن ١٩٤ فقط، وهذا يعنى بنسبة ٨,٨٤٤ من الذكور إلى ١٠٠ من الإناث.

في جزر "ساندويتس"، تتعدى الذكور الإناث في العدد، وقد كان قتل الأطفال حديثي الولادة متبعًا في الماضي إلى مدى مخيف، ولكنه لم يكن بأي حال من الأحوال قاصرًا. على الإناث حديثة الولادة وذلك كما تم توضيحه بواسطة "السيد إليس" Mr. Ellis [47]، وما وصل إلى علمي عن طريق "الأسقف ستالي" Bishop Staley و"المبحل السيد كون"Rev. Mr. Coan، وبالرغم من ذلك، فإن كاتبًا أخر محل ثقة، هو "السيد جارڤس" Mr. Jarves ، الذي قد امتدت مشاهداته إلى الأرخبيل بأكمله، يعلق بقوله "توجد أعداد من النساء، اللاتي يعترفن بالقيام بقتل من ثلاثة إلى سنة أو ثمانية من الأطفال". وهو يضيف بأن "الإناث نتيجة لاعتبارهن أقل فائدة عن الذكور كان يتم إهلاكهن في أحيان أكثر". ونتيجة لما هو من المعروف حدوثه في أجزاء أخرى من العالم، فإن هذا يعتبر تصريحًا محتملًا، ولكن لابد من تلقيه بحرص شديد. فإن الممارسة الخاصة بقتل حديثي الولادة قد توقفت حوالي عام ١٨١٩ عندما تم إلغاء الوثنية<sup>(١)</sup> واستقرت الإرساليات الدينية<sup>(٢)</sup> في الجزر. ويقوم تعداد دقيق أجرى في عام ١٨٣٩ عن البالغين والخاضعين للضرائب من الرجال والنساء الموجودين في جزيرة "كواي" Kauai وفي مقاطعة واحدة من "أواهو" Oahu ("چارڤيس" Jarves ، صفحة ٤٠٤) بتسجيل ٤٧٢٣ من الذكور و ٣٧٧٦ من الإناث، وهذا يعني بنسبة ٨٠ ، ١٢٥ إلى ١٠٠، وفي نفس الوقت فإن عدد الذكور تحت سن الأربعة عشر عام الموجودين في "كواي" وتحت سن الثامنة عشر في "أواهو" قد كان ١٧٩٧ وكانت الإناث من نفس الأعمار ١٤٢٩ ولدينا هنا نسبة تقدر به ١٠٥, ١٢٥ من الذكور إلى ١٠٠ من الإناث.

Idolatry Missionaries

<sup>(</sup>١) الوثنية

<sup>(</sup>٢) الإرساليات الدينية

فى تعداد خاص بجميع الجزر تم فى عام ١٨٥٠ [٩٩] ، بلغ عدد الذكور من جميع الأعمار ٢٦٢٧٢ والإناث ٣٣١٢٨ أو على أساس ١٠٩,٤٩ إلى ١٠٠، والذكور تحت سن السابعة عشر بلغوا ٢٧٧٣ والإناث تحت نفس السن ١٩٥٩ أو على أساس ١١٢,٣ إلى ١٠٠، ومن التعداد الخاص بعام ١٨٧٠ كانت نسبة الذكور من جميع الأعمار (متضمنة المولدين) إلى الإناث هى ٢٦,٥٢١ إلى ١٠٠، ولابد من أن نضع نصب أعيننا أن جميع تلك التقارير لجزر "ساندويتش" تقدم النسبة الخاصة بالذكور الأحياء إلى الإناث الأحياء وليست الخاصة بالمواليد، وبالنظر إلى جميع الأمم المتحضرة فإن النسبة الخاصة بالذكور من شأنها أن تكون أعلى بشكل كبير إذا كانت الأرقام قد كانت تشير إلى المواليد (١٩٩].

نتيجة للحالات العديدة السابقة فإن لدينا بعض الأسباب التى تجعلنا نعتقد أن قتل حديثى الولادة الذى تمت ممارسته بالطريقة التى سبق شرحها، يميل إلى القيام بصنع عرق منتج للذكور، ولكنى بعيد كل البعد عن افتراض أن هذه الممارسة فى حالة الإنسان، أو أن بعض العمليات المناظرة مع أنواع حية أخرى، قد كان السبب المؤثر الوحيد للزيادة فى عدد الذكور. فإنه لابد من أن يكون هناك قانون مجهول يؤدى إلى هذه النتيجة فى الأعراق التى تتناقص، والتى قد أصبحت بالفعل عقيمة بعض الشىء. وبجانب الأسباب العديدة التى تمت الإشارة إليها من قبل، فإن السهولة الأكبر لعملية الولادة فيما بين الأناس غير المتمدينين، وقلة الإصابات التالية لأطفالهم من الذكور، من شأنها أن تميل إلى زيادة النسبة الخاصة بمن يولد حيا من الذكور عن الإناث. ومع ذلك فإنه يبدو أنه لا يوجد هناك أى ارتباط ضرورى بين الحياة غير المتمدينة والزيادة الملحوظة فى عدد الذكور، وهذا إذا كان لنا أن نحكم بالطابع الخاص بالذرية القليلة الخاصة "بالتاهيتين" الذين قد تواجدوا مؤخراً، والذرية المهجنة الخاصة "بالتاهيتين" الذي يقطنون حاليا جزيرة "نورفولك" Norfolk،

بما أن الذكور والإناث الخاصة بالكثير من الحيوانات تختلف بعض الشيء في السلوكيات وتكون معرضة بدرجات مختلفة للخطر، فإنه من المحتمل أنه في كثير من

الحالات، أن يكون من المعتاد إهلاك عدد أكبر من شق جنسي عن الشق الجنسي الآخر. ولكن أقصى ما استطعت استقصاءه من مضاعفات الأسباب، فإن إهلاكًا بدون تمييز ولكنه كبير لكل من الشقين الجنسيين سوف يكون من شأنه أن يميل إلى تعديل القدرة المنتجة للشقين الجنسيين الخاصة بالنوع. ومع الحيوانات الاجتماعية على وجه التحديد، مثل النحل والنمل، التي تقوم بإنتاج أعداد هائلة من الإناث العقيمة والخصيبة بالمقارنة بعدد الذكور، والتي يمثل لها هذا التفوق العددي أهمية كبرى، فإنه من المكن لنا أن نرى أن هذه المجتمعات من شأنها أن تزدهر بشكل أفضل، عندما تحتوى على انات لديها قابلية قوية موروثة، لإنتاج إناث أكثر فأكثر، وفي مثل تلك الحالات فإن القابلية للإنتاج غير المتساوى للشقين الجنسيين، سوف يكون من شأنها في النهاية أن يتم اكتسابها من خلال الانتقاء الطبيعي. ومع الحيوانات التي تعيش في قطعان أو مجوعات، والتي تأتى فيها الذكور إلى المقدمة وتقوم بالدفاع عن القطيع، كما هو الحال مع الثيران الوحشية(١) الخاصة بأمريكا الشمالية ويعض قرود البابون، فإنه من المفهوم أنه من الممكن اكتساب قابلية لإنتاج الذكور عن طريق الانتقاء الطبيعي، وذلك لأن الأفراد التابعة للقطعان المدافع عنها جيدًا من شائنها أن تترك وراءها عددًا أكبر من الذراري. وفي حالة الصنف البشري فإن الفائدة العائدة عن التفوق العددي للرجال في القبيلة من المفترض أن تكون أحد الأسباب الرئيسية لممارسة قتل الإناث حديثات الولادة.

بقدر استطاعتنا للرؤية، فإنه لا يوجد فى أى حالة، أن القابلية الموروثة لإنتاج كل من الشقين الجنسيين بأعداد متساوية، أو لإنتاج شق جنسى واحد بشكل زائد، قد كانت ذات ميزة أو عائق مباشر لبعض الأفراد أكثر من الآخرين، مثل أنه لو كان أحد الأفراد لديه القابلية لإنتاج ذكور أكثر من الإناث، فإنه لن ينجح بشكل أفضل فى المعركة من أجل الحياة، من فرد آخر لديه قابلية مضادة، وهكذا فإن قابلية من هذا الصنف من شائها ألا يتم اكتسابها من خلال الانتقاء الطبيعى. وبالرغم من ذلك، فإن

(١) الثور الوحشي الأمريكي = البيسون (١) الثور الوحشي الأمريكي = البيسون

هناك بعضًا من الحيوانات المعينة (مثل الأسماك والحيوانات هدابية الأقدام (۱) التى يبدو فيها ضرورة وجود اثنين أو أكثر من الذكور للقيام بتلقيح الأنثى، وبالتالى فإن الذكور تتفوق بشكل كبير فى العدد، ولكنه ليس من الواضح بأى حال من الأحوال كيف تم اكتساب هذه القابلية لإنتاج الذكور. ولقد اعتقدت فى الماضى أنه عندما تكون القابلية لإنتاج الشقين الجنسيين بأعداد متساوية ذات فائدة إلى النوع، فإن من شأنها أن تكون تابعة للانتقاء الطبيعى، ولكننى أرى الآن أن المشكلة بأكملها معقدة إلى درجة أنه من الأفضل ترك حلها إلى المستقبل.

Cirripedes

(١) الحيوانات هدابية الأقدام



#### الهوامش

- [۱] انظر "وستوود" Westwood في كتابه "التصنيف الحديث للحشرات" -Modern Classification of In الخرء الثانى، عام ۱۸۶۰، صفحة ۵۱، أما التصريح الذي يدور حول حيوان "المستتر" -Ta المذكور بعد ذلك، فإنى مدين به إلى "فريتز موللر" Fritz Muller .
- [7] انظر "كيربى وسبنس" Kirby and Spence في كتابهما "مقدمة إلى علم الحشرات" Introduction to (2). Entomology ألجزء الثالث، عام ١٨٢٦، صفحة ٢٠٩ .
  - [٣] انظر كتاب "الطيور الخاصة بنيوزيلندا" Birds of New Zealand، عام ١٨٧٢، صفحة ٦٦.
- [4] يقدم "م. بيريير" M. Perrier هذه الحالة (في Revue Scientifique المناس المنا
- [ه] انظر "ج. أ. ألين" J. A. Allen. ل، حول "الحيوانات الثديية والطيور الشترية الخاصة بفلوريدا" Bulletin of Comparative Zoology، كلية هارفارد، صفحة ٢٦٨.
- [7] حتى مع تلك النباتات التى ينفصل فيها الشقان الجنسيان، فإن الزهور المذكرة تكون فى العادة ناضجة قبل المؤنثة. وكما تم توضيحه لأول مرة بواسطة "س. ك. سبرنجل" C. K. Sprengel، فإن الكثير من النباتات الخنثوية تكون متفاوتة البلوغ = Dichogamous، وهذا يعنى أن أعضاءها الجسدية المذكرة والمؤنثة لا تكون مستعدة فى نفس الوقت، وبهذا الشكل فإنها لا تستطيع أن تقوم بتلقيح نفسها. وهكذا فأنه فى مثل هذه الأزهار، فإن اللقاح فى العادة يتم نضوجه قبل الميسم = Stigma بالرغم من أنه توجد هناك حالات استثنائية ,التى تكون فيها الأعضاء الجسدية الأنثرية هى السابقة.
- [V] يوجد هنا دليل ممتاز على الطابع الخاص بالذرية، مأخوذ عن خبير مجرب في علم الطيور= -Ornitholo و الشيرة عن "الحيوانات الثديية والطيور الشتوية (الشتوية gist)، هو "السيد ج. أ. ألين"

- الخاصة بفاوريدا"، صفحة ٢٢٩، والخاصة بالصغار المتأخرة = Later broods، الناتجة بعد الهلاك العارض للصغار الأولى، وهو يقول فيه إنه "قد وجد أنها أصغر في الحجم، وأكثر شحوبة في اللون، عن تلك التي تم فقسها في وقت أكثر تبكيرًا من الفصل. وفي الحالات التي يتم فيها تربية العديد من الصغار في كل عام، فالقاعدة العامة أن الطيور التابعة للصغار الأكثر تبكيرًا تبدو من جميع الأوجه أنها الأكثر كمالاً وحيوية".
- [٨] توصل "هيرمان موالر" Hermann Muller إلى نفس الاستنتاج فيما يتعلق بتلك الإناث من النحل التى تكون هي الأولى في البزوغ من مرحلة الخادرة كل عام. انظر على مقالته الجديرة بالاهتمام -Andwen الجنوبة بالاهتمام -Verh. d. v. Jahrg الجزء ٢٩، الجزء ٥٤.
- [٩] فيما يتعلق بالدواجن، فإننى قد تلقيت معلومات، سوف يتم تقديمها فيما بعد، بهذا المعنى. وحتى مع الطيور، مثل الحمام، التى تتزاوج لمدى الحياة، فإن الأنثى، كما سمعت من "السيد چنروير"، سوف تقوم بهجر رفيقها إذا ما أصيب أو أصبح ضعيفًا.
- Boston Journal of فيما يتعلق بالغوريلا "ساڤيچ ووايمان" Natural History، فيما يتعلق بالغوريلا "ساڤيچ ووايمان" المذت المتحدة ٢٧٥، وفيما يتعلق بالقرود ميمونية الله الله (المؤرة الخامس، أعوام ١٨٤٥ ١٨٤٥ مضحة ٤٢٣، وفيما يتعلق بالقرود ميمونية الرأس (كلبيات الرأس) = Cynocephalus، انظر كتاب "برهم" الفطريات = Brehm، بعنوان Cynocephalus المؤرة الأول، عام ١٨٦٤، مضحة ٧٧، وعن القرد المتغذى على الفطريات = Mycetes، الفطريات = Naturgeschichtes der Saugethiere von Paraguay، عام المرجع السابق، ١٨٣٠، صفحات ١٤ : ١٠، وفيما يتعلق بالكبوشى = Cebus، انظر "برهم"، نفس المرجع السابق، صفحة ١٠٠٠.
- [11] انظر "پالاس" Pallas، في Spicilegia Zoolog، المجلد الثانى عشر، عام ١٧٧٧، صفحة ٢٩، وانظر السير أندرو سميث "Sir Andrew Smith، في كتابه "صور إيضاحية خاصة بعلم الحيوان الخاص بجنوب أفريقيا" Africa، Illustrations of the Zoology of S، فيما يتعلق بالظبي= Kobus، ويقدم "أوين" Owen، في كتابه "الصفات التشريحية للحيوانات الفقارية" Kobus بالظبي= of Vertebrates، والجزء الثالث، عام ١٨٦٨، صفحة ٦٢٣)، جدولاً يوضح بشكل عارض أي من الأنواع التابعة للظباء اجتماعية السلوك gregarious.
- [۱۲] انظر "الدكتور كاميل" Dr. Campbell، في Proc. Zoolog. Soc، عام ۱۸۲۹، صفحة ۱۳۸، وانظر ايضًا مقالة مشوقة نشرت بواسطة "الملازم چونستون" Johnstone، Lieut ، في -Roceedings, As-ايضًا مقالة مشوقة نشرت بواسطة "الملازم چونستون" Johnstone، في مايو ۱۸۸۸ .
- Dr. Gray "مام ۱۸۷۱، أنقل "النكتور جراى" Dr. Gray، في Annals and Magazine of Natural History، عام ۱۸۷۱،
- Proceedings of the Zoologi- انظر مقالة "الدكتور دوبسون" Dr. Dobson الممتازة، المنشورة في (١٤) انظر مقالة "الدكتور دوبسون" cal Society . معلمة ١٨٧٢ .
- [١٥] انظر مقالة 'عجول البحر ذات الآذان' (\*) The Eared Seals ، المنشورة في -American Natu ، النشورة الرابع، يتاير ١٨٧١ .

- [17] انظر نفس المرجع السابق، الجزء الثالث، عام ١٨٦١، صفحة ١٨٣، فيما يتعلق بطائر الهويد بارز الفكين الأنطر نفس المرجع السابق، الجزء الثالث، عام ١٨٦١، صفحة ١٢١، وفيما يتعلق بطائر الإبطى -Progne widow-bird ( و الديش الإبطى -Progne widow-bird ، ies is نفس المرجع السابق، الجزء الثاني، صفحة ٢١١، وفيما يتعلق بتعدد التزاوج الخاص بطائر الطهيوج الكبير (ديك الخلنج) = Capercailzie وطائر الحباري (دجاجة البر) العظيم = Game Bird of Swe المطهيوج الكبير (ديل لويد" للحيال المن المنافق المسابق المنافق المسابق المسا
- Noel Humphreys "بنويل هامفريز" Noel Humphreys، بعنوان "حداثق النهر" River Gardens، عام
- [۱۸] انظر كتاب "كيربى وسينس" Kirby and Spence، بعنوان "مقدمة إلى علم الحشرات" Introduction ( ). الجزء الثالث، عام ١٨٢٦، صفحة ٣٤٢،
- [19] تشكل واحدة من الحشرات غشائية الأجنحة = Hymenopterous الطغيلية = Parasitic (كما يوجد في كتاب وستوود Westwood بعنوان التصنيف الحديث للحشرات -Modern Classifica بوجد في كتاب الناني، صفحة ١٦٠)، استثناء لهذه القاعدة، على أساس أن الذكر لديه أجنحة أثرية غير مكتملة = Rudimentary، ولا يقوم على الإطلاق بترك الخلية التي ولد فيها، بينما تتمتع الأنثى بأجنحة جيدة التكوين. ويؤمن "أودوين" Audouin بأن الإناث الخاصة بهذا النوع يتم تلقيمها بواسطة الذكور التي يتم ولادتها في نفس الخلايا المجاورة، ولكن الشيء المحتمل بشكل أكبر هو أن الإناث تقوم بزيارة الخلايا الأخرى، وبذلك يتسنى تجنب التهاجن البيني الحميم، ونحن سوف نتقابل فيما بعد، في الطوائف المختلفة، مع القليل من الحالات الاستثنائية، التي تقوم فيها الأنثى، بدلاً من الذكور بدور الساعية بدلاً من دور الملتمسة = Wooer
- [٢٠] انظر كتاب Essays and Observations، المعد للنشر بواسطة "أوين" Owen، الجزء الأول، عام
- [۲۱] انظر "الأستاذ ساكس" Lehrbuch der Botanik) Prof. Sacks، عام ۱۸۷۰، صفحة ۱۹۳۳) في حديثه عن الخلايا التكاثرية الخاصة بالذكر والأنثى، فإنه يعلق بقوله -Verhalt sich die eine der ve reinigung active,ì die andere erscheint bei der Vereinigung passiv
  - [۲۲] انظر Vortrage uber Viehzucht، عام ۱۸۷۲، صفحة ٦٣ .
- [٢٣] انظر Reise der Novara: Anthropolog. Theil، عام ١٨٦٧، صفحات ٢١٦–٢٦٩، وقد تمت دراسة النتائج بواسطة "الدكتور وايزباخ" Dr. Weisbach، من القياسات التي قام بها "الدكاترة . شيرزر وشوارز" Drs. K. Scherzer and Schwarz، وفيما يتعلق بالقابلية الكبرى للتمايز الخاصة لذكور الحيوانات المدجنة، انظر إلى كتابي -Variation of Animals and Plants under Domesti الجزء الثاني، عام ١٨٦٨، صفحة ه٧ .
- Proceedings of the Royal Society، الجزء السادس عشر، يوليو ١٨٦٨، صفحات ١٩ه، ٢٤ه .

- [٢٥] انظر Proc. Royal Irish Academy، الجزء العاشر، عام ١٨٦٨، صفحة ١٢٣.
- [٢٦] انظر Mass. Medical Society، الجزء الثاني، العدد الثالث، عام ١٨٦٨، صفحة ٩.
  - [۲۷] انظر Archiv. Fur Path. Anat. Und Phys، عام ۱۸۷۱، صفحة ٤٨٨
- Dr. J. Stocktom الاستنتاجات التى تم التوصل إليها حديثًا بواسطة "الدكتورج. ستوكتون هيو"Pop. Sci. Review أول يناير Hough حول درجة الحرارة الخاصة بالإنسان، تم تقديمها في Pop. Sci. Review، أول يناير ١٨٧٤، صفحة ٩٧٠.
- [٢٩] يميل "الأستاذ مانتيجازا" Prof. Mantegazza، ( في مقالته Lettera a Carlo Darwin، المنشورة في الأستاذ مانتيجازا" Archivio per l'Anthropologia، عام ١٨٧١، صفحة ٣٠٦)، إلى الاعتقاد بأن الألوان الزاهية، الشائع وجودها في الكثير من ذكور الحيوانات، نتيجة لوجودها والاحتفاظ بها بواسطة السائل المنوى 
  = Spermatic Fluid، ولكن من الصعب أن يكون هذا صحيحًا، وذلك لأن الكثير من الطيور المذكرة، على سبيل المثال، تصبح زاهية الألوان في الخريف الخاص بالسنة الأولى من عمرها.
- [٣٠] من أجل الصنف البشرى = Mankind، انظر "دكتور ج. ستوكتون هيو"، الذي تم تقديم استنتاجاته في Girard المنف البشرى = Popular Science Review، عام ١٨٧٤، صفحة ٩٧، انظر الملاحظات الخاصة بـ"جيرارد" Zoological Record عن الحشرات حرشفيات الأجنحة = Zoological Record، كما تم تقديمها في المام. ١٨٦٩، صفحة ٢٤٧.
- [٣١] انظر كتاب "الحيوانات الثديية والطيور الخاصة بشرق فلوريدا" -Mammals and Birds of E. Flori (٢١) مفحات ٢٩٠، ٢٨٠، ٢٨٠
- Anwendung der Darwin'schen Lehre & c، بعنوان H. Muller "تهـ. مـوللر" Verh. d. n. V. Jahrg، صفحة ۲۲.
- [٣٣] انظر The Variation of Animals and Plants under Domestication، الجزء الثانى، عام ١٨٦٨، صفحة ٧٥، وفي الباب قبل الأخير، يوجد شرح كامل للفرضية الخاصة بشمولية التكوين = Pangenesis المشار المها.
- [27] هذه المعلومات قد تم تقديمها بناء على التأكيد القوى لمستولد عظيم، هو "السيد تيباى" Mr. Teebay، انظر "تيچيتمير" Tegetmeier في "كتاب الطيور الداجنة" Poultry Book، عام ١٨٦٨، صفحة ١٥٨٨، وفيما يتعلق بالصفات الخاصة بالدجاج من السلالات المختلفة، وحول السلالات الخاصة بالحمام، المشار إليها في الفقرات التالية، انظر Variation of Animals & c، الجزء الأول، صفحات ١٦٠، ٢٤٩، الجزء الثاني، صفحة ٧٧.
- [٣٥] انظر Novae species Quadrupedum e Glirium ordine، عام ١٧٧٨، صفحة ٧، وحول انتقال اللون بواسطة الجواد، انظر Variation of Animals and Plants under Domestication، الجزء الأول، صفحة ٥١، وأيضًا الجزء الثاني، صفحة ٧١، من أجل مناقشة عامة حول "الوراثة عندما تكون محدودة عن طريق الجنس" Inheritance as Limited by Sex.
- [٣٦] انظر كتاب "الدكتور تشاپوا" Dr. Chapuis، بعنوان Le Pigeon Voyaguer Belge، عام ه١٨٦٠، مصفحة ٨٠، وانظر "بويتارد وكوربي" Boitard et Corbie، في كتاب Les Pigeons de Voliere هي عام ١٨٢٤، صفحة ١٨٧٠، انظر أيضًا، ما يتعلق بالاختلافات المماثلة الموجودة في بعض السلالات

- المعينة الموجودة في "مودينا" Modena ( في الشمال الشرقي من وسط إيطاليا )، في كتاب -Le Vari azioni dei Colombi domestici، الخاص بـ "ياولو بونيزي" Paolo Bonizzi، عام ١٨٧٣،
- [77] منذ نشر الطبعة الأولى من هذا الكتاب، فإنه قد كان مدعاة لارتياحي الكبير أن أعثر على التعليقات التالية [ المنشورة في The Field، في سبتمبر ١٨٧٣] الصادرة عن مستولد على هذه الدرجة من الخبرة، مثل "السيد تيچيتمير" Mr. Tegetmeier، فإنه بعد أن قام بوصف بعض الحالات الغريبة الموجودة في الحمام، الخاصة بالانتقال للون بواسطة شق جنسي منفرد، والتكوين لسلالة فرعية تتمتع بهذه الصفة، فإنه يقول "إنه لظرف فريد أن يكون "السيد داروين" قد اقترح الاحتمال الخاص بتعديل الألوان الجنسية للطيور عن طريق الانتقاء الاصطناعي. فإنه عندما قام بذلك، فإنه قد كان يجهل تلك الحقائق التي قد قمت بسردها، ولكنه شيء جدير بالتقدير كيف أنه قد قام بشكل قريب جدا باقتراح الطريقة الصحيحة لهذا الإجراء.
- "Variation of Animals and Plants under Domestication المراجع قد تم تقديمها في كتابي [٣٨] المراجع قد تم تقديمها في كتابي الجزء الثاني، صفحة ٧٢.
- [٢٩] أنا مدين بشدة لـ"السيد كوپلس" Red deer القيامه بالاستفسار من أجلى، فيما يتعلق بظبى الرو المحمور = Red deer والأيل الأحمر= Red deer الخاصين بـ"إسكتلندا" من "السيد روبرتسون" Rr. Robertson رئيس مراقبى الغابات (رئيس الحراجيين)= Forster المجرب لدى "ماركين بريدالبان" Mr. Robertson، فيما يتعلق بالأيل الأسمر (الأيل الآدم) = Fallow-deer، فإنه بريدالبان" شكر "السيد إيتون" Mr. Eyton، فيما يتعلق بالأيل الأسمر (الأيل الآدم) ومن أجل الأيل الأسمالية، انظر كتاب "الأرض والماء" ومن أجل الأيل اللسي(\*) Cervus alces = الخاص بأمريكا الشمالية، انظر كتاب "الأرض والماء" (١٨٦٨ والأيل الترجيني الديداني (٢٩١٤) والأيل القرچيني (٢٢١) ٤٥٢، ومن أجل الأيل القرچيني (١٨٦٨) ميفحات (١٨٦٨) والأيل الترجيني (الديداني (الايل والأيل القرچيني (المنافقة ١٤٠١) والأيل القروبيني المنافقة اللازم بيقن" (١٨٦٨) المنشورة في Proceedings of الخاص ببيجو Pegu، انظر مقالة "الملازم بيڤن" (١٨٦٨)، المنشورة في Pegu، انظر مقالة "الملازم بيڤن" (١٨٦٨)، المنشورة في the Zoological Society)
- [2] انظر Antilocapra Americana، يجب على أن أقدم الشكر لـ"الدكتور كانفيلد" Dr. Canfield من أجل المعلومات المتعلقة بالقرون الخاصة بالأنثى، وانظر أيضًا مقالته المنشورة في Proceedings of أجل المعلومات المتعلقة بالقرون الخاصة بالأنثى، وانظر أيضًا كتاب "أوين" Owen، بعنوان "الصفات المعلوبانات الفقارية" Anatomy of Vertebrates، الجزء الثالث، صفحة ٦٢٧.
- [13] لقد تم التأكيد لى بأن القرون الخاصة بالخراف الموجودة فى "شمال ويلز" North Wales، من الممكن دائمًا أن يتم الإحساس بها عند الولادة، وحتى إنها تبلغ فى بعض الأحيان بوصة فى الطول. ويقول "يوات" Youatt (فى كتابه "الماشية" Cattle، عام ١٨٣٤، صفحة ٢٧٧)، أن النتوء الخاص بالعظم الجبهى = Frontal bone فى الماشية يخترق الأدمة = Cutis، عند الولادة، وأن المادة القرنية= -Hor سريعًا ما تتكون فوقه.
- من Victor Carus ، Prof "الأستاذ فيكتور كاروس Victor Carus ، Prof لأنه قد قام بالاستفسار من أعلى السلطات، فيما يتعلق بخراف المارينو الخاصة بمقاطعة "ساكسوني" Saxony، ومم

ذلك، فإنه يوجد على الساحل الغيني لأفريقيا Guinea coast of Africa ، سلالة من الخراف، التى تحمل فيها الكباش فقط قرونًا، مثل المارينو، وقد أخبرني "السيد وينوود ريد" Mr. Winwood Reade أنه في حالة راقبها بنفسه، كان يوجد كبش يافع ولد في العاشر من فبراير، وظهرت عليه القرون لأول مرة في السادس من مارس، وبهذا الشكل فإنه في هذه الحالة، بالتوافق مع القاعدة، فإن التكوين الخاص بالقرون قد حدث عند مرحلة متأخرة من الحياة عما يحدث في الخراف الخاصة بـ"ويلز"، التي يكون فيها كل من الشقين الجنسيين مقرنين.

- Uber die knochernen Schadelhocker der vogel انظر مقالة المتشورة في Uber die knochernen Schadelhocker der vogel البطرة الأول، عام ۱۸۷۲. Archiv. Fur Zoologie
- [23] الذكر في الطاووس الشائع (المتوج) = (Pavo Cristatus) وحده هو الذي يمتلك مناخيس، بينما يقوم كل من الشقين الجنسيين لطاووس جاوه = (P. Java peacock )، muticus بتقديم الحالة غير العادية الخاصة بأن كليهما يكون مزوداً بالمناخيس، ومن ثم، فإنني أتوقع تماماً أنها في النوع الأخير قد تم تكوينها في وقت أكثر تبكيراً من الحياة عن الطاووس الشائع، ولكن ثم. هجت M. Hegt من أمستردام Amsterdam قد أخبرني بأنه مع الطيور اليافعة الخاصة بالعام الماضي، التابعة لكل من النوعين، عندما تم مقارنتهما في ٢٢ أبريل ١٨٦٩، كان لا يوجد هناك أي اختلاف في تكوين المناخيس. ومع ذلك، فإن المناخيس كانت لا تزال ممثلة بمجرد عقد = knobs أو بروزات. وأنا أفترض أنه قد كان من المحتم إخباري عن أي اختلاف في معدل التكوين، إذا ما كان قد تم ملاحظة ذلك فيما بعد.
- [53] في بعض الأنواع الحية الأخرى من فصيلة البط تختلف البقع الملونة التي على الجناح = Speculum بدرجة أكبر في الشقين الجنسيين، ولكنني لم أتمكن من اكتشاف إذا ما كان تكوينهم الكامل من شأنه أن يحدث في وقت لاحق من الحياة في الذكور الخاصة بتلك الأنواع، أكثر مما يحدث في ذكر البط الشائع، كما يجب أن يكون عليه الحال بناء على القاعدة الخاصة بنا. ومع ذلك فإن لدينا مع طائر البلقشة المقلنسة (البلقشة نوع من البط المعواص) Megus cacullatus، حالة من هذا القبيل، فإن الشقين الجنسيين يختلفان بشكل واضح في الظهور العام للريش، وإلى درجة لها اعتبارها في البقع الملاونة الموجودة على الأجنحة، والتي تكون ناصعة البياض في الذكر، ويلون أبيض رمادي في الأنثى. وهكذا فإن الذكور اليافعة تماثل الإناث في أول الأمر تمامًا، ويكون لديها بقع جناحية ذات لون أبيض رمادي، وهي التي تصبح ناصعة البياض عند عمر أكثر تبكيرًا ، عن ذلك الذي يكتسب فيه الذكر البالغ صفاته الجنسية الأخرى والتي تكون أكثر وضوحًا: انظر "أودوبون" في كتابه " -Conithological Biog، الجزء الثالث، عام ١٨٥٠، صفحات ٢٥٠-٢٥٠.
- [27] انظر Das Ganze der Taubenzucht، علم ۱۸۳۷، صحفات ۲۱، ۲۵، ومن أجل الحالة الخاصة الحالم الحالة الخاصة الدكتور تشايوا " بعنوان Streaked ، انظر كتاب "الدكتور تشايوا" بعنوان AV ، صفحة ۸۷ .
- [27] من أجل جميع التفاصيل والمراجع عن جميع تلك النقاط المتعلقة بالسلالات العديدة المختلفة من الطيور، النظر Variation of Animals and Plants under Domestication، الجزء الأول، صفحات ٢٥٠، انظر التدجين الحيوانات العليا، فإن الاختلافات الجنسية التي قد انبثقت تحت تأثير التدجين موصوفة في نفس الكتاب تحت العنوان الخاص بكل نوع حي

- [48] انظر "التقرير السنوى التاسع والعشرين للمسجل العام" Registrar-General ، لسنة ١٨٦٦، ويقوم هذا التقرير (صفحة ١٢) بتقديم جدول عقدى (مؤلف من عشر سنوات) = Decennial table.
- [٤٩] من أجل "النرويج" و"روسيا"، انظر الملخص الخاص بأبحاث "الأستاذ فاى" Prof. Fay"، المنشور فى اخباره النرويج" و"روسيا"، انظر الملخص الخاص بأبحاث "الأستاذ فاى" British and Foreign Medico-Chirurg. Review "فرنسا" انظر مقال "مام ١٨٦٧، صفحة ٢١٣، ومن أجل "فلادلفيا" انظر مقال "مرنسا" انظر مقال "Dr. Stockton- Hough، عام ١٨٥٠، المنشور في Social Science Assoc، عام ١٨٥٤، ومن أجل "رأس الرجاء الصالح" انظر "كويتليت" Quetelet كما تم اقتباسه بواسطة "الدكتور هـ. دروتيڤين"، إلجزء الأول، صفحة على الترجمة الهولندية لهذا الكتاب (الجزء الأول، صفحة ١٤٧٤)، حيث تم تقديم الكثير من المعلومات حول التحصيص الخاص بالشقين الجنسيين.
- [٥٠] فيما يتعلق باليهود، انظر "م. ثورى" M. Thury في كتابه M. Thury، انظر "م. ثورى" الماد المادة الم
- [١٥] انظر British and Foreign Medico-Chirurg. Review أبريل ١٨٦٧، صفحة ٣٤٣، ويعلق أيضًا in Scot-) Tenth Annual Report of Births, Deaths, &c في Dr. Stark "الدكتور ستارك" Annual Report of Births, Deaths, &c في Dr. Stark أمثلة قد تكون كافية لكى توضح أنه، عند كل مرحلة تقريبًا من الحياة، فإن الذكور في "إسكتلندا" لديهم قابلية أكبر للموت ونسبة وفاة أعلى من الإناث. ومع ذلك، فإن الحقيقة الخاصة بأن هذه الخاصية قد تم تكوينها بأقوى صورة عن تلك المرحلة الطفولية من الحياة، عندما يكون الملبس، والمأكل، والمعالجة العامة الخاصة بكل من الشقين الجنسيين متشابهة، يبدو أنها تقوم بإثبات أن نسبة الوفيات المرتفعة للذكور، خاصية مطبوعة = Impressed في الطبيعة والتكوين الجسماني متعلقة بالشق الجنسي وحده.
- [10] انظر West Riding Lunatic Asylum Report، الجزء الأول، عام ١٨٧١، صفحة ٨، وقد قام السير ج. سيميسون "Sir. J. Simpson بإثبات أن الرأس الخاصة بالطفل الذكر تتعدى تلك الخاصة بالأنثى بما يساوى ثلاثة أثمان من البوصة في المحيط، ويما يساوى ثمن البوصة في القطر المستعرض. وقد قام "كويتليت" Quetelet بتوضيح أن المرأة تتم ولادتها أصغر حجمًا من الرجل، وانظر "دكتور دونكان" Dr. Duncan في كتابه "التلقيح، والخصوبة والعقم" Pecundity, Fertility and Sterility والمكار، صفحة ٢٨٧١، صفحة ٢٨٧١، صفحة ٢٨٧١.
- [٣٥] مع الجورانيين Guaranys التابعين لـ"پاراجواى"، بناء على كتاب "أزارا" Azara الدقيق Voyage (المناء هم إلى (dans l'Amerique merid)، الجزء الثاني، عام ١٨٠٩، صنفحات ٢٠، ١٧٩)، فإن النساء هم إلى الرجال بنسبة ١٤ إلى ١٣.
- [3] انظر "باباج" Babbage، في Edinburgh Journal of Science، عام ۱۸۲۹، الجزء الأول، صفحة ٨٨، وأيضًا صفحة ٩٠، حول الأطفال التي تولد ميتة Still-born children، وحول الأطفال غير الشرعيين في إنجلترا، انظر Report of Registrar-General، عام ١٨٦٦، صفحة ١٥٠
- [ه ه] انظر "ليوكارت" Leuckart ، في Leuckart ، الجزء الرابع، عام ١٨٥٨، صفحة ٧٧٤.

- [٦٥] انظر Social Science Association of Philadelphia، عام ١٨٧٤،
  - [٧٥] انظر Anthropological Review، أبريل ١٨٧٠، صفحة ٨٥.
- [٥٨] تم حفظ سجل في خلال مرور أحد عشر عامًا عن الأفراس = Mares التي ثبت أنهن عاقرات = -Bar أو أنهن يلدن مهورهن = Foals مبتسرين، وهذا السجل يستحق الانتباه، على أساس أنه يوضع مدى انعدام الخصوبة الذي وصلت إليه تلك الحيوانات العالية النشأة والمهجنة بينيا بشكل حميم، وهو يفيد بأن ما يقل عن ثلث الأفراس قد فشلت في إنتاج مهور حية. وهكذا فإنه في أثناء عام ١٨٦٦، فقد تم ولادة ٨٠٩ من الذكور و ٨٠٦ من الإناث، وفشلت ٧٤٣ من الأفراس في إنتاج ذرية. وفي أثناء عام ١٨٦٧،
- [9] أنا مدين بشدة لـ"السيد كوپلز" Mr. Cupples، لأنه قد حصل لى على التقارير المشار إليها من "إسكتلندا"، علاوة على بعض من التقارير التالية عن الماشية، وقد كان "السيد ر. إليوت" Mr. R. Elliot أول من لفت انتباهى إلى الوفيات للمبتسرين من الذكور، وهو تصريح قد تم تأكيده بعد ذلك عن طريق "السيد أيتشيسون" Mr. Aitchison وغيره، ولهذا الرجل الأخير، ولـ"السيد پايان" Mr. Payan، فأنا مدين لهما بالشكر على التقارير العظيمة المتعلقة بالخراف.
- History of British Quad- "انظر "بل" Bell في كتابه "تاريخ الحيوانات الرباعية الأرجل البريطانية Bell مفحة ١٠٠.
- [٦١] انظر "رسوم موضعة في علم الحيوان الخاص بجنوب أفريقيا" . Africa الخادة في علم الحيوان الخاص بجنوب أفريقيا" . ١٨٤٩، علم ١٨٤٩، لوجة ٢٩
- [٦٢] انظر "برهم" في كتابه Illustriertes Thierleben، الجزء الرابع، صفحة ٩٩٠، فإنه قد توصل إلى نفس الاستنتاج.
- [٦٣] العهدة على "ل. لويد" L. Lloyd في كتابه "طيور الصيد الخاصة بالسويد" -Game Bird of Swe عام ١٨٦٧، صفحات ١٢، ١٣٢.
- [٦٤] انظر كتاب Nat. Hist. of Selborne، الخطاب رقم ٢٩، طبعة عام ١٨٢٥، الجزء الأول، صفحة ٢٣٩.
- [70] تلقى "السيد چينر وير" Mr. Jenner Weir معلومات مماثلة في أثناء السنة التالية. لكي يتضح العدد الضاص بطيور الصغنج = Chaffinch الحي الذي تم القبض عليها، ويعن لي أن أذكر أنه في عام ١٨٦٩ قد كان هناك تنافس بين اثنين من الخبراء، وقد أمسك أحدهم في يوم واحد باثنين وستين، والآخر بأربعين من ذكور الصغنج. وقد كان أكبر عدد تم الإمساك به بواسطة رجل واحد في يوم واحد هو ٧٠.
- [77] نفس المرجع، الجزء الثاني، صفحة ٢٦٠، كما تم اقتباسه في كتاب "جولد" Gould، بعنوان "الطيور الهازجة" Trochilidae، عام ١٨٦١، صفحة ٥٦، ومن أجل التناسبات السابق ذكرها، فإننى مدين لـ السيد سالفين "Mr. Salvin بجدول من النتائج الخاصة به.
  - [77] نفس المرجع، عام ١٨٦٠، صفحة ١٣٧، وعام ١٨٦٧، صفحة ٣٦٩.
    - [7٨] نفس المرجع، عام ١٨٦٢، صفحة ١٨٨٠.

- [٦٩] قام "ليوكارت" Leuckart بالاقتباس عن "بلوتش" Bloch في كتاب "واجنر" Wagner بعنوان -Hand المحمد المحدد الرابع، عام ١٨٥٣، صفحة ٢٧٥، أنه في حالة الأسماك فإنه يوجد هناك ضعف العدد من الذكور بالنسبة للإناث.
  - [٧٠] تم اقتباسه في مجلة The Farmer، ١٨ مارس ١٨٦٩، صفحة ٣٦٩.
- [۷۱] انظر The Stormontfield Piscicultural Experiments، عام ۱۸۹۱، صفحة ۲۳، وجريدة The بينيو، عام ۱۸۹۷.
  - [٧٧] انظر كتاب "الأرض والماء" Land and Water، عام ١٨٦٨، صفحة ٤١.
- [٧٣] انظر "ياريل" Yarrell في كتابه "تاريخ الأسماك البريطانية" Hist. British Fishes، الجزء الأول، عام ١٨٢٦، صفحة ٣٣١، وحول سمك ١٨٢٦، صفحة ٣٣١، وحول سمك المبروك العادى = Cyprinus carpio، صفحة ٣٢١، وحول سمك التينكا الشائع= Tinca vulgaris، صفحة ٣٣١، وحول سمك الأبراميس براما= Abramis brama، مجلة لندن للتاريخ صفحة ٣٣٦، وانظر من أجل سمك المنوة = (London's Magazine of Natural History، مصفحة ١٨٢٠، صفحة ١٨٢٠، صفحة ١٨٢٠،
- [٧٤] قام "ليوكارت" Leuckart، بالاقتباس عن "مينيك" Meineche في كتابه -Leuckart بالاقتباس عن "مينيك" buch der Phys، الجزء الرابع، عام ١٨٥٣، صفحة ٧٧٥، ما يفيد أن الذكور من الفراش تكون ثلاثة أو أربعة أضعاف عدد الإناث.
  - [٧٥] انظر كتاب The Naturalist on the Amazons، الجزء الثاني، عام ١٨٦٣، صفحات ٢٢٨، ٣٤٧،
- [٧٦] أربعة من تلك الحالات تم تقديمها بواسطة "السيد تريمن" Mr. Trimen في كتابه بعنوان -Rhopaloc . era Africae Australis
- [۷۷] تم اقتباس ذلك بواسطة "تريمن" Trimen، في Transactions of the Ent. Society، المجلد الخامس، الجزء الرابع، عام ١٨٦٦، صفحة ٣٣٠.
  - [٧٨] انظر Transactions, Linnean Society، الجزء الخامس والعشرون، صفحة ٣٧ .
    - [۷۹] انظر Proceedings, Entomological Society انظر ۱۸٦۸.
- [٨٠] تم اقتباس ذلك بواسطة "الدكتور والاس" Dr. Wallace في -ciety و Proceedings, Entomological So، السلسلة الثالثة، الجزء الخامس، عام ١٨٦٧، صفحة ٤٨٧.
- [۸۱] انظر "بلانتشارد" Blanchard فی کتابه Metamorphoses, Maeurs des Insectes، عام ۱۸۲۸، صفحات ۲۵–۲۲۲.
  - [A۲] انظر Lepidopatern-Doubletten، برلین، رقم ۱۰، عام ۱۸٦٦.
- [AT] انظر "سجل "جونثر" الخاص بالنشرات الحيوانية" -AT انظر "سجل "جونثر" الخاص بالنشرات الحيوانية" (\*) المحدد الخاص بانثى الحشرات اللوقانية (\*) Luca للحشرات المحدد الخاص بانثى الحشرات " Modern في كتابه "التصنيف الحديث للحشرات" Westwood في كتابه "التصنيف الحديث للحشرات " Classification of Insects الجزء الأول، صفحة ١٨٧، وحول الحشرات السائلة الرضاب (\*) Sia (\*) فقس المرجع، صفحة ١٧٧.

- [٨٤] هذا العالم في التاريخ الطبيعي قد كان في غاية التعطف بأن أرسل لي بعض النتائج من الأعوام السابقة، التي يبدو فيها أن الإناث كانت متفوقة في العدد، ولكن عدداً كبيراً من الأرقام كانت تقديرية، إلى درجة أنني وجدت أنه من المستحيل ترتيبها في جداول.
- [۸۵] انظر "والش" Walsh في كتابه "الخبير الأمريكي في علم الحشرات" -Walsh في كتابه "الخبير الأمريكي في علم الحشرات الجزء الأول، عام ١٨٦٩، صفحة ١٠٣، انظر أيضًا "ف. سميث" F. Smith في سجل النشرات الحيوانية Record of Zoological Lit ، عام ١٨٦٧، صفحة ٢٢٨.
  - [٨٦] انظر كتاب "حشرات المزرعة" Farm Insects، صفحات ٥٥-٤٦.
  - Anwendung der Darwin'schen Lehre, Ver. d. n. V. Jahrg انظر [۸۷] انظر
    - انظر Die Strich. Zug oder Wanderheuschrecke، عام ۱۸۲۸، صفحة ۲۰.
- Ob- انظر "مشاهدات عن الحشرات شبكية الأجنحة (معرقات الأجنحة(\*)) الخاصة بأمريكا الشمالية" -Ob [ [ [ 8] انظر "مشاهدات عن الحشرات شبكية الأجنحة (معرقات B "هـ. كاچن " H. Kagen " و "ب. د. والش " B السلامة "هـ. كاچن " Proceendings, Ent. Soc. Philadelphia ، أكتوبر ١٨٦٣، معقحات ٢٣٨، ٢٢٣ ، ٢٢٩ ، ٢٢٨ .
  - ۱۸۸۸ فبرایر ۱۸۸۸، Proceedings, Ent. Soc. London انظر
- [٩١] أحد الثقاة الأخرين فيما يتعلق بهذه الطائفة، هو "الأستاذ ثوريل" Prof. Thorell، من "أوبسالا" الا إهل sala (في كتابه "حول العناكب الأوروبية" On European Spiders، عام ١٨٧٠-١٨٦٠، الجزء الأول، صفحة ٢٠٥)، وهو يتحدث كما لو أن إناث العناكب قد كانت عادة أكثر شيوعًا عن الذكور.
- [٩٢] انظر حول هذا الموضوع "السيد و. پ. كامبردج" Mr. O. P. Cambridge، كما تم اقتباسه في (٩٢] انظر حول هذا الموضوع "السيد و. پ. كامبردج"
  - Beitrage zur Parthenogensis، صفحة ١٧٤] انظر
  - [٩٤] انظر کتاب The Toads، عام ۱۸۷۳، صفحات ۱۱۱، ۱۱۱، ۱۹۵، ۱۹۳.
- [٩٥] انظر كتاب "السكان الأصليين لنيوزيلندا" Aboriginal Inhabitants of New Zealand (تقرير الحكومة) Government Repor، عام ١٨٥٩، صفحة ٣٦٠.
- [٩٦] انظر قصة جولة خلال هاواي" Narrative of a Tour through Hawaii، عام ١٨٢٦، صفحة ٢٩٨،
  - [٩٧] انظر "تاريخ جزر ساندويتش" History of Sandwich Islands، عام ١٨٤٣، صفحة ٩٣.
- [٩٨] هذا موجود في كتاب "المبجل هـ. ت. تشيقر" Rev. H. T. Cheever، بعنوان "الحياة في جزر [٩٨] منا موجود في كتاب "المبجل هـ. ت. تشيقر" Life in the Sandwich Islands، صفحة ٢٧٧.
- [٩٩] قال "الدكتور كولتر" Soc. ) Dr. Coulter Journal R. Geograph ، الجزء الخامس، عام ١٨٣٠، معند الدين الدين الدين الدين المساليات الدينية الإسبانية، قد هلكوا جميعًا تقريبًا، أن السكان الأصليين الذين تم تقويمهم عن طريق الإرساليات الدينية الإسبانية، قد هلكوا جميعًا تقريبًا، أو أنهم في الطريق إلى الاندثار، بالرغم من أنه تم معاملتهم بشكل جيد، ولم يتم طردهم من أرضهم الأصلية، وتم منعهم عن استخدام المشروبات، الروحية. وهو يعزو ذلك بشكل كبير على الحقيقة التي لا شك فيها، وهي أن الرجال قد تفوقوا عن النساء بشكل كبير في العدد، ولكنه لا يعرف إذا كان ذلك نتيجة الفشل في إنتاج ذرية من الإناث، أو نتيجة لوفاة الكثير من الإناث في أثناء الصبا المبكر. والاحتمال الثاني، بناء على جميع

التناظرات، غير محتمل أبدا. وهو يضيف أن "قتل حديثي الولادة، المسمى بذلك عن حق، ليس شائعًا، بالرغم من الالتجاء المتكرر إلى الإجهاض". وإذا كان "الدكتور كولتر" مصيبًا في موضوع قتل حديثي الولادة، فإنه لا يمكن تقديم هذه الحالة لمساندة وجهة النظر الخاصة بـ الكولونيل مارشال". ونتيجة النقصان السريع للسكان الأصليين الذين تم تقويمهم، فإنه من المكن أن نشك، كما حدث في الحالة التي تم تقديمها، في أن خصوبتهم قد انخفضت نتيجة للاختلاف الذي حدث في سلوكياتهم الحياتية. ولقد كان لدى أمل أن أكتسب بعضًا من الضوء حول هذا الموضوع من استيلاد الكلاب، كما يحدث في معظم السلالات، وربما باستثناء الكلاب السلوقية = Greyhound، فإن عددًا أكبر بكثير من الإناث يتم إهلاكها عن الذكور، بالضبط كما هو الحال مع حديثي الولادة من قبيلة "التودا". ويؤكد لي "السيد كوپليس " Mr. Cupples ، أن ذلك هو المعتاد مع كلاب صيد الأيائل = Deerhounds الإسكاندية". واسوء الحظ، فإننى لا أعرف شيئًا عن التناسب الخاص بالشقين الجنسيين الموجود في أي سلالة، فيما عهد الكلاب السلوقية، وهناك فإن المواليد الذكور تكون إلى الإناث بنسبة ١٠٠٨ إلى ١٠٠، وحاليا نتيجة للاستفسارات التي تم الحصول عليها من مستولدين كثيرين، فإنه يبدو أن الإناث يتم تقديرها بشكل أكبر في بعض النواحي، بالرغم من كونها تكون مثيرة للمشاكل في اعتبارات أخرى، ولا يبدو أن الجراء المؤنثة التابعة لأفضل الكلاب المستولدة، يتم إهلاكها بشكل أكبر من الذكور، بالرغم من أن ذلك يحدث أحيانًا بشكل محدود. وهكذا فإننى غير قادر على أن أقرر إذا ما كنا نستطيع، اعتمادًا على المبادئ السابق ذكرها، أن نجد تفسيرًا التفوق العددي المواليد الذكور من الكلاب السلوقية. وعلى الجانب الآخر، فإننا قد رأينا أن الحال مع الجياد، والماشية، والخراف، التي تكون فيها الصغار ذات قيمة عالية تمنع الهلاك، فإنه إذا كان هناك أي اختلاف، فإن الإناث تكون زائدة بشكل بسيط.

#### الباب التاسع

# الصفات الجنسية الثانوية(١) الموجودة في الطوائف المتدنية(٢) للمملكة الحيوانية

هذه الصفات تكون غائبة في أكثر الطوائف تدنيا - الألوان المتألقة - الرخويات  $(^{7})$  - الحلقيات  $(^{3})$  - القشريات  $(^{6})$  ، تظهر فيها الصفات الجنسية الثانوية بشكل قوى، وازدواج الهيئة  $(^{7})$  ، واللون، صفات لا يتم اكتسابها قبل سن النضوج  $(^{8})$  - العناكب  $(^{6})$  ، ألوانها الجنسية ، الصوت الصريرى  $(^{6})$  الصادر عن الذكور - كثيرات الأقيدام  $(^{1})$  .

مع الحيوانات التابعة للطوائف الدنيا، فإنه ليس من النادر أن يكون الشقان الجنسيان متحدين في نفس الفرد، وبهذا الشكل فإن الصفات الجنسية الثانوية لا يمكن أن يتم تكوينها. وفي الكثير من الحالات التي يكون فيها الشقان الجنسيان منفصلين،

(١) الصفات الجنسية الثانوية Secondary sexual characters (٢) الطوائف المتدنية Lower classes (٢) الرخويات = الحيوانات الرخوية : كالمحار والسبيدج والحلزون Mollusca (٤) الحلقيات: الديدان المؤلفة أجسامها من حلقات متتالبة **Annelids** (٥) القشريات: رتبة من الحيوانات المائية، تشمل السراطين وجراد البحر والروبيان Crustacea (٦) ازدواج الهيئة أو الشكل Dimorphism (٧) سن النضوج = البلوغ = تمام التكوين Maturity (٨) العناكب Spiders (٩) الصوت الصريري = الصرير = الصوت الحاد Stridulation (١٠) كثيرات الأقدام = كثيرات الأرحل Myriapoda

فإن كليهما يكون ملتصقًا بشكل دائم على دعامة ما، والواحد منهما لا يستطيع أن يبحث أو يشق طريقه إلى الآخر. والأكثر من ذلك فإنه من المؤكد تقريبًا أن تلك الحيوانات لديها حواس غير كاملة وقدرات ذهنية منخفضة جدا لكى تقوم بتقدير الجمال أو المفاتن<sup>(۱)</sup> .

الأخرى الموجودة في بعضها الآخر، أو أن تشعر بالتنافس<sup>(۲)</sup> .

وبهذا الشكل فإن تلك الطوائف أو الممالك الفرعية (7) ، مثل الحيوانات الأولية (3) ، والحيوانات الجوفمعوية (9) ، والحيوانات شوكية الجلد (7) ، والحيوانات دودية الشكل (7) لا تتواجد فيها أى صفات جنسية ثانوية ، من الصنف الذى يجب علينا دراستها ، وهذه الحقيقة تتوافق مع الاعتقاد بئن تلك الصفات الموجودة فى الطوائف العليا ، قد تم الكتسابها من خلال الانتقاء الجنسى ، الذى يعتمد على الإرادة ، والرغبة ، والاختيار للشق الجنسى الآخر . وبالرغم من ذلك فإن بعض الاستثناءات القليلة الواضحة موجودة ، وعلى هذا الأساس فإننى قد سمعت عن "الدكتور بارد" Dr. Baird ، أن الذكور الخاصة ببعض من الحيوانات الطفيلية الباطنية (A) ، أو الديدان الطفيلية الداخلية ، تختلف بشكل بسيط فى اللون عن الأنثى ، ولكن ليس لدينا من الأسباب ما يجعلنا نفترض أن مثل هذه الاختلافات قد تمت إضافتها من خلال الانتقاء الجنسى . والوسائل التى يستطيع بها الذكر الإمساك بالأنثى ، والتى لا غنى عنها من أجل الإكثار من النوع ، هى أشياء مستقلة عن الانتقاء الجنسى ، وقد تم اكتسابها من خلال الانتقاء العادى .

(۲) التنافس (۲) مملكة فرعية Sub-kingdom (۲) مملكة فرعية (۲) مملكة فرعية (۲) الحيوانات الأولية = الأوليات : الحيوانات وحيدة الخلية الجوانات الجوفمعوية = اللاحشويات : حيوانات بحرية لافقارية ذات تجويف بطنى (۵) الحيوانات الجوفمعوية كالمرجانيات والهلاميات (۲) الحيوانات شوكية الجلد = شوكجلديات = قنفذيات الجلد : طائفة من الحيوانات البحرية المحر وقنفذ البحر (۷) الحيوانات الدوية الشكل (۷) الحيوانات الدوية الشكل

(١) مفاتن

Attractions

(٨) الحيوانات الطفيلية الباطنية : وخاصة الديدان المعوية (٨)

الكثير من الحيوانات الدنيا، سواء كانت خنثى أو كان لديها شقان جنسيان منفصلان، تكون مزينة بألوان زاهية إلى أقصى حد، أو تكون مظللة ومخططة بطريقة أنيقة، وعلى سبيل المثال، فإن العديد من المرجانيات(1) وشقائق النعمان البحرية(1)، وبعض السمك الهلامي(٢) (الميدوزا(٤) والبوربيتا(٥) وغيرها)، وبعض الحيوانات المسطحة $^{(7)}$  ، والعديد من نجوم البحر $^{(7)}$  ، والشوكيات $^{(\Lambda)}$  ، والزقيات $^{(1)}$  ، وخلافه، ولكن من الممكن لنا أن نستنتج من الأسباب التي تمت الإشارة إليها بالفعل، وهي بالتحديد، الجمع الخاص بالشقين الجنسيين الموجود في بعض تلك الحيوانات، والحالة المثبتة بشكل دائم لحيوانات أخرى، والقدرات الذهنية المنخفضة الخاصة بجميعها، أن مثل تلك الألوان لا يتم استخدامها على أساس أنها جذابة جنسيا، وأنه لم يتم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسى. ولابد من أن نضع نصب أعيننا أنه لا يوجد لدينا في أي حالة أدلة كافية على أن الألوان قد تم اكتسابها بهذا الشكل، باستثناء عندما يكون أحد الشقين الجنسيين أكثر زهاءً أو أكثر وضوحًا في ألوانه عن الآخر، وعندما لا يكون هناك أي اختلاف كافٍ في السلوكيات بين الشقين الجنسيين، لكى يعزى إليه اختلافهم في الألوان. ولكن الدليل يصبح كاملاً بقدر ما يمكن أن يكون على الإطلاق، في حالة واحدة فقط، عندما تقوم الأفراد الأكثر زينة، وهي دائمًا تقريبًا ما تكون الذكور، بالاستعراض الإرادي لمفاتنهم أمام الشبق الجنسي الآخر، وذلك لأننا لا نستطيع أن نصدق أن مثل هذا الاستعراض يتم بدون فائدة، وإذا ثبت أنه شيء مفيد، فمن الضروري للانتقاء الجنسي أن يقوم باتباعه، وبالرغم من ذلك، فإنه من الممكن لنا

Corais	(١) المرجانيات
Sea-anemones (Actiniae)	(٢) شقائق النعمان البحرية
Jelly-fish	(٣) السمك الهلامي
Medusa	(٤) ميدوزا (سمك هلامي) *
Porpita	(٥) پورپیتا (سیمك هلامی) *
Planariae	(٦) الحيوانات المسطحة *
Star-fishes	(۷) نجوم البحر
Echini	(٨) الشوكيات = القنفذيات
Ascidians	(٩) الزقيات : شبيهة بشكل الزق أو الإبريق

أن نقوم ببسط هذا الاستنتاج إلى كل من الشقين الجنسيين، عندما يكونان ملونين بشكل متماثل، إذا كانت ألوانهما متناظرة بشكل واضح مع تلك الخاصة بواحد فقط من الشقين المجموعة.

وهكذا، فكيف نستطيع تفسير الألوان الجميلة أو حتى الرائعة الخاصة بالعديد من الحيوانات الموجودة في الطوائف الدنيا؟ فإنه يبدو من المشكوك فيه إذا ما كانت مثل تلك الألوان كثيرًا ما يتم استخدامها على أساس أنها للحماية، ولكن بالنسبة لأنه من المكن لنا أن نرتكب خطأ تحت هذا المسمى، فإنه شيء سوف يعترف به كل إنسان يقوم بقراءة مقالة "السيد والاس" المتازة حول هذا الموضوع، فعلى سبيل المثال، فإنه لن يخطر لأول وهلة ببال أي إنسان أن الشفافية(١) الخاصة بالميدوزيات أو بالأسماك الهلامية، تكون ذات أعلى قدر من الفائدة بالنسبة إليهم كوسيلة للحماية، ولكن عندما بتم تذكيرنا عن طريق "هيكل"، أن الأمر لا يقتصر على الميدوزيات، ولكن أن العديد من الرخوبات الطافية(٢) ، والقشريات، وحتى الأسماك الأوقيانوسية الصغيرة تشترك في نفس ذلك المظهر المشابه للزجاج، الذي كثيرًا ما يتصاحب مع ألوان موشورية<sup>(٣)</sup>، يكون من الصعب أن نستطيع الشك في أنها تفلت بهذا الشكل، من إثارة الانتباه الخاص بالطيور الأوقانوسية<sup>(٤)</sup> ، والأعبداء الآخرين. وكذلك فبإن "م. جيارد" M. Giard <sup>[١]</sup> مقتنع بأن درجات اللون الزاهية الخاصة ببعض الإسفنجيات<sup>(٥)</sup> والزقيات المعينة تفيد كوسيلة للحماية. والألوان الواضحة تكون مفيدة بالمثل للكثير من الحيوانات، على أساس أنها وسائل إنذار لمن قد يهم بالتهامها، بأنها كريهة الطعم، أو أنها تحوز على بعض وسائل الدفاع الخاصة، ولكن هذا الموضوع سوف يتم مناقشته بشكل أكثر ملاءة فيما بعد.

Transparency
Floating mollusca
Prismatic colours
Pelagris birds
Sponges

(١) الشفافية

رُY) الرخويات الطافية ∗

(٣) ألوان موشورية = براقة

(٤) الطيور الأوقيانوسية

(٥) الإسفنجيات

لا نستطيع ونحن في هذه الحالة من الجهل بمعظم الحيوانات الدنيا، إلا أن نقول إن الدرجات الزاهية لألوانها ناتجة إما عن الطبيعية الكيميائية أو التركيب الدقيق الخاصين بأنسجتها، بغض النظر عن أي فائدة مستمدة من ذلك. ومن الصعب أن يكون هناك أي لون أشد صفاء من ذلك الخاص بالدم الشرياني، ولكن ليس هناك سبب لافتراض أن لون الدم يمثل أي ميزة في حد ذاته، وبالرغم من أنه يضيف جمالاً إلى خدود العذارى، فسوف لن يدعى أى إنسان أنه قد تم اكتسابه من أجل هذا الغرض. وهذا هو الحال أيضًا مع الكثير من الحيوانات، وخاصة الدنيئة منها، فإن العصارة المرارية(١) تكون غنية الألوان، وهكذا، وبناء على ما بلغني من "السيد هانكوك" Mr. Hancock، فإن الجمال الفائق الخاص بالديدان البدائية(٢) (البزاقات البحرية العارية)(٢) راجع بشكل رئيسى إلى أن الغدد المرارية(٤) يتم رؤيتها من خلال الأهب(٥) الشفافة، ومن المحتمل أن يكون هذا الجمال بدون أي فائدة لتلك الحيوانات. ودرجات اللون الخاصة بالأوراق الشجرية المتحللة(٦) الموجودة في أي غابة أمريكية يتم وصفها عن طريق كل إنسان على أساس أنها رائعة، ومع ذلك فلا يقوم أحد بافتراض أن تلك التدرجات في الألوان تمثل أي قيمة ولو ضئيلة للأشجار. وعند الوضع في الاعتبار، العدد الكبير من المواد المناظرة بشكل حميم، للمركبات العضوية الطبيعية التي تم تشكيلها حديثًا بواسطة الكيميائيين، والتي تقدم ألوانًا في غاية الروعة، فإنه قد يكون من الغريب إذا لم يتم نشوء مواد ملونة بنفس هذا الشكل في كثير من الأحيان، بغض النظر عن أي نتيجة مفيدة ملازمة لاكتسابها، في المعمل المعقد الخاص بالكائنات الحبة.

(۱) العصارة المرارية = المرة = الصفراء: مادة يفرزها الكبد وتختزن في المرارة Bile

(۲) الديدان البدائية \* Naked sea-slugs \* البزاقات البحرية العاربة \*

Naked sea-slugs \* البزاقات البحرية العارية \* Biliary glands \* (٤) الفدد المرارية \*

(ه) إهاب (جمعها أهب) = غلاف = غشاء

(٦) متحلل = متعفن = متفسخ

### المملكة الفرعية الخاصة بالحيوانات الرخوية(١)

في جميع أرجاء هذا القسم الكبير من المملكة الحيوانية، وبقدر استطاعتي على الاكتشاف، فإن الصفات الجنسية الثانوية، مثل تلك التي نحن بصددها في هذا المكان، غير موجودة على الإطلاق. ومن غير المتوقع أيضًا وجودها في الطوائف الثلاثة الأقل في المستوى، وهي بالتحديد، الحيوانات الزقية (١) ، والحيوانات عديدة التكرار (الحزازيات)(١) ، والحيوانات عضدية الأقدام (الحزازيات) ، والحيوانات شبه الرخوية (٤) ، وذلك لأن معظم تلك الحيوانات تكون لاصقة بشكل دائم إلى دعامة ما، أو يكون شقاها الجنسيان متحدين في نفس الفرد منها). أما في الحيوانات صفائحية الخياشيم (٥) ، أو المحاريات ذات المصراعين (٦)، فإن الخنشوية (٧) شيء غير نادر. وفي الطوائف الأخرى الأعلى في المستوى، الخاصة بالحيوانات معدية الأقدام (٨)، أو المحاريات وحيدة المصراعين الجنسين يكونان إما متحدن أو منفصلين. ولكن في الحاليات وحيدة المصراع (١) ، فإن الشقين الجنسين يكونان إما متحدن أو منفصلين. من أجل العثور، أو القبض على، أو استمالة الإناث، أو من أجل القتال مع الذكور الأخرى. وكما وصلني من "السيد جوين چيفريس" Mr. Gwyn Jeffreys ، فإن الاختلاف الخارجي الوجود بين الشقين الجنسيين يتلخص في أن المحارة تكون مختلفة الخارجي الوحيد الموجود بين الشقين الجنسيين يتلخص في أن المحارة تكون مختلفة الخارجي الوحيد الموجود بين الشقين الجنسيين يتلخص في أن المحارة تكون مختلفة الخارجي الوحيد الموجود بين الشقين الجنسيين يتلخص في أن المحارة تكون مختلفة

Mollusca	(١) الحيوانات الرخوية = الرخويات
Ascidians	(٢) الحيوانات الزقية = الزقيات
Polyzoa	(٣) الحيوانات عديدة التكرار * = الحزازيات ( وقد يكون المصطلح الأول أكثر دقة
	في الترجمة لأنه يفيد الكثرة من نفس النوع )
Brachiopods	(٤) الحيوانات عضدية الأقدام * = القدمذراعيات
Molluscoida	(٥) الحيوانات شبه الرخوية *
Lamellibranchiata	(٦) الحيوانات صفائحية الخياشيم = رقيقات الخياشيم
Bivalve shells	(V) المحاريات ذات المصراعين = القواقع ثنائية المصراع *
Hermaphrodism	(٨) الخنثوية
Gastropoda	(٩) الحيوانات معدية الأقدام * = بطنيات الأقدام = بطنقدميات (مثل الحلازين)
	( التعريب الأول للمصطلح هو الأدق في الترجمة )
Univalve shells	(٤٨) المحاريات وحيدة المصراع

في بعض الأحيان، بمقدار قليل في الشكل، وعلى سبيل المثال، فإن المحارة الخاصة بذكر البروبنق (١) تكون أضيق، ولها قمة مستدقة (٢) أكثر طولاً، عن تلك الخاصة بالأنثى. ولكن من الممكن افتراض أن الاختلافات التي من تلك الشاكلة، تكون مرتبطة بشكل مباشر، مع العملية الخاصة بالتكاثر، أو مع عملية التكوين الخاص بالبوبضات.

الحيوانات معدية الأقدام، بالرغم من أنها قادرة على الحركة، ومزودة بأعين غير مكتملة، لا يبدو أنها موهوبة بقدرات ذهنية كافية، لكى تدفع الأفراد التابعة لنفس الشق الجنسى، إلى التصارع مع بعضها متنافسة، وتدفعها بهذا الشكل إلى أن تكتسب صفات جنسية ثانوية. وبالرغم من ذلك فإنه مع الحيوانات الرئوية(٢) من معديات الأقدام أو القواقع الأرضية(٤)، فإن التزاوج يكون مسبوقًا بالتودد الجنسى، وذلك لأن تلك الحيوانات بالرغم من كونها خنثوية، فإنها مضطرة عن طريق تركيبها الجسماني إلى أن تتزاوج مع بعضها. ويعلق "أجاسيز" Agassiz على ذلك بقوله "أي إنسان تسنح له الفرصة لمراقبة التودد الجنسى الخاص بالقواقع، لابد من أن يقتنع بدون أي شك بالإغراء الواضع الموجود في الحركات المتبعة، استعدادًا وتنفيذًا للمعانقة المزدوجة لتلك الخناث [٢]. ويبدو أيضًا أن تلك الحيوانات معرضة بدرجة ما للتعلق الدائم مع بعضها: وقد قام مراقب دقيق، هو "السيد لونسدال" Mr. Lonsdale ، بإخباري بأنه قام بوضع زوج من القواقع البرية (الحلزون المرهمي)(٥) ، وكان أحدهما واهنًا، في حديقة صغيرة وغير معدة بشكل جيد. وبعد مضى وقت قصير فإن القوى والجيد الصحة منهما اختفى، وتم تتبعه عن طريق آثار المادة الرغوية اللزجة(٦) التي يفرزها عبر حائط إلى الحديقة المجاورة المعدة جيدًا. وقد استنتج "السيد لونسيدال" أنه قد قام بالتخلى عن رفيقه العليل،

(١) البرونق: ضرب من الحلازين البحرية (الساحلية) Periwinkle = Littorina littorea (٢) قمة مستدقة Spire

(٣) الرئوبة Pulmoniferous (٤) القواقم الأرضية Land-snails

(٥) الطرون المرهمي \* Helix pomatia

(٦) المادة الرغوية اللزجة Slime

ولكن بعد غياب لمدة أربع وعشرين ساعة فإنه عاد ويبدو أنه قد أسر النتيجة الخاصة برحلة استطلاعه الناجحة لرفيقه، وذلك لأن كليهما بدأ بعد ذلك في تتبع نفس المسار وتم اختفاؤهما عبر الحائط.

حتى في أعلى طبقة من الحيوانات الرخوية، وهي رأسيات الأقدام (۱) أو الحباريات (۲) ، التى يكون فيها الشقان الجنسيان منفصلين، فإن الصفات الجنسية الثانوية من الصنف المطروح حاليا تكون غير موجودة، وذلك حسب ما استطعت اكتشافه. وهذا وضع مثير للدهشة، وذلك لأن تلك الحيوانات لديها أعضاء حسية عالية التكوين، ولديها قدرات ذهنية لها اعتبارها، كما سوف يتم الاعتراف به عن طريق كل فرد قام بمراقبة محاولاتهم البارعة للهروب من عدو ما [۲] ، ومع ذلك، فإن البعض من الحيوانات رأسية الأقدام، تكون مميزة بإحدى الصفات الجنسية الخارجة عن المالوف، وهي بالتحديد أن العنصر الذكري يقوم بالاحتواء داخل أحد أذرعته أو مجساته (۲) ، الذي يتم التخلص منه بعد ذلك، ويتعلق عن طريق أقراصه الماصة (٤) بالأنثى، التي تعيش لبعض الوقت حياة مستقلة، وهذا الذراع المتخلص منه، يماثل حيوانًا منفصلاً بشكل كامل، إلى درجة أنه قد تم وصفه بواسطة "كوڤيير" Cuvier ، على أساس أنه دودة طفيلية تحت اسم الزائدة الحقية (٥) . ولكن هذا التركيب الرائع من المكن تصنيفه، على أساس أنه صفة جنسية أساس أنه من عصفة جنسية أسوية أساس أنه من كونه صفة جنسية ثانوية.

بالرغم من أن الانتقاء الجنسى لا يبدو عند الحيوانات الرخوية، على أساس أنه قد بدأ في أن يكون له دور، فإن العديد من المحاريات ثنائية المصراع وأحادية

(۱) الحيوانات رأسية الأقدام = رأسيات الأقدام = رأسيات الأقدام = رأسيات الأقدام = رأسيات الأقدام (۲) الحباريات = الأسماك الحبارية = الصبيدجيات (۳) مجسات Sucking-discs (٤) أقراص ماصة (٥) الزائدة الحقية \* Primary sexual character

. . .

المصراع، مثل الملتفات (١) ، والمخروطات (٢) ، والمطرزات الحافة (٢) ، وغيرها، تكون جميلة التلوين والتشكيل. ولا يبدو أن الألوان، في معظم الحالات، تكون ذات أي فائدة كوسائل للحماية، فانها من المحتمل أن تكون نتيجة مباشرة، كما هو الحال في الطوائف الأقل في المستوى، تابعة للطبيعة الخاصة بالأنسجة، والأنماط والشكل الجمالي الخاص بالمحاريات، أشياء تعتمد على طريقتها الخاصة في النمو. ويبدو أن كمية الضوء لها تأثيرها إلى حد ما، وذلك لأنه بالرغم من تكرار التصريح من "السيد جوين جيفريس"، بأن الأصداف الخاصة ببعض الأنواع التي تعيش على أعماق سحيقة تكون زاهية التلوين، إلا أننا عادة ما نرى أن الأسطح السفلي، علاوة على الأحزاء المغطاة بواسطة الإطار الواقي<sup>(٤)</sup> ، تكون أقل شدة في اللون عن الأسطح العليا والمكشوفة[2] . وفي بعض الحالات، كما هو الحال مع المحاريات التي تعيش بين ا المرجانيات، أو الأعشبات البحرية زاهية التلوين، فإن الألوان الزاهية من المكن أن تكون مفيدة كوسيلة للجماية<sup>[6]</sup> . ولكن حقيقة أن بعضًا من الرخويات عارية الخياشيم<sup>(6)</sup> ، أو البزاقات العريانة، تكون على نفس الدرجة من جمال الألوان مثل أي من المحاريات، فإن ذلك من المكن مشاهدته في الكتاب الرائع الخاص بـ"السادة ألدر وهانكوك" Messrs Alder and Hancock ، ومن المعلومات التي تم تقديمها إلىَّ بواسطة "السيد هانكوك"، فإنه بيدو أنه من المشكوك فيه إلى أقصى حد، إذا ما كانت تلك الألوان تفيد في العادة كوسائل للحماية. وقد يكون الأمر كذلك مع بعض الأنواع، مثل ذلك الصنف الواحد الذي يعيش على الأوراق الخضراء الخاصة بالطحالب، وهو في حد ذاته ذو لون أخضر زاهي. ولكن العديد من الأنواع زاهية الألوان، أو البيضاء، أو غير ذلك تكون

(۱) الملتفات = الحلزونات

(۲) المفـروط (۲) المفـروط

(٣) المطرزات الحافة \* = المروحية الشكل = الأسقلوبات

(٤) إطار = الصِرْء الواقى

(ه) الرخويات عارية الخياشيم

واضحة، ولا تبحث عن التخفى، بينما نجد فى نفس الوقت أن بعضًا من الأنواع الواضحة بشكل مماثل، علاوة على أصناف أخرى ذات الألوان المعتمة، تعيش تحت الأحجار وفى فجوات مظلمة. وبهذا الشكل، فمع تلك الرخويات عارية الخياشيم، فإنه من الواضح أن اللون لا يمثل أى علاقة حميمة، مع الطبيعة الخاصة بالأماكن التى تقوم باستيطانها.

تلك البزاقات البحرية العارية تكون في الواقع مخنثة، وبالرغم من ذلك فإنها تتزاوج مع بعضها، وهذا هو الحال مع القواقع البرية، التي لدى الكثير منها أغلقة في غاية الجمال. ومن المفهوم أن ينجذب اثنان من الخناث إلى بعضهما الآخر، عن طريق الجمال الأكثر الموجود في الآخر، ومن الممكن أن يتم التحامهما، وأن يتركا ورائهما ذرية، من شأنها أن ترث الجمال الفائق الخاص بآبائها. ولكن مع مثل هذه الكائنات المتدنية التعضية، فإن ذلك من شأنه أن يكون شيئًا غير محتمل إلى أقصى حد. وليس من الواضح على الإطلاق، كيف أن الذرية الخاصة الناتجة عن الأزواج الأكثر جمالاً من الحيوانات الخنثوية، قد يكون لديها أي ميزة تفوق الذرية الخاصة بالأقل جمالاً، مما يجعلها تزيد في العدد، إلا إذا كان النشاط والجمال يتوافق بالفعل مع وجودهما كقاعدة عامة. ولا توجد لدينا هنا الحالة الخاصة بعدد من الذكور التي تصبح ناضجة قبل الإناث، وما يصاحبها من أن أكثر الذكور جمالاً، هم الذين يتم انتقائهم، بواسطة الإناث الأكثر نشاطًا. وإذا كانت الألوان الزاهية مفيدة بالفعل للحيوان الخنثوي بالنسبة إلى سلوكياته العامة في الحياة، فإن الأفراد الزاهية بشكل أكبر، من شأنها أن تزيد في العدد، ولكن هذا الأمر من شأنه أن يكون تنجح بشكل أفضل، ومن شأنها أن تزيد في العدد، ولكن هذا الأمر من شأنه أن يكون حالة خاصة بالانتقاء الطبيعي وليس الجنسي.

## المملكة الفرعية الخاصة بالديدان(١):

## طائفة الديدان الحلقية(7) (أو الديدان البحرية)(7)

في هذه الطائفة، بالرغم من أن الشقين الجنسيين، عندما يكونان منفصلين، فإنهما يكونان أحيانًا مختلفين عن بعضهما الآخر، في صفات على درجة من الأهمية، إلى درجة أنه قد تم وضعهما تحت طبقات متباينة أو حتى فصائل متباينة، ومع ذلك فإن الاختلافات لا تبدو من الصنف الذي من الممكن أن نعزوه بشكل أمن إلى الانتقاء الجنسي. وهذه الحيوانات كثيرًا ما تكون ملونة بشكل جميل، ولكن بما أن الشقين الجنسيين لا يختلفان في هذا الاعتبار، فلا يهمنا من هذا الأمر إلا قليلاً. وحتى الديدان الساحلية (3) بالرغم من أنها على مثل هذه الدرجة المتدينة من التعضية، فإنها "تتنافس (6) في الجمال وتنوع التلوين، مع أي مجموعة أخرى من سلسلة اللافقاريات (7)"، ومع ذلك فإن "الدكتور ماكينتوش" Dr. McIntosh أم يتمكن من اكتشاف إن كانت تلك الألوان ذات أي فائدة. والديدان الحلقية المقيمة في مواضعها (٧) تصبح أكثر إعتامًا في اللون، بناء على ما قاله "م. كواتريفاچس" Quatrefages أنها تقع في مكان متدنً جدا في المستوى، أفترض أن ذلك من الممكن أن يعزى، إلى حالتهم الأقل نشاطًا، عند ذلك الوقت. وكل هذه الحيوانات الشبيهة بالدود، من الواضح أنها تقع في مكان متدنً جدا في المستوى، لا يسمح للأفراد التابعة لأي من الشقين الجنسيين، بأن يكون لهما أي اختيار في الانتقاء لأي رفيق، أو للأفراد التابعة لأي من الشقين الجنسيين، بأن يكون لهما أي اختيار في الانتقاء لأي رفيق، أو للأفراد التابعة لأي من الشقين الجنسيين، بأن يكون لهما أي اختيار في الانتقاء لأي رفيق، أو للأفراد التابعة لنفس الشق الجنسي لكي تتنازع مع بعضها، من أجل التنافس.

(۱) الديدان = الدوديات

Annelida (class) الديدان الحلقية = الحلقيات : مجموعة من الديدان تشمل العلق والخراطين (۲) طائفة الديدان الأرض ، تتميز بأجسامها المؤلفة من حلقات متتابعة (۳) الديدان البحرية (۲) الديدان البحرية

(٤) الديدان الساحلية : طائفة من الديدان البحرية الملونة تحيا في أحجار على السواحل Vie

Invertebrate series اللافقارية = اللافقاريات (٦)

(v) مقيم في موضعه: غير المهاجر أو مرتحل

## المملكة الفرعية الخاصة بالحيوانات مفصلية الأقدام(١):

#### طائفة الحيوانات القشرية(٢)

نحن نتقابل في هذه الطائفة الكبيرة لأول مرة، مع صفات جنسية ثانوية غير مشكوك فيها، كثيراً ما تكون قد تكونت بطريقة ملفتة للنظر. ولسوء الحظ فإن السلوكيات الخاصة بالحيوانات القشرية غير معروفة بشكل كامل، ونحن لا نستطيع أن نفسر الاستخدامات الخاصة بالعديد من التراكيب المميزة لأحد الشقين الجنسيين. فمع الأنواع الطفيلية المتدينة تكون الذكور ذات حجم صغير، وتكون هي الوحيدة المزودة بأرجل سباحية (٦) مكتملة، وقرون استشعار (٤) ، وأعضاء حسية (٥) ، وتكون الإناث خالية من تلك الأعضاء الجسدية، وكثيراً ما تكون أجسامها مكونة من مجرد كتلة مشوهة. ولكن تلك الاختلافات الخارجة عن المعتاد بين الشقين الجنسيين، تكون بدون شك متعلقة بسلوكياتها الحياتية المختلفة بشكل واسع، وبالتالي فإنها لا تفيدنا. وفي العديد من الحيوانات القشرية المختلفة بشكل واسع، وبالتالي فإنها لا تفيدنا. وفي الأمامية تكون مزودة بأجسام غريبة على شاكلة الخيوط (٢) ، التي من المعتقد أنها الأمامية تكون مزودة بأجسام غريبة على شاكلة الخيوط (٢) ، التي من المعتقد أنها بدون أي تطور غير عادي في أعضائها الخاصة بالشم (٧) ، ومن شأنها أن تكون بالتأكيد تقريبًا، قادرة عاجلاً أو اَجلاً، على العثور على الإناث، والزيادة في العدد بالخاص بالخيوط الشمية، من المحتمل أنه قد تم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسي،

(۱) الحيوانات مفصلية الأقدام = شعبة من الحيوانات اللافقارية مفصلية الأجسام والأطراف كالحشرات والعناكب

(٢) الحيوانات القشرية = القشريات : حيوانات مائية تشمل السراطين وجراد البحر والروبيان (٢)

Swimming-legs (۲) أرجل سباحية

(٤) قرون استشعار = زبانیات

(ه) أعضاء حسية \*

(٦) على شاكلة الخيوط = خيطية الشكل

(V) الأعضاء الخاصة بالشم = الأعضاء الشمية

عن طريق أن الذكور المزودين بشكل أفضل، كانوا أكثر نجاحًا في العثور على شركاء، وعلى إنتاج ذرية. وقد قام "فريتز موللر" بوصف نوع مزدوج الهيئة (۱) من القشريات التانيسية (المستترات) (۲) ، التي يتمثل فيها الذكر عن طريق شكلين متباينين، واللذين لا يتدرجان على الإطلاق إلى بعضهما الآخر. وفي واحد من الشكلين فإن الذكر يكون مزودًا بعدد أكبر من الخيوط الشمية، وفي الشكل الآخر فإنه يكون مزودًا بكلابات (۲) أو كماشات (٤) ، وهي التي يتم استخدامها في الإمساك بالأنثي. ويقترح "فريتز موللر" أن تلك الاختلافات الموجودة بين الشكلين الذكريين التابعين لنفس النوع، من المكن أن تكون قد نشأت في بعض الأفراد المعينة، التي قد تمايزت في العدد الخاص بالخيوط الشمية، بينما تمايزت أفراد أخرى في الشكل والحجم الخاصين بكلاباتهم، وبناء على ذلك، ففي الشكل الأول، فهؤلاء الذين قد كانوا الأفضل في قدرة على العثور على الأنثى، وفي الشكل الأخير، فهؤلاء الذين قد كانوا الأفضل في الإمساك بها، فإنهم الذين تركوا وراءهم العدد الأكثر من الذرية، لكي ترث المميزات الخاصة بكل منهما [٨].

فى بعض الحيوانات القشرية الدنيا، يختلف الزبانى الأيمن الأمامى للذكر بشكل كبير فى التركيب عن الأيسر، فإن الأخير يماثل فى مفاصله المستدقة البسيطة، الزبانيات الخاصة بالإناث. وفى الذكر، فإن الزبانى المعدل إما أن يكون منتفخًا فى المنتصف، أو منحنيا على شكل زاوية، أو متحولاً (كما فى شكل ٤) إلى عضو أنيق، وفى بعض الأحيان، إلى عضو إمساكى معقد بشكل رائع<sup>[٩]</sup>. وكما سمعت من "السير چ، لوبوك" فإنه يستخدم فى القبض على الأنثى، ولأجل نفس هذا الغرض، فإن واحدًا من اثنين من الأرجل الخلفية (d) الموجودين على نفس الجانب من الجسم قد تم تحويله

 Dimorphic species
 (۱) نوع مزدوج الهيئة (أو الشكل)

 Tanais
 (۲) القشريات الناتيسية = المستترات \*

(۲) کلابة (۲)

Pincer (٤) کماشـة

إلى ملقاط (١) . وفي فصيلة أخرى، فإن الزبانيات السفلية أو الخليفة تكون "متعرجة بشكل غريب" في الذكور وحدها.

في الحيوانات القشرية العليا تكون الأرجل الأمامية قد تطورت إلى كلابات أو كماشات، وبلك تكون في العادة أكبر في الذكر عنها في الأنثى، إلى درجة أن القيمة السوقية للسلطعون $(^{7})$  الذكر القابل للأكل (السلطعون الملكي) $(^{7})$  ، بناء على ما قاله "السيد س. سينس بات"، يصل إلى خمسة أضعاف تلك الخاصة بالأنثي. وفي العديد من الأنواع تكون الكلابات غير متساوية في الحجم على كل من جانبي الجسم، وكما أخبرني "السيد بات" فإن الكلابة اليمني تكون في العادة، ولو أن ذلك ليس بشكل دائم، هي الأكبر. وهذا الانعدام في التساوي يكون، في كثير من الأحيان أيضا، بشكل أكبر في الذكر، عنه في الأنثى. والكلابتان الخاصتان بالذكر كثيرًا ما تختلفان في التركيب (أشكال ٥، ٦، ٧)، والصغرى منهما تشابه تلك الخاصة بالأنثى. أما بالنسبة للفائدة التي تعود عن طريق عدم تساويهما في الحجم على الجانبين المتقابلين من الجسم، وعن طريق أن عدم التساوي يكون أكبر في الذكر عنه في الأنثي، ولماذا عندما تكونان متساويتين في الحجم، فإن كلتيهما كثيرًا ما تكونان أكبر في الذكر عنهما في الأنثى، فإن ذلك غير معروف. وكما سمعت من "السيد بات"، فإن الكلابات تكون أحيانًا على درجة من الطول والحجم، إلى حد أنه من غير المستطاع احتمال استخدامها لحمل الطعام إلى الفم. في الذكور الخاصة ببعض الذكور المعينة من قريدس(٤) المياه العزية (الياليمون)<sup>(ه)</sup> ، فإن الرجل اليمني تكون بالفعل أطول من الجسم كله<sup>[١٠]</sup> . والحجم الكبير لتلك الرجل الواحدة مع كلابتها، من المكن أن يساعد الذكر في القتال مع منافسيه، ولكن ذلك لن يقوم بالتفسيير لعدم تساويهما في الأنثى على كلا

(۱) ملقاط = جفت

(۲) السلطعون = السرطان

(٣) السلطعون الملكي \* Cancer pagurus

(٤) قريدس = إربيان = برغوث البحر = جميري

(ه) الپاليمون \*



( شكل ٦ ) الرجل الثانية الخاصة بذكر النطاط قارع الطبل \* Orchestia tucuratinga ( عن أفريتز موللر" Fritz Muller )



( شكل ٤ ) الحيوان شمعى الشفاة الخاص بداروين (عن الوبوك Labidocera Darwinii (Lubbock ) جزء من الزباني الإمامي الأيمن الخاص بالذكر، مشكلاً عضواً إمساكيا .

(b) الزوج الخلفي من الأرجل الصدرية الخاصة بالنكر .
 (c) نفس الزوج الخلفي من الأرجل الصدرية الخاصة

بالأنثى .



( شكل ٧ ) نفس الرجل الخاصة بالأنثى



(شكل ٥)
الجزء الأمامي من جسم الحيوان جاسيُ الأنف ﴿
(عن ميلن إبواريز Milne Edwards )
يوضح عدم التساوى والاختلاف في التكوين الجسماني
للكلابات اليمني واليسرى الخاصة بالذكر
(ملحوظة قام الرسام عن طريق الخطة بعكس الأوضاع ورسم الكلابة اليسرى على أساس أنها الأكبر )

الجانبين المتقابلين من الجسم. وفي السلطعون هـ المعالات الفلاف (۱) ، بناء على تصريح تم اقتباسه بواسطة "ميلن إدواردز" Milne Edwards فإن الذكر والأنثى يعيشان في نفس الجحر، وهذا يوضح أنهما يتزاوجان، ويقوم الذكر بإغلاق فوهة الجحر بواحدة من كلاباته، التي تم تكوينها بشكل هائل الحجم، إلى درجة أنه يتم استخدامها هنا، بشكل غير مباشر، كوسيلة الدفاع، ومن المحتمل أن يكون استخدامها الأساسي هو القبض والتحكم في الأنثى، ومن المعروف أن هذا هو الحال في بعض الحالات، كما هو مع الثلاثي البدع (۱). والذكر الخاص بالسلطعون الناسك (۱) أو السلطعون الجندي (السلطعون الملكي)، يقوم على مدى أسابيع متصلة، بحمل الصدفة المسكونة بالأنثى والتجول بها (۱۲) ومع ذلك، فإن الشقين الجنسيين الخاصين بالسلطعون الشاطئي الشائع (۵)، كما أخبرني "السيد بات"، يتحدان بشكل مباشر، بعد أن تكون الأنثى قد الشائع (۵)، كما أخبرني "السيد بات"، يتحدان بشكل مباشر، بعد أن تكون الأنثى قد قامت بطرح غلافها الصلب، وعندما تكون على درجة من الليونة، لا تسمح بإيذائها إذا ما تم القبض عليها، بواسطة الكلابات القوية الخاصة بالذكر، ولكن في أثناء الإمساك بها، وحملها في كل مكان بواسطة الذكر، قبل طرح الإهاب، فإنه من المكن القبض عليها، بدون إحداث أي أذي.

يصرح "فريتز موللر" بأن بعض الأنواع المعينة من المخبوصات أن يتم تمييزها عن جميع المزبوجات الأرجل  $(^{(Y)})$  ، عن طريق أن الإناث لديها "الصفائح الفخذية الرقيقة  $(^{(A)})$  من الأقدام، المتكونة على شكل زوائد خطافية الشكل  $(^{(Y)})$  ،

Gelasimus (١) السلطعون الهلامي الغلاف = چيلاسمياس \* Gammarus (٢) الثلاثي البدع \* Hermit crab (٣) السلطعون الناسك \* Solidier crab (٤) السلطعون الجندي \* Carcinus manas = common shore-crab (٥) السلطعون الشاطئي الشائع \* (٦) المخبوصات \* Melita (V) مزدوجات الأقدام: رتبة من القشريات لها سبعة أزواج من الأقدام \* **Amphipods** (٨) الصفائح الفخذية الرقيقة = الوركية = الحرقفية Coxal lamellae Penultimate (٩) قبل الأخير (٩٩) زوائد خطافية الشكل Hook-like processes

التى تقبض عليها الذكور بالأيادى الخاصة بالزوج الأول". والتكوين الخاص بتلك الزوائد خطافية الشكل، من المحتمل أنه قد نتج، عن أن تلك الإناث التى كان يتم القبض عليهن إلى أقصى حد، فى أثناء العملية الخاصة بالتكاثر، قد قمن بترك أكبر عدد من الذرية ورائهن. ومزدوج للأقدام آخر "برازيلي" (النطاط الدارويني)(۱) (شكل ٨) يقوم بتقديم حالة من ازدواج الهيئة(۱) ، مثل تلك الخاصة بالقشريات التانيسية (المستترات)(۱)، وذلك لأنه يوجد هناك اثنان من الأشكال الذكرية، التى تختلف فى التركيب الخاص بكلاباتها[۱۹] ، على أساس أن أى من الكلابتين تكون كافية للقبض على الأثنى، وبما أنه يتم الآن استخدام كليهما من أجل هذا الغرض، فمن المحتمل أنه نتيجة لأن الشكلين الذكريين، قد نشاً، عن طريق أن البعض قد تمايز بإحدى الطرق، والبعض بطريقة أخرى، فإن كلا من الشكلين، قد استمد بعض المزايا الخاصة المعبنة، واكنها متساوية تقريبًا، نتيجة للتشكيل المختلف لأعضائهم.

ليس من المعروف أن ذكور الحيوانات القشرية تتقاتل مع بعضها من أجل الحيازة على الإناث، ولكن من المحتمل أن يكون هذا هو الحال، وذلك لأنه مع معظم الحيوانات، فإن الذكر عندما يكون أكبر في الحجم عن الأنثى، فيبدو أنه يدين بهذا الحجم الأكبر الخاص به، إلى أن جدوده العليا، قد تقاتلت مع الذكور الأخرى، على مدى العديد من الأجيال. وفي معظم الرتب، وخاصة في أعلاها أو في رتبة قصار الذيل (أع) ، فإن الذكر يكون أكبر في الحجم من الأنثى، ومع ذلك، فلابد من استثناء الطبقات الطفيلية، التي يتبع فيها الشقان الجنسيان سلوكيات حياتية مختلفة، ومعظم القيشوريات. والكلابات الخاصة بالعديد من الحيوانات القشرية ما هي إلا أسلحة معدة بشكل جيد من أجل القتال. وهكذا فعند مشاهدة سلطعون الشيطان (أ)، بواسطة أحد أبناء "السيد بات"، في أثناء قتاله مع سلطعون مهتاج (١)، فإن الأخير سرعان ما تم إلقاؤه على ظهره،

Orchestia darwinii

Dimozphism

(٢) ازدواج الهيئة

(١) النطاط الدارويني \*

Tanais

(٣) القشريات التانيسية = المستترات \*

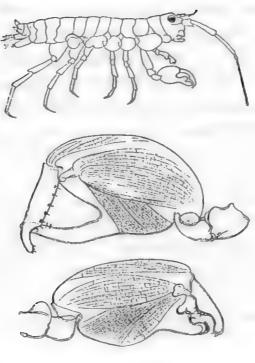
Brachyura

(٤) قصار الذيل: وهي رتبة من القشريات تشمل السراطين

Devil-crab (portunus puber)

(ه) السلطعون الشيطان \*

Carcinus maenas



( شكل ۸ )

نطاط الرمال الخاص بداروين

Orchestia Darwinii

( عن "قريتز موللر" Fritz Muller )

موضحاً التكوين الجسماني المختلف
للكلابات الخاصة بالشكلين الذكريين

وتم نزع كل طرف من أطرافه من جسده. وعندما تم وضع العديد من الذكور التابعة السلطعونات هلامية الغلاف (()) البرازيلية، وهو نوع مزود بكلابات هائلة، مع بعضها، في وعاء زجاجي، بواسطة "فريتز موالر"، فإنها قامت بتمزيق وقتل بعضها الآخر. وقام "السيد بات" بوضع ذكر كبير من السلطعون المهتاج في وعاء من الماء، تقطنه أنثى كانت متزاوجة مع ذكر أصغر في الحجم، ولكن الأخير سريعًا ما تم طرده. وقد أضاف "السيد بات" بقوله "إذا كانا قد قاما بالقتال، فإن النصر قد كان بدون سفك الدماء، وذلك لأننى لم أرى أى جروح". ونفس هذا العالم في التاريخ الطبيعي قام بفصل ذكر خنفساء مطقطقة رملية (()) (شائعة جدا على سواحلنا البحرية)، عن أنثاه، وقد كان كلاهما محبوس في نفس الوعاء مع العديد من الأفراد التابعة لنفس النوع. ويما أن الأنثى قد أصبحت مطلقة () بهذا الشكل، فإنها سريعًا ما التحقت بالآخرين. وبعد مرور بعض الوقت، فقد تم وضع الذكر مرة أخرى في نفس الوعاء، وقد قام عندئذ، بعد أن قام بالسباحة في كل مكان لبعض الوقت، بالاندفاع بعنف إلى داخل الزمرة، وبدون أي قتال، فإنه قام على الفور بأخذ زوجته بعيدًا. وهذه الحقيقة توضح أنه فيما بين مزدوجات الأقدام () وهي رتبة متدنية في المستوى، فإن الذكور والإناث تتعرف على مؤدوجات الأقدام وأنها ترتبط مع بعضها بشكل مشترك.

القدرات الذهنية الخاصة بالحيوانات القشرية، من المحتمل أن تكون أعلى مما يبدو، لأول وهلة، أنه ممكن. فإن أى فرد يحاول أن يمسك بواحد من سلطعونات الشاطى ( $^{(o)}$ )، الشائعة جدا على سواحلنا الاستوائية، سـوف يدرك مدى حذرها $^{(7)}$  ويقظتها $^{(V)}$ .

Gelasimus (۱) السلطعون هلامي الفلاف \*
Sand-skipper (Gammarus marinus) (۲) خنفساء مطقطقة رملية (بحرية) \*
(۲) مطلقة = منفصلة (۲) مطلقة = منفصلة (٤) مزدوجات الأقدام (٥) سلطعون الشاطئ \*
Wary (٥) يقظ (٧) يقظ (٧)

وهناك سلطعون كبير (البيرجوس العابد)(١) ، موجود على الحزر المرحانية، بقوم بصنع فراش سميك من الخيوط المنزوعة من ثمرة جوز الهند<sup>(٢)</sup>، عند القاع الخاص بجحر عميق. ويتغذى على الثمار الساقطة من هذه الشجرة، عن طريق نزع القشرة الخارجية (٢)، ليفة (٤) بعد ليفة، دائمًا ما يبدأ عند ذلك الطرف الذي يوجد به ثلاثة انخسافات شبيهة بالعيون، ثم يقوم بعد ذلك بالاختراق من خلال تلك العيون، عن طريق الدق عليها بكلاباته الأمامية الثقيلة، ويرتد ليستخلص اللب الزلالي(٥) بواسطة كلاباته الخلفية الضيقة، ولكن من المحتمل أن تكون هذه الأفعال تتم بشكل غريزي، إلى درجة أنه يتم القيام بها أيضًا بواسطة الحيوان اليافع كما هو الحال مع المتقدم في العمر. ومع ذلك، فإن الحالة التالية من الصعب اعتبارها على هذا الأساس: فإن عالمًا موثوقًا به في التاريخ الطبيعي، هو "السيد جاردنر" Mr. Gardner ، بينما كان يقوم بمراقبة سلطعون شاطئ (هلامي الغلاف) وهو يقوم بصنع جحره، فإنه قام بإلقاء بعض القواقع في اتجاه الثقب، واحدة منها تدحرجت إلى داخله، وثلاثة قواقع أخرى بقبت على مسافة بضعة بوصات من الفوهة. وعلى مدى حوالي خمس دقائق قام السلطعون باستخراج القوقعة التي سقطت، وقام بحملها بعيدًا لمسافة قدم، وبعد ذلك عندما شاهد القواقع الثلاثة الأخرى مستقرة على مسافة قريبة، ومن الواضح أنه ظن أنها قد تتدحرج بالمثل إلى الداخل، فإنه قام بحملها إلى الموقع الذي وضع فيه الأولى. وأنا أعتقد، أنه قد يكون من الصعب تفرقة هذا الصنيع، عن صنيع يقوم به الإنسان عن طريق المعونة المستمدة من التفكر (رزن الأشياء)(٦).

Birgus latro

Cocoa-nut = Coconut

Husk

Fibre = Fiber

Albuminous core

Reason

(١) البيرجوس العابد \*

(٢) ثمرة جوز الهند

(٣) القشرة الخارجية

(٤) ليفة = شيء كالخبط

(٥) اللب الزلالي = اللب الأبيض \*

(٦) التفكر = رزن الأشياء \*

لا علم لدى "السيد بات" بأي حالة واضحة بشكل جيد، خاصة باختلاف في اللون، موجود في الشقين الجنسيين لحيواناتنا القشرية البريطانية، وهو الاعتبار الذي كثيرًا ما يختلف فيه الشقان الجنسيان للحيوانات العليا. ومع ذلك، فإنه في بعض الحالات، فإن الذكور والإناث كثيرًا ما تختلف بشكل بسيط في درجة اللون، ولكن "السيد بات" يعتقد أن ذلك لا يتعدى أن يتم تفسيره، على أساس الاختلاف في سلوكياتهم الحياتية، مثل أن الذكر يقوم بالتجول بشكل أكبر، ويكون بذلك معرضاً للضوء بشكل أكبر. وقد حاول "الدكتور ياور" Dr. Power أن يقوم بتمييز الشقين الجنسيين، عن طريق اللون، في العديد من الأنواع المختلفة، التي تستوطن "جزر الموريتيوس" Mauritius ، ولكنه باء بالفشل، باستثناء نوع واحد من حيوان السقلة(١)، ومن المحتمل أن يكون السقلة الإبرية (٢) ، التي يتم وصف الذكر الخاص بها على أساس كونه "ذا لون أخضر مزرق جميل"، مع بعض الزوائد ذات اللون الأحمر الكرزي(٢)، بينما تكون الإناث ملبدة باللون البني أو الرمادي، "مع كون اللون الأحمر فيها أقل وضوحًا عما هو في الذكر"[٢٠]. وفي هذه الحالة، فإنه من الممكن لنا أن نرتاب في الوساطة الخاصة بالانتقاء الجنسى، ونتيجة لملاحظات "م. برت" M. Bert عن براغيث الماء العذب(٤)، عندما توضع في وعاء مضاء بواسطة منشور، فإن لدينا من الأسباب ما يجعلنا نؤمن، بأن حتى الحيوانات القشرية المتدنية، تستطيع أن تميز الألوان. ومع السافيرينا<sup>(٥)</sup> (وهي طبقة أوقيانوسية من الحشرات القشرية)(٢)، فإن الذكور تكون مزودة بدروع دقيقة (V) أو أجسام خلوية الشكل (A)، التي تبدى تغايرًا في الألوان، وبلك تكون غير

Squilla	ت الأرجل يعيش في جحور في المياه الضحلة	(١) حيوان السقلة: حيوان قشرى من فمياد
·		عند شواطئ البحر
Squilla stylif	iera	(٢) حيوان السقلة الإبرية *
Cherry-red		(7) لون أحمر كرزى = أحمر فاتح
Daphnia		(٤) برغوث الماء العذب = قريدس المياه العذبة
Saphirina		(٥) سافيرينا *
Entomostra	ca	(٦) الحشرات القيشورية = القيشوريات *
Minute shie		(۷) دروع دقیقة
Cell-like boo		(٨) أجسام خلوية الشكل

موجودة في الإناث، وفي كل من الشقين الجنسيين الخاصين بواحد من أنواعها[١٦] . ومع ذلك، فإنه سوف يكون من التهور إلى أقصى حد، استنتاج أن تلك الأعضاء الجسدية الغريبة، يتم استخدامها لاستمالة الإناث. وقد تم إخباري بواسطة "فريتز موللر"، أنه في الأنثى الخاصة بالنوع البرازيلي من السلطعون هلامي الغلاف<sup>(١)</sup>، يكون الجسم كله ذا لون بني مريد<sup>(٢)</sup> بشكل متسق تقريبًا. وفي الذكر، فإن الجزء الخلفي من الرأس – صدر (٢) يكون نقى البياض، مع كون الجزء الأمامي ذا لون أخضر غنى، متدرجًا في اللون إلى البني القاتم، ومن الأشياء الجديرة بالملاحظة أن تلك الألوان تكون عرضة للتغيير في خلال دقائق قليلة ؛ فالأبيض يصبح رماديا مربدًا أو حتى أسبود، والأخضر "بفقد الكثير من لمعانه". ومن الأشياء التي تستحق الملاحظة الخاصة، أن الذكور لا تقوم باكتساب ألوانها الزاهية، إلا بعد أن تصبح بالغة. ويبدون أكثر عددًا بكثير عن الإناث، ويختلفون أيضًا في الحجم الأكبر الخاص بكلاباتهم. وفي بعض الأنواع التابعة للطبقة، ومن المحتمل في جميعها، فإن الشقين الجنسيين يتزاوجان ويقطنان في نفس الجحر. وهم أيضًا، كما قد رأينا، حيوانات على درجة عالية من الذكاء. ونتبجة لهذه الاعتبارات العديدة المختلفة، فإنه يبدو من المحتمل أن الذكر في هذا النوع، قد أصبح مزينًا بشكل بهيج، من أجل القيام بجذب انتباه، أو إثارة الأنثي.

لقد تم التصريح فيما سبق، بأن ذكر السلطعون هلامى الغلاف، لا يقوم باكتساب ألوانه الواضحة، إلا عند بلوغه سن النضج، وعند استعداده تقريبًا للتكاثر. وهذا يبدو أنه قاعدة عامة فى الطائفة بأكملها، فيما يتعلق بالعديد من الاختلافات الملحوظة فى التكوين الجسمانى، الموجودة بين الشقين الجنسيين. وسوف نجد فيما بعد، أن نفس القانون يسود فى جميع أرجاء المملكة الفرعية الكبيرة الخاصة بالحيوانات الفقارية، وفى جميع الصالات، فإن ذلك متباين بشكل بارز عن الصفات

Gelasimus

Greyish-brown = Grayish-brown

Sephalo-throrax

(١) السلطعون هلامي الغلاف

(۲) لون بنی مربد \*

(٣) الرأس صدر \* = رأسصدر = الصدر رأس

التى قد تم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسى. ويقوم "فريتز موللر" [10] بتقديم بعض الحالات الملفتة للأنظار الخاصة بهذا القانون، وهكذا فإن ذكر نطاط الرمل(1)، لا يقوم باكتساب مشابكه (1) الكبيرة، إلا بعد أن يصبح تام النمو تقريبًا، وتلك المشابك تكون مختلفة تمامًا في التشييد، عن تلك الخاصة بالأنثى، بينما في سن اليفوع، فإن تلك المشابك تتشابه مع تلك الخاصة بالأنثى.

# طائفة العنكبوتيات(٦) (العناكب)

لا يفترق الشقان الجنسيان كثيرًا في اللون، ولكن الذكور كثيرًا ما تكون أدكن في اللون عن الإناث، وذلك كما يمكن رؤيته في كتاب "السيد بلاكوول" Mr. Blackwall الرائع [^^]. ومع ذلك، فإن الاختلاف يكون واضحًا في بعض الأنواع: وهكذا فإن الأنثى الخاصة بالعنكبوت الوتدى الزمردى (ئ) تكون ذات لون أخضر معتم، بينما الذكر البالغ لديه بطن (٥) ذات لون أصفر صاف، مع ثلاثة خيوط طولية ذات لون أحمر غنى. وفي بعض الأنواع المعينة من التوأميات (٦) فإن الشقين الجنسيين يتشابهان بشكل حميم مع بعضبهما الآخر، وفي أنواع أخرى فإنهما يختلفان بشكل كبير، وتحدث حالات مناظرة في العديد من الطبقات الأخرى. وكثيرًا ما يكون من الصعب تحديد، أي من الشقين الجنسيين هو الذي يحيد بشكل أكبر عن التلوين المعتاد للطبقة التي يتبعها النوع، ولكن السيد بلاكوول" يعتقد أنه كقاعدة عامة، فإن ذلك هو شأن الذكر، ويعلق "كانستريني" "السيد بلاكوول" يعتقد أنه كقاعدة عامة، فإن ذلك هو شأن الذكر، ويعلق "كانستريني" تمييزها بشكل محدد بسهولة، ولكن يتم تمييز الإناث بصعوبة شديدة. وقد تم إخباري

Sand-hopper (Orchestia) \* نظاط الرمل \* (۱)

ر) Clasper (۲)

Arachnida (٢) طائفة العنكبوتيات : طائفة من المفصليات تشمل العناكب والعقارب والقمل

(٤) العنكبوت الوبدى الزمردى \* Abdomen (٥) بطن = الجزء الأخير من جسم الحشرة

Thomisus (۱) التوأميات \*

بواسطة "السيد بالأكوول" بأن الشقين الجنسيين، في أثناء مرحلة اليفوع، عادة ما تماثل بعضها الآخر، وكلاهما كثيرًا ما يمر في تغييرات كبيرة في اللون، في أثناء التغيرات المتعاقبة للإهاب، قبل الوصول إلى سن النضج. وفي حالات أخرى فإنه يبدو أن الذكر وحده هو الذي يقوم بتغيير لونه. وهكذا فإن الذكر الخاص بالعنكبوت الوتدي زاهي الألوان السابق ذكره، يكون مماثلاً في أول الأمر للأنثى، ولا يكتسب درجاته الغريبة في الألوان، إلا بعد أن يصل تقريبًا إلى سن النضج. والعناكب لديها حواس مرهفة، ويبدو عليها الكثير من ملامح الذكاء، وكما هو معروف بشكل جيد، فإن الإناث كثيرًا ما نظهر عليها أشد درجات الحنان على بيضها، الذي تقوم بحمله في كل مكان مغلفًا بشبكة حريرية. والذكور تقوم بشكل متلهف بالبحث عن الإناث، وقد تمت مشاهدتهم بواسطة "كانستريني" وآخرين، وهم يقاتلون من أجل حيازتهن. ونفس هذا الباحث بقول، إن الاتحاد بين الشقين الجنسيين قد تمت مراقبته في ما يقرب من عشرين نوعًا، وهو يؤكد تمامًا أن الأنثى تقوم بلفظ بعض الذكور الذين يقومون بالتودد إليها، وتقوم بتهديدهم بفكوكها المفتوحة، وأخيرًا وبعد تردد طويل، فإنها تتقبل الذكر المختار. ونتيجة لتلك الاعتبارات العديدة، فإنه من المكن لنا أن نعترف ببعض من الثقة، بأن الاختلافات الملحوظة بشدة في اللون بين الشقين الجنسيين الخاصين يبعض الأنواع المعينة، هي من نتائج الانتقاء الجنسي، بالرغم من عدم التوافر هنا لأفضل ما يمكن من الدلائل، وهو استعراض الذكر لوسائل زينته. ونتيجة للتمايز البالغ للون في الذكر الخاص ببعض الأنواع، وعلى سبيل المثال، لعنكبوت ثيريديون الحنيطم، (١)، فإنه يبدو أن تلك الصفات الجنسية الخاصة بالذكور، لم تصل إلى أن تصبح ثابتة بشكل جيد. ويقوم "كانستريني" باستخلاص نفس الاستنتاج، من الحقيقة الخاصة بأن الذكور الخاصة ببعض الأنواع المعينة، تقوم بتقديم اثنين من الأشكال، المختلفة عن بعضها الآخر في الحجم وطول الفكوك، وهذا يذكرنا بالحالات السابق ذكرها، الخاصة بالحبوانات القشرية ثنائية الشكل<sup>(٢)</sup>.

Theridion lineatum Dimorphic

<sup>(</sup>١) عنكبوت ثيريديون الحنيطي \*

<sup>(</sup>۲) ثنائي الشكل \*

الذكر عادة ما يكون أصغر حجمًا بكثير عن الأنثى، وفي بعض الأحيان إلى درجة غير عادية[٢٠]، وهو مضطر لأن يكون في غاية الحذر في أثناء القيام بمبادراته الجنسية، وذلك لأن الأنثى كثيرًا ما تقوم بالاستطراد في تمنعها(١) إلى منحدر خطير. وقد شاهد "دى جرير" De Greer أحد الذكور، الذي كان "في منتصف الطريق لمعانقاته التحضيرية، ممسكًا به بواسطة الشيء الذي هو محل انتباهه، ومغلفًا عن طريقها بشبكة، ثم تم التهامه بعد ذلك، وهو يضيف بأن هذا منظرًا قد ملأه بالرعب وبالسخط" [٢١] . ويقوم "المبجل و. پ. كامبريدج" Rev. O. P. Cambridge إ بالتفسير، بالطريقة التالية، للصغر المتناهي في الحجم الخاص بالذكر، في طبقة العناكب النيفيلينية <sup>(٢)</sup> بقوله "م. ڤينسون M. Vinson يقدم وصفًا نابضًا بالحياة، للطربقة التي يقوم بها الذكر شديد الصغر، بالإفلات من الشراسة الخاصة بالأنثى، عن طريق الانزلاق هنا وهناك، وممارسة لعبة الاختفاء والبحث (٢) فوق جسدها وعلى طول أطرافها العملاقة، في مطاردة، من الواضح أن فرص الإفلات فيها، من شائها أن تكون، في صالح أصغر الذكور في الحجم، بينما من شأن الأكبر منها في الحجم، أن تقع ضحايا مبكرة، وبالتالي، فإن عرقًا متناهيًّا في صغر الحجم، من شأنه أن يتم انتقاؤه، إلى أن ينتهى الأمر بتضاؤله إلى أصغر حجم ممكن، بالتساوق مع وظائفهم التكاثرية، وفي الحقيقة فإنه من المحتمل أن يصل الحال، إلى الحجم الذي نراه الآن فيهم، وهذا يعنى على درجة من الصغر في الحجم، تؤهله لأن يكون شيئًا شبيهًا بالطفيلي الموجود على الأنثى، وإما أن يكون تحت مستوى ملاحظتها، أو شديد النشاط، وشديد الصغر في الحجم، لأن يتم الإمساك به بدون صعوبة شديدة".

توصل "وسترنج" Westring إلى الاكتشاف المثير للاهتمام، الخاص بأن الذكور الخاصة بالعديد من الأنواع من عناكب الثريديون(١٤)[٢٣] لديها القدرة على إصدار

(١) تمنع = تظاهر بالحياء

(٢) طبقة العناكب النيفيلينية (نسبة إلى لون معدن النيفيلين) \*

(٢) لعبة الاختفاء والبحث = لعبة الغمضية

Coyness

(٤) عناكب الثيريديون \*

صوت صريرى<sup>(۱)</sup>، بينما تكون الإناث بكماء<sup>(۲)</sup>. والجهاز المسئول عن ذلك يتكون من حافة مشرشرة عند القاعدة الخاصة بالبطن، التى يقوم الجزء الخلفى الصلب الخاص بالصدر بالاحتكاك بها، وهذا التكوين الجسمانى، لا يمكن العثور على أثر منه فى الإناث. ومن الأشياء التى تستحق الملاحظة، أن العديد من الكتاب، بمن فيهم الخبير فى علم العناكب<sup>(۲)</sup> المشهور "والكنير" Walckenaer ، قد أعلنوا أن العناكب تنجذب بالموسيقى<sup>[37]</sup>. ونتيجة القياس مع الحشرات مستقيمات الأجنحة<sup>(1)</sup> ومتجانسات الأجنحة<sup>(0)</sup>، اللاتى سوف يتم وصفهن فى الباب القادم، فإنه من المكن لنا أن نشعر بشكل مؤكد تقريبًا، أن الصرير يتم استخدامه للنداء أو لإثارة الأنثى، وهذا ما يؤمن به "وسترنج" Westring أيضًا، وهذه هى أول حالة معلومة لى، موجودة فى المستوى المتعالى المملكة الحيوانية، لإصدار الأصوات من أجل هذا الغرض<sup>[07]</sup>.

## طائفة كثيرات الأقدام(٦)

لا أستطيع أن أجد في أي من الرتبتين التابعتين لهذه الطائفة، وهما الألفيات الأقدام ( $^{()}$ ) والمئينيات الأقدام ( $^{()}$ )، أي أمثلة واضحة بشكل جيد، لمثل هذه الاختلافات الجنسية التي تهمنا بشكل خاص: ومع ذلك، فالحال في المكببات كثيرة الأطراف ( $^{()}$ )، ومن المحتمل في البعض القليل من الأنواع الأخرى، فإن الذكور تختلف بشكل بسيط

Stridulating sound	صوت صریری = صریر حاد $( )$
Mute	(۲) أبكم = أخرس = صامت
Arachnology	(٣) علم العناكب *
Orthoptera	(٤) مستقيمات الأجنحة
Homoptera	(٥) متجانسات الأجنحة = متشابهات الأجنحة : رتبة من نصفيات الأجنحة
Myriapoda	(٦) كثيرات الأقدام = متعددات الأقدام *
Millipedes	(٧) ألفيات الأقدام
Centipedes	(٨) مئينيات الأقدام
Glomeris limbata	(٩) المكبيات كثيرة (متعددة) الأطراف *

فى اللون عن الإناث، ولكن هذه المكببات تمثل نوعًا عالى التمايز. وفى الذكور الخاصة بمزدوجات الأقدام (۱) فإن الأرجل التابعة، إما لواحد من المقاطع (۱) الأمامية، أو الخلفية للجسم، تكون معدلة إلى خطاطيف إمساكية، التى يتم استخدامها للقبض على الأنثى. وفى بعض الأنواع المتابعة للإيواس (۱)، فإن الكواحل (۱) الخاصة بالذكر تكون مزودة بممتصات (۱) غشائية من أجل نفس الغرض. وكما سوف نرى عندما نعالج موضوع الحشرات، فإنه من الوارد بشكل أكبر بكثير، أن تكون الأنثى التابعة لحشرة الليثوبيوس (الصخرية) (۱)، مرزودة بالروائد الإمساكية عند طرف جسدها، من أجل التعلق بالذكر [۲۲].



#### الهوامش

- [١] انظر Archives de Zoolog. Exper ، أكتوبر ١٨٧٢، صفحة ٦٣ه .
- [٢] انظر De l'Espece et de la Class &c ، عام ١٨٦٩، صفحة ١٠٦
- [7] انظسر مثلاً إلى التقسرير الذي قدمت في كتاب "سجل أبحاثي" My Journal of Researches ، عام ١٨٤٥، صفحة ٨ .
- [3] لقد قدمت في كتابي "ملاحظات چيولوچية حول الجزر البركانية" Geological Observations on 'مام ١٨٤٤، صفحة ٥٣، حالة غريبة خاصة بتأثير الضوء على الألوان الخاصة ببداية التغطية القشرية = Surf المتراكمة بواسطة الأمواج الشاطئية = Surf على الصخور الشاطئية الخاصة بجزيرة أسنشون" Ascension ، والتي تكونت عن طريق تحلل الأصداف البحرية المسحوقة = Triturated .
- [ه] قام "الدكتور مورس" Dr. Morse مؤخرًا بمناقشة هذا الموضوع في مقالته عن "التلوين التهايئي للحيوانات الرخوية" Adaptive Colouration of Mollusca ، المنشورة في Proc. Boston Soc. of Nat. Hist ، الجزء الرابع عشر، أبريل ۱۸۷۱ .
- [7] انظر إلى رسمه البديع عن الحيوانات الدودية البريطانية British Annelids ، الجزء الأول، عام ١٨٧٣، صفحة ٢ .
- M. Perrier "انظر م، پیرییر M. Perrier فی مقالته M. Perrier فی النشورة فی Revue Scientifique ، المنشورة فی
- [A] انظر "حقائق ومناقشات بسبب داروين" Facts and Arguments for Darwin ، الترجمة الإنجليزية، عام ١٨٦٩، صفحة ٢٠ . انظر المناقشة السابقة حول الخيوط المتعلقة بحاسة الشم (الخيوط الشمية) = Olfactory threads . وقد قام "سارس" Sars بوصف حالة ممائلة بعض الشيء (كما تم اقتباسها في Nature ، عام ١٨٧٠، صفحة ٥٥٤) موجودة في حيوان قشري "نوروبيجي"، وهو "الپونتوپوريا أفينيس" = المثقبات الجسرية المتعاهرة \* Pontoporeia affinis .
- [٩] انظر "السير ج. لوبوك" Sir J. Lubbock في Annals and Mag. of Nat. Hist ، الجزء الحادى عشر، اللوحة الأولى والعاشرة والثانية عشر، عام ١٨٥٣، وأيضاً اللوحة السابعة. وانظر أيضاً "لوبوك" في Transactions, Entomological Society ، الجزء الرابع، السلسلة الجديدة، صفحة ٨ . وفيما يتعلق للزبانيات المتعرجة المذكورة بعد ذلك، انظر "فريتز موالر"، في "حقائق ومناقشات بسبب داروين" Facts للزبانيات المتعرجة المذكورة بعد ذلك، انظر "مام ١٨٦٩، صفحة ٤٠ الهامش السفلي.

- [10] انظر إلى بحث منشور بواسطة "السيد س. سينس بات" Mr. C. Spence Bate ، مع رسومات، في Mr. C. Spence Bate ، عام ١٨٦٨ ، صفحة ٣٦٣ ، وعن التسمية الخاصة بالطبقة، في Zoological Society ، Proceedings ، عام ١٨٦٨ ، صفحة ٥٨٥ . وأنا مدين بشكل كبير لـ"السيد سينس بات" لجميع التصريحات السابقة تقريبًا عن الكلابات = Chelae الخاصة بالحيوانات القشرية العليا = Higher crustaceans .
  - [١١] انظر Hist. Nat. des Crust ، الجزء الثاني، عام ١٨٣٧، صفحة ٥٠ .
- British Association, Fourth مني ، Mr. C. Spence Bate "انظر "السيد س، سپنس بات [۱۲] Report on the Fauna of S. Devon
- Facts and Arguments for Darwin ، في Fritz Muller ، عام ١٨٦٩، عام ١٨٦٩، صفحات ٢٥–٢٨ .
- [12] انظر كتاب "رحلات في الداخل من البرازيل" Travels in the Interior Of Brazil ، عام ١٨٤٦، معام ١٨٤٦، معندة ١٨٤٦، معندة ١٨٤٦، وأنا قد قمت بتقديم تقرير في My Journal of Researches ، صفحة ٤٦٣، عن السلوكيات الخاصة بالبرجوس = Birgus .
  - [۱۵] انظر "تش. فرازر" Ch. Frazer ، في Proc. Zoolog. Soc، عام ۱۸٦٩، صفحة ٣ .
  - Claus "مام ۱۸۹۳ مفحة ه Die Freilebenden Copepoden ، عام ۱۸۹۳ ، معفحة ه T .
    - ، ۲۹ انظر ، Facts and Arguments, &c مسفحة ۲۹ انظر ، ۲۹
- [۱۸] نظر كتاب "تاريخ العناكب الخاص ببريطانيا العظمى" A History of the Spider Of Great Britain عام ۱۸۲۱–۱۸۲۱، من أجل الحقائق التالية، انظر صفحات ۷۷، ۸۸، ۱۰۲
- ، Caratteri sessuali serondarii degli Archnidi عن الكاتب قد قام أخيرًا بنشر مقالة قيمة عن ١٩٠] هذا الكاتب قد قام أخيرًا بنشر مقالة قيمة ١٨٧٣ . Atti della Soc. Veneto-Trentina di Sc. Nat. Padova .
- [17] انظر 'أوجست ڤينسون' Aug. Vinson ، في Aug. Vinson ، اللوحة الرابعة ، اللوحة الرابعة ، الكوحة الرابعة ، شكل ١، ٢، وهو يقوم بتقديم مثال جيد للحجم الصغير للذكر في المتمعج الأسود = Epeira nigra . والأنثى وفي هذا النوع ، إذا كان لي أن أضيف، فإن الذكر يكون قرميدي اللون = Testaceous ، والأنثى سوداء مع أرجل لها شرائط حمراء وقد تم تسجيل حالات أخرى أكثر إثارة للانتباه خاصة بعد التساوي في الحجم بين الشقين الجنسيين (Quarterly Journal of Science ، يوليو ١٨٦٨ ، صفحة ٤٢٩)، ولكنني لم أرى التقرير الأصلي.
- [۲۱] انظر "كيربى وسينس" Kirby and Spence ، في كتابهما "مقدمة لعلم الحشرات" Introduction to [۲۱] انظر "كيربى وسينس" Entomology ، الجزء الأول، عام ۱۸۱۸، صفحة ۲۸۰ .
  - Proceedings, Zoological Society ، عام ۱۸۷۱، صفحة ۲۲۱
- Theridion (Asagena, Sund) Serratipes, 4-punctatum et guttatum انظر انظر المالية الثانية المالية المال

- [٢٤] انظر "الدكتور هـ. هـ. قان زوتيقين" Dr. H. H. Van Zouteveen ، في ترجمته الهولندية لكتابه (الجزء الأول، صفحة ٤٤٤)، قد قام بجمع العديد من الحالات.
- [٢٥] ومع ذلك، فإن "هيلچندروف" Helgendrof ، قد لفت الانتباه مؤخرًا إلى تركيب مناظر موجود في بعض الحيوانات القشرية العليا، والمعد من أجل إحداث صوت، انظر Zoological Record ، عام ١٨٦٩، صفحة ٦٠٣ .
- ، Hist. Nat. des Insects: Apteres في Walckenaer et P. Gervais (٢٦] انظر والكينيروپ. چيرڤاز (٢٦] الجزء الرابع، صفحات ١٧، ١٩، ٨٨.

		-
		,

#### الباب العاشر

### الصفات الجنسية الثانوية الخاصة بالحشرات(١)

التكوينات الجسدية المتنوعة  $(^{7})$  المملوكة للذكور من أجل القبض  $(^{7})$  على الإناث - الاختلافات الموجودة بين الشقين الجنسيين، غير المفهوم معناها الاختلاف في الحجم فيما بين الشقين الجنسيين - هدابيات الأذناب  $(^{3})$  - ثنائيات الأجنحة  $(^{6})$  - نصفيات الأجنحة  $(^{7})$  - متجانسات الأجنحة  $(^{8})$  - القدرات الموسيقية مملوكة للذكور وحدهم - مستقيمات الأجنحة  $(^{8})$  ، الأدوات الموسيقية الخاصة بالذكور، وهم أكثر تنوعًا في التركيب الجسماني، والنزعة القتالية  $(^{1})$  ، والألوان - معرقات الأجنحة  $(^{1})$  : الاختلافات الجنسية الموجودة في اللون - غشائيات الأجنحة  $(^{1})$  : النزعة القتالية والألوان - مغمدات الأجنحة  $(^{1})$  : الألوان، مزودة

Insects	(١) الحشرات: وهي سداسيات الأقدام (Hexapoda)
Diversified	(۲) متنوع
Seize	(۲) يقبض = يمسك = يصلب
Thysanura	(٤) هدابيات الأذناب: رتبة من الحشرات عديمة الأجنحة
Diptera	(٥) ثنائيات الأجنحة: الحشرات مزدوجة الجناح: ذات الجناحين
Hemiptera	(٦) نصفيات الأجنحة: رتبة من الحشرات تتميز بأجنحة نصفها غشائي ونصفها جلدي
Homoptera	(٧) متجانسات الأجنحة: رتبة من الحشرات نصفية الجناح
Orthoptera	(٨) مستقيمات الأجنحة
Pugnacity	(٩) النزعة القتالية = المشاكسة *
Neuroptera	(١٠) معرقات الأجنحة = شبكيات الجناح: رتبة من الحشرات
Hymenoptera	(١١) غشائيات الأجنحة: رتبة من الحشرات تشمل النحل والزنابير والنمل
Coleoptera	(١٢) مغمدات الأجنحة: رتبة من الحشرات تشمل الخنافس

بقرون (1) كبيرة، من الواضح أنها وسيلة للزينة (1)، المعارك، الأعضاء الجسدية الخاصة بإصدار الصرير(1) عادة ما تكون شائعة في كل من الشقين الجنسيين.

فى الطائفة الهائلة الخاصة بالحشرات، يختلف الشقان الجنسيان فى بعض الأحيان فى أعضائهما الحركية  $^{(3)}$ ، وكثيرًا ما يختلفان فى أعضائهما الحسية  $^{(6)}$ ، كما هو الحال فى الزبانيات  $^{(7)}$  المشطية الشكل  $^{(7)}$ ، المريشة  $^{(A)}$  بشكل جميل، الخاصة بالذكور التابعة للعديد من الأنواع. وفى حشرة العذراء  $^{(1)}$ ، وهى واحدة من فصيلة ذبابات مايو  $^{(1)}$ ، فإن الذكر لديه عيون كبيرة ذات قوائم  $^{(1)}$ ، والتى تكون معدومة الوجود تمامًا فى الأنثى  $^{(1)}$ . والعيينات  $^{(7)}$  تكون غير موجودة فى الإناث الخاصة ببعض الحشرات للعينة، مثلما هو الحال فى فصيلة النمل الزغبى  $^{(7)}$ ، وهنا فإن الإناث تكون بدون أجنحة أيضًا. ولكننا مهتمون بشكل رئيسى بالتراكيب التى يستطيع بها واحد من الذكور أن يقوم بهزيمة ذكر آخر، سواء فى معركة أو فى التودد الجنسى، من خلال قوته، أو نزعته القتالية، أو وسائل زينته، أو موسيقاه. وبناء على ذلك، فإن الوسائل، التى لا حصر لها، التى تمكن الذكر من القبض على الأنثى، من المكن المرور عليها التى لا خصر. وبجانب التراكيب المعقدة الموجودة عند الطرف المدب  $^{(1)}$  للبطن،

Horns	(۱) قىرىن
Ornament	(٢) وسيلة للزينة
Stridulating organs	(٢) الأعضاء الجسدية الخاصة بإصدار الصرير
Locomotive organs	(٤) الأعضاء الحركية
Sense-organs	(ه) الأعضاء الحسية
Antennae	(٦) زبانيات = قرون الاستشعار
Pectinated	(v) مشطية الشكل = مشطى
Plumose	(٨) مريش = ريشاني = شبيه بالريش = ذو الريش
Chloeon	(٩) حشرة العذراء *
Ephemera	(۱۰) ذبابة مايو: حشرة سريعة الزوال (في ظرف يوم واحد)
Pillared	(١٠) ذات قوائم = ذات أعمدة
Ocelli	(١٢) العيينات: العين الصغير البسيطة للحيوان اللافقاري
Multillidae	(١٣) فصيلة النمل الزغبي (أو القطيفي)
Apex	(١٤) الطرف المدبب

والتي قد يكون من الواجب تصنيفها على أساس أنها أعضاء أساسية (١)[٢]، فكما يعلق "السيد ب. د. والش" Mr. B. D. Walsh ، "وإنه من المدهش، عدد الأعضاء الجسدية المختلفة التي تم تصنيعها بواسطة الطبيعة، من أجل ما بيدو أنه غرض لا أهمية له، خاص بتمكين الذكر من الإمساك بالأنثى بشكل متين". ويتم في بعض الأحيان استخدام الفكوك<sup>(٢)</sup> والأحناك<sup>(٢)</sup> من أجل هذا الغرض، ويهذا الشكل فإن ذكر حشرة قبرة الذرة $\binom{(2)}{2}$  (وهي حشرة من شبكيات الجناح $\binom{(0)}{2}$  متقاربة بدرجة ما مع حشرات اليعسوب<sup>(١)</sup>، وخلافها) لديها أحناك مقوسة هائلة، أطول بأضعاف كثيرة من تلك الخاصة بالأنثى، وهي ملساء بدلاً من أن تكون مسننة<sup>(٧)</sup>، وهكذا فإنه بتمكن بهذا الشكل من القبض عليها بدون إيذائها[٤]. وواحد من الخنافس الأيلية(^) الخاصة بأمريكا الشمالية (لوقاني الأيل الأحمر)<sup>(٩)</sup> يقوم باستخدام أحناك، التي تكون أكبر بكثير عن تلك الخاصة بالأنثى، من أجل نفس الغرض، ولكن من المحتمل أنه بقوم باستخدامها كذلك من أجل القتال. وفي واحد من زنابير الرمل(١٠) فإن الأحناك الموجودة في الشقين الجنسيين تكون متشابهة بشكل حميم، ولكن يتم استخدامها من أجل أغراض مختلفة تمامًا: فكما لاحظ "الأستاذ وستوود" Prof. Westwood، فإن الذكور "تكون متحمسة (١١) بشكل بالغ للقبض على شريكاتها بتطويق أعناقها بأحناكها المنجلية الشكل"(١٢)[٥]، بينما تقوم الإناث باستخدام تلك الأعضاء الجسدية من أجل الحفر في الجروف الرملية وصنع أعشاشهن.

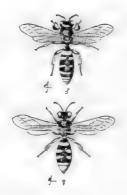
Primary organs	(١) أعضاء أساسية
Filliary Organs	- ' '
Mandible	(٢) فك (وخاضة الفك السفلي)
Jaw	(٣) حنك = فك
Corydalis cornutus	(٤) قبرة الذرة *
Neuropterous	(ه) شبكية الجناح = معرقة الجناح *
Dragon-fly	(٦) حشرة اليعسوب = السرمان = الرعاشة
Toothed	(۷) مسنن
ذكوره فكان طويلان شبيهان بقرون الأيل * Stag=beetles	(٨) الخنافس الأيلية = المنظب: ضرب من الخنافس ا
Lucanus elaphus	(٩) خنفس لوقاني الأيل الأحمر *
Sand-wasps = Ammophila	(۱۰) زنابیر الرمل *
Ardent	(۱۱) متحمس
Sickle-shaped	(۱۲) منحلي الشكل

الكواحل الخاصة بالأرجل الأمامية تكون متسعة في الكثير من ذكور الخنافس، أو تكون مزودة بوسائد عريضة من الشعر، وفي الكثير من الطبقات الخاصة بالخنافس المائية (۱) فإنها تكون مسلحة بممتص (۱) مستدير مسطح، ويهذا الشكل فإنه من الممكن الذكر أن يقوم بالالتصاق على الجسد الزلق الخاص بالأنثى. وإنها لحالة خارجة عن المعتاد بشكل أكبر أن الإناث الخاصة ببعض الخنافس المائية تكون جنيحاتها الغمدية (۱) مثلومة (۱) بشكل عميق، وفي الخنفساء الإبرية الأخدودية (۱) فإنها تكون من وردة بشكل كثيف بالشعر، وذلك كعامل مساعد للذكر. والإناث التابعة لنوع آخر من خنافس الماء (المسامية المائية) (۱) تكون جنيحاتها الغمدية مثقبة من أجل نفس الغرض (۱). وفي الذكر الخاص بالخنفساء الثاقبة لشجر التفاح (۱) (شكل ۹)، فإن الساق (۸) هو الذي يكون متوسعًا إلى صفيحة قرنية عريضة، مع نقاط غشائية دقيقة، مما يعطيها مظهرًا فريدًا مثل ذلك الخاص بالأحجية (۱)[۷]. ويوجد في الذكر الخاص بخنفساء البنث (۱۰) (وهي طبقة من الخنافس)، عدد قليل من المفاصل الوسطى بخنفساء البنث (۱۰) (وهي طبقة من الخنافس)، عدد قليل من المفاصل الوسطى الخاصة بالزبانيات، تكون متسعة ومزودة على السطح السغلى بوسائد من الشعر، بشكل متطابق تمامًا مع تلك الموجودة على الكواحل الخاصة بخنافس الأرض (۱۰)، ومن الواضح أنها لنفس الغرض". في ذكر اليعاسيب (۱۰)، "فإن الزوائد الموجودة عند ومن الواضح أنها لنفس الغرض". في ذكر اليعاسيب (۱۰)، "فإن الزوائد الموجودة عند ومن الواضح أنها لنفس الغرض". في ذكر اليعاسيب (۱۰)، "فإن الزوائد الموجودة عند

Water-beetle (Dytiscus)	(١) خنفساء مائية = خنفساء الماء
Sucker	(۲) ممتص = ماص
Elytron = Elytrun (pl. Elytra)	(۳) جنیع غمدی
Grooved	(٤) مثلوم = على شكل أخدود
Acilius sulcatus	(٥) الخنفساء الإبرية الأخدودية *
Hydroporus	(٦) الخنفساء المسامية المائية *
Carbrocribrarius	<ul><li>(٧) الخنفساء الثاقبة لشجر التفاح</li></ul>
Tibia	(٨) الساق
Riddle	(٩) أحجية
Penthe	(۱۰) خنفساء الپنث *
Carabidae	(١١) فصيلة خنافس الأرض
Dragon-flies	(۱۲) اليعاسيب = السرمانات = الرعاشات



(شكل ٩) الخنفساء الثاقبة لشجرة التفاح \* Crabrocribrarius الشكل العلوى : نكر الشكل السلقى : أنثى



( شکل ۱۰ )
الخنفساء العصوية المشوهبة \*
Taphroderes distortus
( مكبرة بشكل كبير )
الشكل العلوى : نكر
الشكل السلفى : أنثى

طرف الذيل، تكون معدلة إلى تنوع غير محدود من النماذج الغريبة، لكى تمكنهم من تطويق عنق الأنثى". وأخيرًا، فإنه فى الذكور الخاصة بالعديد من الحشرات، تكون الأرجل مزودة بأشواك (١)، ونتوءات (٢) أو مهاميز (٦) فريدة من نوعها، أو تكون الرجل بأكملها مقوسة (٤) أو مغلظة (٥)، ولكن ذلك ليس من الضرورى بأى حال من الأحوال أن يكون صفة جنسية، أو أن يكون زوجًا واحدًا، أو جميع الثلاثة أزواج متطاولة، وفى بعض الأحيان إلى أطوال مبالغ فيها [٨].

الشقان الجنسيان الخاصان بالعديد من الأنواع الموجودة في جميع الرتب يقومان بتقديم اختلافات، منها الذي لا نفهم مغزاه. وإحدى الحالات الغريبة هي تلك الخاصة بإحدى الخنافس (شكل ١٠)، التي يكون الذكر الخاص بها حائزًا على فك أيسر متضخم بشكل كبير، وبهذا الشكل فإن الفم يكون محرفًا بشكل كبير. وفي خنفساء أرضية (٢) أخرى هي الخنفساء ذات الفك العريض (٧)[١]، نجد لدينا حالة فريدة من نوعها طبقًا للمعروف لـ"السيد ولاستون" Mr. Wollaston ، والخاصة بأن رأس الأنتى تكون أكثر عرضًا وأكبر حجمًا بكثير، ولو كان ذلك بدرجات مختلفة، عن تلك الخاصة بالذكر. ومن المكن تقديم أي عدد من الحالات التي على تلك الشاكلة. وهي شائعة جدا في رتبة الحشرات حرشفيات الأجنحة (٨): وواحدة من أكثر الأمثلة خروجًا عن المألوف أن بعض ذكور الفراشات (١) المعينة تكون أرجلها الأمامية ضامرة (١٠) تقريبًا،

Spines	(١) أشـواك
Knobs	(۲) نتوءات = عقد
Spurs	(٣) مهامين = مناخيس
Bowed	(٤) مقوس = منحنى = ملتوى
Thickened	(٥) مغلظ
Carabidous beetle	(٦) خنفساء أرضية
Eurygnathus	<ul><li>(٧) الخنفساء ذات الفك العريض *</li></ul>
Lepidoptera	(٨) رتبة الحشرات حرشفيات الأجنحة = قشريات الأجنحة
Butterflies	(۹) فراشات
Atrophied	(١٠) ضامر = متوقف عن النمو

مع الاختزال للسيقان والكواحل إلى مجرد عقد أثرية غير مكتملة<sup>(١)</sup>. ونجد أيضاً أن الأجنحة الموجودة في الشقين الجنسيين كثيرًا ما تكون مختلفة في التعريق<sup>(٢)[١٠</sup>]، وإلى حد بعيد في بعض الأحيان، في الإطار الخارجي، كما هو الحال في فراشة الحمل الصغير <sup>(٣)</sup>، التي عرضت عليٌّ في المتحف البريطاني بواسطة "السيد أ. بتار" Mr. A. Butler . والذكور الخاصة ببعض الفراشات الأمريكية الجنوبية المعينة لديها خصلات من الشعر على الحواف الخاصة بأجنحتها، وزوائد قرنية على الأجزاء الوسطى<sup>(1)</sup> من الزوج الخلفي[١١]. وفي العديد من الفراشات البريطانية، كما تم توضيحه بواسطة "السيد ونفور" Mr. Wonfor ، فإن الذكور وحدها هي التي تكون مغطاة في أجزاء منها بحراشيف متميزة.

الاستخدام للضوء الساطع الخاص بأنثى حشرة سراج الليل<sup>(ه)</sup> قد كان مثار نقاش شديد. فإن الذكر يكون مضيئًا بشكل ضعيف، وكذلك تكون البرقانات، وحتى البييضات. وقد تم الافتراض، عن طريق بعض الثقاة، أن الضوء يؤدي إلى إلقاء الرعب بالأعداء وإبعادهم، وعن طريق البعض الآخر، أنه يستخدم لهداية الذكر إلى الأنثي. ويبدو أن "السيد بلت" Mr. Belt قد استطاع أخيرًا أن يجد حلا لهذه المعضلة: فإنه وجد أن جميع التابعين لفصيلة الخنافس المضيئة<sup>(٦)</sup> التي قام باختيارها، تكون غير مستساغة بشكل كبير للحيوانات الثديية والطيور الآكلة للحشرات. ومن ثم، فإنه بالتوافق مع وجهة نظر "السيد باتس" Mr. Bates ، التي سوف يتم شرحها فيما بعد، فإن الكثير من الحشرات يقوم بتقليد الخنافس المضيئة بشكل حميم، من أجل أن يتم حسبانها عن طريق الخطأ بأنها تابعة لهم، وبذلك تستطيع الإفلات من الهلاك. وهو يؤمن أيضًا أن الأنواع المضيئة تستفيد من كون أنه يتم التعرف عليها على الفور على أساس أنها غبر

Rudimentary knobs	(١) عقد أثرية غير مكتملة *

(٢) التعريق \*

(٢) فراشة الحمل الصغير \*

(٤) الجزء الأوسط \*

(٥) حشرة سراج الليل = الحياحب

(٦) فصيلة الخنافس المضيئة

R

Nuration

Aricoris epitus

Disk

Glow-worm

Lampyridae

مستساغة الطعم. ومن المحتمل أن نفس التفسير من الممكن يتم بسطه إلى الخنافس المطقطقة (۱) التى يكون كل من شقيها الجنسيين مضيئًا بشكل كبير. ومن غير المعلوم لماذا لم يتم التكوين للأجنحة الخاصة بأنثى حشرة سراج الليل، ولكنها فى حالتها الحالية فإنها تماثل بشكل حميم اليرقانة، وبما أن اليرقانات كثيرًا ما يتم افتراسها بواسطة العديد من الحيوانات، فإنه من الممكن لنا أن نفهم لماذا أصبحت أكثر إصدارًا للضوء، وأكثر وضوحًا بشكل أكبر بكثير عن الذكر، ولماذا تكون اليرقانات نفسها مضيئة بالمثل.

#### الاختلاف في الحجم بين الشقين الجنسيين

عند الحشرات من جميع الأصناف تكون الذكور في العادة أصغر حجمًا من الإناث، وهذا الاختلاف كثيرًا ما يمكن ملاحظته حتى في المرحلة اليرقانية. والاختلاف الموجود بين الفيالج الذكرية والأنثوية الخاصة بعثة الحرير(٢) شديد إلى درجة أنهم يقومون في "فرنسا" بفصلهم بطريقة وزن خاصة[٢٠]. ويبدو في الطبقات الدنيا من المملكة الحيوانية، أنه عادة ما يكون الحجم الأكبر للإناث معتمدًا على تكوينهن لعدد هائل من البويضات، ومن الممكن إلى حد ما أن يصح هذا القول مع الحشرات. ولكن "السيد والاس" Mr. Wallace قد بعد ولكن "السيد والاس" شعرين الخاص بعثة الحرير القمرية (٢) وعثة الحرير اليمامية (١) المشاهدة الدقيقة للتكوين الخاصة باليساريع المقزمة (٥) التي تم تربيتها من الفقسة (١) الثانية على غذاء غير طبيعي، "وهذا يتوافق مع أنه بما أن العثة المنورة تكون أرق،

Elaters
Silk-moth= Bombyx mori
Bombyx cynthia
Bombyx yamamai
Dwarfed caterpillars

Brood

(١) الخنافس الملقطقة = الخنافس المتكتكة

(٢) عثة الحرير = عثة الحرير التوتية \*

(٣) عثة الحرير القمرية \*

(٤) عثة الحرير اليمامية (البطاطا) \*

(٥) اليساريع المقزمة

(٦) فقسة = استيلاد

فإنه بالتالى يكون الزمن اللازم لانمساخها<sup>(۱)</sup> أطول، ولهذا السبب فإن الأنثى التى تمثل الحشرة الأكبر فى الحجم والأثقل فى الوزن، نتيجة لحملها للعدد الكبير من البيض، فإنه سوف يتم سبقها بالذكر الذى يكون أصغر فى الحجم، وأمامه القليل لكى يبلغ مرحلة النضوج [<sup>12]</sup>. بما أن معظم الحشرات تكون قصيرة العمر، وبما أنها معرضة للكثير من الأخطار، فإنه من الواضح أن يكون من المفيد للأنثى تلقيحها فى أسرع وقت ممكن. وهذه النتيجة يتم اكتسابها عن طريق وصول الذكور إلى مرحلة النضج، بأعداد كبيرة، استعدادًا لحلول الإناث، وهذا أيضًا من شأنه أن يكون بشكل طبيعى، كما قد علق "السيد أ. ر. والاس" Mr. A. R. Wallace ، من خلال الانتقاء الطبيعى، وذلك لأن الذكور الأصغر فى الحجم من شأنها أن يتم نضجها أولاً، وبذلك يكون من شأنها أن تقوم بإنجاب عدد كبير من الذرية، التى من شأنها أن ترث الحجم المصغر الخاص بأبائها من الذكور، بينما من شأن الذكور الأكبر فى الحجم، نتيجة لبلوغهم مرحلة النضج فى وقت متأخر، أن تترك وراءها عددًا أقل من الذرية.

بالرغم من ذلك، فإن هناك استثاءات للقاعدة الخاصة بأن ذكور الحشرات تكون أصغر حجمًا من الإناث، وبعض هذه الاستثناءات من الممكن تفهمها. فإن الحجم والقوة من شأنهما أن يكونا ميزة للذكور التي تقاتل من أجل الاستحواذ على الإناث، وفي تلك الحالات، كما هو الحال مع الخنفساء الأيلية (الحنظب)(٢)، فإن الذكور تكون أكبر حجمًا من الإناث. ومع ذلك، فإن هناك خنافس أخرى، ليس من المعروف عنها أنها تتقاتل مع بعضها، والتي تتجاوز فيها الذكور في أحجامها الإناث، والمعنى الخاص بهذه الحقيقة غير معلوم، ولكن في البعض من تلك الحالات، كما هو الحال مع الخنفساء الخرتيتية(٢) والخنفساء ضخمة الجسد(٤) ، فإننا نستطيع على الأقل أن نرى، أنه لن يكون هناك أي ضرورة لأن تكون الذكور أصغر حجمًا من الإناث،

Metamotphosis

(١) الانمساخ = الاستمالة = التحول = التحور

Stag-beetle (Lucanus)

(٢) الخنفساء الأيلية (الحنظب)

Dynastes

(٣) الخنفساء الخرتيتية

Megasoma

(٤) الخنفساء ضخمة الجسد \*

وذلك لكى يتم نضوجهم قبلهن، وذلك لأن هذه الخنافس ليست قصيرة الأعمار، ومن شأن ذلك أن يعطيها وقتًا كافيًا من أجل حدوث التزاوج بين الشقين الجنسيين. وهذا هو الحال أيضًا مع اليعاسيب<sup>(١)</sup> (من فصيلة الرعاشات كاسحات المياه)<sup>(٢)</sup> ، فإنهم يكونون أحيانًا أكبر في الحجم بشكل ملحوظ، وليسوا أصغر حجمًا بأي حال من الأحوال من الإناث[١٦] . وكما يؤمن "السبيد ماك لاكلان"، فإنهم لا يقومون في العادة بالتزاوج مع الإناث إلا بعد مرور أسبوع أو أسبوعين، وبعد أن يقوموا باتخاذ ألوانهم الذكورية الصحيحة. ولكن الحالة الأكثر غرابة، التي توضع المدى المعقد، والذي من السبهل إغفاله، للعلاقات التي من الممكن أن تعتمد على طابع في منتهى التفاهة، مثل الاختلاف في الحجم بين الشقين الجنسيين، فهي الخاصة بغشائيات الأجنحة الشوكية (٢) ، وذلك لأن "السيد ف. سميث" Mr. F. Smith قام بإخباري بأنه في جميع أرجاء كل تلك المجموعة الكبيرة تقريبًا، فإن الذكور تكون، بالتوافق مع القاعدة العامة، أصغر في الحجم عن الإناث، وتبزغ قبلهن بحوالي أسبوع، أما فيما بين النحل، فإن الذكور الخاصة بنحل العسل  $(^{(3)})$  ، والنحل المولع بالأزهار  $(^{(9)})$  ، والنحل الزهري العنقودي  $(^{(7)})$  ، وكذلك فيما بين الحشرات الحفارة $(^{(\vee)})$  ، فإن الذكور الخاصة بخشبيات النمس $(^{(\wedge)})$  ، تكون جميعها أكبر من الإناث. والتفسير الخاص بهذه الظاهرة أن الطيران التزاوجي(٩) من الأشياء الضرورية بشكل قاطع مع تلك الأنواع، والذكر يكون محتاجًا لقوة وحجم كبيرين من أجل القيام بحمل الأنثى في الهواء. وقد تم اكتساب الزيادة في الحجم هنا على العكس من العلاقة المعتادة بين الحجم والمرحلة الخاصة بالتكوين،

Dragon-flies
Libellulidae
Aculeate
Apis mellifica = Apis mellifera
Anthidium manicatum
Anthophora acervorum
Fossers
Methoca ichneumonides
Marriage flight

(١) اليعاسيب = السرمانات = الرعاشات

(۲) الرعاشات كاسحات المياه

(٣) الشوكي = الشائك

(٤) نحل العسل

(٥) النحل المولع بالأزهار = المهووس بالأزهار \*

(٦) النحل الزهري العنقودي \*

(٧) الحشرات الحفارة = الحافرة \*

(٨) حشرة خشبيات النمس \*

(۹) طيران تزاوجي \*

وذلك لأن الذكور، بالرغم من كونها أكبر في الحجم، فإنها تبزغ قبل الإناث الأصغر حجمًا.

سوف نقوم الآن باستعراض الرتب المختلفة، مختارين منها مثل تلك الحقائق التى تهمنا بوجه خاص. وسوف يتم تأجيل مناقشة الحشرات قشرية الجناح (الفراشات والعث) لباب منفصل.

### رتبة الحشرات ذات الذنب الشعرى(١)

التابعون لتلك الرتبة المتدنية في التعضية ليس لهم أجنحة، ولونهم قاتم، وهم حشرات دقيقة، ويتمتعون بقباحة وما يقرب من التشويه في رءوسهم وأجسامهم. والشقان الجنسيان الخاصان بهم لا يختلفان، ولكنهما مثيران للتشويق، على أساس أنهما يوضحان لنا، أن الذكور تقوم بتقديم تودد جنسي بمثابرة للإناث، مهما كان المستوى المتدني لها في المستوى الخاص بالحيوانات. ويقول "السير ج. لوبوك"[١٧] من المدهش حقا أن نرى تلك الكائنات الصغيرة (سمينثاروس الأصفر)(٢) تتدلل(٣) جنسيا مع بعضها. فالذكر، الذي يكون أصغر حجمًا بكثير من الأنثى، يقوم بالركض حولها، وهما يقومان بنطح(٤) أحدهما الآخر، ويقفان وجهًا لوجه، ويتحركان للخلف وللأمام مثل حملان يلعبان. ثم تتظاهر الأنثى بالعدو بعيدًا، ويقوم الذكر بالعدو خلفها، مع مظهر غريب للغضب، ويضع نفسه أمامها، ويقف مواجهًا لها مرة أخرى، ثم تقوم هي بالاستدارة بحياء، ولكنه يقوم بشكل أسرع وبنشاط أكبر بالعدو حولها أيضًا، ويبدو وكأنه يقوم بجلدها بزبانياته، ثم بعد ذلك فإنهما يقومان بالوقوف لبرهة متقابلين وجهًا لوجه، ويلعبان بزبانياته، ثم بعد ذلك فإنهما يقومان تابعان لأحدهما الآخر".

Order: Thysanura Smynthurus luteus Coquetting Butt (١) رتبة الحشرات ذات الذنب الشعرى

(٢) حشرة السيمنثاروس الأصفر \*

(٣) يتدلل جنسيا = يغنج

(٤) ينطح

# رتبة الحشرات ذات الجناحين(١) (الذبابات)(٢)

الشقان الجنسيان يختلفان قليلاً في اللون. وأكبر اختسلاف معروف ل "السيد ف. والكر" Mr. F. Walker، موجود في طبقة ذباب البيبيو<sup>(٣)</sup>، التي تكون فيها الذكور مسودة اللون أو سوداء تمامًا، والإناث بلون برتقالي يميل إلى البني(١). وطبقة الذباب الأيلى<sup>(0)</sup>، التي تم اكتشافها بواسطة "السيد والاس"[<sup>1۸]</sup> في "غينيا الجديدة" New Guinea ، جديرة بالكثير من الاهتمام، على أساس أن الذكور تكون مزودة بقرون، تخلو منها الإناث تمامًا. وتنبثق القرون من موضع تحت العيون، وهى تماثل بشكل غريب تلك الخاصة بالأيل، في كونها إما متفرعة أو منفرجة على شكل راحة اليد(٦) . وفي أحد الأنواع، فإنها تكون مساوية لطول الجسم بأكمله. ومن الممكن الاعتقاد بأنه قد تم إعدادها من أجل التقاتل، ولكن بما أنها تكون في أحد الأنواع ذات لون أحمر وردى جميل، وذات حواف سوداء، مع وجود شريط وسطى باهت، وبما أن تلك الحشرات تحوز في مجموعها على مظهر أنيق جدا، فإنه من المحتمل بشكل أكبر أنها تستخدم كوسيلة للزينة. وإنه لمن المؤكد أن الذكور التابعة لبعض الحشرات ذات الجناحين تقوم بالقتال مع بعضها، وقد شاهد "الأستاذ وستوود" Prof. Westwood ذلك في العديد من المرات مع الذبابات المدببة(٧). ويبدو أن الذكور الخاصة بالحشرات ثنائية الجناح الأخرى تحاول أن تفوز بالإناث عن طريق الموسيقى التى تصدرها: وقد قام "هـ. موللر" H. Muller لبعض الوقت بمراقبة اثنين من الذكور التابعة للذبابات المجادلة(٨) وهي تقوم بالتودد إلى إحدى الإناث، وقد قاما

Diptera (order)	(١) رتبة الحشرات ذات الجناحين
Flies	(٢) الذبابات = الطيارات *
Bibio	(٣) طبقة ذباب البيبيو *
Brownish-orange	(٤) لون برتقالي يميل إلى البني *
Elaphomyia	(٥) طبقة الذباب الأيلى *
Palmated	(٦) منفرجة على شكل راحة اليد *
Tipulae	<ul> <li>(٧) الذبابات المدببة = الذبابات المستدقة *</li> </ul>
Eristalis	(٨) النبابيات المجادلة = الذبابيات الملحة *

بالحوم فوقها، وبالطيران من جانب إلى جانب، مصدرين في نفس الوقت صوتًا طنينيا (۱) مرتفعًا. ويبدو أن الجرجسات (۲) والبعوضات (۳) (فصيلة البعوض) تقوم بجذب بعضها البعض عن طريق الطنين، وقد قام "الأستاذ ماير" Prof. Maye مؤخرًا، بالتأكيد على أن الشعر الموجود على الزبانيات الخاصة بالذكر، تتذبذب بنغمات متساوقة مع النغمات الموسيقية (۱) الخاصة بالشوكة المتناغمة (۷)، في حدود المدى الخاص بالأصوات الصادرة عن الأنثى. والشعر الأكثر طولاً يقوم بالتذبذب بشكل متجانس (۸) مع النغمات الموسيقية الأكثر وقارًا (۹) ، والشعر الأكثر قصرًا مع النغمات العليا. ويقوم "لاندواس" Landois أيضًا بالتأكيد على أنه قد قام في مرات متكررة بجذب قطيع كامل من الجرجسات عن طريق إصدار نغمة معينة. ومن الممكن أن يضاف إلى نظ القدرات الذهنية الخاصة برتبة الحشرات ذات الجناحين، من المحكن أن تكون أعلى من تلك الخاصة بمعظم الحشرات الأخرى، بالتوافق مع جهازها العصبى العالى التطور [۲۱].

# رتبة الحشرات نصفية الأجنحة(١٠٠) (بق الحقول)(١١٠)

تكرم "السيد چ. و. دوجلاس" Mr. J. W. Douglas، الذى قام بوجه خاص بالانكباب على دراسة الأنواع البريطانية، بإعطائى بيانًا خاصا باختلافاتهم الجنسية. فإن الذكور التابعة لبعض الأنواع تكون مزودة بأجنحة، بينما تكون الإناث بدون

Humming noise	(۱) صوتًا طنينيا
Gnats	(٢) الجرجسات: بعوضات صغيرة
Mosquitoes	(٣) البعوضات
Culicidae	(٤) فصيلة البعوض أو البراغش: البعوض اللساع = الناموس
Unison	(ُه) نغمات متساوقة
Notes	$(\hat{r})$ النغمات الموسيقية = النوتة الموسيقية
Tuning fork	(v) الشوكة المتناغمة = الشوكة الرنانة *
Sympathetically	(٨) بشكل متجانس *
Graver	(ُ٩) أكثر وقارًا = أكثر حزنًا
Hemiptera (order)	(١٠) رتبة الحشرات نصفية الأجنحة: نصف الأجنحة غشائي ونصفها جلدي
Field bugs	(١١) بق الحقول = بق النباتات *

أجنحة، ويختلف الشقان الجنسيان في الشكل الخاص بأجسادهما، وجنيحاتهما الغمدية، وزبانياتهما، وكواحلهما، ولكن بما أن المغزى الخاص بتلك الاختلافات شيء غير معروف، فإنه من الممكن إغفالهم في هذا المجال. والإناث تكون في العادة أكبر حجمًا وأكثر بأسًا من الذكور. وطبقًا لما يعرفه "السيد دوجلاس"، فإن الشقين الجنسيين الخاصين بالأنواع البريطانية، وبالأنواع الدخيلة (١) لا يختلفان في المعتاد بشكل كبير في اللون، ولكن في حوالي ستة أنواع بريطانية، فإن الذكر يكون أكثر دكانة في اللون بشكل ملحوظ عن الأنثى، وفي حوالي أربعة من الأنواع الأخرى، تكون الأنثى أكثر دكانة من الذكر. وكل من الشقين الجنسيين الخاصين ببعض الأنواع يكون ملونًا بشكل جميل، وبما أن تلك الحشرات تصدر عنها رائحة مثيرة الغثيان على أقصى حد، فإن ألوانها الواضحة من الممكن أن يتم الإفادة منها على أساس أنها إشارة إلى كونها غير مستساغة الطعم بالنسبة للحيوانات الآكلة للحشرات (٢). وفي قليل من الصالات فإن غير مستساغة الطعم بالنسبة للحيوانات الآكلة للحشرات (١). وفي قليل من الصالات فإن الينسية وفمان المالة المواضحة على المنابق الموبود على الجنوع الخاصة عليه، فإن "الأستاذ هوفمان" Prof. Hoffmann قام بإخباري أنه قد كان من الصعب عليه، تمييز نوع صغير لونه أحمر وردي وأخضر، من البق الموجود على الجنوع الخاصة بأشجار الزيزفون (٢)، التي تتردد عليها تلك الحشرة.

بعض الأنواع الخاصة بفصيلة البق السفاك<sup>(3)</sup> تصدر صوتًا صريريا، وفي الحالة الخاصة ببقة القرصان الصريري<sup>(0)</sup> فإنه يقال<sup>(٢٢]</sup> إن ذلك يتم إحداثه عن طريق الحركة الخاصة بالعنق في نطاق التجويف الصدري الأمامي<sup>(٦)</sup>. وبناء على قول "وسترنج" Westring ، فإن بق الردوڤيوس المنتحل<sup>(٧)</sup> يقوم أيضًا بإصدار صوت صريري، ولكني لا أملك من

Exotic
Insectivorous animals
Lime-trees
Reduvidae = Reduviidae
Pirates stridulus
Prothoracic cavity
Reduvius personatus

- (۱) دخيل = مجلوب = غريب
- (٢) الحيوانات الأكلة للحشرات
  - (٣) أشجار الزيزفون
- (٤) فصيلة البق السفاك = البق المغتال
  - (٥) بقة القرصان الصريري \*
  - (٦) التجويف الصدري الأمامي
- (٧) بق الربوڤيوس المنتحل (أو المقنم) \*

الأسباب ما يدفعنى إلى الافتراض بأن هذا يمثل صفة جنسية، باستثناء أنه يبدو، مع الحشرات غير الاجتماعية (١) ، أنه ليس هناك فائدة ترجى من الأعضاء الجسمانية المصدرة للأصوات، إلا إذا كانت نداء جنسيا.

## رتبة الحشرات متجانسة الأجنحة(٢)

كل فرد أتيحت له الفرصة للتجول في غابة استوائية، لابد من أن يكون قد أصابه العجب من الضجيج الذي يتم صنعه بواسطة ذكر البق المتجانس الأجنحة (٢). أما الأنثى فإنها صامتة، وذلك حسب قول الشاعر الإغريقي "زيناركاس" Xenarchus "يعيش البق متجانس الأجنحة سعيدًا، وذلك لأن لديهم زوجات بلا صوت". والصوت الذي يتم إحداثه بهذا الشكل كان من الممكن سماعه بوضوح على سطح السفينة "البيجل"، عندما كانت تلقى مرساتها على بعد ربع ميل من الساحل الخاص بالبرازيل، ويقول "القبطان هانكوك" Captain Hancock إنه من الممكن سماعه على مسافة ميل كامل. وكان الإغريق يحتفظون في الماضى، ويقوم الصينيون حاليا، بالاحتفاظ بتلك الحشرات في أقفاص من أجل تغريدهم، وبذلك فإنه من الضروري أن يكون سارا لآذان بعض البشر[٢٢]. ويقوم البق متجانس الأجنحة بالغناء في العادة في أثناء النهار، بينما يبدو أن الحشرات النطاطة على النباتات(٤) مغنيات ليلية. ويتم إنتاج الصوت، بناء على ما قاله "لاندواس" Landois بواسطة الاهتزاز الخاصة بحواف الفوهات التنفسية(٥)، ما قاله "لاندواس" Landois تيار من الهواء، يتم إصداره من القصبة الهوائية(٢)، ولكن وجهة النظر هذه قد تم إنكارها مؤخرًا، فإنه يبدو أن "الدكتور پاويل" Dr. Powell

Non-social insects	(١) الحشرات غير الاجتماعية
Homoptera (order)	<ul> <li>(٢) تبة الحشرات متجانسة الأجنحة = متماثلة الأجنحة = متشابهة الأجنحة</li> </ul>
Cicadae	(٢) فصيلة البق متجانس الأجنحة
Fulgoridae	<ul> <li>(۱) مصيبة البق منهاس (مبتلك)</li> <li>(ع) فصيلة الحشرات النطاطة على النباتات (القافزات)</li> </ul>
Spiracle	- ' '
Trachea	(ه) الفوهة التنفسية (في الحشرات والحيتان)
11401104	(٦) القصبة الهوائية

قد قام بإثبات [<sup>70</sup>] أن هذا الصوت يتم إحداثه عن طريق الاهتزاز الخاص بأحد الأغشية، الذي يبدأ في العمل بواسطة عضلة خاصة. وفي أثناء إصدار الحشرة الحية لهذا الصوت الصريري، فإنه من الممكن مشاهدة اهتزاز هذا الغشاء، ويتم سماع نفس الصوت بالضبط في الحشرة الميتة، عندما يتم شد العضلة بعدما تجف قليلاً وتتماسك، بواسطة سن دبوس. والجهاز الموسيقي المعقد بأكمله يكون موجوداً في الأنثى، ولكنه يكون على درجة أقل من التكوين عن ذلك الموجود في الذكر، ولا يتم استخدامه على الإطلاق من أجل إصدار أي صوت.

فيما يتعلق بالموضوع الخاص بالموسيقى، فإن "الدكتور هارتمان" المتحدة، يقول[٢٦] في حديثه عن حشرة زيز الحصاد الخريفية (١) الموجودة في الولايات المتحدة، يقول[٢٦] "يتم سماع الطبول الآن (السادس والسابع من يونيو عام ١٨٥١) في جميع الاتجاهات: وأنا أعتقد أن تلك هي الاستدعاءات العسكرية (٢) الصادرة عن الذكور، المنتصبين في انبثاقات كثيفة كستنائية اللون تصل إلى ارتفاع رأس، حيث كان حولي المئات منها، وقد قمت بمراقبة الإناث وهي تأتي لتحيط بالذكور القارعين للطبول". ويضيف بقوله "في هذا الفصل من السنة (أغسطس ١٨٦٨) قامت شجرة كمثرى مقزمة موجودة في حديقتي، بإنتاج حوالي خمسين من اليرقانات الضاصة بحشرة زيز الحصاد المغبرة (٢٠)، ولقد لاحظت في أوقات متعددة الإناث وهي تحط بقرب أحد الذكور، في أثناء قيامه بإطلاق نغماته الموسيقية الرنانة (٤). وقد كتب لي "فريتز موللر" من "جنوب البرازيل" أنه كثيراً ما قد أصغى إلى مباراة موسيقية تجرى بين اثنين أو ثلاثة من الذكور التابعة لأحد الأنواع، نوى الصوت المدوى بشكل خاص، والمستقرين على مسافات كبيرة من بعضهم الآخر: وبمجرد أن ينتهي واحد منهم من أغنيته، يبدأ على الفور ذكر، ثم بعد ذلك ذكر آخر. وبما أن هناك هذا القدر الكبير من التنافس بين الذكور،

Cicada septem decim Material summon

Cicada prusinosa

Clanging notes

<sup>(</sup>١) حشرة زيز الحصاد الخريفية (سبتمبر إلى ديسمبر) \*

<sup>(</sup>٢) الاستدعاء العسكري

<sup>(</sup>٣) حشرة زيز الحصاد المغبرة: (المكسوة بطبقة من الغبار) \*

<sup>(</sup>٤) نغمات موسيقية رنانة \*

فإنه من المحتمل أن الإناث لا تعثر عليهم فقط عن طريق أصواتهم، ولكنها، مثل إناث الطيور، يتم إثارتها وإغراؤها بواسطة الذكر الذي يحوز على أكثر الأصوات جاذبية.

لم يصل إلى سمعى أى حالات واضحة بشكل جيد، خاصة باختلافات فى وسائل الزينة، بين الشقين الجنسيين الخاصين بالحشرات متجانسة الأجنحة. ولكن "السيد دوجلاس" Mr. Douglas قد أخبرنى بأنه يوجد هناك ثلاثة أنواع بريطانية، التى يكون فيها الذكر أسود اللون أو موسومًا بشرائط سوداء، بينما تكون الإناث باهتة وغير واضحة الألوان.

# رتبة المشرات مستقيمة الأجنحة(1): (صراصير الليل(1) ونطاطات العشب(1))

الذكور الموجودة في الفصائل النطاطة<sup>(3)</sup> الثلاث التابعة لهذه الرتبة مشهورة بقدراتها الموسيقية، وهم بالتحديد المتوجعات<sup>(6)</sup> أو صراصير الليل، وفصيلة الجراد طويل القرون<sup>(7)</sup> التي لا يوجد لها اسم مرادف في اللغة الإنجليزية، وفصيلة الجراد والنطاط قصير القرون<sup>(۷)</sup> أو نطاطات العشب. والصوت الصريري الذي يتم إحداثه بواسطة بعض التابعين لفصيلة الجراد طويل القرون يكون مدويا إلى درجة أنه من المكن سماعه في أثناء الليل على مسافة ميل<sup>[۷۷]</sup>، وذلك الصادر عن بعض الأنواع المعينة لا يكون غير مستساغ موسيقيا حتى للآذان البشرية، إلى درجة أن الهنود الموجودين على ضفاف نهر "الأمازون"، يقومون بالاحتفاظ بهم في أقفاص مجدولة<sup>(۸)</sup>.

Orthoptera (order)		(١) رتبة الحشرات مستقيمة الأجنحة = مستقيمات الأجنحة
Cricket	4	(٢) صرصار الليل = صرصـار الغيط = الجدجد
Grass-hopper		(٣) نطاط العشب = جراد صغير يعرف بالقبوط = الجندب *
Saltatorial		(٤) النطاطة = الواثبة = الراقصة
Achetidae		(ه) فصيلة المتوجعات = المتألمات = الصارخات ألمًّا *
Locustidae		(٦) فصيلة الجراد طويل القرون
Acridiidae		(٧) فصيلة الجراد والنطاط قصيرالقرون
Wicker cages		(٨) أقفاص مجدولة

وجميع المراقبين يوافقون على أن الأصوات يتم استخدامها، إما من أجل النداء، أو من أجل الإثارة للإناث الصامتة. وفيما يتعلق بالجراد المرتحل(١) الخاص بـ "روسيا" [٢٨] ، فإن "كورت" Korte قد قام بتقديم حالة مشوقة لقيام الأنثى بانتقاء الذكر. فإن الذكور الخاصة بهذا النوع، في أثناء قيامها بالاقتران مع الأنثى، تصدر صريرًا ناتجًا عن الغضب أو الغيرة، إذا ما اقتربت منها ذكور أخرى، وصرصار الليل المنزلي(٢) ، عندما يتم مفاجأته في أثناء الليل، يقوم باستخدام صوبته من أجل تحذير رفاقه[٢٩]. وفى أمريكا الشمالية، فإن الجندب الأمريكي(٢) (وهو أحد الجراديات طويلة القرون)، يتم وصيفه [٣٠] ، على أساس أنه يعتلى الفروع العليا للأشجار، وفي المساء يبدأ في إصدار "خريره الضوضائي(٤) ، بينما يتم إصدار نغمات موسيقية منافسة على الأشجار المجاورة، وتضبج القبور بأصداء الصوت الخاصة بالـ "كاتى - ديد - شي - ديد" طوال الليل". و "السيد باتس" Mr. Bates ، في كلامه عن صرصار الليل الحقلي الأوروبي(٥) ( وهو واحد من فصيلة المتوجعات(٦) )، يقول "لقد تمت ملاحظة أن الذكر يقوم بوضع نفسه في المساء عند الفتحة الخاصة بجحره، ويقوم بالصرير إلى أن تقترب الأنثى، وعندها فإن النغمات العليا يتم استبدالها بنغمة أكثر لطفًا، في الوقت الذي يقوم فيه الموسيقار الناجح، بملاطفة الرفيقة التي قد اكتسبها، بواسطة زيانياته [٢١]. وقد استطاع "الدكتور سكودر" Dr. Scudder أن يقوم بإثارة إحدى هذه الحشرات لكي تقوم بإجابته، عن طريق الحك على مبرد(٧) باستخدام ريشة موسيقية(٨)[٢٣] ، وفي كل من الشقين الجنسيين، فقد تم عن طريق "قون سيبولد" Von Siebold ، اكتشاف جهاز سمعى ملفت للنظر، كائن في الأقدام الأمامية[٢٣].

Migratory Locusts (Pachytylus migratorius)	(١) الجراد المرتحل *
House-cricket	(٢) صرصار الليل المنزلي
Katydid (Platyphyllum concavum)	(٣) الجندب الأمريكي = نطاط العشب الأمريكي *
Noisy bable	(٤) خرير ضوضائي = ثرثرة مزعجة *
European field-cricket (Europian Gryllus can	
Achetidae	(٦) فصيلة حشرات: المتوجعات = المتألمات *
File	(۷) مبرد
Quill	(٨) ريشة موسيقية

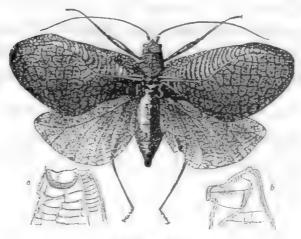


( شكل ١٢ ) الأسنان الخاصة بعريق الصرصار المنزلي \* Gryllus campestris ( عن "لاندواس" Landois )



اد ( شكل ١١ ) مرمنار الليل الحقلي \* ( عن "لاندواس" ) ( Grylius campestris (Landois)

الشكل الأيمن: الجانب السفلى من عرق جناحى، مكبر جدا، لتوضيح الأسنان. الشكل الأيسر: السطح العلوى لغطاء جناحى، مع العريقات الناعمة البارزة (٢) التى تحتك بها الأسنان (١٤).



( شكل ١٢ )
( Bates )
( عن "باتس" Chlorocoelus Tanana )
العثة خضراء البطن المبوغة ، العبوغة ، العبوغة متقابلة

في الفصائل الثلاث، يتم إنتاج الأصوات بشكل مختلف. ففي الذكور الخاصة بفصيلة المتوجعات، فإن كلا من غطائي الأجنحة لديه نفس الجهاز، وهذا موجود في صرصار الليل، وهو يتكون كما تم وصفه بواسطة "لاندواس" Landois] ، من ما بين ١٣١ إلى ١٣٣ من الخطوط المرتفعة (١) الحادة المستعرضة أو الأسنان (st) الموجودة على الجانب السفلى، من واحدة من العريقات(٢) الخاصة بالغطاء الجناحي. وهذا العريق المسنن يتم حكه بسرعة فوق عريق بارز ناعم صلب (r) موجود على السطح العلوى الجناح المواجه. ويتم أولاً حك أحد الأجنحة فوق الآخر، ثم يتم بعد ذلك عكس هذه الحركة، ويتم رفع كل من الجناحين قليلاً في نفس الوقت، وذلك من أجل زيادة الرنين. وفي بعض الأنواع تكون أغطية الأجنحة الخاصة بالذكور مزودة عند القاعدة بصفيحة شبيهة بحجر التلك (٢)[٢٥] . وقد قمت هنا بتقديم رسم (شكل ١٢)، خاص بالأسنان الموجودة على الجانب السفلى، للعريق الخاص بنوع آخر من المصرصرات(٤)، مثل الصرصار المنزلي<sup>(ه)</sup> . وفيما يتعلق بالتشكيل الخاص بتلك الأسنان، فإن "الدكتور جروبر" Dr. Gruber قد قام بإيضاح أنه قد تم تطويرها عن طريق المساعدة الخاصة بالانتقاء، من الحراشيف الدقيقة والشعر الدقيق، التي تكسو الأجنحة والجسم، وأنا قد توصلت إلى نفس هذا الاستنتاج، فيما يتعلق بتلك الخاصة، برتبة الحشرات غمدية الأجنحة (٦) ، ولكن "الدكتور جروبر" يستطرد ليوضح، أن تطورهم في جزء منه، نتيجة مباشرة للإثارة الناتجة عن الاحتكاك، لأحد الأجنحة فوق الجناح الآخر.

فى فصيلة الجراد طويل القرون فإن أغطية الأجنحة المتقابلة تختلف عن بعضها الآخر فى التركيب (شكل ١٣)، والحركة لا يمكن القيام بعكسها، مثلما هو الحال فى الفصيلة السابق ذكرها. والجناح الأيسر الذى يقوم بمهمة القوس، يقع فوق الجناح

 Ridge
 (۱) خط مرتفع

 Nervures
 (۲) عريقات \*

 Talc
 المسحوق عضر التلك: صخر طرى خشن مكون من رقائق يتم طحنه إلى مسحوق عصله التلك: صخر طرى خشن مكون من رقائق يتم طحنه إلى مسحوق علية المصرصارات = الصرصارات = الصراصير \*

 (۵) الصرصار المنزلي = المصرصار المنزلي \*
 المصرصار المنزلي \*

 Coleoptera
 (۱) رتبة الحشرات غمدية الأجنحة

الأيمن الذي يتم استخدامه كآلة الكمان(۱) . وإحدى العريقات (a) ، الموجودة على السطح السفلى للأول، تكون مشرشرة بشكل دقيق، ويتم حكها فوق العريقات البارزة الموجودة على السطح العلوى، الخاص بالجناح المقابل أو الأيمن. وفي الحشرة مشرذمة التعريق الضاربة للخضرة(۲) البريطانية فإنه يبدو لي أن العريق المشرشر يتم حكه على ناصية خلفية(۲) مستديرة خاصة بالجناح المقابل، والتي تكون حافتها زائدة السمك، ولونها بني، وحادة جدا. وفي الجناح الأيمن، ولكن لا يوجد في الأيسر، صفيحة صغيرة شفافة مثل حجر التلك، ومحاطة بالعريقات، وتسمى العاكسة(٤) . وفي حشرة الإيفيييجر النشيطة(٥) ، وهي عضو في نفس الفصيلة، فإن لدينا تعديل ثانوي(٦) غريب، وذلك لأن الأغطية الجناحية تكون مختزلة في الحجم بشكل كبير، ولكن "الجزء الخلفي من الصدر الأمامي يكون مرتفعًا إلى ما يشبه القبة فوق الأغطية الجناحية، والذي من المحتمل أن يكون لديه التأثير الخاص بتضخيم الصوت[٢٧] .

نحن نرى بهذا الشكل أن الجهاز الموسيقى أكثر تخلقًا  $^{(Y)}$  أو تخصصًا فى فصيلة الجراد طويل القرون  $^{(A)}$  (التى أعتقد أنها تتضمن أقوى العازفين  $^{(P)}$  الموجودين فى الرتبة)، عن الموجود فى فصيلة الحشرات المتوجعة  $^{(A)}$ ، التى يكون فيها كل من غطائى الأجنحة له نفس التركيب ونفس الوظيفة  $^{(A)}$ . ومع ذلك، فإن "لانواس" قد اكتشف فى إحدى الحشرات الجرادية طويلة القرون، المسماة ديكتيكوس  $^{(A)}$ ، صفا قصيرًا

Fiddle	(١) آلة الكمان = الكمنجة
Phasgonura viridissima	· · (٢) المشرة مشردمة التعريق الضاربة للخضرة *
Hind-corner	· (٣) ناصية خلفية = زاوية أو ركن خلفي *
Speculum	(٤) العاكسة = المرآة المعدنية القديمة = المنظار *
Ephippiger Vitium	ُ ) حشرة الإيفيييجر النشيطة *
Subordinate	(۲) ثانوی
Differentiated	(۷) تخلق = تخليق = تميز = تفاضل
Locustidae	(A) فصيلة الجراد طويل القرون
Performer	(ُ٩ُ) عازف
Achetidae	( · · ) فصيلة الحشرات المتوجعة = المتوجعات = المتألمات *
Decticus	· ( \ ) دیکتیکوس: حشر ة من الحرادیات طویلة القرون *

وضيقًا من الأسنان الصغيرة، وهي مجرد بقايا أثرية غير مكتملة، موجودة على السطح السفلى للغطاء الجناحي الأيمن، الذي يقع تحت الآخر، ولا يتم استخدامه إطلاقًا، على أساس أنه القوس. وقد لاحظت وجود نفس هذا التركيب الأثرى غير المكتمل، على الجانب السفلى للغطاء الجناحي الأيمن، في الحشرة مشردمة التعريق الضاربة الخضرة(١). ومن ثم فإنه من المكن لنا أن نستنتج، بمزيد من الثقة، أن فصيلة الجراد طويل القرون، قد انحدرت عن شكل كان له، مثل الموجود في فصيلة المتوجعات الموجودة حاليا، عريقات مشرشرة على السطح السفلى لكل من الغطائين للأجنحة، وقد كان من الممكن استخدامها بدون شك على أساس أنها قوس، ولكن الذي حدث في الجراديات طويلة القرون، هو أن الغطائين الخاصين بالأجنحة، قد أصبحا بالتدريحج متخلقين ومكتملين، بناء على المبدأ الخاص بتقسيم العمل(٢)، على أساس أن أحدهما يعمل كقوس، والآخر على أنه آلة كمان. وقد قام "الدكتور جروبر" بتبني نفس هذه الوجهة من النظر، وقام بتوضيح أن الأسنان الأثرية غير المكتملة، يتم العثور عليها بشكل معتاد، على السطح السفلى الخاص بالجناح الأيمن. ونحن لا نعرف الخطوات التي نشأت عن طريقها، الأجهزة الأكثر بساطة، الموجودة في فصيلة المتوجعات، ولكن من المحتمل أن تكون الأجزاء القاعدية الخاصة بالأغطية الجناحية، قد كانت في الأصل متراكبة (٢) على بعضها الآخر، كما تقوم بذلك في الوقت الحالي، وأن الاحتكاك الخاص بالعريقات، قد قام بإنتاج صوت صرير معدني (٤) ، كما هو الحال في الوقت الحالي، مع الأغطية الجناحية الخاصة بالإناث[٢٩] . وإذا توافق أن إصدار صوت صرير معدني بهذا الشكل، في بعض الأحيان، وبشكل عرضي غير مقصود بواسطة الذكور، قد كان مفيدًا لهم، مهما كان ذلك بشكل في غاية الضالة، على أساس أنه نداء غيرامي(٥) موجبه للإناث، فإنه من الممكن في هذه الحالة،

Phasgonura vividissima
Principle of division of labour
Overlap
Grating sound
Love-call

(١) الحشرة مشرذمة التعريق الضاربة للخضرة \*

(٢) مبدأ تقسيم العمل \*

(٢) يتراكب = يتداخل = يتشابك

(٤) صوت صرير معدثي

(٥) نداء غرامي

أن يتم جعله أكثر حدة من خلال الانتقاء الجنسى، عن طريق الاحتفاظ المستمر بالتمايزات في درجة الخشونة الخاصة بالعريقات.

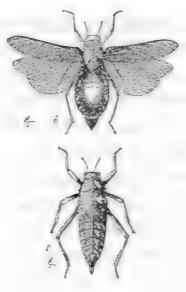
فى الفصيلة التسالتة والأخسيرة، ألا وهسى فصيلة الجراد قصير القسرون<sup>(1)</sup> ونطاطات العشب<sup>(7)</sup>، فإنه يتم إنتاج الصوت الصريرى بطريقة مختلفة تمامًا، وطبقًا لما يقوله "الدكتور سكودر" Dr. Scudder ، فإنه ليس صوتًا ثاقبًا<sup>(7)</sup> كما هو موجود فى الفصائل السابق ذكرها. فإن السطح الأنسى<sup>(3)</sup> لقائم الفخذ<sup>(6)</sup> (r) فى (شكل ١٤) يكون مزودًا بصف طولى من الأسنان الدقيقة، الأنيقة، رمحية الشكل<sup>(7)</sup>، المنى تتراوح فيما بين ٨٥ إلى ٩٣ فى العدد<sup>[-1]</sup>، وهى التي يتم الكشط<sup>(٨)</sup> بها فوق العريقات الحادة البارزة الموجودة على الأغطية الجناحية، والتي يتم دفعها بهذا الشكل إلى التذبذب وإلى إصدار نبرات رنانة<sup>(١)</sup>. ويقول "هاريس" Harris إنه عندما يبدأ واحد من الذكور فى العزف فإنه يقوم فى أول الأمر "بثني القصبة<sup>(١)</sup>) الخاصة بالرجل الخلفية تحت الفخذ، حيث تستقر فى أخدود مصمم لاستقبالها، ويقوم بعد ذلك بسحب الرجل بشكل عنيف إلى أعلى وإلى أسفل. وهو لا يقوم بالعزف على كلا الآلتين للكمان مع بعضهما، ولكن بالتبادل، فى أول الأمر على واحدة، ثم بعد ذلك على الأخرى". وفى الكثير من الأنواع، تكون القاعدة الخاصة بالبطن مفرغة إلى تجويف كبير، والذى من المعتقد أنه يعمل كلوح لترديد الصوت (١١).

Acridiidae	(١) فصيلة الجراد قصير القرون
Grasshoppers	(٢) نطاطات العشب
Shrill	(٣) صوت ثاقب = حاد = عالى النغمة = صاخب = شديد
Inner surface	(٤) السطح الأنسى = السطح الداخلي
Femur	(٥) قائم الفخذ (في الحشرات) *
Lancet-shaped	(٦) رمحى الشكل
Elastic	$(\lor)$ مرن = مطاطی
Scrape	یکشط = یحك بعنف $(\Lambda)$
Resound	(۹) یصدر نبرات رنانة
Shank	(۱۰) قصبة
Resounding board	(۱۱) لوح لترديد الصوت

وفى الممتلئات بالهواء (١) (شكل ١٥) وهى طبقة جنوب أفريقية تابعة لنفس الفصيلة، فنحن نتقابل مع تعديل جديد وجدير بالملاحظة، فإنه فى الذكر تقوم حافة مسننة (٢) بالبروز بشكل منحرف (٢) من كل جانب من جانبى البطن وهى التى تقوم القوائم الفخذية الخلفية بالاحتكاك بها [٢٤] . وبما أن الذكر يكون مزودًا بأجنحة (الأنثى تكون بلا أجنحة)، فمن الملحوظ أن الأفخاذ لا تقوم بالاحتكاك بالطريقة المعتادة على الأغطية الجناحية، ولكن من الممكن تفسير ذلك بناء على الحجم الصغير بشكل غير عادى للأرجل الخلفية. ولم تتح لى الفرصة لكى أتمكن من فحص السطح الأنسى للأفخاذ، ولكن بناء على التناظر، فإن من شأنها أن تكون مشرشرة بشكل رقيق. وقد تم تعديل الأنواع الخاصة بالممتلئات بالهواء بشكل أكثر صعوبة على الفهم (٤) ، من أجل القيام بإصدار الصوت الصريرى، أكثر مما حدث مع أى حشرة من مستقيمات الأجنحة، بإصدار الصوت الصريرى، أكثر مما حدث مع أى حشرة من مستقيمات الأجنحة، وذلك لأنه قد تم فى الذكر، تحويل الجسم بأكمله إلى جهاز موسيقى (٥) ، على غرار كيس هوائى (١) شفاف (٧) كبير، وذلك بغرض زيادة الرنين (٨) . وقد أخبرنى "السيد تريمن" Mr. Trimen أنه عند رأس الرجاء الصالح، فإن تلك الحشرات تقوم بإصدار ضجيج رائع فى أثناء الليل.

فى الفصائل الثلاث السابقة، فإن الإناث تكون فى جميع الحالات تقريبًا خالية من أى جهاز موسيقى فعال. ولكن يوجد هناك بعض من الاستثناءات القليلة لهذه القاعدة، وذلك لأن "الدكتور جروبر" قد وضح أن كلا من الشقين الجنسيين الخاصين بحشرة الإيفيپيجر النشيطة<sup>(٩)</sup> يكون مزودا بتلك الأجهزة، بالرغم من أن الأعضاء الجسدية

Pneumora	(١) طبقة الحشرات الممتلئات بالهواء *
Notched ridge	(٢) حافة مسننة *
Obliquely	(۲) بشکل منحرف = مائل
More profoundly	(٤) بشكل أكثر صعوبة للفهم *
Musical instrument	(٥) جهاز موسيقى = آلة موسيقية
Bladder	(٦) کيس هوائي
Pellucide	(۷) شفاف
Resonance	(۸) رنین
Ephippiger vitium	(٩) حشرة الإيفيييجر النشيطة *



(شكل ١٥)

الحشرة المنتفخة بالهواء \*

Pneumora

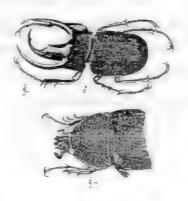
(من عينات موجودة في المتحف البريطاني)

الشكل العلوى: ذكر – الشكل السفلى: أنثى



( شكل ١٤ )

الرجل الخلفية الخاصة
بالحشرة ممدودة الضوضاء المرثرة \*
Stenobothrus pratorum
عن "لاندواس"
(۱) : تمثل الحافة المصدرة للصرير
الشكل السفلى : الأسنان المشكلة
للحافة ، مبكرة بدرجة كبيرة



( شكل ١٦ )

Chalcosoma atlas \* الخنفساء تحاسية الجسم الجبارة \* الشكل العلوى نكر ( مضغر ) الشكل السفلى : أنثى ( حجم طبيعي )

تختلف فى الذكر والأنثى إلى حد ما. وبناء على ذلك فإننا لا نستطيع أن نفترض أنه قد تم انتقالها من الذكر إلى الأنثى، كما يبدو أنه هو الحال مع الصفات الجنسية الثانوية، الخاصة بالعديد من الحيوانات الأخرى. فلابد من أنه قد تم تكوينها بشكل مستقل فى الشقين الجنسيين، ولاشك فى أنهما يقومان بالتبادل، بالنداء على أحدهما الآخر فى أثناء الموسم الغرامى. وفى معظم التابعين لفصيلة الجراد طويل القرون ( ولكن بناء على "لاندواس" فإن ذلك ليس موجودًا فى حشرة الديكتيكوس(\) فإن الإناث يكون لديها أثار غير مكتملة خاصة بالأعضاء الجسدية المصدرة للصرير، الموجودة أصلاً فى الذكر، ونتيجة لها فإنه من المحتمل أن تكون تلك الأعضاء قد تم انتقالها. وقد وجد "لاندواس" أيضًا أن تلك الأثار غير المكتملة، موجودة على السطح السفلى للأغطية الجناحية الخاصة بأنثى الحشرات المتوجعة(\)، وعلى قوائم الفخوذ الخاصة بأنثى الجراد قصير القرون(\) . والإناث الموجودة أيضًا فى رتبة الحشرات متجانسة الأجنحة(\)، الجهزة موسيقية تامة فى حالة غير قابلة للاستخدام، وسوف نتقابل فيما بعد، في أقسام أخرى تابعة للملكة الحيوانية، بالعديد من الأمثلة الخاصة، بتراكيب جسمانية فى أقسام أخرى تابعة للملكة الحيوانية، بالعديد من الأمثلة الخاصة، بتراكيب جسمانية خاصة بالذكر، تكون موجودة فى حالة أثرية غير مكتملة فى الأنثى.

لقد لاحظ "لاندواس" حقيقة أخرى مهمة، ألا وهى أنه فى الإناث الخاصة بالجراد قصير القرون، فإن الأسنان المحدثة للصرير، الموجودة على القوائم الفخذية، تبقى مدى الحياة فى نفس الحالة التى قد ظهرت بها فى أول الأمر، فى أثناء الحالة اليرقانية لكلا الشقين الجنسيين. وعلى الجانب الآخر، فإنها فى الذكور تصبح متطورة بشكل أكبر، وتقوم باكتساب تركيبها الكامل عند آخر انسلاخ (٥) ، عندما تبلغ الحشرة مرحلة النضوج وتصبح مستعدة للإنسال.

(۱) حشرة الديكتيكوس \*

(٢) الحشرات المتوجعة \*

(٣) الجراد قصير القرون

(٤) رتبة الحشرات متجانسة الأجنحة

(٥) انسلاخ = طرح للإهاب القديم \*

Achetidae Acridiidae Homoptera

Moult = Molt

نتيجة للحقائق التي تم تقديمها الآن، فإننا نرى أن الوسائل التي تقوم عن طريقها الذكور الخاصة برتبة الحشرات مستقيمة الأجنحة، بإصدار أصواتها، تكون متنوعة إلى أقصى حد، وأنها في مجموعها مختلفة عن تلك المستخدمة بواسطة الحشرات متجانسة الأجنحة[٤٣] . ولكن في جميع أرجاء المملكة الحيوانية، فإننا كثيرًا ما نعثر على نفس الشيء ، مكتسبًا بواسطة أكثر الوسائل تنوعًا، وهذا يبدو أنه نتيجة لأن مجمل التعضية، قد مرت بتغيرات متنوعة الأشكال على مدى العصور، ومن خلال التمايز الذي حدث لجزء بعد جزء، فإن تمايزات مختلفة قد تمت الاستفادة منها، من أجل نفس الصالح العام. والتنوع الخاص بالوسائل المستخدمة من أجل إنتاج الصوت، الموجود في الفصائل الثلاث التابعة للحشرات مستقيمة الأجنحة، وفي الحشرات متجانسة الأجنحة، يترك انطباعًا قويا على العقل، بالأهمية الكبرى لتلك التراكيب بالنسبة إلى الذكور، من أجل النداء على الإناث أو إغرائهن. ولا حاجة لنا لأن نشعر بالدهشة من الكمية الخاصة بالتعديلات، التي قد مرت بها الحشرات مستقيمة الأحنجة في هذا الصدد، وذلك لأننا نعلم الآن، من اكتشاف "الدكتور سكودر" الجدير بالإعجاب[13] ، أنه قد كان هناك وقت أكثر من كاف لذلك. ولقد عثر هذا العالم في التاريخ الطبيعي مؤخرًا، على حشرة أحفورية(1) موجودة في التكوين الديڤوني(1) الخاص ب"نيوبرونسويك" New Brunswick ، وكانت منزودوة "بالجهاز الطبلي(٢) المعسروف بشكل جيد، أو الجهاز الصريري الخاص بالذكور من الجراديات طويلة القرون". والحشرة، بالرغم من كونها قريبة في معظم الاعتبارات إلى الحشرات الشبكية الأجنحة (٤) ، تبدو، كما هو الحال في كثير من الأحيان، مع الأشكال الضاربة في القدم، كما لو كانت تقوم بالربط فيما بين الرتبتين المتقاربتين الخاصتين بالحشرات شبكية الأجنحة والحشرات مستقيمة الجناح.

<sup>(</sup>١) أحفور = مستحاث: بقايا حيوان أو نبات من عصر چيولوچي سالف مستحجرة في أديم الأرض اFossil (٢) التكوين الديڤوني الچيولوچي Devonian formation

<sup>(</sup>٣) الجهاز الطبلي \* **Tympanum** (٤) رتبة الحشرات شبكية الأجنحة = متعرقة الأحنحة Neuroptera

لم يبق أمامي إلا القليل من المكن أن يقال حول رتبة الحشرات مستقيمة الأجنحة. فإن البعض من الأنواع تكون مولعة بالقتال: فعندما يتم حبس ذكرين من صراصير الليل الحقلية(١) مع بعضها، فإنها تتقاتل، إلى أن يقوم واحد منها بقتل الآخر، ويتم وصف الأنواع التابعة لفصيلة فرس النبي(٢) ، على أساس أنها تقوم بالمناورة بأوصالها<sup>(٣)</sup> الأمامية الشبيهة بالسيوف، مثل فرسان الهوصار<sup>(٤)</sup> بسيوفهم البتارة<sup>(ه)</sup> . ويقوم الصينيون بالاحتفاظ بتلك الحشرات في أقفاص صغيرة من الخيزران (٦) ، متبارين عليهم مثل ديوك المصارعة [٥٥] . وفيما يتعلق باللون، فإن البعض من الجراديات طويلة القرون الدخيلة، تكون مزينة بشكل جميل، وأجنحتها الخلفية تكون عليها علامات حمراء، وزرقاء، وسوداء، ولكن بما أن الشقين الجنسيين في جميع أتباع الرتبة، نادرًا ما يختلفان كثيرًا في اللون، فإنه من غير المحتمل، أنها تدين بدرجات ألوانها الزاهية إلى الانتقاء الجنسي. والألوان الواضحة من الممكن أن تكون مفيدة لتلك الحشرات، عن طريق إعطاء إشارة بأنها غير مستساغة الطعم. وهكذا، فإنه قد لوحظ[٢٦] ، أن إحدى الجرادات طويلة القرون الهندية، كان يتم لفظها دائمًا، عندما يتم تقديمها لطيور أو سحالي. ومع ذلك، فإن هناك بعض الحالات المعروفة لاختلافات جنسية في اللون، موجودة في هذه الرتبة. ويتم وصف الذكر الخاص بأحد الصراصير الليلية الأمريكية[٤٧] ، على أساس أنه أبيض اللون كالعاج، بينما تتراوح الأنثى من اللون الأبيض تقريبًا إلى الأبيض المخضر أو القاتم. وقد أخبرني "السيد والش" Mr. Walsh أن الذكر البالغ الخاص بحشرة الطيف الفخدي(٧) ( واحد من فصيلة الحشرات العصوية (٨) ) "يكون له لون أصفر ضارب إلى البني اللامع، والأنثى البالغة

Field-crickets = Gryllus campestris	(١) صراصير الليل الحلقية
Mantis (Mantidae)	(٢) فصيلة حشرات فرس النبي = جمل اليهود = السرعوف
Limbs	(٣) أوصال = أطراف = قوائم
Hussars	(٤) فرسان الهوصار = الفرسان الهنجاريين
Sabre	(٥) سيف وحيد الحد أعقف قليلاً
Bamboo	(٦) خيزران
Spectrum femoratum	(V) حشرة الطيف الفخذى *
Phasmidae	(٨) فصيلة الحشرات العصوية

ذات لون بنى يميل الرمادى الأربد المعتم، واليافع الخاص بكل من الشقين الجنسين يكون لونه أخضرًا". وأخيرًا، فإنه من الممكن لى أن أذكر، أن الذكر الخاص بصنف غريب من الصراصير الليلية [٤٨] ، يكون مزودًا "بجزء ملحق(١) غشائى طويل، يتدلى على الوجه مثل الخمار(٢)"، ولكن بالنسبة لفائدته، فإن ذلك غير معروف.

# رتبة الحشرات معرقة (شبكية) الأجنحة(٢)

الشيء القليل الذي يجب أن يقال في هذا المكان، باستثناء اللون. هو أن الشقين الجنسيين في فصيلة ذباب مايو<sup>(3)</sup>، كثيرًا ما يختلفان بشكل بسيط في درجات ألوانهما المبهمة<sup>[63]</sup>، ولكن ليس من المحتمل أن الذكور قد أصبحت بهذا الشكل أكثر جاذبية للإناث. ونجد أن فصيلة الرعاشات الكاسحات للمياه<sup>(6)</sup>، أو اليعاسيب<sup>(7)</sup> تكون مزينة بدرجات رائعة من الألوان، التي تشمل الأخضر، والأزرق، والأصفر، والزنجفري المعدني<sup>(۷)</sup>، وكثيرًا ما يختلف فيها الشقان الجنسيان. وبناء على ذلك فإن "الأستاذ وستوود" Prof. Westwood أيعلق على الذكور الخاصة بالبعض من فصيلة الرعاشات الصغيرة عريضة الجناح<sup>(۸)</sup> فإنها "تكون ذات لون أزرق صارخ مع أجنحة الرعاشات الصغيرة عريضة الجناح<sup>(۸)</sup> فإنها "تكون ذات لون الزق صارخ مع أجنحة الرمبوري<sup>(۹)</sup> فإن الألوان تكون معكوسة بالضبط في الشقين الجنسيين<sup>[۱۵]</sup>. وفي الطبقة الأمريكية الشمالية الخاصة بالمحظيات<sup>(۱۱)</sup> فإن الذكور فقط هي التي يكون

Appendage	(١) جزء ملحق = لاحقة
Veil	(۲) خمار = حجاب
Neuroptera (order)	(٣) رتبة الحشرات معرقة (شبكية) الأجنحة
Ephemeridae	(٤) فصيلة ذباب مايو
Libellulidae	(٥) فصيلة الرعاشات الكاسحات للمياه
Dragon-flies	(٦) اليعاسيب = السرمانات = الرعاشات
Vermilion metallic colour	(V) اللون الزنجفري المعدني *
Agrionidae	(٨) فصيلة الرعاشات الصغيرة عريضة الجناح
Agrion ramburii	(٩) السرمان الرمبوري *
Hetaerina	(١٠) المحظيات *

لديها رقطة قرمزية(١) جميلة عند القاعدة الخاصة بكل جناح. وفي حشرة أناكس يونيو $^{(7)}$  فإن الجزء القاعدي من البطن يكون لونه أزرق لازوردي $^{(7)}$  مشرق $^{(1)}$ ، والأنثى بلون أخضر عشبي، وعلى الجانب الآخر، ففي طبقة المثبتات<sup>(٥)</sup> المتقاربة، وفي البعض من الطبقات الأخرى، فإن الشقين الجنسيين لا يختلفان في اللون إلا قليلاً. وفي الأشكال المتقاربة بشكل حميم في جميع أرجاء المملكة الحيوانية، فإن هناك حالات مماثلة خاصة بالشقين الجنسيين، وما يظهر عليهما من اختلاف كبير، أو قليل جدا، أو لا اختلاف على الإطلاق في الألوان وهي حالات متكررة الحدوث. وبالرغم من أن هناك اختلاف في اللون على مثل هذه الدرجة من السعة بين الشقين الجنسيين الخاصين بالعديد من الحشرات الرعاشة الكاسحة للمياه (٦) ، فإنه كثيرًا ما يكون من الصعب القول أيهما الذي يكون أكثر تألقًا، وكما قد رأينا، فإن التلوين المعتاد الخاص بالشقين الجنسيين، يكون معكوسًا في واحد من الأنواع التابعة لفصيلة السرمانات(٧). وليس من المحتمل أن تكون ألوانها قد تم اكتسابها بأى حال من الأحوال، على أساس أنها وسيلة للحماية. وقد قام "السيد ماك لاكلان" Mr. Mac Lachlan ، الذي قام بالاهتمام بشكل حميم بتلك الفصيلة، بالكتابة لي بأن اليعاسيب(٨) – وهم الطغاة في عالم الحشرات – تكون الأقل عرضة لأن يتم مهاجمتها بواسطة الطيور أو الأعداء الآخرين، وهو يؤمن بأن ألوانهم الزاهية يتم استخدامها على أساس أنها فتانة جنسيا. ومن الواضح أن بعض اليعاسيب المعينة تنجذب بواسطة ألوان خاصة: وقد لاحظ "السيد ياترسون" Mr. Patterson أن فصيلة السرمانات، التي يكون فيها الذكور زرقاء اللون،

Carmine spot
Anax junius
Ultramarine blue
Vivid
Gomphus (genus)
Libellulidae
Agrionidae
Dragon-flies

(١) رقطة قرمزية

(٢) حشرة أناكس يونيو \*

(٣) لون أزرق لازوردى: أرزق فيما وراء البحر

(3) مشرق = مفعم بالحيوية (م) الثاتات (التات بالاشار)

(٥) المثبتات (طبقة من الحشرات) \* (٦) فصيلة الحشرات الرعاشة الكاسحة للمياه

(٧) فصيلة السرمانات

(۸) اليعاسيب

قد استقرت بأعداد كبيرة، على الفلينة العائمة الزرقاء الموجودة على خيط صيد السمك، بينما كان النوعان الآخران منجذبين إلى الألوان البيضاء اللامعة.

إنها لحقيقة مشوقة، تمت ملاحظتها لأول مرة بواسطة "شيلڤير" Schelver وهي أنه في العديد من الطبقات المختلفة التابعة لاثنين من الفصائل الفرعية (۱) ، فإن الذكور عند بداية بزوغها من الحالة الخادرة (۲) ، تكون ملونة على شاكلة الإناث بالضبط، ولكن أجسادها في خلال وقت قصير، تتخذ درجة لونية لبنية الزرقة (۲) ، واضحة، نتيجة إفراز صنف من الزيوت قابل للنوبان في الأثير والكحول. ويؤمن "السيد ماك لاكلان" أنه في الذكر الخاص بالحشرة الرعاشة الكاسحة للمياه المكتبئة (٤) فإن هذا التغيير في اللون، لا يحدث إلا بعد ما يقرب من أسبوعين من حدوث الانمساخ، وعندما يكون الشقان الجنسيان مستعدين للتزاوج.

بعض الأنواع المعينة من الحشرات منتظمة التعريق<sup>(٥)</sup> ، تقوم بناء على ما يقوله "بروير" Brauer<sup>[70]</sup> ، بتقديم حالة غريبة من ازدواج الهيئة<sup>(٢)</sup> ، فإن بعض الإناث لديها أجنحة عادية، بينما البعض الآخر لديه أجنحة "مغطاة بشكل غنى بشبكة<sup>(٧)</sup> مثل الموجودة في الذكور التابعة لنفس النوع". ويقوم "بروير" "بتفسير هذه الظاهرة، اعتمادًا على المبادئ الداورينية، عن طريق الافـتراض بأن التغطية محكمة التشـبيك للعروق<sup>(٨)</sup> ، تمثل صفة جنسية ثانوية في الذكور، والتي قد تم انتقالها فجأة إلى البعض من الإناث، بدلاً مما يحدث عادة، إلى جميعهن". ويخبرني "السيد ماك لاكلان" عن مثال آخر من ازدواج الهيئة، موجود في الأنواع العديدة المختلفة من السرمانات، التي يكون فيها بعض الأفراد ذوى لون برتقالي، وتلك عادة ما تكون الإناث. ومن المحتمل أن تكون تلك

(۱) فصيلة فرعية \* (۲) التعادي من المال العادي التعادي المال العادي التعادي ال

(Y) حالة الخادرة = الطور الخادرى: الطور الانتقالي بين اليرقانة والحشرة الكاملة (Y)

(۲) أزرق لبني = لبنية الزرقة

(٤) الحشرة الرعاشة الكاسحة للمياه المكتئبة \*

(ه) الحشرات منتظمة التعريق \* Neurothemis

(٦) ازبواج الهيئة أو الشكل Dimorphism (٧) مغطاة بشبكة (٧)

(۷) معطاه بشبخه (۸) عروق (۸) حالة خاصة بالارتداد (۱) ، وذلك لأنه في فصيلة الحشرات الرعاشة الكاسحة للمياه الأصيلة، عندما يختلف الشقان الجنسيان في اللون، فإن الإناث تكون برتقالية أو صفراء اللون، وبهذا الشكل، فبافتراض أن السرمانات قد انحدرت عن شكل بدائي (۲) ، كان مماثلاً للحشرات الرعاشة الكاسحة للمياه النموذجية في صفاته الجنسية، فإنه لن يكون من المفاجئ، أن يكون هناك قابلية للتمايز بهذه الطريقة، في الإناث وحدها.

بالرغم من أن الكثير من اليعاسيب حشرات كبيرة الحجم، وقدية، وشرسة، وقد تمت مراقبة الذكور بواسطة "السيد ماك لاكلان" وهي تتقاتل مع بعضها، بالاستثناء، حسب اعتقاده، للبعض من الأنواع الصغرى التابعة للسرمانات. وفي مجموعة أخرى موجودة في هذه الرتبة، وهي بالتحديد ديدان الخشب<sup>(۲)</sup> أو النمل الأبيض<sup>(٤)</sup>، فإن كلا من الشقين الجنسيين، عند وقت الاحتشاد، من المكن رؤيتهم وهم يعدون من مكان إلى مكان، "الذكر خلف الأنثى، وفي بعض الأحيان ما يقوم اثنان بتعقب أنثى واحدة، ويقومان بالتبارى بلهفة شديدة، لتحديد من سوف يفوز بالجائزة" والحشرة السوداء النابضة (٥) يقال عنها، إنها تصدر ضوضاء بالجائزة أحناكها، والتي يتم الرد عليها بواسطة الأفراد الآخرين [٥٥].

#### رتبة الحشرات غشائية الأجنحة(٦)

المراقب الذي لا يضارع، "م. فابر" M. Fabre "م. فأبناء قيامه بوصف السلوكيات الخاصة بالسيرسيرس ( $^{(\vee)}$ )، وهي حشرة على شاكلة الزنبور، فإنه يعلق بأنها "كثيرًا ما تقوم معارك بين الذكور في سبيل الاستحواذ على أنثى معينة،

الارتداد = الانتكاس (۱) الارتداد = الانتكاس (۲) بدائی (۲) بدائی (۲) بدائی (۲) بدائی (۲) بدائی (۳) دیدان الخشب \* (۳) دیدان الخشب \* (۱) النمل الأبیض (۱) النمل الأبیض (۱) الخشرة السوداء النابضة \* (۱) الخشرة السوداء النابضة \* (۲) رتبة الحشرات غشائية الأجنحة (۲) رتبة الحشرات غشائية الأجنحة (۲) رحبرة السيرسيرس \* (۲) حشرة السيرسيرس \* (۲) حشرة السيرسيرس \* (۲)

تقوم بالجلوس ناظرة غير مبالية بالتصارع من أجل الغلبة، وعندما يتقرر النصر، فإنها تقوم بالطيران بهدوء برفقة المنتصر". ويقول "وستوود" [٧] إن الذكور الخاصة بالذبابات المنشارية (١) (فصيلة الذباب المنشاري) (٢) "وجد أنها تتقاتل مع بعضها مع الإبقاء على فكوكها مغلقة". وبما أن "م. فابر" يتحدث عن أن الذكور الخاصة بالسيرسيرس تجاهد من أجل الحصول على أنثى معينة، فإنه من المستحسن أن نضع نصب أعيينا أن الحشرات التابعة لهذه الرتبة لديها القدرة على التعرف على بعضها الآخر، بعد مرور فترة فاصلة طويلة، وأنها مرتبطة مع بعضها بشكل عميق. وعلى سبيل المثال، فإن "ييير هوبر" Pierre Huper ، الذي لا يشك أحد في دقته، قام بفصل بعض النمل، وبعد مرور فترة فاصلة تقدر بأربعة أشهر، عندما تقابلت مع أفراد أخرى قد كانت تابعة من مورد فترة فاصلة تقدر بأربعة أشهر، عندما تقابلت مع أفراد أخرى والسطة زبانياتها. ولو كانوا أغرابًا عن بعضهم، لكان من شأنهم أن يتقاتلوا مع بعضهم، وعلاوة على دلك، فإنه عندما تقوم جماعتان بالاشتباك في معركة، فإن النمل التابع لنفس الجانب، يقوم في بعض الأحيان، بمهاجمة بعضه الآخر في الفوضى العامة، ولكنه سريعًا ما يقوم في بعض الأحيان، بمهاجمة بعضه الآخر في الفوضى العامة، ولكنه سريعًا ما يتدارك غلطته، وتقوم النملة بمواساة الأخرى [٨٥].

فى هذه الرتبة يكون من الشائع وجود اختلافات فى اللون، وفقًا للشق الجنسى، ولكن الاختلافات الواضحة تكون نادرة، فيما عدا الموجود فى الفصيلة الخاصة بالنمل، ومع ذلك فإن كلا من الشقين الجنسيين الخاصين ببعض المجموعات المعينة، يكونان غاية فى التلوين الزاهى – وخاصة ذلك الموجود فى حشرات أبو دقيق<sup>(۲)</sup>، التى تسود فيها الألوان الزنجفرية<sup>(1)</sup> والخضراء المعدنية – إلى درجة إغرائنا لأن نعزو تلك النتيجة إلى الانتقاء الجنسى. وفى فصيلة ذباب النمس<sup>(0)</sup>، بناء على ما يقوله "السيد والش" [10]،

(١) الذبابات المنشارية \*

(۲) فصيلة الذباب المنشاري

(٣) حشرات أبو دقيق \*

(٤) لون زنجفري

(٥) فصيلة ذباب النمس = حشرات الپمبلا

Saw-flies
Tenthredinae
Chrysis
Vermilion

Ichneumonidae

فإن الذكور تكون بشكل عام تقريبًا، أفتح في اللون من الإناث. وعلى الجانب الآخر، ففى فصيلة الذباب المنشاري(١) ، فإن الذكور تكون في العادة، أدكن في اللون من الإناث. وفي فصيلة الزنابير قرنية الذيول(٢) ، فإن الشقين الجنسيين دائمًا ما يختلفان، وبهذا الشكل، فإن الذكر الخاص بالزنبور قرني الذبل الصيباني(٢) ، يكون مخططًا باللون البرتقالي، بينما الأنثى تكون بلون أرجواني غامق، ولكنه من الصعب تحديد أي من الجنسين أكثر زينة. وفي الرعاشات الحمامية<sup>(٤)</sup> فإن الأنثى تكون أزهى لوبًا بكثير من الذكر. وقد أخبرني "السيد ف. سميث" Mr. F. Smith ، بأن ذكور النمل التابعة للعديد من الأنواع، تكون سوداء اللون، والإناث تكون قرميدية اللون.

في الفصيلة الخاصة بالنمل، وخاصة في أنواع منفردة، فإنني قد سمعت عن نفس الخبير في علم الحشرات، أنه كثيرًا ما يختلف الجنسان في اللون. وتكون الذكور في العادة أزهى ألوانًا، وفي الحشرات الطنانة (٥)، واللامباليات (٢)، فإنها تكون أكثر تنوعًا بكثير في اللون عن الإناث. في حشرة الحامل التوبجي غير المستدقة(٧)، فإن الذكر يكون ذا لون بنى غنى يميل للأحمر المصفر (٨) ، بينما تكون الأنثى سوداء اللون تمامًا، وهذا هو الحال مع الإناث الخاصة بالعديد من الأنواع التابعة لفصيلة نمل الخشب(٩)، حيث تكون الذكور ذات لون أصفر زاه. وعلى الجانب الآخر فإن الإناث الخاصة ببعض الأنواع، مثل الخاصة بالنمـل البري الأحمر المصفر(١٠) أزهى لوبًّا. بكثير من الذكور. ومثل تلك الاختلافات الموجودة في اللون، من الصعب تفسيرها على

Tenthredinidae	(۱) فصيلة الذباب المنشاري
Siricidae	(٢) فصيلة الزنابير قرنية الذيول
Sirey juvencus	(٣) الزنبور قرني الذيل الصبياني *
Tremex columbae	st عشرات الرعاشات الحمامية $st$ رعاشات الحمام $st$
Bombus	(٥) الحشرات الطنانة = الطنانات: الحشرات التي تحدث طنينًا أو أزيزًا *
Apathus	(٦) الحشرات اللامبالية = اللامباليات *
Anthrophora retusa	<ul><li>(٧) حشرة الحامل التويجي غير المستدقة *</li></ul>
Fulvous = tawny	(٨) لون أحمر مصفر
Xylocopa = Xylocopidae	(٩) فصيلة نمل الخشب
Andraena fulva	(١٠) النمل البرى الأحمر المصفر *

أساس أن الذكور تكون عاجزة عن الدفاع عن نفسها وبذلك فإنها تكون محتاجة الحماية، بينما تكون الإناث مصونة بشكل جيد بواسطة الحمات الخاصة بها. ويعزو "هـ. موللر" H. Muller ، الذي اهتم بشكل خاص بالسلوكيات الخاصة النمل، تلك الاختلافات في اللون، بشكل رئيسي، إلى الانتقاء الجنسي. وإنه لمن المؤكد أن النمل يتمتع بإدراك حسى(١) حاد خاص باللون، وهو يقول إن الذكور تقوم بالبحث بشكل متلهف، وتقاتل من أجل الاستحواذ على الإناث، وهو يرى أنه من خلال مثل ذلك التبارى، فإن الفكوك الخاصة بالذكور، تكون في بعض الأنواع المعينة، أكبر في الحجم عن تلك الخاصة بالإناث. وفي بعض الحالات تكون الذكور أكبر في العدد بكثير عن الإناث، إما في وقت مبكر في الموسم، أو في جميع الأوقات والأماكن، أو بشكل محلى، بينما تكون الإناث في حالات أخرى زائدة في العدد بشكل واضح. ويبدو في بعض الأنواع، أن الذكور الأكثر جمالاً، قد تم انتقاؤهم عن طريق الإناث، وفي أنواع أخرى فإنه يتم انتقاء الإناث الأكثر جمالاً بواسطة الذكور. وبالتالي فإنه في طبقات معينة ("موالر"، صفحة ٤٢) يختلف الذكور التابعون العديد من الأنواع كثيرًا في المظهر، بينما يكون من المستحيل تقريبًا التمييز بين الإناث، ويحدث العكس في طبقات أخرى. ويؤمن "هـ. موالر" (صفحة ٨٢) أن الألوان المكتسبة بواسطة أحد الشقين الجنسيين، من خلال الانتقاء الجنسي، قد تم انتقالها في كثير من الأحيان، بدرجات متفاوتة، إلى الشق الجنسى الآخر، وهذا بالضبط مثل، أن جهاز جمع اللقاح الخاص بالأنثى، قد تم انتقاله إلى الذكر، وهو الذي يكون بالنسبة إليه عديم الفائدة تمامًا [٦١] .

يقوم النمل الزغبى الأوروبي(٢) بإصدار صوت صريري، وبناء على ما يقوله "جورنيو" Gourenu [٦٢] فإن كلا من الشقين الجنسيين لديهما هذه القدرة. وهو يعزو هذا الصوت إلى الاحتكاك الخاص بالمقطع(٢) البطني الثالث والتالي له، ولقد وجدت، أن تلك الأسطح تكون مميزة بحروف مرتفعة غابة في الرقة، متر اكرة الالتفاف(٤)،

(۱) إدراك حسى Perception

<sup>(</sup>٢) النمل الزغبى (القطيفي) الأوروبي Mutilla Europaea

<sup>(</sup>٣) مقطع = جزء = حلقة = عقلة = قطعة = قسم Segment (٤) متراكز الالتفاف \* Concentric

ولكن هذا هو الحال مع الطوق الصدرى<sup>(۱)</sup> البارز، الذى تتمفصل فيه الرأس، وهذا الطوق، عندما يتم خدشه بسن إبرة، يقوم بإصدار صوت حقيقى. وإنه لمن المثير للدهشة أن كلا من الشقين الجنسيين، من شأنهما أن يكون لديهما القدرة على الصرير، مع أن الذكر يكون مجنعًا والأنثى بدون أجنحة. ومن الغريب أن النمل يقوم بالتعبير عن انفعالات معينة، مثل تلك الخاصة بالغضب، عن طريق النغمة الخاصة بطنينه، وبناء على ما يقوله "هـ. موللر" (صفحة ٨٠)، فإن الذكور الخاصة ببعض الأنواع، تقوم بإصدار صوت غنائى مميز، في الوقت الذي تقوم فيه بتعقب الإناث.

# رتبة الحشرات غمدية الأجنحة(٢) (الخنافس)(٢)

الكثير من الخنافس تكون ملونة، حتى تستطيع أن تماثل السطح الذى ترتاده فى المعتاد، وهى بهذا الشكل تتجنب العثور عليها عن طريق أعدائها. وأنواع أخرى، على سبيل المثال الخنافس الماسية (ئ)، تكون مزينة بألوان خلابة، التى كثيرًا ما تكون مترابطة فى خطوط، ورقط، وتقاطعات، وأنماط أنيقة أخرى. ومثل تلك الألوان من الصعب أن يتم استخدامها بشكل مباشر كوسائل الحماية، باستثناء فى حالة الأنواع المعينة التى تتغذى على الزهور، ولكنها قد تستخدم كوسائل التحذير أو وسائل التمييز، اعتمادًا على نفس المبدأ المماثل الوميض الفسفورى (ف) الخاص بحشرة سراج الليل (۱). وبما أنه مع الخنافس، فإن الألوان الخاصة بالشقين الجنسيين تكون متماثلة فى وبما أنه مع الخنافس، فإن الألوان الخاصة بالشقين الجنسيين تكون متماثلة فى العادة، فليس لدينا أى أدلة على أنه قد تم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسى، ولكن هذا على الأقل شيء ممكن، وذلك لأنها قد ظهرت فى واحد من الشقين الجنسيين،

_			
The	raaia	001	-
1110	racic	COL	ia.

Coleoptera (order)

Beetles

Diamond-beetles

Phosphorescence

Glow-worm

(١) الطوق الصندري \*

(٢) رتبة الحشرات غمدية الأجنحة

(٣) الخنافس

(٤) الخنافس الماسية

(٥) الوميض الفسفوري

(٦) حشرة سراج الليل = الحباحب

ثم انتقلت بعد ذلك إلى الشق الآخر، وهذه الوجهة من النظر تكون محتملة بدرجة ما، حتى في تلك المجموعات التي تحوز على صفات جنسية ثانوية أخرى تامة الوضوح. والخنافس الضريرة، التي لا تستطيع بالطبع أن تتبين الجمال الخاص ببعضها الآخر، لا تستعرض على الإطلاق، كما سمعت من "السيد واترهاوس، جر" Mr. Waterhouse Jr ، ألوان زاهية، بالرغم من أنها كثيرًا ما يكون لديها أغطية مصقولة، ولكن التفسير الخاص بقتامة ألوانها، من الممكن أن يكون بسبب أنها تقطن في العادة الكهوف والمواقع القاتمة الأخرى.

البعض من الحشرات طويلة القرون (١) ، وخاصة بعض النباب الأسقفي (٢) المعين، يقوم بتقديم استثناء للقاعدة، بأن الشقين الجنسيين للخنافس لا يختلفان في اللون. ومعظم هذه الحشرات تكون كبيرة وملونة بشكل رائع. والذكور الموجودة في طبقة الخنافس المتوهجة (٦)[٦٢] ، التي شاهدتها في مجموعة "السيد باتس" Mr. Bates الخنافس المتوهجة تكون أكثر احمرارًا ولكنها أكثر قتامة عن الإناث، والأخيرة تكون ملونة بلون أخضر ذهبي رائع تقريبًا. وعلى الجانب الآخر، ففي واحد من الأنواع، يكون لون الذكر أخضر ذهبي، والأنثى تكون ملونة بدرجات غنية من الأحمر والأرجواني. وفي طبقة أخضر ذهبي، والأنثى تكون ملونة بدرجات غنية من الأحمر والأرجواني، وفي طبقة أنه قد تم تصنيفهما على أساس أنهما نوعان متباينان، وفي واحد من الأنواع، فإن كليهما يكون ذا لون أخضر لامع جميل، وأكن الذكر يكون لديه صدر أحمر. وفي المجموع، وبقدر استطاعتي على الحكم على الأشياء، فإن الإناث التابعة لتلك الفصيلة الخاصة وبقدر استطاعتي على الحكم على الأشياء، فإن الإناث التابعة لتلك الفصيلة الخاصة بالذكور، وهذا لا يتوافق مع القاعدة الشائعة فيما يتعلق باللون، عندما يتم اكتسابه من خلال الانتقاء الجنسي.

Longicorns

Prionidae

Pyrodes (genus)

Esmeralda (genus)

(١) الحشرات طويلة القرون \*

(x) فصيلة الذباب الأسقفي \*

(٢) طبقة الخنافس المتوهجة \*

(٤) طبقة خنافس إزميرالدا \*

من أكبر الفروقات الملحوظة الموجودة بين الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الخنافس، ذلك الذي يتم تقديمه عن طريق القرون الكبيرة التي تبزغ من الرأس، والصدر، والدرقة(١) الخاصين بالذكور، وفي البعض القليل من الحالات، من السطح السفلى للجسم. وبتك الفروق الموجودة في الفصيلة الكبيرة الخاصة برقيقيات القرون(٢) ، تماثل تلك الخاصة بالحيوانات رباعية الأقدام المختلفة، مثل الأيائل $^{(7)}$  ووحيد القرن $^{(1)}$ وخلافهما، وتكون مدهشة نتيجة لكل من أحجامها وأشكالها المتنوعة. وبدلاً من قيامي بوصفها، فإنى قد قمت بتقديم الأشكال الخاصة بالذكور والإناث التابعة لبعض الأشكال الأكثر لفتًا للأنظار (أشكال من ١٦ إلى ٢٠). والإناث عادة ما تبدو عليهن آثار غير مكتملة القرون في شكل نتوءات أو حروف مرتفعة صغيرة، ولكن بعضها يكون خاليًا حتى من أبسط أثر غير مكتمل. وعلى الجانب الآخر، فإن القرون تكون على نفس الدرجة من التكوين الجيد في الأنثى، كما تكون في الذكر الخاص بالخنفساء ثنائية الجنس الثاقبة(٥)، وأقل جودة في التكوين بقدر بسيط فقط في الإناث الخاصة بالبعض من الأنواع الأخرى، التابعة لهذه الطبقة من الخنافس الروثية<sup>(٦)</sup>. ولقد تم إبلاغي بواسطة "السيد باتس" أن القرون لا تختلف بأي طريقة تتوافق، مع الاختلافات المميزة الأكثر أهمية، الموجودة بين الأقسام الفرعية العديدة الخاصة بالفصيلة، وهكذا فإننا نجد فيما بين نفس القطاع من طبقة الخنافس الأكلة للمتعضيات(٧) أنواعًا يكون لديها قرن واحد منفرد، وأخرى لديها قرنان.

فى جميع الحالات تقريبًا، تكون القرون جديرة بالملاحظة، وذلك بسبب تنوعاتها الزائدة عن الحد، إلى درجة أنه من الممكن تشكيل سلسلة متدرجة، من أكثر الذكور

 Clypeus
 الدرقة : غطاء قرنى يغطى الجزء الأمامى من رأس الحشرة

 (۲) فصيلة الخنافس رقيقية القرون = رقيقيات القرون
 (۲) فصيلة الخنافس رقيقية القرون = رقيقيات القرون

 (۲) الأيائل
 (٤) وحيد القرن = الخرتيت = أنفى القرن \*

 (۵) الخنفساء ثنائية الجنس الثاقبة \*
 (۳) الخنافس الروثية = الروثيات \*

 Onthophagus (genus)
 (٧) طبقة الخنافس الآكلة للمتعضيات \*



( شكل ۱۷ ) : Copris isidis ( ۱۷ الخنفساء الروثية الإيزيسية \*





( شكل ١٨ ) : Phanaeus faunus : ( ١٨ لغرية \* الخنفساء ثنائية الجنس الماعزية \*





Dipelicus cantori : ( ١٩ شكل ١٩ ) الخنفساء الغواصة المرتلة \*





(شكل ۲۰) : Cuthophagus rangifer ( ۲۰ الخنفساء الأكلة للمتعضبيات الهائمة ، ( الأشكال اليسرى : ذكور )

ارتفاعًا في التطور، إلى الآخرين الذين على درجة من التخلف، بحيث يكون من الصعب تفرقتهم عن الإناث. ولقد وجد "السيد والش" [ $^{37}$ ] أن القرون في الخنفساء ثنائية الجنس اللحمية ( $^{(1)}$ ) قد كانت أكبر مرتين أو ثلاثة مرات في الطول، في بعض الذكور، عن طولها في ذكور أخرى. ولقد ظن "السيد باتس" بعد أن قام بفحص ما يتعدى مائة من الذكور الخاصة الخنفساء الآكلة للمتعضيات الهائمة ( $^{(1)}$ ) (شكل  $^{(2)}$ )، أنه قد اكتشف أخيرًا أحد الأنواع الذي لم يحدث فيه تمايز للقرون، ولكن الاستمرار في البحث أثبت عكس ذلك.

الحجم الزائد عن المعتاد للقرون، واختلافها العريض في التركيب، في الأشكال المتقاربة بشكل حميم، يشيران إلى أنه قد تم تشكيلهم من أجل غرض ما، ولكن قابيلتهم المتغالى فيها، للتمايز في الذكور التابعة لنفس النوع، تقود إلى الاستنتاج بأن هذا الغرض لا يمكن أن يكون له طبيعة محددة. ولا يبدو على القرون علامات خاصة بالاحتكاك، يوضح أنه يتم استخدامها في أداء أي عمل معتاد. ويفترض بعض الثقاة[7] أنه بما أن الذكور تقوم بالتجوال في كل مكان بشكل أكبر بكثير من الإناث، فإنها تكون محتاجة للقرون، على أساس أنها وسيلة الدفاع ضد أعدائها، ولكن بما أن القرون كثيرًا ما تكون مثلومة، فإنها لا تبدو وكأنه قد تم تكييفها من أجل الدفاع. والتخمين الأكثر وضوحًا، أنها تستخدم بواسطة الذكور من أجل القتال مع بعضها، ولكن لم تتم ملاحظة حدوث أي قتال على الإطلاق بين الذكور، ولا استطاع "السيد باتس"، بعد الفحص الدقيق للعديد من العينات، أن يجد أي أدلة كافية، في حالة حدوث تشويه أو كسر لهم، على أنه قد تم استخدامها لهذا الغرض. وإذا حدث وكانت الذكور معتادة على القتال، فإنه قد كان من المحتمل أن يكون من شأن أجسامها، أن تزيد في معتادة على القتال، فإنه قد كان من المحتمل أن يكون من شأن أجسامها، أن تزيد في الحجم من خلال الانتقاء الجنسي، إلى درجة أن تتعدى ذلك الحجم الخاص بالإناث، وإكن "السيد باتس"، بعد أن قام بمقارنة الشقين الجنسيين فيما يزيد على مائة من وإكن "السيد باتس"، بعد أن قام بمقارنة الشقين الجنسيين فيما يزيد على مائة من

Phanaeus carnifex Onthophagus rangifer

<sup>(</sup>١) الخنفساء ثنائية الجنس اللحمية \*

<sup>(</sup>٢) الخنفساء الآكلة المتعضيات الهائمة \*

الأنواع الخاصة بالخنافس الروثية (١)، فإنه لم يجد أى اختلاف ملحوظ فى هذا الصدد، فيما بين الأفراد الحسنة التكوين. والأكثر من ذلك، ففى الخنفسة ليثروس ( $^{(7)}$ ) وهى خنفسة تابعة لنفس القسم الكبير الخاص بالخنافس رقيقية القرون  $^{(7)}$ ، فإنه من غير المعروف عن الذكور أنها تتقاتل، بالرغم من أن فكوكها تكون أكبر فى الحجم بكثير عن تلك الخاصة بالأنثى.

الاستنتاج بأن القرون قد تم اكتسابها كوسائل للزينة، هو الاستنتاج الذي يتوافق على أفضل وجه، مع الحقيقة الخاصة بتكونها على مثل هذه الدرجة من الضخامة، ولو كان ذلك بشكل غير ثابت، كما يتضح من القابلية المتناهية للتمايز الموجودة في نفس النوع، والتنوع الذي لا حد له الموجود في الأنواع المتقاربة بشكل حميم. وهذه الوجهة من النظر سوف تبدو في أول الأمر، كأنها غير محتملة إلى أقصى حد، ولكننا سوف نجد فيما بعد، في الكثير من الحيوانات التي تقف في موضع أعلى بكثير في المستوى، وهي بالتحديد الأسماك، والبرمائيات، والزواحف، والطيور، أن هناك أصنافًا كثيرة مختلفة من التيجان(1) ، والنتوءات، والقرون، والأمشاط الرأسية التي يبدو أنه قد تم تكوينها من أجل هذا الغرض وحده.

الذكور الخاصة بخنافس أونيتس فروسيفر<sup>(٥)</sup> (شكل ٢١)، والخاصة ببعض الأنواع الأخرى التابعة للطبقة، تكون مزودة بنتوءات فريدة من نوعها، موجودة على قوائم أفخاذها الأمامية، وبمذراة<sup>(٦)</sup> كبيرة، أو زوج من القرون، على السطح السفلى للصدر. وانطلاقًا من المشاهد في حشرات أخرى، فإن تلك القرون من المكن أن تقوم بمساعدة الذكر على التشبث بالأنثى. وبالرغم من أن الذكور ليس لديها حتى ولو أثر لأى قرون

Copridae

Lethrus

Lamellicorns

Crest

Onitis furcifer

Fork

(١) الخنافس الروثية = الروثيات \*

(۲) الخنفسة ليثروس \*

(٣) الخنافس رقيقية القرون = رقيقيات القرون

(٤) تاج = عرف = خوذة = قمة

(٥) خنافس أونيتس فورسيفر \*

(٦) مدراة = شوكة \*

على السطح العلوى للجسم، إلا أنه من الواضح، أن الإناث يظهر عليها أثر غير مكتمل لقرن منفرد موجود على الرأس (شكل ٢٢) (a) ، ولتاج (b) موجود على الصدر. ومن الواضح أن التاج الصدرى الطفيف الموجود في الأنثى، ما هو إلا أثر غير مكتمل، لنتوء حقيقى خاص بالذكر، بالرغم من غيابه التام في الذكر التابع لهذا النوع بالذات، وذلك لأن الأنثى الخاصة بخنافس بوباس بيسون (١) (وهي طبقة تأتى بعد طبقة أونيتس) لديها تاج ضئيل مماثل على الصدر، والذكر يحمل نتوءًا كبيرًا في نفس الموضع. وهكذا نعود إلى أنه من الصعب أن يكون هناك شك، في أن النقطة الصغيرة (a) ، الموجودة على الرأس الخاصة بالإناث على الرأس الخاصة بالإناث التابعين لاثنين أو ثلاثة من الأنواع المتقاربة، ما هي إلا آثار غير مكتملة، ممثلة للقرن الرأسي، الذي يكون شائعًا بين الذكور التابعة لمثل هذا العدد الكبير من الخنافس رقيقية للقرون، مثل الموجود في خنافس فانوس.

الإيمان القديم بأن البقايا الأثرية غير المكتملة (٢)، قد تم خلقها لإتمام المخطط الخاص بالطبيعة، يبتعد هنا بشكل كبير عن ثبوت صحته، ومعناه أن يكون لدينا انعكاس كامل للحالة العادية للأشياء الموجودة في الفصيلة. ومن الممكن لنا أن نرتاب بشكل معقول، في أن الذكور قد كانت في الأصل تحمل قروبًا، وقامت بنقلهم إلى الإناث في حالة أثرية غير مكتملة، كما هو الحال في العديد من الخنافس رقيقات القرون الأخرى. ونحن لا نعلم لماذا فقدت الذكور بعد ذلك قرونها، ولكن من المكن أن يكون ذلك قد نتج، من خلال المبدأ الخاص بالتعويض (٢)، نتيجة الظهور الخاص بالقرون الكبيرة والنتوءات الموجودة على السطح السفيلي، وبما أن تلك تكون مقصورة على الذكور، فإن البقايا الأثرية غير المكتملة الموجودة على الإناث، من شائها ألا يتم طمسها.

<sup>(</sup>۱) خنافس بویاس بیسون \* ۲۱ / ۱ تا ۲۱ تا سات کارت

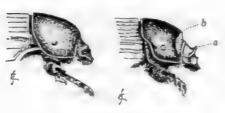
<sup>(</sup>٢) بقايا أثرية غير مكتملة

<sup>(</sup>٣) مبدأ التعويض

Bubas bison Rudiments Principle of compensation



( شكل ٢١ ) : خنفساء البصل الوبرية \* Onitis furcifer ( شكل ٢١ ) : ذكر منظور إليه من أسفل



(شكل ٢٢)

الشكل الأيسر: ذكر خنفساء البصل الويرية \*
Onitis furcifer منظور إليه بشكل جانبي
الشكل الأيمن: أنثى
(a) أثر غير متكمل لقرن رأسي
(b) بقايا أثرية لقرن صدري أو تاج





( مع التكبير ) ( شكل ٢٣ ) : الخنفساء الدموية الثورانية \* Bledius taurus الحالات التي تم تقديمها حتى الأن تتعلق بالخنافس رقيقات القرون، ولكن الذكور الخاصة بالبعض القليل من الخنافس الأخرى، التابعة إلى مجموعتين متباينتين بشكل عريض، وهما بالتحديد، فصيلة الخنافس ذات البوز (أي السوس)(١) ، وفصيلة الخنافس الرواغة (٢)، تكون مزودة بقرون ، في الأولى على السطح السفلي من الجسم [٦٦] ، وفي الثانية على السطح العلوي للرأس والصدر. وفي فصيلة الخنافس الرواغة، فإن القرون الخاصة بالذكور تكون متغايرة بشكل غير عادى في نفس النوع، بالضبط كما رأينا مع الخنافس رقيقة القرون، ولدينا في فصيلة الخنافس الرواغة(٢) حالة ازدواج للهيئة، وذلك لأنه من المكن تقسيم الذكور إلى مجموعتين مختلفتين بشكل كبير، في الحجم الخاص بأجسامهم، وفي التكوين الخاص بقرونهم، بدون أن يكون هناك تدريجات متوسطة فيما بينهما. ويصرح "الأستاذ وستوود" بأنه في أحد أنواع خنافس للدبوس(٤) (شكل ٢٣)، التي تتبع أيضًا فصيلة الخنافس الرواغة، "فإن عينات الذكور من المكن تواجدها في نفس الموقع الذي يكون فيه القرن المركزي الخاص بالصدر كسرًا حدا، بينما تكون القرون الخاصة بالرأس في حالة أثرية غير مكتملة تمامًا، وذكور أخرى بكون فيها القرن الصدري أقصر بشكل كبير، بينما تكون النتوءات الموجودة على الرأس طوبلة"<sup>[٦٧]</sup> . ومن الواضيح أن لدينا هنا حالة من حالات التعويض، والتي تلقى الضوء على ما سبق تقديمه، من الفقدان المفترض للقرون العلبا للذكور الخاصة بخنافس أونيتس.

## قانون المعركة

بعض ذكور الخنافس، التى يبدو أنها غير معدة بشكل جيد للقتال، تشتبك بالرغم من ذلك، في تنازعات من أجل الاستحواذ على الإناث. وقد شاهد "السيد والاس"[<sup>7۸</sup>]

(۱) فصيلة الخنافس ذات البوز = فصيلة السوس (۱)

(Y) فصيلة الخنافس الرواغة = الخنافس العنقودية \*

(r) الخنافس الرواغة

Bledius \* خنافس بليديوس \*

اثنين من الذكور الخاصة بالخنافس رفيعة الخطم النحيلة(١) ، وهي خنفساء خيطية الشكل(٢) ولها خطم(٢) ممتد بشكل كبير، "تتقاتل من أجل إحدى الإناث، التي كانت تقف بالقرب منهما مشغولة بإحداث ثقبها. وقد قاما بالاندفاع تجاه أحدهما الآخر شارعين خطوميهما، وناشبين مخالبيهما، ومكيلين الضربات، ومن الواضح أنهما كانا في حالة هياج شديد". ومع ذلك، فإن الذكر الأصغر في الحجم "سرعان ما جرى بعيدًا معلنا عن هزيمته". وفي البعض القليل من الحالات، تكون ذكور الخنافس معدة إعدادًا جيدًا للقتال، عن طريق حيازتها لفكوك كبيرة مسننة، أكبر كثيرًا من تلك الخاصة بالإناث. وهذا هو الحال مع الخنفساء الأيلية الشائعة(٤) (اللوقانية الأيلية)(٥) ، التي تبزغ ذكورها من الطور الخادري قبل حوالي أسبوع من الشق الجنسي الآخر، وبهذا الشكل فإنه من الممكن مشاهدة العديد منها في أحيان كثيرة وهي تقوم بمطاردة نفس الأنثى. وفي هذا الموسم فإنها تشتبك مع بعضها في صراعات شيرسة. وعندما قام "السيد أ. هـ. داڤيز" Mr. A. H. Davis بحبس اثنين من الذكور مع أنثى واحدة في صندوق، قام الذكر الأكبر في الحجم بالتضييق بشكل شديد على الأصغر حجمًا، إلى أن دفعه للتخلى عن مطالبه. وقد أخبرني أحد الأصدقاء أنه عندما كان صبيا، فقد كان كثيرًا ما يقوم بوضع الذكور مع بعضها لكى يراها وهي تتقاتل، وأنه قد لاحظ أنهم كانوا أكثر جسارة وشراسة عن الإناث، مثلما هو الحال مع الحيوانات الأعلى في المستوى، وأن الذكور قد كانت تقوم بالتعلق بإصبعه، إذا ما قام بوضعه أمامهم، ولكن الحال ليس كذلك مع الإناث، بالرغم من أن لديها فكوكًا أقوى. والذكور الخاصة بالعديد من اللوقانيات(٦)، علاوة على الخنافس رفيعة الخطم السابق ذكرها، تكون أكبر حجمًا

Leptorhynchus agustatus Linear Rostrum Common stag-beetle Lucanus cervus Lucanidae (١) الخنافس رفيعة الخطم النحيلة \*

(٢) خيطي الشكل \*

(٣) خطم = منقار

(٤) الخنفساء الأيلية الشائعة

(ه) اللوقانية الأيلية \*

(٦) فصيلة اللوقانيات = الخنافس \*

وأكثر قوة من الإناث. والشقان الجنسيان الخاصان بخنفسة ليثروس كيفالوتس (۱) (وهي إحدى الخنافس الرقيقات القرون) يقطنان نفس الجحر، والذكر يكون لديه فكوك أكبر عن الأنثى. وإذا حاول أحد الذكور الغريبة، في أثناء موسم التزاوج، أن يدلف إلى الجحر، تتم مهاجمته، ولا تستمر الأنثى في موقف سلبي، ولكنها تقوم بإغلاق فوهة الجحر، وتقوم بتشجيع رفيقها عن طريق القيام بدفعه بشكل مستمر من الخلف، إلى أن يتم قتل المعتدى، أو يقوم بالجرى بعيدًا [۷۰]. والشقان الجنسيان الخاصان بخنفساء رقيقية القرون أخرى، وهي أتيوكاس سيكاتريكوساس (۲)، يعيشان على شكل أزواج، ويبدو عليهما التعلق الشديد ببعضهما، ويقوم الذكر بتحفيز الأنثى، لكي تقوم بدحرجة كرات الروث، التي تكون البويضات مودعة فيها، وإذا ما تمت إزالة الأنثى، فإنه يصبح كرات الروث، التي تكون البويضات مودعة فيها، وإذا ما تمت إزالة الأنثى، فإنه يصبح شديد التهيج. وإذا ما تمت إزالة الذكر فإن الأنثى تتوقف عن جميع الأعمال، وكما يؤمن "م. بروليرى" M. Brulerie في نفس المكان يوموتا.

الفكوك الكبيرة الخاصة بذكور اللوقانيات (الخنافس) غاية في التغاير في كل من الحجم والتركيب، وهي في هذا المجال تماثل القرون الموجودة على الرأس والصدر، الخاصة بالعديد من ذكور الخنافس رقيقة القرون والخنافس الرواغة. ومن الممكن تشكيل سلسلة كاملة من الذكور المزودة على أفضل وجه، إلى المرزودة على أسوء وجه أو المتخلفة. وبالرغم من أن الفكوك الخاصة بالخنفساء الأيلية الشائعة، ومن المحتمل الخاصة بالعديد من الأنواع الأخرى، يتم استخدامها على أساس أنها أسلحة فعالة من أجل التقاتل، فإنه من المشكوك فيه إذا ما كان حجمها الكبير، من المكن تفسيره على هذا الأساس. ولقد رأينا أنه يتم استخدامها بواسطة لوقانية الأيل الأحمر(٢)، على هذا الأساس. ولقد رأينا أنه يتم استخدامها بواسطة لوقانية الأيل الأحمر(٢)، الخاصة بأمريكا الشمالية، من أجل القبض على الأنثى. وبما أنها على هذه الدرجة من الوضوح، وهذه الدرجة من التفرع الأنيق، ونتيجة لطولها الكبير، فإنها ليست معدة

Lethrus cephalotes Ateuchus cicatricosus Lucanus elaphus

<sup>(</sup>١) خنفساء ليثروس كيفالوتس \*

<sup>(</sup>٢) أتيوكاس سيكاتريكوساس = أتيوكاس ذات الندبة \*

<sup>(</sup>٣) لوقانية الأيل الأحمر

بشكل حسن من أجل القيام بالقرص<sup>(۱)</sup> ، ولقد تملكنى الشك فى أنه من الممكن أن يتم استخدامها كذلك، على أساس أنها وسيلة للزينة، مثل تلك القرون الموجودة على الرأس والصدر للأنواع المختلفة التى تم وصفها من قبل. وذكر الخنفساء تشياسوجناتاس جرانتي<sup>(۲)</sup> التابعة لتشياسوجناتاس "شيلى"<sup>(۲)</sup> – وهو خنفس رائع تابع لنفس الفصيلة – لديه فكوك متكونة بشكل هائل، وهو جسور ومولع بالقتال، وعندما يتم تهديده فإنه يستدير ويواجه ويقوم بفتح أحناكه الكبيرة، ويقوم فى نفس الوقت بالصرير بصوت مرتفع. ولكن الفكوك ليست على هذه الدرجة من القوة بحيث تقوم بقرص إصبعى وأن تسبب ألمًا حقيقيا.

الانتقاء الجنسى، الذى يستلزم الحيازة على قدرات إدراكية حسية (3) لها اعتبارها، وعلى رغبات جنسية (6) قوية، يبدو أنه قد كان أكثر فاعلية مع الخنافس رقيقات القرون عنه مع أى فصيلة أخرى تابعة للخنافس. وفى بعض الأنواع تكون الذكور مزودة بأسلحة من أجل التقاتل، والبعض منها يعيش على هيئة أزواج ويظهرون تعاطفًا متبادلاً، والكثير منها لديه القدرة على الصرير عندما يتم إثارتها، والكثير منها يكون مزودًا بقرون خارجة عن المألوف إلى أقصى حد، من الواضح أنها بغرض التزين، والبعض منها، التى تكون نهارية (1) في سلوكياتها، تكون ملونة بشكل رائع. وأخيرًا، فإن العديد من الخنافس الكبرى الموجودة في العالم التابعة لهذه الفصيلة، هي التي تم وضعها بواسطة "لينياس" Linnaeus وفابريسيوس" Fabricius على أساس أنها على الرأس من هذه الرتبة (7)!

Pinch
Chiasognathus grantii
Chiasognathus Chile
Perceptive powers
Passion

(ه) رغبة جنسية (٥) (الله عند الله عند (١) الله عند الله

(۱) يقرص

(٢) تشياسوجناثاس جرانتي \*

(٣) تشياسوچناڻاس "شيلي" \*

(٤) قدرات إدراكية حسية





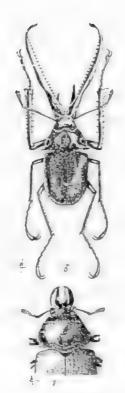
( شكل ٢٥ ) : الخنفساء آكلة الجيف Necrophorus ( شكل ٢٥ ) اثنان من المبارد (عن "لاندواس" Londois) ( اثنان من المبارد الشكل الأيسر : جزء من المبرد بتكبير شديد



( شكل ٢٦ ). الرجل الخلفية الخاصة بالخنفساء حفارة التربة الروثية \*

Geotrupes stercorarius

(r) مبرد (c) ورك (f) فخد (t) ساق (tr) كواحل



( شكل ٢٤ ) : خنفساء القصعين الخاصة بجرانتى Chiasoganthus grantii الشكل العلوى : ذكر الشكل السفلى . أنثى

## الأعضاء الجسدية المصدرة للصرير(١)

خنافس تابعة للعديد والمتباين بشكل عريض من الفصائل، تكون حائزة على تلك الأعضاء الجسدية. والصوت الصادر عنها من المكن أحيانًا أن يتم سماعه على مسافة العديد من الأقدام أو حتى الياردات  $^{[7V]}$ , ولكنه لا يقارن بذلك الصادر عن الحشرات مستقيمة الأجنحة. والآلة المنتجة للصوت الصريفى  $^{(7)}$  تتكون في العادة من سطح ضيق مرتفع بشكل بسيط، متقاطع مع ضلوع متوازية رقيقة جدا، وتكون أحيانًا على درجة من الرقة، بحيث تتسبب في إنتاج ألوان قزحية  $^{(7)}$ , ولها مظهر أنيق جدا تحت المجهر. وفي بعض الحالات، كما هو الحال مع خنافس تيفوس  $^{(3)}$ , يمكن تتبع نتوءات دقيقة على شاكلة الشعر الخشن أو الحراشيف، التي تقوم بتغطية السطح المحيط بأكمله في صورة خطوط متقاربة متوازية، في أثناء ولوجها إلى الضلوع الخاصة بالآلة المحدثة الصريف. والمقطع الانتقالي يتم إنتاجه عن طريق كونها متلاقية ومستقيمة، وفي نفس الوقت أكثر نتوءً ونعومة. وأي حرف مرتفع صلب موجود على الجزء المجاور من الجسم، يصلح لأن يكون مثل أداة كاشطة للآلة المحدثة للصريف، ولكن هذه الأداة الكاشطة في بعض الأحيان قد تم تعديلها بشكل خاص من أجل هذا الغرض، ويتم تحريكها بشكل بعض الأحيان قد تم تعديلها بشكل خاص من أجل هذا الغرض، ويتم تحريكها بشكل سريع، عبر الآلة المحدثة للصريف وبالعكس يتم تحريك الآلة عبر الأداة الكاشطة.

تلك الأعضاء الجسدية تكون موجودة في أماكن مختلفة بشكل عريض. وفي الخنافس المتقاتلة على الجيف<sup>(٥)</sup> فإنه يوجد هناك اثنان من المبارد المتوازية (شكل ٢٥) (٢) التي تقع على السطح الظهري<sup>(١)</sup> الخاص بالمقطع البطني الخامس، وكل مبرد<sup>[٤٧]</sup> يتكون من ١٢٦ إلى ١٤٠ من الضلوع الرقيقة. وتلك الضلوع يتم قشطها على الحواف

Stridulating (۱) مصدر للصرير = صريرى

(۲) معوت صريفى = صوت البرد أو البشر أو القشط: صوت خشن مثير للأعصاب (۲) ألوان قزحية (۲) ألوان قزحية

(٤) خنافس تيفوس \*

(ه) الخنافس المتقاتلة على الجيف = أكلة الجيف

(۲) السطح الظهري (۲) السطح الظهري

الخلفية للجنيحات الغمدية، التي يقوم جزء صغير منها بالبروز إلى ما بعد الخط الكفافي العام. وفي الكثير من خنافس كريوسيريدي $^{(1)}$  وفي المدرعات رباعية الترقيط $^{(1)}$ ( وهي واحدة من فصيلة الخنافس الذهبية (٢) ) وفي بعض خنافس تينيبريونيدي، وخلافهم [٥٠] ، فإن المبرد يقع على الطرف المستدق الخلفي للبطن، على التكوين الذيلى(٤) أو مقدمة التكوين الذيلى(٥) ، ويتم كشطه بنفس الطريقة بواسطة الجنيحات الغمدية. وفي الخنافس متغايرات الذيل(٦) التابعة إلى فصيلة أخرى، فإن المبارد تكون موضوعة على الجوانب الخاصة بالمقطع البطني الأول، ويتم كشطها بواسطة الحروف البارزة الموجودة على القوائم الفخذية[٢٦] . وفي البعض من السوسيات(٧) والخنافس الأرضية (٨)[٧٧]، تكون الأجزاء معكوسة الوضع بشكل كامل، وذلك لأن المبارد تكون مثبتة على السطح السفلى الخاص بالجنيحات الغمدية، بالقرب من أطرافها المدببة، أو على طول حوافهم الوحشية(٩) ، والحروف الخاصة بالمقاطع البطنية يتم استخدامها على أساس أنها مبارد. وفي البيلوبيوس هيرماني (١٠) ( وهي إحدى خنافس الماء الحقيقية (١١) ) يجرى حرف بارز قوى بشكل مواز وبالقرب من الحافة الاتصالية (١٢) الخاصة بالجنيحات الغمدية، وتتقاطع معه الأضلاع، التي تكون خشنة في الجزء الأوسط، ولكنها تصبح بالتدريج أكثر نعومة عند كل من النهايتين، وخاصة عند النهاية العليا، وعندما يتم الإمساك بهذه الحشرة تحت الماء أو في الهواء، يتم إصدار صوت صريري

بواسطة احتكاك الحافة القرنية النهائية للبطن مع المبارد. وفي عدد كبير من الخنافس طويلة القرون (١) تكون الأعضاء الجسدية في وضع مخالف تمامًا، فإن المبرد يكون واقعًا على المقطع الأوسط للصدر (٢) ، الذي يتم احتكاكه مع المقطع الأمامي، وقد أحصى "لاندواس" وجود (٢) ضلعًا في غاية الرقة، موجودة على المبرد الخاص بخنفساء طويلة القرون الأسطورية (١) .

عدد كبير من رقيقات القرون لديه القدرة على إصدار صرير، والأعضاء الجسدية تختلف بشكل كبير في مواقعها. وبعض الأنواع تصدر صوتًا صريريا مرتفعًا جدا، إلى درجة أنه عندما قام "السيد ف. سميث" بالقبض على خنفساء تروكس سابولوساس<sup>(٥)</sup>، فإن أحد حراس الطرائد، الذي كان بالجوار، ظن أنه قد قبض على فأر، ولكننى فشلت في اكتشاف الأعضاء الخاصة بذلك في تلك الخنفساء. ويوجد في فأر، ولكننى فشلت في اكتشاف الأعضاء الخاصة بذلك في تلك الخنفساء. ويوجد في خنافس چيوتروپيس<sup>(٢)</sup> وتيفوس<sup>(٧)</sup> حرف مرتفع ضيق (شكل ٢٦) (٢) يجرى بشكل مائل عبر الورك الخاص بكل رجل خلفية (يوجد في چيوتروپيس ستيركوراريوس ٨٤ ضلعًا)، عبر الورك الخاص بكل رجل خلفية (يوجد في چيوتروپيس ستيركوراريوس ١٤ ضلعًا)، الذي يتم كشطه بجزء بارز خاص من أحد المقاطع البطنية. وفي الخنفساء الروثية القمرية (١٠) المقاربة جدا، يجرى مبرد رقيق غاية في الضيق، على طول حافة الالتحام الخاصة بالجنيحات الغمدية، مع مبرد قصير آخر قرب الحافة الوحشية القاعدية، ولكن في بعض الروثيات الأخرى يكون المبرد موجودًا، بناء على ما يقوله "ليكونت" Leconte على السطح الظهرى الخاص بالبطن. وفي خنافس أوريكتيس<sup>(٨)</sup> فإنه يقع على مقدمة على السطح الظهرى الخاص بالبطن. وفي خنافس أوريكتيس<sup>(٨)</sup> فإنه يقع على مقدمة التكوين الذيلي، ويناء على ما يقوله نفس الخبير في علم الحشرات، فإنه في بعض الروثيات الأيلى، ويناء على ما يقوله نفس الخبير في علم الحشرات، فإنه في بعض

Longicornia	(١) طويلة القرون = طويلات القرون
Meso-thorax	<ul><li>(٢) مقطع الصدر الأوسط: الفلقة الوسطى من الفلقات الثلاث لصدر الحشرة</li></ul>
Cerambyx heros	(٣) الخنفساء طويلة القرون الأسطورية *
Trox sabulosus	(٤) خنفساء تروكس سابولوساس *
Geotrupes	(٥) خنافس چيوتروپيس +
Typhaeus	(٦) خنافس تيفوس *
Corpis lunaris	<ul> <li>(٧) الخنفساء الروثية القمرية *</li> </ul>
Orvctes	(٨) خنافس أوريكتيس *

الخنافس الأمراء (۱)، فإنه موجود على السطح السفلى للجنيحات الغمدية. وأخيرًا، فإن "وسترينج" قد صرح بأن المبرد في أومالوپليا بروني (۲) يكون موضوعًا على مقدمة منتصف الصدر (7)، والكاشط على المقطع الخلفي من منتصف الصدر (7)، والكاشط على المقطع الخلفي من السطح العلوى كما هو الحال بهذا الشكل تشغل السطح السفلى من الجسم، بدلاً من السطح العلوى كما هو الحال في الخنافس طويلة القرون.

بهذا الشكل نحن نرى أنه فى فصائل الحشرات مغمدة الأجنحة المختلفة فإن الأعضاء الجسدية الصريرية تكون متنوعة بشكل مدهش فى المواضع، ولكن ليس بشكل كبير فى التركيب، وفى غضون نفس الفصيلة تكون بعض الأنواع مزودة بتلك الأعضاء الجسدية، وأخرى خالية منها. وهذا التنوع يصبح مفهومًا، إذا ما افترضنا أن الخنافس المختلفة، قد كانت فى الأصل تصدر صوت جرجرة (٥) ، أو صوت هسيس (٦) ، عن طريق الحك لأى أجزاء صلبة وخشنة تابعة لأجسادها، والتى تصادف أنها كانت متلامسة، وأنه نتيجة لأن هذه الضوضاء الناتجة بهذا الشكل قد كانت بطريقة ما مفيدة، فإن الأسطح الخشنة قد تطورت بالتدريج، إلى أعضاء جسدية صريرية منتظمة. والبعض من الخنافس عندما تتحرك، تقوم الأن بإصدار صوت جرجرة، سواء كان ذلك بشكل مقصود أو غير مقصود، بدون حيازتها على أى أعضاء جسدية حقيقية، مخصصة من أجل هذا الغرض. وقد أبلغنى "السيد والاس" أن خنفساء إيوكيراس طويلة اليد (٧) من أجل هذا الغرض، وقد أبلغنى "السيد والاس" من طريق الإبراز والتقليص للبطن، "تصدر فى أثناء تحركها، صوت هسيس منخفض، عن طريق الإبراز والتقليص للبطن، وعندما يتم القبض عليها، فإنها تقوم بإصدار صوت صريفى، عن طريق القيام بحك

Dynastini
Omaloplia brunnea
Pro-sternum
Meta-sternum
Shuffling noise
Hissing noise
Euchirus longimanus

(١) الخنافس الأمراء \*

(٢) خنفساء أومالويليا بروني \*

(٣) مقدم منتصف الصدر \*

(٤) المقطع الخلفي (الثالث) من منتصف الصدر \*

(٥) صوت جرجرة = صوت جر شيء على سطح \*

(٦) صوت هسهسة = هسيس \*

(٧) خنفساء أيوكيراس طويلة اليد \*

أرجلها الخلفية، على الحواف الخاصة بالجنيحات الغمدية". والصوت الهسيسى، من الواضح أنه ناتج عن مبرد ضيق، يجرى على طول الحافة الاتصالية الخاصة بكل جنيح غمدى، وأنا أستطيع بالمثل أن أقوم بإحداث صوت الصرير المعدنى (')، عن طريق القيام بحك السطح الجلدى الخشن الخاص بقائم الفخذ، على الحافة المحببة الخاصة بالجنيح الغمدى المقابل، ولكننى لم أتمكن هنا من التقاط أى صوت صريف(') حقيقى، وليس من الوارد أن أكون قد غفلت عنه في مثل تلك الحشرة الضخمة. وبعد أن قمت بدراسة خنفساء سيكروس(') وبعد ما قام "وسترنج" بكتابته حول هذه الخنفساء، فإنه يبدو من المشكوك فيه جدا إذا ما كانت تحوز على مبرد حقيقى، بالرغم من أن لديها القدرة على إصدار صوت.

نتيجة التناظر الخاص برتبة مستقيمات الأجنحة، ورتبة متشابهات الأجنحة، فإننى أتوقع أن أجد أن الأعضاء الجسدية الصريرية الموجودة في رتبة غمديات الأجنحة مختلفة، بناء على اختلاف الشق الجنسي، ولكن "لاندواس"، الذي قام بالفحص الدقيق للعديد من الأنواع، قد لاحظ عدم وجود أي فرق، وكذلك هو الحال مع "وسترنج"، ونفس الحال مع "السيد ج. ر. كروتش" Mr. G. R. Crotch ، في أثناء إعداده للعديد من العينات، التي تكرم بإرسالها إليّ. ومع ذلك، فإن أي اختلاف موجود في تلك الأعضاء الجسدية ، إذا كان بسيطًا، يكون من الصعب اكتشافه، بناء على قابليتها الشديدة للتمايز. وبهذا الشكل، فإنه في الزوج الأول من العينات الخاصة بخنفساء آكلة الجيف الطنانة (٤) ، والخاصة بخنفساء بيلوبيوس (٥) ، اللتين قمت بفحصهما، فإن المبرد كان أكبر في الحجم بشكل له اعتباره في الذكر عنه في الأنثى، ولكن الأمر لم يكن كذلك في العينات التالية. وفي خنفساء جيوتروبيس ستيركوراريوس (٢) ، فان المبرد بدا

(۱) صوت الصرير المعدني

(۲) صوت صريفي

(۳) خنفساء سيكروس \*

(٤) خنفساء أكلة الجيف الطنانة \*

(٥) خنفساء پيلوبياس \*

(٦) خنفساء چيوټروييس ستيرکوراريوس \*

Pelobius

أكثر سمكًا، وأكثر إعتامًا في اللون، وأكثر نتوءًا، في الذكور الثلاثة، عنه في نفس العدد الخاص بالإناث، وبهذا الشكل، فإنه لكي يتم اكتشاف إذا ما كان الشقان الجنسيان يختلفان في قدرتهما على إصدار الصرير، فقد قام ابني "السيد ف. داروين" بجمع خمسين من العينات الحية، التي قام بتقسيمها إلى قسمين، بناء على إصدارهم لصوت كبير أو قليل، عندما يتم الإمساك بهم بنفس الطريقة. ثم بعد ذلك قام بفحص جميع تلك العينات، ووجد أن الذكور قد كان بنفس النسبة تقريبًا إلى الإناث في كل من القسمين. وقد قام "السيد ف، سميث" بالاحتفاظ بالعديد من العينات الحية من خنفساء مونوينكوس پسوداكوري(۱) (من فصيلة السوسيات)، وهو مقتنع أن كلا من الشقين الجنسيين يقومان بالصرير، ومن الواضح بدرجة متساوية.

بالرغم من ذلك، فإنه من المؤكد أن القدرة على الصدير تمثل صفة جنسية في البعض القليل من الحشرات مغمدات الأجنحة. وقد اكتشف "السيد كروتش" Mr. Crotch أن الذكور وحدها الخاصة بنوعين من الخنافس المشمسة (٢) (فصيلة خنافس الدقيق السوداء)(٢) تكون حائزة على أعضاء جسدية صريرية. ولقد قمت بفحص خمسة ذكور تابعة للخنفساء المشمسة المثرثرة (٤) وفي جميعها كان يوجد هناك مبرد جيد التكوين، مقسم بشكل جزئي إلى اثنين، على السطح الظهرى للمقطع البطني الطرفي، بينما في نفس العدد من الإناث، فإنه لم يكن هناك حتى بقية أثرية غير مكتملة لمبرد، وكان الغشاء الخاص بهذا المقطع شفافًا، وأرق كثيرًا من الموجود في الذكر، وفي الخنفساء المشمسة الثاقبة في خط مستقيم (٥) فإن الذكر لديه مبرد مماثل، فيما عدا أنه ليس مقسوم بشكل جزئي إلى قسمين، والأنثى تكون خالية تمامًا من هذا العضو الجسدي، وبالإضافة إلى ذلك، فإن الذكر لديه على حواف قممية (١)

Monoynchus pseudacori Heliopathes

Tenebrionidae

Heliopathes gibbus

Heliopathes cribatostriatus

Apical margins

(۱) مونوینکوس یسوداکوری \*

(٢) الخنافس الشمسة \*

(٣) فصيلة خنافس الدقيق السوداء

(٤) الخنفساء المشمسة المثرثرة \*

(ه) الخنفساء المشمسة الثاقبة في خط مستقيم \*

(٦) حواف قممية \*

خاصة بالجنيحات الغمدية، على كل جانب من خط الاتصال<sup>(۱)</sup>، ثلاثة أو أربعة حروف مرتفعة طولية قصيرة، تتقاطع مع أضلاع دقيقة إلى أقصى حد، متوازية ومماثلة لتلك الموجودة على المبرد البطنى، وإذا ما كانت تلك الحروف المرتفعة يتم استخدامها كمبرد مستقل، أو على أساس أنها أداة كاشطة للمبرد البطنى، فإن ذلك شيء لم أتمكن من تحديده، والأنثى لا يبدو عليها أى أثر لهذا التركيب الأخير.

مرة أخرى، فإنه في ثلاثة أنواع من رقيقيات القرون من طبقة أوريكتيس<sup>(۲)</sup>، يوجد لدينا حالة مماثلة تقريبًا. ففي الأنثى الخاصة بخنافس أوريكتيس الحزينة<sup>(۲)</sup> وأوريكتيس قرنية الأنف<sup>(٤)</sup> فإن الأضلاع الموجودة على المبرد الخاص بمقدمة التكوين الذيلى تكون أقل تواصلاً، وأقل تباينًا عن الموجود في الذكور، ولكن الاختلاف الرئيسي هو أن السطح العلوى بأكمله الخاص بهذا المقطع، عندما يتم الإمساك به في ضوء مناسب، يتم رؤية أنه مغطى بالشعر، الذي يكون غير موجود أو يكون ممثلاً بزغب دقيق بشكل زائد في الذكور. ويجب أن يلاحظ أنه في جميع الحشرات مغمدة الأجنحة، فإن الجزء الفعال من المبرد، يكون خاليًا من الشعر. وفي خنافس أوريكتيس السنجالية<sup>(٥)</sup> فإن الاختلاف بين الشقين الجنسيين يكون ملحوظًا بشكل أقوى، ويتم مشاهدة ذلك على أفضل وجه، عندما يتم تنظيف المقطع البطني الحقيقي، ويتم النظر إليه وكأنه شيء شفاف. فإن السطح بأكمله في الأنثى يكون مغطى بقمم صغيرة منفصلة، تحمل شفاف. فإن السطح بأكمله في الأنثى يكون مغطى بقمم صغيرة منفصلة، تحمل أشواكًا، بينما في الذكر فأن تلك القمم في تقدمها في اتجاه الرأس، تصبح مندمجة مع بعضها بشكل أكثر فأكثر، ومنتظمة، وعارية، وبهذا الشكل، فإن ثلاثة أرباع المقطع تكون مغطاة بأضلاع متوازية دقيقة إلى أقصى حد، وهي التي تكون غير موجودة على الإطلاق في الأنثى. ومع ذلك فإنه في الإناث الخاصة بجميم الأنواع الثلاثة التابعة الأطلاق في الأنواع الثلاثة التابعة

Suture
Oryctes (genus)
Oryctes gryphus
Oryctes nasicornis
Oryctes senegalensis

(١) خط الاتصال

(٢) طبقة أوريكتيس \*

(٣) خنافس أوريكتيس الحزينة \*

(٤) خنافس أوريكتيس قرنية الأنف \*

(٥) خنافس أوريكتيس السنجالية \*

للأوريكتيس، يتم إصدار صوت صرير معدنى أو صوت صريرى، عندما يتم دفع البطن الخاصة بعينة ملينة (١)، إلى الخلف وإلى الأمام.

في الحالة الخاصة بالخنافس المشمسة والأوريكتيس فمن الصعب أن يكون هناك شك، في أن الذكور تقوم بالصرير لكي تنادى أو لكي تثير الإناث، ولكن مع معظم الخنافس فإنه يبدو أن الصرير يفيد كلا من الشقين الجنسيين، على أساس أنه نداء متبادل. والخنافس تقوم بالصرير تحت تأثير انفعالات مختلفة، بنفس الشكل الذي تقوم به الطيور باستخدام أصواتها من أجل العديد من الأغراض، بجانب الغناء لرفاقها. وتقوم خنفساء تشياس وجناتاس الكبيرة بالصرير في حالة الغضب أو الدفاع، والكثير من الأنواع تقوم بنفس الشيء نتيجة للشعور بالضيق أو الخوف، إذا ما تم الإمساك بها بحيث لا تستطيع الهرب، وذلك عن طريق الطرق على السويقات الجوفاء للأشجار في "جزر الكنارى" Canary Islands ، وقد تمكن "السادة ولاستون وكروتش من اكتشاف وجود خنافس تابعة اطبقة أكاليس(٢)، عن طريق صريرهم. وأخيرًا، فإن ذكر خنفساء أتيوكاس يصدر صريرًا لكي يشجع الأنثى في عملها، ونتيجة للشعور بالضيق عندما يتم إزالتها[٧٩]. وبعض العلماء في التاريخ الطبيعي يؤمنون بأن الخنافس تقوم بإصدار هذا الضبيج لكي تخيف أعدائها وتبعدهم، ولكنني لا أستطيع أن أتخيل أي حيوان رباعى الأقدام أو طائر، قادر على التهام خنفساء كبيرة، من شأنه أن يشعر بالخوف من مثل هذا الصوت البسيط. والاعتقاد بأن الصرير يتم استخدامه كنداء جنسي، تقوم بتأييده الحقيقة الخاصة بأن قراضات الموت<sup>(٢)</sup> ( خنافس الموت الدقاقة (٤) الفسيفسائية (٥) ) من المعروف عنها أنها تقوم بالرد على تكتكات (٦) بعضها البعض، وكما لاحظت بنفسى،

Softened (۱) ملين = مطرى : سبق تليينه أو تطريته (۱) ملين = مطرى : سبق تليينه أو تطريته (۲) طبقة أكاليس (خنافس) \*

(۳) طبقة أكاليس (خنافس) \*

(۵) فصيلة خنافس الموت الدقاقة = فصيلة خنافس البقالة والعقاقير (۱) الفسيفسائية \*

(۵) الفسيفسائية \*

على أى صوت نقر (١) يتم إصداره بشكل اصطناعى، وقد قام "السيد دابلداى" Mr. Doubleday بإخبارى أيضًا أنه قد كان يقوم فى بعض الأحيان بمراقبة إحدى الإناث وهى تقوم بالتكتكة [١٠]، وبعد مضى ساعة أو ساعتين بعد ذلك وجدها متحدة مع ذكر، وفى إحدى المرات كانت محاطة بالعديد من الذكور. وأخيرًا فإنه من المحتمل أن الشقين الجنسيين التابعين للعديد من الأصناف الخاصة بالخنافس، كانت قادرة فى أول الأمر على العثور على بعضها الآخر، عن طريق صوت الجرجرة الناتج عن طريق احتكاك الأجزاء الصلبة المتجاورة الخاصة بأجسادها مع بعضها، وأنه بما أن هؤلاء الذكور أو تلك الإناث، التى قد قامت بأصدار أكبر صوت، قد نجحت على أفضل وجه، فى العثور على شركاء لها، فقد تم التطوير بشكل تدريجي، للتجعدات (٢) الموجودة على الأجزاء المختلفة من أجسادها، عن طريق الوسائل الخاصة بالانتقاء الجنسى، على أغضاء جسدية صريرية حقيقية.

Tapping noise

Rugosities

<sup>(</sup>۱) صىوت نقر = قرع

<sup>(</sup>٢) تجعدات = تخددات : عروق غائرة مع ارتفاع في الأجزاء التي بينها



#### الهوامش

- [۱] انظر "السيرج، لوبوك" Sir. J. Lubbock ، في Transact. Linnean Soc ، الجزء الخامس والعشرون، عام ۱۸۲۱، صفحة ٤٨٤ . وفيما يتعلىق بفصيلة النمل الزغبى (أو القطيفي) = Mutillidae ، وفيما يتعلىق بفصيلة النمل الزغبى (أو القطيفي) = Modern classification of Insects ، انظر "وستوود" Westwood في كتابه "التصنيف الحديث للحشرات" ۲۱۲ . الجزء الثاني، صفحة ۲۱۳ .
- [٢] تلك الأعضاء الجسدية الموجودة في الذكر كثيرًا ما تختلف في الأنواع المتقاربة بشكل حميم، وتقوم بتقديم صفات نوعية = Specific characters ممتازة ولكن أهميتهم، من وجهة النظر الوظيفية، وكما أبلغنى السيد ر. ماك لاكلان " Mr. R. Mac Lachlan ، من المحتمل أنه قد تم التغالى فيها. وقد كان من المسيد ر. ماك لاكلان " Mr. R. Mac Lachlan ، من المحتمل أنه قد تم التغالى فيها. وقد كان من المقترح أن الاختلافات البسيطة في تلك الأعضاء الجسدية من شأنها أن تكون كافية لمنع التهاجن البينى الخاص بالضروب المحددة بشكل جيد = Well-marked varieties أو الأنواع البدائية التالية المتبعد أن يكون species ، ومن شأنها بهذا الشكل أن تقوم بالمساعدة في تطورها. وكون أن هذا من المستبعد أن يكون هو الحال، فإنه من المكن لنا أن نستنتج من الحالات الكثيرة المسجلة (انظر مثلاً برون Transact. Ent. ووستوود ، في ١٨٤٠ مناه علم المرزء الثاني، عام ١٨٤٢، صفحة ١٩٠٤ ، ووستوود ، في المراب الاتحاد. وقد أخبرني "السيد ماك لاكلان" (Vide stett. Ent. Zeitung ) ، أن الاتحاد. وقد أخبرني "السيد ماك لاكلان" (Phryganidae ، التي تقوم بتقديم اختلافات شديدة الوضوح من هذا الصنف، عندما كانت محجوزة مع بعضها بواسطة "الدكتور أوجست ماير" Dr. Aug. Mayer ، وضوعة مناه فإنهم قاموا بالتزاوج = Coupled ، وزوج منها قام بإنتاج بييضات مخصبة.
  - [7] انظر Philadelphia ،The Practical Entomologist ، الجزء الثاني، مايو ١٨٦٧، صفحة ٨٨ .
    - [٤] انظر "السيد والش" Mr. Walsh ، نفس المرجع، صفحة ١٠٧ .
- [٥] انظر Modern Classification of Insects ، الجيزء الثاني، عام ١٨٤٠، صفحات ٢٠٦، ٢٠٦. و "السيد والش"، الذي لفت انتباهي إلى الاستخدام المزدوج للأحناك = Jaws ، يقول إنه قد قام بمراقبة هذه الحقيقة في مرات متكررة.
- [7] لدينا هنا حالة غريبة وغير قابلة للتفسير من ازدواج الهيئة = Dimorphism ، وذلك لأن بعضًا من الإناك التابعة لأربعة أنواع أوروبية من خنافس الماء = Dysticus ، وأنواع معينة من المساميات المائية = التابعة لأربعة أنواع أوروبية من خنافس الماء = Elytra ملساء، ولا يوجد هناك تدرجات متوسطة = Hydroporus ، تكون جنيحاتها الفمدية = Sulcated والمثقوبة = punctured ، وقد تمت ملاحظة الجنيحات الغمية الملساء تمامًا. انظر المكتور هـ. سكوم " Dr. H. Schaum ، كما تم اقتباسه في Kirby and Spence ، وأيضًا كيربي وسينس " Kirby and Spence ، الجزء الخامس والسادس، أعوام ١٨٤٧ منفحة ١٨٩٦ ، وأيضًا كيربي وسينس " ١٨٤٢ ، المؤت و ٢٠٠ .

- [۷] انظر Modern Class. ، Westwood ، الجزء الثاني، صفحة ۱۹۳ . والتصريح التالي حول خنفساء الپنث = Penthe وآخرين بين الأقواس، مأخوذ عن "السيد والش" في Practical Entomologist ، الجزء الثالث، صفحة ۸۸ .
  - [٨] انظر "كيربي وسينس" في .Introduct. &c ، الجزء الثالث، صفحات ٣٣٦-٣٣٦ .
    - [٩] انظر Insecta Maderensia ، عام ١٨٥٤، صفحة ٢٠
- [١٠] انظر "إ. دبلداى" E. Doubleday ، في Annals and Mag. of Nat. Hist. ، الجزء الأول، عام ١٨٤٨، صفحة ٢٧٩ . ومن الممكن لى أن أضيف أن الأجنحة الموجودة في البعض المعين من غشائيات الأجنحة = Fossorial (انظر "شـوكارد" Shuckard ، في "غشائيات الأجنحة الأحفورية Hymenoptera ، عام ١٨٣٧، صفحات ٢٩-٤٣) تختلف في التعريق = Neuration تبعًا للشق الجنسي.
- [۱۱] انظر "هـ و. باتس" H. W. Bates ، الجزء السادس، عام ۱۸۹۲، صفحة ۷۶ ، ومراقبات "السيد ونفور" Mr. Wonfor ، تم اقتباسها في Popular Science Review ، عام ۱۸۸۸، صفحة ۳۶۳ .
- [۱۲] انظر The Naturalist in Nicaragua ، عام ۱۸۷۶، صفحات ۳۱۰–۳۲۰ . وفيما يتعلق بالوميض الفسفوری = Phosphorescence الخاص بالبيض، انظر Phosphorescence الخاص بالبيض، انظر History ، نوفمبر ۱۸۷۱، صفحة ۳۷۲ .
  - [١٣] انظر "روبينت" Robinet في Vers a Soie ، عام ١٨٤٨، صفحة ٢٠٧ .
  - [١٤] انظر .Transact. Ent. Soc ، السلسلة الثالثة، الجزء الخامس، صفحة ٦٨٦ .
    - [۱۵] انظر Journal of Proc. Ent. Soc. 3 فبرابر ۱۸۹۷، صفحة ۷۱ .
- [١٦] من أجل هذا التصريح وغيره عن الحجم الخاص بالشقين الجنسيين، انظر "كيربى وسينس"، سبق ذكره، الجزء الثالث، صفحة ٣٤٤ .
  - [۱۷] انظر .Transact. Linnean Soc ، الجزء السادس والعشرون، عام ۱۸٦٦، صفحة ۲۹٦ .
  - [14] انظر كتاب "أرخبيل الملايو" The Malay Archipelago ، الجزء الثاني، عام ١٨٦٩، صفحة ٣١٣ .
- [١٩] انظر كتاب "التصنيف الصديث للحشرات" Modern Classification of Insects ، الجزء الثاني، عام ١٨٤٠ ، صفحة ٢٦٥ .
- Mayer "ماير" Anwendung" &c., Verch. d. n. v. Jahrg انظر ماير" (٢٠] انظر ماير" Anwendung في American Naturalist ، عام ١٨٧٤، صفحة ٢٣٦ .
- [٢١] انظر "السيد ب. ت. لوين" Mr. B. T. Lowne في كتابه المشوق عن "الصفة التشريحية لذبابة السروء = ذبابة القيء\* "On the Anatomy of BlowflyMusca Vomitoria ، عام ١٨٧٠، صفحة ١٤، وهو يعلق (في صفحة ٢٣) بأن "الذبابات المقبوض عليها تصدر نفمة كثيبة = Plaintive note مميزة، وأن هذا الصوت يسبب اختفاء الذبابات الأخرى".
  - [٢٢] انظر Westwood, Modern Classification of Insects ، الجزء الثاني، صفحة ٤٧٣ .

- الجسزء الثانى، Westwood, Modern Classification of Insects ، الجسزء الثانى، عام ١٨٤٠، صفحة ٤٢٦ . انظر أيضاً فيما يتعلق بفصيلة الحشرات القافذات (نطاطات) على النباتات Kirby and Spence, Introduct ، في Fulgoridae . الجزء الثانى، صفحة ٤٠١ .
- Zeitschrift fur wissenschaft Zoolog. الجزء السابع عشر، عام ١٨٦٧، صفحات [٢٤] انظر
- [٢٥] انظر Transactions of the New Zealand Institut ، الجزء الخامس، عام ١٨٧٣، صفحة ٢٨٦ .
- A Journal of the Doings of نا مدين لـ"السيد والش" Mr. Walsh لأنه أرسل لى ملخصًا عن Mr. Walsh (حشرة زيز الحصاد الخريفية "من سبتمبر إلى ديسمبر"\*)، بواسطة "الدكتور هارتمان" Dr. Hartman .
- [۲۷] انظر L. Guilding, Transactions of the Linnean Society، الجزء الخامس عشر، صفحة ٤٥١ .
- (۲۸] أنا أصرح بذلك بناء على مسئولية "كوپن" Koppen ، في Uber die Heuschrecken in Sudrussland . عام ۱۸٦٦، صفحة ۲۲، وذلك لأننى قد حاولت بلا جدوى الحصول على كتاب "كورت" Korte .
- [۲۹] انظر "جيلبرت هوايت" Gilbert White في كتابه Natural History of Selborne ، الجزء الثاني، عام ۱۸۲۵، صفحة ۲۲۲ .
- Insects of New England في كتاب "الحشرات الخاصة بنيو إنجلاند" Harris في كتاب "الحشرات الخاصة بنيو إنجلاند" المداء - [٣] انظر The Naturalist on the Amazons ، الجزء الأول، عام ١٨٦٣، صفحة ٢٥٢ . ويقوم "السيد باتس" Mr. Bates بتقديم مناقشة في غاية التشويق عن التدرجات في الأجهزة الموسيقية الخاصة بثلاث من الفصائل. انظر أيضًا "وستوود" في كتاب ، Modern Classification of Insects ، الجزء الثاني، صفحات ٤٤٥ ، ٤٤٠ .
- الجزء الحادي عشر، Proceedings of the Boston Society of Natural History ، الجزء الحادي عشر، أبريل ۱۸۲۸ .
  - [٣٣] انظر .Nouveau Manuel d'Anat. Comp ، ترجمة فرنسية، الجزء الأول، عام ١٥٥٠، صفحة ١٧٥ .
  - [٣٤] انظر .Zeitschrift fur wissenschaft. Zoolog ، الجزء السابع عشر، عام ١٨٦٧، صفحة ١١٧ .
    - [٣٥] انظر "وستوود" Modern Classification of Insects ، الجزء الأول، صفحة ٤٤٠ .
- ، Uber der Tonapparat der Locustiden, ein Beitrage zum Darwinismus انظر [٣٦] انظر Zeitschrift fur wissenschaft. Zoolog.
  - [٣٧] انظر "وستوود" Modern Classification of Insects ، الجزء الأول، صفحة ٣٥٤ .
- انظر .Landois, Zeitschrift fur wissenschaft. Zoolog ، الجزء السابع عشر، عام ١٨٦٧ مفحات ١٨٦٢ . ١٢٢ ، ١٢٢ .
- [٢٩] أخبرنى "السيد والش" أيضًا أنه قد لاحظ أن الأنثى الخاصة بآكل أوراق النبات العريض المقعر = Grating noise ، عندما يتم القبض عليها تصدر صوت احتكاك معدنى = Grating noise عن طريق خلط أغطية أجنحتها مع بعضها .

- [٤٠] انظر "لاندواس" Landois ، نفس المرجع، صفحة ١١٣ .
- [٤١] انظر كتاب Insects of New Ehgland ، عام ١٨٤٢، صفحة ٦٣٣ .
- [27] انظر "وستوود" Westwood ، في كتاب ..Modern Classification ، الجزء الأول، صفحة ٤٦٢ .
- [27] وجد "لاندواس" مؤخرًا في رتبة الحشرات مستقيمة الأجنحة تراكيب أثرية غير مكتملة ممائلة بشكل حميم للأعضاء المصدرة للصوت الموجودة في رتبة الحشرات متجانسة الأجنحة، وهذا ما يمثل حقيقة غير متوقعة. انظر Zeitschrift fur wissenschaft. Zoolog ، الجزء الثاني والعشرون، عدد ٢، عام ١٨٧١، صفحة ٣٤٨.
- Journal of ) انظر Transactions, Entomological Society ، السلسلة الثالثة، الجزء الثاني (Transactions, Entomological Society ).
- [63] انظر "وستوود" في كتابه Modern Classification of Insects ، الجزء الأول، صفحة ٤٢٧ ، ومن أجل الصراصير الليلية، صفحة ٤٤٥ .
- , Proceedings of the Entomological Society في Mr. Ch. Horne إذاً انظر "السيد ش. هورن" Mr. Ch. Horne في 127]
- [٤٧] انظر حشرة الإيكانثاس التَّجية = Oecanthus nivalis في كتاب "هاريس" هاريس " Alcanthus nivalis ، عام ١٩٤٢، صفحة ١٩٤٤ . والشقان الجنسيان الخاصان بالإيكانثاس الشفافة \* Victor Carus الخاصة بأوروبا، فكما سمعت عن "فيكتور كاراس" Victor Carus بختلفان بنفس الطريقة تقريباً.
- ، Modem Classification في كتاب "وستوود" بعنوان Platyblemnus : [٤٨] انظر الملطخات المسطحة = Platyblemnus ، في كتاب "وستوود" بعنوان المبطحة + 182 .
- [٤٩] انظر "ب. د. والش" B. D. Walsh في "رتبة المعرقات الأجنحة الزائفة \* الخاصة بـ "إيلينوي" Proceedings of the Entomological Society of في Pseudo-neuroptera of Illinois ، كالم ١٨٦٢، صفحة ٢٦١ .
  - [٠٠] انظر Modern Classification ، الجزء الثاني، صفحة ٣٧ .
- [١٥] انظر "والش"، نفس المرجع، صفحة ٣٨١ . وأنا مدين لهذا العالم في التاريخ الطبيعي من أجل تلك الحقائق التالية عن المحظيات \* = Gomphus . والأناكس \* = Anax ، وطبقة المثبتات \* = Gomphus .
  - [٢٥] انظر Ent. Soc. ، Transactions ، الجزء الأول، عام ١٨٣٦، صفحة ٨١ .
- [٥٣] انظر 'الملخص في السجال الحيواني' Abstract in the Zoological Record ، لعام ١٨٦٧، صفحة ٤٥٠ .
  - [٤٥] انظر "كيربي وسينس" في Introduction to Entomology ، الجزء الثاني، عام ١٨١٨، صفحة ٣٥ .
- [٥٥] انظر "موزيو" Houzeau في Houzeau في Houzeau ، الجزء الأول،
- [٥٦] انظر مقالة مشوقة بعنوان The Writing of Fabre ، منشورة في Nat. Hist. review ، أبريل ١٨٦٢، صفحة ١٨٢٢ .

- [۷ه] انظر Journal of Proceedings of Entomological Society ، ۷ سبتمبر ۱۸۹۳، صفحة ۱۸۹
- (۱۵) انظر "پ. هوبر" فی Recherches sur les Maeurs des Fourmis ، عام ۱۸۱۰، صفحات ۱۵۰، ماظر "پ. ۱۸۱۰، صفحات ۱۵۰،
- انظر Proceedings of the Entomological Society of Philadelphia ، عام ۱۸٦٦، ۱۸۹ ، صفحات ۲۲۸ ، ۲۲۸ ، ۲۲۸
- ، Anwendung der Darwinschen Lehre auf Bienen, Verh. d. n. v. Jahrg. انظــــر [٦٠]
- [17] يقوم "م. بيريير" M. Perrier في مقالته "La Selection sexuelle d'apres Darwin" في M. Perrier في كالمور التابعة المنافعة المؤسوع، بالاعتراض على أنه بما أن الذكور التابعة النمل الاجتماعي من المعلوم عنها أنه يتم إنتاجها المؤسوع، بالاعتراض على أنه بما أن الذكور التابعة النمل الاجتماعي من المعلوم عنها أنه يتم إنتاجها من بويضات غير ملقحة، فإنها لا تستطيع أن تقوم بنقل صفات جديدة إلى الذكور من ذريتها. وهذا يمثل اعتراضاً خارجاً عن المألوف. فإن نملة أنثى ملقحة بواسطة ذكر، الذي قام بتقديم إحدى الصفات التي سبهات الاتحاد فيما بين الجنسين، أو جعلته أكثر جاذبية للأنثى، من شأنها أن تقوم بوضع بيض من شأنه أن ينتج إناتًا فقط، ولكن تلك الإناث اليافعة من شأنها أن تقوم في العام التالي بإنتاج ذكور، فهل سوف يتم الزعم بأن مثل هؤلاء الذكور لن يكون من شأنهم أن ترثوا الصفات الخاصة بالذكور من أجدادهم؟. ولنأخذ حالة من حيوانات عادية متقاربة بقدر المستطاع: إذا تم تهاجن إحدى الإناث التابعة المذكرة والمؤنثة مع بعضها، فهل سوف يتم الزعم بأن الأحفاد من شأنهم ألا يرثوا القابلية السواد عن الذكور من أجدادهم؟. أن الاكتساب لصفات جديدة بواسطة النمل العامل العقيم يمثل حالة أكثر صعوبة بكثير، ولكنني قد حاولت أن أبين في كتابي "نشأة الأنواع الحية" Origin of Species ، كيف أن تلك الكائنات العقيمة تكون معرضة القوة الخاصة بالانتقاء الطبيعي.
  - [٦٢] تم اقتباسه بواسطة "وستوود" في Modern Classification of Isects ، الجزء الثاني، صفحة ٢١٤ .
- [17] لقد تم وصف الخنفساء المتوهجة الوسيمة \* = Mr. Bates ، التى يختلف فيها الشقان الجنسيان بشكل واضح، بواسطة "السيد باتس" Mr. Bates في الجنسيان بشكل واضح، بواسطة "السيد باتس" Mr. Bates في البن بين الجنسين الضوف أقوم بتحديد الحالات القليلة الأخرى التى سمعت فيها عن وجود اختلاف في اللون بين الجنسين الخاصين بالخنافس. وقد ذكر "كيربى وسينس" (في Cantharis و الخنفساء في اللون بين الجنسين الخاصين بالخنافس. وقد ذكر "كيربى وسينس" (في Meloe و الخنفساء المحرقة = Meloe ، وذباب الفاكهة \* = Rhagium ، واللبتورا (العثة اليرقانية) القرميدية \* = المحرقة = Longicorns ، والذكر الخاص بالأخيرة يكون قرميدى اللون مع صدر أسود، والأنثى ذات لون أحمر معتم في مجموعها. وتلك الأخيرتان من الخنافس تتبع لفصيلة طويلات القرون = R. Trimen وقد أخبرني السادة "ر. تريمن" R. Trimen وواترهاوس " Waterhouse عن وجود اثنين من الخنافس الرقيقيات القرون = Peritrichia ، وهما إحدى المطوقات بالشعر \* = Peritrichia ، وإحدى نوات الشعر \* = Peritrichia ، وإحدى نوات السعر \* = Trichius ، واحدى نوات الحرث الطويل \* = Tribus elongates يكون الذكر أسود اللون، والأنثى من المعتقد أنها دائمًا ما تكون ذات لون أزرق قاتم، مع صدر أحمر. وكما سمعت من "السيد والش"، فإن الذكر الضاص بالأورسوداكنا السوداء \* = Orsodacna atra ، يكون أسود اللون، والأنثى (المسماة أورسوداكنا فيارية للحمرة \* والانتى (Orsodacna ruficollis ) ذات صدر لونه ضارب للحمرة = rufous .

- [٦٤] انظر Proceedings of the Entomological Society of Philadelphia ، عام ١٨٦٤ ، صفحة ٢٢٨
  - [٦٥] انظر "كيربي وسينس" في Introduction to Entomology ، الجزء الثالث، صفحة ٣٠٠ .
  - [٦٦] انظر "كيربي وسينس" في Introduction to Entomology ، الجزء الثالث، صفحة ٣٢٩ .
- [٦٧] انظر Modern Classification of Insects ، الجزء الأول، صفحة ١٧٢: الخنافس الرواغة = Siagonium ، صفحة , ١٧٢ ولقد لاحظت في المتحف البريطاني وجود عينة لذكر من الخنافس الرواغة في حالة وسطية، وبهذا الشكل فإن الازدواج في الهيئة ليس صارعًا.
- The Malay Archipelago ، الجزء الثاني، عام ۱۸۲۹، صفحة ۲۷۲ . وانظر Riley ، الجزء الثاني، عام ۱۸۲۹، صفحة ۲۷۲ . وانظر Smith Report on Insects of Missouri
- [٦٩] انظر Entomological Magazine ، الجزء الأول، عام ١٨٣٣، صفحة ٨٢ . انظر أيضًا حول الاختلافات الموجودة حول هذا النوع في "كيربي وسينس"، نفس المرجع، الجزء الثالث، صفحة ٢١٤، و"وستوود"، سبق ذكر المرجع، الجزء الأول، صفحة ١٨٧ .
  - [٧٠] تم اقتباسه من "فيشر" Fischer في Dict. Class. d'Hist. Na ، الجزء العاشر، صفحة ٣٢٤ .
- Ann. Soc. Entomolog. France ، عام ۱۸٦٦، كما تم اقتباسه في Journal of Travel ، مام ۱۸٦٦، كما تم اقتباسه في Journal of Travel ، عام ۱۸۶۸، صفحة ه ۱۲۳ . بواسطة "أ. موراي" A. Murray ، عام ۱۸۶۸، صفحة ه ۱۲۳
  - Westwood, Modern Classification ، الجزء الأول، صفحة ١٨٤ .
- On certain "فظر والاستون Wallaston في مقالة أما يتعلق ببعض السوسيات الموسيقية المعينة Wallaston إلاس المراد المسادس، عام ١٨٦٠، الجزء السادس، عام ١٨٦٠، صفحة ١٨٤٠.
- [٧٤] انظر "لاندواس" Landois ، في . Zeitschrift fur wissenschaft, Zoolog ، الجزء السابع عشر، عام ١٨٦٧ ، صفحة ١٢٧ .
- [٧٥] أنا مدين بشدة لـ"السيد ج. ب. كروتش" Mr. G. B. Crotch لأنه أرسل إلى الكثير من العينات المعدة لخنافس مختلفة تابعة لتلك الفصائل الثلاثة ولغيرها، علاوة على المعلومات القيمة. وهو يؤمن أن القدرة على الصرير الموجودة في الخنافس المدرعة = Clythra لم يسبق مراقبتها. وأنا أيضًا مدين بشدة لـ"السيد إ. و. چانسون " Mr. E. W. Janson ، المعلومات والعينات التي أرسلها. ومن الممكن لي أن أضيف أن ابني "السيد ف. داروين" Mr. F. Darwin ، قد وجد أن خنفساء الجلد الفارية = أضيف أن ابني "السيد قد. داروين" ولكنه بحث بدون جدوى عن الجهاز. وقد تم مؤخرًا وصف سوسة قلف = Cr. Chapman بواسطة "دكتور تشاپمان" Dr. Chapman على أساس أنها صريرية، في الحرء الرابع، صفحة ١٢٠ .
- [٧٦] انظر "شيكودت" Schiodte مترجم في Annals and Magazine of Natural History ، الجزء العشرين، عام ١٨٦٧ ، صفحة ٣٧٠ .
- [۷۷] قام "وسترنج" Westring (في Kroyer, Naturhist. Tidskrift) ، الجزء الثانى، عام ۱۸٤۸ ۱۸٤۸، صفحة ۲۳۶) بوصف الأعضاء الجسدية الصريرية في تلك الاثنتان، علاوة على الموجودة في الفصائل الأخرى. وفي فصيلة الخنافس الأرضية = Carabidae ، فإننى قد قمت بفحص خنافس إيلفروس يوليچينوساس = Ealphrus uliginosus ، وبليثيسا المتعددة الرقطات \* = Blethisa multipunctata ، التي أرسلت

- إلى بواسطة "السيد كروتش" Mr. Crotch . وفي البليثيسا فإن الحروف المرتفعة المستعرضة الموجودة على الحافة المثلومة الخاصة بالمقطع البطني حسب قدرتي على الحكم، لا دور لها في الكشط على المبارد الموجودة على الجنيحات الغمدية.
- [۷۸] أنا مدين بشدة لـ"السيد والش" من "إلينوى" Ellinois ، لأنه أرسل إلىَّ مستخلصات من كتاب "ليكونت" Leconte بعنوان Introduction to Entomology ، صفحات ۱۰۱ و ۱۶۳ .
- [۷۹] انظر "م. پ. دی لا برولیری" M. P. de la Brulerie ، كما تم اقتباسه في Journal of Travel ، وانظر "م. پ. دی لا برولیری" A. Murray ، الجزء الأول، عام ۱۸٦۸ ، صفحة ۱۲۵ .
- [٨٠] بناء على ما قاله "السيد دابلداى" Mr. doubleday "فإن الضوضاء يتم إنتاجها عن طريق رفع الحشرة لنفسها على أرجلها إلى أعلى ما يمكنها، ثم تقوم بعد ذلك بضرب صدرها خمس أو ست مرات، بتعاقب سريع، على المادة التى تجلس عليها". من أجل الاطلاع على المراجع حول هذا الموضوع انظر "لاندواس" في Zoolog. Zeitschrift fur wissenschaft ، ويقول "لاندواس" في Olivier (كما تم اقتباسه بواسطة "كيربي وسينس" في Olivier ) الجزء الثاني، صفحة ٢٩٥) إن الأنثى الخاصة بخنفساء بيميليا المخططة \* = Pimelia striata ، المخرد صوتاً مرتفعاً بعض الشيء عن طريق ضرب بطنها على أي مادة صلبة "وأن الذكر، إطاعة لهذا النداء، يقوم سريعاً بالاستجابة إليها، ويتم تزاوجهما".



### الباب الحادي عشر

# الحشرات (استطراد)

# رتبة حرشفيات الأجنحة (١) (الفراش (٢) والعث (٦))

التودد الجنسى  $^{(4)}$  الخاص بالفراش - المعارك - صوت التكتكة  $^{(0)}$  - الألوان الشائعة لكل من الشقين الجنسيين، أو الأكثر تألقا  $^{(1)}$  في الذكور - أمثلة - ليست نتيجة للمفعول المباشر الخاص بالظروف الحياتية  $^{(2)}$  - الألوان التي تم تكييمها  $^{(3)}$  من أجل الحماية  $^{(4)}$  - الألوان الخاصة بالعث - الاستعراض  $^{(1)}$  - القدرات الإدراكية الحسية  $^{(1)}$  الخاصة برتبة حرشفيات الأجنحة - القابلية للتمايز  $^{(2)}$  - الأسباب الخاصة بالاختلاف في اللون بين الذكور والإناث - التنكر البيئي  $^{(2)}$  ، إناث الفراش

Lepidoptera (order)	(١) رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة = قشريات الأجنحة
Butterfly	(٢) فراشة (الجمع فراش أو فراشات) = أبو دقيق
Moth	(٢) عثة (الجمع عث)
Courtship	(٤) التودد الجنسى = المغازلة
Ticking noise	(٥) صوت التكتكة = الطقطقة
Brilliant	(٦) متالق
Conditions of life	<ul><li>(٧) الظروف الحياتية = الظروف الخاصة بالحياة</li></ul>
Adapt	(٨) يكيف = يهايئ
Protection	(٩) الحماية = الوقاية = الحفاظ والصيانة
Display	(١٠) العرض = الإبراز = الإظهار = النشر = الإبداء
Perceptive powers	(١١) القدرات الإدراكية الحسية
Variability	(۱۲) القابلية للتمايز
Mimicry	(١٣) التنكر البيئي = المحاكاة = التقليد = التشبه

ملونة بشكل أكثر تألقًا من الذكور- الألوان الزاهية (١) الخاصة باليساريع (٢) - الخلاصة وتعليقات ختامية حول الصفات الجنسية الثانوية الخاصة بالحشرات الطيور والحشرات عند المقارنة بينهما.

النقاط الموجودة في هذه الرتبة الكبيرة، الأكثر إثارة للتشويق بالنسبة انا، هي الخاصة بالاختلافات الموجودة في اللون بين الشقين الجنسيين التابعين لنفس النوع، وبين الأنواع المتباينة التابعة لنفس الطبقة. وكل الباب التالى تقريبًا سوف يكون مكرسًا لهذا الموضوع، ولكنني سوف أبدأ أولاً بتقديم بعض التعليقات حول واحدة أو اثنتين من النقاط الأخرى. فإنه كثيرًا ما يتم مشاهدة العديد من الذكور وهم يطاردون ويحتشدون حول نفس الأنثى، ويبدو أن مغازلتهم تكون مسألة طويلة الأمد، وذلك لأنني قد قمت في مرات متكررة بمراقبة واحد أو أكثر من الذكور وهو يدور راقصًا (٢) حول إحدى الإناث إلى أن أصابني التعب، بدون أن أرى أي نهاية للمغازلة. وقد قام أيضًا السيد أ. ج. بتلر " Mr. A. G. Butler بإخبارى أنه قام في العديد من المرات بمراقبة أحد الذكور وهو يقوم بالتودد والمغازلة إلى إحدى الإناث لمدة ربع ساعة كاملة، ولكنها قامت برفضه بإلحاح، وقامت في النهاية بالاستقرار على الأرض وطوت أجنحتها، وذلك لكي تهرب من مغازلاته (١).

بالرغم من كون الفراشات كائنات ضعيفة وهشة (٥) ، فإنها مولعة بالقتال (٦) ، وقد تم الإمساك بأحد ذكور فراش الإمبراطور (٧) [١] وكانت أطراف أجنحته محطمة نتيجة للصراع مع ذكر آخر. و"السيد كولينجوود" Mr. Collingwood ، في أثناء كلامه

Bright colour	(١) لون زاه ۽ مشرق = وضاء = ساطع
Caterpillar	(٢) اليسروع = يرقانة الفراشة
Piroutting	(٢) يدور راقصاً (مثل الدوران في رقص الباليه)
Adresses	(٤) مـفـازلات
Fragile	(ه) هش = رقيق = سبهل التحطم
Pugnacious	(٦) مولع بالقتال = مشاكس
Emperor butterfly	(٧) فراشة الإمبراطور

عن المعارك كثيرة الحدوث بين الفراشات الخاصة بـ"بورنيو" Borneo، فإنه يقول "إنها تقوم بالدوران حول بعضها الآخر بأقصى سرعة ممكنة، ويظهر عليها وكأنه قد تم تحريضها (١) بأكبر قدر من الضراوة(٢) ".

فراشة الفتية الجبارة<sup>(۲)</sup> تقوم بإصدار صوت مماثل لذلك الصادر عن العجلة المسننة<sup>(٤)</sup> التي تمر تحت ماسك زنبركي<sup>(٥)</sup>، والذي من المكن سماعه من على بعد العديد من الياردات: ولقد لاحظت هذا الصوت في "ريودي چانيرو" Rio de Janeiro عندما كانت اثنتان من تلك الفراشات تقومان بتعقب إحداهما الآخرى، في مسار غير منتظم، وهكذا فإنه من المحتمل أن يتم إصداره في أثناء عملية المفازلة الخاصة بالشقين الجنسيين [۲].

بعض العث يقوم أيضًا بإصدار أصوات، وعلى سبيل المثال، الذكور الخاصة بالعثة الحاملة للأكياس الناقرة ( $^{(7)}$ ). ولقد سمع "السيد ف. بوتشانان هوايت" Mr. F. Buchanan "أ، في اثنين من المناسبات صوتًا حادا سريعًا صادرًا عن ذكر خاص بعثة محب الخشب العقيقي ( $^{(7)}$ )، والذي يعتقد أنه قد تم إصداره، مثلما يحدث مع فصيلة البق متجانس الأجنحة (حشرة زيز الحصاد) ( $^{(8)}$ )، بواسطة غشاء، مزود بإحدى العضلات. وهو يقتبس قول "جوينى" Guenee، بأن العث الشائك ( $^{(8)}$ ) يقوم بإصدار صوت مماثل لتكتكة الساعة، ويبدو أن ذلك يتم بالمساعدة الخاصة بـ"اثنين من الحويصلات ( $^{(8)}$ ).

Encite	(۱) يحرض = يحث
Ferocity	(٢) ضراوة = شراسة
Ageronia feronia (butterfly)	(٣) فراشة الفتية الجبارة
Toothed wheel	(٤) عجلة مسننة = ذات أسنان
Spring catch	(٥) ماسك زنبركى = ماسك مرتد
Thecophora fovea	(٦) العثة الحاملة للأكياس الناقرة
Hylophila prasinana	(V) عثة محب الخشب العقيقي
Cicada	(٨) فصيلة البق المتجانس الأجنحة = حشرات زيز الحصاد
Setina	(٩) العث الشائك
Vesicle	(۱۱) حدمالة = كريس

طبلية الشكل<sup>(۱)</sup> الواقعة بداخل المنطقة الصدرية<sup>(۱)</sup>". وأنها "تكون واضحة بشكل أكبر في الذكر عنها في الأنثى". وبهذا الشكل فإنه يبدو أن الأعضاء الجسدية المنتجة للصوت، الموجودة في الحشرات حرشفية الأجنحة، يكون لها بعض العلاقة مع الوظائف الجنسية. وأنا لم أقم بالإشارة إلى الصوت المعروف جيدًا، الذي يتم إصداره بواسطة عثة أبو الهول الجمجمية<sup>(۱)</sup>، وذلك لأنه من المعتاد أن يتم سماعه بعد وقت سريع من خروج العثة من شرنقتها.

كان "چيارد" Giard يلاحظ دائمًا أن الرائحة المسكية<sup>(٤)</sup>، التى يتم انبعاثها بواسطة اثنين من الأنواع التابعة لعث أبو الهول<sup>(٥)</sup>، تمثل شيئًا خاصا بالذكور <sup>[٤]</sup>، وسوف نتقابل فى الطبقات العليا مع العديد من الأمثلة الخاصة بأن الذكر وحده الذى يكون ذا رائحة<sup>(٢)</sup>.

لابد من أن كل فرد قد شعر بالإعجاب بالجمال المتناهى، الخاص بالكثير من الفراش، والبعض من العث، ومن المكن أن يثور تساؤل، حول إذا ما كانت ألوانهم وأنماطهم ( $^{\vee}$ ) المتنوعة، قد كانت نتيجة للتأثير المباشر للظروف المادية، التى قد تعرضت لها تلك الحشرات، بدون أن يكون هناك أى فائدة ترجى من ذلك؟. أو هل أن التمايزات المتعاقبة قد تم تكديسها ، وانتهى الأمر إلى اعتبارها وسيلة للحماية، أو لأحد الأغراض غير المعلومة، أو لأن يكون من المكن لأحد الشقين الجنسيين أن يتم انجذابه إلى الشق الأخر؟. ومرة أخرى، ما المعنى وراء أن تكون الألوان مختلفة بشكل عريض فى الذكور والإناث التابعة لبعض الأنواع المعينة، ومتشابهة فى الشقين الجنسيين الخاصين الخاصين

Tympaniform

Pectoral region

(۲) المنطقة الصدرية

Death's head sphinx

(۳) عثة أبو الهول الجمجمية

(۱) الرائحة المسكية

Musky odour

Sphinx moths

(۵) عث أبو الهول

(۵) عث أبو الهول

Patterns

بأنواع أخرى تابعة لنفس الطبقة؟. وقبل الدخول في محاولة للإجابة على تلك التساؤلات، فإنه لابد من تقديم مجموعة من الحقائق.

فيما يتصل بفراشاتنا الإنجليزية الجميلة، وهي فراشة الأميرال<sup>(١)</sup>، وفراشة الطاووس(٢)، وفراشة السيدة المصبوغة(٦)، علاوة على الفراشات العديدة الأخرى، فإن الشقين الجنسيين يكونان متماثلين. وهذا هو الحال أيضًا مع فصيلة الهيليكونيات(٤)، ومعظم الدانايديات(٥) الموجودة في المناطق الاستوائية. ولكن في بعض المجموعات المعينة الاستوائية الأخرى، وفي البعض من فراشاتنا الإنجليزية، مثل فراشة الإمبراطور الأرجوانية(٢) والفراشة برتقالية الحواف(٧)، فإن الشقين الجنسيين يختلفان إما بشكل كبير أو بشكل بسيط في اللون. ولن يكون هناك أي لغة كافية لوصف الروعة الخاصة بالذكور التابعة لبعض الأنواع الاستوائية. وحتى في نطاق نفس الطبقة فإننا كثيرًا ما نجد أنواعًا تقدم اختلافات خارجة عن المعتاد فيما بين الشقين الجنسيين، بينما توجد أنواع أخرى تتمتع بتماثل حميم في شقيها الجنسيين. وعلى هذا الأساس، فإن "السيد باتس" Mr. Bates، الذي أنا مدين له بشدة بالنسبة لمعظم الحقائق التالية، ولمراجعته لهذا البحث، قد قام بإبلاغي بأنه على علم باثني عشر نوعًا، يقوم شقاها الجنسيان بملازمة نفس المواقع (وهذا ليس الحال دائمًا مع الفراش)، وبهذا الشكل فإنها لا يمكن أن تكون قد تم التأثير عليها بشكل مختلف عن طريق الظروف الخارجية [٥] . وقد تم، في تسع من تلك العينات الاثني عشر، ترتيب الذكور الخاصة بها، على أساس أنها الأكثر تألقًا من بين جميع الفراشات،

Admiral (butterfly) (١) فراشة الأميرال = فراشة أمير البحر

Peacock (butterfly)

(٢) فراشة الطاووس

Painted lady (butterfly) = Vanessae

(٣) فراشة السيدة المصبوغة

Heliconidae (٤) فصيلة الهيليكونيات من الفراش: نسبة إلى جبل هيليكون الأسطوري في اليونان Danaidae

(٥) فصيلة الدانايديات من الفراش: نسبة إلى نبات داناوس في الأساطير الإغريقية

(٦) فراشة الإمبراطور الإرجوانية = الإمبراطور السوسنية Apatura iris Orange-tip (Buttterfly) = Anthocharis cardamines (٧) الفراشة برتقالية الحواف ممتطية

الأزهار الحبهانية

وكانت تختلف بشكل كبير عن الإناث غير المزخرفة نسبيا، إلى درجة أنه كان يتم وضعها في الماضي من ضمن طبقات متباينة. والإناث الخاصة بتلك الأنسواع التسعية تماثل بعضها الآخر في التلوين العام الخاص بها، وهي كذلك تماثل كلا من الشقين الجنسيين الموجودين في الأنواع الموجودة في الطبقات المتقاربة الموجودة في الأجراء المختلفة من العالم، وبناء على ذلك، فإنه من المكن لنا أن نستنتج أن تلك الأنواع التسعة، ومن المحتمل جميع الآخرين التابعين للطبقة، قد تم انحدارهم عن شكل سلفي كان ملونًا بنفس الطريقة تقريبًا. وفى النوع العاشر، فإن الأنثى مازالت تحتفظ بنفس التلوين العام، ولكن الذكر يماثلها، وبهذا الشكل فإنه يكون ملونًا بطريقة أقل بهرجة وتغاير عن الذكور الخاصة بالأنواع السابقة. وفي النوعين الحادي عشر والثاني عشر، فإن الإناث تبتعد عن النمط المعتاد، وذلك لأن كلتيهما تكون مزينة بشكل مبهج مثل الذكور تقريبًا، ولكن بدرجة أقل بعض الشيء. وبهذا الشكل، ففي هذين النوعين الأخيرين، يبدو أن الألوان الزاهية الخاصة بالذكور قد تم انتقالها إلى الإناث، بينما في النوع العاشر فإن الذكر إما أن يكون قد احتفظ أو استعاد الألوان غير المزخرفة الخاصة بالأنثى، علاوة على الخاصة بالشكل الأبوى الخاص بالطبقة. والشقان الجنسيان الموجودان في تلك الحالات الثلاث قد تم جعلها متماثلة تقريبًا، بالرغم من أن ذلك قد تم بطريقة عكسية. وفي الطبقة المتقاربة وهي العث حسن الأكياس(١)، فإن الشقين الجنسيين الخاصين ببعض الأنواع تكون غير مزخرفة الألوان ومتماثلة تقريبًا، بينما الحال مع العدد الأكبر من الذكور، فإنها تكون مزينة بدرجة ألوان معدنية جميلة، بطريقة متنوعة، وتختلف كثيرًا عن إناثها. والإناث في جميع أرجاء الطبقة تقوم بالاحتفاظ بنفس النمط العام من التلوين، وبهذا الشكل فإنهن يماثلن بعضهن الآخر بشكل حميم، أكثر من تشابههن مع الذكور الخاصة بهن.

(١) طبقة العث حسن الأكياس

في طبقة الفراشات مذنبة الأجنحة (١)، فإن جميع الأنواع الخاصة بمجموعة الفراش برونزي اللون (٢) ملفتة للأنظار، نتيجة لألوانها البارزة والمتباينة بشكل صارخ، وهذه الأنواع توضح القابلية المعتادة للتدرج في كمية الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين. وفي العدد القليل من الأنواع، على سبيل المثال، في الفراش مذنب الأجنحة الوعائي (٢)، تكون الذكور والإناث متشابهة، وفي أنواع أخرى تكون الذكور إما أكثر إشراقًا، أو أكثر فخامة بكثير عن الإناث. وطبقة فراش چونونيا (٤) المتقارب مع فراش السيدة المصبوغة (٥) الخاص بنا، بقوم بتقديم حالة موازية تقريبًا، وذلك لأنه بالرغم من أن الشقين الجنسيين الخاصين بمعظم الأنواع يماثلان بعضهما الآخر، ويكونان محرومين من الألوان الغنية، فإنه في بعض الأنواع المعينة، مثل الموجود في حالة فراشة چونونيا البرونزية (١)، فإن الذكر يكون أكثر إشراقًا في التلوين عن الأنثى إلى حد ما، وفي العدد القليل منها (مثل فراشة چونونيا ذات الذكور الأصغر (١)) فإن الذكر يكون مختلفًا عن الأنثى إلى درجة أنه من المكن حسبانه نوعًا متباينًا بشكل كامل.

تم توجيه نظرى إلى حالة أخرى ملفتة للنظر، موجودة فى المتحف البريطانى عن طريق "السيد أ. بتلر" Mr. A. Butler، وهى بالتحديد، إحدى الفراشات الكيسية (^) الاستوائية الأمريكية، التى يكون فيها الشقان الجنسيان متشابهين تقريبًا ورائعين بشكل مدهش، وفى نوع آخر يكون الذكر ملونًا بطريقة فائقة الجمال بشكل مماثل، بينما يكون السطح العلوى للأنثى ذا لون بنى أربد بشكل متسق. وتقوم فراشاتنا الإنجليزية الصغيرة الشائعة، بتوضيح الاختلافات المختلفة فى اللون الموجودة بين

	(33-73,) 0	——————————————————————————————————————
Aeneas	ات	(٢) الفراش البرونزى اللون = البرونزي
Papilio ascanius	s	(٢) الفراش مذنب الأجنحة الوعائى
Junonia	زوجة الإله چوبيتر الروماني	(٤) فراش چونونيا: مستمدة من اسم
Vanessae= Pair	nted lady	(٥) فراش السيدة المصبوغة
Junonia anone		(٦) فراشة چونونيا البرونزية
Junonia andrem	niaja يغر	(٧) فراشة چونونيا ذات الذكور الأص

(١) طبقة الفراشات مذنبة الأجنجة = خطافيات الشكل (مثل طائر الخطاف أو السنونو)

Papilio

(A) الفراشات الكيسية

الشقين الجنسيين، بنفس الشكل الحسن تقريبًا، ولو أن ذلك ليس بنفس الطريقة الملفتة للنظر، كما هو الحال في الطبقات الدخيلة السابق ذكرها. وفي فراشة ليسينا المعمرة (۱) فإن كلا من الشقين الجنسيين لديه أجنحة ذات لون بني، محففة بنقاط صغيرة عويناتية (۲) برتقالية اللون، وفي فراشة ليسينا إيجون (۱)، فإن الأجنحة الخاصة بالذكور تكون ذات لون أزرق رقيق، محففة باللون الأسود. بينما تلك الخاصة بالإناث ذات لون بني، مع حافة مماثلة، بشكل حميم للأجنحة الخاصة بفراشة ليسينا المعمرة. وأخيرًا، ففي فراشة ليسينا أريون (٤) يكون كل من الشقين الجنسيين ذا لون أزرق، ومتشابهين تمامًا، مع أن حواف الأجنحة في الأنثى تكون أكثر إعتامًا، والنقاط السوداء أكثر بساطة، وفي نوع هندى ذو لون أزرق زاه، فإن الشقين الجنسيين يكونان متماثلين كذلك.

لقد قمت بتقديم التفاصيل السابقة لكى أوضح، فى المقام الأول، أنه عندما يختلف الشقان الجنسيان الخاصان بالفراشات، فإن القاعدة العامة أن يكون الذكر أكثر جمالاً، ويحيد بشكل أكبر عن النمط المعتاد للتلوين الخاص بالمجموعة التى يتبعها النوع. ومن ثم ففى معظم المجموعات فإن الإناث التابعة للأنواع العديدة تماثل بعضها الآخر بشكل حميم أكثر مما تفعل الذكور. ومع ذلك، فإنه فى بعض الحالات، التى سوف أقوم بالإشارة إليها فيما بعد، تكون الإناث ملونة بشكل أكثر روعة عن الذكور. وفى المقام الثانى، فإن تلك التفاصيل قد تم تقديمها لكى تظهر بوضوح أمام العقل، أنه فى نطاق نفس الطبقة، فإنه كثيرًا ما يقوم الشقان الجنسيان بتقديم جميع التدرجات، ابتداءً من عدم وجود اختلاف فى اللون، إلى الاختلاف الكبير، الذى استغرق وقتًا طويلاً من الخبراء فى علم الحشرات قبل أن يقوموا بوضعهما فى نطاق نفس الطبقة.

(۱) فراشة ليسينا المعمرة

Ocellated ۲) عریناتیة

(۲) فراشة ليسينا إيجون (۲)

(٤) فراشة ليسينا أريون

وفى المقام الثالث، فإننا قد رأينا أنه عندما يماثل الشقان الجنسيان بعضهما الآخر تقريبًا، فإن ذلك يبدو أنه نتيجة إلى، إما أن يكون الذكر قد قام بنقل ألوانه إلى الأنثى، أو لأن الذكر قد قام بالاحتفاظ، وربما قام باسترجاع، الألوان البدائية الأصلية الخاصة بالمجموعة. ومن الأشياء التى تستحق الملاحظة أيضًا، أنه فى تلك المجموعات التى يختلف فيها الشقان الجنسيان، فإن الإناث عادة ما تكون مماثلة بعض الشىء للذكور، وبهذا الشكل فإنه عندما تكون الذكور جميلة بدرجة غير عادية، فإنه من الأشياء الثابتة تقريبًا للإناث أن يبدو عليها بعض من درجات الجمال. ونتيجة للحالات العديدة للتدرج فى الكمية الخاصة بالاختلاف بين الشقين الجنسيين، ونتيجة لشيوع العديدة للتدرج فى الكمية الخاصة بالاختلاف بين الشقين الجنسيين، ونتيجة الشيوع نفس النمط العام للتلوين فى جميع أرجاء الجميع التابعين لنفس المجموعة، فإنه من المكن لنا أن نستنتج أن الأسباب قد كانت بشكل عام هى نفس الأسباب، التى قد قامت بتحديد التلوين الزاهى للذكور وحدها فى بعض الأنواع، وتلوين الشقين الجنسيين الخاصين بأنواع أخرى.

بما أن عددًا كبيرًا من الفراشات رائعة الجمال تستوطن المناطق الاستوائية، فإنه قد تم افتراض أنها مدينة بألوانها إلى الحرارة والرطوبة المرتفعة لتلك النطاقات، ولكن "السيد باتس" [<sup>7</sup>]، قد أظهر عن طريق عقد المقارنة بين المجموعات المختلفة المتقاربة بشكل حميم من الحشرات التي تم الحصول عليها من المناطق المعتدلة المناخ<sup>(۱)</sup> والاستوائية<sup>(۱)</sup>، أن هذه الوجهة من النظر لا يمكن الاعتماد عليها، وأن الأدلة قد أصبحت حاسمة على أنه إذا قامت ذكور ملونة بشكل زاه، وإناث ملونة بشكل بسيط، تابعة لنفس الطبقة، بالاستيطان في نفس المنطقة، والتغذية على نفس الطعام، والاتباع لنفس السلوكيات الحياتية بالضبط، فإنه حتى عندما يماثل الشقان الجنسيان بعضهما الأخر، فإنه من الصعب علينا أن نصدق أن ألوانهم الزاهية والمنظمة بشكل جميل، هي النتيجة غير الهادفة، الخاصة بطبيعة الأنسجة، والمفعول الخاص بالظروف المحيطة.

Temperature regions
Tropical regions

<sup>(</sup>١) المناطق معتدلة المناخ

<sup>(</sup>٢) المناطق الاستوائية

فيما يتصل بالحيوانات من جميع الأصناف، كلما تم تعديل اللون من أجل أحد الأغراض الخاصة، فإن ذلك قد كان، حسب قدرتنا على التحديد، إما من أجل الحماية المباشرة أو غير المباشرة، أو كوسيلة للتجاذب فيما بين الشقين الجنسيين. ومع العديد من الأنواع الخاصة بالفراشات فإن الأسطح العليا للأجنجة تكون معتمة، وهذا من شأنه في جميع الاحتمالات أن يقود إلى إفلاتهن من الملاحظة والخطر. ولكن الفراشات من شأنها أن تكون معرضة بشكل خاص، لأن يتم مهاجمتها بواسطة أعدائها عندما تكون في حالة راحة، ومعظم الأنواع في أثناء راحتها تقوم برفع أجنحتها في وضع عمودي فوق ظهورها، وبهذا الشكل فإن السطح السفلي فقط هو الذي يكون معرَّضًا للنظر، ومن ثم، فإنه ذلك السطح هو الذي يكون في معظم الأحيان ملوبًا، لكي بحاكي الأشياء التي تستريح عليها تلك الحشرات في العادة. وأنا أعتقد أن "الدكتور روسلر" Dr. Rossler، قد لاحظ في أول الأمر التماثل الخاص بالأجنحة المطوبة الخاصة بالبعض المعين من فراشات السيدة المصبوغة(١) وغيرها من الفراشات مع اللحاء الخاص بالأشجار. ومن الممكن تقديم العديد من الحقائق المناظرة والملفتة للنظر. وأكثرها تشويقًا هي تلك الحالة المسجلة بواسطة "السبد والاس" [٧] والخاصة بالفراشة "الهندية" Indian و"السوماطرية" Sumatran الشائعة (فراشة كاليما)<sup>(٢)</sup>، التي تختفي مثل السحر عندما تستقر على شجيرة، وذلك لأنها تقوم بإخفاء رأسها وزبانياتها بين أجنحتها المطبقة، التي نتيجة للونها وتعريقها، لا يمكن أن يتم تفرقتها عن ورقة الشجر الذاوية<sup>(٣)</sup> مع سويقتها<sup>(٤)</sup> . وفي بعض الحالات الأخرى، تكون الأسطح السفلية للأجنحة ملونة بشكل زاه، ومع ذلك فإنها تكون وسيلة للحماية، وهذا هو الحال في فراشة ثيكلا الياقوتية اللون<sup>(٥)</sup>، فإن الأجنحة عند إغلاقها تكون ذات لون أخضر

Vanessae= Painted lady (١) فراشات السيدة المصبوغة (٢) فراشة كاليما Kallima

(٣) ورقة الشجر الذاوية Withered leaf

(٤) سويقة = رجيلة Footstalk

(٥) الفراشة الكيسية الياقوتية اللون (أحمر داكن) Thecla rubi

زمردى (1)، وتماثل الأوراق الشجرية اليافعة الخاصة بنبات العليق (1)، الذى كثيرًا ما يتم رؤية تلك الفراشة مستقرة عليه فى أثناء فصل الربيع. ومن الجدير بالملاحظة أيضًا، أنه فى العدد الكبير جدا من الأنواع التى يختلف فيها الشقان الجنسيان بشكل كبير فى اللون الموجود على أسطحها العلوية، فإن سطحها السفلى يكون مماثلاً بشكل حميم أو متطابقًا فى كل من الشقين الجنسيين، ويتم استخدامه كوسيلة لحماية  $[\Lambda]$ .

بالرغم من أن درجات الألوان المبهمة الموجودة على كل من الجوانب العليا والسفلى الخاصة بالعدد الكبير من الفراشات، يتم استخدامها بلا شك لإخفائهن، فإننا لا نستطيع أن نمد هذه الوجهة من النظر إلى الألوان الزاهية والواضحة الموجودة على السطح العلوى لمثل تلك الأنواع على شاكلة الأميرال والطاووس من فراشات السيدة المصبوغة، أو فراشات الكرنب البيضاء(٢) الخاصة بنا، أو الفراشات مذنبة الأجنحة خطافية الذيل العظيمة(٤)، التي ترتاد المستنقعات(٥) المفتوحة، وذلك لأن تلك الفراشات تصبح بهذا الشكل مرئية لكل كائن حى. وفي تلك الأنواع يكون الشقان الجنسيان متماثلين، ولكن في فراشة الحجر الكبريتي(١) الشائعة، فإن الذكر يكون ذا لون أصفر صارخ، بينما تكون الأنثى باهتة بشكل أكبر، وفي الفراشة برتقالية الحواف(٧)، فإن الذكور وحدها تكون أجنحتها محففة باللون البرتقالي المشرق، وكل من الذكور والإناث الموجودة في تلك الحالات تكون واضحة، وليس من المعقول أن يكون اختلافهما في اللون له أي علاقة بالحماية المعتادة. ويقوم "الأستاذ وايزمان"

(۱) لين أخضر زمردي Emerald green

(۲) نبات العليق (۲)

(٢) فراشات الكرنب البيضاء = الفراش المتبدر = فراش أبو دقيق White cabbage-butterflies= Pieris الميريات (تسبة إلى ييريا بمقدونيا)

(٤) الفراشات مذنبة الأجنحة خطافية الذيل العظيمة (٤)

(ه) <u>مستنقع</u>

(٦) فراشة الحجر الكبريتي = واهنة الأجنحة النبقية (3) Brimstone butterfly (Gonepteryx rhamni)

Orange-tip butterfly (Anthocharis cardamines) الفراشة برتقالية الحواف ممتطية (٧) الأزهار الحبهانية

Prof. Weismann بالتعليق بأن الأنثى الخاصة بواحدة من الفراشات الليسينية(١) . تقوم بنشر أجنحتها بنية اللون عندما تستقر على الأرض، وتصبح في هذا الوقت غير مرئية تقريبًا، وعلى الجانب الآخر، فإن الذكر، كما لو كان واعبًا للخطر الذي يجلبه على نفسه نتيجة للون الأزرق الزاهي الخاص بالسطح العلوى لأجنحته، فإنه يستقر مع إغلاقهم، وهذا يوضح أن اللون الأزرق لا يمكن بأي طريقة من الطرق أن يكون واقيًّا. وبالرغم من ذلك، فإنه من المحتمل أن الألوان الواضحة تكون مفيدة بشكل غير مباشر إلى العديد من الأنواع، كوسيلة للتحذير من أنها غير مستساغة الطعم. وذلك لأنه في حالات معينة أخرى، فإن الجمال قد تم اكتسابه من خلال المحاكاة لأنواع جميلة أخرى، التي تستوطن نفس المنطقة وتتمتع بمناعة(٢) من الهجوم عليها عن طريق كونها كهرية بطريقة ما لأعدائها، ولكن علينا في هذه الحالة أن نقوم بتفسير الجمال الخاص بالأنواع التي تتم محاكاتها.

كما قام "السيد والش" Mr. Walsh بالإيماء إلىَّ، فإن الإناث الخاصة بالفراشة برتقالية الحواف الخاصة بنا، التي سبق ذكرها، وإحدى الأنواع الأمريكية (الممتطية للأزهار الحقيقية)(٢) من المحتمل أن تبين لنا الألوان البدائية الأصلية الخاصة بالنوع الأبوى(٤) الخاص بالطبقة، وذلك لأن كلا من الشقين الجنسيين الخاصين بأربعة أو خمسة من الأنواع واسعة الانتشار، تكون ملونة بنفس الطريقة تقريبًا. وكما هو الحال في العديد من الحالات السابقة، فإنه من المكن لنا في هذا المجال أن نستنتج أن الذكور الخاصة بالفراشات ممتطية الأزهار برتقالية الحواف والحقيقية، قد انحرفتا عن النمط المعتاد الخاص بالطبقة. وفي حالة الفراشة المتطية للأزهار سارا(٥) الواردة من "كاليفورنيا" California، فإن الحواف برتقالية اللون للأجنحة قد تم ظهورها

(١) الفراشات الليسينية

Lycaenae (۲) مناعة Immunity

(٣) الفراشة المتطية للأزهار الحقيقية Anthocharis genutia

(٤) النوع الأبوي

Parent-species (٥) الفراشة ممتطية الأزهار سارا Anthocharis Sara

بشكل جزئي في الأنثى، ولكنها تكون شاحبة بشكل أكبر عن الموجودة في الذكر، وتختلف قليلاً في بعض الاعتبارات الأخرى. وفي أحد الأشكال الهندية المتقاربة، وهي فراشة إيفياس ذات اللون الفضى الأخضر المزرق(١)، فإن الحواف البرتقالية تكون ظاهرة بشكل كامل في كل من الشقين الجنسيين. وفي هذا الشكل من فراش إبغياس، كما أشار إلى "السيد أ. بتلر" Mr. A. Butler، فإن السطح السفلي للأجنحة يماثل بشكل مدهش أي ورقة شجر شاحبة اللون، وفي الفراشة برتقالية الحواف الإنجليزية الخاصة بنا، فإن السطح السفلي يماثل الرأس الزهري $^{(7)}$  الخاص بالبقدونس البري $^{(7)}$ ، الذي كثيرًا ما تستقر عليه الفراشة في أثناء الليل [١٠] . ونفس السبب الذي بدفعنا لأن نعتقد في أن الأسطح السفلية قد تم تكوينها هنا من أجل الحماية، يقودنا إلى إنكار أن الأجنحة قد تم تحفيفها باللون البرتقالي الزاهي من أجل نفس الغرض، وخاصة عندما يكون هذا الطابع مقصورًا على الذكور.

معظم العث يستقر بدون حركة في أثناء كل أو الجزء الأكبر من النهار وأجنحته مخفوضة، وكل السطح العلوي مظلل وملون بطريقة تثير الإعجاب، وكما علق "السبيد والاس"، من أجل تجنب الاكتشاف. والأجنحة الأمامية الخاصة بفصيلة عث الحرير التوتي (٤) [١١] ، عندما يكون في حالة راحة، عادة ما تتراكب (٥) وتخفى الأجنحة الخلفية، وهكذا فإن الأخيرة من المكن لها أن تكون ملونة بشكل زاه، بدون مخاطر كثيرة، وهي في الحقيقة كثيرًا ما تكون ملونة بهذا الشكل. وفي أثناء الطيران، فإن العث كثيرًا ما يكون قادرًا على الهرب من أعدائه، ومع ذلك، فبما أن الأجنحة الخلفية تكون عندئذ معرضة للأنظار بشكل كامل، فإن ألوانها الزاهية من المحتم أنه قد تم اكتسابها على حساب البعض القليل من المخاطرة. ولكن الحقيقة التالية توضع كيف

lphias glaucippe	(١) فراشة إيفياس ذات اللون الفضى الأخضر المزرق
Flower-head	(۲) الرأس الزهري
Wild pareley	(7) 16 50 50 11 10 50

Wild parsley

Bombycidae (٤) فصيلة عث الحرير التوتى

(ه) يتراکب Overlap

يتأتى لنا أن نكون على حذر عند استخلاص الاستنتاجات فيما يتعلق بهذا الموضوع. والعث أصف الأجندة التحتية الشائع (١)، كثيرًا ما يتجول طائرًا في أثناء النهار أو المساء المبكر، ويكون بهذا الشكل واضحًا نتيجة للون أجنحته الخلفية. وقد يكون من الطبيعي أن يتم التفكير في أن هذا من شأنه أن يكون مصدرًا للخطر، ولكن "السيد چ، چينر وير" Mr. J. Jenner Weir يؤمن بأن ذلك في الواقع قد يكون مفيدًا لهم كوسيلة للإفلات، وذلك لأن الطيور تصطدم بتلك الأسطح الهشة زاهية التلوين، بدلاً من اصطدامها بالجسد. وعلى سبيل المثال، فإن "السيد وير" قام بإطلاق عينة نشيطة من العثة ثلاثية المظهر الصريحة(٢)، في المطير(٢) الخاص به، والتي تم على الفور ملاحقتها بواسطة واحد من طيور أبو حناء(1)، ولكن نتيجة لأن انتباه الطائر قد التفت إلى الأجنحة الملونة، فإنه لم يتم الإمساك بالعثة إلا بعد حوالي خمسين محاولة، وكان من المتكرر تحطيم أجزاء صغيرة من الأجنحة. وقد حاول القيام بنفس التجربة، في الهواء الطلق، مع طائر خطاف (٥) وعثة ثلاثية المظهر مهدبة (٦)، ولكن من المحتمل أن يكون الحجم الكبير الخاص بهذه العثة قد تدخل في منع الإمساك بها [١٢] . ويتم تذكيرنا بهذا الشكل بالتصريح الذي تقدم به "السيد والاس [١٣] ، وهو بالتحديد، أنه في الغابات البرازيلية وفي جزر الملايو، فإن العديد من الفراشات الشائعة والمزينة بشكل كبير تكون ضعيفة الطيران، بالرغم من أنها مزودة بأجنحة عريضة الاتساع، وأنه "كثيرًا ما يتم الإمساك بها وأجنحتها مثقوبة أو محطمة، كما لو كان قد تم القبض عليها بواسطة الطيور، وأنها قد أفلتت منهم، وإذا حدث وأن كانت الأجنحة أصغر في الحجم بالنسبة إلى الجسد، فإنه يبدو من المحتمل أن الحشرة قد كان من شأنها أن

(١) العث أصفر الأجنحة التحتية (الخلفية) Common yellow under wings (Triphoena) الشائع (ثلاثي المظهر)

(٢) العثة ثلاثية المظهر الصريحة Triphoena pronuba

(٣) المطير: قفص كبير لحفظ الطيور Aviary

(٤) طائر أبو حناء: طائر صغير صدره أحمر ضارب إلى الصفرة Robin

(٥) طائر الخطاف = السنونو: طائر طويل الجناحين مشقوق الذيل Swallow

(٦) العثة ثلاثية المظهر المهدبة Triphoena fimbria

يتم طعنها أو ثقبها في مكان حيوى، وبهذا الشكل فإن الزيادة في الاتساع الخاصة بالأجنحة من المكن أنه قد كان مفيدًا بشكل غير مباشر".

#### الاستعراض (١)

الألوان الزاهية الخاصة بالعديد من الفراشات والبعض من العث هي في الواقع معدة بشكل خاص من أجل الاستعراض، وبهذا الشكل فإنه يكون من السهل رؤيتها. وفي أثناء الليل، فإن الألوان تكون غير مرئية، ولا يمكن أن يكون هناك شك في أن الليليات (٢) من العث، إذا تم أخذهن كجماعة، تكون أقل بهجة في وسائل الزينة عن الفراشات، التي تكون جميعها نهارية في سلوكياتها. ولكن العث التابعة لبعض الفراشات، التي تكون جميعها نهارية في سلوكياتها. ولكن العث التابعة لبعض الفصائل المعينة، مثل فصيلة العث متماثل الأصل (٢)، والعديد من فصيلة عث أبو الهول (٤)، وفصيلة عث أورانيوس (٥)، والبعض من فصيلة العث القطبي (٢)، وفصيلة عث ساتورن (٧)، تقوم بالتجول طائرة في أثناء النهار والمساء المبكر، والعدد الكبير منها يكون فائق الجمال، في كونها ملونة بشكل أزهي عن الأصناف الليلية على وجه التحديد. ومع ذلك، فإنه قد تم تسجيل القليل من الحالات الاستثنائية الخاصة بالأنواع الليلية زاهية التلوين [٤٠].

هناك أدلة من صنف آخر فيما يتعلق بالاستعراض. فإن الفراشات كما تم التعليق من قبل، تقوم برفع أجنحتها عندما تكون ساكنة، ولكن في أثناء تمتعها بأشعة الشمس

 Display
 (۱) الاستعراض = العرض = الإظهار

 Nocturnal
 (۲) ليلى: متعلق بالليل

 Zygaenidae
 (٦) فصيلة العث متماثل الأصل

 Sphingidae
 (٥) فصيلة عث أبر الهول

 Uraniidae
 (٥) فصيلة عث أورانيوس: نسبة إلى الكوكب والإله الإغريقى

 Archtiidae
 (٢) فصيلة العث القطبى

 Saturniidae
 (٧) فصيلة عث ساتورن: نسبة إلى كوكب (زحل) وإله الزراعة الروماني

فإنها كثيرًا ما تقوم، بشكل متبادل، برفعهم وخفضهم، وبهذا الشكل فإنها تقوم بتعريض كل من السطحين للرؤية الكاملة، وبالرغم من أن السطح السفلي كثيرًا ما يكون ملونًا بطريقة مبهمة كوسيلة للحماية، فإنه في بعض الأنواع يكون مزينًا بشكل كبير مثل السطح العلوى، وفي بعض الأحيان بطريقة مختلفة تمامًا. وحتى في بعض الأنواع الاستوائية فإن السطح السفلي يكون ملونًا بشكل زاه أكثر من العلوي [١٥] . وفى الفراشات الخصيبة الإنجليزية(١) (الفراشات الفضية)(٢)، فإن السطح السفلي وحده هو الذي يكون مزينًا باللون الفضى اللامع(٢). وبالرغم من ذلك، فإنه كقاعدة عامة، فإن السطح العلوى، الذي من المحتمل أن يكون أكثر تعرضًا، يكون ملونًا بشكل زاه وبشكل متنوع أكثر من السفلى، وبناء على ذلك، فإن السطح السفلى، يقدم في العادة، إلى الخبراء في علم الحشرات، الطابع الأكثر فائدة، من أجل الكشف عن الصلات العرقية (٤) الخاصة بالأنواع المختلفة. وقد أخبرني "فريتز موللر" Fritz Muller أن هناك ثلاثة أنواع من فراشات كاستنيا(٥) موجودة بالقرب من منزله في "جنوب البرازيل": الأجنحة الخلفية الخاصة باثنين منها تكون غير واضحة، ودائمًا ما تكون مغطاة بواسطة الأجنحة الأمامية عندما تكون تلك الفراشات مستريحة، ولكن النوع الثالث لديه أجنحة خلفية سوداء اللون، ومرقطة بشكل جميل باللون الأحمر والأبيض، وتلك الأجنحة يتم نشرها واستعراضها بالكامل كلما كانت الفراشة مستريحة. ومن الممكن إضافة حالات أخرى من هذا القبيل.

إذا ما التفتنا الآن إلى المجموعة الهائلة من العث، والتى كما سمعت من "الدكتور ستانتون" Dr. Stainton أنها لا تقوم بتعريض الأسطح السفلى من أجنحتها للرؤية

(۱) الفراشات الخصيبة = الخصيبات الخصيبة = الخصيبات

(۲) الفراشات الفضية

Shining silver (٢) اللون الفضى اللامع

(٤) الصلة العرقية: الصلة بين الطوائف البيولوجية التي تنطوى على تشابه

فى البنية تدل على وحدة الأصل

(o) فراشات كاستنيا

الكاملة، فإننا نجد أن هذا الجانب من النادر أن يكون ملونًا بشكل زاه أكبر من، أو حتى بشكل متساوى، مع الجانب العلوى. ولابد من ملاحظة أن هناك بعض الاستثناءات لهذه القاعدة، إما بشكل حقيقي أو بشكل ظاهرى، مثل الحالة الخاصة بالعث تحت الناري(١) [١٦] ، وقد أخبرني "السيد تريمن" Mr. Trimen أنه يوجد في كتاب "جويني" Guenee العظيم، أشكال ثلاثة من العث، التي يبدو فيها أن السطح السفلي هو الأكثر تألقًا. وعلى سبيل المثال، فإنه في العثة ذات البطن<sup>(٢)</sup> الأسترالية يكون السطح العلوى الخاص بالأجنحة الأمامية ذا لون كالمغرة(٢) رمادي باهت، بينما يكون السطح السفلى مزينًا بعوينة ذات لون أزرق كوبالتي(٤) موجودة مع المنتصف من علامة سوداء اللون، ومحاطة باللون الأصفر البرتقالي، وتلك محاطة باللون الأبيض المائل للزرقة. ولكن السلوكيات الخاصة بهؤلاء الثلاثة من العث غير معروفة، وبهذا الشكل فإنه لا يمكن تقديم تفسير لنمطهن غير العادى في التلوين. وقد أخبرني أيضًا "السيد تريمن" Mr. Trimen أن السطح السفلي للأجنحة الموجودة في البعض المعين الآخر من العث الهندسي $(0)^{(1)}$  ، والعث الليلي رباعي التقسيم $(1)^{(1)}$  إما أن يكون مرقش اللون $(1)^{(1)}$  أو أكثر تألقًا في التلوين عن السطح العلوى، ولكن البعض من تلك الأنواع، لديها العادة في الاحتفاظ بأجنحتها منتصبة تمامًا فوق ظهورها والإبقاء عليها في هذا الوضع لمدة لها اعتبارها" وهي تقوم بهذا الشكل بتعريض السطح السفلي للرؤية. وهناك أنواع أخرى، عندما تستقر على الأرض أو الأعشاب، فإنها تقوم بين الحين والآخر برفع أجنحتها بشكل بسيط إلى أعلى. وهكذا فإن السطح السفلى للأجنحة لكونه أكثر تألقًا عن السبطح العلوى في البعض المعين من العث، فإنه لا يمثل شذوذًا عن القاعدة، كما

 Hypopyra
 (۱) العث تحت النارى

 Gastrophora
 (۲) العثة ذات البطن

 Ochreous
 (۱) لون المغرة = لون أصفر فاتح: يماثل لون أكاسيد الحديديك المائي (المغرة)

 (2) لون أزرق كوبالتي: مثل لون معدن الكوبالت

 Geometrae
 (٥) العث الهندسي

 Quadrifid Noctuae
 (٢) العث الليلي رباعي التقسيم

 Variegated
 (١) العث الليلي رباعي التقسيم

يبدو لأول وهلة. وتتضمن فصيلة عن ساتورن<sup>(۱)</sup> البعض من الأشد جمالاً من بين جميع العث، لأن أجنحتهن تكون مزينة، كالموجود في عثة الإمبراطور البريطانية الخاصة بنا، بعوينات رقيقة، وقد لاحظ "السيدت. و. وود" Mr. T. W. Wood أ، أنها تماثل الفراشات في البعض من حركاتها، "على سبيل المثال، في الرفرفة الرقيقة إلى أعلى وإلى أسفل بأجنحتها، كما لو كان الأمر من أجل الاستعراض، وهو الصفة المميزة بشكل أكبر، لفصيلة حرشفيات الأجنحة النهارية عن الليلية".

إنها لحقيقة استثنائية، أنه لا يوجد هناك عث بريطاني ملون بألوان متألقة، وبقدر استطاعتي على الاكتشاف، فإنه من النادر أن يكون هناك أي أنواع أجنبية، تبدى اختلافًا في اللون بشكل كبير بناء على الشق الجنسي، مع أن ذلك هو الحال مع العديد من الفراشات متألقة الألوان. ومع ذلك، فإن الذكر الخاص بواحدة من العث الأمريكي، وهي العثة الساتورينية (۱), يتم وصفها على أساس أن لديها أجنحة أمامية ملونة بالأصفر الشديد، الموسوم بشكل غريب بالرقط الحمراء الأرجوانية، بينما الأجنحة الخاصة بالأنثي تكون ذات لون بنى أرجواني، وموسومة بالخطوط الرمادية [١٠]. والعث البريطاني الذي يختلف في اللون بشكل جنسي يكون كله بنى اللون، أو ذا درجات لونية مختلفة من الأصفر المربد، أو المقارب للون الأبيض. وفي العديد من الأنواع تكون الذكور أكثر دكانة بكثير من اللون عن الإناث [٢٠]، وتلك تكون تابعة المجموعات التي عادة ما تتجول طائرة، في أثناء فترة بعد الظهيرة. وعلى الجانب الأخر، ففي العديد من الطبقات، كما أخبرني "السيد ستانتون"، فإن الذكور تكون لديها أجنحة خلفية لونها أكثر بياضًا عن تلك الخاصة بالأنثي، ومن ضمنها عثة الدود لديها أجنحة خلفية لونها أكثر بياضًا عن تلك الخاصة بالأنثي، ومن ضمنها عثة الدود القارض المتخذ شكل علامة التعجب(۱) التي تقدم مثالاً جيداً. وفي العث الشبحي (١٤)،

Saturniidae

Saturnia

Agrotis exclamationis

Ghost-moth= Hepialus humuli

(١) فصيلة عث ساتورن

(٢) العثة الساتورينية = عثة ساتورن

(٣) عثة الدود القارض المتخذ شكل علامة التعجب

(٤) العث الشبحى = عث الشبح

فإن الاختلاف يكون ملحوظًا بشكل أكبر، لأن الذكور تكون بيضاء اللون، والإناث صفراء مع علامات أكثر قتامة [٢١]. ومن المحتمل أنه في تلك الحالات فإن من شأن الذكور أن تصبح بهذا الشكل أكثر وضوحًا، وأكثر سهولة لأن يتم رؤيتها بواسطة الإناث، في أثناء تجولها طائرة في العتمة.

بناء على الحقائق العديدة السابق تقديمها فإنه من المستحيل الاعتراف بأن الألوان المتألقة الخاصة بالفراشات، قد كان من المعتاد اكتسابها من أجل الحماية. ولقد رأينا أن الألوان الخاصة بها ونماذجها الأنيقة تكون مرتبة ويتم عرضها كما لو كانت من أجل الاستعراض. ومن ثم فإننى أجد نفسى منقادًا إلى تصديق أن الإناث تقوم بتفضيل، أو أنه يتم إثارتها إلى أقصى حد بواسطة الذكور الأكثر تالقًا، وذلك لأنه اعتمادًا على أي افتراض آخر، فإن من شأن الذكور، بقدر ما يمكننا أن نراه، أن تكون قد تم تزيينها بدون أي هدف. ونحن نعلم أن النمل والبعض المعين من الخنافس رقيقات القرون(١) تكون قادرة على الإحساس بالتعلق تجاه بعضها الآخر، وأن النمل يتعرف على رفاقه بعد مرور مدة فاصلة تعد بالعديد من الأشهر. ومن ثم، فإنه لا يوجد هناك عدم احتمال نظرى، في أن تكون الحشرات حرشفية الأجنحة، التي من المحتمل أنها تقف متقاربة في المستوى، أو على نفس الدرجة من الارتفاع مع تلك الحشرات، لديها مقدرة ذهنية كافية لكي تشعر بالإعجاب بالألوان المتألقة. ومن المؤكد أنها تقوم باكتشاف وجود الأزهار عن طريق اللون. ومن المكن في كثير من الأحيان مشاهدة عثة أبو الهول الطير - طنينية (٢) وهي تنقض (٢) من مسافة بعيدة على باقة من الزهور موجودة في وسط نبتة خضراء اللون، وقد تم التأكيد لي، عن طريق شخصين في خارج البلاد، أن هذا العث يقوم بالزيارة بشكل متكرر للأزهار المرسومة على حوائط أي غرفة، ويحاول بدون جدوى أن يقوم بغرس خراطيمه بداخلها. وقد أخبرني "فريتز

Lamellicorn beetles Humming-bird sphinx Swoop

(۳) ينقض

<sup>(</sup>١) الخنافس رقيقيات القرون = مرققات القرون

<sup>(</sup>٢) عثة أبو الهول الطير - طنينية = المشابهة للطائر الطنان

موالر" أن العديد من أصناف الفراش الموجودة في جنوب البرازيل تبدى تفضيلاً، لا سبيل الخطأ فيه، لبعض الألوان المعينة على الأخرى، وقد لاحظ أنها في مرات كثيرة جدا قد قامت بزيارة الزهور الحمراء المتألقة الخاصة بخمس أو ست من طبقات النباتات، ولا تقوم على الإطلاق بزيارة الأنواع بيضاء أو صفراء التزهير التابعة لنفس الطبقات أو لغيرها النامية في نفس الحديقة، وقد وصلتني تقارير أخرى بنفس المعنى. وكما سمعت من "السيد دابلداي" Mr. Daubleday، فإن الفراشة البيضاء(۱) الشائعة، كثيراً ما تهبط طائرة إلى قصاصة من الورق الموجودة على الأرض، مخطئة إياها بلا شك مع فراشة من النوع الخاص بها. و"السيد كولينوود" في أثناء حديثه عن الصعوبة في القيام بجمع البعض المعين من الفراشات الموجودة في أرخبيل الملايو، الصعوبة في القيام بجمع البعض المعين من الفراشات الموجودة في أرخبيل الملايو، فإنه يصرح بأن "أحد العينات الميتة المثبتة بدبوس فوق غصن شجرة واضح، من شأنه أن يقوم في كثير من الأحيان بإيقاف إحدى الحشرات التابعة لنفس النوع في أثناء انطلاقها طائرة، ويجعلها تهبط في حدود المدى الذي تصل إليه الشبكة، وخاصة إذا ما انطلاقها طائرة، ويجعلها تهبط في حدود المدى الذي تصل إليه الشبكة، وخاصة إذا ما

التودد الجنسى الخاص بالفراش، كما سبق التعليق من قبل، يمثل مسألة طويلة الأمد. وتقوم الذكور أحيانًا بالتقاتل مع بعضها فى أثناء التنافس، ومن الممكن مشاهدتها فى أثناء تعقبها أو تزاحمها حول نفس الأنثى. وإذا لم تقوم الأنثى حينئذ بتفضيل أحد الذكور على الآخر، فإنه من المحتم أن يتم ترك التزاوج إلى الصدفة البحتة، وهذا يبدو أنه أمر غير محتمل. وإذا كانت الإناث تقوم بشكل معتاد، أو حتى بشكل عارض، بتفضيل أكثر الذكور جمالاً، فإن من شأن الألوان الخاصة بالأخير أن تصبح أكثر تألقًا بدرجات، ومن شأن ذلك أن يتم انتقاله إلى كل من الشقين الجنسيين أو إلى شق جنسى واحد، اعتمادًا على القانون الخاص بالوراثة الذي أصبح سائدًا. والعملية الخاصة بالانتقاء الجنسى سوف يكون من شأنها أن تصبح أكثر سهولة، إذا كان من المكن الوثوق بالاستنتاج، الذي تم الوصول إليه نتيجة للضروب المختلفة من

(۱) الفراشة البيضاء White butterfly

الأدلة الموجودة في الملحق المضاف إلى الباب التاسع، وهو بالتحديد، أن الذكور الخاصة بالعديد من الحشرات حرشفية الأجنحة، وعلى الأقل في أثناء مرحلة اليافعة(١) ، تفوق الإناث بشكل كبير في العدد.

بالرغم من ذلك، فإن بعض الحقائق تكون معارضة للاعتقاد بأن الفراشات المؤنثة تفضل الذكور الأكثر جمالاً، وهكذا فإنه قد تم التأكيد لي، عن طريق العديد من جامعي الفراش، أنه من الممكن في كثير من الأحيان، رؤية إناث ناضرة، تتزاوج مع ذكور تم إيساعها ضربًا، أو ذاوية، أو قميئة، ولكن ذلك يمثل ظرفًا، من الصعب أن يفلت في كثير من الأحيان، من أن ينتج عن بزوغ الذكور من فيالجها في وقت أكثر تبكيرًا من الإناث. ومع العث التابع للفصيلة الخاصة بعث دود الحرير(٢) ، فإن الشقين الجنسيين يقومان بالتزاوج فور اتخاذهما حالة اليافعة، وذلك لأنهما يكوبًا غير قادرين على الأكل، نتيجة للحالة غير المكتملة الخاصة بأفواههما. وكما علق الكثير من الخبراء في علم الحشرات، فإن الإناث تقوم بالاستلقاء في حالة سبات تقريبًا، وتبدو كأنها لا تحظي على أقل قدر من الاختيار فيما يتعلق بشركائها، وهذا هو الحال مع عثة الحرير الشائعة(٢) ، كما تم إبلاغي به عن طريق بعض المستولدين الأوروبيين والإنجليز. و"الدكتور والاس" Dr. Wallace، الذي كانت له تجربة عظيمة في استيلاد عثة دود الحرير القمرية<sup>(1)</sup>، مقتنع بأن الإناث لا تبدى أي محاولة للاختيار أو التفضيل. ولقد قام بالاحتفاظ بما يفوق ثلاثمائة من تلك العثات مع بعضها، وكثيرًا ما كان يجد أكثر الإناث نشاطًا وحيوية يقمن بالاقتران مع ذكور معوقة (٥) ، ويبدو أنسه من النادر أن يحدث العكس، وذلك لأنه، حسب اعتقاده، فإن الذكور النشيطة تقوم بغض النظر عن الإناث الضعيفة، ويتم جذبها بواسطة تلك الموهوبة

Imago state

(١) مرحلة اليافعة: الحشرة في أتم طور نضجها الجنسي

(٢) فصيلة عث دود الحرير Bombycidae

(٢) عثة دود الحرير التوتي الشائعة Common silk-moth= Bombyx mori

(٤) عثة دود الحرس القمرية Bombyx cynthia

(٥) معوق Stunted

بأكبر قدر من النشاط والحيوية. وبالرغم من ذلك فإن فصيلة عث دود الحرير، بالرغم من الإبهام فى تكوينها، فإنها كثيرًا ما تبدو جميلة أمام أعيننا، نتيجة لتدرجاتها اللونية الأنيقة والمبرقشة.

لقد قمت إلى الآن بالإشارة إلى الأنواع التي تكون فيها الذكور أكثر تالقًا في اللون عن الإناث، ولقد قمت بعزو جمالهم إلى أن الإناث، على امتداد العديد من الأجيال، قد قامت بالاختيار والتزاوج مع الذكور الأكثر جاذبية. ولكن هناك حالات عكسية يتم حدوثها، بالرغم من أنها نادرة، التي تكون فيها الإناث أكثر تألقًا عن الذكور، وفي هذه الحالة، حسب اعتقادي، فإن الذكور قد قاموا باختيار أكثر الإناث جمالاً، وأنهم بذلك قد قاموا بشكل بطىء بإضافة شيء إلى جمالهم. ونحن لا نعرف لماذا يحدث في طوائف مختلفة من الحيوانات أن تقوم الذكور الخاصة بالبعض القلبل من الأنواع بانتقاء الإناث الأكثر جمالاً، بدلاً من التقبل بسرور لأي أنثى، كما يبدو أنه القاعدة العامة المتبعة في المملكة الحيوانية، ولكن إذا حدث، بالعكس لما يحدث عادة مع الحشرات حرشفية الأجنحة، أن كانت الإناث أكثر عددًا بكثير عن الذكور، فإن الأخيرة قد يكون عليها غالبًا، أن تقوم باختيار أكثر الإناث جمالاً. وقد قام "السيد بتلر" بإطلاعي على العديد من الأنواع التابعة لعث جميلات السنديان<sup>(١)</sup> الموجودة في المتحف البريطاني، التي كانت الإناث في البعض منها مساوية، وفي البعض الآخر فائقة بشكل كبير، للذكور في الجمال، وذلك لأن الإناث وحدها، كانت الحواف الخاصة بأجنحتها مخضبة (٢) باللون القرمزى والبرتقالي، ومرقطة باللون الأسود. وكانت الذكور الأكثر بساطة الخاصة بتلك الأنواع، مماثلة بشكل حميم لبعضها الآخر، وهذا من شأنه أن يوضيح أن الإناث في هذه الحالة قد تم تعديلها، بينما في تلك الحالات، التي كانت فيها الذكور هي الأكثر تنميقًا، فإنهم هم الذين قد تم تعديلهم، واستمرت الإناث متماثلة بشكل حميم.

Callidryas (۱) عث جميلات السنديان

Suffuse (۲) يخضب

لدينا في إنجلترا بعضًا من الحالات المناظرة، بالرغم من أنها ليست ملحوظة إلى هذا الحد. فالإناث فقط، الخاصة باثنين من الأنواع التابعة للفراشات الكيسية(١) لديها رقعة أرجوانية زاهية أو برتقالية على أجنحتها الأمامية. وفي الفراشة الفارسة(٢) فإن الشقين الجنسيين لا يختلفان بشكل كبير، ولكن الأنثى الخاصة بفراشة الفارسة المرائية (٢)، هي التي لديها رقعة واضحة لونها بني خفيف على أجنحتها، والإناث الخاصة بالبعض من الأنواع الأخرى، تكون أزهى في ألوانها بشكل أكبر من الذكور. وأيضًا، فإن الإناث الخاصة بفراش الطائر الطنان البارع(1) والزجاجي(٥)، لديها "بقم برتقالية أو صفراء على الحافة الطرفية السوداء، والتي تكون ممثلة في الذكور بواسطة خطوط رفيعة فقط"، وفي الفراش المتبدر(٦) فإنها الإناث هي التي "تكون مزينة برقط سوداء على الأجنحة الأمامية، وتلك تكون موجودة بشكل جزئي فقط في الذكور". ومن المعروف الآن أن الذكور الخاصة بعدد كبير من الفراشات تقوم بدعم الإناث في أثناء طيرانهم التزاوجي، ولكن في الأنواع التي قد تم تحديدها منذ لحظات، فإن الإناث هي التي تقوم بدعم الذكور، وبهذا الشكل فإن الدور الذي يقوم كل من الشقين الجنسيين بأدائه، يكون معكوسًا، كما هو الحال مع جمالها النسبي. وفي جميع أرجاء المملكة الحيوانية، فإن الذكور تقوم في المعتاد بالنصيب الأكثر فاعلية في التودد (٧)، وبيدو أن الجمال الخاص بهم قد تمت زيادته، عن طريق أن الإناث قد قامت بقبول الأفراد الأكثر جاذبية، ولكن مع تلك الفراشات، فإن الإناث تأخذ دورًا أكثر فاعلية في المراسم النهائية الزواج، إلى درجة أنه من الممكن لنا أن نفترض أن من شأنهن أن يقمن بالمثل في أثناء التودد، وفي هذه الحالة، فإننا نستطيع أن نفهم كيف أنهن قد أصبحن الأكثر حمالاً.

Thecla	
Hipparchia	
Hipparchia janira	
Colias edusa	رع
Colias hyale	جاجى
Pieris	أبو دقيق
Wooing	

(١) الفراشات الكيسية

(٢) الفراشة الفارسة

(٣) فراشة الفارسة المرائية

(٤) فراش الطائر الطنان البارع

(٥) فراش الطائر الطنان الزجاجي

(٦) الفراش المتبدر = فراش أبو دقية

(٧) التودد (الجنسى)

و"السيد ميلدولا" Mr. Meldola الذي تم اقتباس التصريحات السابقة منه، يقول في النهاية "بالرغم من أننى لست مقتنعًا بالمفعول الخاص بالانتقاء الجنسى في إنتاج الألوان الخاصة بالحشرات، فإنه لا يمكن إنكار أن تلك الحقائق تمثل تعزيزًا بشكل مدهش لوجهات النظر الخاصة بـ"داروين"" [٢٣].

بما أن الانتقاء الجنسي يعتمد بشكل أساسي على القابلية للتمايز، فإنه من الواجب إضافة بضع كلمات حول هذا الموضوع. ففيما يتعلق باللون، فإنه لا توجد هناك أي صعوبة، وذلك لأنه من المكن تحديد أي عدد من الحشرات حرشفية الجناح القابلة بشكل كبير للتمايز. ومثال جيد واحد من شأنه أن يكون كافيًا. فقد جعلني "السيد باتس" Mr. Bates أشاهد سلسلة كاملة من العينات الخاصة بالفراشات المذنبة الأجنحة السيزوستريسية (١) والأطفالية (٢)، وفي الأخيرة فإن الذكور قد تمايزت كثيرًا، في المدى الخاص بالرقعة الخضراء اللامعة بشكل جميل الموجودة على الأجنحة الأمامية، وفي الحجم الخاص بالعلامة البيضاء، والخط القرمزي الرائع الموجودين على الأجنحة الخلفية، إلى درجة أنه قد أصبح هناك تباين كبير فيما بين الذكور، بين أكثرها وأقلها بهرجة في الألوان. والذكور الخاصة بمذنبات الأجنحة السيزوستريسية هى أقل جمالاً بكثير عن مذنبات الأجنحة الأطفالية، وهي بالمثل تتمايز قليلاً في الحجم الخاص بالرقعة الخضراء الموجودة على الأجنحة الأمامية، وفي الظهور العارض لخط قرمزى صغير على الأجنحة الخلفية، الذي تم اقتباسه كما يبدو، من الأنثى الخاصة به، ولذلك لأن الإناث التابعة لهذا النوع وللعديد من الأنواع الأخرى الموجودة في مجموعة البرونزيات(٢) تحوز على ذلك الخط القرمزي، ومن ثم، فإنه فيما بين أزهى العينات الخاصة بمذنبات الأجنحة السيزوستريسية، وأربد المذنبات الأجنحة الأطفالية، لا يوجد إلا فاصل صغير، ومن الواضح أنه بالنسبة إلى ما يتعلق بمجرد القابلية للتمايز، فإنه

Papilio sesostris

Papilio childrenae

Aeneas

(١) الفراشات مذنبة الأجنحة السيزوستريسية

(٢) الفراشات مذنبة الأجنحة الأطفالية

(٣) الفراش برونزى اللون = البرونزيات

لا يوجد هناك صعوبة في الزيادة بشكل دائم، للجمال الخاص بأي من النوعين، عن طريق الانتقاء. والقابلية للتمايز هنا تكون مقصورة تقريبًا على الشق الجنسي الذكري، ولكن "السيد والاس" و"السيد باتس" [٢٤] قد قاما بتوضيح أن الإناث الخاصة ببعض الأنواع، تكون قابلة للتمايز إلى أقصى حد، بينما تكون الذكور ثابتة تقريبًا. وسوف يكون لدى الفرصة في باب قادم لأن أقوم بإيضاح أن الرقطات الجميلة الشبيهة بالعين أو العوينات، الموجودة على الأجنحة الخاصة بالعديد من حرشفيات الأحنحة، تكون قابلة للتمايز بشكل بارز. ومن المكن لي أن أضيف في هذا المكان أن تلك العبينات تقوم بتقديم صعوبة أمام النظرية الخاصة بالانتقاء الجنسي، وذلك لأنه بالرغم من أنها تبدو لنا وسيلة غاية في الزينة، فإنها لا تكون موجودة على الإطلاق في أحد الشقين الجنسيين ومفتقدة في الآخر، ولا تكون مختلفة بشكل كبير على الإطلاق في الشقين الجنسيين [٢٥] . وهذه الحقيقة غير قابلة للتفسير في وقتنا الحالي، ولكن إذا تأتي فيما بعد، أن يتم اكتشاف أن التكوين الخاص بالعوينات، هو نتيجة لبعض التغيير في الأنسجة الخاصة بالأجنحة، التي تحدث على سبيل المثال عند مرحلة مبكرة جدا من التكوين، فإنه من الممكن لنا أن نتوقع، بناء على ما نعرفه عن القوانين الخاصة بالوراثة، أنه سوف يكون من شأنها أن تنتقل إلى كل من الشقين الجنسيين، بالرغم من بزوغها واكتمالها في شق جنسي واحد فقط.

الأمر في مجموعه، أنه بالرغم من كثرة الاعتراضات الخطيرة التي من الممكن أن تثار، فإنه يبدو من المحتمل أن تكون معظم الأنواع الملونة بشكل متألق التابعة لحرشفيات الأجنحة، مدينة بألوانها إلى الانتقاء الجنسى، باستثناء بعض الحالات المعينة، التي سوف يتم تقديمها الآن، والتي تكون فيها الألوان الواضحة، قد تم اكتسابها من خلال المحاكاة والتنكر كوسيلة للحماية. ونتيجة للغيرة والحماسة الخاصة بالذكر في جميع أرجاء المملكة الحيوانية، فإنه في العادة ما يكون مرحبًا بقبول أي أنثى، وأنها الأنثى هي التي تقوم عادة ببذل الجهد للاختيار. وبناء على ذلك، فإذا حدث أن الانتقاء الجنسي قد كان فعالاً مع حرشفيات الأجنحة، فإن الذكر، عندما يختلف الشقان الجنسيان، يتحتم عليه أن يكون أكثر تألقًا في التلوين، ولا شك في أن هذا هو

الحال. وعندما يكون الشقان الجنسيان متألقين في التلوين ومماثلين لبعضهما الآخر، فإنه يبدو أن الصفات التي تم اكتسابها بواسطة الذكور، قد انتقلت إلى كليهما. ونحن مقادون إلى هذا الاستنتاج عن طريق حالات، موجودة حتى في نطاق نفس الطبقة، خاصة بتدرجات تتراوح من الكمية الزائدة عن المعتاد من الاختلافات، إلى التطابق في اللون الموجود في الشقين الجنسيين.

ولكن قد يثور التساؤل حول إذا ما كان الاختلاف في اللون الموجود فيما بين الشقين الجنسيين من المكن ألا يتم تفسيره عن طريق سبل أخرى بجانب الانتقاء الجنسى. وعلى سبيل المثال فإن الذكور والإناث التابعة لنفس النوع من الفراش من المعروف عنها [٢٦] في العديد من الحالات أنها تستوطن مواقع مختلفة، ومن الشائع أن تقوم الأولى بالتمتع بأشعة الشمس، وتقوم الأخرى بملازمة الغابات المظلمة. وبهذا الشكل فإنه من المكن أن تكون الظروف الحياتية المختلفة قد أحدثت تأشرًا بشكل مباشر على الشقين الجنسيين، ولكن هذا ليس شيئًا محتملاً [٢٧] وذلك لأنهما يتعرضان في مرحلة النضوج إلى ظروف مختلفة في خلال مدة قصيرة جدا، واليرقانات الخاصة بكليهما تكون معرضة إلى نفس الظروف. و"السيد والاس" بؤمن بأن الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين ناتج، ليس بهذا القدر الكبير، عن أن الذكور قد تم تعديلها، بقدر ما هو ناتج عن أن الإناث قد اكتسبت في جميع الحالات أو في جميع الحالات تقريبًا، ألوانًا مربدة من أجل التماس الحماية. ويبدو لي، على العكس من ذلك، أنه من المحتمل بشكل أكبر أن الذكور هي التي قد تم تعديلها بشكل رئيسي من خلال الانتقاء الجنسي، وأن الإناث قد تغيرت بشكل قليل نسبيا. ونحن بهذا الشكل نستطيع أن نفهم كيف أن الإناث التابعة للأنواع المتقاربة عادة ما تماثل بعضها الآخر بهذا الشكل الحميم، بشكل أكبر عما تفعل الذكور. فإنها بهذا الشكل تبين لنا بشكل تقريبي، التلوين البدائي الأصلى الخاص بالنوع الأبوي للمجموعة التي تتبعها. وبالرغم من ذلك، فإنه من الدائم تقريبًا، أن يتم تعديلهم بشكل ما، عن طريق انتقال بعض التمايزات المتعاقبة إليهم، التي من خلال تراكمها، فإن الذكور قد أصبحت جميلة. ولكننى لا أريد أن أنكر أن الإناث وحدها التابعة لبعض الأنواع، من المكن أن تكون قد تم تعديلها بشكل خاص بغرض الحماية. وفي معظم الحالات فإن الذكور والإناث التابعة إلى أنواع متباينة، من شأنها أن تكون قد تعرضت في أثناء مرحلتها اليرقانية طويلة الأمد إلى ظروف مختلفة، وأنها قد تكون قد تأثرت بهذا الشكل، بالرغم من أنه مع الذكور، فإن أي تغيير للون قد تم إنتاجه بهذا الشكل، سوف يكون من شأنه عادة أنه يستتر بواسطة درجات اللون البراقة التي تم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسي. وعندما نتطرق إلى الطيور، فإنه سوف يكون على أن أناقش السؤال بأكمله، على أساس إلى أي مدى تكون الاختلافات في اللون فيما بين الشقين الجنسيين، نتيجة إلى أن الذكور قد تم تعديلها من خلال الانتقاء الجنسي لأغراض تزينية، أو إلى أن الإناث قد تم تعديلها من خلال الانتقاء الجنسي لأغراض تزينية، أو إلى أن الإناث قد تم تعديلها من خلال الانتقاء الطبيعي من أجل الحماية، وبهذا الشكل فإنني لن أقوم في هذا المكان بالإدلاء إلا بالقليل حول هذا الموضوع.

فى جميع الحالات التى كان السائد فيها هو الشكل الأكثر شيوعًا الخاص بالذكور بالوراثة المتساوية عن طريق كل من الشقين الجنسيين، فإن الانتقاء الخاص بالذكور الزاهية التلوين، والانتقاء للإناث الزاهية التلوين، والانتقاء للإناث المربدة التلوين، وإذا تم القيام بكل المربدة التلوين من شأنه أن يميل إلى جعل الذكور مربدة التلوين. وإذا تم القيام بكل من العمليتين بشكل متزامن، فإنه سوف يكون من شأنهما أن يقوما بمعادلة بعضهما الآخر، والنتيجة النهائية من شأنها أن تعتمد على إذا ما كان عدد أكبر من الإناث، نتيجة لأنه قد تمت حمايتهن بشكل جيد عن طريق عدم الوضوح الخاص بالوانهن، أو عدد أكبر من الذكور عن طريق الإشراق الخاص بالوانهم وعثورهم بهذا الشكل على شركاء، من شأنهم أن ينجحوا في أن يتركوا وراءهم عددًا أكبر من الذرية.

لكى نقوم بتفسير الانتقال المتكرر للصفات إلى واحد من الشقين الجنسيين على حدة، فإن "السيد والاس" يقوم بالتعبير عن اعتقاده، بأن الشكل الأكثر شيوعًا الخاص بالوراثة المتساوية بواسطة كل من الشقين الجنسيين، من الممكن أن يتغير من خلال الانتقاء الطبيعى، إلى الوراثة بواسطة واحد من الشقين الجنسيين على حدة، ولكننى لا أستطيع أن أجد أى شيء مؤيد لهذه الوجهة من النظر. فنحن نعلم نتيجة لما يحدث

تحت تأثير التدجين أنه كثيرًا ما تظهر صفات جديدة، يتم انتقالها أول الأمر إلى واحد من الشقين الجنسيين وحده، وأنه عن طريق الانتقاء لمثل هذه التمايزات، فإنه لن يكون هناك أقل قدر من الصعوبة في منح الألوان الزاهية إلى الذكور وحدها، وفي نفس الوقت أو في وقت لاحق، ألوان معتمة إلى الإناث وحدها، وبهذه الطريقة فإن الإناث الخاصة ببعض الفراش والعث، من المحتمل أنها قد أصبحت غير واضحة من أجل التماس الحماية، ومختلفة بشكل عريض عن الذكور.

بالرغم من ذلك، فإننى لا أرحب، بدون دليل محدد، لأن أسلم بأنه قد كانت هناك عمليتان معقدتان من الانتقاء، كل منهما تحتاج إلى الانتقال لصفات جديدة إلى واحد من الشقين الجنسيين وحده، جرى حدوثهما مع عدد كبير من الأنواع، وأن الذكور أصبحت أكثر تألقًا عن طريق التغلب على منافسيها، وأن الإناث أصبحت أكثر إعتامًا في اللون عن طريق أنها قد أفلت من أعدائها. وعلى سبيل المثال، فإن الذكر الخاص بفراشة الحجر الكبريتي الشائعة<sup>(١)</sup> تكون ذات لون أكثر شدة في الاصفرار عن الأنثى، بالرغم من أنها تكون واضحة بشكل متساوى، ولا يبدو أنه من المحتمل أن تكون قد اكتسبت بشكل خاص، درجات اللون الباهت الخاصة بها كوسيلة للحماية، بالرغم أنه من المحتمل أن يكون الذكر قد اكتسب ألوانه الزاهية، على أساس أنه وسيلة جذب جنسى. والأنثى الخاصة بالفراشة برتقالية الحواف<sup>(٢)</sup> لا تحون على الأطراف الجناحية البرتقالية الجميلة الخاصبة بالذكر: وبالتالي فإنها تماثل بشكل حميم الفراشيات البيضاء (الفراشات المتبدرة)، الشائعة بشكل كبير في حدائقنا، ولكن لا يوجد لدينا أدلة على أن هذا التماثل مفيد لها. وعلى الجانب الآخر، فبما أنها تماثل كلا من الشقين الحنسيين الخاصين بالعديد من الأنواع الأخرى التابعة للطبقة، والمستوطنة للأرجاء المختلفة من العالم، فإنه من المحتمل أنها قد قامت ببساطة بالاحتفاظ إلى حد كبير بألوانها البدائية الأصلية.

Brimstone butterfly = Gonepteryx
Anthocharis cardamines = Orange tip butterfly

 <sup>(</sup>١) فراشة الحجر الكبريتي = واهنة الأجنحة
 (٢) الفراشة برتقالية الحواف

في النهاية، وكما رأينا، فإن هناك اعتبارات مختلفة تؤدى على الاستنتاج، بأنه مع العدد الأكبر من الحشرات حرشفية الأجنحة الملونة بشكل متالق، فإن الذكر هو الذي قد تم تعديله بشكل رئيسي من خلال الانتقاء الجنسي، وكمية الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين يعتمد في معظمه على الشكل الخاص بالوراثة الذي قد كان سائدًا. والوراثة تكون محكومة بعدد كبير من القوانين أو الظروف غير المعروفة، إلى درجة أنها تبدو لنا، وكأنها تعمل بطريقة نزوية<sup>(١) [٢٨]</sup> . ونحن نستطيع بهذا الشكل، أن نتفهم إلى حد ما، كيف يتأتى مع الأنواع المتقاربة بشكل حميم، للشقين الجنسيين، إما أن يكونا مختلفين بدرجة مدهشة، أو يكونا متطابقين تمامًا في اللون. وبما أن جميع الخطوات المتعاقبة في العملية الخاصة بالتمايز، يتم بالضرورة انتقالها من خلال الأنثى، فإن أعدادًا أكبر أو أقل من مثل تلك الخطوات، من المكن بسهولة أن تصبح ظاهرة فيها، وبهذا الشكل فإنه من الممكن لنا أن نفهم التدرجات المتكررة ابتداءً من الاختلاف إلى أقصى حد حتى الانعدام التام له، الموجود بين الشقين الجنسيين الخاصين بالأنواع المتقاربة. ومن الممكن إضافة، أن تلك الحالات الخاصة بالتدرج، شائعة بشكل كبير جدا، مما يؤيد الاقتراح بأننا نرى هنا إناتًا تمر بالفعل من خلال عملية التحول، وتفقد زهاء ألوانها، من أجل التماس الحماية، وذلك لأن لدينا كل مبرر لكي نستنتج أنه عند أي زمن واحد محدد، فإن العدد الأكبر من الأنواع يكون في حالة ثابتة.

## المحاكاة (التنكر البيئي)(٢)

تم توضيح المبدأ لأول مرة، في مقالة جديرة بالإعجاب بواسطة "السيد باتس" الشكل الذي الذي ألقى بهذا الشكل، بطوفان من النور على العديد من المشاكل المبهمة. ولقد لاحظت من قبل أن البعض المعين من الفراش الموجود في أمريكا

(۱) نزوی: نو نزوات (۱) نزوی: نو نزوات

(٢) المحاكاة = التقليد = التنكر البيئي (٢)

الجنوبية، التابع لفصائل متباينة تمامًا، يماثل بشكل حميم الفراش الهيليكوني (١) في كل خط ودرجة من اللون، إلى درجة أنه لا يمكن التفريق بينها، حتى بواسطة الخبير المتمرس في علم الحشرات، وبما أن الفراشات الهيليكونية تكون ملونة بطريقتها المعتبادة، بينما تقوم الأخرى بالانحراف عن التلوين المعتاد الخاص بالمجموعات التي تتبعها، فإنه يصبح من الواضح أن الأخريات هن المقلدات، وأن الهيليكونيات هن اللاتي تم تقليدهن. وقد لاحظ "السيد باتس" أيضًا أن الأنواع التي تقوم بالتقليد نادرة نسبيا، وأن اللاتي تم تقليدهن كثيرات، وأن المجموعتين تعيشان في اختلاط مع بعضهما. ونتيجة للحقيقة الخاصة بأن الفراشات الهيليكونية بالرغم من أنها حشرات واضحة وجميلة، فإنها غاية في الكثرة في الأفراد والأنواع، فإنه استنتج أنه من المحتم أن تكون قد تمت حمايتها، من الهجمات الخاصة بأعدائها، عن طريق إفراز أو رائحة ما، وهذا الاستنتاج قد تم تأكيده في الوقت الحالى بشكل كاف [٢٠] ، وخاصة بواسطة "السيد بلت" Mr. Belt وبناء على ذلك، فإن "السيد باتس" قد استنتج أن الفراشات التي تقوم بمحاكاة الأنواع المحمية، قد قامت باكتساب مظهرها الحالي، الخادع بشكل مدهش، من خلال التمايز والانتقاء الطبيعي، من أجل أن يحدث خلط بينها وبين الأصناف التي تتمتع بالحماية، وهي بهذا الشكل تتجنب أن يتم التهامها. ولم يتم تقديم أى تفسير في هذا الموضوع عن الألوان المتألقة الخاصة بالأصناف التي تمت محاكاتها، ولكن الأمر اقتصر على تفسير الفراشات المحاكية. ولابد لنا من القيام بتفسير الألوان الخاصة بالأصناف الأولى بنفس الطريقة العامة، مثلما حدث في الحالات التي قد تمت مناقشتها من قبل في هذا الباب. ومنذ النشر الخاص بمقالة "السيد باتس"، فإنه قد تم ملاحظة حقائق مماثلة ومدهشة بنفس القدر، بواسطة "السيد والاس" في منطقة "الملايو"، وبواسطة "السيد تريمن" Mr. Trimen في "جنوب أفريقيا"، وبواسطة "السيد رايلي" Mr. Riley في "الولايات المتحدة" [٣١] .

(۱) فصيلة الفراش الهيليكوني = الهيليكونيات (نسبة إلى جبل هيليكون) Heliconidae

كما أن بعض الكتاب شعروا بالصعوبة الشديدة، في محاولة فهم كيف بدأ حدوث الفطوات الأولى من عملية التذكر البيئي، من خلال الانتقاء الطبيعي، فإنه يكون من الأفضل التعليق على أن العملية، من المحتمل أنها قد بدأت منذ مدة طويلة، بين أشكال ليست غير متماثلة بشكل عريض في اللون. وفي هذه الحالة فحتى أي قدر بسيط من التمايز من شأنه أن يكون مفيدًا، إذا جعل هذا النوع مماثلاً بشكل أكبر للآخر، ثم بعد ذلك فإنه من الممكن أن يتم تعديل النوع المعدل، إلى درجة قصوي، من خلال الانتقاء الجنسي، أو أي وسائل أخرى، وإذا ما كانت التغيرات تتم بشكل تدريجي، فإن القائمين بالمحاكاة من الممكن أن يقادوا بسهولة على طول هذا المسار، إلى أن تختلف بدرجة قصوي مساوية عن حالتها الأصلية، ويكون من شأنها في النهاية، أن تكتسب مظهرًا أو تلوينًا غير مماثل بشكل كامل، لذلك الخاص بالأعضاء الأخرى التابعة لملمجموعة التابعة لها. ويجب أيضًا أن نتذكر أن العديد من الأنواع التابعة لحرشفيات الأجنحة، تكون معرضة للتمايزات التي لها اعتبارها، والفجائية في اللون. وقد تم تقديم عدد قليل من الأمثلة على ذلك في هذا الباب، والأكثر منها بكثير من الممكن العثور عليه، في المقالات الخاصة بـ"السيد باتس" و"السيد والاس".

الشقان الجنسيان يكونان متماثلين في العديد من الأنواع، ويقومان بمحاكاة الشقين الجنسيين الخاصين بأنواع أخرى. ولكن "السيد تريمن" يقدم في مقالة، سبق الإشارة إليها بالفعل، ثلاثة حالات، كان فيها الشقان الجنسيان الخاصان بالشكل الحي الذي تمت محاكاته، مختلفين عن بعضهما الآخر في اللون، والشقان الجنسيان الخاصان بالشكل الذي قام بالمحاكاة، مختلفين بنفس الطريقة. وقد تم أيضًا تسجيل العديد من الحالات، التي تقوم فيها الإناث وحدها، بمحاكاة الأنواع متألقة التلوين والمتمتعة بالحماية، بينما تقوم الذكور بالاحتفاظ "بالسمة الطبيعية الخاصة بالمجانسين(۱) المباشرين لهم". ومن الواضح هنا، أن التمايزات المتعاقبة التي قد تم عن طريقها تعديل الأنثى، قد انتقلت إليها وحدها. ومع ذلك، فإنه من المحتمل للبعض من

(١) مجانس = مشاكل: كائن حى من نفس الفصيلة لكائن آخر

التمايزات المتعاقبة العديدة، أن تكون قد انتقلت إلى، وتم ظهورها، في الذكور، إذا لم يكن هؤلاء الذكور قد تم التخلص منهم، عن طريق أنهم قد أصبحوا بهذا الشكل، أقل جاذبية للإناث، وبهذا الشكل فإن التمايزات التي قد تم الاحتفاظ بها فقط، قد كانت نتيجة لتلك التي كانت قاصرة بشكل محدد في انتقالها، على الشق الجنسي الأنثوى. ولدينا مثال موضح جزئيا على تلك التعليقات في التصريح الذي أدلى به "السيد بلت" ولدينا مثال موضح جزئيا على تلك التعليقات في البعض من الضعيفات(۱)، التي تقوم بمحاكاة الأنواع المحمية، مازالت تحتفظ بطريقة محجوبة بالبعض من صفاتها الأصلية. وبهذا الشكل فإنه في الذكور فإن "النصف العلوى من الجناح السفلي يكون ذا لون أبيض ناصع، بينما جميع الأجزاء الباقية من الأجنحة تكون مخططة ومرقطة باللون الأسود، والأحمر، والأصفر، مثل الأنواع التي تقوم بمحاكاتها. والإناث لا يكون لديها تلك الرقعة البيضاء، والذكور عادة ما تقوم بإخفائها عن طريق تغطيتها بالجناح العلوى، إلى درجة أنني لا أستطيع أن أتخيل أن لها أي فائدة أخرى لهم، أكثر من أن تكون وسيلة للجاذبية في أثناء التودد الجنسي، عندما يقومون بعرضها على الإناث، ويقومون بهذا الشكل بإرضاء تفضيلهم عميق الاستقرار، الون الطبيعي الخاص بالرتبة ويقومون بهذا الضعيفات".

# الألوان الزاهية الخاصة باليساريع(١)

فى أثناء تقليب الفكر فى الجمال الخاص بالعديد من الفراشات، فقد خطر لى أن بعضًا من اليساريع كانت ملونة بشكل رائع، وبما أن الانتقاء الجنسى لا يمكن على الإطلاق أن يكون له مفعول، فإنه قد بدا لى أنه من التسرع، أن نعزو الجمال الخاص بالحشرة البالغة إلى هذا العامل، إلا إذا كان من المكن بطريقة ما، تفسير الألوان

(۱) الضعيفات

. Caterpillar (۲) اليسروع: يرقانة الفراشة

الرائعة الضاصة بيرقاناتها. ففى المقام الأول، فإنه من الممكن ملاحظة أن الألوان الخاصة باليساريع، تكون غير مرتبطة بأى شكل حميم مع تلك الضاصة بالحشرة البالغة. وثانيًا، أن ألوانها الزاهية لا يتم استخدامها بأى طريقة معتادة، كوسيلة للحماية. وقد أخبرنى "السيد باتس"، كمثال على ذلك، أن اليسروع الأكثر وضوحًا الذى قد تناوله على الإطلاق (ذلك الخاص بإحدى عث أبو الهول) قد كان يعيش على الأوراق الخضراء الكبيرة الخاصة بشجرة تنمو على المسطحات(١) الخاصة بأمريكا الجنوبية، وقد كانت تبلغ حوالى أربع بوصات في الطول ومقلمة بشكل مستعرض باللون الأسود والأصفر، ورأسها، وأرجلها، وذيلها ذوات لون أحمر زاه وبهذا الشكل فإنها كانت تقوم بلفت نظر أى شخص يمر بجوارها، على مسافة العديد من الياردات، وبلا شك تقوم بلفت نظر أى طائر مار بها.

حينئذ قمت بطلب المشورة من "السيد والاس"، الذي يتمتع بعبقرية فطرية لحل الصعوبات. وبعد بعض التروى أرسل لى هذا الرد: "معظم اليساريع تحتاج للحماية، كما يمكن استنتاجه من أن بعض الأصناف يكون مزودًا بأشواك أو شعر مهيج للإحساس، ونتيجة لكون العديد منها ملونًا باللون الأخضر مثل الأوراق الشجرية التي تقتات عليها، أو لكونها مماثلة بشكل غريب للغصينات الخاصة بالأشجار التي تعيش عليها". ومن المكن إضافة مثال آخر للحماية، تم تزويدي به عن طريق "السيد ج. مانسل ويل" Mr. J. Mansel Weale، وهو بالتحديد، أنه يوجد هناك يسروع خاص بإحدى العث التي تعيش على أشجار السنط(٢) الموجودة في جنوب أفريقيا، والتي تقيم باصطناع غلاف خارجي لنفسها لا يمكن تفرقته عن الأشواك المحيطة بها، ونتيجة لتلك الاعتبارات، فإن "السيد والاس" قد فكر في أنه من المحتمل أن تكون اليساريع الملونة بشكل واضح، محمية عن طريق حيازتها على طعم غير مستساغ، ولكن بما أن جلودها في غاية الرقة، وبما أن معيها تخرج بسهولة من أي جرح، فإن أي نقرة بسيطة من

(۱) مسطحات

(٢) شجرة السنط = الميموزا (٢)

منقار طائر، من شأنها أن تكون قاتلة، كما لو كان قد تم التهامها. وبناء على ذلك، وكما يعلق "السيد والاس" بقوله "عدم الاستساغة للطعم وحدها، من شأنها ألا تكون كافية لحماية اليسروع، إلا إذا كان هناك علاقة خارجية، تشير على مهلكها المستقبلي على أن فريسته لقمة مثيرة للاشمئزاز(۱)". وتحت تأثير تلك الظروف، فإنه من المفيد بشكل كبير لليسروع، أن يتم التعرف عليه على الفور، وبشكل مؤكد، على أساس أنه شيء غير مستساغ الطعم لجميع الطيور والحيوانات الأخرى. وبهذا الشكل فإن أكثر الألوان بهرجة من شأنها أن تكون مفيدة، ومن الممكن أن تكون قد تم اكتسابها عن طريق التمايز والبقاء على قيد الحياة، للأفراد الأكثر سهولة في التعرف عليها.

هذه الفرضية تبدو جريئة جدا لأول وهلة، ولكن عندما تم تقديمها أمام جمعية علم الحشرات (۲) [۲۲] ، فإنه قد تم تأييدها عن طريق العديد من التصريحات، وقد أخبرنى "السيد چ. چينر وير" الذى يقوم بالاحتفاظ بعدد كبير من الطيور فى مطير، أنه قد قام بالعديد من المحاولات، وأنه لم يجد هناك أى استثناء القاعدة الخاصة بأن جميع اليساريع ذات السلوكيات الليلية والمنكمشة على نفسها، ولها جلود ناعمة، وجميع اليساريع ذات اللون الأخضر، وجميع تلك التى تحاكى الغصينات، يتم التهامها بشكل شره بواسطة طيوره. أما الأصناف المشعرة والشائكة، فإنه يتم نبذها بشكل ثابت، كما كان الحال مع أربعة من الأنواع الملونة بشكل واضح. وعندما قامت الطيور بنبذ أحد اليساريع، فإنها بينت بوضوح، عن طريق هز رءوسها، وتنظيف مناقيرها، أنها قد اليساريع، فإنها بينت بوضوح، عن طريق هز رءوسها، وتنظيف مناقيرها، أنها قد كانت مشمئزة من الطعم [37]. وقد تم أيضًا تقديم ثلاثة أصناف واضحة من اليساريع والعث إلى بعض السحالي والضفادع، بواسطة "السيد أ. بتلر" Mr. A. Butler، وقد تم والعث إلى بعض السحالي والضفادع، بواسطة "السيد أ. بتلر" الشكل فإن الاحتمالية نبذهم، بالرغم من أصناف أخرى تم التهامها بشغف. وبهذا الشكل فإن الاحتمالية الخاصة بـ"السيد والاس" قد تم تأكيدها، وهي بالتحديد، أنه قد تم جعل بعض اليساريع المعينة وإضحة من أجل الصالح الخاص بها، وذلك لكي يتم التعرف عليها اليساريع المعينة وإضحة من أجل الصالح الخاص بها، وذلك لكي يتم التعرف عليها

Disgusting morsel

Entomological Society

<sup>(</sup>١) لقمة مثيرة للاشمئزاز

<sup>(</sup>٢) جمعية علم الحشرات

بسهولة عن طريق أعدائها، بناء على نفس المبدأ تقريبًا، الخاص بأن السموم يتم بيعها بواسطة تجار العقاقير في زجاجات ملونة من أجل مصلحة الإنسان. ومع ذلك، فإننا لا نستطيع في الوقت الحالى أن نفسر بهذا الشكل، التنوع الأنيق في الألوان الخاصة بالعديد من اليساريع، ولكن أي نوع حي كان قد اكتسب في أي فترة سابقة مظهرًا قاتمًا، أو مرقطًا، أو مخططًا، سواء كان ذلك بالمحاكاة للأشياء المحيطة، أو نتيجة للتأثير المباشر للمناخ أو غير ذلك، فإنه من المؤكد تقريبًا، أن يكون من شأنه ألا يصبح متسقًا في اللون، عندما أصبحت درجات ألوانه حادة وزاهية، وذلك لأنه لكي يتم جعل أحد اليساريع واضحًا فحسب، فإنه لن يكون هناك انتقاء في أي اتجاه محدد.

### الملخص والتعليقات الختامية فيما يتعلق بالحشرات

عند إعادة النظر في الرتب العديدة المختلفة، فإننا نرى أن الشقين الجنسيين كثيرًا ما يختلفان في صفات مختلفة، وليس من المفهوم أقل شيء عن معنى تلك الاختلافات. والشقان الجنسيان أيضًا كثيرًا ما يختلفان في أعضائهما الحسية والوسائل الخاصة بالحركة، وبهذا الشكل فإن الذكور من الممكن لها أن تكتشف وأن تصل إلى الإناث بسرعة. وهما يختلفان أيضًا في أحيان أكثر في حيازة الذكور على وسائل مستنبطة متنوعة، من أجل الاحتفاظ بالإناث، عند العثور عليهن. وبالرغم من ذلك، فإننا مهتمون هنا فقط بدرجة ثانوية بالاختلافات الجنسية من تلك النوعيات.

فى جميع الرتب تقريبًا، فإنه من المعروف عن الذكور الخاصة ببعض الأنواع، حتى التابعة إلى الأصناف الخصعيفة والرقيقة منها، أنها مولعة بالقتال بشكل كبير، والبعض القليل منها يكون مزودًا بأسلحة خاصة من أجل القتال مع منافسيها، ولكن قانون المعركة لا يسود بنفس الشكل العريض تقريبًا مع الحشرات، كما هو الحال مع الحيوانات الأعلى في المستوى. ومن ثم فمن المحتمل أنه قد نشئ عن ذلك، أنه في عدد قليل من الحالات فقط، قد أصبحت الذكور أكبر في الحجم وأكثر في القوة من الإناث.

وعلى العكس من ذلك، فإنهم عادة ما يكونون أصغر في الحجم، وذلك لكي يتم تكوينهم في خلال وقت أقصر، لكي يكونوا مستعدين بأعداد كبيرة لبزوغ الإناث.

في اثنين من الفصائل التابعة للحشرات متجانسة الأجندة(١)، وفي ثلاث تابعة الحشرات مستقيمة الأجندة (Y)، تصور الذكور وحدها على أعضاء جسدية مصدرة للصوت في حالة فعالة. وتلك الأعضاء يتم استخدامها بشكل متواصل في أثناء موسم التكاثر، ليس فقط من أجل النداء على الإناث، ولكن من الواضح من أجل استمالة الإناث وإثارتهن، في أثناء التنافس مع الذكور الأخرى، ولا يوجد أحد يعترف بالعامل الخاص بالانتقاء من أي صنف، من شأنه بعد قراءة السرد السابق، أن يقدم على إنكار أن تلك الآلات الموسيقية، قد تم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسى. وفي أربعة من الرتب الأخرى فإن التابعين لأحد الشقين الجنسيين، أو الأكثر شيوعًا، التابعين لكل من الشقين الجنسيين، يكونون مزودين بأعضاء جسدية من أجل الإصدار لأصوات مختلفة، التي من الواضح أنها تستخدم كمجرد نغمات موسيقية النداء. وعندما يكون كل من الشقين الجنسيين مزودين بهذا الشكل، فإن الأفراد التي تكون قادرة على إصدار الضجيج الأعلى أو الأكثر استمرارية، من شائها أن تكتسب شركاء، قبل هؤلاء الذين يكونوا أقل إصدارًا للضجة، وبهذا الشكل فإنه من المحتمل أن تكون أعضاؤها الجسمانية، قد تم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسي. ومن المفيد تقليب الفكر في التنوع المدهش الخاص بالوسائل المخصصة لإنتاج الصوت، التي في حوزة الذكور وحدها، أو في حوزة كل من الشقين الجنسيين، الموجودة فيما لا يقل عن ست رتب. ونحن بهذا الشكل نتعلم مدى الفاعلية التي قد أصبح عليها الانتقاء الجنسي، المؤدية إلى تعديلات، قد كانت في بعض الأحيان، كما هو الحال مع الحشرات متجانسة الأجنحة، متعلقة بالأجزاء المهمة من عملية التعضية.

(۱) الحشرات متجانسة الأجنحة (۲) الحشرات مستقيمة الأجنحة (۲) الحشرات مستقيمة الأجنحة (۲)

نتيجة للأسباب التى سبق تحديدها فى الباب الأخير، فإنه من المحتمل أن تكون القرون العظيمة، التى فى حيازة الذكور التابعة للعديد من الحشرات رقيقة القرون ( $^{(1)}$ )، وبعض الخنافس الأخرى، قد تم اكتسابها كوسائل للزينة، وبتيجة للحجم الصغير الخاص بالحشرات، فنحن عرضة للتقليل من قيمة مظهرها. وإذا كان لنا أن نتخيل أحد ذكور الخنافس النحاسية ( $^{(7)}$ ) (شكل  $^{(7)}$ ) مع غطائها البروبزى المصقول من الزرود ( $^{(7)}$ )، وقرونها المعقدة الهائلة، مكبرة إلى الحجم الخاص بجواد، أو حتى بكلب، فإنه سوف يكون الحيوان الأكثر مهابة فى العالم.

تلوين الحشرات موضوع معقد ومبهم. وعندما يختلف الذكر بشكل بسيط عن الأنثى، ولا يكون أى منهما متألقًا فى اللون، فإنه من المحتمل أن يكون الشقان الجنسيان قد تمايزا بطريقة مختلفة بشكل بسيط، وأن التمايزات قد تم انتقالها عن طريق كل شق جنسى، إلى نفس الشق الجنسى، بدون حدوث أى نفع أو ضرر. وعندما يكون الذكر متألق التلوين ومختلف بشكل واضح عن الأنثى، كما هو الحال مع بعض اليعاسيب(1) وعديد من الفراشات، فإنه من المحتمل أنه يدين بألوانه إلى الانتقاء الجنسى، بينما تكون الأنثى قد احتفظت بنمطها البدائي الأصلى أو بالغ القدم من التكوين، والمعدل بسيط عن طريق عوامل سبق شرحها. ولكن في بعض الحالات، فإنه من المؤكد تقريبًا أنه قد تم جعلها في بعض الأحيان وحدها، كوسيلة للحماية المباشرة، ومن المؤكد تقريبًا أنه قد تم جعلها في بعض الأحيان متألقة، وذلك لكي تحاكي الأنواع المحمية الأخرى التي تقطن نفس المنطقة. وعندما يماثل الشقان الجنسيان بعضهما الآخر، ويكون كلاهما مبهم التلوين، فلا يوجد هناك يماثل الشقان الجنسيان بعضهما الآخر، ويكون كلاهما مبهم التلوين، فلا يوجد هناك المنه، في أنهما قد كانا في عدد كبير من الحالات، ملونين بهذا الشكل من أجل التماس شك، في أنهما قد كانا في عدد كبير من الحالات، ملونين بهذا الشكل من أجل التماس

(۱) الحشرات رقيقة القرون = مرققات القرون

(۲) الخنافس النحاسية Chalcosoma

(۱) الحنافس التحاسية

(۳) زرد = زردیة: درع من حلقات معدنیة

(٤) اليعسوب = السرمان

الحماية. وهذا هو الحال في بعض الحالات، عندما يكون كلاهما متألق التلوين، وذلك لأنهما بهذا الشكل، يقومان بمحاكاة أنواعاً محمية، أو يماثلان أغراضاً محيطة بهما مثل الأزهار، أو أنهما يقومان بإعطاء إنذار إلى أعدائهما بأنهما غير مستساغى الطعم. وفي حالات أخرى التي يكون فيها الشقان الجنسيان مماثلين لبعضهما الآخر، ويكون كلاهما متألقاً في اللون، وخاصة عندما تكون الألوان مرتبة بغرض الاستعراض، فإنه من الممكن لنا أن نستنتج، أنه قد تم اكتسابها بواسطة الشق الجنسي الذكري، على أساس أنها وسيلة جانبية، وأنه قد تم نقلها إلى الأنثى. ونحن مقادون بالأخص إلى هذا الاستنتاج، في أي وقت يسود فيه نفس النمط الخاص بالتلوين، في جميع أرجاء المجموعة، ونجد أن الذكور الخاصة ببعض الأنواع مختلف بشكل عريض في اللون عن الإناث، بينما يختلف البعض الآخر بشكل بسيط أو لا تختلف على الإطلاق، مع وجود تدرجات متوسطة تربط فيما بين تلك الحالات المتطرفة.

بنفس الطريقة، بما أن الألوان الزاهية قد تم انتقالها، في كثير من الأحيان، بشكل جزئي من الذكور إلى الإناث، فكذلك هو الحال مع القرون الزائدة عن المعتاد الخاصة بالعديد من الخنافس رقيقات القرون وبعض الخنافس الأخرى. وهذا هو الحال أيضًا مع الأعضاء الجسدية المصدرة للأصوات، المميزة للذكور الخاصة بالحشرات متجانسة الأجنحة والحشرات مستقيمة الأجنحة، فإنها قد انتقلت بشكل عام في حالة أثرية غير مكتملة، أو حتى في حالة شبه مكتملة إلى الإناث، إلا أنها غير مكتملة بشكل كاف لكي تكون ذات أي نفع. وأنها أيضًا لحقيقة مشوقة، على أساس مكتملة بشكل كاف لكي تكون ذات أي نفع. وأنها أيضًا لحقيقة مشوقة، على أساس أنها تعتمد على الانتقاء الجنسي، أن الأعضاء الجسدية المصدرة للصرير، الخاصة بالبعض المعين من ذكور الحشرات مستقيمة الأجنحة، لا تكون متكونة بشكل كامل حتى الوصول إلى الانسلاخ الأخير، وأن الألوان الخاصة بالبعض المعين من ذكور اليعاسيب، لا تكون متكونة بشكل كامل، حتى مرور بعض الوقت بعد بزوغهم من مرحلة اليعاسيب، لا تكون متكونة بشكل كامل، حتى مرور بعض الوقت بعد بزوغهم من مرحلة الخادرة، وعندما يكونون مستعدين للتكاثر.

الانتقاء الجنسى يقتضى أن يتم تفضيل الأفراد الأكثر جاذبية عن طريق الشق الجنسى المقابل، وكما هو الحال مع الحشرات، فعندما يختلف الشقان الجنسيان، فإن الذكر، مع وجود استثناءات نادرة، هو الذي يكون أكثر زينة، وهو الذي ينحرف بشكل أكبر عن النمط الذي يتبعه النوع، وبما أن الذكر هو الذي يقوم بالبحث بشغف عن الأنثى، فلابد لنا من أن نفترض أن الإناث تقوم بشكل معتاد، أو في بعض الأنواع، بتفضيل الذكور الأكثر جمالاً، وأن هؤلاء قد اكتسبوا جمالهم بهذا الشكل. وكون أن الإناث في معظم، أو في جميع الرتب، من شائها أن يكون لديها القدرة على رفض أي ذكر معين، شيء محتمل الحدوث، نتيجة للعديد من الوسائل المستنبطة(١) الفريدة التي تحوز عليها الذكور، مثل الأحناك الضخمة، والوسائد اللاصقة، والأشواك، والأرجل الزائدة في الطول، وخلافها، من أجل القبض على الأنثى، وذلك لأن تلك الوسائل المستنبطة تبين أن هناك بعضًا من الصعوبة في العملية، وبذلك فإنه يبدو أن وجودها شيء ضروري. وبناء على ما نعلمه عن القدرات الإدراكية الحسية والنزعات(٢) الخاصة بالحشرات المختلفة، فإنه لا يوجد هناك أي انعدام سلفي لاحتمال أن يكون الانتقاء الجنسى قد قام بدوره بشكل كبير، ولكن لا يوجد لدينا حتى الآن أى دليل مباشر على هذا الموضوع، وبعض الحقائق تعارض هذا المعتقد. وبالرغم من ذلك، فإننا عندما نشاهد العدد الكبير من الذكور يقوم بمطاردة نفس الأنثى، فإنه يكون من الصعب علينا أن نصدق أن التزاوج متروك للصدفة العمياء وأن الأنثى لا تقوم بأى اختيار، وأنها لا تتأثر بالألوان الرائعة أو الزخارف الأخرى التي يكون الذكر مزينًا بها.

إذا اعترفنا بأن الإناث الخاصة بالحشرات متجانسة الأجنحة والحشرات مستقيمة الأجنحة تقوم بتقدير النغمات الموسيقية الخاصة بشركائها من الذكور، وأن الآلات المختلفة قد تم بلوغها حد الكمال من خلال الانتقاء الجنسى، فلن يبقى إلا عدم احتمال بسيط في أن الإناث الخاصة بحشرات أخرى تقوم بتقدير الجمال في الشكل

Contrivance

(١) وسيلة مستنبطة

**Affections** 

(۲) نزعات

أو اللون، وبالتالي في أن مثل هذه الصفات قد تم اكتسابها بهذا الشكل بواسطة الذكور. ولكن نظرًا لملابسات كون اللون على مثل هذه الدرجة من التفاير، ونتيجة لتعديله في أحيان كثيرة بهذا الشكل من أجل الحماية، فإنه من الصعب تحديد مدى ضخامة النسبة الخاصة بالحالات التي لعب فيها الانتقاء الجنسي دورًا. وهذا الأمر يكون صعبًا بشكل أكثر خصوصية في تلك الرتب، مثل الحشرات مستقيمة الأجنحة، والحشرات غشائية الأجنحة، والحشرات مغمدات الأجنحة، التي نادرًا ما يكون فيها كل من الشقين الجنسيين مختلفين في اللون، وذلك لأننا في هذه الحالة لن يكون لدينا سوى مجرد حالة من التناظر الوظيفي. ومع ذلك، وكما سبق التعليق، فإنه مع الحشرات مغمدة الأجنحة، ففي المجموعة الكبيرة الخاصة برقيقيات القرون، التي تم وضعها بواسطة بعض الثقاة على رأس تلك الرتبة، والتي نشاهد فيها أحيانًا رابطة متبادلة بين الشقين الجنسيين، فإننا نجد أن الذكور الخاصة ببعض الأنواع حائزة على أسلحة من أجل النضال الجنسى، والآخرين مزودين بقرون مدهشة، والعديد منها بأعضاء جسدية صريرية، وأخرين مزينين بدرجات ألوان معدنية رائعة. ومن ثم، فإنه يبدو من المحتمل أن جميع تلك الصفات قد تم اكتسابها من خلال نفس الوسائل، وهي بالتحديد، الانتقاء الجنسى. ولدينا مع الفراشات أفضل دليل، وذلك لأن الذكور في بعض الأحيان تتحمل عناء القيام باستعراض ألوانها الجميلة، ونحن لا نستطيع أن نصدق أن من شأنها أن تتصرف بهذا الشكل، إلا إذا كان هذا الاستعراض ذا فائدة لهم في أثناء عملية التودد الخاصة بهم.

عندما نتطرق إلى الطيور، فإننا سوف نرى أنها تقدم فى صفاتها الجنسية الثانوية أقرب تناظر وظيفى مع الحشرات. وبهذا الشكل فإن العديد من ذكور الطيور يكون مولعًا بالقتال بشكل كبير، والبعض يكون مزودًا بأسلحة خاصة من أجل التقاتل مع منافسيه. ولديه أعضاء جسدية يتم استخدامها فى أثناء موسم التكاثر من أجل إصدار موسيقى صوتية والية. وكثيرًا ما يكونون مزودين بأمشاط للرءوس(۱)، وقرون،

(۱) مشط للرأس = عرف للرأس

وألغاد (١)، وريش (٢) من أصناف غاية في التنوع، ويكونون مزينين بالألوان الجميلة، ومن الواضح أن كل ذلك من أجل القيام بالاستعراض. وسوف نجد، كما هو الحال مع الحشرات، أن كلا من الشقين الجنسيين الموجودين في البعض المعين من المجموعات يكونان على درجة متساوية من الجمال، ويكونان مزودين بوسائل للزينة بشكل متساو، وهي التي تكون في العادة قاصرة على الشق الجنسي الذكري. وفي مجموعات أخرى يكون كل من الشقين الجنسيين بسيطا في التلوين وغير مزينين بشكل متساو، وأخيرًا، فإنه في البعض القليل من الحالات الشاذة، تكون الإناث أكثر جمالاً من الذكور. وسوف نجد في كثير من الأحيان، في نفس المجموعة من الطيور، جميع التدرجات، ابتداء من عدم وجود اختلاف بين الشقين الجنسيين، إلى أقصى درجة من الاختلاف. وسوف نرى أن إناث الطيور، مثلما هو الحال في إناث الحشرات، كثيرًا ما تكون حائزة بشكل أو باخر على آثار متبقية (٢) بسيطة أو بقايا أثرية غير مكتملة (١) من الصفات التي من المحتمل أن تكون تابعة للذكور، وذات فائدة لهم فقط. وبالفعل، فإن التناظر الوظيفي الموجود في جميع تلك الاعتبارات الموجودة بين الطيور والحشرات، بكون حميمًا بشكل غريب. وأيا كان التفسير الذي من المكن تطبيقه على إحدى الفصائل، فإنه من المحتمل أن يتم تطبيقه على الأخرى، وهذا التفسير، كما سوف نحاول فيما بعد أن نبينه بتفاصيل أكثر، هو الانتقاء الجنسي.

(١) لغد = غبب: زائدة لحمية تتدلى من أعناق بعض الطيور

(۲) ريش الطائر (ريش الزينة) Plumes

Wattle

(۳) آثار متبقیة

(٤) بقايا أثرية غير مكتملة Rudiments

#### الهوامش

- [1] انظر "فراشة الإمبراطور السوسنية (الأرجوانية)" Apatura iris انظر "فراشة الإمبراطور السوسنية (الأرجوانية)" (الأرجوانية) انظر (Intelligence من أجل فراشات بورنيو \* = Bornean butterflies انظر (C. Collingwood من التجولات الخاصة بعالم في التاريخ الطبيعي" a Naturalist مام ۱۸۲۸، صفحة ۱۸۲۳ .
- [7] انظر Mr. Double- ، معند السيد دابلداي ، My Journal of Researches ، معند المعند السيد دابلداي ، My Proc. Ent. Soc. مارس ه ١٨٤٤، صفحة ١٩٣٣) وجود كيس غشائي خاص عند قاعدة الأجنحة الأمامية، وهو المحتمل أن يكون مرتبطًا بإنتاج الصوت. ومن أجل الحالة الخاصة بالعثة الحاملة للأكياس \* = Thecophora ، انظر Zoological Record ، عام ١٨٦٩، صفحة ٤٠١ . ومن أجل ملاحظات السيد بوكانان هوايت ، Scottish Naturalist ، انظر ١٨٧٢، صفحة ٢١٤ .
  - [7] انظر The Scottish Naturalist، يوليو ۱۸۷۲، صفحة ۲۱۳.
    - [3] انظر Zoological Record، عام ۱۸۹۹، صفحة ۳٤٧ .
- [ه] انظر أيضًا مقالة "السيد باتس" Mr. Bates في Mr. Bates عام ١٨٦٥، عام ١٨٦٥، عام ١٨٦٥، صفحة ٢٠٦ . وانظر أيضًا "السيد والاس" Mr. Wallace حول نفس الموضوع، فيما يتعلق بالمكلات = \* Diadema، في Diadema، في Diadema، في Transactions, Entomological Society، لندن، عام ١٨٦٩، صفحة ٢٧٨
  - [٦] انظر The Naturalist on the Amazons، الجزء الأول، عام ١٨٦٣، صفحة ١٩.
- [V] انظر المقالة المشوقة المنشورة في Westminster Review ، يوليو ١٨٦٧، صفحة ١٠ . وهناك حفر على الخشب خاص بفراشة كاليما = \* Kallima تم تقديمه بواسطة "السيد والاس" في -NAV ، صفحة ١٩٦ . ومدال و ence Gossip
- [4] القطيا الطويق غير مواكترة Mr. G. Fraze، في Nature، أبريل ١٨٧١، صفحة ٤٨٩ .
  - [٩] انظر Einfluss der Isolirung auf Artbildung، عام ۱۸۷۲، صفحة ۸ه .
- . [ . ] انظر المشاهدات المشوقة بواسطة "ت. و. وود" T. W. Wood، في The Student، سبتمبر ١٨٦٨، ميثمبر ١٨٦٨، صفحة ٨١ .
  - [11] انظر "السيد والاس" في Hardwicke's Science Gossip، سبتمبر ١٨٦٧، صفحة ١٩٣٠.
- Transactions, Entomolog- في Mr. Weir "انظر أيضنًا حول هذا الموضوع، مقالة "السيد وير" (١٢] انظر أيضنًا حول هذا الموضوع، مقالة "السيد وير" (١٨٦١) نظر أدما Society .
  - [۱۳] انظر Westminster Review، يولين ۱۸۹۷، صفحة ۱.

- [12] على سبيل المثال الفراشات الحجرية = \* Lithosia، ولكن يبدو أن "الأستاذ وستوود" Prof. West وستوود" Lithosia الجزء الثاني، صفحة ٢٩٠ قد كان مندهشًا عند هذه (٣٩٠ في Modern Class. of Insects الجزء الثاني، صفحة النهارية والليلية = Diurnal and الحالة. وفيما يتعلق بالألوان النسبية الخاصة بحرشفيات الأجنحة النهارية والليلية = Harris انظر نفس المرجع، صفحات ٣٩٣، ٣٩٣، وانظر أيضًا "هاريس" Algris في ١٨٤٢، منفحة ١٨٤٠، صفحة ٢٩٥٠.
- [10] مثل هذه الاختلافات الموجودة بين الأسطح السفلى والعليا الخاصة بأجنحة العديد من الأنواع التابعة إلى الفراشات مذنبة الأجنحة = \* Papilio من الممكن رؤيتها في اللوحات الجميلة التابعة لمقالة "السيد والاس" بعنوان "مذكرة عن فصيلة الفراشات مذنبة الأجنحة الخاصة بمنطقة الملايو" Memoir on the Transactions of the Linnean Soci المنشورة في -Papilionidae of the Malayan Region المنشورة الخامس والعشرون، القسم الأول، عام ١٨٦٥ .
- Mr. Wormald "انظر "السيد وورمالد" Mr. Wormald عن العثة الخاصة به، في -Proceedings of the Entomo ، ١٨٦٨ مارس ١٨٦٨ .
- [۱۷] انظر أيضنًا تقريرًا عن طبقة عث إيراتينا = \* Erateina الخاصة بأمريكا الجنوبية (واحدة من فصيلة العث الهندسي = \* Geometrae) في Transactions, Ent. Soc، السلسلة الجديدة، الجزء الخامس، لوحات ۱۵، ۱۲.
  - [۱۸] انظر Proc. Ent. Soc. of London، ٦ يوليو ١٨٦٨، صفحة ٢٧
  - [١٩] انظر .Harris, Treatise, &c، المقدم بواسطة "فلينت" Flint، عام ١٨٦٢، صفحة ٢٩٥٠.
- [7] على سبيل المثال، فأنا ألاحظ في خزانة الحفظ الخاصة بابنى أن الذكور تكون أدكن في اللون عن الإناخ في عنة دودة السنط البلوطي = \* Lasiocampa quercus ، وعث أودونيستيس البطاطس = \* -Odo ، وعثة دودة السنط البلوطي المسلح السفلي المتباين = \* Hypogymna dispar ، والعث شعرى nestis potatoria ، والعث عادى السطح السفلي المتباين = \* Posychira pudibunda ، والعث شعرى الأيدى الخجول \* Dasychira pudibunda ، والعثة الحلقية المتسيين يكون شديد الوضوح، وقد هذا النوع الأخير فإن الاختلاف في اللون الموجود بين الشقين الجنسيين يكون شديد الوضوح، وقد أخبرني السيد والاس أن لدينا هنا حالة من التنكر الوقائي = Protective mimicry مقصورة على شق جنسي واحد، وسوف يتم شرح ذلك بالتفصيل فيما بعد. فإن الأنثى البيضاء الخاصة بالعثة الحلقية تماثل العثة المدببة الجسد النعناعية \* = Spilosoma menthrasti ، التي يكون كل من شقيها الجنسيين ذوى لون أبيض، وقد لاحظ السيد ستانتون Mr. Stainton أن هذه العثة الأخيرة قد تم الفظها باشمئزاز تام من فقسة كاملة من الديك الرومية اليافعة، التي كانت مولعة بأكل الأصناف الأخرى من العث، وبهذا الشكل فإنه إذا كان من الشائع العثة الحلقية أن تلتبس على الطيور البريطانية على أساس أنها العثة المدببة الجسد، فإن من شائها أن تقلت من أن يتم التهامها، ويكون لونها الأبيض, الخادع بهذا الشكل مفيداً بدرجة عالية.
- [۲۱] من الجدير بالملاحظة، في "جزر شيتلاند" Shetland Islands، أن الذكر الخاص بهذه العثة، بدلاً من أن يختلف بشكل عريض عن الأنثى، فإنه كثيراً ما يمائلها بشكل حميم في اللون (انظر "السيد ماك لاكلان" Transactions Entomological Society، في Mr. Mac Lachlan، الجزء الثاني، عام المحادث المالية المحادث المسيد ج. فرازر" Mr. G. Frazer (في Nature)، ويقترح "السيد ج. فرازر" Mr. G. Frazer (في المحادث المحدة المحدد)، ويقترح السيد ج. فرازر" المددد المحدد الم

- ٤٨٩)، أنه عند ذلك الفصل من العام الذى تظهر فيه عثة الشبح = \* Ghost-moth في تلك الجزر الشمالية، فإن البياض الخاص بالذكور من شأنه أن يجعلهم غير محتاجين لأن يتم رؤيتهم بواسطة الإناث في ضوء الشفق الليلي.
- [۲۲] انظر "تجولات خاصة بعالم في التاريخ الطبيعي في البحار الصينية" Rambles of a Naturalist in [۲۲] انظر "تجولات خاصة بعالم في التاريخ الطبيعي في البحار الصينية" the Chinese seas
- [٢٣] انظر Nature بالاقتباس عن المدر ، ١٨٧٠، صفحة ٥٠٨، وقد قام "السيد ميلبولا" Mr. Meldola بالاقتباس عن "دونزيل" Donzel في Soc. Ent. de France، عام ١٨٣٧، صفحة ٧٧، فيما يتعلق بالطيران الخاص بالفراشات في أثناء تزاوجها. وانظر أيضًا "السيد ج. فرازر" Mr. G. Frazer، المنشورة في Nature، أبريل ١٨٧١، صفحة ٤٨٩، حول الاختلافات الجنسية الخاصة بالعديد من الفراشات الإنجليزية.
- [25] انظر "والاس" حول الفراشات مذنبات الأجنحة الخاصة بمنطقة الملايق" -Papilionidae of the Malay، صفحات الجزء الخامس والعشرون، عام ١٨٦٥، صفحات المحتجة المنافورة في ١٨٦٥، صفحات الجزء الخامس والعشرون، عام ١٨٦٥، صفحات ٨، ٣٦٠ وقد تم تقديم حالة ملفتة للنظر خاصة بضرب نادر، متوسط بالضبط فيما بين الاثنين من الضروب الأنثوية المشهورة جدا. وانظر أيضًا "السيد باتس" في ١٩٠٥، Soc نوفمبر ١٨٦١، صفحة ٤٠٠ .
- [٢٥] لقد كان "السيد باتس" في غاية اللطف بتقديمه هذا الموضوع أمام جمعية علم الحشرات، ولقد تلقيت ردودًا بهذا المعني من العديد من علماء الحشرات.
- [۲۷] انظر "هـ. و. باتس" H. W. Bates في كتابه The Naturalist on the Amazons الجزء الثاني، عام ۱۸۹۳، صفحة ۲۲۸، صفحة ۲۲۸، وانظر "أ. ر. والاس" A. R. Wallace في -۲۲۸ الخزء الخامس والعشرون، عام ۱۸۹۵، صفحة ۱۰ .
- The Variation of the Animals and Plants under Domes حول هذا الموضوع بأكمله، انظر -۲۷] حول هذا الموضوع بأكمله، الظاني، الباب ۲۳ . (tication
- [۲۸] انظر The Variation of the Animals and Plants under Domestication، الجزء الثاني، الباب ۱۲، صفحة ۱۷
  - [٢٩] انظر Transc. Linn. Soc، الجزء الثالث والعشرون، عام ١٨٦٢، صفحة , ٤٩٥
    - [٣٠] انظر Proc. Entomological Soc، ٣ ديسمبر ١٨٦٦، صفحة , ٤٥
- [٢١] انظر "والاس" في Transact. Linn. Soc. الجزء الخامس والعشرون، عام ١٨٦٥، صفحة ١ . وأيضًا Tri انظر "والاس" في Transact. Ent. Soc الجزء الرابع، السلسلة الثالثة، عام ١٨٦٧، صفحة ٢٠٠١ . وانظر "تريمن" -٣٠١ ألمان ألمان المان ا
  - The Naturalist in Nicaragua ، عام ۱۸۷٤، صفحة م ۳۸۰
- (۱۸۲۷) انظر Proceedings, Entomological Society دیسمبر ۱۸۹۱، صفحة ۵۵، و٤ مارس ۱۸۹۷،

[٣٤] انظر "السيدج. چينروير" Mr. J. Jenner Weir في مقالته عن "الحشرات والطيور الآكلة للحشرات" (٢٠ السيدج. چينروير" الاهداء المعارفة في Transat. Ent. Soc، صفحة ٢٠، صفحة ٢٠، صفحة ٢٠، صفحة ٢٠، صفحة ٢٠، المنشورة في Mr. Ri- "السيد رايلي" "Mr. Butler وانظر أيضًا مقالة "السيد رايلي" "Third Annual Report on the Noxious Insects of Missouri وانظرة مناظرة في المعارضة في المعارضة بواسطة "الدكتور والاس" (١٠٠٠ عام ١٨٥٠، صفحة ١٤٨ ومع ذلك، فقد تم تقديم بعض الحالات المعارضة بواسطة "الدكتور والاس" (Wallace المعارضة ورقيل" M. H. d'Orville المعارضة ١٨٥٠)، صفحة ٨٤٠ ومع دورقيل" (١٨٦٠)، صفحة ١٨٥٠).

#### الباب الثانى عشر

## الصفات الجنسية الثانوية (١) الخاصة بالأسماك (٢)، والبرمائيات (٢)، والزواحف (٤)

الأسماك: التودد الجنسى (°) والمعارك الخاصة بالذكور - الحجم الأكبر للإناث - الذكور: الألوان الزاهية وملحقات الزينة (۱)، الصفات الفريبة الأخرى - الألوان والملحقات المكتسبة بواسطة الذكور في أثناء فصل التكاثر وحده - الأسماك ذات الشقين الجنسيين الملونين بشكل متألق - الألوان الواقية (۷) - الألوان الأقل وضوحًا الخاصة بالأنثى لا يمكن تفسيرها بناء على مبدأ الحماية - ذكور الأسماك التي تقوم ببناء الأعشاش، وتتولى أمر العناية بالبييضات واليافعين.

البرمائيات: الاختلافات الموجودة في التركيب الجسماني واللون فيما بين الشقين الحنسيين- الأعضاء الجسدية الصوتية.

 Secondary sexual character
 (۱) الصفات الجنسية الثانوية

 Fishes
 (۲) الأسماك

 Amphibians
 (۳) البرمائيات = القوازب

 Reptiles
 (٤) الزواحف

 Courtship
 (٥) التودد الجنسي = المغازلة

 Ornamental appendages
 (١) المحقات الزينة

 Protective colours
 (٧) الألوان الواقعة

الزواحف: السلحفيات<sup>(۱)</sup>- التماسيح<sup>(۲)</sup>- الثعابين<sup>(۲)</sup>، الألوان تكون في بعض الحالات واقية - السحالي<sup>(٤)</sup>، ومعاركها - الملحقات التزينية - الاختلافات الغريبة في التركيب الجسماني بين الشقين الجنسيين - الألوان - الاختلافات الجنسية على نضس القدر من الضخامة مثل الموجود مع الطيور تقريبًا.

لقد وصلنا الآن إلى مملكة فرعية ( $^{\circ}$ ) عظيمة من الحيوانات الفقارية، وسوف نبدأ بأسفل ( $^{(7)}$ ) طائفة، وهي تلك الخاصة بالأسماك. فالذكور الخاصة بالأسماك منحرفة الفم ( $^{(8)}$ ) (أسماك القرش ( $^{(8)}$ ) والأسماك الكميرية (أو الخرافيات ( $^{(8)}$ ))، تكون مزودة بمشابك ( $^{(8)}$ ). تستخدم في احتجاز الأنثى، مثل التراكيب المختلفة التي في حيازة الحيوانات الأقل في المستوى. وبجانب المشابك، فإن الذكور الخاصة بالعديد من أسماك الراي، لديها عناقيد ( $^{(7)}$ ) من الأشواك القوية الحادة فوق روسها، وصفوف الراي، لديها على طول "السطح العلوى الخارجي الخاص بزعانفها الصدرية ( $^{(7)}$ ". وتلك تكون موجودة في الذكور التابعة لبعض الأنواع، التي تكون الأجزاء الأخرى من أجسامها ناعمة. ويتم ظهورهم بشكل مؤقت فقط في أثناء موسم التكاثر، ويشك أجسامها ناعمة. ويتم ظهورهم بشكل مؤقت فقط في أثناء موسم التكاثر، ويشك "الدكتور جونثر" Dr. Gunther في أنها قد بدأت في العمل كأعضاء إمساكية، عن طريق

Chelonians	(١) السلحفيات = السلاحف
Crocodiles	(۲) التماسيح
Snakes	(٢) الثعابين
	(٤) السحالي
Lizards	/ ) (٥) مملكة فرعية = تحت مملكة = عويلم
Sub-kingdom	1 ***
Lowest	(٦) أسـفل = أدنى
Plagiostomous fishes	<ul><li>(٧) الأسماك المنحرفة القم</li></ul>
Shark fishes	(٨) أسـمـاك القرش
Ray fishes	(٩) أسماك الراى = السفن = الحصيرة = الشفنين البحري
Chimaeroid fishes	(١٠) الأسماك الكميرية (الخرافية المظهر): أسماك يتميز بعضها بشكله الغريب
Claspers .	(۱۱) مشابك = ممسكات
Clusters	(۱۲) عناقید = مجموعات
Pectoral fins	(١٣) الزعانف الصدرية

التثنى إلى الداخل وإلى أسفل لجانبى الجسم. وإنها لحقيقة جديرة بالملاحظة، أن الإناث وليس الذكور التابعة لبعض الأنواع، مثل سمك الراى النبوتى (١) الشكل، تكون ظهورها مليئة بالأشواك الكبيرة خطافية التشكيل [١].

الذكور وحدها الخاصة بسمك الكبلين (٢) (سمك المطرقة الزغبي (٢)، وهو أحد فصيلة أسماك السالمون (٤))، تكون مزودة بحافة مرتفعة من الحراشيف قريبة التراص، المماثلة للفرشاة، التي بمساعدتها يقوم اثنان من الذكور، واحد منهما على كل جانب، بالإمساك بالأنثى، في أثناء جريانها بسرعة كبيرة على الساحل الرملي، حيث تقوم هناك بوضع بيضها (٥) [٢] . والأسماك وحيدة الشوكة المراقبة (٢) المتباينة بشكل عريض، تقوم بتقديم تركيب جسدي مشابه بعض الشيء. فإن الذكر، كما أخبرني "الدكتور جونثر" لديه مجموعة من الأشواك المتصلبة المستقيمة، مثل تلك الخاصة بالمشط، تقع على جانبي الذيل، وقد كانت في عينة طولها ستة بوصات، تبلغ حوالي البوصة والنصف في الطول، والأنثى لديها في نفس المكان مجموعة من الشعر الصلب الخشن (٢). التي من الممكن مقارنتها مع تلك الخاصة بفرشاة الأسنان. وفي عينة أخرى لسمكة وحيدة الشوكة الدبوسية (٨)، فإن الذكر لديه فرشاة مثل تلك الموجودة لدى الأنثى الخاصة بالنوع الأخير، بينما تكون الجوانب الخاصة بالذيل في الأنثى ناعمة. وفي بعض الأنواع الأخرى التابعة لنفس الطبقة، فإنه من المستطاع إدراك أن الذيل مخشوشن في الذكر، وناعم تمامًا في الأنثى، وأخيرًا فإنه في أنواع أخرى، فإن الذيل في كل من الشقين الجنسيين يكون ناعم الجانبين.

Raia clavata	(١) سمك الراى النبوتي الشكل
Capelin	(٢) سمك الكبلين: سمك صغير من فصيلة الهف
Mallotus villosus	(٣) سمك المطرقة الزغبي
Salmonidae	(٤) فصيلة أسماك السالمون
Spawn	(٥) بيض الأسماك
Monacanthus scopas	(٦) الأسماك وحيدة الشوكة المراقبة
Bristles	(۷) شعر صلب خشن
Monacanthus peronii	(٨) السمكة وحيدة الشوكة الدبوسية

الذكور الخاصة بالعديد من الأسماك تقاتل في سبيل الحيازة على الإناث. وهكذا فإن ذكر السمكة شائكة الظهر(١). قد تم وصفه على أساس أنه يكون "مجنوبًا بالابتهاج"، عندما تخرج الأثنى من مخبئها، وتقوم بتفقد العش الذي قام بصنعه من أجلها. "وهو يقوم بالاندفاع كالسهم حولها في جميع الاتجاهات، ثم بعد ذلك إلى مواده التي قام بجمعها من أجل العش، ثم يعود إليها مرة أخرى في لم البصر، وعندما لا تقوم بالتقدم، فإنه يسعى إلى دفعها بخطمه (٢)، ثم بعد ذلك يحاول أن يقوم بجذبها من ذيلها وشوكتها الجانبية<sup>(٣)</sup> إلى العش". ويقال عن الذكور إنهم متعددو الزوجات<sup>(٤)</sup> [٤] ، وجسورون(٥) ومشاكسون(٦) بشكل زائد عن المعتاد، بينما "الإناث تكون في غاية المسالمة(٧)". ومعاركهم تكون أحيانًا متهورة، "وذلك لأن هؤلاء المقاتلين ضئيلي الحجم يقومون بالتضييق بإحكام على بعضهم الآخر لمدة ثوان عديدة، متقلبين مرة بعد مرة، إلى أن يبدو أنهم قد استنفذوا قوتهم". ومع السمكة شائكة الظهر خشنة الذيل(^)، فإن الذكور في أثناء قتالهم يقومون بالسباحة في دوائر حول بعضهم الآخر، قائمين بالعض، وساعين إلى طعن بعضهم الآخر باستخدام أشواكهم الجانبية المنصوبة. ويضيف نفس الكاتب [٥] بقوله "العض الخاص بهؤلاء المهتاجين الصغار الحجم، يكون في غاية القسوة. وهم يقومون أيضًا باستخدام أشواكهم الجانبية بتأثير قاتل، إلى درجة أننى قد شاهدت أحدهم في أثناء معركة، يقوم بتمزيق خصمه تمامًا، إلى درجة أنه غار إلى القاع ومات". وعندما تتم هزيمة أحد الأسماك، فإن "مظهره الفخم بتخلي عنه، وألوانه الزاهية تذوى بعيدًا، ويقوم بإخفاء عاره بين رفاقه المسالمين، ولكنه بظل لبعض الوقت الهدف الدائم، لاضطهاد الذكر الذي انتصر عليه".

Stickleback= Gasterosteus leiurus	(١) السمك شائك الظهر = أبو شوكة (ظهرية)
Snout	(۲) <del>خط</del> م
Side-spine	(۲) شرکة جانبية
Polygamist	(٤) متعدد الزيجات
Bold	(ه) <del>ج سو</del> ر
Pugnacious	(٦) مشاكس = مولع بالقتال
Pacific	(۷) مسالم = هادئ
Rought-tailed stickleback= Gasterostrus trachuru	<ul> <li>(٨) السمكة شائكة الظهر خشئة الذيل</li> </ul>

ذكر سمك السالمون يكون على نفس الدرجة من المشاكسة والولع بالقتال، مثل السمك شائك الظهر صغير الحجم، وهذا هو حال ذكر سمك السالمون المرقط<sup>(۱)</sup>. وذلك ما سمعته من "الدكتور جونثر". وقد شاهد "السيد شو" Mr. Shaw صراعًا قاسيًا يدور بين اثنين من ذكور سمك السالمون، والذى قد استمر ليوم كامل، و"السيد ر. بويست" بين اثنين من ذكور سمك السالمون، والذى قد استمر ليوم كامل، و"السيد ر. بويست فى "پيرت" Perth، المدير لمصائد الأسماك، قد أخبرنى أنه كثيرًا ما شاهد من فوق الجسر البيض. وأن الذكور "تكون بشكل دائم منهمكة فى القتال، وفى تمزيق بعضها الآخر، فوق القيعان (۲) الخاصة بوضع البيض، والكثير منها يقوم بإيذاء بعضه البعض، إلى درجة التسبب فى وفاة أعداد كبيرة منها، ويتم مشاهدة الكثيرين بالقرب من ضفاف النهر فى حالة من الإعياء، ومن الواضح أنهم فى طريقهم إلى الموت" [۱]. وقد أخبرنى "السيد بويست" أنه فى شهر يونيو من عام ۱۸۸۸، قام المشرفون على برك "ستورمونتفيلد" Stormontfield المخصصة للاستيلاد، بزيارة شمالى "نهر التاين" الاحورة، وأنه قد كان مقتنعًا بأنهم قد فقدوا حياتهم عن طريق التقاتل.

أكثر نقطة مثيرة للدهشة، حول ذكر سمك السالمون، هي أنه في أثناء موسم التكاثر، علاوة على حدوث تغيير بسيط في اللون، فإن "الحنك $^{(7)}$  السفلى يزاد في الطول، ويقوم نتوء غضروفي بالالتفاف إلى أعلى، من النقطة التي عندما تكون الأحناك مقفلة، فإنها تشغل فجوة عميقة بين العظام بين الفكية $^{(3)}$  الخاصة بالحنك العلوى"  $^{(7)}$  (أشكال  $^{(7)}$ ). وفي أسماك السالمون الخاصة بنا، فإن هذا التغيير في التركيب الجسماني يدوم في أثناء الموسم التكاثري فقط، ولكن في سمك السالمون الليكودوني $^{(6)}$ 

Trout (fish)

Spawning beds

Jaw

Intermaxillary bones

Salmo lycaodon

(١) سمك السالمون المرقط = سمك التروتة

(٢) قيعان وضع بيض السمك

(٣) حنك

(٤) العظام بين الفكية

(٥) سمك السالمون الليكودوني

الخاص بغرب أمريكا الشمالية، فإن التغيير، كما يعتقد "السيد چ. ك. لورد" .Mr. J. K. ميكون دائمًا، ويكون ملحوظًا على أفضل وجه، في الذكور الأكثر تقدمًا في العمر، الذين قاموا بصعود الأنهار من قبل. وفي هؤلاء الذكور المتقدمين في العمر، فإن الحنك يتطور لكي يصبح نتوءًا هائلاً مثل الخطاف، والأسنان تنموا لكي تصبح أنيابًا منتظمة، وكثيرًا ما تصل إلى أكثر من نصف بوصة في الطول. أما مع سمك السالمون الأوروبي، فإنه بناء على ما يقوله "السيد لويد" Mr. Lloyd ، فإن التركيب المماثل الخطاف المؤقت، يتم استخدامه لزيادة القوة وحماية الفكوك، عندما يقوم ذكر بالهجوم على ذكر آخر بعنف عجيب، ولكن الأسنان المتكونة بشكل كبير، الخاصة بذكر سمك السالمون الأمريكي، من الممكن مقارنتها بالأنياب الهائلة (۱) الخاصة بالعديد من ذكور الحيوانات الثديية، وهي تشير إلى أغراض عنوانية أكثر من دواعي الحماية.

سمك السالمون ليس السمك الوحيد الذي تختلف فيه الأسنان في الشقين الجنسيين، وذلك لأن هذا هو الحال مع العديد من أسماك الراي. ففي سمكة الراي شوكية الظهر(٢) (الراي نبوتي الشكل)، فإن الذكر البالغ يكون لديه أسنان حادة مدبية متجهة إلى الخلف، بينما تلك الخاصة بالأنثي تكون عريضة ومسطحة، وتكون سطحًا مرصوفًا(٢)، وبهذا الشكل فإن تلك الأسنان تختلف في الشقين الجنسيين الخاصين بنفس النوع، بشكل أكثر من المعتاد من الموجود في الطبقات المتباينة التابعة لنفس الفصيلة. والأسنان الخاصة بالذكر تصبح حادة عندما يصبح بالغًا فقط: وعندما يكون يافعًا فإنها تكون عريضة ومسطحة مثل تلك الخاصة بالأنثى. وكما يحدث بشكل متكرر مع الصفات الجنسية الثانوية، فإن كلا من الشقين الجنسيين الخاصين ببعض متكرر مع الصفات الجنسية الثانوية، فإن كلا من الشقين الجنسيين الخاصين ببعض متكرر مع الصفات الجنسية الثانوية، فإن كلا من الشقين الجنسية الثانوية، فإن كلا من الشقين الجنسية الثانوية، فإن كلا من الشقين الجنسية الثانوية، فإن كلا من الضفاشية(٤)) عندما تصبح بالغة،

Tusks

Thornback ray-fish (Raia clavata)

Pavement

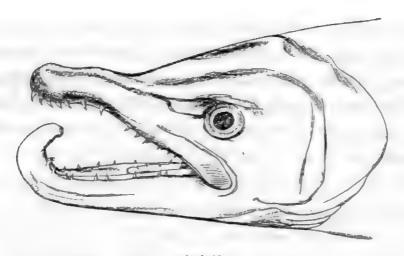
Raia batis

(١) أنياب هائلة (مثل الخاصة بالفيل)

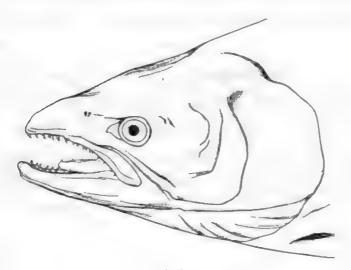
(٢) سمكة الراى شوكية الظهر

(۲) سطح مرصوف

(٤) سمكة الراى الخفاشية



شكل (٢٧) رأس ذكر السالمون الشائع (Salmo Salar) في أثناء موسم التكاثر .. (هذا الرسم علاوة على الآخرين الموجودين في هذا الباب ، قد تم تنفيذهم بواسطة الفنان المعروف جدا ، 'السيد ج. فورد' Mr. G. Ford ، عن العينات الموجودة في المتحف البريطاني ، تحت المباشرة المحمودة لـ 'الدكتور جونثر' Dr. Gunther)



شكل (۲۸) الرأس الخاص بأنثى سمكة سالمون

تحوز على أسنان حادة مدببة، وهنا نجد طابعًا مميزًا تم اكتسابه في الأصل عن طريق الذكر، يبدو أنه قد تم انتقاله إلى الذرية الخاصة بكل من الشقين الجنسيين. والأسنان تكون مدببة بالمثل في كل من الشقين الجنسيين الخاصين بسمكة الراى المبقعة(۱)، عندما تكون تامة النضوج فقط: والذكور تكتسب ذلك عند عمر أكثر تبكيرًا عن الإناث. ونحن سوف نتقابل فيما بعد مع حالات مناظرة في البعض المعين من الطيور، التي يكتسب فيها الذكر الريش الشائع لكل من الشقين الجنسيين عند البلوغ، عند عمر مبكر بعض الشيء عما يحدث للأنثى. ومع أنواع أخرى من أسماك الراي، فإن الذكور حتى عندما تكون متقدمة في العمر، فإنها لا تحوز على أسنان حادة على الإطلاق، وبالتالي فإن البالغين من كلا الشقين الجنسيين يكونون مرودين بأسنان عريضة مسطحة مثل تلك الخاصة بالصغار، ومثل تلك الخاصة بالإناث البالغة من الأنواع السابق ذكرها [۱۰]. وبما أن أسماك الراي تكون جسورة، وقوية، وشرهة(۲)، فإنه من المكن لنا أن يتطرق إلينا الشك في أن الذكور تحتاج إلى أسنانها الحادة من أجل التقاتل مع منافسيها، ولكن بما أنهم يحوزون على العديد من الأجزاء المعدلة والكيفة من أجل الإمساك بالأنثى، فإنه من المحتمل أن أسنانهم قد يتم استخدامها من أجل من أجل الإمساك بالأنثى، فإنه من المحتمل أن أسنانهم قد يتم استخدامها من أجل الغرض.

فيما يتعلق بالحجم، فإن "م. كاربونيير" M. Carbonnier "يصر على أن الأنثى الخاصة بجميع الأسماك تقريبًا تكون أكبر حجمًا من الذكر، و"الدكتور جونثر" لا علم له بأى حالة واحدة، يكون فيها الذكر بالفعل أكبر حجمًا من الأنثى. ومع البعض من أسماك البطريخ(٢)، فإن الذكر لا يبلغ حتى النصف في الحجم. ونظرًا لأنه في العديد من أصناف الأسماك، أن الذكور تقوم بشكل معتاد بالتقاتل مع بعضها، فإنه من المثير للدهشة أنها لا تصبح في العادة أكبر حجمًا وأكثر قوة عن الإناث، من خلال التأثيرات

Raia maculata

(۱) سمكة الراي المبقعة

Voracious

(٢) شره = نهم

Cyprinodonts

(٣) أسماك البطريخ = البطريخيات

الخاصة بالانتقاء الجنسى. والذكور تعانى من صغر حجمها، وذلك لأنه بناء على ما قاله "م. كاربونيير" فإنها تكون معرضة لأن يتم إلتهامها بواسطة الإناث التابعة للنوع الخاص بها، عندما تكون آكلات اللحوم (۱)، ولا شك بواسطة الأنواع الأخرى. والزيادة في الحجم لابد من أن تكون بطريقة ما ذات فائدة أكبر إلى الإناث، عما تقوم به القوة والحجم من تمكين الذكور من التقاتل مع الذكور الأخرى، وربما يكون ذلك من أجل السماح بإنتاج عدد هائل من البييضات.

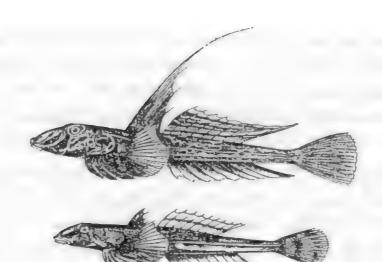
الذكر في الكثير من الأنواع يكون وحده المزين بالألوان الزاهية، أو تكون تلك الألوان أزهي بشكل أكبر في الذكر مما تكون في الأنثى. ويكون الذكر أيضًا في بعض الأحيان، مزودًا بملحقات التي يبدو أنها ليست ذات فائدة له من أجل الأغراض الحياتية المعتادة، أكثر من ريش الذيل الخاص بالطاووس. وأنا مدين بمعظم الحقائق التالية للطف "الدكتور جونثر". وهناك أسباب تدفع إلى الشك في أن العديد من الأسماك الاستوائية تختلف جنسيا في اللون والتركيب الجسماني، وهناك البعض من الحالات الملفتة للنظر من أسماكنا البريطانية. فالذكر الخاص بسمكة الجميلة القيثارية(؟) قد تم تسميته الجوهرة التنينية الصغيرة(؟) "نتيجة لألوانه المماثلة للجوهرة البراقة". وعندما يتم القبض عليه حديثًا من البحر، فإن الجسم يكون لونه أصفر ذا ظلال مختلفة، ومخططًا ومرقطًا بلون أزرق مشرق على الرأس، والزعانف الظهرية(٤) تكون بلون بني فاتح مع خطوط طولية داكنة، والزعانف البطنية(٥)، والذيلية(١)، والشرجية(٧) تكون بلون أسود مزرق. والأنثى، أو التنينة الصغيرة الدنيئة(٨) تم اعتبارها عن طريق "لينوس" Linnaeus،

Carnivorous	(١) آكل اللحوم = حيوان لاحم
Callionymus lyra	ر) (۲) سمكة الجميلة القيثارية
Gemmeous dragonet	/ (٣) سمكة الجوهرة التنينية الصغيرة
Dorsal fins	(عُ) الزعانف الظهرية
Ventral fins	ُه) الزعانف البطنية
Caudal fins	(٦) الزعانف الذيلية
Anal fins	(ٰv) الزعانف الشرجية = الزعانف الإستية
Sordid dragonet	(٨) سمكة التنينة الصغيرة الدنيئة أو الشحيحة أو القذرة

وعن طريق العديد من علماء التاريخ الطبيعي من بعده، على أساس أنها نوع متباين، وهي ذات لون بني محمر حقير<sup>(۱)</sup>، مع زعنفة ظهرية بنية اللون، وباقي الزعانف الأخرى بيضاء اللون. ويختلف الشقان الجنسيان أيضًا في الحجم النسبي<sup>(۲)</sup> للرأس والفم، وفي الموضع الخاص بالعيون <sup>[۲۱]</sup>، ولكن أكثر اختلاف إثارة للانتباه، هو تلك الزيادة الخارجة عن المألوف، في الطول الزعنفة الظهرية الموجودة في الذكر (شكل ۲۹). ويعلق الخارجة عن المألوف، في الطول الزعنفة الظهرية الموجودة في الذكر (شكل ۲۹). ويعلق السيد و، ساڤيل كنت Mr. W. Saville Kent بأن هذا يمثل "لاحقة فريدة<sup>(۲)</sup> تبدو من ملاحظاتي النوع في محبسه، أنها مفيدة انفس الغرض مثل الألغاد، والملحقات (أ) غير الطبيعية الأخرى الخاصة بالذكر، الموجودة في الطيور الدجاجية (أ)، من أجل الغرض الخاص بإحداث تأثير فاتن على رفيقاتهم" [<sup>۲۱</sup>] . والذكور اليافعة تماثل الإناث البالغة في التركيب الجسماني وفي اللون. وفي جميع أرجاء طبقة أسماك الجميلات (آ) [<sup>11</sup>] ، فإن الذكر عادة ما يكون مرقطًا بشكل زاه بشكل أكبر بكثير عن الأنثى، وفي العديد من الأنواع، فإن الأمر لا يقتصر على الزعنفة الظهرية، ولكن الزعنفة الشرجية أيضًا تكون زائدة في الطول في الذكور.

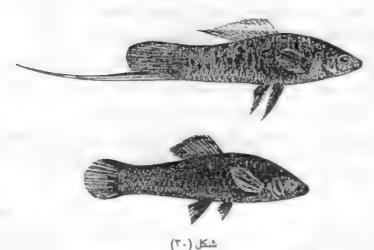
الذكر الخاص بسمك القيطس العقربى (٧)، أو أفعى البحر (٨)، يكون أنحف وأصغر حجمًا عن الأنثى. ويوجد هناك أيضًا اختلاف كبير فى اللون فيما بينهما. وكما علق "السيد لويد" Mr. Lloyd [١٥]، فإنه من الصعب "على أن فرد لم يسبق له رؤية هذه السمكة فى أثناء موسم وضع البيض، عندما تكون تدرجات ألوانها (٩) فى أوج زهائها،

(۱) حقير Dingy (٢) الدجم النسبي Proportional size (٣) لاحقة فريدة Singular appendage (٤) ملحقات = زوائد Adjuncts (٥) الطيور الدجاجية Gallinaceous birds (٦) طبقة أسماك الجميلات Callionymus (genus) (Y) سمك القيطس العقربي Cottus scorpius (٨) أفعى البحر Sea serpent (٩) تدرج اللون Hue



شكل (۲۹)

Callinymus lyra • القيثارية • Callinymus lyra • السمكة الصنفيرة الجميلة القيثارية • الشكل السفلى : أنثى المدوية : الشكل السفلى مصنفر بشكل أكبر من العلوى



سنص (۱۰)
السمكة ذات السيف الخاصمة بهيليري Xiphophrus Hellerii
السمكة ذات السيف الخاصمة بهيليري الشكل السفلي : أنثى

أن يتصور الخليط من الألوان المتألقة التي تقوم، تلك الكائنات البشعة في النواحي الأخرى، بالتزين بها في ذلك التوقيت". وكل من الشقين الجنسيين الخاصين بسمك البلطى المختلط التخطيط (۱)، بالرغم من اختلافهما الشديد في اللون، فإنهما جميلان، والذكر يكون لونه برتقاليا مع خطوط زرقاء زاهية، والأنثى لونها أحمر زاه مع بعض الرقاط السوداء على الظهر.

الفصيلة المتباينة بشكل كبير الخاصة بسمك الشبوط المعطى (٢) – الذي يستوطن المياه العنبة الخاصة بالأراضى الأجنبية – يختلف فيها الشقان الجنسيان أحيانًا بشكل كبير في صفات شتى. وفي الذكر الخاص بالسمك المولينيزي المنقوط(٢) [٢] تكون الزعنفة الظهرية ظاهرة بشكل كبير، وتكون موسومة بصف من الرقاط الكبيرة، المستديرة، الشبيهة بالعيينات، مشرقة اللون، بينما تكون نفس الزعنفة في الأنثى أصغر في الحجم، وذات شكل مختلف، وموسومة فقط بنقط غير منتظمة مقوسة بنية اللون. وفي الذكر تكون الحافة القاعدية الخاصة بالزعنفة الشرجية أيضًا قليلة الامتداد وداكنة التلوين. وفي الذكر الخاص بشكل متقارب، هو السمك السيفي الهيليري(٤) (شكل ٣٠)، تكون الحافة السفلي الخاصة بالزعنفة الذيلية متكونة في صورة خيط طويل، الذي يكون، كما سمعت من "الدكتور جونثر"، مخططًا بألوان زاهية. وهذا الخيط لا يحتوى على أي عضلات، ومن الواضح أنه لا يمكن أن يكون ذا فائدة مباشرة السمكة. وكما هو موجود في حالة أسماك الجميلات(٥)، فإن الذكور عندما تكون يافعة، تماثل الإناث البالغة في اللون والتركيب الجسماني. والاختلافات الجنسية التي على مقركر الحدوث مع الطيور الدجاجية [٧]].

(۱) سمك البلطى مختلط التخطيط (۲) Cypring dontidae (۲) فصيلة سمك الشبوط المعطى (المانح – السخى)

(۱) فصيلة سمك الشبوط المعطى (المانح – السخى)

Mollienesia petenensis

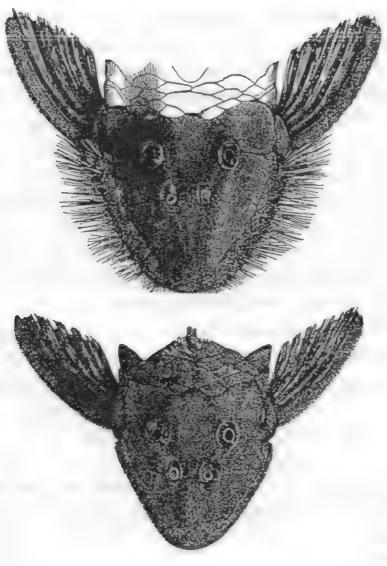
(۳) السمك المولينيزى المنقوط

(٤) السمك السيفي الهيليري

(ه) أسماك الجميلات

فى أحد أسماك السلور(\(^\)) الذى يقطن المياه العذبة الخاصة بأمريكا الجنوبية، وهو السمك ملتوى الفم نو اللحية(\(^\))  $^{[N]}$  (شكل  $^N$ )، فإن الذكر يكون فمه وما بين الغطاء الواقى الخيشومى(\(^\)) الخاص به، مهدبين(\(^\)) بلحية من الشعر الصلب، الذى من النادر أن يكون لدى الأنثى أى أثر له. وهذه الشعرات تكون من نفس الطبيعة الخاصة بالحراشيف. وفي نوع آخر تابع لنفس الفصيلة، تبرز مجسات(\(^\)) لينة مرنة(\(^\)) من الجزء الأمامى من الرأس الخاصة بالذكر، والتي تكون غير موجودة في الأنثى. وتلك المجسات امتدادات للجلد الحقيقى، وبهذا الشكل فإنها ليست متشاكلة(\(^\)) مع الشعر الصلب الخاص بالنوع السابق، ولكنه من الصعب الشك في أن كليهما يتم استخدامه من أجل الخاص بالنوع السابق، ولكنه من الصعب الشك في أن كليهما يتم استخدامه من أجل نفس الغرض. أما فيما يتعلق بما قد يكون عليه هذا الغرض، فإن هذا أمر من الصعب الشعر الصلب، والخيوط المرنة، من المكن أن تكون مفيدة بأى طريقة عادية للذكور الشعر الصلب، والخيوط المرنة، من المكن أن تكون مفيدة بأى طريقة عادية للذكور خطافية الشكل على قمة رأسه، متجهة على الأمام، وطرفها مكور ومغطى بأشواك خطافية الشكل على قمة رأسه، متجهة على الأمام، وطرفها مكور ومغطى بأشواك حادة، وفي الأنثى فإن "هذا التاج غير موجود على الإطلاق"، أما بالنسبة لفائدته للذكر، فإن ذلك شيء غير معروف على الإطلاق"، أما بالنسبة لفائدته للذكر، فإن ذلك شيء غير معروف على الإطلاق"، أما بالنسبة لفائدته للذكر،

Siluroid fish	(١) سمك السلور (الصلور): سمك نهرى
Biecostomus barbatus	(٢) السمك ملتوى الفم ذو اللحية (الملتحى)
Inter-operculum	(٣) ما بين الغطاء الواقي الخيشومي
Fringed	(٤) مهدب
Tentacles	(٥) مجسات
Flexible	(٦) مرن = لون = قابل لللانثناء
Homologous	(٧) متشاكل
Monster	(٨) هولة = مسخ = شاذ: كائن غريب الشكل أو مخيفة
Chimaera monstrosa	(٩) سمكة الكمير الهولية (الكمير كائن خرافي)



شكل (٣١) السمك ملتوى الفم ثو اللحية Plecostomus barbatus الشكل العلوى : رأس ذكر الشكل السفلى : أنثى

التراكيب الجسمانية التي قد تم إلى الآن الإشارة إليها تكون دائمة في الذكر بعد أن يكون قد وصل على سن البلوغ، ولكن مع البعض من سمك البليني(١)، وفي طبقة متقاربة أخرى [٢٠] ، فإنه يتم تكوين عرف<sup>(٢)</sup> على الرأس الخاص بالذكر في أثناء موسم التكاثر فقط، ويصبح الجسم في نفس هذا الوقت أكثر إشراقًا في اللون. ولا يبقى هناك سوى شك بسيط في أن هذا العرف يفيد كوسيلة زينة جنسية مؤقتة، وذلك لأن الأنثى لا يبدو عليها أى أثر خاص به. وفي أنواع أخرى تابعة لنفس الطبقة، فإن كلا الشقين الجنسيين يحوزان على عرف، وفي نوع واحد على الأقل، فإن كلا الشقين الجنسيين يكونان غير مزودين به. وفي العديد من فصيلة الأسماك المصبوغة(٢)، وعلى سبيل المثال في الأسماك الآكلة للطين(٤) وخاصة سمك البلطي(٥)، فإن الذكور، كما سمعت من "الأستاذ أجاسيز" Prof. Agassiz ، لديها نتوء واضح فوق مقدمة الرأس، وهو الذي يكون مفتقدًا بالكامل في الإناث وفي الذكور اليافعة. ويضيف "الأستاذ أجاسيز" بقوله "إنني كثيرًا ما راقبت تلك الأسماك عند وقت وضع البيض، وعندما يكون النتوء في أكبر حجم له، وفي المواسم الأخرى عندما يكون مفتقدًا تمامًا، وكلا الشقين الجنسيين لا يبديان أي اختلاف أيا كان في الخطوط الكفافية (٦) للمظهر الجانبي (٧) للرأس. ولم أستطع أن أتأكد على الإطلاق من أن هذا النتوء يفيد في أي وظيفة خاصة، والهنود الموجودون في حوض نهر "الأمازون" لا يعلمون شيئًا عن فائدته". وتلك النتوءات تماثل البروزات المحدبة  $^{(\Lambda)}$ الموجودة فوق رءوس بعض الطيور المعينة، واكن إذا ما كان يتم استخدامهن لوسائل الزينة، فإن ذلك يجب أن يبقى من الأمور المشكوك فيها في الوقت الحالى.

Blennies	(٨٠) سمكة البليني: سمك صغير يالف الشواطئ الصخرية
Crest	(۸۱) عرف = تاج
Chromidae	(٨٢) فصيلة الأسماك المصبوغة = المصبوغات
Geophagus	(٨٣) الأسماك الآكلة للطين (للتربة)
Cichla	(٨٤) السمك البلطي = السمك المشطى: سمك نهرى شائك الزعانف
Outline	(٨٥) الخط الكفافي
Profile	(٨٦) المظهر الجانبي
Carbuncle	(۸۷) بروز محدب

لقد سمعت من "الأستاذ أحاسين" و"الدكتور حونثر" أن الذكور الخاصة بتلك الأسماك، التي تختلف بشكل دائم في اللون عن الإناث، كثيرًا ما تصبح أكثر تألقًا في أثناء موسم التكاثر. وهذا هو الحال كذلك مع عدد كبير من الأسماك، التي يكون شقاها الجنسييان متطابقين في اللون، في جميع الفصول الأخرى من السنة. وأسماك التنش $(^{(1)}$ ، والروش $(^{(7)}$ ، والفرخ $(^{(7)}$  من الممكن تقديمها كأمثلة. وذكر سمك السالمون في هذا الفصل يكون "موسومًا على الخدود بخطوط برتقالية اللون، التي تعطيه المظهر الخاص بالسمك البلطى المخطط<sup>(1)</sup>، ويتخذ الجسم مسحة من اللون البرتقالي الذهبي. وتكون الإناث داكنة في اللون، ومن الشائع تسميتها السمك الأسود" [٢٢]. وهناك تغيير متناظر وأكبر يحدث مع السالمون إيريوكس $^{(0)}$  أو سمك السالمون المخطط الثوري $^{(7)}$ ، والذكور الخاصة بسمك الشار(٧) يكون بالمثل في هذا الفصل أكثر زهاء في اللون عن الإناث [٢٣]. والألوان الخاصة بسمك الكراكي(^) الخاص بالولايات المتحدة، وخصوصيًا الذكر، تصبح في أثناء موسم التكاثر قوية، ويراقة، وقرحية بشكل فائق [٢٤] . مثال آخر ملفت للنظر من بين العديد من الأمثلة، يتم تقديمه عن طريق ذكر السمك شائك الظهر<sup>(٩)</sup> الذي تم وصفه بواسطة "السيد وارنجتون" Mr. Warington [٢٥] على أساس أنه قد كان "جميلاً فوق الوصف". والظهر والعيون الخاصة بالأنثى تكون ببساطة بلون بني والبطن بيضاء اللون. وعلى الجانب الآخر، فإن العيون الخاصة بالذكر تكون "ذات أروع لون أخضر، ولها بريق معدني مثل الريش الأخضر الخاص بيعض الطبور

Tench	(۱) سمك التنش = العنيد : سمك نهرى أوروبي من الشبوطيات
Roach	(٢) سمك الروش : سمك نهرى من فصيلة الشبوط
Perch	(٣) سمك الفرخ = الجاثم: سمك نهرى شائك الزعانف
Labrus	(٤) السمك البلطى المخطط
Salmo eriox	(٥) سىمك سىالمون إيريوكس
Bull trout	(٦) سمك السالمون المخطط (التروتة) الثورى
Char= Salmo umbla	<ul><li>(٧) سمك الشار = سمك نهرى</li></ul>
Pike= Esox reticulatus	(٨) سمك الكراكي: سمك نهري ذو رأس طويل مستدق الطرف
Stickleback= Gasterosteus leiurus	(٩) السمك شائك الظهر = أبو شوكة (ظهرية)

الطنانة (۱). والحلقوم (۲) والبطن (۲) ذات لون قرمزى مشرق، والظهر ذا لون أخضر شاحب (۱)، والسمكة في مجموعها تبدو كما لو كانت نصف شفافة (۱) ومتوهجة (۲) بإشعاع حرارى (۷) داخلى وبعد انتهاء موسم التكاثر فإن تلك الألوان تتغير كلية، فيصبح الحلقوم والبطن ذوات لون أحمر أكثر بهاته، والظهر أكثر خضارًا، وتخمد درجات اللون المتوهجة.

فيما يتعلق بالتودد الجنسى الخاص بالأسماك، فقد تمت ملاحظة حالات أخرى بعد ظهور الإصدار (^) الأول من هذا الكتاب، علاوة على ما تم تقديمه بالفعل الخاص بالسمك الشائك الظهر. ويقول "السيد و. س. كنت" Mr. W. S. Kent إن الذكر الخاص بسمك البلطى المختلط التخطيط (^)، الذي يختلف كما قد رأينا في اللون عن الأنثى، يقوم بصنع "فجوة عميقة في الرمل الموجود في الحوض، ثم يسعى بأقصى طريقة للإقناع، إلى إغراء إحدى الإناث التابعة لنفس النوع، لكي تشاركه فيه، سابحًا إلى الخلف وإلى الأمام بينها وبين العش المكتمل، ويبدو عليه بشكل واضح أقصى درجات التلهف عليها لكي تتبعه". والذكور الخاصة بالسمك اللاذع المخطط ( ( ' ) تصبح في أثناء موسم التكاثر ذات لون أسود رصاصى ( ' ) داكن، وعند ذلك فإنهم يقومون بالانسحاب من القطيع ( ' ) . ويقومون بحفر حفرة على أساس أنها عش. "وكل ذكر في هذا الوقت

Humming birds	(١) الطيور الطنانة
Throat	(٢) ال <u>حلق و</u> م
Belly	(۲) بـطـن
Ashy-green	(٤) لون أخضر شاحب
Translucent	(٥) نصف شـفـاف
Glowed	(۱) متوهج
incan descence	(۷) إشـعـاع حـرارى
Edition	(٨) الإمسدار
Labrus mixtus	(٩) سمك البلطى المختلط التخطيط
Chantharus lineatus	(١٠) السمك اللاذع المخطط
Leaden-black	(۱۱) لون أسود رصاصى
Shoal	(۱۲) قطيع (فوج – حشد) السمك

يقوم بتنصيب نفسه حارسًا يقظًا فوق فجوته الشخصية، ويقوم بشدة بمهاجمة وإبعاد أى أسماك أخرى تابعة لنفس الشق الجنسى. أما تجاه رفاقه من الشق الجنسى المعاكس فإن تصرفه يكون مختلفًا تمامًا، فالعديد من الأخريات تكون في هذا الوقت منتفخة بالبيض، وتلك هن اللاتي يسعى بجميع الوسائل التي في طاقته إلى أن يغريها بشكل منفرد إلى الفجوة التي أعدها، وأن تقوم هناك بوضع العدد الذي لا يحصى من البويضات التي تكون محملة بها، والتي يقوم بعد ذلك بحمايتها وحراستها بأكبر قدر من العناية" [٢٦].

هناك حالة أكثر إثارة للانتباه من حالات التودد الجنسى، وكذلك الاستعراض، بواسطة الذكور الخاصة بالأسماك شبه الضخمة الصينية (۱)، قد تم تقديمها بواسطة "م. كاربونيير" M. Carbonnier، الذى قام بمراقبة تلك الأسماك بدقة وهى تحت تأثير تقييد حريتها [۲۷]. فالذكور تكون على أعلى درجة من جمال التلوين، بشكل أكبر من الإناث. وفى أثناء موسم التكاثر فإنهم يقومون بالتبارى على الاستحواذ على الإناث، وفى أثناء القيام بالتودد الجنسى، فإنهم يقومون ببسط زعانفهم، التى تكون مرقطة ومزينة بإشعاعات ملونة بشكل زاه، بنفس الطريقة، بناء على قول "م. كاربونيير"، المماثلة للطاووس. وهم يقومون أيضًا بالحوم حول الإناث بنشاط كبير، ويكونوا واضحين بواسطة "الاستعراض لألوانهم المشرقة، وساعين إلى جذب انتباه الإناث، اللاتى لا يبدوا عليهن أى اهتمام بتلك المناورات، ويقمن بالسباحة ببطء متراخ فى اتجاه الذكور، ويتظاهرن بالسرور من محاولات التقرب إليهن". وبعد أن يفوز الذكر بعروسه، فإنه يقوم بصنع قرص صغير من الزيد (۲) عن طريق نفخ الهواء والمخاط (۲) بعروسه، فإنه يقوم بصنع قرص صغير من الزيد (۲) عن طريق نفخ الهواء والمخاط (۱) الى الخارج من فمه، ثم يقوم بعد ذلك بجمع البييضات الملقحة، التى يتم إسقاطها إلى الخارج من فمه، ثم يقوم بعد ذلك بجمع البييضات الملقحة، التى يتم إسقاطها بواسطة الأنثى، فى فمه، وهذا الأمر قد تسبب فى قلق كبير لـ"م. كاربونيير"،

Chinese macropus

(١) الأسماك شبه الضخمة الصينية

Froth

(۲) زبد = رغـوة

Mucus

(٢) مخاط = مادة مخاطية

على أساس أنه ظن أنه سوف يتم التهامها. ولكن سرعان ما قام الذكر بإيداعها في القرص المصنوع من الزبد، وقام بعد ذلك بحراستها، وبترميم الزبد، محاذرًا على الصغار عندما تم فقسهم. ولقد قمت بسرد تلك التفاصيل لأنه كما سوف نشاهد الأن، يوجد هناك أسماك تقوم ذكورها بتفريخ البيض بداخل أفواهها، وهؤلاء الذين لا يؤمنون بالمبدأ الخاص بالتطور التدريجي(۱) من المحتمل أن يسألوا عن كيف نشأ مثل هذا السلوك، ولكن الصعوبة تتناقص بشكل كبير عندما نعلم أن هناك أسماكًا تقوم بهذا الشكل بجمع وحمل البيض، وذلك لأنه إذا حدث تأخير عن طريق أي سبب في إيداعه، فإن السلوك الخاص بتفريخه بداخل أفواههم من المكن أن يتم اكتسابه.

لكى نعود إلى موضوعنا الأساسى، فإن الحال يتلخص فى التالى: إناث الأسماك، على قدر علمى، لا تكون مستعدة على الإطلاق لأن تبيض إلا في وجود الذكور، والذكور الاحقوم على الإطلاق بتلقيح البويضات إلا فى وجود الإناث. والذكور تتقاتل فى سبيل الاستحواذ على الإناث. وفى العديد من الأنواع، فإن الذكور عندما تكون يافعة تماثل الإناث فى اللون، ولكن عندما تبلغ سن النضوج فإنها تصبح متألقة بشكل أكبر بكثير، وتحتفظ بألوانها طوال مدة حياتها. وفى أنواع أخرى فإن الذكور تصبح أكثر إشراقًا عن الإناث، وغير ذلك فإنها تصبح أكثر تزينًا، فى أثناء موسم الحب فقط. والذكور تقوم بشكل مغر بمغازلة الإناث، وفى أحد الحالات، كما قد رأينا، فإنها تتحمل مشقة الستعراض جمالها أمامهن. وهل من المكن تصديق أن من شأنها أن تتصرف بهذا الشكل بدون أى هدف فى أثناء توددها الجنسى؟ وهل من شأنها أن يكون هو الواقع، إلا إذا كانت الإناث تقوم ببذل بعض الجهد فى الاختيار وتقوم بانتقاء هؤلاء الذكور الذين يقومون بإرضائهن أو إثارتهن إلى أقصى حد. وإذا كانت الأنثى تقوم بممارسة مثل هذا الاختيار، فإن جميع الحقائق السابق ذكرها حول التزين الخاص بالذكور، تصبح على الفور قابلة للفهم عن طريق المساعدة الخاصة بالانتقاء الجنسى.

Principle of gradual evolution

(١) مبدأ التطور التدريجي

علينا بعد ذلك أن نقوم بالاستفسار حول إذا ما كانت هذه الوجهة من النظر، الخاصة بالألوان الزاهية الخاصة بالبعض المعين من ذكور الأسماك، التي قد تم اكتسابها من خلال الانتقاء الجنسي، تستطيع من خلال القانون الخاص بالانتقاء المتساوى للصفات إلى كل من الشقين الجنسيين، أن يتم بسطها إلى تلك المجموعات التي يكون فيها الذكور والإناث متألقين بنفس، أو بشكل مقارب لنفس الدرجة والطريقة. وفي طبقة مثل سمك البلطي (١)، التي تتضمن بعضًا من أكثر الأسماك روعة في العالم – مثل سمك بلطي الطاوو $m^{(Y)}$  الذي تم وصنفه بمبالغة مغتفرة، على أساس أنه قد تم تشكيله من حراشيف مصقولة من الذهب، مطعمة بأحجار اللازورد $^{(7)}$ ، والياقوت $^{(3)}$ ، والصفير $^{(0)}$ ، والزمرد $^{(1)}$ ، والجمشت $^{(\vee)}$  ومن المكن لنا يشكل كبير الاحتمال، أن نتقبل هذا الاعتقاد، وذلك لأننا قد رأينا أن الشقين الحنسيين، في مالا يقل عن نوع واحد تابع للطبقة، يختلفان بشكل كبير في اللون. ومع بعض الأسماك، كما هو الحال مع العديد من الحيوانات السفلي، فإن الألوان الرائعة من المكن أن تكون النتيجة المباشرة للطبيعة الخاصة بأنسجتهم، والخاصة بالظروف المحيطة، بدون المساعدة الخاصة بالانتقاء من أي صنف. والسمكة الذهبية(^)، اعتمادًا على التماثل الموجود في الضرب الذهبي من سمك الشيوط الشائع<sup>(٩)</sup>، فإنها من المحتمل أن تكون وثيقة الصلة بالموضوع، على أساس أنها قد تكون مدينة بألوانها الرائعة إلى تمايز فردى مفاجئ، نتيجة للظروف التي قد تكون هذه السمكة قد تعرضت

Labrus	(۱) سمك البلطى = السمك المشطى
Peacock Labrus= Labrus pavo	(٢) سمك بلطى الطاووس
Lapis- Lazuli	(٣) حجر اللازورد: حجر سماوى الزرقة
Ruby .	(٤) الياقوت: لونه أحمر داكن
Sapphire	(٥) حجر الصفير: الياقوت الأزرق الضارب للخضرة
Emerald	(٦) الزمرد: لونه أخضر
Amethyst	<ul><li>(٧) الجمشت = الأميثيست: لونه أرجواني أو بنفسجي</li></ul>
Gold-fish= Cyprinus auratus	(٨) السمكة الذهبية = الشبوطية الذهبية
Variety of the common carp	(٩) ضرب سمك الشبوط الشائع

لها تحت تأثير الاحتجاز. ومع ذلك، فإنه من المحتمل بشكل أكبر أن تكون تلك الألوان قد زادت حدتها من خلال الانتقاء الاصطناعي (١)، وذلك لأن هذا النوع قد تمت تربيته بعناية في الصين منذ مدة بعيدة [٢٩]. وتحت الظروف الطبيعية، فإنه لا يبدو من المحتمل للكائنات التي على مثل هذه الدرجة من التعضية العالية مثل الأسماك، والتي تعيش تحت تأثير مثل هذه العلاقات المتشابكة، أن يكون من شأنها أن تصبح متألقة الألوان، بدون المعاناة من بعض الأذي، أو التلقى لبعض الفائدة، نتيجة لمثل هذا القدر الكبير من التغيير، وبالتالى بدون التدخل الخاص بالانتقاء الطبيعي.

ما الذى تستطيع أن نقوم باستنتاجه إذن فيما يتعلق بالعديد من الأسماك، التى يكون كل من شقيها الجنسيين ملونين بشكل رائع؟. ويؤمن "السيد والاس" [7] بأن الأنواع التى تتردد على الحيود المرجانية (٢) في الأماكن التى تعج بالمرجانيات والكائنات الزاهية التلوين الأخرى، تكون ملونة بشكل زاه، لكى تفلت من الاكتشاف بواسطة أعدائها، ولكن بناء على مازلت أتذكره، فإنها بهذا الشكل تصبح واضحة بشكل كبير. وفي المياه العذبة الخاصة بالمناطق الاستوائية، فإنه لا يوجد هناك مرجانيات أو كائنات أخرى ذات ألوان زاهية لكى تقوم الأسماك بمماثلتها، ومع ذلك فإن الكثير من الأنواع الموجودة في مناطق "الأمازون"، تكون ملونة بشكل جميل، والكثير من الأسماك الشبوطية الآكلة للحوم الموجودة في "الهند"، تكون مزينة "بخطوط طولية زاهية ذات درجات مختلفة من اللون" [٢٠] . في أثناء قيام "السيد مكليلاند" طولية زاهية ذات لارجات مفتلفة من اللون" [٢٠] . في أثناء قيام "السيد مكليلاند" الخاص بتلك الألوان "تفيد على أساس أنها" أفضل علامة لطيور الملك الصائد (٢)، والخرشنة (٤)، والطيور الأخرى، التي من المقدر لها أن تقوم بالحفاظ على العدد الخاص والخرشنة (٤)، والطيور الأخرى، التي من المقدر لها أن تقوم بالحفاظ على العدد الخاص والخرشنة (٤)، والطيور الأخرى، التي من المقدر لها أن تقوم بالحفاظ على العدد الخاص

(۱) الانتقاء الإصطناعي Artificial selection

(۲) الحيود المرجانية

(٢) طائر الملك الصائد = القرلى = الرفراف = القاوند = ملاعب ظله

(٤) طائر الخرشنة: طائر مائي شبيه بالنورس

بتلك الأسماك بشكل مكبوح"، ولكن في الوقت الحالى فإن القليل من علماء التاريخ الطبيعي، سوف يعترفون بأن أي حيوان قد تم جعله واضحًا كوسيلة مساعدة على هلاكه. ومن الأشياء المكنة أن يكون البعض المعين من الأسماك قد أصبح واضحًا، لكي يقوم بتحذير الطيور والحيوانات المفترسة، بأنه غير مستساغ الطعم، كما تم شرحه عندما قمنا بمعالجة موضوع اليساريع، ولكنني أعتقد، أنه من غير المعلوم أن يكون هناك أي صنف من الأسماك، وعلى الأقل أي صنف من أسماك المياه العذبة، يتم لفظه نتيجة لكونه كريه الطعم للحيوانات الملتهمة للأسماك. وعلى العموم، فإن وجهة النظر الأكثر احتمالاً فيما يتعلق بالأسماك، التي يكون فيها كل من الشقين الجنسيين ملونًا بشكل متألق، هي أن ألوانها قد تم اكتسابها بواسطة الذكور، على أساس أنها وسيلة زينة جنسية، وأنه قد تم انتقالها بشكل متساوى، أو متقارب لذلك، إلى الشق الجنسي الآخر.

علينا الآن أن نقوم بالتفكر في إذا ما كان الذكر، عندما يختلف بطريقة واضحة عن الإناث في اللون أو وسائل الزينة الأخرى، فإنه يكون هو الوحيد الذي تم تعديله، وأن تكون التمايزات قد تمت وراثتها عن طريق ذريته الذكرية وحدها، أو إذا ما كانت الأنثى قد تم تعديلها بشكل خاص، وأصبحت واضحة من أجل التماس الحماية، وأن تلك التعديلات قد تمت وراثتها عن طريق الإناث وحدها. ومن المستحيل أن نشك في أن اللون قد تم اكتسابه بواسطة العديد من الأسماك كوسيلة الحماية، ولا يوجد من يستطيع أن يقوم بفحص السطح العلوى المنقوط(١) الخاص بأحد الأسماك المتخبطة(١)، ويغيب عنه تماثله مع القاع الرملي للبحز الذي تعيش عليه. والأكثر من ذلك، أن البعض المعين من الأسماك يستطيع من خلال المفعول الخاص بالجهاز العصبي، أن يقوم بتغيير ألوانه توافقًا مع الأشياء المحيطة، وذلك يتم في خلال وقت قصير [٢٦]. وواحدة من أكثر الحالات لفتًا للأنظار، التي تم تسجيلها على الإطلاق لحيوان يتم حمايته

Speckled = منقط = ملطخ (۱)

(٢) السمك المتخبط = الفلاوندر: أحد الأسماك المفلطحة (٢)

بواسطة ألوانه (بقدر ما أمكننا أن نحكم على عينات محفوظة)، علاوة على شكله، هي التي تم تقديمها بواسطة "الدكتور جونثر" [٣٦] ، والخاصة بإحدى الأسماك الأنبوبية(١)، مع خييطاتها الانسيابية<sup>(٢)</sup> المحمرة اللون، التي من الصعب تمييزها عن الأعشاب البحرية<sup>(٣)</sup> التي تقوم بالتعلق بها، بواسطة ذيلها الإمساكي الملتف<sup>(٤)</sup>. وإكن الأمر الموضوع تحت التساؤل الآن، هو إذا ما كانت الإناث وحدها هي التي قد تم تعديلها من أجل هذا الغرض. ونحن نستطيع أن نرى أنه لن يتم تعديل أحد الشقين الجنسيين من خلال الانتقاء الطبيعي، من أجل الالتماس للحماية، بشكل أكثر من الشق الجنسي الآخر، ومن المفترض لكليهما أن يتمايزا، إلا إذا كان أحد الشقين الجنسيين معرضًا الخطر افترة أطول، وأن يكون اديه قدرة أقل على الإفلات من مثل هذا الخطر، بشكل أكبر من الشق الجنسي الآخر، ولا يبدو مع الأسماك، أن الشقين الجنسيين يختلفان في هذه الاعتبارات. وبقدر ما يكون هناك أي اختلاف، فإن الذكور، نتبجة لأنها تكون في العادة أصغر في الحجم، ونتيجة لتجولها بشكل أكبر، فإنها تكون معرضة للخطر بشكل أكبر من الإناث، ومع ذلك، فعندما يختلف الشقان الجنسيان، فإن الذكور من الدائم تقريبًا أن تكون ملونة بشكل أكثر وضوحًا. والبويضات يتم تلقيحها بعد وضعها مباشرة، وعندما تستمر هذه العملية لعدة أيام، كما هو الحال مع سمك السالمون [٢٤] ، فإن الأنثى، في أثناء كل هذا الوقت، تكون محاطة بالعناية عن طريق الذكر. وبعد أن يتم تلقيح البييضات، فإنه في معظم الحالات، ما يتم تركها بدون حماية من كلا الوالدين، وبهذا الشكل فإن الذكور والإناث، فيما يتعلق بموضوع وضع البويضات، يكونان معرضين للخطر بشكل متساو، وكالاهما يكون مهما لإنتاج البويضات الملقحة بشكل متساو، وبالتالي فإن الأفراد التابعة لأي من الشقين الجنسيين التي تكون ملونة بشكل زاه بطريقة أو بأخرى، تكون قابلة بشكل متساو لأن يتم إهلاكها

(۱) السمك الأنبوبي = أبو زمارة
Streaming filaments
(۲) خييطات انسيابية
Sea-weeds
(۲) أعشاب بحرية
(٤) إمساكي، عن طريق الالتفاف

أو الإبقاء عليها، وكلاهما من شأنه أن يكون لديه تأثير متساوى على الألوان الخاصة بذراريها.

البعض المعين من الأسماك التابعة لفصائل مختلفة، تقوم بصنع أعشاش، والبعض منها يقوم بالعناية بصغاره عندما يتم فقسها. وكل من الشقين الجنسيين الخاصين بالأسماك المحززة المتكتلة<sup>(۱)</sup> والمحززة القرعية الشكل<sup>(۲)</sup> يعملان سويا في بناء أعشاشهما، باستخدام الأعشاب البحرية والقواقع وغيرها [<sup>73</sup>]. ولكن الذكور الخاصة بالبعض المعين من الأسماك تقوم بالعمل كله، ثم تقوم بعد ذلك بتولى أمر العناية بالصغار. وهذا هو الحال مع سمك القوبيون<sup>(۲)</sup> مريد اللون<sup>(3)</sup> [<sup>۲۱</sup>] الذي من المعلوم عنه أن الشقين الجنسيين لا يختلفان في اللون، ونفس الشيء مع السمك الشائك الظهر<sup>(6)</sup>، الذي تصبح فيه الذكور ملونة بشكل متألق، في أثناء موسم وضع البيض. والذكر الخاص بالسمك شائك الظهر ناعم الذيل<sup>(7)</sup> يقوم بأداء الأعمال المنوطة بالمرضة، من عناية ويقظة يقتدى بهما<sup>(۷)</sup> لمدة طويلة، ويكون مشغولاً بشكل مستمر بأن يقود الصغار برقة للعودة إلى العش، عندما تشرد بعيداً عنه. وهو يقوم بشجاعة بإبعاد جميع الأعداء بما في ذلك إناث النوع الخاص به. وبالتأكيد فإنه ليس من المريح بشكل قليل الذكر، أن يكون من شأن الأنثى، بعد وضعها للبيض، أن يتم التهامها على الفور بواسطة أحد يكون من شأن الأنثى، مضطر بشكل دائم إلى أن يقوم بإبعادها عن العش [<sup>77</sup>].

الذكور الخاصة ببعض الأنواع المعينة الأخرى من الأسماك القاطنة لأمريكا الجنوبية وجزيرة سيلان Ceylon، والتابعة لاثنين من الرتب المتباينة، لديها السلوك

Crenilabrus massa
Crenilabrus melops
Goby
Dull-coloured
Sticklebacks= Gasterosteus
Gasterosteus leiurus= Smooth tailed stickleback
Exemplary

(١) الأسماك المحززة المتكتلة

(٢) الأسماك المحززة قرعية الشكل

(٢) سمك القوبيون: الجوبي

(٤) مريد اللون

(٥) السمك شائك الظهر = أبو شوكة

(٦) السمك شائك الظهر ناعم الذيل

(۷) يقتدی به = نموذجي

الخارج عن المعتاد والخاص بإتمام الفقس، بداخل أفواهها أو فجواتها الخيشومية، للبيض الذي تقوم الإناث بوضعه [٢٨]. وقد أخبرني "الأستاذ أجاسيز" بأن الذكور الخاصة بالأنواع الأمازونية التي تتبع هذا السلوك، "في العادة لا تكون فقط أكثر زهاء في اللون عن الإناث، ولكن الاختلاف في موسم وضع البيض يكون أكبر عن أي وقت آخر". والأنواع الخاصة بالأسماك الآكلة للطين(١) تقوم بالتصرف بنفس الطريقة. وفي هذه الطبقة، فإن نتوءًا واضحًا يصبح ظاهرًا على مقدمة الرأس الخاصة بالذكور في أثناء موسم التكاثر. ومع الأنواع العديدة المختلفة من الأسماك المصبوغة(Y) كما أخبرني "الأستاذ أجاسيز" أيضًا، فإن الاختلافات الجنسية في اللون من المكن ملاحظتها، "سواء كانت تقوم بوضع بيضها في الماء فيما بين النباتات المائية، أو تقوم بإيداعه في جحور، وتتركه لكى تخرج منه الأسماك بدون أي عناية إضافية، أو تقوم ببناء أعشاش ضحلة في الطين النهري، وتقوم بالرقاد عليه، كما تفعل أسماك اليوموتيس(٢) الخاصة بنا. وبحب أيضًا أن بلاحظ أن تلك الحاضنات (٤) هي من بين أكثر الأنواع زهاء فيما بين فصائلهن الخاصة، وعلى سبيل المثال، فإن سمك الهيجروجوناس<sup>(٥)</sup> لونه أخضر زاه، مع عيينات كبيرة سوداء اللون، محاطة باللون الأحمر المتألق إلى أقصى درجة". وإذا ما كان الحال مع جميع الأنواع التابعة للأسماك المصبوغة، أن يكون الذكر وحده هو الذي يقوم بالجلوس على البيض، فإن ذلك شيء غير معروف. ومع ذلك فإنه من الواضح أن الحقيقة الخاصة بأن البيض تتم حمايته أو لا تتم حمايته بواسطة الآباء، قد يكون لها القليل، أو لا يكون لها، أي تأثير على الاختلاف في اللون فيما بين الشقين الجنسيين. ومن الواضح كذلك، في جميع الحالات التي يقوم فيها الذكر بتولى المسئولية الكاملة المنفردة الخاصبة بالأعبشاش والصغار، أن الإهلاك للذكور الأكثر إشراقًا

Geophagus	(١) الأسماك الأكلة للطين (أو التربة)
Chromids	(٢) الأسماك المصبوغة = المصبوغات
Pomotis	(٣) سمك البرموتيس = الفاكهة
Sitter	(٤) حاضنة
Hygrogonus	(ه) سمك الهيدرودوناس = رطب التكوين

فى التلوين، من شأنه أن يكون مؤثراً على الطابع الخاص بالعرق، بشكل أكبر بكثير من الإهلاك للإناث الأكثر إشراقًا فى اللون، وذلك لأن الوفاة الخاصة بالذكر فى أثناء فترة الحضانة (۱) أو الرعاية من شأنها أن تتضمن وفاة الصغار، وبهذا الشكل فإنهم لا يستطيعون وراثة خصائصه، ومع ذلك، فإنه فى الكثير من تلك الحالات بالذات، فإن الذكور تكون ملونة بشكل أكثر وضوحًا عن الإناث.

في معظم الأسماك قنزعيات الخياشيم (٢) (السمك الأنبوبي (٢)، ومردة البحر (٤)، وخلافهما)، فإن الذكور يكون لديها إما أكياس جرابية (٥) أو انخفاضات نصف كروية على البطن، وهي التي يتم فيها فقس البويضات التي تضعها الإناث. والذكور أيضًا تبدى تعلقًا شديدًا بصغارها [٢٩]. وليس من الشائع أن يختلف الشقان الجنسيان كثيرًا في اللون، ولكن "الدكتور جونثر" يؤمن بأن نكور مردة البحر تكون في الواقع أكثر إشراقًا في اللون عن الإناث. ومع ذلك، فإن طبقة الأسماك الأنبوبية الخطم (٢) تقوم بتقديم حالة استثنائية غريبة [٤]، وذلك لأن الأنثى تكون زاهية التلوين والترقيط بشكل أكبر بكثير عن الذكر، وهي وحدها التي تكون حائزة على كيس جرابي، وتقوم بفقس البيض، وبهذا الشكل فإن الأنثى الخاصة بالأسماك الأنبوبية الخطم، تختلف عن جميع الأسماك الأخرى تقريبًا، في كونها أكثر زهاء في الألوان عن الذكر. ومن غير المحتمل لهذا الانعكاس المزدوج في الطابع الموجود في الأنثى، أن يكون وليد الصدفة العارضة. وبما أن الذكور الخاصة بأنواع عديدة من الأسماك، التي تتولى أمر العناية الكاملة المنفردة بالبيض والصغار، تكون أكثر إشراقًا في تلوينها عن الإناث، وبما أن أنثى السمك

المندرة الحضانة (۱) فترة الحضانة (۲) فترعيات الخياشيم (۲) فنزعيات الخياشيم (۲) السمك الأنبوبي (۲) السمك الأنبوبي (۱) السمك الأنبوبي الجامع: مردة البحر (۱) مارد البحر (الجمع: مردة البحر (۵) كيس جـرابي (۵) كيس جـرابي (۲) الأسماك أنبوبية الخطم (۲) الأسماك أنبوبية الأسماك أنبوبية الخطم (۲) الأسماك أنبوبية الخطم (۲) الأسماك أنبوبية الخطم (۲) الخط

أنبوبى الخطم تقوم هنا بتولى نفس المهمة وأنها تكون أكثر إشراقًا في اللون عن الذكر، فإنه من الممكن أن نستخلص، أن الألوان الواضحة الضاصة بذلك الشق الجنسى، الذي يكون أكثر أهمية من بينهما من أجل الصالح العام للذرية، لابد من أن يتم استخدامها بطريقة ما كوسيلة للحماية. ولكن نتيجة للعدد الكبير من الأسماك التي تكون فيها الذكور، بشكل دائم أو بشكل دورى، أكثر إشراقًا في اللون عن الإناث، ولكن حياتهم ليست مهمة على الإطلاق من أجل الصالح العام للنوع بشكل أكبر من الأنثى، فإن تلك الوجهة من النظر تصبح من الصعب الإصرار عليها. وعندما نتطرق إلى معالجة الطيور، فإننا سوف نتقابل مع حالات مناظرة، حيث قد كان هناك انعكاس كامل للصفات الميزة (١) الخاصة بالشقين الجنسيين، وعندئذ فإننا سوف نقوم بتقديم ما يبدو أنه التفسير المحتمل لذلك، وهو بالتحديد، أن الذكور قد قاموا بانتقاء أكثر الإناث جاذبية، بدلاً من قيام الأخيرات بالانتقاء، توافقًا مع القاعدة المعتادة المتبعة في جميع أرجاء المملكة الحوانية، لأكثر الذكور جاذبية.

فى المجمل فإنه من الممكن لنا أن نستنتج، أنه مع معظم الأسماك، التى يختلف فيها الشقان الجنسيان فى اللون أو فى صفات زخرفية أخرى، فإن الذكور قد تمايزت فى المقام الأول، مع انتقال تلك التمايزات إلى نفس الشق الجنسى، وتكرارها من خلال الانتقاء الجنسى عن طريق الجاذبية أو الإثارة للإناث. ومع ذلك، ففى العديد من الحالات، فإن مثل تلك الصفات قد تم انتقالها، سواء بشكل جزئى أو بشكل كامل إلى الإناث. ومرة أخرى، فإنه فى حالات أخرى، فإن كلا من الشقين الجنسيين قد تم تلوينهما بشكل مماثل من أجل التماس الحماية، ولكن لا يبدو فى أى حالة أن الأنثى وحدها هى التى تكون قد تم تعديل ألوانها أو أى صفات أخرى بشكل خاص، من أجل هذا الغرض الأخير.

النقطة الأخيرة التي تحتاج لأن يتم ملاحظتها، هي أنه من المعروف عن الأسماك تقوم بإصدار أصوات مختلفة، البعض منها يتم وصفه على أساس أنه موسيقي.

(١) الصفات المميزة = الخصائص

ويقول "الدكتور دوفوس" Dr. Dufosse، الذي اعتنى بهذا الموضوع بشكل خاص، أن الأصوات تصدر بشكل إرادى، بأساليب متعددة، بواسطة أسماك مختلفة: عن طريق الاحتكاك الخاص بالعظام البلعومية(١) وعن طريق التذبذب الخاص بالبعض المعين من العضلات المتصلة بالمثانة الهوائية $(^{\Upsilon})$ ، التي تفيد كسطح رنان $(^{\Upsilon})$ – وعن طريق التذبذب الخاص بالعضلات الداخلية(٤) الخاصة بالمثانة الهوائية. وبهذه الوسيلة الأخيرة فإن سمكة التريجلا(٥) تصدر أصواتًا صافية ومسحوبة بشكل طويل، والتي تصل إلى ما يقرب من وحدة صوت من ثمانية خطوط<sup>(٦)</sup>. ولكن أكثر حالة مثيرة لاهتمامنا هي تلك الخاصة باثنين من الأنواع التابعين للسمك الأفعواني(٧)، التي تكون فيها الذكور وحدها مزودة بجهاز لإصدار الصوت، مكون من عظام صغيرة متحركة، مع عضلات حقيقية، متصلة بالمثانة الهوائية [٤١]. وصوت الطبول(٨) الخاص بالأسماك الأمبرينية(٩) الموجودة في البحار الأوروبية، يقال إنها تسمع من عمق عشرين قامة (١٠)، والصيادون من "روتشيل" Rochelle يؤكدون على "أن الذكور وحدها هي التي تقوم بإصدار الصوت في أثناء وقت وضع البيض، وأنه من المكن عن طريق محاكاة هذا الصوت، أن يتم صيدهم بدون طعم(١١)" [٤٦] . ونتيجة لهذا التصريح، وبشكل أكثر خصوصية نتيجة للحالة الخاصة بالأسماك الأفعوانية، فإنه من المؤكد تقريبًا، أنه في هذه الطائفة، وهي أسفل الطوائف من الحيوانات الفقارية، كما هو الحال مع مثل هذا العدد الكبير

Pharyngeal	(۱) بلعومی = حلقی
Swim bladder	(٢) المثانة الهوائية
Resounding board	(٣) ســطــح رنــان
Intrinsic	(٤) داخــلــي
Trigla	(ه) سمكة التريجلا
Octave	(٦) وحدة صوت من ثمانية خطوط
Ophidium	(٧) السمك الأفعواني
Drumming	(٨) صبوت الطبول
Umbrinas	(٩) الأسماك الأمبرينية
Fathom	(١٠) قامة: مقياس لسبر الأعماق يساوى ٦ أقدام
Bait	(۱۱) طعم

من الحشرات والعناكب، فإن الأجهزة المصدرة للأصوات، قد تم تكوينها، على الأقل في البعض من الحالات، على أساس أنها وسيلة للقاء الشقين الجنسيين مع بعضهما.

# البرمائيات(١)

#### المذيلات (٢)

سوف أبداً بالبرمائيات المذيلة. فالشقان الجنسيان الخاصان بالسمندرات (٢) و سمندلات الماء (٤). يختلفان في كثير من الأحيان، في كل من اللون والتركيب الجسماني. وفي بعض الأنواع يتم ظهور مخالب إمساكية على الأرجل الأمامية للذكور في أثناء موسم التكاثر: وفي الذكور الخاصة بسمندل الماء المكففات فإن الأقدام الخلفية تكن مزودة بمكففات سباحية (٢)، التي يتم امتصاصها بشكل كامل تقريبًا في أثناء الشتاء، وبهذا الشكل فإن أقدامهم في ذلك الوقت تكون مماثلة لتلك الخاصة بالأنثى [٢٤]. ولا شك في أن هذا التركيب الجسماني يساعد الذكر في أثناء بحثه الدائب وتعقبه للأنثى. وفي أثناء مغازلتها فإنه يحدث ذبذبة سريعة للنهاية الخاصة بذيله. ومع السمندلات المائية الشائعة الخاصة بنا (سمندل الماء المرقط(٧) وسمندل الماء المتوج (٨)) (شكل ٢٢)، يتم ظهور عرف (٩)، مسنن بشكل كبير وعميق على طول الظهر والذيل الذكر في أثناء موسم التكاثر، والذي يختفي في أثناء الشتاء. وقد أخبرني "السيد سانت چورچ ميڤارت" Mr. St. Gorge Mivart، «Mr. St. Gorge Mivart»

Amphibians	(١) البرمائيات = القوازب: حيوانات تستطيع المعيشة في الماء وعلى اليابسة
Urodela	(٢) المذيلات = المستديمات الذيل
Salamander	ر. (۲) السمندر = السمندل
Newt	(٤) سـمندل الماء
Triton palmipes	· (ه) سمندل الماء المكفف: نو الأصابع المتصلة بوترات أو جليدات
Swimming-web	٬ (٦) مكفف سياحي
Triton punctatus	ر (۷) (۷) سـمندل الماء المرقط
Triton cristatrus	<ul> <li>(٨) سعندل الماء المتوج (نو العرف)</li> </ul>
Crest	ر (۹) عب ف = تاح

أنه ليس مزودًا بالعضالات، وبهذا الشكل فإنه لا يمكن أن يستخدم من أجل الحركة. وبما أنه يصبح في أثناء الموسم الخاص بالتودد الجنسي محفقًا بالألوان الزاهية، فإنه من الصعب أن يكون هناك شك في كونه إحدى الحليات الذكرية (١). وفي الكثير من الأنواع فإن الجسم يقوم بتقديم درجات لونية متغايرة بشكل قوى، بالرغم من أنها مغرية (١) والتي تصبح أكثر حيوية في موسم التكاثر. وعلى سبيل المثال، فإن الذكر الخاص بسمندل الماء الصغير الخاص بنا (سمندل الماء المرقط)، يكون ذا لون "رمادي مشوب بالبني من أعلى، الذي ينحدر إلى الأصفر من أسفل، والذي يصبح في الربيع ذا لون برتقالي زام غني، موسوم في كل مكان برقاط مستديرة داكنة اللون". وفي ذلك الوقت تصبح حافة العرف مرججة باللون الأحمر المتألق أو البنفسجي. وتكون الأنثى في العادة ذات لون بني مصفر مع رقاط بنية متفرقة، وكثيرًا ما يكون السطح السفلي غير مزخرف تمامًا [على وتكون الصغار بنية متفرقة، وكثيرًا ما يكون السطح السفلي غير مزخرف تمامًا [على النتقاء الجنسية بعد ذلك بواسطة أي من الوالدين. وبهذا الشكل فإنه من المكن لنا أن نستنتج، أن الذكور قد اكتسبت ألوانها وزوائدها الزخرفية الملحوظة بشدة، من خلال الانتقاء الجنسي، وأنها قد انتقلت إما إلى الذرية المذكرة وحدها، أو إلى كل من الشقين الجنسيين.

# البتراوات (٢) أو الضفدعيات (٤)

مع العديد من الضفادع<sup>(٥)</sup> والعلاجيم<sup>(١)</sup> فإنه من الواضع أن الألوان يتم استخدامها على أساس أنها وسيلة للحماية، مثل درجات اللون الأخضر الزاهية

 Musculine ornament
 (۱) حلية ذكرية

 Lurid
 (۲) مغرى

 Anura
 البتراوات = اللاننبيات: البرمائيات التي لا أذناب لها، كالضفادع

 Batrachia
 (٤) الضفدعيات

 Frog
 (٥) ضفدعة

 Toad
 (١) الطين

الخاصة بضفادع الأشجار (١)، والتدرجات المرقشة المبهمة للألوان، الخاصة بالكثير من الأنواع الأرضية (٢). وأكبتر علجوم واضح التلوين شاهدته في حياتي، وهو الفرينيسكوس الأسود (٣) [٥٤]، كان السطح العلوى بالكامل من جسده في مثل سواد العبر، مع الترقيط لبواطن الأقدام وأجزاء من البطن بأزهى لون قرمزى ممكن. وهو يقوم بالزحف في كل مكان في السهول الرملية العارية أو السهول العشبية المفتوحة الخاصة بمنطقة "لاپلاتا" La Plata تحت الشمس المحرقة، ولا يفشل في الحصول على لمحة من كل كائن عابر. ومن المحتمل أن تكون تلك الألوان مفيدة لجعل هذا الحيوان معروفاً لجميع الطيور المفترسة على أساس أنه مضغة كريهة الطعم.

يوجد في "نيكاراجوا" Nicaragua ضفدعة صغيرة "متسربلة بلون كبداني (3) زاه من الأحمر والأزرق"، والتي لا تخفى نفسها مثل معظم الأنواع الأخرى، ولكنها تقوم بالوثوب في كل مكان في أثناء النهار، ويقول "السيد بلت" Mr. Belt إنه بمجرد أن شاهد شعورها السعيد بالأمان، فإنه تأكد من أنها غير صالحة للأكل. وبعد العديد من المحاولات فإنه نجح في إغراء بطة يافعة لأن تقوم باختطاف إحدى اليافعات منهن، ولكن تم لفظها على الفور، والبطة "مضت بعيدًا وهي تقوم بهز رأسها، كما لو كانت تقوم بالتخلص من طعم كريه ما".

فيما يتعلق بالاختلافات الجنسية في اللون، فإن "الدكتور جونثر" لا علم له بأي حالة مثيرة للانتباه سواء مع الضفادع أو مع العلاجيم، إلا أنه في كثير من الأحيان يستطيع تفرقة الذكر عن الأنثى، عن طريق أن مسحات اللون الخاصة بالأول تكون أكثر شدة بشكل قليل. وهو لا يعلم عن أي اختلاف ملفت في التركيب الجسماني الخارجي بين الشقين الجنسيين، فيما عدا النتوءات التي تصبح ظاهرة في أثناء موسم

(۱) ضفادع الأشجار

(۲) أرضى = خاص باليابسة

(٣) علجوم فرينيسكوس الأسود

(٤) كبدانى: شبيه أن على شاكلة الكبد

التكاثر على الأرجل الأمامية للذكر، التى يتمكن بواسطتها من القبض على الأنثى [<sup>13</sup>]. ومن المدهش أن تلك الحيوانات لم تكتسب أى صفات جنسية واضحة بشكل أقوى، وذلك لأنه بالرغم من أن دماءها باردة فإن رغباتها الجنسية قوية. وقد أخبرنى "الدكتور جونثر" أنه قد وجد فى العديد من المرات، إحدى الإناث من العلاجيم سيئة الحظ، ميتة ومكتومة الأنفاس(<sup>1)</sup>. نتيجة لأنه قد تم احتضانها بشدة بواسطة ثلاثة أو أربعة ذكور. وقد تمت مراقبة ضفادع بواسطة "الأستاذ هوفمان" Prof. Hoffman فى "چيسين" Giessen وهى تتقاتل طوال اليوم فى أثناء موسم التكاثر، وبدرجة شديدة من العنف إلى حد التمزيق لجسد واحد منها.

الضفادع والعلاجيم تقوم بتقديم اختلاف جنسى واحد مثير للانتباه، وهو بالتحديد، في القدرات الموسيقية التي يحوز عليها الذكر، ولكن لكي نتكلم عن الموسيقي، عندما نقوم بتطبيق الأمر على الأصوات المتنافرة (٢) والغامرة التي يتم إصدارها عن طريق ذكور الضفادع الثيرانية (٢) وبعض الأنواع الأخرى، فإن ذلك يبدو بناء على الذوق الخاص بنا، تعبيراً غير ملائم بشكل استثنائي. وبالرغم من ذلك فإن البعض المعين من الضفادع يقوم بالغناء بطريقة مستحبة بالتأكيد. وقد كنت معتاداً بالقرب من "ريو جانيرو" Janeiro (Rio على الجلوس في كثير من الأحيان في المساء، لكي أنصت إلى عدد من علاجيم الأشجار (٤)، الرابضة فوق أنصال العشب القريب من الماء، والتي كانت تقوم بإرسال نغمات مبهجة (٥) عذبة بإيقاع متناغم (٢). والأصوات المختلفة يتم إصدارها بشكل رئيسي بواسطة الذكور في أثناء موسم التكاثر، كما هو الحال مع النقيق (٧)

الضاص بضفدعنا الشائع [<sup>13</sup>]. وبالتوافق مع تلك الحقيقة فإن الأعضاء الجسدية الصوتية الخاصة بالإنكور، تكون متكونة بشكل أكبر من تلك الخاصة بالإناث. وفى بعض الطبقات فإن الذكور وحدها هي التي تكون مزودة بالأكياس التي تنفتح إلى الحنجرة (۱) [<sup>13</sup>]. وعلى سبيل المثال، ففي الضفدعة الصالحة للأكل (۲) فإن الأكياس تكون شيئًا مميزًا للذكور، وتصبح عند امتلائها بالهواء في أثناء عملية النقيق، مثانات كروية (۲)، كبيرة، بارزة إلى الخارج كواحدة على كل من جانبي الرأس، بجوار زوايا الفم". وبهذا الشكل يصبح النقيق الخاص بالذكر قويا إلى أبعد الحدود، بينما يكون نقيق الأنثى مجرد صوت أنين (٤) بسيط [٠٠]. وفي الطبقات العديدة التابعة للفصيلة، تختلف الأعضاء الجسدية الصوتية بشكل له اعتباره في التركيب، ومن المكن أن يعزى تكوينهم إلى الانتقاء الجنسي.

# الزواحف(٥)

### رتبة السلحفيات (٦)

السلاحف الأرضية (٢) والسلاحف المائية (٨) لا تقوم بتقديم اختلافات جنسية واضحة. وفي بعض الأنواع، فإن الذيل الخاص بالذكر يكون أكثر طولاً من ذلك الخاص بالأنثى. وفي بعضها، فإن الدرع الصدري(١) أو السطح السفلي

Larynx	(١) الحنجرة
Edible frog= Rana esculenta	( ) الضفدعة الصالحة للأكل ( ٢ ) الضفدعة الصالحة للأكل
Globular	(٣) کــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
Groaning	(۱) انـيـن (٤) أنـيـن
Reptiles	ر-) ،ـــِــ <i>ن</i> (ه) الزواحف = الزحـافـات
Chelonia	(۱) رتبة السلحفيات
Tortoise	(۷) السلمفاة الأرضية (۷) السلمفاة الأرضية
Turtle	(۸) السلحفاة المائية (۸) السلحفاة المائية
Plastron	(۸) الدرع الصدري = صدرة السلدفاة

من الذبيل(١) الخياص بالذكر، يكون مقعراً بشكل بسيط، بشكل له علاقة بالمظهر الخياص بالأنثى. والذكر الخياص بسلحفاة الطين المائية (٢) الموجودة في الولايات المتحدة، لديه مخالب على أقدامه الأمامية، طولها ضعف طول تلك الخاصة بالأنثى، ويتم استخدام تلك المخالب عندما يتحد الشقان الجنسيان [١٥]. ومع السلحفاة البرية العملاقة(٢) الخاصة بـ "جزر جالاپاجوس" Galapagos islands، فإنه يقال إن الذكور تنمو إلى أحجام أكبر من الإناث: وفي أثناء موسم التزاوج، وليس عند أي وقت أخر، فإن الذكر يقوم بإطلاق صوت خوار(٤) خشن، الذي من المكن سماعه على مسافة أكثر من مائة ياردة، وعلى الجانب الأخر، فإن الأنثى لا تقوم على الإطلاق باستخدام صوتها [٢٥].

ومع السلحفاة الأنيقة<sup>(٥)</sup> الخاصة بالهند، فإنه يقال "إن المعارك الخاصة بالذكور، من الممكن سماعها من مسافة بعيدة، نتيجة للصوت الذي يحدثونه في أثناء نطحهم<sup>(٦)</sup> لبعضهم الآخر" [<sup>٣٥]</sup> .

### التمساحيات (<sup>()</sup>

من الواضح أن الشقين الجنسيين لا يختلفان في اللون، ولا علم لى بأن الذكور تتقاتل مع بعضها، بالرغم من أن ذلك شيء محتمل، وذلك لأن بعض الأصناف تقوم بعمل استعراض غير عادى أمام الإناث. ويصف "بارترام" Bartram [30].

(۱) الذبل = ترس السلحفاة = الصدفة العظمية (۱)

Mud-turtle = Chrysemys picta (۲)

Huge tortoise of Galapagos = Testudo nigra السلحفاة البرية العملاقة الخاصة بجالاپاجوس = السلحفاة السوداء

Bellowing noise (٤) مــوت خـوار

Testudo elegans (٥) السلحفاة الأنيقة

Butt

Corcodilia (V)

الذكر بالقاطور<sup>(۱)</sup>, على أساس أنه يجاهد لكى يفوز بالأنثى عن طريق رشرشة الماء<sup>(۲)</sup> والزئير<sup>(۲)</sup> فى وسط الهور<sup>(3)</sup>, "وهو منتفخ إلى درجة الاستعداد للانفجار، ومع الإبقاء على رأسه وذيله مرتفعين، فإنه يقوم بالوثوب<sup>(۱)</sup> والتقلب<sup>(۱)</sup> حول نفسه على سطح الماء، مثل الزعيم الهندى الأحمر القائم بتكرار سرد أعماله البطولية فى الحرب<sup>(۷)</sup>". وفى أثناء موسم العشق، تنبعث رائحة مسكية<sup>(۸)</sup> عن طريق الغدد تحت الفكية<sup>(۹)</sup> للتماسيح وتعمم على مأويهم [۱۰۰].

## الأفعوانيات (١٠)

لقد أخبرنى "الدكتور جونثر" أن الذكور دائمًا ما تكون أصغر فى الحجم عن الإناث، وعادة ما يكون لديها ذيول أطول وأنحل، ولكنه لا يعلم شيئًا عن أى اختلاف أخر فى التركيب الجسمانى الخارجى. وفيما يتعلق باللون، فإنه كان يستطيع بشكل دائم تقريبًا، أن يقوم بتمييز الذكر عن الأثنى، عن طريق مسحات لونه الأكثر وضوحًا، وهكذا فإن الشريط المتعرج الأسود الموجود على ظهر الذكر الخاص بالأفعى (١١) الإنجليزية، يكون محددًا بدقة بشكل أكثر مما يكون فى الأثنى. والاختلاف يكون أكثر وضوحًا فى الثعابين المصلصلة (١٦) الخاصة بأمريكا الشمالية، كما وضح لى المسئول

Alligator	(١) القاطور: التمساح الأمريكي
Splashing	(٢) ر <i>ش</i> الماء أو نثره
Roaring	(٣) الزئيس
Lagoon	(٤) الهور = اللاجون: البحيرة الضحلة
Spring	(ە) يىنىپ
Twirl	(٦) التقلب = الالتفاف = الدوران
Feats of war	<ul><li>(٧) أعمال الحرب البطولية</li></ul>
Musky odour	(۸) رائحة مسكية
Sub-maxiliary glands	(٩) الغدد تحت الفكيـة
Ophidia	(١٠) الأفعوانيات = الحيات = الثعبانيات
Viper	(۱۱) أفعى
Rattle-snake	(١٢) الثعبان المعلميان = المحلجان = المقعقع = نو الأجراس

عن الحدائق الحيوانية، من الممكن تمييز ذكورها عن إناثها، بأن لها لونًا أصفر أكثر توهجًا، منتشرًا في كل أجسادها. وفي جنوب أفريقيا فإن الأفعى ثورانية الرأس المقانسة (۱), تقوم بتقديم اختلاف مناظر، وذلك لأن الأنثى "لا تكون مرقشة بالكامل على الإطلاق باللون الأصفر على الجوانب مثل الذكر" [٢٠] وعلى الجانب الآخر، فإن الذكر الخاص بالثعبان الدساس كلبى الرأس (۲) الهندى، يكون لونه بنى مسود، مع بطن سوداء بشكل جزئى، بينما تكون الأنثى ذات لون زيتونى محمر أو مصفر، والبطن تكون إما صفراء اللون بشكل متسق، أو موسومة بالأسود. وفي وتديات الآذان (المقرنات) المتباينة (۲) الخاصة بنفس القطر، يكون الذكر ذا لون أخضر زاه، والأنثى ذات لون برونزى [٧٥] ولا شك في الألوان الخاصة ببعض الثعابين تكون وسيلة الحماية، كما يتضح من المسحات الخضراء من لون ثعابين الأشجار (٤), ودرجات اللون المبرقشة المختلفة الخاصة بالأنواع التي تعيش في الأماكن الرملية، ولكن من المشكوك فيه إلى الثعابين والحيات الإنجليزية الشائعة، تفيد في إخفائهم، وذلك من المشكوك فيه بشكل بالثعابين والحيات الإنجليزية الشائعة، تفيد في إخفائهم، وذلك من المشكوك فيه بشكل بالبعض المعين من الأنواع الأجنبية التي تكون ملونة بأناقة فائقة. والألوان الخاصة بالبعض المعين من الأنواع تكون مختلفة تمامًا في مراحل النضج واليفوع [٨٥].

فى أثناء موسم التكاثر، تكون الغدد المفرزة للروائح<sup>(٥)</sup> الإستية<sup>(٦)</sup> الخاصة بالثعابين، قائمة بوظيفتها [٩٠] ، وهذا هو الحال مع نفس الغدد الموجودة فى السحالى، وكذلك كما قد رأينا فى الغدد تحت الفكية الخاصة بالتماسيح. وبما أن الذكور الخاصة بمعظم الحيوانات تقوم بالبحث عن الإناث، فإن تلك الغدد ذات الرائحة<sup>(٧)</sup> من المحتمل

Buscephalus capensis

Dipsas cynodon

Tragops dispar

Tree-snakes

Scent-glands

Anal

Odoriferous

(١) الأفعى ثورانية الرأس المقلنسة

(٢) التعبان الدساس كلبي الرأس

(٢) وتديات الأذان (المقرنات) المتبايئة

(٤) ثعابين الأشجار

(٥) الغدد المفرزة للروائح

(٦) إستى = شرجى

(٧) ذو رائحة

أن تفيد في إثارة أو جذب الأنثي، بدلاً من أن تقوم بقيادتها إلى البقعة التي من المكن أن تجد فيها الذكر. وذكور الثعابين، بالرغم من أنها تبدو في غاية البلادة<sup>(١)</sup>، فإنها مفطورة على الحب(٢)، وذلك لأنه قد تم مراقبة العديد منهم محتشدًا حول نفس الأنثى، وحتى حول جسدها الميت. وليس من المعروف عنهم القيام بالتقاتل مع بعضهم في سبيل التنافس، وقد تبين أن قدراتهم التفكيرية (٢) أعلى مما قد كان متوقعًا من قبل. وفي الحدائق الحيوانية، فإنهم يتعلمون سريعًا ألا يقوموا بالهجوم على القضيب الحديدى الذي يتم تنظيف أقفاصهم به، و"الدكتور كين" Dr. Keen من "فلادلفنا" Philadelphia قد أخبرني أن بعض الثعابين التي يقوم بالاحتفاظ بها، تتعلم بعد أربع أو خمس مرات، أن تقوم بتجنب الأنشوطة التي يتم بها، الإمساك بهم بسهولة في البداية. و"السيد إ. لايارد" Mr. E. Layard، وهو مراقب ممتاز في جزيرة سيلان [٦٠] ، شاهد ثعبانًا من الكوبرا(٤) يقوم بدفع رأسه من خلال ثقب ضيق ويقوم بابتلاع علجوم. "ومع وجود هذا الضيق فإن الثعبان لم يتمكن من سحب نفسه للخلف، وعندما وجد ذلك، فإنه قام على مضض بلفظ تلك اللقمة الثمينة، والتي بدأت في التحرك بعيدًا، وقد كان ذلك أكثر مما تحتمله حكمة (٥) الثعبان، وتم الإمساك بالعلجوم مرة أخرى، وكذلك تم الإمساك بالثعبان، وبعد محاولات عنيفة للهرب، فإنه كان مضطرا للتخلي عن فريسته. ومع ذلك، فإنه في ذلك الوقت، كان قد تعلم درسًا، وتمكن من الإمساك بالعلجوم من رجل واحدة، وسحبه، ثم ابتلاعه بانتصار كبير".

المسئول عن الحدائق الحيوانية متأكد من أن بعض الثعابين المعينة، مثل الكروتالوس $^{(1)}$  والأصلة $^{(V)}$ ، تقوم بالتعرف عليه من بين جميع الأفراد الأخرى.

وثعابين الكوبرا المحتفظ بها في نفس القفص، من الواضع أنها تشعر ببعض التعلق تجاه بعضها الآخر [<sup>۱۱]</sup>.

ومع ذلك، فإنه ليس من الضروري، لأن التعابين لديها بعضاً من القدرة على رزن الأمور(١)، ولديها رغبات جنسية قوية، وشعور متبادل بالتعلق(٢)، ليس من الضروري أن تكون موهوبة كذلك بذوق كافي، لكي تشعر بالإعجاب بالألوان المتالقة الموجودة في أنماطها، إلى الحد الذي يقود إلى زخرفة الأنواع الخاصة بها من خلال الانتقاء الجنسى. وبالرغم من ذلك، فإنه من الصعب إيجاد تعليل بأي طريقة أخرى، للجمال الفائق الخاص بالبعض المعين من الأنواع، وعلى سبيل المثال، الثعابين المرجانية(٢) الخاصة بأمريكا الجنوبية، التي تكون ذات لون أحمر قان، مع خطوط مستعرضة سوداء وصفراء. وأنا أتذكر جيدًا مدى الدهشة التي شعرت بها، عند رؤيتي لأول ثعبان مرجاني ينزلق عبر ممر في البرازيل. وكما يعلق "السيد والاس"، بالأصالة عن "الدكتور جونثر" [٦٢] ، فإن الثعابين الملونة بهذا الشكل الغريب، ليست موجودة في أي مكان آخر في العالم فيما عدا أمريكا الجنوبية، وهناك فإنه يوجد مالا يقل عن الأربعة طبقات منها. وواحدة من تلك الطبقات، هي الإيلايس<sup>(٤)</sup>، سامة<sup>(٥)</sup>، وطبقة ثانية متباينة بشكل عريض، التي من المشكوك فيه أن تكون سامة، والطبقتان الأخريان غير ضارتين على الإطلاق. والأنواع التابعة لتلك الطبقات المتباينة تقطن في نفس المناطق، وهي مشابهه لبعضها الآخر إلى درجة، أنه لا يوجد شخص "إلا إذا كان عالمًا في التاريخ الطبيعي، يستطيع تمييز الأصناف غير المؤذية من السامة". ومن ثم وكما يؤمن "السيد والاس"، فإن الأنواع غير الضارة من المحتمل أنها قد اكتسبت ألوانها كوسيلة للحماية، على أساس المبدأ الخاص بالمحاكاة، لأنه من الطبيعي أن يظن أنها خطيرة عن طريق

Reasoning power

(١) قدرة على رزن الأمور

Mutual affection

(٢) شعور متبادل بالتعلق

Coral-snakes

(٣) الثعابين المرجانية = تعابين المرجان

Elaps

(٤) طبقة الإيلاپس من الثعابين

Venomous

(ه) سـام

أعدائها. ومع ذلك، فإن السبب وراء الألوان الزاهية الخاصة بطبقة ثعابين الإيلاپس السامة، مازال موضوعًا غامضًا على التفسير، وقد يكون ذلك التفسير هو الانتقاء الجنسى.

الثعابين تصدر أصواتًا أخرى بحانب الهسيس(١). والثعبان القاتل المسمى إيكيس الجوجئي (٢) يوجد على جانبيه بعض الصفوف المائلة من الحراشيف ذات التركيب الخاص بحوافها المشرشرة(٢)، وعندما تتم إثارة هذا الثعبان فإن تلك الحراشيف تحتك ببعضها الآخر، مما يصدر "صوبًا هسيسيا ممتدا غريبًا" [٦٣] . وفيما بتعلق بالصليل الخاص بالثعبان المصلصل، فقد توافرت لدينا أخدرًا بعض المعلومات: وذلك لأن "الأستاذ أوغى" Prof. Aughey ، يصرح بأنه في مناسبتين، قام بدون أن يكون مرئيًا، بالمراقبة من مسافة صغيرة لثعبان مصلصل ملتف حول نفسه ورأسه منتصب، وقد استمر في الصلصلة على فترات فاصلة قصيرة لمدة نصف ساعة، وفي النهاية فإنه شاهد ثعبانًا آخر يقوم بالاقتراب، وعندما التقيا، فإنهما تزاوجا. وبهذا الشكل فإنه مقتنع بأن أحد الاستخدامات الخاصة بالصليل، هو الجمع بين الشقين الجنسيين. وللأسف فإنه لم يقوم بالتأكد من إذا ما كان الذكر أو الأنثى هو الذي بقى بدون حركة وقام بالنداء على الآخر. ولكن لا سبيل يتبع من الحقيقة السابق ذكرها، إلى أن الصليل قد لا يكون له استخدام آخر الثعابين بطرق أخرى، على أساس أنه وسيلة تحذير للحيوانات التي من شأنها أن تقوم بالهجوم عليهم، لو لم يتم إصداره، ولا يمكنني أن أستبعد بشكل كامل، التقارير العديدة التي ظهرت، عن أنهم يقومون بهذا الشكل بشل حركة ضحيتهم من الخوف. والبعض الآخر من الثعابين يقوم بإصدار صوت متباين، عن طريق إحداث تذبذب سريع لذيولهم، مع سيقان النباتات المحيطة بهم. وأنا قد سمعت ذلك بنفسى، في حالة خاصة بتعبان مثلث الرأس<sup>(٤)</sup> في أمريكا الحنوبية.

Hissing (۱) الهسيس

Echis carinata (المضلع) تعبان إيكيس الجوجئي (المضلع)

(۲) مشرشر = منشاری

(٤) الثعبان مثلث الرأس

Trigonocephalus

Serrated

#### العظائيات (١)

الذكور الخاصة بالبعض، ومن المحتمل بالعديد من أصناف السحالي، تقوم بالتقاتل مع بعضها نتيجة للتنافس، وهكذا فإن عظاءة أنوليس مزولية التاج(٢) الشجرية(٢) الخاصة بأمريكا الجنوبية، تكون مشاكسة وميالة للقتال إلى أقصى حد: وفى أثناء فصل الربيع والجزء المبكر من الصيف، فإنه من النادر أن يلتقى ذكران بالغان بدون أن يتباريا. وعند أول نظرة من أحدهما للآخر، فإنهما يقومان بالإيماء برءوسهما إلى أعلى وإلى أسفل ثلاث أو أربع مرات، وفي نفس الوقت يقومان بنفخ الكشكشة<sup>(٤)</sup> أو الجراب<sup>(٥)</sup> الموجود تحت حلقيهما<sup>(٦)</sup>، وتلتمع أعينهما بالغضب، وبعد أن يقوما بالتلويح بذيليهما من جانب إلى أخر لعدة ثوان، كما لو كان ذلك لاستجماع الطاقة، فإنهما يقومان بالاندفاع إلى أحدهما الآخر بهياج شديد، ويقومان بالالتفاف حول نفسيهما مرات ومرات، وهما ممسكان ببعضهما بشدة بواسطة أسنانهما. وينتهى النزاع عادة بفقدان أحد المتبارين لذيله، والذي كثيرًا ما يتم التهامه بواسطة المنتصر" والذكر الخاص بهذا النوع يكون أكبر بشكل ملحوظ عن الأنثى [٦٥] ، وهذا الشيء بقدر استطاعة "الدكتور جونثر" التأكد منه، هو القاعدة العامة في جميع أصناف العظايات. والذكر الخاص بالعظاءة معوجة الأصابع الحمراء(V). الموجودة في "جزر أندامان" Andaman Islands، هو الوحيد الذي يحوز على مسام حول إستية  $^{(\Lambda)}$ , وتلك المسام، اعتمادًا على التناظر، من المحتمل أنها تفيد في إفراز رائحة ما [٦٦] .

Lacertilia	(١) العظائيات (رتبة أو رتيبة)
Anolis cristatellus	(٢) عظامة أنوليس المزولية التاج
Arboreal	(٣) شـــــرى
Frill	(٤) كشكشة حـول العنق
Pouch	(ه) <b>جــراب أو كــيس</b>
Throat	(١) حلقوم = حلق = حنجرة
Cyrtodactylus rubidus	<ul><li>(٧) العظاءة معوجة الأصابع الحمراء</li></ul>
Per-anal pores	(٨) مسام حول إستية (حول شرجية)

كثبرًا ما يختلف الشقان الجنسيان بشكل كبير في العديد من الصفات الخارجية. في الذكر الخاص بالعظاءة (أنوليس)(١). السابق ذكرها، مزود بعرف بجرى على طول الظهر والذيل، ومن الممكن أن ينتصب عندما يريد ذلك، ولكن هذا العرف لا يوجد له أثر عند الأنثى. وفي عظاءة كوفوتيس السيلانية (٢) الهندية، فإن الأنثى بكون لديها عرف ظهرى، بالرغم من أنه أقل ظهور بكثير عن ذلك الخاص بالذكر، وهذا هو الحال، كما أخبرني "الدكتور جونثر" مع الإناث الخاصة بالكثير من عظايا الانحوانة(٣)، والحربايات، والسحالي الأخرى. ومع ذلك، ففي البعض من الأنواع، فإن العرف بكون ظاهرًا بشكل متساو في كل من الشقين الجنسيين، كما في عظاءة الإيجوانا الدرنية(٤)، وفي طبقة الجالسات(٥)، فإن الذكور وجدها هي التي تكون مزودة بكس صدرى (٦٠ كبير (شكل ٣٣)، والذي من الممكن طيه مثل المروحة، ويكون ملونًا باللون الأزرق، والأسود، والأحمر، ولكن تلك الألوان الرائعة يتم إظهارها في أثناء موسم التكاثر فقط. أما الإناث فلا يوجد لديها حتى ولو أثر باق غير مكتمل من هذا الحزء المحلق. وفي عظاءة أنوليس مزولية التاج $(^{(\vee)})$ ، بناء على ما قاله "السيد أوستين" Mr. Austen، فإن الكيس الحلقومي، الذي يكون لونه أحمر زاهيًا مرخمًا (^) بالأصفر، يكون موجودًا في الأنثى، إلا أنه يكون في حالة أثرية غير مكتملة. ومرة أخرى، فإنه في بعض السحالي الأخرى المعينة، فإن كلا من الشقين الجنسيين مزود بشكل متساو بأكياس حلقومية. ونحن نرى هنا مع الأنواع التابعة لنفس المجموعة، كما هو الحال في العديد من الحالات السابقة، نفس الطابع إما مقصورًا على الذكور، أو بكون ظاهرًا.

Anolis	(١) العظاءة (أنوليس)
Cophotis ceylanica	(٢) عظاءة كوفوتيس السيلانية
Iguana	(٣) عظاءة الإيجوانة: عظاءة أمريكية استوائية ضخمة أكلة للأعشاب
Iguana tuberclata	(٤) عظاءة الإيجوانا الدرنية
Sitana (genus)	(٥) طبقة الجالسات
Throat pouch	(٦) كيس حلقومي
Anolis cristatellus	(V) عظاءة أنوليس مزولية التاج
Marhled	(٨) محفد: معبر قر مثل الرذاء

بشكل أكبر فيهم عن الموجود في الإناث، أو يكون أيضًا ظاهرًا بشكل متساوٍ في كلا الشقين الجنسيين. والسحالي الصغيرة التابعة لطبقة الداركو<sup>(۱)</sup>، التي تنزلق في الهواء على مظلاتها<sup>(۱)</sup> المدعمة بالأضلاع<sup>(۱)</sup>، والتي تكون محيرة للوصف من جمال ألوانها، وتكون مزودة بملحقات جلدية متصلة بالحلقوم "مثل الألغاد الخاصة بالطيور الدجاجية". وتلك تصبح منتصبة عندما تتم إثارة الحيوان. وهي تكون موجودة في كل من الشقين الجنسيين، ولكنها تكون ظاهرة بشكل أفضل، عندما يصل الذكر على مرحلة النضوج، وعند ذلك العمر فإن الملحقات الوسطية تصل في بعض الأحيان إلى ضعف طول الرأس. ومعظم الأنواع لديها كذلك عرف منخفض يجرى على طول العنق، وهذا يكون متكونًا بشكل أكبر في الذكور مكتملة النمو عنها في الإناث أو الذكور اليافعة [17].

يقال إن هناك نوعًا صينيا يعيش فى صورة أزواج فى أثناء فصل الربيع، "وإذا ما تم الإمساك بواحد منهما، فإن الأخرى تقع من الشجرة على الأرض، وتسمح لنفسها بأن يتم الإمساك بها بدون جريرة"، وأنا أفترض أن ذلك يتم نتيجة للقنوط [17].

يوجد هناك اختلافات أخرى ملحوظة بشكل أكبر بين الشقين الجنسيين للبعض من السحالي. ويحمل الذكر الخاص بالعظاءة ذات القرن الخشن<sup>(1)</sup>، على الطرف الأقصى لخطمه، لاحقة بنصف الطول الخاص برأسه. وهي أسطوانية ومغطاة بحراشيف، ولدنه، ومن الواضح أنها قابلة للانتصاب: وهي موجودة في الأنثى في شكل أثر غير مكتمل تمامًا. وفي نوع ثان تابع لنفس الطبقة فإن حرشفة طرفية تشكل قرنًا دقيقًا فوق القمة الخاصة بالاحقة اللدنة، وفي نوع ثالث (وهو العظاءة ذات القرن الرمحي المنتصب<sup>(٥)</sup>) (شكل ٣٤) فإن اللاحقة بأكملها قد تحولت إلى قرن، الذي يكون

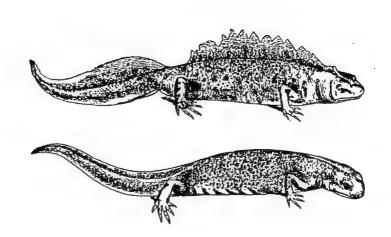
(۱) سحالي الدراكو

Parachute (مابطة (مابطة) (۲)

Rib-supported (۲) المدعمة بالأضلاع

(٤) العظاءة ذات القرن الفشن

(ه) العظاءة ذات القرن الرمحي المنتصب



سمندل الماء المتوج Triton cristatus نصف الحجم الطبيعى ، عن كتاب "بيل" Bell "الزواحف البريطانية" British الشكل العلوى : ذكر فى أثناء موسم التكاثر الشكل السفلى : أنثى





شكل (٣٤) العظاءة ذات القرن الرمحى المنتصب Ceratophora stoddartii الشكل العلوى : ذكر الشكل السفلى : أنثى



شكل (٣٣)
العظاءة الجالسة الصغرى
Sirana minor
الذكر مع كيسه المعتاد منتفخًا
(عن كتاب "جونثر" Gunther)
("الزواحف الخاصة بالهند")

عادة ذا لون أبيض، ولكنه يتخذ مسحة أرجوانية عندما تتم إثارة الحيوان. وفي الذكر البالغ لهذا النوع الأخير فإن القرن يبلغ نصف البوصة في الطول، ولكنه يكون ذا حجم دقيق في الأنثى وفي الصغار، وكما يعلق "الدكتور جونثر" فإن تلك الملحقات من الممكن مقارنتها مع الأعراف الخاصة بالطيور الدجاجية، ومن الواضح أنها تستخدم كوسائل للزينة.

في طبقة الحرباءات فإننا نصل إلى قمة الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين، فإن الجزء العلوى من الجمجمة الخاصة بذكر الحرباء ذات الشوكتين(۱) (شكل ٣٥) وهي إحدى القاطنات لـ"جزيرة مدغشقر" Madagascar يتطاول(٢) إلى اثنين من النتوءات العظمية الكبيرة الصلبة، المغطاة بالحراشيف مثل باقى الرأس، ومن هذا التعديل المدهش في التركيب الجسماني، فإن الأنثى لا يبدو عليها منه إلا أثر غير مكتمل فقط. ومرة أخرى، فإن الذكر الخاص بالحرباء الأونية(٢) (شكل ٣٦)، المجلوبة من الساحل الغربي لأفريقيا، يحمل فوق خطمه ومقدمة رأسه ثلاثة من القرون الغريبة، التي ليس لدى الأنثى أي أشر لها. وتلك القرون تتكون من زائدة(أ) عظمية مغطاة بغمد ناعم، مكونًا لجزء من الأغشية المغلفة(٥) العامة الجسم، وبهذا الشكل فإنهم متطابقون في التركيب مع القرون الخاصة بالثور، والمعزاة، أو الحيوانات المجترة ذات القرون الغمدية(٦) الأخرى. وبالرغم من أن القرون الثلاثة تختلف بشكل كبير في المظهر عن الاستطالتين الكبيرتين للجمجمة الموجودتين في الحرباء بشكل كبير في المظهر عن الاستطالتين الكبيرتين للجمجمة الموجودتين في الحرباء ذات الشوكتين، فإنه من الصعب علينا أن نشك في أنهم يقومون بخدمة نفس الغرض العام، في المنظومة(٧) الخاصة باثنين من الحيوانات. وأول حدس سوف يطرأ

Chamaeleo bifurcus	(١) الحرباء ذات الشـوكتين
Produced	(۲) مــتـطاول
Chamaeleo owenii	(٢) الحرباء الأونية
Excrescence	(٤) زائدة = نامية
Integument	(٥) الغشاء المغلف
Sheath-horned	(٦) ذات القرون الغمدية = مغمدة القرون
Economy	(V) المنظومية

على بال كل شخص، هو أنه يتم استخدامهم بواسطة الذكور من أجل التقاتل مع بعضها، وبما أن تلك الحيوانات مغرمة بشكل كبير بالتنازع [<sup>79</sup>]، فإنه من المحتمل أن تكون تلك هى وجهة النظر الصحيحة. وقد أخبرنى "السيد ت. و. وود" Mr. T. W. Wood أيضًا أنه قد شاهد فى إحدى المرات، اثنين من الأفراد التابعين للحرباء القربوسية (۱). يتقاتلان بشكل عنيف فوق فرع شجرة، وكانا يقومان بتطويح رأسيهما ويحاولان أن يقوما بقضم أحدهما الآخر، ثم قاما بعد ذلك بالاستراحة لبعض من الوقت، ثم قاما بعد ذلك بالاستراحة لبعض من الوقت، ثم قاما بعد ذلك بالاستراحة لمعض من الوقت، ثم قاما

يختلف الشقان الجنسيان مع العديد من السحالي بشكل بسيط في اللون، وتكون السحات اللونية والخطوط الخاصة بالذكور أكثر إشراقًا ومحددة بشكل أكثر تباينًا عن الإناث. وعلى سبيل المثال، فإن ذلك هو الحال مع عظاءة كوفوتيس السابق ذكرها، ومع العظاءة الشوكية الأصابع المقلنسة (٢) الخاصة بجنوب أفريقيا. وفي إحدى العظاءات الحبالية (٢) الخاصة بالقطر السابق ذكره، فإن الذكر يكون إما أكثر حمارًا أو خضارًا عن الأنثى. وفي العظاءة المقلنسة سوداء الشفة (٤) الهندية، فإن هناك اختلافًا أكثر من ذلك، فإن شفاه الذكور تكون أيضًا سوداء، بينما تلك الخاصة بالأنثى فإنها تكون خضراء. وفي عظاءتنا الولودة الصغيرة (٥) "فإن السطح السفلي من الجسم وقاعدة الذيل في الذكر، تكون ذات لون أصفر مشرق، مرقط باللون الأسود، وفي الأنثى فإن تلك الأجزاء تكون ذات لون أخضر رمادي باهت وبدون رقاط" [٢٠]. ولقد رأينا أن الذكور وحدها، الخاصة بالعظاءات الجالسة (٢). يكون لديها كيس حلقومي، وتلك تكون مستقيمة الزحف ممسوحة بشكل رائع بالأزرق والأسود والأحمر. وفي العظاءة مستقيمة الزحف

(۱) الحرباء القربوسية (من الرمانة أو العجرة المدورة)

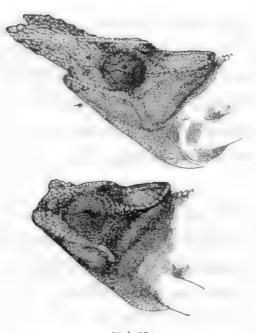
Acanthodactylus capensis الأصابع المقلنسة (٢) العظاءة شوكية الأصابع المقلنسة

Cordylus قطاءات الصبالية (٢)

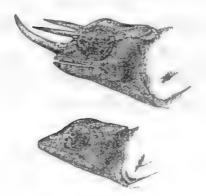
(٤) العظاءة المقلنسة سبوداء الشيفة

(ه) العظامة الولودة: التي تلد أحياء ولا تضع بيضًا Viviparous Lizard= Zootoca vivipara

(٦) العظاءات الجالسة



شكل (٣٥) الحرياء ذات الشوكتين Chamaeleo bifureus الشكل الطوى : ذكر الشكل السفلى : أنثى



شكل (٣٦) الحرياء الأرنية Chamaeleo owenii الشكل الطوي : ذكر الشكل السفلى : أنثى

النحيلة (١) الخاصة بـ "شيلى" Chile فإن الذكر وحده يكون موسومًا بالرقاط الزرقاء والخضراء والحمراء النحاسية  $[^{(V)}]$ . وفي العديد من الحالات، فإن الذكر يقوم بالاحتفاظ بنفس الألوان في جميع أجزاء السنة، ولكن في البعض الآخر فإنهم يصبحون أكثر زهاء في أثناء موسم التكاثر، ويعن لي أن أقدم حالة إضافية خاصة بالعظاءة المقلسة ماريا $(^{(V)})$ ، التي يكون لديها في هذا الموسم رأس نو لون أحمر زاه، وباقي الجسم يكون لونه أخضر  $[^{(V)}]$ .

كل من الشقين الجنسيين في العديد من الأنواع يكونان ملونين بشكل جميل متماثل بالضبط، ولا يوجد هناك أي سبب لافتراض أن مثل تلك الألوان تمثل وسيلة للحماية. ولا شك في أنه في الأصناف ذات اللون الأخضر الزاهي التي تعيش في وسط المزروعات، فإن هذا اللون يتم استخدامه لإخفائهم، وفي "شمال پاتاجونيا" Patagonia، فإن هذا اللون يتم استخدامه لإخفائهم، وفي "شمال پاتاجونيا" وأنتي مناهدت عظاءة (مستقيمة الزحف متعددة الرقطات) التي عندما تمت إخافتها، قامت بتسطيح جسدها، وأغلقت عيونها، وبهذا الشكل، نتيجة لمسحات ألوانها المرقشة، فإنه كان من الصعب تفريقها عن الرمال المحيطة بها. ولكن الألوان الزاهية التي يتزين بها عدد كبير من العظاءات، علاوة على ملحقاتها الغريبة المختلفة، من المحتمل أنه قد تم اكتسابها بواسطة الذكور كوسيلة للجاذبية، ثم بعد ذلك تم انتقالها إما إلى الذكور من ذراريهم، أو إلى كل من الشقين الجنسيين. وبالفعل فإن الانتقاء الجنسي يبدو أنه قد لعب دوراً، على مثل الدرجة من الأهمية مع الزواحف، كما الانتقاء الجنسي يبدو أنه قد لعب دوراً، على مثل الدرجة من الأهمية مع الزواحف، كما الذكور، لا يمكن تفسيرها، كما يؤمن "السيد والاس" أنه الحال مع الطيور، عن طريق التعرض الأكثر الخطر من جانب الأنثي، في أثناء فترة الحضائة.

Proctotretus tenuis

Calotes maria

Proctotretus multimaculatus

(١) العظاءة مستقيمة الزحف النحيلة

(٢) العظاءة المقلنسة ماريا

(٣) العظاءة مستقيمة الزحف متعددة الرقطات



#### الهوامش

- [۱] انظر "ياريل" Yarrell في كتابه "تاريخ الأسماك البريطانية" Hist. of British Fishes، الجزء الثاني، عام ١٨٣٦، صفحات ٤٢١، ٤٢٥، ٤٢٦ وقد أخبرني "الدكتور جونثر" Dr. Gunther أن الأشواك الموجودة في سمك الرأي النبوتي الشكل = Raia clavata شيء مميز للأنثي.
  - [٢] انظر The American Naturalist، أبريل ١٨٧١، صفحة ١١٩ .
- [7] انظر مقالات "السيد ر. وارينجتون" Mr. R. Warington المشوقة، المنشورة في -Annals and Maga انظر مقالات "السيد ر. وارينجتون " zine of Natural History ، ويوفعو ما مام ١٩٥٥ .
  - [2] انظر "نويل هامفريس" Noel Humphreys، في "حدائق النهر" River Gardens، عام ١٨٥٧ .
- [٥] انظر "مجلة لودون للتاريخ الطبيعي" Loudon's Magazine of Natural History، الجزء الثالث، عام ١٨٣٠، صفحة ٣٦٦ .
- [7] انظر مجلة The Field، ۲۹، شونيو ۱۸۹۷ . والتصريحات الخاصة بـ"السيد شو" Mr. Shaw انظر Scrope's Dayes of Salamon) مام ، مراقب مجرب آخر (Edinburgh Review ، معام ، Fishing مام مماثل لذكر الأيل، فإن الذكر من شائه، إذا استطاع، أن يقوم بإبعاد جميع الذكور الأخرى.
  - [٧] انظر "ياريل" في History of British Fishes، الجزء الثاني، عام ١٨٣٦، صفحة ١٠.
- [٨] انظر كتاب "عالم التاريخ الطبيعي في جزيرة ڤانكوڤر" The Naturalist in Vancouver's Island، الجزء الأول، عام ١٨٦٦، صفحة ٥٤ .
- [٩] انظر "مغامرات إسكندنافية" Scandinavian Adventures، الجزء الأول، عام ١٨٥٤، صفحات ١٠٠، ١٠٤ .
- [۱۰] انظر تقرير "ياريل" عن أسماك الراى في كتابه History of British Fishes، الجزء الثاني، عام ١٩٣٦، صفحة ٤١٦ مع شكل رسم ممتاز، وصفحات ٤٣٦، ٤٣٦ .
  - [۱۱] كما تم اقتباسه في مجلة The Farmer، عام ١٨٦٨، صفحة ٣٦٩ .
- [۱۲] لقد قمت برسم هذا الوصف من كتاب Yarrell's British Fishes، الجزء الأول، عام ١٨٣٦، صفحات ٢٦١، ٢٦١
  - [١٣] انظر مجلة Nature، يوليو ١٨٧٣، صفحة ٢٦٤ .
- [12] انظر "مجلد مصور خاص بالأسماك الشوكية الموجودة في المتحف البريطاني" Catalogue of [12] انظر "مجلد مصور خاص بالأسماك الشوكية الموجودة في المتحدد المحدد ا

- [١٥] انظر كتاب "طيور الصيد الخاصة بالسويد" .Game Birds of Sweden &c، عام ١٨٦٧، صفحة
- [١٦] فيما يتعلق بهذا النوع والأنواع التالية، فإننى مدين لـ"الدكتور جونثر" لتلك المعلومات: انظر أيضًا مقالته عن "الأسماك الخاصة بأمريكا الوسطى" Fishes of Central America، في -Fishes of Central America من "دالأسماك الخاصة بأمريكا الوسطى" داداً داداً عنه المنادس، عام ١٨٦٨، صفحة ٤٨٥ .
- Catalogue of Acanth Fishes in the British Mu- يقوم "الدكتور جونثر" بهذا التعليق، في [۱۷] . الجزء الثالث، عام ١٨٦١، صفحة ١٤١
- Proceedings of the Zoological Society عام الطبقة، في Proceedings of the Zoological Society، عام ١٨٦٨، صفحة ٢٣٢.
- [19] انظر "ف. اكلاند" F. Buckland في مجلة "اليابسة والماء" Land and Water، يوليو ١٨٦٨، صفحة ٢٧٧، مع صورة موضحة. العديد من الحالات الأخرى من المكن إضافتها عن التراكيب الجسمانية الميزة للذكر، غير المعروف فائدتها.
  - [ ٢٠] انظر "الدكتور جونثر" في Catalogue of Fishes، الجزء الثالث، صفحات ٢١٠ ، ٢٠٠ .
- [۲۱] انظر أيضًا كتاب 'رحلة في البرازيل' A Journey in Brazil ، بواسطة 'الأستاذ والسيدة أجاسيز'' Prof. and Mrs. Agassiz، عام ١٨٦٨، صفحة ٢٢٠ .
  - [٢٢] انظر "ياريل" في History of British Fishes، الجزء الثاني، عام ١٨٣٦، صفحات ١٠، ١٢، ٣٥ .
- W. Thompson "انظر "ق. ثوميسون" W. Thompson في Annals and Magazine of Natural History، الجزء السادس، عام ۱۸۶۱، صفحة ٤٤.
  - [٢٤] انظر The American Agriculturist، عام ١٨٦٨، صفحة ١٠٠
    - . ۱۸ه. اکتربر ۲ه۸ Annals and Mag. of Nat. Hist. انظر
      - [٢٦] انظر مجلة Nature، مايو ١٨٧٣، صفحة ٢٥ .
  - Bulletin de la Societe d'Acclimation ، باریس، یولیو ۱۸۲۹، وینایر ۱۸۷۰ .
- Dict. Class. d'Hist. Nat. ،Bory de Saint Vincent ، الجزء النظر "بورى دى سانت ڤينسنت" المراء ، الجزء التاسع، عام ١٨٢٦، صفحة ١٥١
- On the Variation of Animals تنيجة لبعض الملاحظات حول هذا الموضوع، التى وردت في كتابى Chinese Notes and فإن "السيد و. ف. مايرز" W. F. Mayers (ف) under Domestication An- فإن "السيد و. ف. مايرز" (بالعارف الصينية القديمة Oueries (ما أغسطس ١٨٦٨) مفحة ١٢٣) قد قام بالبحث في دوائر المعارف الصينية القديمة و cient Chinese encyclopedias (ف) وقد وجد أن السمك الذهبي قد تمت تربيته في أول الأمر في المحبس، في أثناء "حقبة سونج" = Sung Dynasty، التي بدأت في عام ١٩٦٠ بعد الميلاد. وفي عام ١٩٢٨ شاعت تلك الأسماك. وفي موضع آخر فإنه يقال إنه منذ عام ١٥٤٨ فقد كان يتم "في "هانجشو" المحرل شاعت تلك الأسماك. وفي موضع آخر فإنه يقال إنه منذ عام ١٥٤٨ فقد كان يتم "في "هانجشو" Hangchow إنتاج أحد الضورب الذي كان يطلق عليه سمك النار = Fire-fish، نتيجة للونه الأحمر الشديد. وهذا السمك قد تم الإعجاب به بشكل واسع، ولا يوجد منزل لم تتم تربيته فيه، تنافساً من أجل ألوانه، وكمصدر الربح المادي".
  - [٣٠] انظر Westminster Review، يوليو ١٨٦٧، صفحة ٧ .

- [٣١] انظر كتاب "أسماك الشبوط الهندية" Indian Cyprinidae، بواسطة "السيد مكليلاند" -Mr. M'Clel . 1871 . في Asiatic Researches ، الجزء التاسع عشر، القسم الثاني، عام ١٨٣٩، صفحة ٢٣٠ .
  - [٣٢] انظر "ج. پوشيت" G. Pouchet، في L'Institut، أول نوفمبر ١٨٧١، صفحة ١٣٤.
    - [٣٣] انظر Proc. Zoolog. Soc، عام ١٨٦٥، صفحة ٣٢٧، لوحات ١٤، ١٥.
  - [٣٤] انظر "ياريل" Yarrel، في كتابه "الأسماك البريطانية" British Fishes، الجزء الثاني، صفحة ١١.
- [٣٥] بناء على الملاحظات الخاصة بـ"م. چربى" M. Gerbe، انظر "جونثر" في -Record of Zoolog. Lit erature، عام ١٨٦٥، صفحة ١٩٤
  - [٣٦] انظر "كوڤيير" Cuvier في Regne Animal، الجزء الثاني، عام ١٨٢٩، صفحة ٢٤٢ .
- انظر وصف السيد وارينجتون الغاية في التشويق الخاص بالسلوكيات الخاصة بالسمكة شائكة الظهر (٣٧] انظر وصف "السيد وارينجتون" الغاية في Gasterosteus leiurus = (أبو شوكة) = Annals and Magazine of Nat. History، نوفمبر ه ١٨٥٥
- [٣٨] انظر "الأستاذ وايمان" Prof. Wyman، في Proc. Boston Soc. of Nat. Hist، ١٥ سبتمبر ١٨٥٧. وانظر أيضًا "الأستاذ تيرنر" Prof. Turner، في Journal of Anatomy and Physiology، أول نوفمبر ١٨٦٦، صفحة ٧٨. وقد قام "الدكتور جونثر" بالمثل بوصف حالات أخرى.
  - [٢٩] انظر "ياريل" في History of British Fishes، الجزء الثاني، عام ١٨٣٦، صفحات ٢٣٨، ٣٢٩ .
- [5] قام "الدكتور جونثر" بعد نشر تقرير خاص بهذا النوع في كتاب "الأسماك الخاصة بزانزيبار" The الأسماك الخاصة بزانزيبار" Fishes of Zanzibar بواسطة "كولونيل پلايفير" Col. Playfair، عام ١٨٦٦، صفحة ١٣٧، بإعادة فحص العينات، وقام بإعطائي المعلومات المذكورة.
- [13] انظر Comptes-Rendus، الجزء ٤٦، عام ١٨٥٨، صفحة ٢٥٣، والجزء ٤٧، عام ١٨٥٨، صفحة Umbrinas Sciae- والجزء ١٥٥، والجزء ١٨٥٨، صفحة , ٢٩٣ والصوت المحدث بواسطة المظللات = ١٨٦٠، الأرغن = Organ، Organ أو الأرغن = Flute أو الأرغن = Flute بشكل أكبر من الطبل = Drumming : و الدكتور زوتيڤين Dr. Zouteveen في الترجمة الهولندية لهذا الكتاب (الجزء الثاني، صفحة ٣٦) يقوم بتقديم بعض التفاصيل الإضافية عن الأصوات الصادرة عن الأسماك.
  - [٤٣] انظر "المبجل س. كينجسلي" Rev. C. Kingsley، في مجلة Nature، مايو ١٨٧٠، صفحة ٤٠.
- [٤٣] انظر "بل" Bell في كتابه History of British Reptiles، الإصدار الثاني، عام ١٨٤٩، صفحات
  - [22] انظر نفس المرجع السابق، صفحات ١٤٦، ١٥١ .
- [23] انظر Zoology of the Voyage od the Beagle، عام ١٨٤٣، بواسطة "بل" نفس المرجع السابق، صفحة ٤٩
  - [٤٦] انظر كتاب The Naturalist in Nicaragua، عام ١٨٧٤، صفحة ٣٢١ .
- [٤٧] الذكر وحده الخاص بالضفدع الغديرى = Bufo sikimensis انظر "الدكتور أندرسون" -Cal- (Proc. Zoolog. Soc في Son ، ما التصلبات الجلاية = Rugosities على شكل صفائح فوق الصدر، والبعض المعين من التجاعيد = Rugosities على أصابع اليدين، التى من المحتمل أن تخدم نفس الفرض من النتوءات السابق ذكرها.

- [٤٨] انظر History of British Reptiles ، Bell ، عام ١٨٤٩، صفحة ٩٣ .
- ،Todd's Cyclopaedia of Anatomy and Physiology في ،J. Bishop انظر "ج. بيشوپ" الجاء الرابع، صفحة ١٠٥٠.
  - [٥٠] انظر "بل" Bell، نفس المرجع السابق، صفحات ١١٢-١١٤ .
- (۱۵] انظر "السيد س. ج. ماينارد" Mr. C. J. Maynard، في The American History، ديسمبر ١٨٦٩، صفحة ٥٥٥ .
- ، ۱۸٤٥ عام ه Journal of Researches during the Voyage of the Beagle مام ۱۸٤٥. مفعة ۳۸٤ .
  - [7ه] انظر "الدكتور جونثر" في كتابه Reptiles of British India، عام ١٨٦٤، صفحة ٧.
    - [٤ه] انظر كتاب Travel through Carolina، عام ١٩٧١، صفحة ١٢٨ .
  - [٥٥] انظر "أوين" Owen في كتابه Anatomy of Vertebrates، الجزء الأول، عام ١٨٦٦، صفحة ه٦٠٠.
- [٦٥] انظر "السيد أندرو سميث" Sir Andrew Smithهي كتاب Reptiles ،Zoology of S. Africa، عام ١٨٤٩. المحة ١٠٠
- [۷۷] انظر "الدكتور جونثر" في مقالته Reptiles of British India، المنشورة في Roy. Soc، عام ١٨٦٤، صفحات ٢٠٠٤، ٢٠٠٨ .
- [۸] انظر "الدكتور ستوليكزكا" Dr. Stoliczka، في Journal of Asiatic Society of Bengal، الجزء ۲۹، صفحات ۲۰۵، ۲۱۱.
  - [٩٥] انظر 'أوين' في كتاب Anatomy of Vertebrates، الجزء الأول، عام ١٨٦٦، صفحة ٥١٦.
- Annals and Magazine of انظر مقالة "تجولات في سيلان" Rambles in Ceylon، المنشورة في Natural History . منفحة ٦٣٦ . Natural History
  - [٦١] انظر "دكتور جوبثر" في Reptiles of British India، عام ١٨٦٤، صفحة ٣٤٠ .
    - [٦٢] انظر Westminster Review، أول يوليو ١٨٦٧، صفة ٣٢ .
  - [٦٢] انظر "دكتور أندرسون" Dr. Anderson، في Proc. Zoolog. Soc، عام ١٨٧١، صفحة ١٩٦٠.
    - [٦٤] انظر The American Naturalist، عام ١٨٧٣، صفحة ٥٨
- [٦٥] قام "السيد ن. ل. أوستن" Mr. N. L. Austen، بالاحتفاظ بتلك الحيوانات حية لمدة لها اعتبارها من الزمن، انظر مجلة Land and Water، يوليو ١٨٦٧، صفحة ٩.
  - [٦٦] انظر "ستوليكزكا" في Journal of the Asiatic Society of Bengal، الجزء ٣٩، صفحة ١٦٦ .
- [7۷] جميع التصريحات والاقتباسات السابقة، فيما يتعلق بالكوفوتيس \* = Cophotis والجالسات \* = -(3 جميع التصريحات والاقتباسات السابقة، فيما يتعلق بالكوفوتيس \* = Darco ، عادوة على الحقائق التالية المتعلقة بنوات القرون \* = Darco ، مأخوذة عن "الدكتور جونثر" نفسه، أو عن عمله الرائع بعنوان "الزواحف والحربائيات= Chamaeleon، مأخوذة عن "الدكتور جونثر" نفسه، أو عن عمله الرائع بعنوان "الزواحف الخاصة بالهند البريطانية" Ray Soc. ،Reptiles of British India، عام ١٨٦٤، صفحات ١٢٢،
  - [74] انظر "السيد سوينهو" Mr. Swinhoe، في Proc. Zoolog. Soc، عام ١٨٧٠، صفحي ٢٤٠ .
- ، انظر "الدكتور بوتشهولز" Dr. Buchholz، في Monatsbericht K. Preuss. Akad، يناير ١٨٧٤، مفعة ٧٨ .

[٧٠] انظر History of British Reptiles ،Bell، الإصدار الثاني، عام ١٨٤٩، صفحة ٤٠.

[۷۱] من أجل مستقيمات الزحف \* = Proctotretus ، انظر Proctotretus ، انظر Zoology of the Voyage of the Bea، الزواحف، بواسطة "السيد بل"، صفحة ، ٨ ومن أجل سحالي جنوب أفريقيا، انظر Sir Andrew Smith، الزواحف، بواسطة "السير أندرو سميث" Sir Andrew Smith، الوحات ٢٥، ٢٩ . من أجل الملقنسات الهندية \* = Indian Calotes، بواسطة "جونثر"، مصفحة ١٤٣.

[٧٢] انظر "جريتر" في Zoological Society ،Proceedings، عام ١٨٧٠، صفحة ٧٧٨، مع رسم ملون.



#### الباب الثالث عشر

## الصفات الجنسية الثانوية الخاصة بالطيور(١)

الاختلافات الجنسية - قانون المعركة  $(^{7})$  - الأسلحة  $(^{7})$  الخاصة - الأعضاء الجسدية الصوتية  $(^{3})$  - الموسيقى الآلاتية  $(^{9})$  - ألاعيب المرخان الحب المرخارف  $(^{9})$  ، المدائمة والموسيمية  $(^{A})$  - الانسلاخات  $(^{1})$  السنوية المزدوجة  $(^{1})$  والمنفردة  $(^{1})$  - استعراض  $(^{1})$  وسائل الزينة  $(^{1})$  بواسطة المذكور.

Birds (۱) طيور Battle (٢) معركة = قتال = كفاح Weapon (۲) سلام Vocal Organs (٤) الأعضاء الجسدية الصوتية = أعضاء الصوت (ه) آلاتي = مؤثر = مساعد = مصنوع بآلة \* Instrumental (٦) ألاعيب = سلوكيات غريبة \* **Antics** Decorations (۷) زخارف Seasonal (۸) موسمى = فصلى (من فصول السنة) Moult= Molt (٩) الانسلاخ = الطرح الدروى للإهاب (الريش) القديم لتغييره \* Double (۱۰) مـزىوج Single (۱۱) منفرد = فردی Display (۱۲) استعراض = عرض Ornaments (١٣) وسائل الزينة

الصفات الجنسية الثانوية تكون أكثر تنوعًا ووضوحًا في الطيور، بالرغم من أنها من المحتمل ألا تستتبع تغيرات مهمة في التركيب الجسماني، بشكل أكبر من الموجود في الطوائف الأخرى من الحيوانات. وبناء على ذلك، فإنني سوف أقوم بمعالجة الموضوع بتطويل له اعتباره. وذكور الطيور تكون حائرة في بعض الأحيان، بالرغم من ندرة ذلك، على أسلحة خاصة من أجل القتال مع بعضها الآخر. وهم يقومون باستمالة الأنثى عن طريق الموسيقي الصوتية أو الآلاتية، التي تكون على أقصى درجة من التنوع في الأصناف، ويكونون مرينين بجميع الأصناف من الأعراف(١)، والألغاد(٢)، والنتوءات $^{(7)}$ ، والقرون $^{(2)}$ ، والأكياس المنتفخة بالهواء، والقنزعات $^{(0)}$ ، والقصبات $^{(7)}$ العارية، والزخارف الريشية(٧)، والريش المهتد بشكل رقيق ، الذي ينبثق من جميع أجزاء الجسم. وكثيرًا ما يكون المنقار (٨). والجلد العارى المحيط بالرأس، والريش ملونين بألوان رائعة. ويقوم الذكور أحيانًا بتقديم أنفسهم (١) عن طريق الرقص، أو بواسطة ألاعيب مدهشة يتم تأديتها إما على الأرض أو في الهواء. وفي حالة واحدة على الأقل، فإن الذكر يقوم بإصدار رائحة مسكية، التي من المكن لنا أن نفترض، أنها تفيد في إغراء أو لإثارة الأنثى، وذلك لأن ذلك المراقب الممتاز، "السيد رامساي" Mr. Ramsay [<sup>1</sup>]، يقول عن البط المسكى الأسترالي ((). إن "الرائحة التي يقوم الذكر بإصدارها في أثناء أشهر الصيف، تكون قاصرة على هذا الشق الجنسي، وفي بعض

 Wattle
 الغد = غبب : زائدة لحمية تتدلى من أعناق بعض الطيور

 Protuberance
 جبروز = حدبة

 Horn
 القنزعة = حلية للرأس من أشرطة معقودة أو ريش على رأس الطائر

Comb

(١) عرف أو مشط الطائر 🛊

(٦) **ق**صبة (الرجل)

(۷) الزخارف الريشية للطائر (۷)

Beak (۸) منقار

Pay his court پقدم نفسه \*

Australian musk duck= Biziura lobata الأسترالي \*

الأفراد فإنها تبقى لديه طوال العام، ولم يحدث لى على الإطلاق، حتى فى أثناء موسم التكاثر (١)، أن أسقطت أنثى كان لديها أى رائحة من المسك". وتكون هذه الرائحة على درجة من القوة فى أثناء موسم التزاوج (٢)، بحيث إنه من الممكن اكتشافها قبل مدة طويلة من إمكان رؤية الطائر [٢]. وفى مجمل الأمر، فإنه يبدو أن الطيور هى الأكثر إحساسًا بالجمال (٢) من بين جميع الحيوانات الأخرى، فيما عدا الإنسان بالطبع، وأن لديها نفس التذوق تقريبًا للجمال كالذى لدينا. وهذا يتضح عن طريق استمتاعنا بالغناء الخاص بالطيور، وبالنساء الخاصة بنا، سواء كن متمدينات أو بدائيات (٤)، المزينات الرءوس بالريش المستعار (٥)، والمستخدمات للجواهر التى تكاد ألا تكون أكثر تألقًا فى اللون، عن الجلد العارى والألغاد الخاصة بالبعض المعين من الطيور. ومع ذلك، ففى الإنسان، فإن الإحساس بالجمال، عندما يتم تعهده، يكون من الواضح أنه شعور معقد بشكل كبير، ويكون مرتبطًا بأفكار إبداعية مختلفة.

قبل التطرق إلى الصفات الجنسية التي تهمنا في هذا المقام بشكل أكثر خصوصية، فإنه يعن لى أن أشير إلى اختلافات معينة موجودة بين الشقين الجنسيين، والتي من الواضح أنها تعتمد على الاختلافات الموجودة في سلوكياتهم الحياتية، وذلك لأن مثل تلك الحالات، بالرغم من شيوعها في الطوائف المتدنية، فإنها تكون نادرة في الطوائف العليا. وهناك اثنان من الطيور الطنانة (٢) تابعان لطبقة الطيور حسنة الإكليل (٧)، التي تستوطن جزيرة "چوان فيرناندز" Juan Fernandez، قد كان يظن لمدة طويلة أنهما متباينان بشكل نوعي، ولكنهما معروفان حاليا، كما أخبرني "السيد جولد" (٣٠ Gould)، على أساس أنهما الذكر والأنثى الخاصين بنفس النوع، وأنهما يختلفان

Breeding season	·	(۱) موسم التكاثر
Pairing season	,	(٢) موسم التزاوج
Aesthetic		(٣) إحساس بالجمال = حس جمالي •
Savage	. 9	(٤) بدائي = غير متمدين = همجي
Borrowed		(ه) مستعار
Humming-bird	9	(٦) الطائر الطنان = الطائر الذبابي
Eustephanus (genus)		· (٧) طبقة الطبور حسنة الاكليل ∗

بشكل بسيط في الشكل الخاص بالمنقار: وفي طبقة أخرى من الطيور الطنانة (الجريپاس)(١) فإن المنقار الخاص بالذكر يكون مشرشرًا على طول الحافة ومعقوف عند نهايته، وبهذا الشكل فإنه يكون مختلفًا بشكل كبير عن ذلك الخاص بالأنثى. وفي الطائر جديد الشكل(٢) الخاص بـ"نيوزيلندا"، وكما قيد رأينا، فإن هناك اختلافًا أكبر في الشكل الخاص بالمنقار، فيما يتصل بطريقة الإقتيات الخاصة بالشقين الجنسيين. وقد تم ملاحظة شيء من هذا القبيل مع طائر الحسون الذهبي(٢)، وذلك لأن "السيد چ. چينر وير" Mr. J. Jenner Weir قد أكد لي، أن قانصي الطيور (٤) يستطيعون تمييز الذكور عن طريق مناقيرهم الأطول قليلاً. والأسراب(٥) من الذكور كثيرًا ما يتم العثور عليها وهي تقتات على البذور الخاصة بنبات الدبساسة(١)، التي يستطيعون الوصول إليها بمناقيرهم الطويلة، بينما تقتات الإناث بشكل أكثر شيوعًا على البذور الخاصة بنبات البطونيقا(٧) أو حشيشة الخنازير(٨). ومع وجود اختلاف بسيط بهذا الشكل، على أساس أنه قاعدة، فإننا نستطيع أن نرى أن المناقير الخاصة بالشقين الجنسيين، من الممكن أن تكون قد اختلفت بشكل كبير من خلال الانتقاء الطبيعي. وبالرغم من ذلك، ففي بعض الحالات السابق ذكرها، فإنه من الممكن أن تكون المناقير الخاصة بالذكور قد تم تعديلها أولاً، فيما يتعلق بصراعاتهم مع الذكور الأخرى، وأن ذلك قد قاد فيما بعد، إلى سلوكيات حياتية متغيرة بشكل بسيط.

Grypus	(١) طبقة الجريباس: نسبة إلى حيوان خرافي نصفه نسر ونصفه أسد *
Neomorpha	(٢) الطائر جديد الشكل *
Goldfinch= Carduelis elegar	(٣) طائر الحسون الذهبي *
Bird-catcher	(٤) قانص الطيور = الممسك بالطيور
Flock	(٥) سىرب (من الطيور)
Teazle= Teazel= Teasel= D	(٦) نبات الدبساسة: نبات شائك
Betony	(٧) نبات البطونيقا = الشاطرا
Scrophularia	(٨) نبات حشيشة الخنازير

## قانون المعركة

جميع ذكور الطيور تقريبًا مولعة بالقتال، مستخدمة مناقيرها، وأجنحتها، وأرجلها من أجل القتال مع بعضها. ونصن نرى ذلك في كل ربيع مع طيورنا، من أصناف أبو الحناء(١) والعصفور الدوري(٢). وأكثر الطيور صغرًا في الحجم، وهو بالتحديد الطائر الطنان، هو واحد من أكثر المحببين للتنازع. ويقدم "السيد جوسى" Mr. Gosse [<sup>7</sup>] وصفًا لمعركة، تمكن فيها اثنان من القبض على مناقير بعضهما الآخر، وظلا يدوران ويدوران، إلى أن أوشكا على السقوط على الأرض، و"السيد مونتيس دى أوكا" . Мг Montes de Oca، في كلامه عن طبقة أخرى من الطيور الطنانة، يقول إنه من النادر لاثنين من الذكور أن يتقابلا بدون مواجهة جوية شرسة: وعندما يتم الاحتفاظ بهم في أقفاص "فإن قتالهم قد انتهى في معظم الأحيان بشق اللسان الخاص بواحد منهما أو كليهما، وعندئذ فمن المؤكد أنه سوف يموت نتيجة لعدم قدرته على الاغتذاء" [٤] . ومع الطيور الخواضة<sup>(٢)</sup>، فإن الذكور الخاصة بدجاجة الماء الشائعة<sup>(٤)</sup> "عندما تتزاوج، يتقاتلون بعنف من أجل الإناث: فإنهم يقومون بالوقوف في الماء بشكل منتصب تقريبًا، ويقومون بضرب الماء بأقدامهم". وقد تمت مشاهدة اثنين منهما مشتبكين لمدة نصف ساعة، إلى أن أمسك أحدهما برأس الآخر، الذي كان من شائه أن يموت، لولا أن المراقب قد تدخل، وكانت الأنثى طوال الوقت تقوم بالتطلع كمشاهد هادئ  $[\circ]$  وقد أخبرني "السيد بليث" Mr. Blyth أن الذكور الخاصة بنوع متقارب من الطيور، (طائر التفلق المتوج)(٥)، تكون أكبر بمقدار الثلث عن الإناث، وتكون في غاية الشراسة في أثناء موسم التكاثر، لدرجة أنه يتم تربيتها بواسطة السكان الأصليين في "شرق

(١) طائر أبو الحناء: طائر صغير صدره أحمر ضارب إلى الصفرة

(۲) العصفور الدورى

(٢) الطيور الخواضة = الخواضات = المخوضات \*

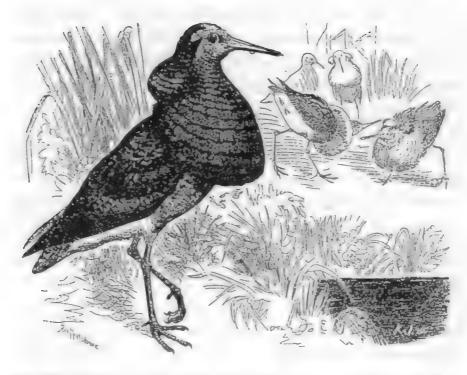
(٤) دجاجة الماء الشائعة = الدجيجة الخضراء \* دادجة الله الشائعة = الدجيجة الخضراء \* (٤)

(ه) طائر التفلق المتوج = الدجيجة المتوجة \*

البنغال"، من أجل التقاتل. ويتم تربية العديد من الطيور الأخرى في الهند، من أجل نفس هذا الغرض، مثل طيور البلبل $\binom{1}{2}$  التي "تتقاتل بروح معنوية عالية"  $\binom{1}{2}$  .

الطائر مطوق العنق (طائر المنجل المشاكس)(٢) متعدد الزوجات (شكل ٣٧) مشهور بولعه بالقتال إلى أقصى حد، والذكور التى تكون كبيرة في الحجم بشكل كبير عن الإناث، تقوم في فصل الربيع بالاحتشاد يومًا بعد يوم في بقعة محددة، حيث تعتزم الإناث أن تضع بيضها. ويكتشف صائدى الطيور $^{(7)}$  هذه البقاع عن طريق أن المرج $^{(1)}$ يكون قد تم وطئه(٥). إلى أن أصبح عاريًا إلى حد ما. وفي هذا المكان، فإنهم يقومون بالتقاتل بشكل أشبه كثيرًا بديوك المصارعة(٢)، قابضين على بعضهم البعض بمناقيرهم وضاربين بعضهم البعض بأجنحتهم. ويكون الطوق العنقى(٧) من الريش منتصبًّا في ذلك الوقت، وبناء على ما يقوله "الكواونيل مونتاجو "Col. Montagu" يتدلى إلى الأرض كدرع(^) لحماية الأجزاء الأكثر ضعفًا"، وهذه هي الحالة الوحيدة المعروفة لى بالنسبة إلى الطيور، لأى تركيب جسماني يتم استخدامه كدرع. ومع ذلك، فإن الطوق العنقى من الريش، نتيجة لألوانه المتنوعة والغنية، من المحتمل أن بكون مفيدًا على أساس أنه وسيلة للزينة. ومثل معظم الطيور المولعة بالقتال، فإنهم يبدون على استعداد دائم للقتال، وعندما يتم حبس حركتهم في نطاق ضيق، فإنهم كثيرًا ما يقومون بقتل بعضهم البعض، ولكن "مونتاجو" لاحظ أن ولعهم بالقتال يصبح أكبر في أثناء فصل الربيع، عندما تصبح الريشات الطويلة الموجودة على أعناقهم كاملة التكوين، وعند هذه الفترة، فإن أقل حركة من أي طائر، من شائها أن تثير معركة عامة  $[^{
m V}]$ .

Bulbuls= Pycnonotus haemorrhou	(۱) طيور البلبل = البلابل *
Ruff= Macheles pugnatus	<ul><li>(٢) طائر الراف = مطوق العنق = طائر المنجل المشاكس</li></ul>
Fowler	(٢) الصنائد أو الممسك بالطيور *
Turf	(٤) المرج = الطبقة العليا من التربة المشتملة على العشب وجنوره
Trample	(٥) يطأ = يدوس
Game-cock	(٦) ديك المصارعة
Ruff	(V) طوق عنقى
Shield	(٨) درع = ترس = مجن = حجاب واق



Machets pugnax = الطائر مطوق العنق \* = Ruff أو طائر المنجل المشاكس \* = Machets pugnax (شكل ٣٧) الطائر مطوق العنق \* = Ruff (Thierleben ، من كتاب برهم"

وبشأن الولع بالقتال الخاص بالطيور المكففة الأقدام (١)، فإنه يكفى تقديم مثالين: في "جيانا" Guiana تحدث معاركًا دموية في أثناء موسم التكاثر بين الذكور الخاصة بالبط المسكى الوحشي (١)، وحيثما تدور هذه المعارك فإن النهر يصبح مغطى لمسافة كبيرة بالريش [٨]. وتشتبك الطيور التي يبدو أنها ليست معدة بشكل جيد القتال في صراعات شرسة، وبهذا الشكل فإن الذكور الأقوى من البجع (١)، تقوم بإبعاد الأكثر ضعفًا، عن طريق الطقطقة (٤) بمناقيرها الهائلة، وكيل اللطمات الثقيلة بواسطة أجنحتها. وتتقاتل ذكور طيور الشنقب (٥) مع بعضها "عن طريق الجذب (١) والدفع المخصها الآخر، بمناقيرها الطويلة المدببة (٧)، بأكثر طريقة غريبة من المكن تصورها" والبعض القليل من الطيور هي التي من المعتقد عنها أنها لا تتقاتل على الإطلاق، وهذا هو الحال بناء على ما يقوله "أوبوبون" Audubon، مع واحد من الطيور الناقرة هو الحال بناء على ما يقوله "أوبوبون" Audubon، مع واحد من الطيور الناقرة الخشب (٨) الخاصة بالولايات المتحدة (الناقر طويل الخطم) (١)، بالرغم من أن الإناث (١٠) تتم ملاحقتها حتى بنصف دزينة من الطالبين ليدها (١١) المرحين (١٢) "[١]

الذكور الخاصة بالعديد من الطيور تكون أكبر في الحجم عن الإناث، ولا شك في أن ذلك نتيجة للمزايا المكتسبة بواسطة الذكور الأكبر في الحجم والأقوى، المنتصرة على منافسيها في خلال العديد من الأجيال. والاختلاف في الحجم بين الشقين

Web-footed	(١) مكفف الأقدام
Wild musk-ducks= Cairina r	
Pelican	(٣) البجع: طائر مائي كبير الحجم
Snapping	(٤) الطقطقة = الفرقعة = العض وإغلاق الفكين فجأة
Snipe	(٥) طائر الشنقب = الشكب = الجهلول = البكاسين: طائر طويل المنقار
Tug	(۱) يجذب = يسحب
Bill	(√) منقار طویل مدبب ∗
Wood peckers	(^) الطيور الناقرة للخشب = الناقرات = القراعات
Picu sauratus	(٩) الناقر طويل الخطم *
Hens	(۱۰) إناث الطير
Suitor	(۱۱) طالب يد الأنثى = الملتمس للأنثى
Gay	(١٢) مرح = مبتهج = مولع بالتمتع = مستهتر = خليع

الجنسيين يذهب إلى أقصى مدى، فى العديد من الأنواع الأسترالية، وهكذا فإن الذكر الخاص ببط المسك (البزيورا)، والذكر الخاص بالسينكلورامفاس الفخذى (وهو متقارب مع طيور الجشنة (٢) الخاصة بنا)، تكون بالقياس ضعف الحجم الفعلى لمثليها من الإناث [١٠]. ومع العدد الكبير من الطيور الأخرى، تكون الإناث أكبر حجمًا من الذكور، وذلك كما تم التعليق من قبل، والتفسير الذى تم تقديمه، وهو بالتحديد أن الإناث تقوم بمعظم العمل المتعلق بإطعام صغارهن، من شأنه ألا يكون كافيًا. وفى قليل من الحالات، كما سوف نرى فيما بعد، فإنه يبدو أن الإناث قد اكتسبن حجمهن وقوتهن الأكبر من أجل التغلب على الإناث الأخرى والوصول إلى الاستحواذ على الذكور.

الذكور الخاصة بعدد كبير من الطيور الدجاجية (٢)، وخاصة من الأصناف متعددة الزوجات، تكون مزودة بأسلحة خاصة من أجل القتال مع منافسيها، وهي بالتحديد المناخيس (٤)، التي من الممكن استخدامها بتأثير مرعب. وقد تم التسجيل عن طريق كاتب موثوق به [٢٠]، أنه حدث في مقاطعة "دربيشير" Derbyshire أن حداية (٥) انقضت على أثنى ديك مصارعة (٦) بمصاحبة أفراخها، وعندما سارع الديك (٢) إلى النجدة، وقام بغرس منخاسه ليخترق العين والجمجمة الخاصة بالمعتدى. وتم جذب المنخاس بصعوبة من الجمجمة، وبما أن الحداية، بالرغم من موتها، احتفظت بقبضتها، فإن اثنين من الطيور بقيا مشتبكين مع بعضهما بشدة، ولكن عندما تم فك هذا الارتباط، تبين أن الديك كان مصاباً بشكل طفيف جدا. والشجاعة التي لا تقهر لديك المصارعة شيء غريب: وقد أخبرني شخص محترم كان شاهداً منذ وقت بعيد على

Cincloramphus cruralis	(١) طائر السينكلورامفاس الفخذى *
Pipit	/ ) (٢) طائر الجنشة = العزيزاء: طائر يشبه القبرة
Gallinaceous birds	/ ) (٣) الطيور الدجاجية
Spurs	/ )
Kite	/ ) حداية = حدأة = شبهجة: طائر من الجوارح
Game-hen	/ ) ۔ (۱) أنتُى لديك مصارعة
Cock	( ) دیك = ذکر الطائر ( ) دیك = ذکر الطائر

مشهد مؤلم، وهو أن طائرًا كسرت كل أرجله عن طريق حادثة ما فى حلبة المصارعة، وأن صاحبه راهن على أنه إذا كان من الممكن تجبير الأرجل بحيث يستطيع الطائر أن يقف منتصبًا، فإن من شأنه أن يواصل القتال. وقد تم تنفيذ ذلك على الفور، وقاتل الطائر بشجاعة باسلة إلى أن تلقى ضربته القاتلة. ويوجد فى "سيلان" Ceyion نوعا وحشى متقارب بشكل حميم، وهو دجاج ستانلى(١)، من المعروف عنه أنه يقاتل باستماتة "دفاعًا عن الحريم(٢) الخاص به"، وبهذا الشكل فإنه يتم العثور بشكل متكرر على أحد المتصارعين ميتًا [٢٠]. وهناك طائر حجل(٢) هندى (الحجل الأحمر)(٤)، الذكر الخاص به مزود بمناخيس قوية وحادة، وهو مولع بشكل كبير بالعراك "إلى درجة أن الندبات الخاصة بالمعارك السابقة، تشوه الصدر الخاص بكل طائر تقوم بقتله تقريبًا" [٢٠].

الذكور الخاصة بجميع الطيور الدجاجية تقريبًا، حتى تلك التى تكون غير مزودة بمناخيس، تشتبك فى أثناء موسم التكاثر فى معارك شرسة. وطيور ديك الخلنج (٥) والديك الأسود (٦)، وكلاهما متعدد التزاوج، لديها أماكن محددة معتادة، حيث يتم احتشادهم فيها لمدة أسابيع عديدة بأعداد كبيرة، لكى يتقاتلون مع بعضهم، ويقومون باستعراض مفاتنهم أمام الإناث. وقد أخبرنى "الدكتور و. كوڤاليڤسكى" -Dr. W. Kova باستعراض مفاتنهم أمام الإناث، وقد أخبرنى "الدكتور و. كوڤاليڤسكى" -фр. العسراع (٧). التي تقاتلت عليها طيور ديك الخلنج، وطيور الديك الأسود "تجعل الريش يطير فى كل اتجاه"، عندما يكون عدد كبير فيها "مشتبكًا فى معركة ضخمة (٨)". وقد قام

Gallus stanleyi

(۱) دجاج ستائلی \*

Seraglio

(٢) الحريم = الإناث الخاصة

Partridge

(٣) طائر الحجل

Ortygornis gularis

(٤) طائر الحجل الأحمر \*

Capercailzie = Tetrao urogallus

(٥) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير

Black-cock = Tetrao tetrix

(٦) الديك الأسمود \*

Arena

(V) ميدان الصراع أو التنافس

Battle royal

(۸) معركة ضخمة

"برهم الكبير" Elder Berhm بتقديم تقرير غريب عن "الحفلات الراقصة" (۱)، على أساس أنها رقصات الحب وأغانى الحب الخاصة بطائر الديك الأسود، كما يطلق عليها فى "ألمانيا". فإن الطائر يطلق بشكل مستمر تقريبًا أكثر الأصوات غرابة، "وهو يقوم برفع ذيله إلى أعلى ويقوم بنشره مثل المروحة، ويقوم برفع رأسه وعنقه إلى أعلى مع الانتصاب لجميع الريش، ويقوم بمد جناحيه بعيدًا عن جسده. ثم يقوم بعد ذلك بعدة قفزات فى اتجاهات مختلفة، وفى بعض الأحيان فى دائرة، ويقوم بضغط الجزء السفلى من منقاره بقوة شديدة على الأرض، إلى درجة إزالة ريش الذقن نتيجة للاحتكاك وفى أثناء قيامه بهذه الحركات فإنه يقوم بضرب أجنحته ويدور ويدور. وكلما زاد حماسه كلما أصبح أكثر حيوية، إلى أن يبدو الطائر فى النهاية ككائن مسعور (۲)". وفى مثل وصماء، ولكن بشكل أقل من طيور ديك الخلنج: وبالتالى فإنه من المكن إطلاق النار وصماء، ولكن بشكل أقل من طيور ديك الخلنج: وبالتالى فإنه من المكن إطلاق النار الألاعيب، تبدأ الذكور فى التقاتل، ونفس طائر الديك الأسود، لكى يثبت تفوقه فى القوة فوق العديد من الأعداء، فإنه يقوم على مدار صباح واحد بزيارة العديد من أماكن فوق العديد من الماتهة آلى تنفس الحال على مدى الأعوام المتعاقبة [18]

ذكر الطاووس بذيله الجرار<sup>(۲)</sup> الطويل يبدو وكأنه غندور<sup>(3)</sup> أكثر من مقاتل، ولكنه يشتبك أحيانًا في صراعات شرسة: وقد أخبرني "المبجل و. داروين فوكس" .Rev. W. يشتبك أحيانًا في مسافة قليلة من "تشسستر" Chester بأنه على مسافة قليلة من "تشسستر" الطاووس أصيبا بالهياج في أثناء تقاتلهما، إلى درجة أنهما قاما بالطيران فوق المدينة بأكملها وهما مشتبكان، إلى أن هبطا على قمة برج كنيسة "القديس چون" St. John .

 Balz
 (۱) الحفلات الراقصة (في اللغة الألمانية)

 Frantic
 (۲) مسعور

 Train
 (۳) ذيل جرار

 Dandy
 (٤) غندور: شديد التأنق في الملبس والمظهر

المناخيس الموجودة في تلك الطيور الدجاجية المزودة بهذا الشكل، تكون في العادة مفردة، ولكن الطائر متعدد المناخيس(١) (انظر شكل ٥١، في الباب التالي)، لديه اثنان أو أكثر على كل رجل، وواحد من طيور التدرج(٢) (الطائر حامل أداة تعذيب المصلوب(٢)) قد تمت مشاهدته وكان لديه خمسة مناخيس. وتكون المناخيس في العادة مقصورة على الذكر، وتكون ممثلة بمجرد عجرات(٤) أو بقايا أثرية غير مكتملة في الأنثى، ولكن الإناث الخاصة بطاووس جاوه (٥) (الطاووس الصغير)، وكذلك كما بلغنى من "السيد بليث" Mr. Blyth، الخاصة بطائر التدرج ذو الظهر الناري(١) الصغير، تكون حائزة على مناخيس. وفي الطيور العداءة (V) فإنه من المعتاد للذكور أن يكون لديهم اثنان من المناخيس، وللإناث أن يكون لديهن واحد فقط في كل رجل [١٥] . ومن ثم، فإنه من المكن اعتبار المناخيس على أساس أنها تركيب جسماني مذكر، والذي قد تم في بعض الأحيان انتقاله بشكل أو بآخر إلى الإناث. ومثل معظم الصفات الجنسية الثانوية الأخرى، فإن المناخيس متمايزة بشكل كبير سواء في العدد وفي التكوين، في نطاق نفس النوع.

طيور مختلفة لديها مناخيس موجودة على أجنحتها. ولكن الأوزة المصرية(٨) لديها "عقد عارية غير مستدقة الأطراف(٩)" فقط، ومن المحتمل أنها توضح لنا الخطوات الأولى التي قد تكونت عن طريقها المناخيس الحقيقية في الأنواع الأخرى. وفي الأوزة

Polypiectron

Blood-pheasants

Ithaginis cruentus

Knob

Java peacock= Pavo muticus

Fire-backed pheasant= Euplocamus erythropthalmus

Galloperdix Chenolopex aegyptiacus= Egyptian goose

Obtuse

(١) الطائر متعدد المناخيس (المهاميز) \*

(٢) طيور التدرج الدموية \*

(٣) الطائر حامل أداة تعذيبه المصلوب \*

(٤) عجرة = عقدة = ارتفاع بسيط

(٥) طاووس جاوه = الطاووس الصغير \*

(٦) طائر التدرج نو الظهر الناري \*

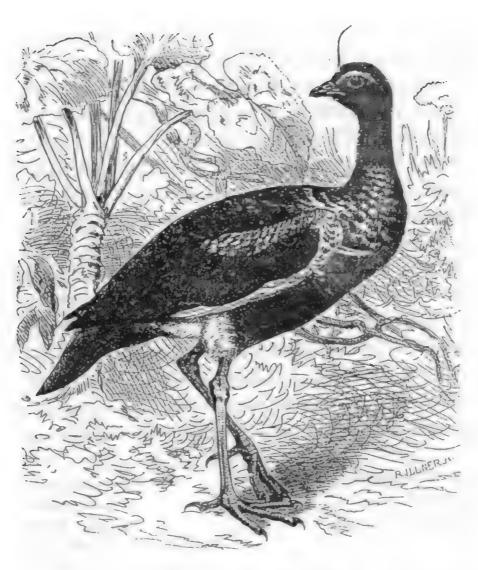
(V) الطيور العداءة \*

(٨) الأوزة المصربة

(٩) غير مستدق الطرف

ذات المنخاس الجناحي(١)، فإن الذكور يكون لديها مناخيس أكبر في الحجم بكثير عن الإناث، وهم يقومون باستخدامها، كما علمت من "السيد بارتليت" Mr. Barteitt في التقاتل مع بعضها، وبهذا الشكل، ففي هذه الحالة، فإن المناخيس الجناحية(٢) يتم استخدامها كأسلحة جنسية، ولكن بناء على ما يقوله "ليڤينجستون"، فإنها تستخدم بشكل رئيسى في الدفاع عن الصغار. وطائر ميديا الوتدى (٢) (شكل ٣٨)، يكون مسلحًا بزوج من المناخيس الموجودة على كل جناح، وهي تمثل أسلحة مرعبة، إلى درجة أن ضربة واحدة منها، كفيلة بأن تقوم بإبعاد كلب وهو يعوى. ولكن لا يبدو أن المناخيس في هذه الحالة، أو تلك الخاصة ببعض طيور التفلق(٤) ذات المناخيس الجناحية، تكون أكبر في الذكر عنها في الأنثى [١٦]. ومع ذلك، ففي البعض المعين من طيور الزقزاق(٥)، فإنه لابد من اعتبار المناخيس الجناحية على أساس أنها أسلحة جنسية. وهكذا فإنه في الذكر الخاص بطائر أبو طيط<sup>(٦)</sup> الشائع لدينا، فإن العجرة<sup>(٧)</sup> الموجودة على كتف الجناح، تصبح أكثر بروزًا في أثناء موسم التكاثر، وتقوم الذكور بالقتال مع بعضها. وفي بعض أنواع طائر الراية الضخم<sup>(٨)</sup> فإن عجرة مماثلة تتطور في أثناء موسم التكاثر "إلى منخاس قرنى قصير". وفي "أستراليا" فإن كلا من الشقين الجنسيين لطائر الراية الضخم المتفصص (٩) لديه مناخيس، ولكنها تكون أكبر بشكل كبير في الذكور عنها في الإناث. وفي طير متقارب، هو الطائر المدجج

Plectropterus gambensis= Spur-winged goose	(١) الأوزة ذات المنخاس الجناحي *
Wing-spurs	(۲) مناخیس جناحیة
Palamedea	ر (۳) طائر ميديا الوبدى *
Rail	ر (٤) طائر التقلق: من الطيور المائية
Plover	· · · (ه) طائر الزقزاق: السقساق = رسول الغيث
Peewit= Pewit= Vanellus cristatus	(٢) طائر أبو طيط = البويت = طائر الراية المتوج
Tubercle	(٧) العجرة
Lobivanellus	´ ` (٨) طائر الراية الضخم ∗
Lobivanelius Lobatus	( ) طان الرابة الضخم المتفصص *



(شكل ٢٨): طائر ميديا الوتدى المقرن \*

Palamedea comuta
(عن "برهم" ، Brehm)

موضحًا الشوكتين الجناحيتين المزدوجتين والشعيرة الموجودة على الرأس

الجناح المسلح<sup>(۱)</sup>، فإن المناخيس لا تزيد فى الحجم فى أثناء موسم التكاثر، ولكن تمت مشاهدة هذه الطيور فى "مصر" وهى تتقاتل مع بعضها، بنفس الطريقة الخاصة بطائر أبو طيط الخاص بنا، وذلك بالالتفاف فجأة فى الهواء والارتطام من الجنب ببعضها الآخر، بنتائج قاتلة فى بعض الأحيان. وهم يقومون بإبعاد أعدائهم بنفس الشكل [۱۷].

موسم الحب هو ذلك الخاص بالعراك، ولكن الذكور الخاصة ببعض الطيور، مثل دجاجة الصيد<sup>(۲)</sup>، والطائر مطوق العنق<sup>(۲)</sup>، وحتى الذكور اليافعة الخاصة بالديك الرومى الوحشى<sup>(٤)</sup>، والطهيوج<sup>(٥)</sup> [<sup>٨</sup>] تكون مستعدة التقاتل كلما تقابلت. ولعل وجود الأنثى "على رأس الأسباب" (<sup>۲</sup>) لذلك. ويقوم أفراد "البابو" البنغاليون (<sup>٧</sup>). بدفع الذكور الجميلة صغيرة الحجم الخاصة بالعصفور الأحمر الهندى (<sup>٨</sup>). إلى أن تتقاتل مع بعضها، بوضع ثلاثة في الأقفاص الصغيرة في صف واحد، مع وضع أنثى في المنتصف، وبعد مرور وقت بسيط، يتم إطلاق سراح اثنين من الذكور، وتنشب على الفور معركة حامية [<sup>١٩</sup>]. وعندما يتجمع الكثير من الذكور في نفس البقعة المحددة وتتقاتل مع بعضها، كما هو الحال مع طيور الطهيوج وبعض الطيور المختلفة الأخرى، فعادة ما تقوم الإناث بالمشاهدة [<sup>٢٠</sup>]، وهي التي تقوم بعد ذلك بالتزاوج مع المقاتلين المنتصرين. ولكن في بعض الحالات فإن التزاوج يكون سابقًا، بدلاً من أن يكون لاحقًا المعركة: وهكذا فإنه طبقًا لما يقوله "أودبون" Audubon [<sup>٢١</sup>]، فإن العديد من الذكور

Hoplopterus armatus	(١) طائر المدجج الجناح المسلح *
Game fowl	(٢) دجاجة الصيد *
Ruff	(٣) الطائر مطوق العنق *
Wild turkey	(٤) الديك الرومي الوحشي
Grouse	(٥) طائر الطهيوج
"Teterrima belli causa" (lat.)	(١) على رأس الأسباب *
Bengali baboos	<ul><li>(٧) أفراد البابو البنغاليون</li></ul>
Amadavat= Estrelda amandava	<ul> <li>(A) العصفور الأحمر الهندي (من أنواع العصفور الدوري) *</li> </ul>

الخاصة بطائر السبد الفرچينى (۱) "تقوم بمغازلة الأنثى بطريقة مسلية، وبمجرد قيامها بالاختيار، فإن من توافق عليه يقوم بمطاردة جميع الدخلاء وطردهم خارج مناطق نفوذه". وعادة ما تحاول الذكور أن تقوم بطرد أو قتل منافسيها قبل أن تتزاوج، ومع ذلك، فإنه لا يبدو أن الإناث تقوم دائمًا بتفضيل الذكور المنتصرة. وقد أكد لى "الدكتور و. كوڤ الي قسكى" Dr. W. Kovalevsky أن أنثى طائر ديك الخلنج (۱۲). تقوم أحيانًا و. كوڤ الي قسكى بالتسلل مع ذكر يافع، لم يجرؤ على الدخول إلى حلبة الصراع مع الديوك الأكبر في بالتسلل مع ذكر يافع، لم يجرؤ على الدخول إلى حلبة الصراع مع الديوك الأكبر في العمر، بنفس الطريقة كما يحدث أحيانًا من الإناث الخاصة بالأيل الأحمر في "إسكتلندا". وعندما يقوم اثنان من الذكور بالتبارى في وجود أنثى واحدة، فلا شك أنه من الشائع أن يصل المنتصر إلى مراده، ولكن بعضًا من هذه المعارك يكون مسببًا عن طريق ذكور هائمة، تحاول تشتيت الصفو الموجود بين زوج مقترن بالفعل [٢٢].

حتى مع أكثر الأنواع ولعاً بالقتال، فإنه من المحتمل أن التزاوج لا يعتمد بشكل كلى على مجرد القوة والشجاعة الخاصة بالذكر، وذلك لأن مثل هذه الذكور تكون فى العادة مزينة بالزخارف المختلفة، التي كثيراً ما تصبح أكثر تألقًا في أثناء موسم التكاثر، والتي يتم استعراضها بشكل جذاب أمام الإناث. وتحاول الذكور أيضًا أن تفتن أو تثير زوجاتها، بواسطة نغمات الحب الموسيقية، والأغاني، والألاعيب، والتودد الجنسي في كثير من الحالات، تكون عملية طويلة المدى. وبناء على ذلك فإنه من غير المحتمل أن تكون الإناث غير مكترثة بالمفاتن الخاصة بالشق الجنسي الآخر، أو أن تكون مضطرة دائمًا لأن تخضع إلى الذكور المنتصرة. ومن المحتمل بشكل أكبر أن تكون الإناث مثارة، إما قبل أو بعد النزاع، عن طريق بعض الذكور المعينة، وبهذا تكون الإناث مثارة، إما قبل أو بعد النزاع، عن طريق بعض الذكور المعينة، وبهذا الشكل فإنها تقوم بتفضيلهم بشكل لا واع. وفي الحالة الخاصة بطائر الطيهوج الخيمي أن مراقبًا جيدًا [<sup>77</sup>] يذهب إلى حد الاعتقاد، بأن المعارك الخاصة بالذكور تكون كلها مخزية، ويتم أداؤها لكي يقوموا بإظهار أنفسهم إلى أقصى حد، أمام

Goat-sucker= Caprimulgus Virgianus

Capercailzie

Tetrao umbellus

(١) طائر السبد أو طائر الضوع القرچيني

(٢) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير

(٣) طائر الطهيوج الخيمى \*

الإناث المعجبة التى تتجمع حولهم، وذلك لأننى لم أتمكن على الإطلاق من العثور على بطل مشوه، ومن النادر أن يكون هناك شيئًا أكثر من ريشة مكسورة". وسوف يكون على أن أعود إلى هذا الموضوع، ولكنه من المكن لى أن أضيف في هذا المكان، أنه مع طائر الطهيوج الغرامي() الخاص بالولايات المتحدة، فإن حوالي عشرين من الذكور تقوم بالتجمع في بقعة معينة، وتقوم بالتجول مختالة() بنفسها، ويقومون بملء الجو بضوضائهم غير العادية. وعند أول إجابة من إحدى الإناث، فإن الذكور تبدأ في القتال باهتياج شديد، ويقوم الأضعف بالانسحاب، فإن كلا من المنتصرين والمقهورين يقومون بالبحث عن الأنثى، وبهذا الشكل فإنه يتحتم على الإناث عندئذ، إما أن تقوم بالاختيار، أو لابد من أن تتجدد المعركة. وهذا هو الحال أيضًا مع واحد من طيور زرازير الحقول() الخاصة بالولايات المتحدة (الزرزور الضاري()) فإن الذكور تشتبك في منازعات شرسة، "ولكن عند مجرد الرؤية لإحدى الإناث، فإن جميعهم يقوم بالطيران خلفها كما لو كانوا مجانين" [17]

## الموسيقى الصوتية(٥) والآلاتية(٦)

مع الطيور يفيد الصوت فى التعبير عن الانفعالات المختلفة، مثل الضيق  $^{(\Lambda)}$ ، والخوف، والغضب، والانتصار، أو مجرد السعادة. ومن الواضح أنه يتم استخدامه أحيانًا لإثارة الرعب، كما هو الحال مع الصوت الهسيسى الذى يصدر عن طريق بعض

Tetrao cupido	(١) طائر الطهيوج الغرامي *
Strut	(٢) يختال = يتبختر
Field-starlings	(٣) طيور زرازير الحقول *
Sturnella Iudoviciana	(٤) طائر الزرزور الضارى *
Vocal music	(٥) الموسيقى الصوتية
Instrumental music	(٦) الموسيقى الآلاتية *
Emotions	(V) انفعالات *
Dietrose	(٨) الضيق = الكرن = المحن

أفراخ الطيور. ويروى "أودوبون" Audubon [٢٥] أن أحد طيور غراب الليل(١)، الذي كان يحتفظ به كطائر أليف، كان معتادًا على إخفاء نفسه عندما يقوم القط بالاقتراب، ثم "يبدأ فجأة في إصدار الصرخات الأكثر إثارة للخوف، ومن الواضح أنه كان يستمتع بإزعاج القط وهربه". ويقوم البط الداجن الشائع بالقرق<sup>(٢)</sup> على الأنثى، والأنثى على أفراخها عند العثور على قدر طيب المذاق من الطعام. والأنثى عندما تكون قد قامت بوضع بيضة "تقوم بترديد نفس النغمة كثيرًا جدا، وتختتم بالنغمة السادسة العلوية، التي تلتزم بها لوقت أطول" [٢٦]، وهي بهذا الشكل تقوم بالتعبير عن ابتهاجها. ومن الواضح أن بعض الطيور الاجتماعية تقوم بالنداء على بعضها الآخر من أجل المساعدة، وفي أثناء التنقل من شجرة إلى شجرة، فإن السرب(٢) يبقى مع بعضه عن طريق سقسقة(٤) تجيب على سقسقة. وفي أثناء الارتحالات الليلية(٥) للأوز والطيور المائية(٦) الأخرى فإنه من الممكن سماع أصوات قعقعة رنانة (٧) من طليعة السرب(٨) تتردد في الظلام العالى، مجابة بقعقعة في المؤخرة. ويعض الصيحات تستخدم كإشارات للخطر، التي يعلم هاوي الصيد بناء على تجربته، أنها تكون مفهومة بواسطة نفس النوع وبواسطة الأنواع الأخرى. ويقوم الديك الداجن بالصياح (١)، والطائر الطنان بالسقسقة، عند الانتصار على منافس مهزوم. ومع ذلك، فإن الأغرودة الحقيقية الخاصة بمعظم الطيور ومعظم الصيحات الغريبة تصدر بشكل رئيسي في أثناء موسم التكاثر، ويتم استخدامها كوسيلة للفتنة أو مجرد نغمة للنداء على الشق الجنسى الآخر.

Night-heron= Ardea mycticorax, Linn.	(١) طائر غرا ، الليل = البلتون الليلي = واق الشجر
Cluck	<ul><li>(٢) القرق: صوت النداء الخاص بالطائر</li></ul>
Flock	(٣) سرب الطيور
Chirp	(٤) سقسقة (الطيور والحشرات)
Nocturnal migration	(٥) الارتحال الليلي
Water-fowl	(٦) الطيور المائية
Sonorous clangs	<ul><li>(٧) أصوات طنينية رئانة *</li></ul>
Van	(٨) طليعة السرب *
Crow	(٩) صباح الديك

علماء التاريخ الطبيعي منقسمون بشكل شديد فيما يتعلق بالغرض الخاص بتغريد الطيور. وهناك عدد قليل من المراقبين، الذين قد تواجدوا على الإطلاق، الأكثر دقة من "مونتاجو" Montagu، وهو مصر على أن "الذكور الخاصة بطيور الأغاريد $^{(1)}$ والعديد من الطيور الأخرى لا تقوم في العادة بالبحث عن الأنثى، ولكن على العكس من ذلك، فإن ما يشغلهم في الربيع هو قيامهم بالجثوم على إحدى البقاع الواضحة، حيث يقومون بإطلاق نغماتهم الموسيقية الكاملة والمتمكنة، التي تعرفها الأنثى بالغريزة، وتتوجه إلى تلك النقعة لكي تقوم باختبار رفيقها" [٢٧] . وقد أخبرني "السبد جيئر وير" أن هذا هو الحال بالتأكيد مع طائر العندليب(7). ويؤكد "بيكستين" Bechstein الذي قام بتربية الطيور طوال حياته، "أن أنثى طائر الكناريا دائمًا ما تقوم باختيار أفضل مغرد، وفي البيئة الطبيعية فإن أنثى طائر المسون (٢) تختار ذلك الذكر من بين مائة، الذي تطربها نغماته الموسيقية إلى أقصى حد" [٢٨] . ولا يمكن أن يكون هناك أي شك، في أن الطبور تقوم بالإصغاء بانتباه للأغاريد الخاصة ببعضها الآخر. و"السيد وبر" قد أخبرني عن الحالة الخاصة بأحد طيور الدغنا $m^{(2)}$ . الذي تم تعليمه أن يصفر إحدى مقطوعات "القالس" الألماني، وأنه كان مؤديًا جيدًا، إلى درجة أن ثمنه تحدد بعشرة جنيهات، وعندما تم إدخال هذا الطائر لأول مرة في الغرفة التي بتم فيها الاحتفاظ بطيور أخرى، وعندما بدأ في التغريد، فإن جميع الطيور الأخرى، والتي كانت تتكون من حوالي عشرين من طيـور الزقيقية<sup>(ه)</sup> والكناريا، قامت بصف نفسها على أقرب جانب من أقفاصها، وأصبغت بأقصى حد من الاهتمام إلى ذلك المؤدى الجديد. وبؤمن الكثير من علماء التاريخ الطبيعي بأن تغريد الطبور، على وجه القصير تقرببًا، "نتيجة للتنافس والتضاهي(٦)"، وليس بغرض القيام بفتن رفيقاتهم. وقد كان هذا هو

Song-birds	(١) طيور الأغاريد *
Nightingale	(٢) طائر العندليب = الهزاز
Finch	(٣) طائر الحسون
Bull-finch	(٤) طائر الدغناش
Linnets	(٥) طائر الزقيقية = التفاحى: طائر مغرد
Emulation	(٦) التضافي = المنافسية = المحاكاة *

رأى "دانيس بارينجتون" Daines Barrington و"وايت" White من "سيلبورن" Selborne اللذان قام كلاهما بالاهتمام بشكل خاص بهذا الموضوع [٢٩] ومع ذلك، فإن "بارينجتون" يعترف بأن "التفوق في التغريد يعطى الطيور سطوة مذهلة تفوق الآخرين، كما هو معلوم بشكل جيد لمقتنصى الطيور".

إنه لمن المؤكد أن هناك درجة مستعرة من التنافس بين الذكور موجودة في تغريدها. ويقوم هواة الطيور(١) بعقد مباريات لطيورهم لكي يروا من سوف يغرد لوقت أطول، ولقد أخبرني "السيد ياريل" Mr. Yarrell أن الطائر من الدرجة الأولى من شأنه أن يغنى أحيانًا، إلى أن يسقط في حالة مقاربة للموت، أو بناء على ما يقوله "بيكستين" Bechstein [٢٠]، ميتًا تمامًا نتيجة حدوث تمزق في أحد الأوعية الدموية للرئة. ومهما كان السبب، فإن ذكور الطيور، كما سمعت من "السيد وير" ,Mr. Weir كثيرًا ما تموت فجأة في أثناء الموسم الخاص بالتغريد. ومن الواضح أن العادة الخاصة بالتغريد تكون أحيانًا مستقلة تمامًا عن العلاقة الغرامية، وذلك لأنه قد تم وصف طائر كناريا منغل وعقيم [٢١] على أساس أنه يقوم بالتغريد عندما يشاهد نفسه في مراة، ثم يقوم بعد ذلك بالاندفاع إلى صورته فيها، وأنه كذلك قد قام بالهجوم بشراسة على أنثى من طيور الكناريا، عندما تم وضعها معه في نفس القفص. والغيرة المثارة عن طريق القيام بالتغريد يتم استغلالها بشكل دائم عن طريق القانصين للطيور، فإنه يتم إخفاء وحماية ذكر ذي تغريد جيد، بينما يتم تعريض طائر محنط(٢) النظر، محاط بأغصان مشركة(٦). وبهذه الطريقة، وكما أخبرني "السيد وير"، فإن أحد الرجال قد قبض على مدى يوم واحد على خمسين طائر، في إحدى المرات على سبعين من ذكور طيور الطغنج(٤) . وتختلف القدرة والميل إلى التغريد كثيرًا مع الطيور، إلى درجة أنه بالرغم من أن ثمن الواحد من طيور الطغنج لا يتعدى السنة بنسات، فإن "السيد وير" شاهد أحد الطيور

Bird-fancier (۱) هاوى الطيور Stuffed (۲)

(۲) ذرك (۳)

(٤) طائر الطغتج

الذى طلب قانص الطيور ثلاثة جنيهات كثمن له، والاختبار للطائر المغرد الجيد بشكل حقيقى، هو أن يستمر في التغريد في الوقت الذي يتم فيه أرجحة القفص حول رأس مالكه.

كون أن ذكور الطيور من شائها أن تقوم بالتغريد نتيجة للرغية في التضاهي علاوة على رغبتهم في استمالة الأنثى، ليسا من الأشياء المتعارضة على الإطلاق، ومن المحتمل أنه قد كان من المتوقع، أن هذين السلوكين من شائهما أن يلتقيا، مثل تلك السلوكيات الخاصة بالاستعراض والولم بالقتال. ومع ذلك، فإن بعضًا من الثقاة يقوم بالتدليل على أن تغريد الذكر لا يستطيع أن يفيد في جذب انتباه الأنثى، وذلك لأن الإناث الخاصبة بالبعض القليل من الأنواع، مثل تلك الخاصبة بطيور الكناريا، وأبو الحناء(1)، والقبرة(7)، والدغنا(7) وخاصة عندما يكن في حالة ترمل(1)، كما يعلق "بيكستين" Bechstein، يقمن بالإغداق بالقدر الكبير من الألحان الشجية(٥). وفي بعض تلك الحالات، فإن السلوك الخاص بالتغريد، من الممكن أن يعزى في جزء منه، إلى أن الإناث قد تمت تغذيتهن وحجبهن بشكل متميز [٢٦]، وذلك لأن من شأن ذلك أن يقوم بإعاقة جميع الوظائف المرتبطة مع التكاثر الخاص بالأنواع. وقد تم بالفعل تقديم الكثير من الحالات الخاصة بالانتقال الجزئي للصفات الذكرية الثانوية إلى الأنثى، وبهذا الشكل فإنه ليس من المثير للدهشة على الإطلاق أن يكون من شأن الإناث الخاصة ببعض الأنواع أن يكون لديها القدرة على التغريد. وقد تم التدليل أيضًا على أن تغريد الذكر لا يمكن أن يفيد كوسيلة للفتنة، وذلك لأن الذكور الخاصة بأنواع معينة، مثل طائر أبو الحناء، تقوم بالتغريد في أثناء فصل الخريف [٢٣] . ولكن لا يوجد هناك شيء أكثر شيوعًا، من أن تستمد الحيوانات السرور من ممارسة أي غريزة متبعة لديها، في أوقات أخرى، من أجل بعض من النفع الحقيقي. وكم من أحيان كثيرة رأينا

(۱) طائر أبو الحناء: طائر صغير صدره أحمر ضارب إلى الصفرة (۲) طائر القبرة = القنبرة (۲) طائر القبرة (۲) طائر الدغناش (۲)

(٤) ترمل: فقدان الزوج

(ه) ألحان شجية

فيها الطيور التى تطير بسهولة، وهى تقوم بالانزلاق<sup>(۱)</sup> والانسياق<sup>(۲)</sup> مع الريح، من أجل الاستمتاع بشكل واضح؟. فإن القط يلعب بالفأر المقبوض عليه، وطائر الغاق<sup>(۲)</sup> بالسمكة المقبوض عليها. والطائر الحباك<sup>(3)</sup>، عندما يكون محبوسًا فى قفص، يقوم بتسلية نفسه عن طريق القيام بحبك الأنصال من العشب بين الأسلاك الخاصة بقفصه. والطيور التى تقوم بشكل معتاد بالتقاتل فى أثناء موسم التكاثر، تكون فى العادة مستعدة للتقاتل فى جميع الأوقات، والذكور الخاصة بطائر ديك الخلنج يقومون أحيانًا بعقد حفلاتهم الراقصة، أو لقاءاتهم، عند المكان المعهود للاحتشاد فى أثناء فصل الخريف [<sup>17]</sup>. وبناء على ذلك، فإنه ليس من المستغرب على الإطلاق أن يكون من شأن ذكور الطيور أن يستمروا فى التغريد من أجل إمتاع أنفسهم، بعد أن يكون موسم التكاثر قد انتهى.

كما تم توضيحه في الباب السابق، فإن التغريد يمثل إلى حد ما، إحدى المهارات، التي يتم تحسينها بشكل كبير عن طريق التدريب. ومن الممكن تعليم الطيور نغمات مختلفة، وحتى العصفور الدورى<sup>(٥)</sup>. الذى لا يتمتع بصوت رخيم، قد تم تعليمه أن يقوم بالتغريد مثل طائر الزقيقية <sup>(١)</sup>. والطيور تكتسب التغريد الخاص بابائها بالتربية <sup>(٧)</sup> [<sup>٥٦</sup>] بعض الأحيان تكتسب ذلك الخاص بجيرانها [<sup>٢٦</sup>]. وجميع المغردات <sup>(٨)</sup> تابعة إلى رتبة الطيور الجاثمة <sup>(٩)</sup>، وأعضائها الجسدية الصوتية معقدة بشكل أكبر بكثير من تلك الخاصة بمعظم الطيور الأخرى، إلا أنها حقيقة فريدة، أن بعض الجاثمات،

(١) الانزلاق مع الربح \* Gliding (٢) الانسياق مع الريح \* Sailing (٣) طائر الغاق = الغاقة: طائر مائي ضخم نهم، تحت منقاره جراب السمك Cormorant (٤) الطائر الحباك: النساج: طائر جثوم يحبك عشه ببراعة من الأعواد Weaver-bird= Ploceus (٥) العصفور الدوري Sparrow (٦) طائر الزقيقية Linnet (٧) أباء بالتربية أو النشاة Foster parents (٨) المغردات \* Songsters (٩) رتبة الطبور الجاثمة = الحاثمات \* Insessores (order)

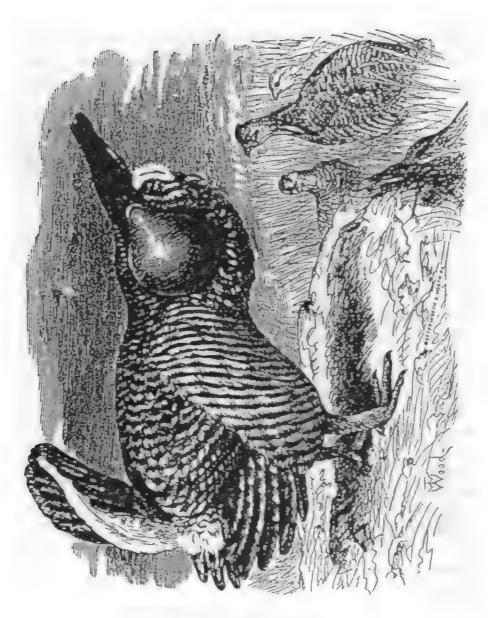
مثل الغدافات<sup>(۱)</sup>، والغربان<sup>(۲)</sup>، وطيور العقعق<sup>(۲)</sup>، تكون حائزة على الأجهزة المناسبة <sup>[۲۲]</sup>، بالرغم من أنها لا تغرد على الإطلاق، ولا تقوم في العادة بتعديل<sup>(3)</sup> أصواتها لأى مدى كبير. ويؤكد "هنتر" Hunter <sup>[۲۸]</sup> على أنه مع المغردات الحقيقية، فإن العضلات الخاصة بالحنجرة تكون أكثر قوة في الذكور عنها في الإناث، ولكن مع ذلك الاستثناء البسيط، فإنه لا يوجد هناك اختلاف في الأعضاء الصوتية الخاصة بالشقين الجنسيين، بالرغم من أن الذكور التابعة لمعظم الأنواع تغرد بشكل أفضل بكثير، ويشكل مستمر أكثر من الإناث. من الملحوظ أن الطيور الصغيرة وحدها هي التي تغرد بشكل صحيح. ومع ذلك فإن طبقة طيور المنيورا<sup>(٥)</sup> الأسترالية لابد من استثنائها، وذلك لأن طائر المنيورا الحالك السـواد<sup>(٢)</sup>، الذي يبلغ ما يقارب حجم الديك الرومي المتـوسط النمـو، لا يقـوم فـقط بتقليد<sup>(٧)</sup> الطيور الأخرى، ولكن "الصـفير<sup>(٨)</sup> الضاص به غاية في الجمال وغاية في المتنوع". والذكور تقوم بالتجمع وتشكيل "مواضعًا مهرجانية" أبيقومون فيها بالتغريد، وبرفع ونشر ذيولهم مثل ذكور الطاووس، ويقومون بتدلية أجنحتهم [<sup>٢٨]</sup>]. ومن الملاحظ أيضاً أن الطيور التي تقوم بالتغريد بشكل جيد، نادراً ما تكون مزينة بالألوان المتالقة، أو الزخارف الأخرى، ومن بين طيورنا البريطانية، باستثناء طائر الحسون الثوراني (١٠)، فإن أفضل المغردين يكونون بسطاء في اللون (٢٠)، وطائر الملك والحسـون الذهبي (١٠)، فإن أفضل المغردين يكونون بسطاء في اللون (٢٠)، وطائر الملك

Haven	(١) طائر الغداف: غراب أسحم أو أسود
Crow	(٢) غراب
Magpie	(٣) طائر العقعق: غراب أبقُع طويل الذيل
Modulate	(٤) تعديل = تغيير نظام
Menura (genus)	(٥) طبقة طيور المنبورا *
Menura alberti	(٦) طائر المنيورا الحالك السواد *
Mock	(V) يقك
Whisle	(۸) صفیر
Corroborying places	(٩) أماكن مهرجانية *
Bull-finch	(١٠) طائر الحسون الثوراني = الدغناش *
Gold-finch	(١١) طائر الحسون الذهبي *
Plain coloured	(١٢) بسيط اللون *

الصائد<sup>(۱)</sup>، وأكل النحل<sup>(۱)</sup>، والشقراق<sup>(۱)</sup>، والهدهد<sup>(۱)</sup>، وناقر الخشب، وخلافهم، يقومون بإصدار صيحات خشنة، والطيور المتألقة الخاصة بالمناطق الاستوائية من النادر على الإطلاق أن تكون مغردة <sup>[13]</sup>. ومن ثم، فإنه يبدو أن الألوان الزاهية والقدرة على التغريد يحلان محل بعضهما الآخر. ومن المكن لنا أن نتبين أنه إذا لم يحدث تمايز للريش في الزهاء، أو إذا كانت الألوان الزاهية تمثل خطورة على الأنواع، فإن وسائلاً أخرى من شأنها أن تستخدم لجذب انتباه الإناث، واللحن الخاص بالصوت واحد من تلك الوسائل.

تختلف الأعضاء الصوتية في بعض الطيور بشكل كبير فيما بين الشقين الجنسيين، ف في طائر الطهيوج الفرامي<sup>(٥)</sup> (شكل ٣٩)، فإن الذكر لديه اثنان من الأكياس العارية برتقالية اللون، واحد على كل جانب من الرقبة، وتلك يتم نفخها بشكل كبير عندما يقوم الذكر، في أثناء موسم التكاثر، بإصدار صوته الأجوف<sup>(٢)</sup> الغريب، المسموع على مسافات كبيرة. وقد أثبت "أودوبون" أن الصوت يكون مرتبطًا بشكل حميم مع ذلك الجهاز (الذي يذكرنا بالأكياس الهوائية الموجودة على كل جانب من الفم الخاص ببعض ذكور الضفادع المعينة)، وذلك لأنه وجد أن الصوت ينخفض بشكل كبير عندما يتم ثقب واحد من تلك الأكياس الخاصة بطائر مستئنس، وعندما يتم بشكل كبير عندما يتم ثقب واحد من تلك الأكياس الخاصة بطائر مستئنس، وعندما يتم ثقب كليهما، فإنه يتوقف كلية. والأنثى لديها "مساحة مماثلة بعض الشيء بالرغم من أنها أصغر، من الجلد العارى على الرقبة، ولكنها غير قابلة للانتفاخ" [<sup>13]</sup>. والذكر الخاص بصنف أخر من الطهيوج<sup>(٧)</sup> (الطهيوج متوتر الذيل)<sup>(٨)</sup>، في أثناء تودده

Kingfisher	(١) طائر الملك الصائد = القرلى = الرفراف = القاون د= ملاعب ظله *
Bee-eater	(٢) الطائر أكل النحل *
Roller	(٣) طائر الشقراق: طائر أصغر من الحمامة
Ноорое	(٤) طائر الهدهد
Tetrao cupido	(٥) طائر الطهيوج الغرامي
Hollow sound	(٦) صوت أجوف
Grouse	(٧) طائر الطهيوج
Tetrao urophasianus	(٨) طائر الطهيوج متوبر الذيل *



(شكل ۲۹) : طائر الطهيوج الغرامى \* Tetrao cupido (عن ت. و. وود)

الجنسى للأنثى، يقوم "بنفخ مريئه(١) الأصفر العارى إلى حجم مذهل، يصل حجمه الكامل إلى نصف حجم الجسم"، ثم يقوم بعد ذلك بإصدار نغمات صرير معدنية مختلفة، وعميقة، وجوفاء. وعندما تكون ريشات عنقه منتصبة، وأجنحته متدلبة، بقوم بالانتقال بسرعة وهياج(٢) على الأرض، وذيله الطويل المدبب منشور إلى الخارج مثل المروحة، فإنه يقوم بعرض أشكال مختلفة من الأوضاع الجسمانية(٢) العجيبة. والمرىء الخاص بالأنثى لا يكون ملحوظًا بأي حال من الأحوال [٤٦].

يبدو الآن أنه قد تحدد جيدًا، أن الجراب الحلقومي<sup>(٤)</sup> الكبير الخاص بذكر طائر الحباري<sup>(ه)</sup> الأوروبي (الحباري البطيء)<sup>(۱)</sup>، والخاص بما لا يقل عن أربعة من الأنواع الأخرى، لا يتم استخدامه، كما كان يفترض من قبل، في الاحتفاظ بالماء، ولكنه مرتبط بالتفوه<sup>(٧)</sup>، في أثناء موسم التكاثر، بصوت غريب على شاكلة "أوك" [<sup>٢٣]</sup>. وهناك طير مشابه للغراب (^). يستوطن أمريكا الجنوبية (الطائر مجنح الرأس المزين) (١) (شكل ٤٠)، ويسمى طائر المظلة(١٠). نتيجة القنزعة(١١) الهائلة، المكونة من الريشات القلمية(١٢) العارية البيضاء المحاطة بريش ذي لون أزرق قاتم، التي يستطيع القيام برفعها لتكون قبة (١٢) ضخمة لا تقل عن خمسة بوصات في القطر، تغطى الرأس بأكلمه. وهذا الطائر

Oesophagus		(۱) المرىء
Buzzing		(٢) ينتقل بسرعة وهياج
Attitude •	* :	(۲) وضع جسمانی
Throat pouch	•••	(٤) الجراب الطقومي
Bustard 3.	•,	(ه) طائر الحبارى = دجاجة البر
Otis tarda	•:	(٦) طائر الحباري البطيء *
Utterance	• .:	<ul><li>(٧) التـفـوه = النطق</li></ul>
Crow , ,	. 6	(۸) غراب
Cephalopterus ornatus	£	(٩) الطائر مجنح الرأس المزين *
Umbrella-bird	e '.	(١٠) طائر المظلة *
Top knot	قدة قمة الرأس *	(١١) القنزعة = العقدة التاجية = عا
Quill .	•	(۱۲) ریشة قلمیة
Dome		(۱۳) قبة



Umbrella-bird \* الطائر المثلى ؛ (٤٠) : الطائر المثلى ؛ Cephalopterus omatus أو مجنع الرأس المزين ؛ Brehm (عن "برهم" ، Brehm)

لديه على عنقه، ملحقة لحمية طويلة، ورفيعة، وأسطوانية الشكل، والتى تكون مغطاة بشكل كثيف بريش أزرق مماثل للحراشيف. ومن المحتمل أنها تستخدم وسيلة للزينة، ولكن أيضًا كجهاز لترديد الصوت (١)، وذلك لأن "السيد باتس" قد وجد أنها مرتبطة "بتكوين غير عادى في القصبة الهوائية والأعضاء الصوتية". والأخيرة يتم اتساعها عندما يقوم الطائر بإصدار نغماته الموسيقية المزمارية (١) العميقة والمدوية، والمستمرة لوقت طويل. وتاج الرأس واللاحقة العنقية، تكونا في حالة أثرية غير مكتملة في الأنثى [13].

الأعضاء الجسدية الصوتية الخاصة بمختلف الطيور مكففة الأقدام (<sup>7</sup>) والمخوضة (<sup>3</sup>). تكون معقدة بشكل يفوق المعتاد، وتختلف إلى حد ما فى الشقين الجنسيين. وفى بعض الحالات، تكون القصبة الهوائية، ذات تلافيف (<sup>6</sup>) مثل البوق الفرنسى، ومنظمرة بشكل عميق فى عظمة القص (<sup>7</sup>). وتكون فى طائر التم الوحشى (<sup>۷</sup>) مطمورة بشكل أعمق فى الذكر البالغ، عما تكون فى الأنثى البالغة أو الذكر اليافع. وفى ذكر طائر البلقشة (<sup>۸</sup>)، فإن الجزء المتضخم من القصبة الهوائية يكون مزودًا بزوج إضافى من العضلات [<sup>63</sup>]. ومع ذلك، ففى أحد طيور البط، المسمى البط المرقط (<sup>6</sup>)، فإن التضخم العظمى لا يتعدى أن يكون متكونًا بشكل أكبر قليلاً عن الموجود فى الأنثى [<sup>73</sup>]. ولكن معنى تلك الاختلافات الموجودة فى القصبة الهوائية الخاصة الأنثى [<sup>73</sup>]. ولكن معنى تلك الاختلافات الموجودة فى القصبة الهوائية الخاصة بالشقين الجنسيين، الخاصين بطيور الأوز (<sup>(1)</sup>) شىء غير مفهوم، وذلك لأن الذكر

Resound apparatus	(١) جهاز لترديد الصوت
Fluty note	<ul><li>(۲) نغمة موسيقية مزمارية (مثل الفلوت) *</li></ul>
Web-footed	(٣) مكفف القدم
Wading	(٤) المخبوض = الخبواض
Convoluted	(٥) نو تلافيف
Sternum	(٦) عظمة القص
Wild-swan= Cygnus ferun	<ul><li>(٧) طائر التم الوحشى = الأوز العراقي الوحشي</li></ul>
Merganser	(٨) طائر البلقشة: ضرب من البط الفواض
Anas punctata	(٩) طائر البط المرقط *
Anatidae	(١٠) طيــور الأوز = الوزيات *

لا يكون دائمًا هو الأكثر صخبًا (١)، وهذا هو الحال مع البط الشائع، فإن الذكر يصدر هسيسًا (٢)، بينما تصدر الأنثى بطبطة (٦) مدوية [1]. وفي كل من الشقين الجنسيين الخاصين بواحد من طيور الكركى (١) (الغرنوقة العذراء) فإن القصبة الهوائية تقوم باختراق عظمة القص، ولكنها تقوم بتقديم "تعديلات جنسية معينة". وفي الذكر الخاص بطائر اللقلاق الأسود (٦) فإن هناك أيضًا اختلافات جنسية واضحة بشكل جيد، في الطول والانحناء الخاص بعشب القصبة الهوائية (١) [٨٤]. وهكذا فإنه في تلك الحالات، قد تم تعديل تركيبات جسمانية مهمة وفقًا للشق الجنسي.

كثيرًا ما يكون من الصعب التخمين عن إذا ما كانت الصرخات والنغمات الغريبة العديدة التي تصدر عن ذكور الطيور، في أثناء موسم التكاثر، تستخدم على أساس أنها وسيلة للفتنة، أو على أساس أنها مجرد نداء على الأنثى. والهديل ( $^{(A)}$ ) الرقيق الخاص بالحمامة القمرية ( $^{(P)}$ ) والخاص بالكثير من الحمام، من الممكن افتراض، أنه يجلب السرور للأنثى. وعندما تقوم أنثى الديك الرومي الوحشية بإطلاق ندائها في الصباح، فإن الذكر يجيب بنغمة تختلف عن صوت الكركرة ( $^{(A)}$ ) الذي يتم إصداره، عندما يقوم بالنفخ ( $^{(A)}$ ) والتبختر ( $^{(A)}$ ) أمامها، مع انتصاب ريشه، وإحداث حفيف

Vociferous	(۱) مىاخب
Hiss	(٢) هسيس
Quack	(٢) بطبطة: صدوت البطة
Crane	(٤) طائر الكركي = الغيرنوق
Grus virgo	(٥) طائر الفرنوقة العذراء *
Black stork	(٦) طائر اللقلاق (اللقلق) الأسود: طائر طويل الساقين والعنق والمنقار
Bronchi	<ul><li>(٧) شعب (تشعبات) القصبة الهوائية</li></ul>
Cooing	(٨) هديل (الحمام)
Turtle-dove	(٩) الحمامة القمرية
Gobling (Gobbling) noise	(١٠) صنوت الكركرة (للديك الرومى)
Puff	(۱۱) ينفخ
Strut	(۲/) :::

بئجنحته، ونشر ألغاده [13] . وصوت التهجى(١) الخاص بالديك الأسود(٢) من المؤكد أنه يستخدم على أساس أنه نداء موجه الأنثى، وذلك لأنه قد عرف عنه أنه يجلب أربعة أو خمسة إناث من مسافة بعيدة إلى الذكر المحبوس، ولكن بما أن الديك الأسود يستمر في إطلاق صوت هجائه لمدة ساعات طويلة على مدى أيام متتالية، وفي الحالة الخاصة بديك الخلنج(٢) "بالم مبرح من الرغبة الجنسية"، فإننا منقادون لافتراض أن الإناث التي تكون موجودة يتم استمالتها بهذا الشكل [١٠] . والصوت الخاص بغراب الغيط(١) الشائع، من المعروف عنه أنه يتغير في أثناء موسم التكاثر، وبهذا الشكل فإنه يعتبر بطريقة ما صوتا جنسيا [١٠] . ولكن ما عسانا نقول عن الصرخات الخشنة الخاصة على سبيل المثال، ببعض الأصناف من ببغاءات المقو(٥)، فهل لدى تلك الطيور ذوق سقيم للأصوات الموسيقية على قدر ما هو من الواضح أنه لديها للألوان، وذلك بناء على التباين غير المنسجم(١) لألوان ريشها الأصفر الزاهي والأزرق؟. ومن المكن بالفعل بدون الحصول على أي ميزة، أن تكون الأصوات المدوية الخاصة بالعديد من ذكور الطيور، هي نتيجة للتأثيرات الموروثة عن الاستخدام المستمر لأعضائهم الصوتية، الطيور، هي نتيجة للتأثيرات الموروثة عن الاستخدام المستمر لأعضائهم الصوتية، عنما تتم إثارتهم عن طريق الرغبات الجنسية العارمة للغرام، والغيرة، والغيظ، ولكننا سوف نعود إلى تلك النقطة عندما نتطرق لمعالجة رباعيات الأقدام(٧).

لقد تكلمنا إلى الآن عن الصبوت فقط، ولكن الذكور الخاصة بالطيور المختلفة تمارس، في أثناء توددها الجنسى، ما قد يطلق عليه الموسيقي الآلاتية. فإن ذكور الطاووس،

 Spel= Spell (sound)
 \* معوت التهجى \*

 Black-cock
 (۲) الديك الأسـود

 (۳)ديك الخلنج = الطهيوج الكبير
 (٤) غراب الغيط = الغداف

 (٥) ببغاء المقو = المكاو: ببغاء أمريكى ضخم طويل الذيل
 (١) التباين غير المنسجم

 (٦) التباين غير المنسجم
 (٧) الحيوانات رباعيات الأقدام

وطيور الفردوس(۱). تقوم بقعقعة (۲) ريشاتها القلمية مع بعضها. والديوك الرومية (۲) تقوم بحك الأجنحتها على الأرض، وبعض الأصناف من طيور الطهيوج تقوم بهذا الشكل بإنتاج صوت أزيزى(۱). وطائر طهيوج آخر أمريكي شمالي، وهو الطهيوج الخيمي(۱)، عندما يكون ذيله منتصبًا، يقوم باستعراض أطواق عنقه(۱) الريشية، "وهو الخيمي لاستعراض وسائل البهرجة(۱) الخاصة به أمام الإناث، التي ترقد مختبئة في الجوار القريب"، فإنه يقوم بإصدار صوت إيقاعي(۱) عن طريق ضرب أجنحته مع "أوبوبون"، عن طريق ضرب أجنحته مع "أوبوبون"، عن طريق ضرب أجنحته على جانبيه. والصوت الذي يتم إنتاجه بهذا الشكل يتم مقارنته عن طريق البعض، بصوت الرعد البعيد، وعن طريق البعض الأخر بصوت القرع (۱۱) السريع على طبلة. والأنثى لا تقوم بإنتاج أصوات إيقاعية على الإطلاق، "ولكنها تقوم بالطيران مباشرة إلى المكان الذي يكون فيه الذكر منهمكًا بهذا الشكل". ولكنها تقوم بالطيران مباشرة إلى المكان الذي يكون فيه الذكر منهمكًا بهذا الشكل". ولكنها تقوم بالطيران مباشرة إلى المكان الذي يكون فيه الذكر منهمكًا بهذا الشكل". وللقوم بعمل صوت طبل إيقاعي فريد بأجنحته، لا يختلف عن الصوت الناتج عن ارتعاش قطعة متصلبة من القماش". وعلى الساحل الغربي لأفريقيا، تقوم الطيور الحباكة قطعة متصلبة من القماش". وعلى الساحل الغربي لأفريقيا، تقوم الطيور الحباكة السوداء(۱۲) الصغيرة، بالتجمع في مجموعة صغيرة على الأحراش المحيطة بمساحة السوداء(۱۲)

Birds of paradise	(۱) طيور الفريوس
Rattle	(٢) يقعقع
Turkey-cock	(٣) الديك الرومي
Scarp	(٤) يحك
Buzzing sound	(۵) صوت أزيزى
Tetrao umbellus	(٦) طائر الطهيوج الخيمي *
Ruff	(٧) طوق عنقى (من الريش)
Finery	(٨) وسائل البهرجة
Drum	(٩) يصدر صوتًا إيقاعيا = ينقر إيقاعيا
Roll	(۱۰) قرع الطبل
Kalij-pheasant	(١١) طائر التدرج الكاليج *
Black-weaver= Ploceus ?	(١٢) الطائر الحياك الأسود *

مفتوحة صغيرة، وتقوم بالغناء والانزلاق في الهواء بأجنحة مرتعشة (۱) "التي ينتج عنها صوت طنيني (۲) مثل خشخيشة الأطفال (۳)". ويقوم طائر بعد آخر بالتصرف بهذا الشكل على مدى ساعات متصلة، ولكن ذلك يتم في أثناء موسم التكاثر فقط. وعند هذا الموسم، وليس في أي وقت آخر، تقوم الذكور الخاصة بالبعض المعين من الطيور المصريفية الليلية (۱) (طيور السبد أو الضوع) (۱) بإنتاج ضجة هادرة (۱) غريبة بأجنحتهم. والأنواع المختلفة من الطيور الناقرة للخشب (۳) تقوم بطرق فرع ذي رنين (۸) بمناقيرها، بحركة متذبذبة (۱) سريعة إلى درجة "أن الرأس تبدو وكأنها في مكانين في وقت واحد". والصوت الذي يتم إنتاجه بهذا الشكل يكون مسموعًا على مسافة لها اعتبارها ولكن لا يمكن وصفه، وأنا أشعر بالتأكيد أنه لا يمكن على الإطلاق تخمين اعتبارها ولكن لا يمكن وصفه، وأنا أشعر بالتأكيد أنه لا يمكن على الإطلاق تخمين مصدره، بواسطة أي فرد يسمعه لأول مرة. ويما أن هذا الصوت الصريفي (۱۰) يتم عدائه بشكل رئيسي في أثناء موسم التكاثر، فقد تم اعتباره على أساس أنه تغريد غرامي (۱۱)، ولكن من المحتمل أن يكون من الأدق اعتباره نداء غرامي (۱۱). وقد لوحظ غرامي (۱۱)، ولكن من المحتمل أن يكون من الأدق اعتباره نداء غرامي (۱۲). وقد لوحظ أن الأنثى عندما يتم طردها من العش الخاص بها، تقوم بالنداء على رفيقها بهذا الشكل، وهو يجيبها بنفس الطريقة، وسريعًا ما يمثل أمامها. وأخيرًا، فإن ذكر طائر

(1) مرتعش = مهت  $i = a_i$  مرتحف Quivering (٢) صوت طنين = أزيز Whirring (whiring) sound (٣) خشخيشة الأطفال Child's rattle (٤) الطيور الصريفية الليلية \* Night-iars (٥) طيور السبد أو الضوع Caprimulgus (٦) ضجة هادرة \* Booming noise (V) الطيور الناقرة للخشب Wood-peckers (۸) نو رنين= رنان Sonorous (۹) متذبذب Vibratory (۱۰) صوت صريفي = صوت صريري Jarring sound (۱۱) تغرید غرامی \* Love-song (۱۲) نداء غيرامي \* Love-call

الهدهد(۱) يجمع ما بين الموسيقى الصوبية والآلاتية، وذلك فى أثناء موسم التكاثر، فإن هذا الطائر، كما لاحظ "السيد سوينهو" Mr. Swinhoe، يقوم فى أول الأمر بأخذ شهيق من الهواء، ثم بعد ذلك يقوم بالنقر(۲) بطرف منقاره بشكل عمودى على صخرة أو جذع شجرة، "وعندما يتم دفع هواء التنفس إلى أسفل المنقار الأنبوبي(۲) فإنه يتم إنتاج الصوت الصحيح". وإذا لم يتم خبط المنقار بهذا الشكل على هدف ما، فإن الصوت يكون مختلفًا تمامًا. ويتم فى نفس الوقت ابتلاع الهواء، ويصبح المرىء منتفخًا بشكل كبير، ومن المحتمل أن هذا يعمل كجهاز لتضخيم الصوت(٤)، وهذا لا يحدث فقط مع طائر الهدهد، ولكن مع الحمام والطيور الأخرى [٢٥].

الأصوات في الحالات السابقة يتم إحداثها عن طريق المساعدة الخاصة بتركيبات جسمانية موجودة بالفعل، ومن نواح أخرى ضرورية، ولكن في الحالات التالية، فإن ريشات معينة قد تم تعديلها بشكل خاص، من أجل الغرض المخصص لإنتاج الأصوات. فإن أصوات الطبل الإيقاعي()، أو الثغاء()، أو الصهيل()، أو الرعد() (كما تم التعبير عنها بواسطة المراقبين المختلفين)، التي يتم صنعها بواسطة طائر الشنقب() الشائع، لابد من أنها قد أدهشت كل فرد سمعها على الإطلاق. فإن هذا الطائر، في أثناء موسم التراوج، يقوم بالطيران إلى "ما يربو على ألف قدم في الارتفاع"، وبعد أن يتلوى هناك لبعض الوقت، فإنه يقوم بالهبوط إلى الأرض في خط

Hoopoe = Upupa epops	(١) طائر الهدهد
Тар	· (۲) نقر = طرق خفیف
Tubular bill	(٣) المنقار الأنبوبي
Resonator	(٤) جهاز لتضخيم الصوت
Drumming noise	(a) صنوت الطبل الإيقاعي
Bleating noise	(٦) صوت الثقاء (للخراف)
Neighing noise	(V) صوت الصهيل (للجياد)
Thundering noise	(٨) منوت الرعد = المنوت الراعد
Common snipe = Scolopax gallinago	(٩) طائد الشنقي الشائه

منحنى، بذيل منتشر إلى الخارج، وقوادم جناحية (۱) مرتعشة (۲)، وسرعة مذهلة. والصوت ينبعث فقط فى أثناء هذا الهبوط السريع، ولم يتمكن أحد من تفسير السبب فى ذلك، إلى أن قام "السيد ميقس" Mr. Meves بملاحظة أنه على كل جانب من الذيل، تكون الريشات الخارجية غريبة التشكيل (شكل ٤١)، لحيازتها على عراق (۲) صلب سيفى الشكل (٤١)، مع شعرات (٥) منحرفة الوضع ذات طول غير عادى، وتكون الشبكات الخارجية مربوطة مع بعضها بشكل قوى. وقد وجد أنه بالنفخ على تلك الريشات، أو بتثبيتهم على عصا طويلة ورفيعة، والتلويح بهم بشكل سريع فى خلال الهواء، فإنه قد استطاع توليد الصوت الطبلى الإيقاعي الذي يحدثه الطائر الحي. وكل من الشقين الجنسيين يكون مزودًا بتلك الريشات، ولكنها تكون فى العادة أكبر فى الحجم فى الخسيين يكون مزودًا بتلك الريشات، ولكنها تكون فى العادة أكبر فى الحجم فى الشقب المهتاج (شكل ٤٢) فإن هناك أربعة ريشات، وفى بعض الأنواع، كما في طائر الشنقب المهتاج (٢٠) (شكل ٤٢) فإن هناك أربعة ريشات الخاصة بالأنواع المختلفة بشكل (شكل ٣٤)، مالا يقل عن ثماني ريشات، على كل جانب من الذيل، تكون معدلة بشكل كبير. وهناك نغمات مختلفة يتم إصدارها بواسطة الريشات الخاصة بالأنواع المختلفة عندما يتم التلويح بها فى الهواء. وطائر الشنقب الولسوني (٨) الخاص بالولايات المتحدة يقوم بإحداث صوت سوطي (٩) في أثناء انحداره السريع نحو الأرض [٢٥].

فى الذكر الخاص بالطائر الأرضى الداجن وحيد اللون<sup>(١)</sup> ( طائر دجاجى ضخم خاص بأمريكا)، فإن الريشة الجناحية الأساسية الأولى<sup>(٢)</sup> تكون مقوسة في

Pinion
Quivering
Shaft
Sabre-shaped
Barb
Scolopax frenata
Scolopax javensis
Scolopax wilsonii
Switching noise
Chamaepetes unicolor
Primary wing-feather

(١) قوادم (جناحية): ريشات كبار في مقدم الجناح

(۲) مرتعش = مرتجف = مهتز(۳) عراق = قصية (الريشة)

ر ) (٤) سيفي الشكل: على شكل سيف وحيد الحد، أعقف

(٥) شعرات (على عراق أو قصبة الريشة)

(٦) طائر الشنقب المهتاج \*

(V) طائر الشنقب الجاوى \*

(٨) طائر الشنقب الولسوني \*

(٩) صنوت سنوطى \*

(١) الطائر الأرضى الداجن وحيد اللون \*

(٢) الريشة الجناحية الأساسية \*

اتجاه الطرف المستدق، وتكون مرققة (٢) بشكل أكبر بكثير عما يكون موجوداً في الأنثى. وفي أحد الطيور المتقاربة، وهو طائر پينولوپي الأسود (٤)، فإن "السيد سالڤين" قد قام بمراقبة أحد الذكور، الذي كان في أثناء طيرانه إلى أسفل "بأجنحة ممتدة إلى الخارج، يقوم بإصدار صوت انهيار صاخب (٥)" مثل سقوط إحدى الأشجار [٤٥]. الخارج، يقوم بإصدار صوت انهيار صاخب (٥) الهندية (٢) (وهو الحباري نو الأننين) (٧)، تكون ريشاته الجناحية الأساسية مستدقة الطرف (٨) بشكل كبير، والذكر الخاص بنوع متقارب، من المعروف عنه إحداث صوت طنيني في أثناء تودده الجنسي للأنثي [٥٥]. وفي مجموعة مختلفة بشكل عريض من الطيور، وهي بالتحديد، الطيور الطنانة (١)، فإن الذكور وحدها، الخاصة بأصناف معينة، إما أن يكون لديها انتفاخ عريض في القصبات الخاصة بريشات أجنحتها الأساسية، أو أن تكون الشبكات مستأصلة بشكل مفاجئ بالقرب من الطرف. وعلى سبيل المثال، فإن الذكر الخاص بالطائر ذي مفاجئ بالقرب من الطرف. وعلى سبيل المثال، فإن الذكر الخاص بالطائر ذي الغساسية الأولى مستأصلة بهذا الشكل (شكل ٤٤). وفي أثناء طيرانه من زهرة إلى زهرة فإنه يحدث "صوتًا ثاقبًا (١٠) كأنه صوت صفير (٢٠) تقريبًا " [٢٥] . ولكن لم يبدو زهرة فإنه يحدث "صوتًا ثاقبًا (١٠) كأنه صوت صفير (٢٠) تقريبًا " [٢٠] . ولكن لم يبدو لـ السيد سالڤين " Mr. Salvin أن الصوت كان يتم إحداثه بشكل مقصود.

Attenuated	(٣) مرققة
Penelope nigra	(٤) طائر پينولوپي الأسود *
Crashing rushing noise	(ه) صوت انهيار صاخب
Indian bustard= Sypheotides auritus	(٦) طائر الحباري الهندي
Sypheotides auritus	(٧) طائر الحبارى نو الأذنين
Acuminated	(٨) مستدق الطرف
Humming-birds	(٩) الطيور الطنانة
Selasphorus platycercus	(١٠) الطائر ذو الغضروف عريض الذيل *
Shrill	(١١) صوت ثاقب = صوت حاد على النغمة
Whistling noise	(۱۲) صبوت صبفیر = صبوت صبافر



(شكل ٤١): ريشة نيل خارجية لطائر الشنقب النجاجي • Scolopax gallinago (عن Proc. Zool. Soc عام ١٨٥٨)



• المنقب المهتاج (شكل ٤٢): ريشة نيل خارجية الطائر الشنقب المهتاج (شكل ٤٢): ريشة نيل خارجية الطائر الشنقب المهتاج



(شكل ٤٣): ريشة ثيل خارجية لطائر الشنقب الجارى • Scolopax javensis





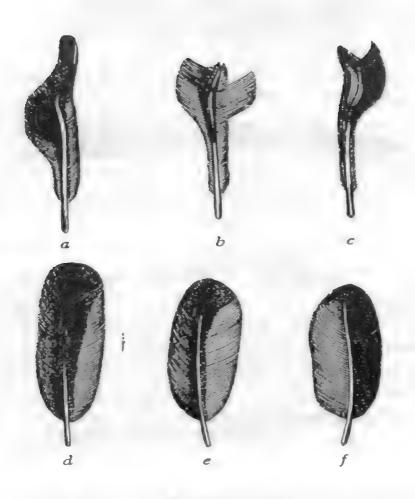
(شكل ٤٤): ريشة جناح أساسية لأحد الطيور الطنانة 'نو الغضروف عريض النيل' Selasphorus platycercus (عن رسم بواسطة 'السيد سالقين' Mr. Salvin) الشكل العلوى: ريشة خاصة بذكر الريشة المقابلة الخاصة بالأنثى

وأخيرًا، ففى الأنواع المختلفة التابعة للطبقة الفرعية الخاصة بالطيور الجاثمة غير المغردة (١)، فإن الذكور، كما تم وصفها بواسطة "السيد سكلاتر" Mr. Sclater. يحدث لريشاتها الجناحية الثانوية (٢)، تعديل بطريقة ملحوظة بشكل أكبر. وفى الطائر الجاثم الفاتن (٦)، متألق الألوان، فإن الثانويات الثلاث الأولى تكون سميكة السيقان ومقوسة فى اتجاه الجسم، وفى الرابعة والخامسة (شكل ٤٥ "٣") فإن التغيير يكون أكبر، وفى السابعة ("d" و "c") فإن العراق (٤) "يصبح سميكًا إلى درجة غير عادية، مكونًا تكتلاً قرنيا مصمتًا (٥)". وتتغير الشعيرات (١) كثيرًا فى الشكل، بالمقارنة مع الريشات المناظرة ("b" و "e" و "f") الموجودة فى الأنثى. وحتى العظام الخاصة بالجناح، التى تقوم بدعم تلك الريشات الفريدة الموجودة فى الأكر، يقول عنها "السيد فرازر" Mr. Fraser إنها تكون أكثر سمكًا. وتلك الطيور الصغيرة فى الحجم تحدث صوتًا فوق المعتاد، فإن أول "نغمة حادة لا تكون مخالفة لصوت طرقعة السوط (١)" [٥٠].

التنوع في الأصوات، سواء الصوتية أو الآلاتية، التي تحدثها الذكور الخاصة بالكثير من الطيور في أثناء موسم التكاثر، والتنوع في الوسائل التي يتم بها إنتاج مثل تلك الأصوات، شيء ملحوظ جدا. ونحن نكتسب بهذا الشكل فكرة عالية القيمة عن أهميتها من أجل الأغراض الجنسية، ويتم تذكيرنا بالاستنتاج الذي تم التوصل إليه بالنسبة للحشرات. وليس من الصعب تخيل الخطوات التي من المحتمل أن يكون قد تم بها تحسين النغمات الموسيقية الخاصة بأحد الطيور، التي استخدمت بشكل مبدئي على أساس أنها مجرد نداء، أو من أجل أحد الأغراض الأخرى، إلى أن أصبحت أغرودة غرامية شجية. وفي حالة الريشات المعدلة التي يتم عن طريقها إنتاج أصوات

Pipra= Manakin
Secondary wing-feathers
Pipra deliciosa
Shaft
Solid horny lump
Barb
Crack of a whip

- (١) الطيور الجاثمة غير المغردة \*
  - (٢) ريشات جناحية ثانوية \*
    - (٣) الطائر الجاثم الفاتن \*
  - (٤) عراق أو قصبة الريشة \*
    - (٥) تكتل قرني مصمت \*
- (٦) شعيرة على عراق أو قصبة الريشة
  - (٧) طرقعة السوط



النقر الإيقاعي، أو الصفير، أو الزئير(١)، فإننا نعلم أن بعض الطيور تقوم في أثناء التودد الجنسى برعش، أو هز، أو خشخشة ريشاتها غير المعدلة مع بعضها، وإذا انقادت الأنثى إلى انتقاء أفضل المؤديين، من الذكور التي كانت حائزة على أقوى أو أسمك أو أكثر الريشات ترققًا، المرتبة بتعاقب، فإنه بهذا الشكل، عن طريق درجات بطيئة، فإن الريشات من المكن أن يتم تعديلها إلى أي درجة تقريبًا. وبالطبع، فإن الإناث لن تلاحظ كل تبديل متعاقب بسيط في الشكل، ولكنها سوف تلاحظ فقط الأصوات الناتجة عن ذلك، وإنها لحقيقة مدهشة أنه في نفس الطائفة من الحيوانات، أن أصواتًا على هذه الدرجة من الاختلاف، مثل صوب الطبل الإيقاعي لذيل طائر الشنقب، وصوت النقر(٢) الخاص بمنقار الطيور الناقرة الخشب، والصرخة الخشنة المشابهة لصوت البوق<sup>(۲)</sup> الخاصة ببعض طبور الماء المعينة، والهديل الخاص بالحمامة القمرية، والتغريد الخاص بطائر العندليب، من شأنها جميعًا أن تكون مرضية للإناث التابعة للأنواع الكثيرة المختلفة، ولكن لا يجب علينا أن نحكم على النوق الخاص بالأنواع المتباينة عن طريق معيار متسق، ولا أن نحكم بالمعايير الخاصة بالذوق الإنساني. وحتى مع الإنسان، فإنه يتحتم علينا أن نتذكر ماهية الأصوات المتنافرة (٤)، والقرع الرتيب على الطيل الصغير $(^{(0)})$ ، والنغمات الجادة الثاقية $(^{(1)})$  للمزامير $(^{(1)})$ ، التي ترضي الآذان الخاصة بغير المتمدينين. ويعلق "السير س. باكر" Sir S. Baker [^٥] بقوله "كما تفضل معدة الأعرابي اللحم النيئ والكبد الناضح بالدماء<sup>(٨)</sup> المأخوذة وهي ساخنة من الحيوان، فإن أذنه كذلك تفضل موسيقاه الخشنة والمتنافرة بشكل مساق على جميع الموسيقات الأخرى".

•	
Roaring noise	(۱) منوت الزئير
Tapping sound	(٢) صنوت النقر = القرع
Trumpet	(٣) البوق
Discordant noise	(٤) الأصوات المتنافرة
Tom-tom	(٥) الطبلة الصغيرة
Shrill notes	(٦) نغمات ثاقبة
Reed	(۷) مزمار
Reeking	(٨) الناضع أو المتضرج بالدماء

## الألاعيب(١) والرقصات الغرامية

الإيماءات الغريبة للحب قد تم التعليق عليها في حينه، وبهذا الشكل فإنه لم يبق هنا إلا الشيء القليل الذي من المكن إضافته. تلتقى في الجزء الشمالي من أمريكا أعداد كبيرة من أحد الطهيوجات، وهو طائر الطهيوج المتوبر(٢)، كل صباح، في أثناء موسم التكاثر على بقعة مستوية مختارة، وهنا فإنهم يقومون بالعدو حول بعضهم في دائرة تبلغ حوالي خمسة عشر أو عشرين قدمًا في القطر، وبهذا الشكل يتم حت الأرض لتصبح عارية تمامًا، وذلك على شاكلة دائرة الجنيات(٢). وفي تلك الرقصات الحجلية(٤)، كما يتم تسميتها بواسطة الصيادين، فإن الطيور تتخذ أكثر الأوضاع الجسمانية(٥) غرابة، وتعدو في دائرة، البعض إلى اليسار والبعض إلى اليمين. ويصف "أودوبون" الذكور الخاصة بأحد طيور البلشون(٦) (البلشون الأزرق الضخم)(٧) في أثناء تجولهم على أرجلهم الطويلة بكبرياء كبير أمام الإناث، مبديين استخفافهم بمنافسيهم. ومع واحد من نسور الأجياف(٨) (الطائر المطهر المختصر)(١)، فإن نفس العالم في ومع واحد من نسور الأجياف(٨) (الطائر المطهر المختصر)(١)، فإن نفس العالم في التاريخ الطبيعي يصرح، بأن "الإيماءات(١٠٠) والمسيرات الاستعراضية(١١) الخاصة بالذكور عند بداية الموسم الغرامي(١٢). تكون مثيرة للسخرية(١٢) إلى أقصى حد".

Antics	(١) الألاعيب *
Tetrao phasianellus	(٢) طائر الطهيوج المتوتر *
Fairy-ring	(٣) دائرة (أو حلقة) الجنيات
Partridge-dances	(٤) الرقصات الحجلية
Attitude	(٥) وضع جسماني
Heron= Ardea	(٦) طائر البلشون = مالك الحزين
Ardea herodias	(٧) لمائر البلشون الأزرق الضخم ∗
Carrion-vultures	(٨) نسور الأجياف *
Cathartes jota	(٩) الطائر المطهر المختصر *
Gesticulations	(۱۰) الإيماءات
Parade	(۱۱) السير الاستعراضي
Love-season	(۱۲) الموسم القرامي *
Ludicrous	(۱۳) مثير للسخرية

والبعض المعين من الطيور يقوم بإنجاز ألاعيبه الغرامية في أثناء الطيران (۱)، كما قد رأينا مع طائر الحباك الأفريقي الأسود (۱)، بدلاً من القيام بها على الأرض. وفي أثناء فصل الربيع، فإن طائرنا أبيض الحلقوم (۱) الصغير، كثيراً ما يقوم بالارتفاع أقداماً وياردات قليلة في الهواء فوق أجمة ما، "ويقوم بالرفرفة (۱) بحركة تشنجية (۱) وغريبة، وهو يغرد طوال قيامه بذلك، وبعد ذلك يهبط على مجثمه (۱)". وطائر الحباري الإنجليزي الكبير (۱) يتخذ لنفسه أوضاعًا جسمانية كبيرة غريبة بشكل لا يمكن تصديقه في أثناء تودده الجنسي للأنثي، كما تم رسمه بواسطة "ولف" Wolf وطائر حباري هندي متقارب (الحباري البنغالي) في أوقات كثيرة "يقوم بالارتفاع في الهواء برفرفه (۱) متسارعة من أجنحته، ورفع عرفه، ونفش الريش الخاص بعنقه وصدره، وبعد ذلك يهبط على الأرض"، ويقوم بإعادة هذه المناورة مرات عديدة، ويقوم في نفس الوقت بإصدار طنين بنغمة متميزة. والإناث التي يتصادف أن تكون قريبة، "تستجيب لتلك طنين بنغمة متميزة. والإناث التي يتصادف أن تكون قريبة، "تستجيب لتلك الاستدعاءات الراقصة (۱۰)"، وعندما تقترب منه، فإنه يقوم بتدلية (۱۱) أجنحته ونشر ذيله، مثل الديك الرومي [۹۵].

ولكن الحالة الأكثر إثارة للدهشة يتم تقديمها عن طريق ثلاث طبقات متقاربة من الطيور الأسترالية، وهي الطيور المعرشة (١٦) الشهيرة، ولا شك في أنها

On the wing	(١) في أثناء الطيران *
Black African weaver	(٢) طائر الحباك (النساج) الأفريقي الأسود *
White-throat= Sylvia cinerea	(٣) الطائر الأبيض الحلقوم *
Flutter	(٤) رفرفة = خفقان
Fitful	(٥) تشنجي
Perch	(٦) مجثم الطائر
Great English Bustard	<ul><li>(٧) طائر الحبارى الإنجليزى الكبير *</li></ul>
Otis bengalensis	(٨) طائر الحباري البنغالي *
Flapping	(٩) رفرفة
Saltatory summons	(۱۰) استدعاءات راقصة *
Trail	(۱۱) یدلی
Bower-birds	(١٢) الطيور المعرشة

مشتركة الانحدار<sup>(١)</sup> عن أحد الأنواع القديمة، التي اكتسبت في أول الأمر الغريزة الغريبة الخاصة بتشييد التعريشات<sup>(٢)</sup>. من أجل القيام بالاعيبها الغرامية. والتعريشات (شكل ٤٦)، التي كما سوف نرى فيما بعد، تكون مزينة بالريش، والأصداف، والعظام، وأوراق الشهر، يتم بناؤها على الأرض من أجل الغرض المنفرد الضاص بالتودد الجنسى، وذلك لأن أعشاش تلك الطيور تكون مشيدة في الأشجار. وكل من الشقين الجنسيين يساعد في إقامة التعريشات، ولكن الذكر يكون هو العامل الأساسي. وهذه الغريزة على درجة من القوة، إلى درجة أنه يتم اتباعها في ظل الأسر، وقد قام "السيد سترانج" Mr. Strange بوصف السلوكيات الخاصة ببعض الطيور المعرشة الأطلسية (٢). التي قام بالاحتفاظ بها في مطير (٤) موجود في "جنوب ويلز الجديدة" New South Wales، بقوله "أحيانًا يقوم الذكر بتعقب الأنثى في جميع أرجاء المطير، ثم يذهب إلى التعريشة ليلتقط ريشة مبهجة المنظر أو ورقة شجر كبيرة، ويطلق صنفًا غريبًا من النغمات الموسيقية، ويضع كل ريشه في وضع الانتصاب، ويعدو حول التعريشة، ويصبح شديد الاهتياج، إلى درجة أن عيونه تبدو وكأنها سوف تقفز من رأسه، ويستمر بفتح جناح واحد أولاً، ثم يقوم بفتح الآخر، مصدرًا نغمة صفيرية منخفضة (٥)، ويبدو مثل الديك الداجن وكأنه يلتقط شيئًا من الأرض، إلى أن تذهب الأنشى في النهاية بشكل رقيق في اتجاهه". وقد قام "الكابتن سيتوكس" Captain Stokes بوصف السلوكيات و"بيوت اللهو"(٦) الخاصة بنوع آخر، وهو الطائر المعرش الكبير(٧)، الذي تمت مشاهدته وهو "يقوم بتسلية نفسه بالطيران إلى الخلف وإلى الأمام، ملتقطًا إحدى الأصداف بشكل متناوب من كل جانب، ويقوم بحملها من خلال

(١) مشترك الانحدار = مشترك الأصل \* Co-descendant

(٢) تعريشة = كوخ ريفي Bower

(٣) الطيور المعرشة الأطلسية (الساتانية = الحريرية) \* Satin bower-birds

(٤) مطير: قفص كبير للاحتفاظ بالطيور

Aviary (٥) نغمة صفيرية منخفضة

(٦) بيت اللهو \*

(٧) الطائر المعرش الكنب \*

Low whistling note

Play-house

Great bower-bird



Bower-bird \* طائر معرش ( 27 شكل 24 ) : طائر معرش المرقط ( Chlamydera maculata ) الطائر المعرض المرقط ( Brehm ) مع تعريشة (عن "برهم"

مدخلها المقنطر<sup>(۱)</sup> في فمه". وتلك المبتدعات<sup>(۲)</sup> الغريبة، المنشأة بشكل منفرد على أساس أنها قاعات للالتقاء، التي يقوم فيها كلا الشقين الجنسيين بتسلية نفسيهما والقيام بتوددهما الجنسي، لابد من أنها تكلف الطيور عملاً كثيراً. فإن التعريشة، على سبيل المثال، الخاصة بالنوع ذي الصدر البني المصفر الخفيف<sup>(۲)</sup>، تبلغ حوالي أربعة أقدام في الطول، وثمانية عشر بوصة في الارتفاع، وتكون مرفوعة على منصة<sup>(٤)</sup> سميكة من الأعواد.

## الزخرفة(أ)

سوف أقوم أولاً بمناقشة الحالات التي تكون الذكور فيها مزينة (٢) إما بشكل قاصر عليها، أو بدرجة أعلى بكثير عن الإناث، وفي باب قادم، تلك التي يكون فيها كل من الشقين الجنسيين مزينًا بشكل متساو، وأخيرًا الحالات النادرة التي تكون فيها الأنثى أكثر تألقًا في التلوين بعض الشيء عن الذكر. وكما هو الحال مع الزينات الاصطناعية المستخدمة بواسطة غير المتمدينين والمتمدينين من البشر، فهذا هو الحال مع الزينات الطبيعية الخاصة بالطيور، فإن الرأس هو المستقر الرئيسي الزخرفة [٢٠]. وكما تم ذكره في بداية هذا الباب، فإن الزينات تكون متنوعة بشكل مدهش. فريش الزينة (١٠) الموجود على المقدمة والمؤخرة للرأس يتكون من ريشات مختلفة التشكيل، قادرة أحيانًا على الانتصاب أو التمدد، اللذين عن طريقهما يتم استعراض ألوانه الجميلة. وأحيانًا ما يكون هناك خصلات ريش أذنية أنيقة (انظر شكل ٣٩، السابق).

Archway	(١) المدخل المقنطر (المعدفة)
Creation	(۲) مبتدع = ابتداع
Fawn-breasted	(٣) نو صدر بني مصفر خفيف *
Platform	(٤) منصة
Decoration	(٥) الزخرفة
Ornamented	(٦) مزين
Plumes	(۷) ریش الزینة *

وفى بعض الأحيان يكون الرأس مغطى بزغب مخملى (۱)، كما هو الحال مع طائر التدرج، أو يكون عاريًا مع تلونه بشكل زاه. ويكون الحلقوم أيضًا، في بعض الأحيان مزينًا بلحية، أو ألغاد، أو زوائد لحمية (۱). ومثل تلك الملحقات تكون عادة زاهية الألوان، ولا شك في أنه يتم استخدامها كوسائل للزينة، بالرغم من أنها لا تبدو دائمًا كوسيلة للزينة في أعيننا: وذلك لأنه بينما يكون الذكر مشغولاً بالتودد الجنسي للأنثى، فإنها كثيرًا ما تنتفخ وتتخذ درجات زاهية من الألوان، كما هو الحال في ذكر الديك الرومي. وفي مثل تلك الأوقات، فإن الملحقات اللحمية الموجودة حول الرأس في ذكر الديك الرومي الأسيوي (۱). تنتفخ إلى زنمة (١) متدلية على الحلق، وإلى اثنين من القرون، واحد على كل جانب من القنزعة (١) الرائعة، وتلك تكون ملونة في ذلك الحين، بأكثر الألوان الزرقاء حدة التي قد شاهدتها على الإطلاق [77]. ويقوم طائر البوقير (۱) الأفريقي (طائر البوقير الحبشي) (۱) بنفخ اللغد القرمزي المشابه للمثانة (۱) الموجود على عنقه، ومع أجنحته المتدلية وذيله المنشور فإنه "يصنع مظهرًا عظيمًا بالفعل" [77]. وحتى القزحية أخنصة بالعين، فإنها تكون أحيانًا أكثر إشراقًا في اللون في الذكر عما تكون في الأنش، وهذا هو الحال بشكل متكرر مع المنقار، مثل الموجود في طائر الشحرور (۱) الأشانع الخاص بنا. وفي طائر أبو قردان المجعد (۱۰)، فإن المنقار بأكمله وخوذة (۱۱) الشائع الخاص بنا. وفي طائر أبو قردان المجعد (۱۰)، فإن المنقار بأكمله وخوذة (۱۱)

and the second s	
Velvety down	(۱) زغب مخملی
Caruncle	(٢) زائدة لحمية
Tragopan phasant= Ceriornis temminckii	(٣) طائر التدرج الآسيوي
Lappet	(٤) زنمة (الطائر): طية أو حاشية متدلية
Top-knot	(٥) القترعة = العقدة التاجية: عقدة على قمة الرأس
Hornbill	(٦) طائر البوقير = أبو قرن = الختو = البوقى المنقار *
Bucorax abyssinicus	(٧) طائر البوقير الحبشي *
Bladder-like	(٨) المشابه للمثانة
Blackbird	(٩) طائر الشحرور
Buceros corrugatus	(١٠) طائر أبو قردان المجعد *
Casque	(۱۱) خوذة

هائلة يكونان ملونين بشكل واضع في الذكر عن في الأنثى، والثلمات<sup>(١)</sup> المائلة الموجودة على جانبي الفك السفلي تمثل شيئًا مميزًا للشق الجنسي الذكري" [<sup>15]</sup>.

كثيرًا ما تحمل الرأس أيضًا لاحقات احمية، وشعيرات (٢)، ونتوءات (٢) صلبة. وتلك، إذا لم يكن شائعات لكل من الشقين الجنسيين، فإنهن دائمًا ما يكن مقصورات على الذكور. وقد تم وصف النتوءات الصلبة بالتفصيل بواسطة "الدكتور و. مارشال" على الذكور. وقد تم وصف النتوءات الصلبة بالتفصيل بواسطة "الدكتور و. مارشال" الديور و. مارشال ولا الذي وضبح أنه يتم تكونها، إما من عظم مشاشى (٤) مغطى بالجلد، أو من أنسجة جلدية (٥) وأنسجة غيرها. ومع الحيوانات الثديية فإن القرون الحقيقية تكون دائمًا مثبتة على عظام الجبهة، ولكن مع الطيور فإن عظامًا مختلفة قد تم تعديلها من أجل هذا الغرض، وفي أنواع تابعة لنفس المجموعة، فإن النتوءات قد يكون لها ألبابًا مركزية (٢) من العظم، أو قد تكون خالية تمامًا منها، وذلك مع وجود التدرجات المتوسطة (٧) التي تربط هذين الطرفين المتباعدين. ومن ثم، وكما يحق لا الدكتور مارشال" أن يعلق، فإن التمايزات الخاصة بمعظم الأصناف المختلفة تكون قد أدت من خلال الانتقاء الجنسي، إلى الظهور الخاص بتلك اللاحقات التزينية. وهناك ريشات متطاول، أو ريش زينة يبزغ من كل جزء تقريبًا من الجسم. والريش الموجود على الحلقوم أو الصدر يتطور أحيانًا إلى أطواق أو ياقات (٨) عنقية جميلة. وريش الذيل كثيرًا ما يزيد في الطول، كما نراه في الكواسي الذيلية (١) الخاصة بذكر الطاووس، كثيرًا ما يزيد في الذيل نفسه الخاص بطائر التدرج الأرجوس (٢٠٠). وفي حالة ذكر الطاووس والموجود في الذيل نفسه الخاص بطائر التدرج الأرجوس (٢٠٠).

(۱) عُمـة = أخـدود

(۲) شعيرة = خيط = سليك Filament

Protuberance (7) نتــوء = برون = حــدبة

(٤) عظم مشاشي = مسامي = إسفنجي

Dermal tissues (٥) أنسجة جلاية

(٦) لب مرکزی

(۷) التدرجات (تعاقبات = مراحل) المتوسطة \*

(۸) ياقة (عنق)

(٩) الكواسى: الصغيرات من ريش الطائر التي تكسو أصول الكبيرات منه

(١٠) طائر التدرج الأرجوس: نسبة إلى العملاق ذي المائة عين التي تحولت إلى ذيل طاووس\* Argus pheasant

فحتى العظام الخاصة بالذيل قد تم تعديلها لكي تقوم بدعم الكواسي الذيلية الثقيلة[٢٦]. والجسم الخاص بالتدرج الأرجوسي ليس أكبر من ذلك الخاص بأي دجاجة، ومع ذلك فإن طوله من طرف المنقار إلى نهاية الذيل، لا يقل عن خمسة أقدام وثلاث بوصات[٦٧]. والطول الخاص بالريشات الجناحية الثانوية المزودة بالعيينات(١) بشكل جميل، يبلغ ما يقرب من الثلاثة أقدام. وفي أحد الطيور الصريفية الليلية الأفريقية<sup>(٢)</sup> الصغيرة (الطائر صاخب الزينة حامل اللواء)(٢)، فإن واحدة من الريشات الجناحية الأساسية، يصل طولها إلى ست وعشرين بوصة في أثناء موسم التكاثر، بينما الطائر نفسه يبلغ طوله عشر بوصات فقط. وفي طبقة أخرى متقاربة بشكل حميم من الطيور الصريفية الليلية، فإن العراقات<sup>(٤)</sup> الخاصة بالريشات الجناحية المتطاولة تكون عارية، فيما عدا التي توجد عند النهاية، حيث يوجد هناك قرص [٦٨] . ومرة أخرى، ففي طبقة أخرى من الطيور الصريفية الليلية، فإن الريشات الذيلية تكون متطورة بشكل استثنائي أكس بكثير. وفي العادة تكون الريشات الخاصة بالذيل، في أحيان أكثر، متطاولة عن تلك الخاصة بالأجنحة، على أساس أن أي تطاول كبير في الأخيرة ، من شائه أن بعيق الطيران. وبهذا الشكل فإننا نرى أنه في الطيور المتقاربة بشكل حميم ، فإن وسائل الزينة الخاصة بنفس الصنف، قد تم اكتسابها بواسطة الذكور من خلال الظهور لريشات مختلفة بشكل عريض.

إنها لحقيقة غريبة أن الريش الخاص بأنواع تابعة لمجموعات متباينة جدا، قد تم تعديله تمامًا بنفس الطريقة الغريبة تقريبًا. وهكذا فإن الريشات الجناحية الموجودة فى واحد من الطيور الصريفية الليلية المذكورة عالية تكون عارية على طول العراق، وتنتهى بقرص، أو تكون، كما يطلق عليها أحيانًا، على شكل الملعقة (٥) أو مضرب الكرة (١).

 Ocellated
 (۱) المزود بعيينات = نو العيينات

 African night-jar
 (۲) طائر الصريف الليلى الأفريقى \*

 Cosmetornis vexillarius
 (۳) الطائر صاخب الزينة حامل اللواء \*

 Saft
 (٤) عراق (أو قصبة) الريشة

 Spoon-shaped
 (٥) على شكل ملعقة

 Racket-shaped
 (٦) على شكل مضرب الكرة

والريشات من هذا الصنف توجد في الذيل الخاص بأحد طيور المطموط (۱) (طائر المطموط الجديد كثيف الأهداب) (۲) ، وفي أحد طيور الملك الصائد (۲) ، وطيور الحسون والطيور الطنانة ، والببغاوات ، والعديد من الطيور الناعقة (غ) الهندية (طيور ديكروراس (ث) وإدولياس (۱) ، وفي واحد منها فإن الأقراص تقف بشكل عمودي) ، وفي الذيل الخاص بالبعض المعين من طيور الفردوس (۷) . وتوجد في تلك الطيور الأخيرة ، ريشات مماثلة ، مزينة بعيينات بشكل جميل ، تزين الرأس ، كما هو الحال كذلك مع بعض الطيور الدجاجية . وفي أحد طيور الحباري الهندي (الحباري ذو الأننين) (۱) ، فإن الريشات التي تشكل خصلات الريش الأذنية ، التي تبلغ حوالي أربع بوصات في الطول ، تنتهي ايضًا بقرص  $(10^{17})$  . ومن أكثر الحقائق غرابة أن طيور المطموط ، كما بين "السيد أيضًا بقرص  $(10^{17})$  ، تعطى لريش ذيولها الشكل الخاص بمضرب الكرة ، عن طريق قضم الشعيرات الموجودة على عراقات الريش ، والأكثر من ذلك ، أن هذا التشويه المستمر قد نتج عنه قدر معين من التأثير الوراثي .

نعود إلى أن الشعيرات الخاصة بالريش الموجود في طيور مختلفة متباينة بشكل عريض، تكون خييطية<sup>(٩)</sup> أو مريشة<sup>(١١)</sup>، كما هو الحال مع بعض طيور البلشون<sup>(١١)</sup>،

(١) طائر المطموط: طائر استوائى أمريكي Motmot (٢) طائر المطموط الجديد كثيف الأهداب \* Eumomota supercilliaris (٣) طائر الملك الصائد King fisher (٤) الطيور الناعقة = الزامرة: طيور شبيهة بالغريان \* **Drongos** (٥) طيور ديكروراس \* Dicrurus (٦) طيور إدولياس \* Edolius (۷) طيور الفردوس Birds of paradise (٨) طائر الحبارى ذو الأذنين \* Sypheotides auritus (۹) خييطي = سلبكي Filamentous (۱۰) مریش = ریشانی = شبیه بالریش Plumose (١١) طائر البلشون = مالك الحزين Heron

وأبو منجل<sup>(۱)</sup>، وطيور الفردوس، والدجاجيات<sup>(۲)</sup>. وفي حالات أخرى فإن الشعيرات تختفى، وتترك العراقات عارية من أولها إلى آخرها، وتلك الموجودة في ألذيل الخاص بطائر الفردوس عديم الأقدام<sup>(۲)</sup> تبلغ من الطول أربع وثلاثين بوصة [<sup>۱۷]</sup>. وفي طائر الفردوس الپاپواني<sup>(3)</sup> (شكل ۱٤) فإنها أقصر بكثير ورفيعة. وعندما تكون الريشات الأصغر عارية بهذا الشكل فإنها تبدو مثل الشعر الغليظ<sup>(6)</sup>، كالموجودة على الصدر الخاص بالديك الرومي. وكما يتم الإعجاب بأي طراز سريع الزوال في الملابس بواسطة الإنسان، فهذا هو الحال مع الطيور، فإن أي تغيير بأي شكل تقريبًا في التركيب الجسماني، أو التلوين بالريش في الذكر، يبدو أنه يتم الإعجاب به عن طريق الأنثى. والحقيقة الخاصة بأن الريش الموجود في مجموعات متباينة بشكل عريض قد تم تعديله بطريقة متناظرة، لا شك في أنها تعتمد بشكل أساسي، على أن جميع الريش له نفس المريقة متناظرة، لا شك في أنها تعتمد بشكل أساسي، على أن جميع الريش له نفس وكثيرًا ما نرى ميلاً إلى القابلية للتمايز المتناظر<sup>(1)</sup>. في ريش الزينة الخاص بسلالاتنا الداجنة التابعة لأنواع متباينة.

وبهذا الشكل فإن القنزعات ( $^{(Y)}$  قد ظهرت في العديد من الأنواع المختلفة. وفي ضرب منقرض ( $^{(A)}$  من الديوك الرومية، فإن القنزعة كانت مكونة من ريشات قلمية ( $^{(A)}$ عارية يعلوها ريش زينة من الزغب ( $^{(A)}$ )، وهي بهذا الشكل تماثل بصورة ما، الريشات التي على شكل مضرب الكرة، التي سبق وصفها. وفي بعض السلالات المعينة من

lbis	(١) طائر أبو منجل = أبو قردان
Gallinaceae	(٢) الدجاجيات
Paradisea apoda	(٣) طائر الفردوس عديم الأقدام *
Paradisea Papuana	(٤) طائر الفردوس الپاپواني (الخاص بغينيا الجديدة) *
Bristles	(ه) الشعر الغليظ
Analogous variability	(٦) قابلة للتمايز المتناظر *
Top-knot	<ul><li>(٧) القنزعة = حلية الرأس المعقودة *</li></ul>
Extinct	(٨) منقـرض = مندثر = بائد
Quill	(٩) ريشة قلمية = عراق أو براعة الريشة
Down	(١٠) زغب = وبر



( شكل ٤٧) : طائر الفريوس الياپواني \* Paradise papuana (عن ت . و . وود" T. W. Wood)

الحمام والدجاج، فإن الريش يكون ريش زينة مع بعض الميل في العراقات إلى أن تكون عارية. وفي أوزة سيباستوپول $\binom{(1)}{1}$ , يكون الريش الكتفى $\binom{(1)}{1}$  متطاولاً بشكل كبير، ومجعد وحتى إنه يكون مفتولاً بشكل لولبى $\binom{(1)}{1}$ , مع ريش الزينة الموجود على الحواف  $\binom{(1)}{1}$ .

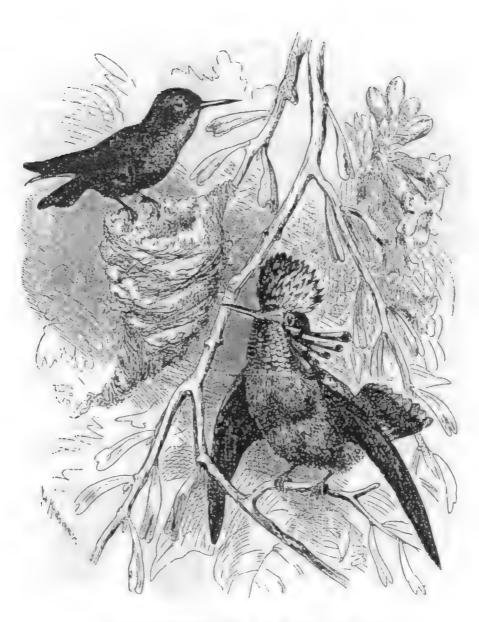
فيما يتعلق باللون، من الصعب أن نحتاج هنا إلى أن نقول أي شيء، وذلك لأن كل فرد يعلم مدى الروعة التي تكون عليها درجات اللون الخاصة بالكثير من الطبور، ومدى الانسجام الموجود في تجميعها، وتكون الألوان في كثير من الأحيان معدنية(٤) ومقزحة (٥)، وتكون البقع المستديرة في بعض الأحيان محاطة بواحد أو أكثر من النطاقات المظللة بشكل مختلف، ويتم بهذا الشكل تحويلها إلى عيينات. وليس هناك أيضًا الكثير الذي يحتاج إلى أن يقال، عن الاختلاف المدهش الموجود بين الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الطيور. والطاووس الشائع يقدم حالة ملفتة للنظر. والإناث من طيور الفردوس تكون ملونة بشكل قاتم وخالية من جميع الزينات، بينما من المحتمل أن تكون الذكور هي الأكثر زخرفة من بين جميع الطيور، وبالكثير من الطرق المختلفة، إلى درجة أنه لابد من رؤيتها، حتى يتم تقديرها. وريشات الزينة المتطاولة، وذات اللون البرتقالي المذهب، التي تنبثق من تحت الأجنحة الخاصة بطائر الفردوس عديم الأقدام (٢)، عندما تنتصب بشكل عمودي ويتم دفعها إلى التذبذب، توصف على أساس أنها تقوم بتكوين شكل مماثل لهالة ما تبدو الرأس في مركزها "مثل شمس زمردية مع أشعتها، مشكلة عن طريق الصنفين من ريش الزينة" [٧٢]. وفي نوع آخر فائق الجمال تكون الرأس غير مزخرفة $(^{(\vee)})$ ، "وذات لون أزرق كوبالتي غني $(^{(\wedge)})$ ، تتقاطع عليه خطوط عديدة من الريشات المخملية السوداء" [٧٤].

Sebastopol goose	(١) أوزة سيباستوپول *
Scapular featrhers	(٢) الري <i>ش</i> الكتفي
Spirally twisted	(٣) مفتول بشكل لولبي أو حلزوني
Metallic colours	(٤) ألوان معدنية
Irridescent	(٥) ألوان مقزحة = ألوان قزحية
Paradisea apoda	(٦) طائر الفردوس عديم الأقدام *
Bald	(۷) غیر مزخرف
Rich cobalt blue	(٨) لون أزرق كوبالتي غني *

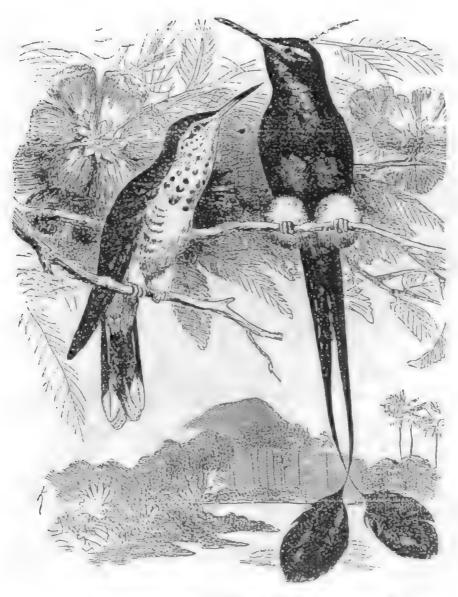
ذكور الطيور الطنانة (شكلي ٤٨ و٤٩) تتنافس(١) مع طيور الفردوس في جمالها، كما سوف يقر بذلك أي فرد، أتيحت له الفرصة لرؤية أجزاء الكتب الرائعة الخاصة بـ"السيد جولد" Mr. Gould، أو مجموعته الغنية. ومن الجدير بالملاحظة بشكل كبير مدى كثرة الطرق المختلفة التي تتزين بها الطيور، فإن كل جزء تقريبًا من ريش زينتها قد تم استغلاله، وتم تعديله، وتلك التعديلات، كما بين لي "السيد جولد"، قد تم دفعها إلى إفراط مدهش، في بعض الأنواع التابعة لكل مجموعة فرعية تقريبًا. وهذه الحالات تماثل بشكل غريب تلك التي نراها في سلالاتنا المبتكرة لصفاتها الخاصة(٢)، التي تم تربيتها بواسطة الإنسان من أجل الزينة، فإن بعض الأفراد المعينة تمايزت في الأصل في صدفة واحدة، وأفراد أخرى تابعة لنفس النوع في صدفات أخرى، وتلك قد تم الاستيلاء عليها بواسطة الإنسان، وتمت زيادتها بشكل كبير كما يبدو واضحًا عن طريق الذيل الخاص بالحمام مروحي الذيل(٢)، والقلنسوة(٤) الخاصة بالحمام اليعقوبي(٥)، والمنقار واللغد الخاص بالحمام الزاجل(١)، وهلم جرا. والفرق الوحيد الموجود بين تلك الحالات، هو أن النتيجة في أحدها تعزي إلى انتقاء الإنسان، بينما في الأخرى، كما هو الحال مع الطيور الطنانة، وطيور الفردوس، وخلافهما، فإنها نتيجة للانتقاء عن طريق الإناث لأكثر الذكور جمالاً.

سوف أقوم بذكر طائر واحد آخر فقط، جدير بالملاحظة نتيجة التباين إلى أقصى حد فى اللون الموجود بين الشقين الجنسيين، وهو بالتحديد الطائر الناقوسى (٧) المشهور (الطائر الناقوسى ثلجى البياض)(٨) الخاص بأمريكا، الجنوبية، الذى من

(۱) يتنافس Vie (٢) المنشأ لصفات خاصة \* Fancy (٣) الحمام مروحي الذيل = الهزاز \* Fantail pigeons (٤) قلنسوة Hood (٥) الحمام اليعقويي Jacobin (٦) الحمام الزاجل Carrier (V) الطائر الناقوسي: له صوت مشابه لصوت الناقوس Bell-bird (٨) الطائر الناقوسي (مصدوع الخطم) تلجي البياض \* Chasmorhynchus niveus



(شكل ٤٨) : الطائر الطنان المزين \* Lophornis ornatus ذكر وأنثى (عن "برهم" Brehm)



(شكل ٤٩) : الطائر الملعقى الشجيراتي \* Spathura underwoodi نكر وأنثى (عن "برهم" Brehm)

المكن تمييز نغمته الموسيقية على مسافة تربو على ثلاثة أميال، ويصيب بالدهشة كل فرد يسمعه لأول مرة. فإن الذكر يكون ناصع البياض، بينما تكون الأنثى ذات لون أخضر معتم، واللون الأبيض لون نادر جدا في الأنواع التي تعيش على اليابسة، ذات الحجم المتوسط، والسلوكيات المسالمة(١). والذكر أيضًا، كما تم وصفه بواسطة "واترتون" Waterton ، لديه أنبوبة حلزونية، تبلغ من الطول ثلاث بوصات تقريبًا ، وهي تنبثق من القاعدة الخاصة بالمنقار. ولونها أسود فاحم<sup>(٢)</sup>، وتتناثر عليها ريشات زغبية دقيقة. وهذه الأنبوبة من الممكن نفخها بالهواء، من خلال اتصال مع سقف الحنك<sup>(٣)</sup>، وعندما لا تكون منتفخة فإنها تتدلى على أحد الجوانب. والطبقة تتكون من أربعة أنواع، الذكور الخاصة بهم تكون متباينة تمامًا، بينما الإناث، كما تم وصفهن عن طريق "السيد سكلاتر"، في مقالة مشوقة إلى أقصى حد، فإنهن يماثلن بعضهن الآخر بشكل حميم، ويهذا الشكل فإنه يتم تقديم مثال ممتاز للقاعدة العامة، بأنه في نطاق نفس المجموعة، فإن الذكور تختلف بشكل أكبر بكثير عن بعضها الآخر، عما تقوم به الإناث. وفي نوع ثاني (الطائر الناقوسي عارى الياقة)(٤) فإن الذكر يكون بالمثل تلجى البياض، باستثناء مساحة كبيرة من الجلد العارى موجودة على الحلقوم وحول العينين، التي تكون في أثناء موسم التكاثر ذات لون أخضر رقيق. وفي نوع ثالث (الطائر الناقوسي ثلاثي العرف)(٥) فإن الرأس والعنق وحدهما، الخاصين بالذكر، يكونان بلون أبيض، وباقى الجسم يكون بلون بني كستنائى، والذكر الخاص بهذا النوع يكون مزودًا بثلاثة بروزات خبيطية طولها نصف طول الجسم، واحد منها ينبثق من القاعدة الخاصة بالمنقار، والاثنان الآخران من الزوايا الخاصة بالفم [Vo].

ريش الزينة الملون، وبعض وسائل الزينة الأخرى الخاصة بالذكور البالغة، إما أن يتم الاحتفاظ به مدى الحياة، أو يتم تجديده بشكل دورى، في أثناء فصل الصيف

Inoffensive habits (١) السلوكيات المسالة Jet-black (٢) لون أسود فاحم Palate (٣) سقف الحنك Chasmorhynchus nudicollis

(٤) الطائر الناقوسي عارى الياقة \* Chasmorhynchus tricarunculatus

(٥) الطائر الناقوسي ثلاثي العرف \*

تغيرات اللون في ريش الزينة بناء على الموسم، يعتمد في المقام الأول، على انسلاخ (١٠) سنوى ثنائي، وفي المقام الثاني، على تغيير فعلى للون في الريشات ذاتها، وفي المقام الثالث على أن حوافها قاتمة التلوين، يتم طرحها (١١) بشكل دوري، أو على

(١) طائر البلشون Heron (٢) طائر أبو منجل Ibis (٣) طائر النورس Guil (٤) طائر التفلق Rail (٥) طائر التفلق المتوج \* Gallicrex cristatus (٦) زائدة لحمية Caruncle (٧) طائر البجم Pelican (٨) طائر البجع أحمر الخطم \* Pelican erythrorhynchus (٩) المنسلخات Exuviae (١٠) الانسلاخ: طرح الريش (أو الشعر أو الإهاب القديم) بشكل دورى \* Moult (۱۱) يطرح Shed

378

هذه العلميات الثلاث مجتمعة بشكل أو بآخر. وطرح الحواف المسقطة (١) من الممكن مقارنته، مع طرح الزغب عند طريق الطيور اليافعة جدا، وذلك لأن الزغب في معظم الحالات يبزغ من القمم الخاصة بالريشات الحقيقية الأولى  $[^{\text{V}}]$ .

بالنسبة إلى الطيور التي تمر سنويا بانسلاخ ثنائي، فإن هناك: أولاً بعض الأصناف مثل طيور الشنقب $(^{Y})$ ، والسنونو – الزقزاقة $(^{T})$ ، والكروان $(^{1})$  التي يشابه فيها الشقان الجنسيان بعضهما الآخر، ولا تغير ألوانها عند أي موسم. وأنا لا أعلم إذا ما كان الريش يصبح في الشتاء أكثر كثافة وأكثر دفئًا من ريش الصيف، وإكن بيدو أن الدفء هو أكبر نتيجة محتملة يتم الحصول عليها من الانسلاخ الثنائي، حيث إنه لا يوجد هناك تغيير في اللون. وبْانيًا، فإن هناك طيورًا، وعلى سبيل المثال، بعض الأنوا ع المعينة من الطيور المقرمة (٥) والخواضيات (٦) الأخرى، التي يماثل شقاها الجنسيان بعضهما الآخر، ولكن التي يختلف فيها ريش الصيف وربش الشتاء بشكل بسبط في اللون. ومع ذلك، فإن الاختلاف الموجود في تلك الحالات بكون صغيرًا، إلى حد أنه من الصعب أن يكون مفيدًا لهم، ومن المحتمل أن يعزي إلى المفعول المناشر للظروف المختلفة، التي تتعرض لها الطيور في أثناء هذين الفصلين. وثالثًا، فإن هناك الكثير من الطيور الأخرى التي يكون شقاها الجنسيان متماثلين، ولكن التي تكون مختلفة بشكل عريض في ريش زينتها الخاص بالصيف أو الشتاء. ورابعًا، فإن هناك طبورًا يختلف شقاها الجنسيان عن بعضهما الآخر في اللون، ولكن الإناث، بالرغم من الانسلاخ مرتين، فإنها تحتفظ بنفس الألوان على مدار العام، بينما تخضع الذكور لتغيير في اللون، ويمثل في بعض الأحيان تغييرًا كبيرًا، كما هـ والحال مع الحباريات $(^{\vee})$ .

Deciduary	(۱) المسقط = النفضي
Snipes	(٢) طيور الشنقب
Swallow-plovers (Glareolae)	(٣) طيور السنونو - الزقزاقة *
Curlews	(٤) طيور الكروان: طيور مائية طويلة المنقار والقوائم
Totanus	(٥) الطيور المقرّمة = المقرّمات *
Grallatores	(١) الطيور الخواضة = الخواضات *
Bustards	(۷) طبور المباري = المباريات

وخامساً وأخيرًا، فإن هناك طيورًا يختلف شقاها الجنسيان عن بعضهما الآخر في كل من الريش الخاص بالصيف والشتاء، ولكن الذكر يخضع لقدر أكبر من التغيير عند كل موسم متواتر، عن الأنثى، والتي يقوم الطائر مطوق العنق (طائر المنجل المشاكس)(۱)، بتقديم مثال جيد عليها.

بالنسبة إلى السبب أو الغرض وراء الاختلافات في اللون, فيما بين ريش الصيف والشتاء، فإن ذلك من الممكن أن يكون مفيدًا في بعض الحالات، كما هو الحال مع طائر الترمجان (٢) [٢٩]، في أثناء الفصلين، على أساس أنه وسيلة للحماية. وعندما يكون الاختلاف بين الصنفين من الريش بسيطًا، فإن من المحتمل أن يعزى ذلك، كما سبق التعليق بالفعل، إلى المفعول المباشر للظروف الحياتية. ولكن مع الكثير من الطيور، فإنه من الصبعب أن يكون هناك شك، في أن يكون ريش الصبيف مغرض الزينة، حتى عندما يكون كل من الشقين الجنسيين متماثلين. ومن المكن لنا أن نستنتج أن هذا هو الحال مع الكثير من طيور البلشون، والبلشون الأبيض(٢) وخلافهم، وذلك لأنهم يقومون باكتساب ريش زينتهم الجميل في أثناء موسم التكاثر فقط. والأكثر من ذلك، فإن مثل هذا الريش المزين، والقنزعات، وخلافها، بالرغم من أنها مملوكة لكل من الشقين الجنسيين، فإنها أحيانًا ما تكون أكثر ظهورًا بشكل قليل في الذكر عنها في الأنثى، وهي تماثل الريش والزينات التي تصور عليها الذكور وحدها في طيور أخرى. ومن المعلوم أيضًا أن حبس الحرية(٤)، عن طريق التأثير على الجهاز التكاثري لذكور الطيور، كثيرًا ما يحد من ظهور صفاتهم الجنسية الثانوية، ولكن لا يكون له أي تأثير عاجل على أي صفات أخرى، وقد أخبرني "السيد بارتليت" Mr. Bartllet، بأن ثمان أو تسع من العينات الخاصة بطائر الدريجة(٥). تقوم بالاحتفاظ بريش الشتاء

(۱) الطائر مطوق العنق = طائر المنجل المشاكس \*

(٢) طائر الترمجان: طائر من رتبة الدجاج في الأصقاع الشمالية

(٢) طيور البلشون الأبيض = ابن الماء

Confinement  $(\xi)$ 

(ه) طائر الدريجة: من طيور الماء

غير المزخرف(١٦) الخاص بها في الحدائق الحيوانية على مدار العام، ومن هذه الحقيقة فإنه من المكن لنا أن نستخلص أن الريش الصيفى، بالرغم من شيوعه في كل من الشقين الجنسيين، فإنه يشترك في الطبيعة الخاصة بالريش الذكوري على وجه القصر، الخاص بالكثير من الطيور الأخرى [٨٠].

نتيجة للحقائق السابق ذكرها، وبالأخص نتيجة لأن كلا من الشقين الجنسيين التابعين لبعض الطيور المعينة، لا يقومان بتغيير في اللون في أثناء أي من الانسلاخين السنويين، أو أنه يتغير بشكل بسيط، إلى درجة أن التغيير من الصعب أن يكون ذا فائدة لهما، ونتيجة للإناث الخاصة بأنواع أخرى التي تقوم بالانسلاخ مرتين ومع ذلك تقوم بالاحتفاظ بنفس الألوان على مدار العام، فإنه من الممكن لنا أن نستنتج، أن السلوك الخاص بالانسلاخ مرتين سنويا، لم يتم اكتسابه لكى يكون من شأن الذكر أن يتخذ طابعًا مزينًا في أثناء موسم التكاثر، ولكن أن الانسلاخ الثنائي، قد تم اكتسابه في الأصل لأجل غرض متباين، وأنه قد تم استغلاله بعد ذلك، في حالات معينة، من أجل اكتساب ريش مخصص للزفاف $(^{\Upsilon})$ .

يبدو لأول وهلة أنها مصادفة مدهشة أن يكون من شأن بعض الأنواع المتقاربة بشكل حميم، أن يحدث لها انسلاخ سنوى ثنائي بشكل منتظم، وأنواع أخرى تمر فقط بانسلاخ سنوى واحد. وعلى سبيل المثال، فطائر الترمجان(7)، يقوم بالانسلاخ مرتين وحتى ثلاث مرات في السنة، وطائر الديك الأسود(٤) ينسلخ مرة واحدة فقط، والبعض من الطيور الماصة للعسل(٥) رائعة التلوين الخاصة بالهند وبعض الطبقات الفرعية من طيور العزيزاء(٦) معتمة الألوان، يحدث لها انسلاخ ثنائي، بينما هناك أخرون يحدث

(۱) غير مزخرف = غير مزين Unadorned

(٢) مخصص للزفاف = زفافي = عرسي Nupatial

(٣) طائر الترمجان Ptarmigan

(٤) طائر الديك الأسود Blackcock

(٥) الطيور الماصنة للعسل \*

Honey-suckers= Nictariniae (٦) طيور العزيزاء Pipits= Anthus

لهم انسلاخ واحد [٨١] . ولكن التدرجات في الطريقة الخاصة بعملية الانسلاخ، التي من المعروف حدوثها مع طيور مختلفة، تبين لنا كيف أن أنواعًا، أو مجموعات كاملة، من الممكن أن تكون قد اكتسبت في الأصل انسلاخها السنوي الثنائي، أو أنها قد اكتسبت هذا السلوك مرة، ثم فقدته بعد ذلك. ومع البعض المعين من طبور الصاري(1)، والزقزاق(٢). فإن الانسلاخ الربيعي(٦) يكون بعيدًا عن أن يتم بشكل كامل، فإنه يتم تجديد بعض الريش، ويتم تغيير لون بعضه. وهناك أيضًا من الأسباب ما بدفع إلى الاعتقاد، بأنه مع البعض من الحباريات، وطيور مشابهة لطيور التفلق<sup>(1)</sup>، التي من المحتمل أنها تتعرض لانسلاخ ثنائي، فإن بعض الذكور المتقدمة في العمر تقوم بالاحتفاظ بريشها الزفافي على مدار العام. ومن المكن أن يتم فقط إضافة عدد قليل من الريشات المعدلة بشكل كبير إلى ريش الطائر، كما يحدث مع ريشات الذبل المشكلة على هيئة قرص، الخاصة ببعض الطبور الناعقة(٥) المعننة (طائر بهربنجا)(١) الموجودة في الهند، ومع الريشات المتطاولة الموجودة على الظهر، وقمة الرأس(V). الخاصة بالبعض المعين من طيور الباشون. وعن طريق مثل تلك الخطوات، فإن الانسلاخ الربيعي من المكن أن يصبح أكثر فأكثر اكتمالاً، إلى أن يتم اكتساب انسلاخ ثنائي مثالي، والبعض من طيور الفردوس تقوم بالاحتفاظ بريشها التزاوجي على مدار العام، وتحصل بهذا الشكل على انسلاخ منفرد، وأخرى تقوم بطرحه بعد انقضاء موسم التكاثر مباشرة، وبذلك تحصل على انسلاخ ثنائي، وأخرى أيضًا تقوم بطرحه عند هذا الموسم في أثناء السنة الأولى، ولكن ليس بعد ذلك، وبهذا الشكل فإن الأنواع الأخيرة تكون متوسطة في طريقتها الخاصة بعملية الانسلاخ. وهناك أبضاً اختلاف كسر مع

Bustards	(۱) طيور الحباري
Plovers	(۲) طيور الزقزاق
Vernal	(۲) الربيعي
Rails	(٤) طيور التفلق
Drongos	(٥) الطيور الناعقة = الزامرة *
Bhringa	(٦) طائر بهرينجا: من الناعقات الهندية *
Crest	(V) قمة الرأس

الكثير من الطيور في طول الوقت الذي في أثنائه يتم الإبقاء على الاثنين من الريش السنوى، وهذا يعني أنه من المكن لواحد أن يتم الإبقاء عليه طوال العام، ويتم فقدان الآخر بشكل كامل. وهكذا ففي فصل الربيع فإن طائر المنجل المشاكس<sup>(۱)</sup> يحتفظ بطوق العنق<sup>(۱)</sup> الخاص به لمدة شهرين على الأكثر، وفي "ناتال" Natal، فإن ذكر الطائر الأرمل<sup>(۱)</sup> يكتسب ريشه الرقيق، وريشات الذيل الطويلة في شهر ديسمبر أو يناير، ويفقده في شهر مارس، وبهذا الشكل فإنه يتم الاحتفاظ به لمدة حوالي ثلاثة أشهر فقط. ومعظم الأنواع، التي تخضع لانسلاخ ثنائي، تحتفظ بريشها المزين لمدة حوالي ستة أشهر. ومع ذلك، فإن الذكر الخاص بدجاجة الضفاف الوحشية<sup>(٤)</sup>. يستبقى ريشات العنق<sup>(٥)</sup> الخاصة به، لمدة تسعة أو عشرة أشهر، وعندما يتم التخلص منها، فإن الريشات السوداء التي تقع تحتها على العنق، تصبح مكشوفة النظر. ولكن مع الذراري المدجنة التابعة لهذا النوع، فإن الريشات العنقية الخاصة بالذكر يتم استبدالها على الفور بريشات جديدة، وبهذا الشكل، فنحن نرى هنا، كجزء من ريش الطائر، أن هناك انسلاخً ثنائيا قد تغير تحت تأثير التدجين إلى انسلاخ منفرد [<sup>٢٨</sup>].

ذكر البط<sup>(۲)</sup> الشائع<sup>(۷)</sup>، بعد انقضاء موسم التكاثر، من المعروف عنه جيدًا أنه يفقد ريشه الذكورى لفترة تربو على ثلاثة أشهر، وفى أثناء هذا الوقت، فإنه يتخذ شكل الريش الخاص بالأنثى. والذكر الخاص بالبط وتدى الذيل<sup>(۸)</sup> (البلبول)<sup>(۹)</sup> يفقد ريش زينته لمدة أقصر، تبلغ ستة أسابيع أو شهرين، ويعلق "مونتاجو" Montague

Machetes pugnax	/ m - 11 m - 1 \ _ <1 - 11 \ ( - 11 \ ( - 11 \ ( 1 \ ) \)
wachetes pugnax	(١) طائر المنجل المشاكس (مطوق العنق)
Ruff	(٢) طوق العنق
Widow-bird (Chera progne)	(٣) الطائر الأرمل *
Wild Gallus bankiva	(٤) دجاجة الضفاف الوحشية *
Neck-hackles	(a) ريش العنق
Drake	(٦) ذكر البط
Common duck= Anas boschas	(٧) البط الشائع
Pin-tail duck	(٨) البط وتدى الذيل: ذو الريشات الطويلة في وسط الذيل *
Anas acata	<ul><li>(٩) طائر البلبول = البط نو الأوتاد *</li></ul>

بأن "ذلك الانسلاخ الثنائي في خلال وقت قصير، يمثل ظرفًا خارجًا عن المعتاد، الذي يبدو أنه تحد إلى جميع الاستنتاجات الإنسانية". ولكن الذي يؤمن بالتعديل التدريجي(١) للأنواع الحية، سوف يكون بعيدًا عن الشعور بالدهشة، عند العثور على تدرجات من جميع الأصناف. وإذا كان لذكر البط الوبتدي أن يكتسب ريشه الجديد في خلال وقت أقصر من ذلك، فإن الريشات الذكرية الجديدة من شأنها أن تصبح بالضرورة تقريبًا مختلطة مع القديمة، وكلاهما مع بعض الريشات المميزة للأنثى: ويبدو أن ذلك هو الحال مع الذكر الخاص بطائر ليس بعيد التقارب، وهو بالتحديد طائر البلقشة المنشاري(٢)، وذلك لأنه يقال عن الذكور إنها "تمر بتغيير في الريش، يجعلهم مشابهين بقدر ما للأنثى". وعن طريق تعجيل قليل أكثر في العملية، فإن الانسلاخ الثنائي من شأنه أن يتم فقدانه [٨٠].

بعض ذكور الطيور، كما سبق التصريح به، يصبحون أكثر إشراقًا في اللون في فصل الربيع، ليس عن طريق الانسلاخ الربيعي، ولكن إما عن طريق تغيير فعلى في اللون الخاص بالريش، أو عن طريق أن حوافه النفضية (٢) معتمة التلوين يتم طرحها. والتغييرات في اللون المسببة بهذا الشكل، من المكن أن تبقى لمدة طويلة أو قصيرة. ويوجد لدى طائر البجع الشبيه بالحية المقعقعة (٤). مسحة من اللون الوردي (٥) الجميل، مع علامات ليمونية اللون على الصدر، تنتشر فوق مجمل الريش في فصل الربيع، ولكن تلك المسحات اللونية، كما يصرح "السيد سكلاتر" Mr. Sclater، "لا تبقى لوقت طويل، مختفية في العادة في غضون ستة أسابيع أو شهرين بعد أن يتم اكتسابها". وبعض طيور الحسون (٢) تطرح الحواف الخاصة بريشها في فصل الربيع، وتصبح بعد ذلك طيور الحسون (٢) تطرح الحواف الخاصة بريشها في فصل الربيع، وتصبح بعد ذلك أكثر إشراقًا في اللون، بينما لا يحدث لطيور حسون أخرى مثل هذا التغيير.

(۱) التعديل التدريجي \*

(۲) طائر البلقشة المنشاري \* # Merganser serrator

(٣) الحواف النفضية: القابلة للتساقط

Pelecanus onocrotaius \* المقعقعة المقع

(٥) مسحة من اللون الوردى \*

(٦) طيور الحسون

Rosy tint

وهكذا فإن الطائر المهدب الحزين<sup>(۱)</sup> الخاص بالولايات المتحدة (علاوة على عدد كبير من الأنواع الأمريكية الأخرى) تبدى ألوانها المشرقة عندما يمر الشتاء فقط، بينما نجد أن طائر الحسون الذهبى<sup>(۱)</sup> الخاص بنا، الذى يمثل تمامًا هذا الطائر فى السلوكيات، وطائر السسكين<sup>(۱)</sup> الخاص بنا، الذى يمثله بشكل حميم أكثر من ذلك فى التركيب الجسمانى، لا تتعرض لمثل هذا التغيير السنوى، ولكن الاختلاف من هذا القبيل فى الريش الخاص بالأنواع المتقاربة، شىء ليس مثيرًا للدهشة، وذلك لأنه مع طائر الزقيقية<sup>(٤)</sup> الشائع، الذى يتبع نفس الفصيلة، فإن مقدمة الرأس والصدر القرمزيين يتم إبرازهما فى أثناء فصل الصيف فقط فى إنجلترا، بينما فى "جزر ماديرا" فإن تلك الألوان يتم استبقاؤها على مدار العام [<sup>18]</sup>].

## استعراض ذكور الطيور لريش زينتهم

الزينات من جميع الأصناف، سواء كانت قد تم اكتسابها بشكل دائم أو بشكل مؤقت، يتم عرضها بشكل مغر بواسطة الذكور، ومن الواضح أنها تستخدم لجذب، أو إبهار الإناث، ولكن الذكور تقوم في بعض الأحيان باستعراض زيناتها، عندما لا يكونون في حضرة الإناث، كما يحدث أحيانًا مع طيور الطهيوج (٥) في أماكن إقامة الحفلات الراقصة، وكما قد يتم ملاحظته مع ذكر الطاووس، ومع ذلك، فهذا الطائر الأخير، من الجلى أنه يتوق إلى العثور على مشاهد من أي صنف، وكما رأيت كثيراً، فإنه يقوم باستعراض إهابه المبهرج (٦) أمام الطيور الداجنة، وحتى أمام الخنازير [٨٥]. وجميع علماء التاريخ الطبيعي، الذين قد انكبوا بشكل حميم على مراقبة

Fringilla tristis	(١) الطائر المهدب (الهدابي) الحزين *
Goldfinch	(٢) طائر الحسون الذهبي *
Siskin	(٣) طائر السسكين: عصفور كالحسون حاد المنقار
Linnet	(٤) طائر الزقيقية
Grouse	(ه) طيور الطهيوج
Finery	(٦) الإهاب المنهرج *

السلوكيات الخاصة بالطيور، سواء كانت في البيئة الطبيعية أو تحت تأثير تقييد الحرية، يجمعون على الرأى بأن الذكور يستمتعون باستعراض جمالهم. ويتكلم "أودوبون" بشكل متكرر عن الذكر على أساس أنه يحاول بطرق مختلفة الوصول إلى سحر الأنثى. ويصرح "السيد جولد" Mr. Gould، بعد أن قام بوصف بعض المميزات الموجودة في ذكر الطائر الطنان، بأنه لا يوجد لديه أي شك في أن لديه القدرة على استعراضهن إلى أقصى حد مفيد ممكن أمام الأنثى. ويصر "الدكتور جيردون" استعراضهن إلى أقصى حد مفيد الجميل الخاص بالذكر يتم استخدامه "لإبهار وجذب الأنثى". و"السيد بارتليت "Mr. Bartlett ألعامل في الحدائق الحيوانية، قد عبر لي عن رأيه بأقوى العبارات بما يفيد نفس المعنى.

لابد من أنه منظر رائع في غابات الهند "أن نقع فجأة على عشرين أو ثلاثين من طيور الطاووس(۱)، والذكور فيها تقوم باستعراض ذيولها الرائعة، وتختال في مشيها متجولة بكل أبهة الاعتزاز أمام الإناث المسرورة". والديك الرومي الوحشي يقوم بنصب ريشه اللامع، ويقوم بنشر الريش الخاص بذيله المقسم إلى مناطق(۱). والخاص بأجنحته المخططة، وهو في مجموعه، مع ألغاده قرمزية اللون، يقوم بتقديم مظهر فاخر، بالرغم من كونه متنافراً(۱). أمام نواظرنا. ولقد تم تقديم حقائق مماثلة بالفعل بالنسبة إلى طيور الطهيوج من مختلف الأصناف. وبالالتفات إلى رتبة أخرى: فإن ذكر طائر الروبيكولا زعفراني اللون(١) (شكل ٥٠) واحد من أكثر الطيور جمالاً في العالم، لكونه الون برتقالي رائع، مع بعض الريشات المبتورة(٥) والمريشة(١) بشكل غريب، والأنثى ذات لون أخضر يميل إلى البني، المظلل باللون الأحمر، ولديها تاج أصغر بكثير. وقد قام "السير ر. سكومبورجك" Sir R. Schomburgk بوصف توددهم الجنسي،

Pea-fowl	(۱) طائر الطاووس
Zoned	(٢) مقسم إلى مناطق
Grotesque	(٣) متنافر
Rupicola crocea	(٤) طائر الروبيكولا زعفراني اللون (الأصفر البرتقالي) *
Truncated	(٥) مبتور = مقطوع
Plumose	(٦) مري <i>ش</i>

فإنه عثر على أحد أماكن اللقاء الخاصة بهم، حيث كان يوجد هناك عشرة من الذكور واثنان من الإناث. وقد كانت المساحة تتراوح ما بين أربعة إلى خمسة من الأقدام في المحيط، وبدا أنه قد تم التخلص من كل نصل من العشب، وتم تمهيدها كما لو كان ذلك بأيد إنسانية. وكان هناك ذكر "يقوم بالرقص مرحًا(١)، مدعاة للسرور الواضح للعدد الكبير الآخر. وحينًا يقوم بنشر أجنحته، أو بسط ذيله مثل المروحة، وحينًا يقوم بالتجول متبخترًا بمشية وثابة إلى أن يشعر بالإجهاد، وعندها يقوم بإصدار صوت(٢) ذي نغمة خاصة، وبتم استبداله بذكر آخر. وقد قام ثلاثة منهم بالاستيلاء على المجال بالتعاقب، وبعد ذلك قاموا برضاء ذاتي (٢)، بالانسحاب للراحة". والهنود، من أجل الحصول على جلودهم، يقومون بالانتظار عند واحد من أماكن اللقاء، إلى أن تصبح الطيور مشغولة بحماس في الرقص، وعند ذلك يكونوا قادرين على قتل أربعة أو خمسة من الذكور بواسطة سنهامهم المسمومة، الواحد تلو الآخر [٨٧] . وفي حالة طيور الفردوس، تقوم درننة أو أكثر من الذكور مكتملة الترييش، بالتجمع على شجرة ليعقدوا حفلة رقص، كما يتم تسميتها بواسطة السكان الأصليين، حيث يقومون بالطيران هنا وهناك، ناصبين أجنحتهم، ورافعين ريشهم الرائع، ويقومون بذبنبته، والشجرة كلها تبدو، كما علق "السيد والاس"، وكأنها ممتلئة بالريش المتموج. وعندما يكونوا مشغولين بهذا الشكل، فإنهم يصبحون مستغرقين إلى درجة أن رامى السهام الماهر من المكن أن بصيب الفريق بأكمله تقريبًا. وتلك الطيور عندما يتم الاحتفاظ بها تحت القيد في أرخبيل الملايو، يقال عنها إنها تمضى الكثير من الوقت في الحفاظ على نظافة ريشها، وكثيرًا ما تقوم بنشره، وفحصه، وإزالة أي ذرة من القذارة من عليه. وأحد المراقبين، الذي قام بالاحتفاظ بأزواج عديدة حية، لم يتطرق إليه الشك في أن استعراض الذكر كان المقصود منه إرضاء الأنثى [<sup>٨٨]</sup> .

(۱) الرقص مرحًا = التوثب (۱)

(۲) صوت الطيور

(٣) رضاء أو استحسان ذاتي \*



(شکل ۵۰): الطائر ثو الروبية الزعفراني ، ذکر Rupicola crocea (عن ت ، و ، وود" T. W. Wood)

طيور التدرج الذهبية(١) والأمهرية(٢)، في أثناء توددها الجنسي، لا تقوم فقط بنشر ورفع طيات ثوبها<sup>(٣)</sup> الرائع، ولكنها تقوم بتحريكه دائريا، كما قد رأيت بنفسي، بشكل مائل في اتجاه الأنثى، على حسب الجانب الذي تقف عليه، ومن الواضح أن ذلك يتم بغرض استعراض سطح كبير منه أمامها [٨٩] . وهي تقوم كذلك بتوجيه ذيولها الجميلة، وكواسى (٤) ذيولها قليلاً، في اتجاه نفس الجانب. وقد لاحظ "السيد بارتليت" أحد ذكور طائر متعدد المناخيس<sup>(٥)</sup> (شكل ٥١)، في أثناء عملية التودد الجنسي، وجعلني أشاهد عينة محنطة في الوضع الذي يتخذه في ذلك الحين. والريشات الذيلية والجناحية لهذا الطائر تكون مزينة بعيينات جميلة، مثل تلك الموجودة على الذبل الجرار(٦) الخاص بذكر الطاووس، وهكذا فإنه عندما يقوم ذكر الطاووس باستعراض نفسه، فإنه ينشر وينصب ذيله بشكل مستعرض بالنسبة إلى جسده، وذلك لأنه يقف أمام الأنثى، وعليه أن يسعى للفت نظرها، في نفس الوقت، إلى حلقومه وصدره ذوى اللون الأزرق الغني. ولكن الصدر الخاص بالطائر متعدد المناخس بكون ملوبًا بشكل معتم، والعيينات لا تكون مقصورة على ريشات الذيل. وبالتالي فإن الطائر متعدد المناخيس لا يقوم بالوقوف أمام الأنثى، ولكنه ينصب وينشر ريشاته الذبلية بشكل مائل قليلاً، ويقوم بخفض الجناح المنشور الموجود على نفس الجانب، وبرفع ذلك الموجود على الجانب المضاد. وبهذا الوضع فإن العيينات الموجودة فوق الجسم بأكمله تصبح مكشوفة في نفس الوقت، أمام العيون الخاصة بالأنثى المعجبة، بامتداد واحد جليل لامع. وأيا كان الجانب الذي تستدبر إليه الأنثى، فإن الأحنجة المنشورة، والذبل المحتفظ به في وضع مائل، يتم تحريكها لكي تواجهها. وذكر طائر التدرج الآسيوي $(^{(\vee)})$ 

(۱) طيور التدرج الذهبية \*

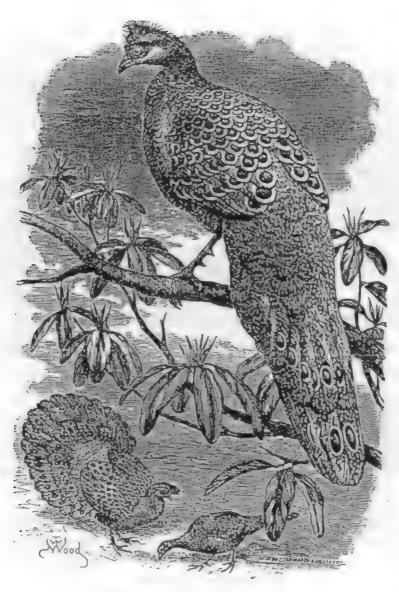
Amherst pheasants
(۲) طيور التدرج الأمهرية \*
(۲) طيات الثوب (كشكشته) \*

Coverts
(٤) كواسى: الصغيرات من ريش الطائر التي تكسو أصول الكبيرات منه

(ه) طائر متعدد المناخيس \*

(۱) الذيل الجرار \*

(v) طائر التدرج الأسيوى Tragopan pheasant



(شكل ٥١): الطائر متعدد المناخيس الكستنائي Polyplectron chinquis (عن "ت . و . وود" T. W. Wood)

يتصرف بنفس الطريقة تقريبًا، وذلك لأنه يقوم برفع الريش الخاص بجسده، ولكن ليس الجناح بذاته، على الجانب الذي يكون مضادا لوضع الأنثى، الذي سوف يكون من شأنه غير ذلك أن يصبح مختفيًا، وبهذا الشكل فإن جميع الريشات المرقطة بشكل جميل، تصبح معروضة في نفس الوقت.

طائر التدرج الأرجوسي(١) يزودنا بحالة جديرة بالملاحظة بشكل أكبر بكثير. فإن الريشات الجناحية الثانوية المتكونة بشكل هائل، تكون مقصورة على الذكر، وكل واحدة منها تكون مزودة بصف مكون من عشرين إلى ثلاثة وعشرين عيينة، تفوقُ البوصة في القصر. وتلك الريشات تكون أيضًا موسومة بشكل أنيق، بخطوط مائلة وصفوف من البقع ذات اللون الداكن، مثل تلك الموجودة على الجلد الخاص بالنمر $^{(7)}$  والفهد $^{(7)}$ مجتمعين. وتلك الزخارف الجميلة تكون مختفية، إلى أن يقوم الذكر نفسه، بالسعى لعرض نفسه أمام الأنثى. وعند ذلك فإنه يقوم بنصب ذيله، ونشر ريش أجنحته إلى مروحة أو درع مستدير ضخم، عمودي الوضع تقريبًا. ويتم الاحتفاظ بالرقبة والرأس مرفوعين على أحد الجوانب، وذلك لكى يصبحوا محجوبين بالمروحة، ولكن لكى يكون الطائر قادرًا على رؤية الأنثى، التي يقوم باستعراض نفسه أمامها، فإنه يقوم أحيانًا يدفع رأسه فيما بين اثنين من الريشات الجناحية الطوبلة (وذلك كما قد شاهده "السيد بارتليت )، وأنذاك فإنه يقوم بتقديم مظهر متنافر. ولابد من أن يكون ذلك سلوكًا متكررًا مع ذلك الطائر في البيئة الطبيعية، وذلك لأن "السيد بارتليت" وابنه عند قيامهما بفحص بعض الجلود المكتملة المرسلة من الشرق، قد وجدا مكانًا بين اثنين من الريشات، كان متهربًا بشكل كبير، كما لو كانت الرأس قد تم دفعها بشكل متكرر من خلاله. ويظن "السيد وود" Mr. Wood أن الذكر يستطيع أيضًا أن يختلس النظر إلى الأنثى، من على أحد الجوانب خارج نطاق الحافة الخاصة بالمروحة.

(۱) طائر التدرج الأرجوسى \* Tiger (٢) نمر = ببر (مفطط) (٣) فهد (مرقط) (٣) فهد (مرقط)



(شكل ٥٣): منظر جانبى لذكر طائر تدرج أرجوسى \* Argus pheasant ، فى أثناء قيامه بالاستعراض أمام الأنثى . تمت مراقبته ورسمه من الطبيعة بواسطة "السيدت. و. وود" Mr. T. W. Wood

العيينات الموجودة على الريشات الجناحية أشياء جميلة وذلك لأنها مظللة بدرجة، كما علق "دوق أرچيل" Duke of Argyll، أنها تبرز مثل كرات كامنة بشكل طليق بداخل محاجرها. وعندما قمت بالتطلع إلى العينة الموجودة في المتحف البريطاني، التي تم إعدادها للعرض، مع نشر الأجنحة وتدليتها إلى أسفل، فإنني بالرغم من ذلك أصبت بخيبة أمل كبيرة، وذلك لأن العيينات قد بدت مسطحة أو حتى مقعرة. ولكن "السيد جولد" سريعًا ما قام بتوضيح الموضوع لي، وذلك بأن قام بالإمساك بالريشات في وضع منتصب، وذلك هو الوضع الطبيعي الذي من شأنه أن يتم عرضها به، وفي تلك اللحظة، نتيجة للضوء الذي تألق عليها من أعلى، فإن كل عيينة بدت على الفور مماثلة لوسيلة الزينة المسماة "كرة ومحجر" (١). وقد تم عرض تلك الريشات على العديد من الفنانين، وقد قام جميعهم بإبداء إعجابهم بذلك التظليل المثالي. ومن المكن أن يثور تساؤل، حول هل من المكن لمثل تلك الزينات المظللة بشكل فني، أن تكون قد تم تشكيلها عن طريق الانتقاء الجنسي؟ ولكن سوف يكون من المناسب أن يتم إرجاء إعطاء جواب لهذا السؤال إلى أن نتطرق في الباب القادم إلى معالجة موضوع المبدأ الخاص بالتدرج (٢).

التعليقات السابقة تتعلق بالريشات الجناحية الثانوية، ومع ذلك فإن الريشات الجناحية الأساسية، التى تكون فى معظم الطيور الدجاجية (٢) متسقة التكوين، تكون فى طائر التدرج الأرجوسى رائعة بشكل متساو. فإنها تكون ذات مسحة رقيقة من اللون البنى مع العديد من البقع الداكنة، كل منها تتكون من اثنين أو ثلاث من النقط مع نطاق داكن يحيط بهم. ولكن الزخرفة الرئيسية عبارة عن مساحة متوازية مع العراق الأزرق الداكن، الذى بتتبع خطه الكفافى(٤) يشكل ريشة ثانية مكتملة تقع فى غضون الريشة الحقيقية. وهذا الجزء الداخلى يكون ذا لون كستنائى أكثر بهتانًا،

Ball and socket (۱) کرة ومحجر

Principle of gradation \* المبدأ الخاص بالتدرج \*

(٣) الطيرر الدجاجية

Outline (٤) الخط الكفافي

ويكون منقطًا بشكل كثيف بنقط بيضاء دقيقة. ولقد وضعت هذه الريشة أمام أنظار العديد من الأشخاص، وقد أعجب الكثيرون بها بشكل أكبر، حتى من ريشات الكرة والمحجر، وأعلنوا أنها قد كانت على شاكلة العمل الفنى بشكل أكبر من أعمال الطبيعة. ومع ذلك فإن تلك الريشات تكون مختفية تمامًا في جميع المناسبات العادية، ولكن يتم استعراضها بشكل كامل، بالإضافة إلى الريشات الثانوية الطويلة، عندما يتم نشرها جميعًا مع بعضها، لكى تقوم بتشكيل المروحة أو الدرع الضخم.

الحالة الخاصة بذكر طائر التدرج الأرجوسي مشوقة بشكل بارز، وذلك لأنها تقدم دليلاً قويا على أن الجمال فائق الدقة، من المكن أن يفيد كوسيلة للفتنة الجنسية، وليس لأي غرض أخر. ويجب علينا أن نستنتج أن هذا هو الواقع، على أساس أن الريشات الجناحية الثانوية والأساسية لا يتم استعراضها على الإطلاق، وزخارف الكرة والمحجر لا يتم عرضها باكتمالها التام، إلى أن يتخذ الذكر الوضع الخاص بالتويد الجنسي. وطائر التدرج الأرجوسي لا يمتلك ألوانًا متألقة، وبهذا الشكل فإنه بيدو أن نجاحه الغرامي يعتمد على الحجم العظيم الخاص بريشه، وعلى الإتقان الخاص بالأنماط الأنيقة إلى أقصى حد. وسوف يقوم الكثيرون بإعلان أنه من غير المصدق على الإطلاق، أن يكون من شأن أنثى أحد الطيور، أن تكون قادرة على الإعجاب بالتظليل الرقيق والأنماط المتقنة. وأنها بلا شك لحقيقة رائعة أن بكون من شائها، أن تمتلك تلك الدرجة الإنسانية تقريبًا من القدرة على التذوق(١). والذي يظن أن بإمكانه أن يقوم بشكل أمن، بقياس القدرة على التمييز<sup>(٢)</sup> الخاصين بالحيوانات الدنيا، قد بـقوم بإنكار أن أنثى طائر التدرج الأرجوسي، في استطاعتها تقدير مثل هذا الجمال الدقيق، ولكنه بعد ذلك سوف يكون مضطرا للاعتراف، بأن الأوضاع الخارجة عن المعتاد التي يقوم الذكر باتخاذها في أثناء عملية التودد الجنسي، والتي عن طريقها يتم استعراض الجمال الرائع لريشه بشكل كامل، تكون بدون غرض، وهذا يمثل استنتاجًا، أنا كأحد الأفراد، لا أستطيع الاعتراف به على الإطلاق.

(١) القدرة على التنوق \*

Taste Discrimination

<sup>(</sup>٢) القدرة على التمييز \*

بالرغم من أن الكثير من طيور التدرج، والطيور الدجاجية المتقاربة الأخرى، تعنى باستعراض ريشها المزين أمام الإناث، فإنه من الجدير بالذكر، كما أخبرني "السيد بارتليت"، أن هذا ليس هو الحال مع طيور التدرج ذات الأذنين<sup>(١)</sup> وطيور التدرج المهللة (٢)، وبهذا الشكل فإنه يبدو أن تلك الطيور تعى أن لديها القدر القيل من الجمال لكي تقوم باستعراضه. ولم يشاهد "السيد بارتليت" على الإطلاق الذكور الخاصة بأي من تلك الأنواع تتقاتل مع بعضها، بالرغم من أنه لم تتح له الفرص الجيدة لكي يراقب طيور التدرج المهللة، كما حدث مع طيور التدرج ذات الأذنين. وقد وجد أيضًا "السيد چينر وير" أن جميع ذكور الطيور ذات الريش الأنيق أو المميز بشكل قوى، تكون ميالة للعراك بشكل أكبر، عن الأنواع المعتمة الألوان التابعة لنفس المجموعات. وعلى سبيل المثال، فإن طائر الحسون الذهبي<sup>(٢)</sup>، أكثر ولعًا بالقتال بشكل أكبر بكثير، من طائر الزقيقية<sup>(1)</sup>، وطائر الشحرور<sup>(٥)</sup> أكثر من طائر الدج<sup>(١)</sup>. وبلك الطيور التي تتعرض لتغيير موسمى للريش، تصبح بالمثل أكثر ميلاً للقتال بشكل أكبر بكثير عند الفترة التي تكون فيها في أقصى الدرجات من البهاء في زينتها. ولا شك في أن الذكور الخاصة ببعض الطبور المعتمة الألوان تتقاتل بشكل متهور مع بعضها، ولكن من الواضح أنه كما كان الانتقاء الجنسى ذا تأثير كبير، وقام بمنح ألوان مشرقة إلى الذكور الخاصة بأي نوع، فإنه في أحيان كثيرة جدا أيضًا قد قام بمنح ميل قوى إلى الولع بالقتال<sup>(٧)</sup>. وسوف نتقابل مع حالات مناظرة تقريبًا، عندما نتطرق لمعالجة الحيوانات الثديية. وعلى الجانب الآخر، فإن القدرة على التغريد<sup>(٨)</sup>، والألوان المتألقة، في حالة الطيور، قد كان من النادر

Eared pheasants= Crossoptilon auritum
Cheer pheasants= Phasianus wallichii
Goldfinch
Linnet
Blackbird
Thrush
Pugnacity
Power of song

(١) طيور التدرج ذات الأذنين \*

(٢) طيور التدرج المهللة \*

(٣) طائر الحسون الذهبي \*

(٤) طائر الزقيقية

(٥) طائر الشحرور

(٦) طائر الدج = السمنة

(٧) الولع بالقتال = حب المشاكسة

(٨) القدرة على التغريد \*

أن يتم اكتساب كليهما بواسطة الذكور الخاصة بنفس النوع، ولكن في هذه الحالة فإن الميزة التي تم اكتسابها، قد كان من شأنها أن تكون متساوية، وهي بالتحديد، النجاح في جذب انتباه الأنثى. وبالرغم من ذلك، فلابد من الإقرار بأن الذكور الخاصة بالعديد من الطيور متألقة الألوان قد تم تعديل ريشها بشكل خاص، في سبيل الإنتاج لموسيقي الاتية، بالرغم من أن الجمال الخاص بهذه الموسيقي، لا يمكن مقارنته، على الأقل بناء على تذوقنا، مع ذلك الخاص بالموسيقي الصوتية الخاصة بالكثير من الطيور المغردة.

سوف نلتفت الآن إلى ذكور الطيور التى لا تكون مزينة بأى درجة عالية، واكنها بالرغم من ذلك تقوم فى أثناء توددها الجنسى، باستعراض أية وسائل الجاذبية قد تكون فى حوزتها. وبلك الحالات تكون فى بعض الاعتبارات أكثر غرابة مما سبق ذكره، ولم يتم ملاحظة إلا القليل منها. وأنا مدين بالحقائق التالية إلى "السيد وير" Mr. Weir، ولم يتم ملاحظة إلا القليل منها. وأنا مدين بالحقائق التالية إلى "السيد وير" الدي قام بالاحتفاظ لمدة طويلة بطيور محبوسة من أصناف عديدة، بما فى ذلك جميع الطيور المهدبة (۱) وطيور الدرسة (۲) البريطانية. وقد تم انتقاء الحقائق من مجموعة ضخمة من المذكرات القيمة التى تكرم بإرسالها إلى فإن طائر الحسون الذهبى (۲) يقوم بتقديم عروضه أمام الأنثى، ثم بعد ذلك بقوم بنفخ صدره، من أجل أن يتم على يقوم بتقديم من الريش القرمزى، بشكل أكبر، من عدم القيام بذلك. ويقوم فى نفس الوقت بلى (٤) وتجويف (٥) ذيله الأسود اللون، من جانب إلى جانب، بطريقة مثيرة الضحك. ويقوم ذكر طائر الضغنج أيضًا بالوقوف أمام الأنثى، وهو بهذا الشكل يقوم باستعراض صدره الأحمِر و"ناقوسه الأزرق" (١)، كما يقوم الهواة بتسمية رأسه، وفى باستعراض صدره الأجنحة تكون منتشرة بشكل بسيط، ويتم بذلك جعل الخطوط الناصعة نفس الوقت فإن الأجنحة تكون منتشرة بشكل بسيط، ويتم بذلك جعل الخطوط الناصعة

Fringillidae	(١) الطيور المهدبة = الطيور الهدابية *
Emberizidae	<ul><li>(٢) طيور الجمرة = طيور الدرسة *</li></ul>
Goldfinch	(٣) طائر الحسون الذهبي
Twist	(٤) يلوي
Bow	(ه) يجوف
Blue bell	<ul><li>(٦) الناقوس الأزرق</li></ul>

البياض الموجودة على أكتافه واضحة. ويقوم طائر الزقيقية (١) الشائع بنفخ صدره وردى اللون، والنشر بشكل قليل لأجنحته وذيله، لكى يحصل على أقصى استفادة منها، عن طريق استعراض نهاياتها البيضاء. ومع ذلك، فلابد لنا من أن نكون حريصين فى استنتاج أن الأجنحة يتم نشرها بغرض الاستعراض وحده، وذلك لأن بعض الطيور تقوم بذلك مع أن أجنحتها ليست جميلة. وهذا هو الحال مع الديك الداجن، ولكن دائماً ما يكون الجناح الموجود على الجانب المضاد للأنثى هو الذي يتم نشره، ويتم فى نفس الوقت حكه (٢) على الأرض. وذكر طائر الحسون الذهبى يتصرف بشكل مختلف عن الوقت حكه (٢) على الأرض. وذكر طائر الحسون الأبيض ومحففة باللون الونه أسود، مع ريشات جناحية داكنة الأطراف مرقطة باللون الأبيض ومحففة باللون الصفر الذهبى. وعندما يقوم بمغازلة الأنثى، فإنه يقوم بأرجحة جسمه من جانب إلى جانب، ويدير بشكل سريع أجنحته المنشورة قليلاً، أولاً إلى إحدى الجهات، ثم إلى الجهة الأخرى، مع إحداث تأثير وميض ذهبى. وقد أخبرنى "السيد وير" أنه ليس هناك طائر حسون بريطانى آخر، يقوم بالتمايل بهذا الشكل من جانب إلى جانب، فى أثناء تودده الجنسى، حتى ولا الذكر المتقارب بشكل حميم، الخاص بطائر السسكين (٢)، وذلك لأنه لن يضيف بهذا الشكل شيئاً إلى جماله.

معظم الطيور المصادة البريطانية تكون طيوراً بسيطة التلوين، ولكن في فصل الربيع، يكتسب الريش الموجود على الرأس الخاص بذكر طائر درسة البوص<sup>(3)</sup>، لوبًا أسودًا رقيقًا عن طريق التسحج<sup>(0)</sup> للأطراف المعتمة، وهي التي يتم نصبها في أثناء عملية التودد الجنسي. وقد قام "السيد وير" بالاحتفاظ باثنين من الأنواع الخاصة بطيور أمادينا<sup>(1)</sup>

(۱) طائر الزقيقية (۱)

(۲) يحك = يفرك = يحت = يكشط (۲)

(٢) طائر السسكين: عصفور كالحسون حاد المنقار

Reed-bunting= Embriza schoeniculus \* البيرس \* (٤) طائر درسة البيرس \*

Abrasion (٥) تسحج

(٦) طائر أمادينا: عصفور أسترالي \*

من أستراليا: وطائر أمادينا الصنجى (١) حسون صغير جدا وبسيط التلوين (٢)، مع ذيل داكن، وزمك (٢) أبيض، وكواسى ذيلية عليا (٤) فاحمة السواد، وكل ريشة من الأخيرة تكون موسومة بثلاث بقع بيضاوية كبيرة واضحة اللون [١٤] . وهذا النوع، عندما يقوم بالتودد الجنسى للأنثى، فإنه يقوم بنشر وذبذبة تلك الكواسى الذيلية متقاسمة الألوان (٥)، بطريقة في غاية الغرابة. أما طائر أمادينا نو الشرائح (١)، فإنه يتصرف بطريقة مختلفة تمامًا، حيث يقوم بالاستعراض أمام الأنثى لصدره المرقط بشكل متألق، وزمكه الأحمر المائل إلى البرتقالي (١) وكواسى ذيله العليا الحمراء البرتقالية. ومن المكن أن أضيف هنا عن "الدكتور چيردون" Dr. Jerdon أن طائر البلبل الهندي (١) تكون كواسيه الذيلية السفلي (١) ذات لون قرمزي (١٠)، ومن الممكن أن البلبل الهندي (١) نعدما تتم إثارته فإنه كثيرًا يظن أنه من المستحيل استعراض تلك الأخيرة، ولكن "عندما تتم إثارته فإنه كثيرًا ما يقوم بنشرها بشكل جانبي، حتى يصبح من المستطاع رؤيتهن حتى من أعلى " [٢٠]. مع واحد من الطيور الناقرة الخشب، وهو طائر الناقر الكبير (١١)، من الممكن أن يتم مؤيتها بدون مثل هذا الاستعراض. والحمامة الشائعة لديها ريشات مقزحة (٢١) الألوان على الصدر، ولابد من أن كل إنسان قد شاهد كيف يقوم الذكر بنفخ صدره في

Amadina castanotis	(١) طائر أمادينا الصنجى *
Chastely coloured	(٢) بسيط التلوين = غير مزخرف التلوين
Rump	(٣) زمك الطائر = ردف
Upper tail-coverts	(٤) كواسى ذيلية عليا
Parti-coloured	(٥) متقاسم الألوان *
Amadina lathami	(٦) طائر أمادينا ذو الشرائح *
Scarlet colour	<ul> <li>(٧) اللون الأحمر المائل إلى البرتقالي *</li> </ul>
Indian bulbul= Pycnonotus haemorrhous	(٨) طائر البلبل الهندى
Under tail-coverts	(٩) كواسى الذيل السفلية
Crimson colour	(۱۰) لون قرمزی *
Picus major	(۱۱) طائر الناقر الكبير
Iridescent	(۱۲) مقرح اللون = قرحي

أثناء تودده الجنسى للأنثى، وهو يقوم بذلك بإظهارها إلى أقصى فائدة يرجوها. وواحدة من الحمامات برونزية الأجنحة (١) الجميلة الخاصة بأستراليا (الحمامة برونزية الأجنحة المتوجة)(٢) تتصرف، كما تم وصفها لى بواسطة "السيد وير"، بشكل مختلف جدا: فإن الذكر، في أثناء وقوفه أمام الأنثى، يقوم بخفض رأسه إلى أن يصل إلى الأرض تقريبًا، ويقوم بنشر ورفع ذيله، ويبسط أجنحته إلى نصف اتساعها. ثم يقوم بعد ذلك، بالتبادل وببطء برفع وخفض جسمه، وبهذا الشكل فإن الريش المعدنى المقزح يتم رؤيته كله في وقت واحد، ويلمع تحت أشعة الشمس.

لقد تم الآن تقديم حقائق كافية لكى تقوم بإظهار مدى العناية التى يقوم بها ذكور الطيور باستعراض مفاتنهم الخاصة، وأنهم يقومون بذلك بأقصى درجة من المهارة. وفي أثناء قيامهم بتسوية (٢) ريشهم، يكون لديهم فرص متكررة لكى يشعروا بالإعجاب بأنفسهم، وبدراسة الطريقة الأفضل لاستعراض جمالهم. ولكن بما أن جميع الذكور الخاصة بنفس النوع، يقومون باستعراض أنفسهم بنفس الطريقة بالضبط، فإنه يبدو أن التصرفات، التى ربما كانت في أول الأمر متعمدة، فإنها قد أصبحت غريزية. وإذا كان الأمر كذلك، فيجب علينا ألا نتهم الطيور بالخيلاء المتعمدة (٤)، ومع ذلك فعندما نرى أحد ذكور الطاووس يتجول متبخترًا، بريش ذيل المبسوط والمرتجف، فإنه يتراعى وكأنه الرمز المطلق للزهو والخيلاء.

الزينات المختلفة الموجودة لدى الذكور، من المؤكد أنها ذات أهمية كبرى لهم، وذلك لأنه قد تم اكتسابها في بعض الحالات، على حساب الإعاقة الكبيرة للقدرات الخاصة بالطيران أو الخاصة بالعدو. وطائر الصريف الليلي الأفريقي(٥)، يتم في أثناء موسم التزاوج، تطوير واحدة من ريشاته الجناحية الأساسية، إلى ما يشبه الراية

Bronze-winged pigeons

Ocyphaps lophotes

Preen

Conscious vanity

African night-jar= Cosmetornis

(١) الحمام برونزي الأجنحة \*

(٢) الحمامة برونزية الأجنحة المتوجة \*

(٣) تسوية الطائر لريشه (بمنقاره)

(٤) الخيلاء المتعمدة

(ه) طائر الصريف الليلي الأفريقي = الصاحب التزين \*

الشريطية<sup>(١)</sup> ذات الطول الكبير جدا، وهذا من شأنه أن يعيق طيرانه بشكل كبير، بينما في الأوقات الأخرى فإنه يكون مشهورًا بسرعته. و"الحجم غير العملي"(<sup>٢)</sup> الخاص بالريشات الجناحية الثانوية الخاصة بذكر طائر التدرج الأرجوس، يقال عنها إنها "تقوم تقريبًا بحرمان الطائر بشكل كامل من الطيران". والريش الرقيق الخاص بذكور طيور الفردوس، تسبب مشاكل في أثناء الرياح الشديدة. والريشات الذيلية الطويلة إلى أقصى حد الخاصة بذكر الطيور الأرامل(٢) (طيور الهويد)(٤) التابعة لجنوب أفريقيا تجعل "طيرانهم ثقيلاً"، ولكن بمجرد أن يتم التخلص منها، فإنهم يطيرون بنفس المستوى الخاص بالإناث. وبما أن الطيور دائمًا ما تتكاثر عندما يكون الغذاء وافرًا، فمن المحتمل أن الذكور لا تعانى من مشاكل كثيرة في البحث عن الطعام، نتيجة لقدراتها المعاقة على الحركة، ولكن من الصعب أن يكون هناك شك، في أنهم لابد من أن يكونوا معرضين بشكل أكبر بكثير لأن يتم اقتناصهم بواسطة الطيور المفترسة. ولا نستطيع أيضًا أن نشك في أن الذيل الجرار الطويل الخاص بذكر الطاووس، والريشات الذيلية والجناحية الطويلة الخاصة بطائر الدرج الأرجوسي، لابد من أن تجعلهم فريسة أكثر سهولة لأي هرة متنمرة (٥) متسللة (٦)، عما إذا كان الحال مختلفًا. وحتى الألوان الزاهية الخاصة بالكثير من ذكور الطيور، لا يمكن أن تفشل في جعلهم واضحين لأعدائهم من جميع الأصناف. ومن ثم، وكما علق "السيد جولد"، فإنه من المحتمل أن مثل تلك الطيور تكون عادة ذات نزعة (٧) خجولة، كما لو كانت تعي أن جمالها ما هـ و إلا مصدر للخطر، وتكون أكثر صعوبة لأن يتم اكتشاف مكانها

Streamer	(١) الراية الشريطية الطويلة
Unwieldy	(۲) غیر عملی
Widow-birds	(٣) الطيور الأرامل *
Vidua	(٤) طيور الهويد
Tiger-cat	(٥) هرة متنمرة = قطة نمرية = هرة مفترسة
Prowling	(٦) متسلل = يجـوس
Disposition	(۷) نزعة = ميل

أو الاقتراب منها، عن الإناث معتمة (١) التلوين والأنيسة (٢) نسبيا، أو عن الصغار والذكور التي لم تتزين (7) بعد.

إنها لحقيقة أكثر غرابة أن الذكور الخاصة ببعض الطيور، التي تكون مزودة بأسلحة خاصة من أجل القتال، والتي تكون في البيئة الطبيعية على درجة كبيرة من الولع بالقتال، إلى درجة أنها كثيرًا ما تقوم بقتل بعضها الآخر، ومع ذلك فإنها تعانى من حيازتها لبعض وسائل الزينة. والممارسون لمصارعة الديوك(3)، يقومون بتشذيب ريش العنق(6)، واستئصال الأعراف(7) والألغاد(٧) الخاصة بديوكهم، ويقال عن الطيور حينئذ إنها "مجلية"(٨). والطير غير المجلي، كما يصر "السيد تيچيتمير" Mr. Tegetmeier، والطير غير المجلي، كما يصر "السيد تيجيتمير" يمساك سهلة "يكون معوقًا بشكل مخيف، فإن العرف والألغاد تقوم بتقديم مواضع إمساك سهلة أن يتمكن من القبض على عدوه، يكون قد حصل عليه بشكل كامل في قبضته. وحتى أن يتمكن من القبض على عدوه، يكون قد حصل عليه بشكل كامل في قبضته. وحتى بفرض أن الطائر لم يتم القضاء عليه، فإن كمية الدماء المفقودة التي يعاني منها الديك غير المجلي، تكون أكبر بكثير من تلك التي يتكبدها الديك الذي قد تم تشذيبه" [34]. وصغار الديوك الرومية في أثناء قتالها، دائمًا ما تقوم بإمساك الألغاد الخاصة ببعضها الآخر، وأنا أعتقد أن الطيور المتقدمة في العمر تقاتل بنفس الطريقة. ومن المحتمل أن يتم الاعتراض على أن العرف والألغاد ليست وسائل للزينة، ومن المحتمل أن يتم الاعتراض على أن العرف والألغاد ليست وسائل للزينة، وأنها لا يمكن أن تكون مفيدة الطيور بهذه الطريقة، ولكن حتى لأعيننا، فإن الجمال وأنها لا يمكن أن تكون مفيدة الطيور بهذه الطريقة، ولكن حتى لأعيننا، فإن الجمال

(١) معتم = داكن = كئيب Sombre= Somber (Y) أنيس = مستأنس Tame (٣) غير مزين = غير مزخرف Unadorned (٤) المارسون لمارعة الديوك Cock-fighters (٥) ريش العنق Hackles (٦) عرف (الديك) أو مشط رأسه Comb (V) لغد = غبب: لحم متدل تحت الحنك أو حول الذقن Gill (٨) مجلى: يجعله أملس أو ناعمًا \* Dubbed

الخاص بالديك الإسباني الأسود اللامع، يتم تعزيزه بشكل كبير، عن طريق وجهه الأبيض وعرفه القرمزي، ولا يوجد أحد أتيحت له على الإطلاق رؤية الألغاد الزرقاء الرائعة الخاصة بذكر طائر التدرج الآسيوي(١)، وهي منتفخة في أثناء تودده الجنسي، ويستطيع أن يشك للحظة في أن الجمال هو الشيء الذي قد تم اكتسابه. ونتيجة للحقائق السابق ذكرها فنحن نرى بوضوح أن ريش الزينة والزخارف الأخرى الخاصة بالذكور، لابد من أن تكون ذات أهمية قصوى لهم، وعلاوة على ذلك نرى أن الجمال يكون في بعض الأحيان أكثر أهمية من النجاح في القتال.

(١) طائر التدرج الأسيوي

### الهوامش

- [١] نفس المرجع، الجزء الثالث (المجموعة الجديدة)، عام ١٨٦٧، صفحة ٤١٤ .
- (٢] انظر "جولد" Gould في "كتيب خاص بطيور أستراليا" Gould في "كتيب خاص بطيور أستراليا" انظر الجزء الثاني، صفحة ٣٨٣ .
- [٣] تم اقتباسه بواسطة "السيد جواد" في كتاب "مدخل إلى الطيور الزقزاقة (السقساقة) Introduction to . (٣] الما المرادة السيد جواد" علم ١٨٦١، صفحة ٢٩ .
  - [٤] انظر "جولد" Gould، نفس المرجع، صفحة ٥٢.
- [٥] انظر "و. ثوميسون" W. Thompson، في كتاب "التاريخ الطبيعي الخاص بأيراندا: الطيور" Natural انظر "و. ثوميسون" history of Ireland: Birds، الجزء الثاني، عام ١٨٥٠، صفحة ٣٢٧.
- [7] انظر "چيردون" Jerdon، في كتاب "الطيور الخاصة بالهند" Birds of India، عام ١٨٦٣، الجزء الثاني، صفحة ٩٦.
- [۷] انظر "ماكجيلڤرائ" Macgillvary، في كتاب "التاريخ الخاص بالطيور البريطانية" History of British (الجزء الرابع، عام ١٨٥٧، صفحات ١٧٧-١٨٨ ).
- [٨] انظر "السير ر. شكومبورجك" Sir R. Schomburgk في Sir R. Schomburgk (م) انظر "السير ر. شكومبورجك" [٨]
- [١٠] انظر "جولد" Gould في كتاب Handbook of birds of Australia، الجزء الأول، صفحة ٥٩٥، والجزء الثاني، صفحة ٣٨٣.
- [۱۱] انظر 'السيد هيويت' Mr. Hewitt، في "كتاب الطيور الداجنة" The Poultry Book، بواسطة المار السيد هيويت "The Poultry Book، عام ١٨٦١، صفحة ١٣٧٠ .
- [۱۲] انظر "لايارد" Layard، في Annals and Magazine of Natural History، الجـزء الرابع عـشـر، عام ۱۸۵٤، صفحة ۱۳°.
  - [١٣] انظر "چيربون" Jerdon، في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٧٤ه .
- [12] انظر "برهم" Brehm في Illust. Thierleben عام ١٨٦٧، الصِرَّء الرابع، صفحة ٢٥١ . وبعض (١٤] انظر "برهم" Brehm في Brehm في Came birds of Sweden &c التصريحات الأجنبية مأخوذة عن "ل. لويد" لل. للهد" المراكبة عن المراكبة عن "ل. المود" المراكبة عن المراكبة ال

- [١٥] انظر "جيربون" Herdon، في كتاب :Birds of India عن الطائر حامل أداة تعذيب = Ithaginis، الجزء الثالث، صفحة ٢٣ه، وعن الطيور العداءة = Galloperdix، صفحة ٤١ه .
- [17] عن الأوزة المصرية، انظر "ماكچيليڤراى" Macgillivray، في كتاب British Birds، الجزء الرابع، الناسيات الأجنحة = Plectropterus، انظر Livingstones Travels، انظر Plectropterus ومن أجل منخاسيات الأجنحة = Palamedea، انظر Palamedea، انظر Palamedea، ومن أجل طيور ميديا الوتدية = Palamedea، انظر محمديا العائر "أزارا" Azara، في كتاب ben الجزء الرابع، صفحة ٤٤٠، ١٤٠٠، المؤرء الرابع، عام ١٨٠٩، صفحات ١٧٩، ٢٥٢.
- [۱۷] انظر حول طائر أبو طيط = Peewit = Peewit الخاص بنا، "السيد ر. كار" Mr. R. Carr في مجلة المخاص بنا، "السيد ر. كار" Mr. R. Carr في مجلة المخاص بنا، "السيد ر. كار" A ، Land and Water مخاص ، المخاص - [۱۸] انظر "أودوبون" Audubon، في كتاب Ornithological Biography، الجزء الثاني، صفحة ٤٩٢، والجزء الأول، صفحات ٤-١٣.
  - [١٩] انظر "السيد بليث" Mr. Blyth، في مجلة Land and Water، عام ١٨٦٧، صفحة ٢١٢ .
- [٢٠] انظر "ريت شاردسون" Richardson، في كتاب . Richardson، في كتاب Game birds of Sweden بانظر "لدل لويد" ك. لويد" L. Lloyd، في كتاب ٢٤٣، صفحة ، ١٨٣٠ وانظر "ل. لويد" ك. لويد الله الله الله الكلام المراديد الأسود = -AATI وانظر "ل. لويد الخلنج = Capercailzie والديك الأسود = -۷۲، ۲۰، وعن طائر ديك الخلنج = Thierleben والديك الأسود = ۲۵۳) أن الدجاجات الرمادية = Grey-hens في ألمانيا لا تقوم في العادة بحضور "الحفلات الراقصة" = Balzen الخاصة بالديوك السوداء، ولكن هذا استثناء من القاعدة العامة، ومن المحتمل أن الإناث قد تقبع مختفية في الأحراش المحيطة، كما هو معروف أنه الحال مع الدجاجات الرمادية الموجودة في "إسكندناڤيا"، ومع الأنواع الأخرى الموجودة في أمريكا الشمالية.
  - [٢١] انظر كتاب Ornithological Biography، الجزء الثاني، صفحة ٥٧٥ .
- [۲۲] انظـر "برهم" Brehm، في Thierleben&c، الجـزء الرابع، عـام ۱۸۹۷، صـفـصـة ۹۹۰ . و'أودوبون" Audubon، في كتاب Ornithological Biography، الجزء الثاني، صفحة ٤٩٢ .
  - [٢٢] انظر Land and Water، ه يوليو ١٨٦٨، صفحة ١٤.
- [٢٤] انظر Audubon's Ornithological Biography، حول طائر الطهيوج الجذاب \* =-Tetrao cupi do، الجزء الثاني، صفحة ٤٩٢، وحول طيور الزرزور = Sturnus، الجزء الثاني، صفحة ٢١٩.
  - ornithological Biography ، الجزء الخامس، صفحة ٦٠١ .
- Philosophical Transactions ، في Hon. Daines Barrington ، في Philosophical Transactions ، Philosophical Transactions ، انظر "المبجل دانيس بارينجتون"

- [٢٧] انظر "قاموس علم الطيور" Ornithological Dictionary، عام ١٨٣٣، صفحة ٥٧٥.
- [۲۸] انظر Naturgeschichte der stubenvoge، عام ۱۸٤۰، صفحة ٤ . وقد كتب لى أيضًا "السيد هاريسون وير" Mr. Harrison Weir التالى: "لقد تم إخبارى بأن أفضل الذكور المفردة عادة ما تكون الأولى في الحصول على رفيقة، عندما يتم تربيتها في نفس الحيز".
- انظر Philosophical Transactions، عام ۱۷۷۳، صفحة ۲۹۳ وكتاب "وايت" White، عن "التاريخ الطبيعي الخاص بسلبورن" Natural History of Selborne، عام ۱۸۲۰، الجزء الأول، صفحة ۲۶۳.
  - [۲۰] انظر Naturgesch der Stubenvogel، عام ۱۸٤۰، صفحة ۲۵۲.
  - [٣١] انظر "السيد بولد" Mr. Bold في Zoologist، عام ١٨٤٣-١٨٤٤، صفحة ٢٥٩ .
- [٣٣] انظر "د. بارینجـتـون" فی Philosophical Transactions، عــام ۱۷۷۳، صــفـحـة ۲٦٢ . وانظر "بیکستین" Bechstein، عام ۱۸٤۰، صفحة ٤ .
- [٣٤] انظر "ل. لويد" L. Lloyd في كتابه "طيور الصيد الخاصة بالسويد" Game Birds of Sweden، عام ١٨٦٧، صفحة ٢٠
- [٣٥] انظر "بارينجتون" Barrington، سبق ذكره، صفحة ٢٦٤، وانظر "بيكستين" Bechstein، سبق ذكره، صفحة ٥ .
- (٢٦] يقدم داريو دى لا مال Dareau de la Malle حالة مثيرة للدهشة (في Annales des Sc. Nat.) يقدم داريو دى لا مال Black-birds حالة مثيرة للدهشة (١١٨ عن بعض طيور الشحرور = Republican air السلسلة الثالثة، علم الحيوان، الجزء العاشر، صفحة ١١٨) عن بعض طيور الشحرور = Republican air من طائر محبوس في قفص.
- Bishop "انظر "بيـشـوپ" Bishop في Bishop في Todd's Cyclopaedia of Anatomy and physiology، الجــزء الرابع، صفحة ١٤٩٦ .
  - [٣٨] كما تم التصريح به بواسطة "بارينجتون" في Philosophical Transactions، عام ١٧٧٢، صفحة ٢٦٢ .
- . Gould, Handbook of the Birds of Australia الجزء الأول، عام ١٨٦٠، صفحات ٣٠٨-٣١٠. وانظر أيضًا "السيدت. و. وود" Mr. T. W. Wood في The Student، أبريل ١٨٧٠، صفحة ١٢٥.
  - [٤٠] انظر تعليقات بهذا المعنى في Gould's Introduction to the Trochilidae، عام ١٨٦١، صفحة ٢٢.
- [13] انظر كتاب "الرياضي وعالم التاريخ الطبيعي في كندا" -AAT الما المحداث الدياضي وعالم التاريخ الطبيعي في كندا" (المحدد المحدد المحدد الكور و. روس كينج " Major W. Ross King معام ١٨٦٦، صفحات ١٤٤ ١٤١ . ويقدم "السيد ت. و. وود" في مجلة The Student (أبريل ١٨٧٠، صفحة ١١٦٦) تقريرًا ممتازًا عن التصرف والسلوكيات الخاصة بهذا الطائر في أثناء تودده الجنسي. وهو يقرر أن خصلات الريش الأذنية = Ear-tufts أو الريشات العنقية = Neck-plumes تكون منتصبة، وبهذا الشكل فإنها تتقابل فوق قمة الرأس. انظر رسمه في (شكل ٢٩١).

- [٤٢] انظر "ریتشاردسون" Richardson فی کتاب Fauna Bor. Americana: Birds، عام ۱۸۳۱، صفحة ۹۵۳ . وانظر "أدوبون"، سبق ذكره، الجزء الرابع، صفحة ۷۰۵ .
- [27] المقالات التالية قد تمت كتابتها مؤخراً حول هذا الموضوع: "الأستاذ أ. نيوتن" Prof. A. Newton في مجلة slbis عام ١٨٦٨، صفحة ١٨٦٨، صفحة الدكتور كولين" Dr. Collen نفس المجلة، عام ١٨٦٨، صفحة ١١٥٥، و الدكتور السيد فالور" Mr. Flower، في ١٨٦٨، صفحة ١٨٦٨، صفحة ١٨٦٨، صفحة ١٨٦٨، صفحة ١٨٦٨، صفحة ميوري" Proc. Zool. Soc. المجاري المهمة ١٨٦٨، صفحة ٤٧١ . وفي هذه المقالة الأخيرة تم تقديم شكل ممتاز خاص بذكر طائر الحباري الأسترالي = Australian Bustard، في تمام هيئته وانتفاخ كيسه، وإنها لحقيقة غريبة أن الكيس لا يتكون في جميع الذكور الخاصة بنفس النوع.
- [23] انظر "باتس" Bates، في Bates، في The Naturalist in on the Amazons، عام ١٨٦٣، الجزء الثاني، مد المدت الفراء الثاني المدت ا
- [63] انظر "بيـشــوپ" Bishop، في Bishop، الجــزء الرابع، صفحة ۱٤٩٩.
  - [٤٦] انظر 'الأستاذ نيوتن' Prof. Newton، في Proc. Zool. Soc، عام ١٨٧١، صفحة ١٥٦.
- [٤٧] طائر أو ملعقة (الطائر الملاعقى) Spoonbill (Platalea) تلتف قصبته إلى شكل رقم ٨، ومع ذلك فإن هذا الطائر (انظر "چيردون" Jerdon، في Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٧٦٣) صامت، ولكن "السيد بليث" Mr. Blyth قد أخبرني بأن التلافيف لا تكون موجودة بشكل دائم، وبهذا الشكل فربما يكونوا الآن ميالين في اتجاه الإسقاط = Abortion
- [٤٨] انظر كتاب Elements of Comparative Anatomy، بواسطة "ر. واجنر" R. Wagner، الترجمة الإنجليزية، عام ١٨٤٥، صفحة ١١١ وفيما يتعلق بطائر التم (الأوز العراقي) Swan كما تم تقديمه، الإنجليزية، عام ١٨٤٥، صفحة ٦٩٣، الإصدار الثاني، عام ١٨٤٥، الجزء الثالث، صفحة ١٩٣٠.
- (٤٩] انظر "س. ل. بوناپارت" C. L. Bonaparte، المقتبس في Naturalist Library: birds، الجزء الرابع عشر، صفحة ١٢٦.
  - [ ٥ ] انظر آل. لوید" L. Lloyd، هني The Game Birds of Sweden &c، عام ١٨٦٧، صفحات ٢٢، ٨١ .
    - [۱۵] انظر "چينر" Jenner، في Philosophical Transactions، عام ۱۸۲٤، صفحة ۲۰
- [٢٥] حول الحقائق السابقة، انظر On Birds of Paradise، لـ برهم "Archardson، الجزء الثالث، صفحة ، ٢٦٥ وحول طيور الطهيوج = Grouse، انظر "ريتشاردسون" Richardson، في "Major W. Ross King، و"الماجور و. روس كينج " Fauna Bor. Americ. Birds، صفحة ٢٤٣، ٥٥، و"الماجور و. روس كينج " Geol. Survey of Indiana، صفحة ٢٢٧، وانظر في كتاب "الأستاذ كوكس" Prof. Cox، بعنوان American Orintholog. Biograph، صفحة ٢٢٦ . أردوبون" Addubon، في Kalij pheasant، انظر "جيريون" Jerdon، في كتاب Birds of India، انظر "جيريون" Jerdon، في كتاب Birds of India،

- الجزء الثالث، صفحة ٣٣ وحول الطيور الحباكة (النساجة)= Weavers انظر "ليثينجستون" Stone الطيور الطيور العليور العباكة (Expedition to the Zambesi انظرة المناقبة المنا
- [70] انظر مقالة "م. ميشس" M. Meves، المشوقة المنشورة في Proc. Zoolog. Soc، عام ١٨٥٨، المشوقة المنشورة في Proc. Zoolog. Soc، عام ١٨٥٨، مصفحة ١٩٩٠ . وحول السلوكيات الخاصة بطائر الشنقب انظر "ماكجيليقراي" History of British Birds، الجزء الرابع، صفحة ٢٧١ . وحول طائر الشنقب الأمريكي = في كتاب American snipe، انظر "الكابتن بلاكيستون" Capt. Blakiston، سبق ذكره، الجزء الخامس، عام ١٨٦٢، صفحة ١٢١ .
- [20] انظر "السيد سالقين" Mr. Salvin، في Proceedings, Zoological Society، عام ١٨٦٧، صفحة . ١٨٦٧ . وأنا مدين بشدة لهذا العالم المحترم في علم الطيور للرسومات التصويرية للريشات الخاصة بالطيور الأرضية الداجنة = Chamaepetes، وللمعلومات الأخرى.
  - [٥٥] انظر "چيربون" في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحات ٦١٨، ٦٢١ .
- [٦٥] انظر "جولد"، في كتاب "مقدمة إلى طيور الزقزاق (طيور التمساح)" -Introduction to the Trochili عام ١٨٦٧، انظر "سالڤين" في Proceedings, Zoological Society، عام ١٨٦٧، صفحة ١٩٠ . ١٦٠
- [۷۰] انظر "سكلاتر" Sclater، في Proceedings, Zoological Society، عام ١٨٦٠، صفحة ٩٠. وفي نفس المرجع، الجزء الرابع، عام ١٨٦٢، صفحة ١٧٥ . وانظر أيضًا "سالڤين"، نفس المرجع، عام ١٨٦٠، صفحة ٣٧.
- مام ١٨٦٧، The Nile Tributaries of Abyssinia ، عام ١٨٦٧، وانظر كتاب "وافد نهر النيل الخاصة بالحبشة" مام ١٨٦٧،
- [٩٥] لأجل طائر الطهيوج المتوتر \* = Tetrao phasianellus، انظر "ريتشاردسون" Richardson، في كتاب Fauna, Bor. Americana، صفحة ٣٦١، ومن أجل تفاصيل أكثر، انظر "الكابتن بلاكيستون" (Cathartes مسبق ذكره، عام ١٨٦٣، صفحة ١٧٥، ومن أجل طيور المطهرة \* = Cathartes، سبق ذكره، عام ١٨٦٣، صفحة ١٧٥، ومن أجل طيور المطهرة \* وطيور البلشون (مالك الحزين) = Ardea، انظر "أوبوبون"، في كتاب (مالك الحزين) = White-throat المؤدء الثاني، صفحة ١٥، والجزء الثالث، صفحة ١٨، وحول طائر الحُلقوم الأبيض\* = ٢٥٤ . وحول طائر الظر"ماكجيليفراي"، في كتاب History of British Birds، الجزء الثاني، صفحة ٢٥٤ . وحول طائر الحباري الهندي = Birds of India انظر "چيريون" Aledon، في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ١٨٠.

- [٦٠] انظر "جولد" Gould، في كتابه Handbook of the Birds of Australia الجزء الأول، صفحات الخزار المعرش الأطلسي= Satin bower-bird من Satin bower-bird الخاصة بالطائر المعرش الأطلسي= Zoological Society's Gardens من المكن رؤيته في حدائق جمعية علم الحيوان Regent's Park
- [71] انظر تعليقات بهذا المعنى، عن "الشعور بالجمال فيما بين الحيوانات" The Athenaeum نوف مبر ١٨٦٦، بواسطة "السيد ج. شو" Mr. J. Show، في مفحة ١٨٦٦، ٢٤ نوف مبر ١٨٦٦، صفحة ١٨٦٠.
- Proceedings, Zoological Society مع رسومات ملوبة في Mr. Murie، مع رسومات ملوبة المعربي " Mr. Murie " انظر تقرير "السيد مورى" المعربية المع
  - [٦٣] انظر "السيد مونتيرو" Mr. Monteiro، سبق ذكره، الجزء الرابع، عام ١٨٦٢، صفحة ٣٣٩ .
    - [٦٤] انظر Land and Water، عام ١٨٦٨، صفحة ٢١٧ .
- [ه 7] انظر Niederland. Archiv. Fur Zoologie و "Uber die schadelhocker"، الجزء الأول، القسم الثاني، عام ۱۸۷۲ .
- [77] انظر "الدكتور و. مارشال" Dr. W. Marshall، في Uber den Vogelschwanz، سبق ذكره، الجزء الأول، القسم الثاني، عام ١٨٧٢ .
  - [٦٧] انظر "چاردين" Jardine، في كتاب Naturalist Library: Birds، الجزء الرابع عشر، صفحة ١٦٦ .
- [٦٨] انظر "سكلاتر" Sclater، في The Ibis، الجزء السادس، عام ١٨٦٤، صفحة ١١٤، و"ليڤينجستون" (Livingstone، في كتاب Expedition to the Zambesi، عام ١٨٦٠، صفحة ٦٦.
  - [٦٩] انظر "چيربون" Jerdon، في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٦٢٠ .
    - [۷۰] انظر Proceedings, Zoological Society، عام ۱۸۷۲، صفحة ۲۹۹
- [۷۱] انظر "والاس" Wallace، في Annals and Magazine of Natural History، الجـزء العـشـرون، Malay Archipelago، الجزء الثاني، عام ۱۸۲۹، مشحة ۲۹۰.
- The Variation of Animals and Planets under Domestication، الجزء الأول، [۷۷] انظر كتابى ، ۲۹۲ . ۲۹۲ . ۲۹۲ .
- Annals and Mag. of Natural في M. de La Fresnaye " م اقتباسه عن "م. دى لا فريسناي " المحدد الله الله المحدد الثالث عشر، عام ١٨٥٤، صفحة ١٩٥٧؛ وانظر أيضًا تقرير "السيد والاس" الأكثر الكثالا في الجزء العشرين، عام ١٨٥٧، صفحة ٤١٢، وفي كتابه العشرين، عام ١٨٥٧، صفحة ٤١٢، وفي كتابه العشرين، عام ١٨٥٧،
  - [٧٤] انظر "والاس" في كتاب The Malay Archipelago، الجزء الثاني، عام ١٨٦٩، صفحة ٥٠٥.
- [٥٧] انظر 'السيد سكلاتر" Mr. Sclater، في Intellectual Observer، يناير ١٨٦٧ . وانظر كتاب -Wa وانظر كتاب -Mr. Salvin المشوقة مع دادا، وانظر أيضًا مقالة 'السيد سالڤين' Mr. Salvin المشوقة مع لوحة، في The Ibis عام ١٨٦٥، صفحة ٩٠ .
  - [٧٦] انظر Land and Water، عام ١٨٦٧، صفحة ٣٩٤ .

- [۷۷] انظر "السيد د. ج. إليوت" Mr. D. G. Elliot، في Proc. Zool. Soc، عام ١٨٦٩، صفحة ٨٩٥ .
- [۷۸] انظس "نيتزخ" Nithzch "أشسكال الأجنصة" Pterylography، الذي أشسرف عليه "ب. ل. سكلاتر" Ray Society، عام ۱۸۹۷، صفحة ۱٤. .
- [٧٩] الريش الصيفي نو اللون البني المرقط الخاص بطائر الترمجان = Ptarmigan يكون على نفس الدرجة من الأهمية له، على أساس أنه وسيلة حماية، مثل الريش الشتوى الأبيض له، وذلك لأنه في أثناء الربيع في البلاد الإسكندنافية، عندما يكون الثلج قد اختفى، فإنه من المعروف عن هذا الطائر أنه يعاني بشكل في البلاد الإسكندنافية، عندما يكون الثلج قد اختفى، فإنه من المعروف عن هذا الطائر أنه يعاني بشكل كبير من الطيور المفترسة (الجوارح) = Birds of prey، قبل أن يكون قد اكتسب ثويه الصيفى: انظر ولهيلم قون رايت "ولهيلم قون رايت" Wilhelm Von Wright في كتاب "لويد" Lloyd بعنوان "طيور الصيد في السويد" ولهيلم قون رايت "Game Birds in Sweden ، ١٨٦٧، صفحة ه١٠٢٠
- [٨٠] فيما يتعلق بالتصريحات السابقة عن عملية الانسلاخ، انظر، حول طيور الشنقب = Snipes وخلافها، ماكجيليقراي" Alist. Brit. Birds، في كتاب Hist. Brit. Birds، الجزء الرابع، صفحة ٣٧١ . وحول طيور السنونو-الزقزاقة = Glareolae، وطيور الكروان = Curlews، وطيور الحباري = Bustards، انظر "حيردون" Jaron، في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحات ١٦٥، ١٣٠، ١٨٥ . وحول الطيور المقزمة \* = Totanus، نفس المرجع، صفحة ٧٠٠ . وحول ريش الزينة الخاص بطيور البلشون = Herons، نفس المرجع، صفحة ٧٢٠، و"ماكجيليقراي"، الجزء الرابع، صفحات ٤٢٥، ٤٤١، و"السيد ستافورد (لان" The Ibis، في Mr. Stafford Allen، مفحة ٣٢٠، صفحة ٣٢٠.
- [٨٨] حول عملية الانسلاخ = Moulting الخاص بطائر الترمجان = Ptarmigan، انظر Moulting ، انظر المحاص بطائر المحاصة العسل \* = Jerdon ، انظر "چيربون" Hony-suckers ، في Birds of Great Britain، الجزء الأول، صفحات ٢٥٩، ٢٦٥، ٣٦٩ . وحول عملية الانسلاخ الخاصة بطيور العزيزاء = Anthus ، انظر "بليث" Blyth، في Ibis، عام ١٨٦٧، صفحة ٢٢ .

- [٨٣] انظر "ماكجيليڤراى" Macgillivray، في كتاب Hist. of British Birds، الجزء الخامس، صفحات الملاح الخامس، صفحات الانسلاخ الخاصة بطيور الأوز (الوزيات) = Anatidae، مع اقتباس عن "واترتون مونتاجو". Waterton and Montagu وانظر أيضًا "ياريل" Yarrell، في كتاب Waterton and Montagu، الجزء الثالث، صفحة ٢٤٣.
- [٨٤] حول طائر البجع = Pelican، انظر "سكلاتر" Sclater، في Proc. Zool. Soc. عام ١٨٦٨، صفحة المدرة البجع = Proc. Zool. Soc. في Sclater، صفحة الأمريكية، انظر "أودوبون" Audubon، في Finches في Birds of India الأمريكية، انظر "أودوبون" Jerdon، في Birds of India المدرة الأول، صفحة ٣٢١، ١٧٤، وانظر "چيردون" Fringilla cannabina الخاصة بجزر الجزء الثاني، صفحة ٣٢٨ . وحول الطائر المهدب القنابي \* = Fringilla cannabina الخاصة بجزر "ماديرا"، انظر "السيد إ. قيرنون هاركورت" Mr. E. Vernon Hartcourt، في الجزء الخامس، عام ١٨٦٣، صفحة ٢٢٠ .
- [٥٥] انظر أيضًا كتاب "طيور الزينة الداجنة" Ornamental poultry، بواسطة "المبجل إ. س. ديكسون" Rev. E. S. Dixon، عام ١٨٤٨، صفحة ٨ .
- [٨٦] انظر كتاب Birds of India، المقدمة، الجزء الأول، صفحة ٢٤، وحول طائر الطاووس = Peacock الجزء الثالث، صفحة ٥٠٠ . وانظر "جولد" Gould ، في "تقديم للطيور المزقزقة" -٢٠٥ . وانظر "جولد" httroduction to Tro" ، عام ١٨٦٠ ، صفحات ١٠٠ ، ١١١ .
  - [٨٧] انظر Journal of R. Geograph. Soc، الجزء العاشر، عام ١٨٤٠، صفحة ٢٣٦.
- [۸۸] انظر Annals and Mag. of Nat. Hist، الجزء الثالث عشر، عام ١٨٥٤، صفحة ١٥٧، وأيضًا والاس '١٨٥٤، سبق ذكره، الجزء العشرون، عام ١٨٥٧، صفحة ٢٥٢ . وأيضًا "الدكتور بينيت" Dr. Bennett كما تم اقتباسه بواسطة "برهم" Brehm، في Brehm، الجزء الثالث، صفحة ٣٢٦ .
- [٨٩] قام "السيد ت. و. وود" Mr. T. W. Wood، بقديم المدينة المدينة الدول ١٨٧٠، صفحة ١٨٥٠، بتقديم تقرير كامل ضاص بهذه الطريقة العرض، بواسطة طائر التدرج الذهبي = Gold pheasant وطائر التدرج الذهبي = Pheasant versi- التدرج الياباني = Japanese pheasant أي طيور التدرج المتعددة الألوان \* = One التدرج الياباني = Lateral display أو العرض ذو الجانب الواحد = One sided display
  - [٩٠] انظر کتاب The Reign of Law، عام ١٨٦٧، صفحة ٢٠٣
- [٩١] من أجل الوصف الخاص بتلك الطيور، انظر كتاب "جولد" Gould بعنوان Handbook of the Birds (٩١] من أجل الوصف الخاص بتلك الطيور، انظر كتاب "جولد"
  - [٩٢] انظر كتاب Birds of India، الجزء الثاني، صفحة ٦٩ .
- [٩٣] حـول الطيــور الصاخبة التزين \* = Cosmetornis، انظر "ليڤينجستون" Livingstone في كتاب (٩٣] Argus = عام ١٨٦٥، صفحة ٦٦ . وحول طائر التدرج الأرجوسي \* = Repedition to the Zambesi انظــر "چارين" Nat. Hist. Lib: Birds، الجــز، الرابم عــشــر،

صفحة ١٦٧ . وحول طيور الفردوس، انظر "ليسنون" Lesson، المقتبس بواسطة "برهم" Brehm في المنافعة المرقب الفردوس، انظر "ليسنون" Widow-bird = 4 الفطر "بارو" المنافئ المجرزء الثالث، صفحة ٣٤٧ . وحول الطائر الأرمل \* Widow-bird ، انظر "بارو" Barrow في كتاب "رحلات في أفريقيا" Travels in Africa، الجزء الأول، صفحة ٣٤٧ . وانظر "السيد جولد" Mr. Gould، حول الخجل= Shyness الخاص بذكور الطيور، في كتاب Handbook of the Birds of Australia، الجزء الأول، عام ١٨٦٥، صفحات ١٨٦٠ ، ٥٤٧ .

[٩٤] انظـر "تيچيتمير" Tegetmeier، في "كتاب الطيـور الداجنة" The Poultry book، عام ١٨٦٦، صفحة ١٣٩.

#### الباب الرابع عشر

## الطيور (استطراد)

الاختيار الذي تمارسه الأنثى - طول مدة التودد الجنسى (۱) - الطيور غير المتزاوجة (۲) - الخواص الذهنية (۱) والتذوق (۱) للجمال - التفضيل (۱) أو النفور (۱) المتزاوجة الفندية الأذي تبديه الأنثى تجاه ذكور معينة - القابلية للتمايز (۱) الخاصة بالطيور التمايزات (۱) تكون في بعض الأحيان فجائية (۱) - القوانين الخاصة بالتمايز تشكيل العيينات (۱۰) - التدرجات في الطابع (۱۱) - حالة ذكر الطاووس (۱۲) ، وطائر التدرج الأرجوسي (۱۲) ، والطائر مؤسل الذيل (۱۱) .

(١) التودد الجنسى = المفازلة *
(۲) غیر متزاوج
(٣) الضواص الذهنية
(٤) التـــذوق
(ه) التيفضيل
(٦) النفور = الكراهية الفطرية *
<ul><li>(٧) القابلية للتمايز = التمايزية *</li></ul>
(٨) التـمـايزات *
(٩) فجائية *
(۱۰) عبينات
(۱۱) التدرجات في الطابع
(۱۲) ذكـــر الطاووس
(١٣) طائر التدرج الأرجلوسي،
(١٤) الطائر مـــؤسل الذيل:

عندما يختلف الشقان الجنسيان في الجمال، أو في القدرة على التغريد، أو في إنتاج ما قد أسميته الموسيقي الآلاتية، فإنه من الثابت تقريبًا أن يكون الذكر هو الذي يتفوق على الأنثى. وهذه الخواص، كما قد رأينا منذ لحظات، من الواضح أنها ذات قدر مرتفع من الأهمية للذكر. وعندما يتم اكتسابها لمجرد جزء فقط من العام، فإن ذلك يكون دائمًا قبل موسم التكاثر. والذكر وحده هو الذي يقوم باستعراض جاذبياته المختلفة، وكثيرًا ما يقوم، في حضور الأنثى، بألاعيب غريبة على الأرض أو في الجو. وكل ذكر يقوم بإبعاد، أو إذا كان يستطيع، بقتل منافسيه. وبناء على ذلك فإنه من المكن أن نستنتج أن ما يهدف إليه الذكر، هو إقناع الأنثى بأن تتزاوج معه، ومن أجل هذا الغرض فإنه يحاول أن يثيرها ويفتنها بطرق مختلفة، وهذا هو الرأي الخاص بجميع الذين قد قاموا بالدراسة الدقيقة للسلوكيات الخاصة بالطيور الحية. وإكن سقى هناك تساؤل يحمل تأثيرًا في غاية الأهمية على الانتقاء الجنسي، وهو بالتحديد، هل يقوم كل ذكر تابع لنفس النوع بإثارة وجذب الأنثى بشكل متساو؟. أو هل تقوم هي بممارسة الاختيار، والتفضيل لذكور معينة؟. ومن الممكن إجابة هذا السؤال الأخبر بالإيجاب، عن طريق الكثير من الأدلة المباشرة وغير المباشرة. وإنه من الأصعب بكثير تقرير الخواص التي تحدد الاختيار الخاص بالأنثى، ولكن هنا أيضًا، فإن لدينا بعضًا من الأدلة المباشرة وغير المباشرة على أنها، إلى مدى بعيد، تكون المفاتن الخارجية الخاصة بالذكر، بالرغم من أنه لا يوجد شك في أن الحيوية، والشجاعة والخواص الذهنية الأخرى ، تشترك في أن يكون لها دور تلعبه. ولسوف نبدأ بالأدلة غسر المناشرة.

## طول مدة التودد الجنسي

الفترة المتطاولة التى يلتقى فى أثنائها كل من الشقين الجنسيين الخاصين بطيور معينة، يومًا بعد يوم فى مكان محدد، من المحتمل أنها تعتمد بشكل جزئى على كون

عملية التودد الجنسي مسائلة متطاولة المدة، وجزئيا على التكرار الممل<sup>(١)</sup> الموجود في العملية الخاصية بالتزاوج. وبناء على ذلك، ففي ألمانيا والبلاد الإسكندنافية فإن "الحفلات الراقصة"(٢) أو ساحات اللقاء الخاصة بطيور الديك الأسود(٢) ، تمتد من منتصف شهر مارس، وعلى مدى شهر أبريل إلى شهر مايو. وفي أمريكا الشمالية، فإن "رقصات الحجل"<sup>(٤)</sup> الخاصة بطائر الطهيوج المتوتر<sup>(٥)</sup> "تستمر لمدة شهر أو أكثر". والأصناف الأخرى من طيور الطهيوج(٢) الموجودة في كل من أمريكا الشمالية وسيبيريا الشرقية $[^1]$  تتبع نفس السلوكيات تقريبًا وقد اكتشف القانصون للطيور $(^{(\mathsf{v})},$ الروابي التي تحتشد فيها الطيور المطوقة العنق(^). عن طريق أن العشب قد أصبح عاريًا من كثرة الوطء عليه، وهذا يبين أن نفس البقعة قد سبق التردد عليها بشكل متكرر، وهنود "جيانا" Guiana على علم تام بساحات المصارعة(١٩) التي تم إخلاؤها، والتي يتوقعون أن يجدوا فيها ديوك الصخر الجميلة، والسكان الأصلبون لـ"غنننا الجديدة" New Guinea ، يعرفون الأشجار التي يحشد عليها من عشرة إلى عشرين ذكرًا من طيور الفريوس(١٠٠) في كامل ريش زينتهم. وفي هذه الحالة الأخيرة فإنه لم تتم الإفادة بشكل دقيق، عما إذا كانت الإناث تقوم بالالتقاء على نفس الأشجار، ولكن الصيادين، إذا لم يتم سؤالهم بشكل خاص، فإن من المحتمل ألا يقوموا بذكر وجودهن، على أساس أن جلودهن لا تساوى شيئًا. وتقوم جماعات صغيرة من أحد

Reiteration	(۱) تــکــران ممـــل
Balzen	(٢) الصفلات الراقيصية (بالألمانيية)
Black-cock	(٣) طائر الديك الأسسود
Partridge dances	(٤) رقـصــات الحــجل
Tetrao phasianellus	(٥) طائر الطهيوج المتوتر؛
Grouse	(٦) طائر الطهــيــوج
Fowler	(V) قـــانص الطيـــور
Ruffs	(٨) الطيــور المطوقــة العنق *
Arena	(٩) سباحية المصبارعية
Birds of paradise	(۱۰) طيبور الفنريوس

طيور الحباكة (1) الأفريقية (الطائر الأفلاطونى)(1) بالاحتشاد فى أثناء موسم التكاثر، وتقوم بتأدية مناوراتها(1) الرشيقة لمدة ساعات. وأعداد كبيرة من طائر الشنقب المنفرد(1). تجتمع فى فترة الغسق فى أحد المستنقعات(1)، ويتم التردد على نفس المكان، من أجل نفس الغرض، لسنوات متعاقبة، ومن الممكن رؤيتهم وهم يقومون بالعدو فى كل مكان، "مثل العدد الكبير من الجرذان"، وهم نافخين لريشهم، وخافقين لأجنحتهم، ومصدرين لأغرب الصيحات (1).

البعض من الطيور التي سبق ذكرها— وهي الديك الأسود (1) ، وديك الخلنج (1) والطهيوج التدرجي (1) ، والطائر مطوق العنق (1) ، والشنقب المنفرد، ومن المحتمل أن يكون هناك غير ذلك — تكون كالمعتقد عنها ، متعددة التزاوج (1) ومع تلك الطيور، فإنه من المتوقع أن يتم التفكير في أن يكون من شأن الذكور الأقوى أن تقوم ببساطة بإبعاد الأضعف منها ، وأن تقوم حينئذ على الفور بالحيازة على أكبر عدد ممكن من الإناث ، ولكن إذا كان لا غنى للذكر عن القيام بإثارة واكتساب رضا الأنثى ، فإنه من المكن لنا أن نفهم طول مدة التودد الجنسي والاحتشاد الجماعي ، لمثل هذا العدد الكبير من كلا الشقين الجنسيين في نفس البقعة . وبعض الأنواع أحادية التزاوج (1) , بشكل صارم ، تقوم أيضًا بعقد اجتماعات زفافية (1) ، ويبدو أن

Weavers (١) الطيور الحباكة = النساجة (Y) الطائر الأفـــلاطوني \* **Ploceus** (۲) مناورات = حسركسات **Evolutions** (٤) طائر الشنقب المنفرد = الشنقب الكبير \* Solitary snipe = scolopax major Morass (ه) مستنقع = أرض سبخة Black-cock (٦) الديك الأسمود Capercailzie (٧) ديك الخلنج Pheasant- grouse (٨) طائر الطهيوج التدرجي \* Ruff (٩) الطائر منطوق العنق polygamist (١٠) متعدد التزاوج = متعدد الزوجات Monogamous (۱۱) أحادي التنزاوج Nuptial assemblages (۱۲) اجتماعات زفافیة ذلك هو الحال في "إسكندناڤيا" مع واحد من طيور الترمجان (۱)، واجتماعاتها تستمر من منتصف شهر مارس إلى منتصف شهر مايو. ويقوم الطائر القيثاري (۲) في أستراليا بتشكيل "روابي مستديرة صغيرة"، ويقوم الطائر الدقيق حالك السواد (۳) بنبش جمور قليلة العمق لنفسه، أو كما يسميها السكان الأصليون، "أماكن المهرجانات" (٤) ، والمعتقد أن كلا من الشقين الجنسيين يقومان بالتجمع فيها. واللقاءات الخاصة بالطائر الدقيق الرائع (الطائر القيثاري)، تكون في بعض الأحيان كبيرة جدا، وقد تم مؤخرًا نشر تقرير بواسطة أحد الرحالة [۲]، الذي سمع في واد منخفض عن مكانه، مغطى بشكل كثيف بالأشجار الخفيضة (٥). "جلبة (۱) أدهشته بشكل كامل"، وباستمراره في الزحف فإنه شاهد لذهوله، حوالي مائة وخمسين من ذكور طائر القيثارة الرائع، "مصطفين بتشكيل المعركة، ومتقاتلين بهياج لا يمكن وصفه". والتعريشات الخاصة بالطيور المعرشة (۱) تمثل المنتجع (۱) الخاص بكل من الشقين الجنسيين في أثناء موسم التكاثر، و"هنا تتقابل الذكور وتتباري مع بعضها الآخر من أجل كسب رضا الأنثى، وهنا تقوم الأخرى بالاحتشاد والتغنج (۱) مع الذكور". ومع أجل كسب رضا الأنثى، وهنا تقوم الأخرى بالاحتشاد والتغنج (۱) مع النكور". ومع الثين من الطبقات، فإن نفس التعريشة يتم اللجوء إليها على مدى العديد من السنين [٤].

طائر العقعق الشائع (۱۰)، كما تم إخبارى عن طريق "المبجل و. داروين فوكس" (Rev. W. Darwin Fox كان معتادًا على التجمع مع جميع الأجزاء الخاصة بـ غابة

Ptarmigans	(١) طيور الترمجان
Lyre-bird = Menura superba	(٢) الطائر القيثاري: ذيل ذكره المنتشر على شكل قيثارة =
	الطائر الدقيق الرائع *
Menura Alberti	(٣) الطائر الدقيق حيالك السواد *
Corroborying places	(٤) أماكن المهرجانات *
Scrub	(ه) أشجار خفيضة
Din	(٦) جلبة = ضجيج
Bower-birds	(٧) الطيور المعرشة
Resort	(٨) المنتجع = الملاذ
Coquet	(٩) التفنج = ألدلال = العبث في الحب
Linn. ،Common magpie = Corvus pic	(۱۰) طائر العقعق الشائع

ديلامير" Delamere Forest ، لكى يحتفل "بالزفاف العقعقى الكبير". ومن بعض السنوات الماضية فإن تلك الطيور قد كانت سائدة بأعداد خارجة عن المعتاد، إلى درجة أن أحد المشرفين على الصيد، قام في صباح واحد بقتل تسعة عشر ذكرًا، وقام آخر بطلقة نارية واحدة بقتل سبعة طيور جاثمة (() معًا. ثم بعد ذلك اكتسبت عادة التجمع في وقت مبكر جدا من الربيع في بقاع خاصة، التي كان من المكن فيها رؤيتهم في أسراب، وفي بعض الأحيان، وهم يتقاتلون، أو في أثناء اندفاعهم بسرعة، وتجولهم طائرين بين الأشجار. والمسألة كلها من الواضح أنها كانت تعتبر عن طريق الطيور، مسألة في غاية الأهمية. وقد قاموا بالافتراق سريعًا بعد هذا اللقاء، وتمت بعد ذلك عن طريق "السيد فوكس" وأخرين، ملاحظة أنها تقوم بالتزاوج لفترة هذا الموسم. وفي أي منطقة لا يكون فيها أحد الأنواع موجودًا بأعداد كبيرة، فإنه بالطبع لا يمكن عقد المختلفة. وعلى سبيل المثال، فإنني قد سمعت عن حالة واحدة فقط، من "السيد ويدربورن" «Mr. Wedderburn ، خاصة باحتشاد مالوف لطيور الصيد السوداء () الموجودة في إسكتلندا، إلا أن تلك الاحتشادات معروفة جدا في ألمانيا وإسكندنا فيا إلى درجة أنها تلقت أسماءً خاصة.

### الطيور غير المتزاوجة(٣)

نتيجة للحقائق التى تم تقديمها الآن، فإنه من المكن لنا أن نستنتج أن التودد الجنسى الخاص بطيور تابعة لمجموعات مختلفة بشكل عريض، كثيرًا ما تكون مسألة طويلة المدة، ودقيقة، وشاقة. وحتى إنه هناك من الأسباب ما يدعو للشك، مهما كان ذلك يبدو غير محتمل للوهلة الأولى، في أن بعض الذكور والإناث التابعة لنفس النوع،

Roost

(۱) یجثم

Black game

(٢) طيور الصيد السوداء \*

Unpaired

(۲) غیر متزاوج

والمستوطنة لنفس المنطقة، لا تقوم دائمًا بإرضاء كل منها الآخر، وبالتالي فإنها لا تقوم بالتزاوج. وقد تم نشر الكثير من التقارير الخاصة بأن إما الذكر أو الأنثى الخاصين بزوج من الطيور، قد تم قتله بالخردق<sup>(١)</sup> ، وسريعًا ما تم استبدال المقتول بأخر. وقد تمت ملاحظة ذلك بشكل أكثر تكرارًا مع طائر العقعق، عن أي طائر آخر، وربما كان ذلك نتيجة لشكله ولعشبه الأكثر وضبوحًا. ويصبرح العلاِّمة المشهور "جينر" بأنه في مقاطعة "ولتشير" Wiltshire، يتم قتل فرد واحد من كل زوج، مالا يقل عن سبع مرات متعاقبة يوميا، "ولكن ذلك لا يؤدي إلى شيء، حيث إن طيور العقعق الباقية سريعًا ما تجد رفيقًا آخر"، والزوج الآخير هو الذي يقوم بتربية الصغار. ويتم العثور في العادة على شريك جديد في اليوم التالي، ولكن "السيد ثوميسون" يقوم بتقديم حالة خاصة بأحدها، الذي تم استبداله في مساء نفس اليوم. وحتى بعد أن يتم فقس البيض، إذا هلك واحد من الطيور المتقدمة في العمر، فإنه كثيرًا ما يتم العثور على رفيق آخر، وقد حدث ذلك بعد مرور يومين، في حالة تمت ملاحظتها مؤخرًا بواسطة أحد حراس الصيد الخاصين بـ"السير ج. لوبوك" Sir J. Lubbock] والحدس الأول والأكثر وضوحًا هو أن ذكور طائر العقعق لابد من أن تكون أكثر في العدد بكثير عن الإناث، وأنه في الحالات السابقة، علاوة على العديد من الحالات الأخرى التي من المكن تقديمها، فإن الذكور وحدها هي التي تم قتلها. ويبدو أن ذلك يكون صحيحًا في بعض الحالات، وذلك لأن حراس الصيد الموجودين في "غابة ديلامير"، قد أكدوا لـ"السيد فوكس"، أن طيور العقعق وطيور الغراب الجيفي (٢) ، التي قاموا بقتلها سابقًا الأمر بالتعاقب بأعداد كبيرة بالقرب من أعشاشها، قد كانت كلها ذكورًا، وقد قاموا بتفسير تلك الحقيقة بأن الذكور من السهل قتلها في أثناء قيامها بإحضار الطعام، إلى الإناث الجالسة. ومع ذلك، فإن "ماكجيلفراي" Macgillivray، يقدم، بالأصالة عن مراقب ممتاز، حالة خاصة بثلاثة من طيور العقعق تم قتلها بالتعاقب فوق نفس العش، وقد كانت جميعها من الإناث، وحالة أخرى لسنة طيور عقعق تم قتلها بالتتابع، في أثناء جلوسها على نفس

Shots
Carrion-crow=Corvus Corone

<sup>(</sup>١) الخردق: رش البندقية الخرطوش

<sup>(</sup>٢) الغراب الجيفي = الزاغ

البيض، ومن شأن ذلك أن يجعل من المكن أن معظمها قد كانت إناثًا، بالرغم من أننى سمعت من "السيد فوكس"، أن من شأن الذكر أن يقوم بالجلوس على البيض عندما يتم قتل الأنثى.

حارس الصيد الخاص بـ"السير ج. لوبوك"، قد قام بشكل متكرر بإطلاق النار، ولكنه لم يحدد عدد المرات، على فرد واحد من زوج خاص بطيور القيق (١)، وأنه لم يفشل بعد ذلك في العثور على طائر حي تم التزاوج معه. وقد قام كل من "السيد فوكس"، و"السيد بوند" Mr. Bond ، وأخرين بإطلاق النار على واحد من زوج خاص بطائر الغراب الجيفى، ولكن سريعًا ما تم شغل العش مرة أخرى بزوج من الطيور. وتلك الطيور في الحقيقة شائعة، ولكن طائر الباز الجوال<sup>(٢)</sup> نادر، ومع ذلك، فإن "السيد ثوميسون" يصرح بأنه في أيرلندا، "إذا تم قتل أي طائر متقدم في العمر، سواء كان ذكرًا أو أنثى، في أثناء موسم التكاثر (وهذا ظرف ليس نادر الحدوث)، فإنه يتم العثور على رفيق آخر في خلال أيام قليلة، إلى درجة أن أوكار<sup>(٢)</sup> الباز، لعدم تحملها لتلك المصائب، من المؤكد أنها تقوم باستعاضة خسائرها من بين الصغار". وقد عرف "السيد چينر وير" نفس الشيء مع طيور الباز الجوال الموجودة في منطقة "الرأس الساحلي" Beachy head وقد قام نفس المراقب بإخباري بأن ثلاثة من طيور صقر العوسق<sup>(1)</sup>، جميعهم من الذكور، تم قتلهم، الواحد بعد الآخر، في أثناء ترددهم على نفس العش، واثنان منهم كانوا في كامل ريش زينتهم، ولكن الثالث كان مغطى بالريش الخاص بالعام السابق. وحتى مع النسر الذهبي<sup>(٥)</sup> النادر، فإن "السيد بيبركبك" Mr. Birkbeck قد تم التأكيد له، عن طريق حارس صيد جدير بالثقة في إسكتلندا، أنه إذا تم قتل واحد منه، فسريعًا ما يتم العثور على آخر. وهذا هو الحال مع طائر البومة

Jay = Garrulus glandarius

Peregrine-falcon = Falco peregrinus

Eyries = Aeries

Kestrel = Falco tinnunculus

Resilei – Laico illillaricalas

Golden eagle = Aquila chrysaetos

<sup>(</sup>١) طائر القيق = أبو زريق = الزرياب: طائر كالغراب

<sup>(</sup>٢) طائر الباز الجوال = صقر شاهن

<sup>(</sup>٣) أوكار الطيور الجارحة (النسور والباز)

<sup>(</sup>٤) صنقر العوسنق

<sup>(</sup>٥) طائر النسر الذهبي: نسر ضخم ريش مؤخر عنقه ذهبي

البيضاء (١) ، فإن "الباقى على قيد الحياة سريعًا ما يجد رفيقًا، وتستمر المأساة على هذا المنوال".

"السيد هوايت" White من "سيلبورن" Selborn، الذي يقدم الحالة الخاصة بالبومة، يضيف بأنه قد عرف رجلاً، الذي نتيجة لاعتقاده بأن طيور الحجل<sup>(٢)</sup> عندما تتزاوج فإنه يتم إزعاجها عن طريق القتال بين الذكور، فإنه كان معتادًا على إطلاق النار عليها، وبالرغم من أنه قد تسبب في ترميل نفس الأنثى لمرات عديدة، فإنها دائمًا ما كانت تعثر سريعًا على شريك جديد. ونفس هذا العالم في التاريخ الطبيعي، أمر بإطلاق النار على العصافير الدورية(٢)، التي حرمت طيور الخطاف المنزلي(٤) من أعشاشها، ولكن العصفور الذي بقي، "سواء كان ذكرًا أو أنثى، حصل في الحال على رفيق، وقد استمر ذلك لمرات عديدة تالية". ومن المكن لي أن أضعف حالات مناظرة متعلقة بطائر الطغنج(0)، والعندليب(1)، وطائر الحميراء(1). وبالنسبة إلى الطائر الأخير، فإن أحد الكتاب عبر عن دهشته الكبيرة عن كيف أن الأنثى الجالسة على البيض تستطيع سريعًا أن تقدم إعلامًا مؤثرًا بأنها قد أصبحت أرملة، وذلك لأن هذا النوع لم يكن شائعًا في هذا الجوار. وقد ذكر "السيد چينر وير" لي حالة مماثلة تقريبًا، فإنه في "بلاكهيث" Blackheath، لم يشهد على الإطلاق، أو يسمع النغمة الموسيقية الخاصة بطائر الدغناش (الحسون الثوراني)(٨) الوحشى، ومع ذلك فإنه عندما يموت واحد من الذكور الموجودة في القفص، فإنه في خلال أيام قليلة، عادة ما يأتي ذكر وحشى ويجثم بالقرب من الأنثى المترملة، التي لا تكون نغمة ندائها مرتفعة. وسوف أقوم بتقديم حقيقة واحدة أخرى فقط، بالأصالة عن نفس المراقب، فقد تم إطلاق النار على واحد من ضمن

White owl = Strix flammea
Partridges
Sparrows
House-martins
Chaffinch
Nightingale
Redstart = Phoenicura ruticilla
Bullfinch

البيضاء	البومة	طائر	(١)
---------	--------	------	-----

<sup>(</sup>٢) طيور الحجل

<sup>(</sup>٢) العصافيار الدورية

<sup>(</sup>٤) طيسور الخطاف المنزلي

رة) طيسور الخطاف المسرّلة (ه) ما أنّاء أأما شنّاء

<sup>(</sup>٥) طائر الطغنج

<sup>(</sup>٦) طائر العندليب

<sup>(</sup>٧) طائر الحميراء: طائر أوروبي مغرد

<sup>(</sup>٨) طائر الدغناش = الحسون الثوراني \*

زوج من طيور الزرزور(١) في الصباح، وتم العثور على رفيق جديد عند الظهيرة، وتم إطلاق النار على الأخير أيضًا، ولكن قبل حلول الليل كان الزوج مكتملاً، وهكذا فإن الأرملة أو الأرمل متفطري القلب حزنًا، قد تلقوا التعازي ثلاث مرات على مدى نفس اليوم. وقد أخبرني أيضًا "السيد إنجلهارت" Mr. Engleheart أنه اعتاد على مدى سنوات طويلة، على إطلاق النار على واحد من ضمن زوج من طيور الزرزور، التي شيدت جحرًا في منزل موجود في "بلاكهيث"، ولكن الخسارة دائمًا ما كان يتم تعويضها على الفور، وقد قام بحفظ سجل في أثناء موسم واحد، ووجد أنه قد أطلق النار على خمسة وثلاثين طائرًا من نفس العش، وتلك كان مكونة من ذكور وإناث، ولكنه لم يحدد بأي نسبة، وبالرغم من ذلك، وبعد كل هذه الكمية من التدمير، فقد تم تربية فقسة[٦].

هذه الحقائق تستحق الاهتمام الجيد. كيف أن هناك طيورًا كافية على استعداد للإحلال الفوري لرفيق مفقود خاص بأي من الشقين الجنسيين؟. فإنه يتم دائمًا رؤبة طيور العقعق، والقيق، والزاغ، والحجل، وبعض الطيور الأخرى، في أثناء فصل الربيع في صورة أزواج، ولا يتم رؤيتهم منفردين على الإطلاق، وتلك الملاحظات تمثل للوهلة الأولى، حالات محيرة إلى أقصى حد. ولكن الطيور التابعة لنفس الشق الجنسى، بالرغم من أنها لا تقوم بالطبع بالتزاوج بشكل حقيقي، فإنها في بعض الأحيان تعيش في صورة أزواج أو في جماعات صغيرة، كما هو معروف في حالة الحمام وطيور الحجل. والطيور أحيانًا ما تعيش في مجموعات ثلاثية، كما تم ملاحظته مع طيور الزرزور، والزاغ، والببغاء (٢)، والحجل. وقد عرف مع طيور الحجل، أنه قد كان هناك اثنان من الإناث التي تعيش مع ذكر واحد، واثنان من الذكور مع أنثى واحدة. وفي جميع مثل تلك الحالات، فمن المحتمل أن يكون هذا الاتحاد من السهل تحطيمه، وأن يكون من شأن واحد من الثلاثة أن يتزاوج بسهولة مع أرملة أو أرمل. ومن المكن أحيانًا أن يتم سماع الذكور الخاصة ببعض الطيور المعينة، وهي تقوم بصب تغريدها

Starlings = Sturnus vulgaris **Parrots** 

<sup>(</sup>١) طيور الزرزور (٢) طيور البيغاء

الغرامي بعد مرور الزمن المناسب بوقت طويل، موضحة أنها إما قد فقدت، أو لم تحظ على الإطلاق برفيق. والوفاة نتيجة لحادث أو مرض لواحد من ضمن زوج، من شأنه أن يترك الآخر حرا أو منفردًا، وهناك من الأسباب ما يجعلنا نعتقد أن إناث الطيور، تكون في أثناء موسم التكاثر، معرضة بشكل خاص للوفاة قبل الأوان. ومرة أخرى، فإن الطيور التي تم تدمير أعشاشها، أو الأزواج غير المنجبة (١)، أو الأفراد المعوقة، من شأنها أن تندفع بسهولة إلى هجر رفاقها، ومن المحتمل أن تصبح سعيدة بأن تحصل على أي نصيب ممكن من السعادة، والأعباء الخاصة بتربية ذرية، حتى ولو كانت غير خاصة بها $^{[V]}$ . ومثل تلك الاحتمالات من المحتمل أن تقوم بتفسير معظم الحالات القادمة  $^{[\Lambda]}$ . وبالرغم من ذلك، فإنها لحقيقة غريبة أنه في حدود نفس المنقطة، وفي فترة العنفوان لموسم التكاثر، فإنه لابد من أن يكون هناك ذكورًا بعدد أكبر من الإناث، وعلى استعداد دائم لصدع الخسارة بتوفير طائر مترافق. أما لماذا لا تقوم مثل تلك الطيور الإضافية بالتزاوج مع بعضها في الحال؟. أليس لدينا بعض من الأسباب لكي نشك، وهذا الشك قد طرأ على بال "السيد جينر وير"، في أنه بما أن التودد الجنسي للطيور عملية طويلة ومملة، فعلى ذلك فإنه يحدث أحيانًا، أن بعضًا من الذكور والإناث المعينة لا تنجح، في خلال الموسم الحقيقي، في إثارة غرام بعضهم الآخر، وبالتالي فإنهم لا يقومون بالتزاوج؟. وهذا الشك سوف يبدو أقل بعض الشيء في عدم احتماله، بعد ما رأينا من الكراهيات الفطرية والتفضيلات، التي تبديها إناث الطبور أحيانًا، تجاه ذكور معبنة.

### الخواص الذهنية للطيور، وتذوقها للجمال

قبل أن نستطرد في مناقشة التساؤل حول، إذا ما كانت الإناث تقوم بانتقاء أكثر الذكور جاذبية، أو أنها تقبل أول من قد يقابلها، فإنه سوف يكون من المنصوح به، بشكل مختصر، دراسة القدرات الذهنية الخاصة بالطيور. فإن قدرتهم على رزن الأمور(٢) يتم تصنيفها عادة، وربما بشكل عادل، على أنها منخفضة، ومع ذلك

(۱) غیر منجب = غیر مثمر = عاقر Barren Reason

(٢) رزن الأمور = القدرة على رزن الأمور \*

فمن المكن تقديم بعض الحقائق<sup>[1]</sup>، التي تؤدي إلى استنتاج مضاد. ومع ذلك، فإن القدرات المنخفضة على رزن الأمور<sup>(١)</sup>، تكون متوافقة، كما نرى في الصنف الإنساني، مع العبواطف<sup>(٢)</sup> القبوية، والإدراك الحسبي الصاد<sup>(٢)</sup>، وتذوق للجيميال، وتلك الضواص الأخيرة هي التي تهمنا في هذا المقام. وكثيرًا ما قيل أن الببغاوات تصبح مرتبطة بشكل عميق مع بعضها الآخر، إلى درجة أنه إذا توفى واحد منها، فإن الآخر يحدث له هزال<sup>(٤)</sup> لمدة طويلة، ولكن "السيد جينر وير" Mr. Jenner Weir يعتقد أنه مع معظم الطيور، فإن القوة الخاصة بعاطفتهم قد تمت المبالغة فيها بشكل كبير. وبالرغم من ذلك، فإنه عندما يتم إطلاق النار على واحد من ضمن زوج في البيئة الطبيعية، فإن الباقي على قيد الحياة يتم سماعه، لعدة أيام بعدها، وهو يصدر نداءً حزينًا<sup>(ه)</sup>، ويقوم "السيد سانت چون" Mr. St. John بتقديم حقائق مختلفة تثبت الارتباط الموجود بين الطيور المترافقة $^{(1)}$  ويروى $^{(4)}$  "السيد بينيت "Mr. Bennett "ويروى الطيور المترافقة المالية ويروى المترافقة ويروى المترافقة المالية ويروى المترافقة وير الصين، بعد أن تمت سرقة ذكر بط(^) جميل من بط الحذف(٩) الفخيم(١٠)، فقد بقيت البطة غير متقبلة للعزاء، بالرغم من مغازلتها بشكل مغرعن طريق ذكر بط فخيم آخر، الذي قام بالاستعراض أمامها لجميع مفاتنه. وبعد مرور فترة فاصلة تقدر بثلاثة أسابيع تم استرداد ذكر البط المسروق، وعلى الفور تعرف الزوجان على بعضهما الآخر بسرور بالغ. وعلى الجانب الآخر، وكما قد رأينا، فإن طيور الزرزور<sup>(١١</sup>)، من المكن أن يتم مواساتها (١٢) ثلاث مرات في نفس اليوم لفقدان رفاقها، والحمام لديه ذكريات

Reasoning	(١) القيام برزن الأمور *
Affections	(٢) العـواطف
Perception	(٣) الإدراك المسي
Pine	(٤) يهـزل = ينحل
Plaintive call	(ه) نداء حزین
Mated	(۱) مترافق
Relate	(۷) يــوي
Drake	(٨) ذكر البط
Teal	(۹) بط الحذف: بط نهري صغير
Mandarin	(١٠) فخيم: نسبة إلى الموظف الكبير في إمبراطورية الصين القديمة
Starlings	(۱۱) طيـود الزرنود
Console	(۱۲) یواسی = یعزی = یسلی

موضعية (۱) ممتازة، لدرجة أنه من المعروف عنه، أنه يعود لمواطنه السابقة، بعد مرور فترة فاصلة تصل إلى تسعة أشهر، ومع ذلك، وكما سمعت من "السيد هاريسون وير" Mr. Harrison Weir، فإنه إذا ما تم الانفصال بين زوج منه، الذي من شانه أن يبقى مترافقًا مدى الحياة، لمدة أسابيع قليلة في أثناء فصل الشتاء، وتم بعد ذلك تزاوجهما مع طيور أخرى، فإن الاثنين، عندما يتم الجمع بينهما مرة أخرى، فإنه نادرا، إذا حدث ذلك على الإطلاق، ما يقوما بالتعرف على بعضهما الآخر.

تبدو في بعض الأحيان على الطيور مشاعر خيرة، فإنها تقوم بإطعام الصغار المهجورين حتى التابعين لأنواع متباينة عنها، ولكن من المحتمل أنه يجب اعتبار ذلك غريزة خاطئة. ومن شأنهم أن يقومون، كما تم توضيحه في جزء مبكر من هذا الكتاب، بإطعام الطيور البالغة التابعة لنفس النوع الخاص بهم، التي قد أصبحت ضريرة. ويقدم "السيد باكستون" تقريراً غريبًا عن ببغاء، كان يعتني بأنثي طائر أصيبت بقرصة الصقيع(٢) وأصبحت عاجزة، كانت تابعة لنوع متباين، فكان يقوم بتنظيف ريشها، والدفاع عنها من هجمات الببغاوات الأخرى، التي كانت تحوم بحرية في حديقته وإنها لحقيقة أكثر غرابة، أنه من الواضح أن تلك الطيور تبدى مشاركة وجدانية(٢) للمسرات الخاصة بزملائها. وعندما يقوم زوج من طيور ببغاوات الكوكاتو(٤) بصنع عش في شجرة خرنوب(٥)، "فإنه كان من المضحك رؤية الاهتمام الزائد عن الحد بالأمر، الذي يبدو على الآخرين التابعين لنفس النوع". وتلك الببغاوات أيضًا، تبدى فضولاً لا حد له، ومن الواضح أن لديها "الفكرة الخاصة بالملكية(١) والامتلاك(٧)-[٢٠]. ولديها ذاكرة قوية وذلك لأنها قامت في الحدائق الحيوانية، بالتعرف ببساطة على مدربيها، بعد فترة زمنية فاصلة تربو على بعض الأشهر.

Local memories	(١) ذكريات موضعية = محلية
Frost bite	(٢) قرصة الصقيع
Sympathy	(٣) مشاركة وجدانية = تعاطف
Cockatoo	(٤) بيغاء الكوكاتو: بيغاء نو عرف
Acacia tree	(ه) شجر الخرنوب = السنط
Property	(٦) الملكية
Possession	(۷) الامتالاك

الطبور لديها قدرات حادة على الملاحظة(١). وكل طبر مترافق، بتعرف بالطبع على رفيقه. وقد صرح "أودوبون" أن عددًا معينًا من طيور الدج (السمنة) المحاكية<sup>(٢)</sup> تبقى طوال العام في ولاية لويزيانا Louisiana، بينما تقوم أخرى بالارتحال<sup>(٢)</sup> إلى الولايات الشرقية، والأخيرة، عند عودتها، يتم التعرف عليها على الفور، ودائمًا ما تتعرض للهجوم عليها عن طريق إخوانها الجنوبيين. والطيور تحت تأثير حبس الحرية تقوم بتمييز الأشخاص المختلفين، كما يتم إثباته عن طريق النفور أو التعلق القوى والدائم الذي يظهرونه، بدون سبب واضح، تجاه أفراد معينة. ولقد سمعت عن أمثلة عديدة مع طيور القيق $^{(2)}$ ، والحجل، والكناريا $^{(0)}$ ، ويشكل خاص مع طيور الدغنا $^{(1)}$ . وقد قام "السيد هوساي" Mr. Hussey بوصف الطريقة الخارجة عن المعتاد، التي كان يتعرف بها طائر حجل مستأنس على كل فرد، وكيف أن ميوله وكراهياته كانت قوية جدا، وببدو أن هذا الطائر قد كان "مغرمًا بالألوان المبهجة، ولا يمكن وضع رداء أو قبعة جديدة بدون لفت انتباهه"[١٣]. وقد قام "السيد هيويت" Mr. Hewitt، بوصف السلوكيات الخاصة ببعض طيور البط (التي انحدرت مؤخرًا عن طيور وحشية)، التي كانت عند اقتراب كلب أو قطة، تقوم بالإسراع بالقفز إلى الماء، وتجهد نفسها في أثناء محاولاتها للهرب، ولكنها كانت تعرف الكلاب الخاصة بـ"السيد هيويت" بشكل جيد، إلى درجة أنها كانت ترقد وتستمتع بأشعة الشمس بالقرب منهم. وكانت دائمًا ما تتحرك مبتعدة عن الأناس الأغراب، وكانت تفعل ذلك مع السيدة التي كانت تقوم بالعناية بهم، إذا ما أجرت تغييراً كبيراً في ثيابها. ويروى "أودويون" أنه قام بتربية واستئناس أحد الديوك الرومية الوحشية، الذي كان دائمًا ما يعدو مبتعدًا عن أي كلب غريب، وقد قام هذا الطائر بالهرب إلى الغابات، ويعد مرور عدة أيام، شاهد "أودوبون" أحد الديوك الرومية

Observation (۱) الملاحظة

Mocking-thrushes = Mimus polyglottus (۲) طيرر الدج (السمنة) المحاكية

Migrate (۳) يرتحل

(٤) طيـور القـيق = أبو زريق = الزرياب Jays

(ه) طيور الكناريا : طيور حسنة الصوت، وصفراء الريش

(٦) طيور الدغناش = الحسون الثوراني \*

الوحشية، ودفع كلبه إلى مطاردته، ولكن لدهشته، فإن الطائر لم يقم بالعدو مبتعدًا، وعندما اقترب الكلب، فإنه لم يقم بالهجوم على الطائر، وذلك لأنهما قد تعرفا بالتبادل على بعضهما الآخر، على أساس أنهما أصدقاء قدامي [11].

"السيد چينر وير" مقتنع بأن الطيور تلقى اهتمامًا خاصا إلى الألوان الخاصة بالطيور الأخرى، أحيانًا من باب الغيرة، وأحيانًا كعلامة على القرابة<sup>(١)</sup>. وعلى هذا الأساس، فإنه قام بإطلاق أحد طيور درسة البوص(٢)، الذي كان قد اكتسب غطاء رأسه الأسود، في المطير الخاص به، ولم تتم ملاحظة القادم الجديد عن طريق أي طائر، فيما عهدا أحد طيور الدغناش، حيث إنه أسود الرأس بالمثل. وقد كان هذا الدغناش طائرًا في غاية الهدوء، ولم يسبق له على الإطلاق العراك مع أي من رفاقه، يما في ذلك طائر درسة بوص آخر، الذي لم يصل بعد إلى أن يكون أسبود الرأس، ولكن تعامل مع طائر الدرسة البوصى ذى الرأس الأسود بدون رحمة، إلى درجة أنه كان لابد من إخراجه من المطير. وطائر سبيزا الأزرق<sup>(٢)</sup>، في أثناء موسم التكاثر، يكون ذا لون أزرق زاه، وبالرغم من أنه عادة ما يكون مسالمًا، فإنه قام بمهاجمة طائر سبيرا سيريس(1) الذي يكون رأسه فقط هو الأزرق اللون، وقام بشكل كامل، بإزالة جلد الرأس الخاص بذلك الطائر التعيس الحظ. وقد اضطر أيضًا "السيد وير" إلى إطلاق سراح أحد طيور أبو الحناء(٥) وذلك لأنه قام بالهجوم بوحشية على جميع الطيور الموجودة في مطيره، التي كانت تحوز على أي لون أحمر في ريش زينتها، ولكنه لم يهاجم أى صنف أخر، وقد قام بالفعل بقتل أحد الطيور من ذوى المنقار المتصالب<sup>(٦)</sup> أحمر الصدر، وقارب على قتل طائر حسون ذهبي (٧). وعلى الجانب الآخر، فإنه قام

Kinship
Reed-bunting = Emberiza schoeniculus
Spiza cyanea
Spiza ciris
Robin
Cross-bill

Goldfinch

<sup>(</sup>۱) قــرابة = نسب

<sup>(</sup>٢) طائر درسة البوص

<sup>(</sup>٢) طائر سپيزا الأزرق \*

<sup>(</sup>٤) طائر سپيزا سيريس \*

<sup>(</sup>ه) طائر أبو الحناء

<sup>(</sup>٦) الطائر نو المنقار المتصالب = القرزبيل \*

<sup>(</sup>٧) طائر حسون ذهبي \*

بمراقبة بعض الطيور، عندما تم إدخالها لأول مرة، والتي قامت بالطيران تجاه الأنواع التي تماثلها إلى أكبر حد في اللون، واستقرت بجوارها.

بما أن ذكور الطيور يقومون باستعراض ريش زينتهم الرقيق، وباقى الزخارف الأخرى، بهذه الدرجة من العناية أمام الإناث، فإنه من المحتمل بشكل واضح، أن تلك الإناث تقوم بتقدير الجمال الخاص بالمتقدين لطلب أيديهن(١). ومع ذلك، فإنه من ` الصعب الحصول على أدلة مباشرة عن مدى سعة قدرتهن على الإعجاب بالجمال. وعندما تقوم الطيور بالتحديق(٢) في أنفسها في زجاج رؤية(٢) (والذي تم تسجيل حالات كثيرة منها) فإننا لا نستطيع أن نشعر بأننا متأكدين، أن ذلك ليس بدافع الغيرة من منافس مفترض، بالرغم من أن ذلك لا يمثل الاستنتاج الخاص بسعض المراقبين. وفي حالات أخرى فإنه من الصعب التمييز بين مجرد حب الاستطلاع والإعجاب. وإنه لمن المحتمل أن يكون الشعور الأول، كما صرح "لورد ليلفورد" -Lord Lil ford [10] هو الذي يجذب الطائر مطوق العنق تجاه أي غرض زاه، وبهذا الشكل، فإنه في الجرر الأيونية Ionian Islands يقوم بالانقضاض كالسهم إلى المنديل أبيض اللون، بغض النظر عن الطلقات المتكررة التي تصوب إليه". وطائر القبرة(1) الشائع يتم إنزاله من السماء، والقبض عليه بأعداد كبيرة، بواسطة مراة صغيرة يتم تحريكها وجعلها تلمع في أشعة الشمس. وهل هو إعجاب أو فضول الذي يقود طائر العقعق(٥)، والغداف $^{(7)}$ ، وبعض طيور أخرى، إلى سرقة وإخفاء $^{(\lor)}$  الأغراض اللامعة، مثل الأشياء الفضيية والمجوهرات؟.

Suitor	(١) المتقدم لطلب يد الأنثى = المتقدم للزواج
Gaze	(۲) يحــدق
Looking-glass	(٣) زجــاج رؤية
Lark	(٤) طائر القبرة
Magpie	(٥) طائر المقعق
Raven	(٦) طائر الغداف
Secrete	(V) إخفاء

يصرح "السيد جولد" Mr. Gould، بأن بعض الطيور الطنانة تقوم بتريين الجوانب الخارجية لأعشاشها "بأقصى ذوق جميل ممكن، فإنها تثبت عليها بشكل غريزى قطعًا جميلة من الأشنة(١) المسطحة، وتضع القطع الكبيرة في المنتصف، والأصغر في الحجم على الجزء المتصل بفرع الشجرة. وكل حين وآخر يتم جدل أو تثبت ريشة جميلة على الجوانب الخارجية، ويتم دائمًا وضع الساق بشكل يجعل الريشة تظهر بارزة من السطح". ومع ذلك، فإن أفضل دليل على التذوق للجمال يتم تقديمه بالطبقات الثلاث من الطيور المعرشة(٢) الأسترالية، اللاتى تم ذكرها بالفعل. فإن التعريشات (انظر شكل ٤٦، في الباب السابق)، التي يجتمع فيها الشقان الجنسيان، والتي يقومان فيها بعرض ألاعيب غريبة، تكون مختلفة التشييد، ولكن أكثر ما يعنينا، هو أنه يتم تزيينها بواسطة الأنواع المتعددة بطرق مختلفة. فإن الطائر المعرش الأطلسى(٢) يقوم بجمع أغراض بهيجة الألوان، على شاكلة الريش الذيلي الأزرق الخاص بالببغاوات الصغيرة(٤)، والعظام والقواقع مقصرة اللون(٥)، وتقوم بحشرها بين الغصينات أو بترتيبها عند المدخل، وقد وجد "السيد جولد" في أحد التعريشات فأسًا بدائية<sup>(٦)</sup> حجرية مصنوعة بعناية، وقصاصة من القطن الأزرق، من المؤكد أنه قد تم جلبهما من مخيم للسكان الأصليين. وتلك الأغراض يتم إعادة ترتبيها بشكل مستمر، وحملها من مكان لآخر بواسطة الطيور، في أثناء قيامها باللعب. والتعريشة الخاصة بالطائر المعرش المرقط(٧) "تكون مبطنة بشكل جميل، بالأعشاب الطويلة المنظمة جدا إلى درجة أن روسها تتلاقى تقريبًا، والزينات تكون على درجة كبيرة من الوفرة". ويتم استخدام أحجارًا مستديرة، للاحتفاظ بسيقان العشب في مواضعها الصحيحة، ولكى تصنع ممرات متشعبة مؤدية إلى التعريشة. والأحجار والقواقع يتم

 Lichen
 (۱) الأشنة

 Bower-birds
 (۲) الطبور المعرشة \*

 Satin bower bird
 (۱ الطائر المعرش الأهلاسي (الحريري = الساتاني) \*

 (۵) البيغاوات الصغيرة
 (۱ البيغاوات الصغيرة

 Bleach
 (۱ المعرض لأشعة الشمس)

 (۵) مقصر = يبيض (بالتعرض لأشعة الشمس)
 (۲) فأس بدائية

 Spotted bower-bird
 (۷) الطائر المعرش المرقط\*

جلبها في كثير من الأحيان من مسافات بعيدة والطائر الأمير(١)، كما تم وصفه بواسطة "السيد رامساى" Mr. Ramsay، يقوم بتزيين تعريشته المنخفضة بقواقع أرضية مقصرة تابعة لخمسة أو ستة أنواع، علاوة على "ثمار لبية(٢) ذات ألوان مختلفة، من الأزرق، والأحمر، والأسود، التي تضفى عليها عندما تكون طازجة، مظهرًا في غاية الجمال. وعلاوة على تلك الثمار، فإنه قد كانت هناك أوراق شجرية حديثة القطف، وبراعم يافعة ذات لون قرنفلي، وكل ذلك في مجموعه يوضح تذوقًا واضحًا للجمال". ومن المكن بهذا الشكل لـ"السيد جولد" أن يقول إن "تلك القاعات الخاصة بالتجمع، المزينة بشكل جيد، لابد من أن يتم اعتبارها الأكثر روعة، من بين الأمثلة الخاصة بفن التشييد في الطيور، التي تم اكتشافها إلى الآن"، وكما نرى، فإن الذوق الخاص بالأنواع المتعددة شيء مختلف بالتأكيد[٢٠].

# التفضيل لذكور معينة عن طريق الإناث

بما أنه قد تم تقديم تلك الملاحظات التمهيدية على المفاضلة والتذوق فى الطيور، فإننى سوف أقوم بتقديم جميع الحقائق المعلومة لى، التى تتصل بالتفضيل الذى تبديه الأنثى تجاه ذكور معينة. ومن المؤكد أن الأنواع المتباينة من الطيور، تقوم أحيانًا بالتزاوج فى البيئة الطبيعية، وتنتج أنغالاً $^{(7)}$ . ومن الممكن تقديم العديد من الحالات: وبهذا الشكل فإن "ماجيلفراى" يروى كيف أن ذكر طائر شحرور $^{(1)}$  وأنثى طائر دج $^{(0)}$ . "وقعا فى حب أحدهما الآخر"، وأنتجا ذرية $^{(V)}$ . ومنذ عدة سنوات ماضية، تم تسجيل ثمانية عشر حالة فى بريطانيا العظمى، لإنتاج أنغال بين

 Regent bird
 (۱) الطائر الأمير \*

 Berry
 (۲) ثمرة لبية

 Hybrid
 (۲) نغل = هجين = مــولد

 (٤) طائر الشحرور
 (١) طائر الدج = السمنة

 Thrush
 (٥) طائر الدج = السمنة

طائر الطهيوج الأسود(١) وطائر التدرج(٢) [١٨]، ولكن معظم تلك الحالات، قد تم تفسيرها عن طريق، أن طيورًا وحيدة لم تستطيع أن تجد أحدًا، من النوع الخاص بها، لكي تتزاوج معه، ومع طيور أخرى، كما توافر لـ"السيد چينر وير" من الأسباب لكي بعتقد، فأن الأنغال تكون أحيانًا، نتيجة لاتصال جنسي عارض، لطيور قريبة الإقامة بشكل حميم. ولكن تلك الملحوظات لا تنطبق على الحالات الكثيرة المسجلة، الخاصة بالطبور المستأنسة أو الداجنة، التابعة لأنواع متباينة، والتي أصبحت مفتونة إلى أقصى حد ببعضها الآخر، بالرغم من أن معيشتها مع النوع الخاص بها. وبهذا الشكل فإن "واترتون" Waterton [19]، قد صرح بأنه من ضمن سرب مكون من ثلاثة وعشرين من الأوز الكندى (٢)، قامت إحدى الإناث بالتزاوج مع ذكر أوز (٤) من الأوز الوحشى الشمال أوروبي(٥)، بالرغم من اختلافهما الشديد في المظهر وفي الحجم، وقد أنتجا ذرية منغلة. وقد عرف عن ذكر بط ماريكا الوفية (٦)، الذي يعيش مع إناث تابعة لنفس النوع، أنه بتـزاوج مع البط المدبب الذيل (البلبـول) $(^{(\vee)}$ . ويصف "لويد" ارتبـاطًا مدهشًا بين ذكر بط درعي (^) وبطة شائعة. ومن المكن تقديم العديد من الحالات الأخرى، ويعلق "المبجل إ. س. ديكسون" Rev. E. S. Dixon، بقوله إن "هؤلاء الذين قاموا بتربية الكثير من الأنواع المختلفة من الأوز مع بعضها، يعلمون جيدًا مدى الارتباطات غير القابلة للتعديل، التي يقومون بتشكيلها بشكل متكرر، وأنهم قابلين بنفس القدر للتزاوج وتربية صغار، مع أفراد مع عرق (نوع) من الواضح أنه غريب إلى أقصى درجة عنهم، كما يفعلون مع السلالة الخاصة بهم.

ا المائر الطهيوج الأسود (۱) طائر الطهيوج الأسود (۱) طائر الطهيوج الأسود (۲) طائر التدرج (۲) طائر التدرج (۲) الأوز الكندى \* (٤) ذكر الأوز (١) ذكر الأوز (١) الأوز الوحشى (الفاص بشمال أوروبا) (۱) المؤدة \* (۱) بطة ماريكا الوفية \*

Shield-dark = Tadorna vulpanser \* نكر بط درعى \*

(٧) البط المدبب الذيل (البلبول)

Pintail duck = Querquedula acuta

أخبرني "المبجل و. د. فوكس" Rev. W. D. Fox، أنه قد كان لديه في وقت واحد زوج من الأوز الصيني<sup>(١)</sup>، وذكر أوز شبائع ومعه ثلاث أوزات. وقد استمر الاحتفاظ بالمجموعتين في الحياة بشكل منفصل تمامًا، إلى أن قام ذكر الأوز الصيني بإغراء واحدة من الأوزات الشائعة لكي تعيش معه، والأكثر من ذلك، فإنه من بين الطيور الصغيرة التي فقست من البيض الخاص بالأوز الشائع، فقد كانت أربع فقط منها نقية، وثبت أن الثمانية عشر الأخرى كانت أنغالاً، وبهذا الشكل فإنه يبدو أن ذكر الأوز الصيني قد كانت لديه مفاتن متفوقة بشكل أكبر عن الأوز الشائع، وسوف أقوم بتقديم حالة واحدة أخرى فقط، فإن "السيد هيويت" Mr. Hewitt يصرح بأن البطات الوحشية<sup>(٢)</sup>، التي تمت تربيتها في المحبس، "بعد أن تكاثرت لاثنين من المواسم مع ذكر البط الوحشي الخاص بها، فإنها قامت بالتخلص منه بمجرد أن قمت بوضع ذكر بط مدبب الذيل على الماء. وكان من الواضح أنها حالة غرام من أول نظرة، وذلك لأنها قامت بالسباحة حول القادم الجديد معانقة إياه، بالرغم من أنه بدى منزعجًا ونافرًا بشكل واضح لمفاتحاتها الغرامية. ومنذ تلك الساعة فإنها تغاضت عن شريكها القديم. ومر فصل الشتاء، وفي الربيع التالي بدا أن الذكر مدبب الذيل قد أصبح ميالاً إلى مداهناتها<sup>(٣)</sup>، وذلك لأنهما عششا وقاما بإنتاج سبعة أو ثمانية من الصغار".

الفتنة التي كانت في تلك الصالات المتعددة، أكثر من مجرد بدعة جديدة غير مألوفة<sup>(٤)</sup>، فإن هذا ما يتعدى قدرتنا على التخمين. ومع ذلك، فإن اللون أحيانًا ما يلعب دورًا، وذلك لأنه لكى نقوم بتربية أنغال من طائر السسكين(٥) وعصفور كناريا، فإن الخطة المثلى، بناء على منا يقنوله "بيكستين" Bechstein، هي وضع الطيور ذات درجات اللون المتماثلة مع بعضها. وقد قام "السيد حينر وير" بإطلاق أنثى طائر كناريا في المطير الخاص به، حيث كان هناك ذكور طيور رقيقية، وحسون ذهبي، وسسكين،

Chinese geese = Anser cygoides

(١) الأوز الصيني

Wild duck

(٢) بطة وحشية

Blandishments

(٣) مداهنات

Novelty

(٤) بدعة = شيء جديد غير مألوف

Siskin

(٥) طائر السسكين : عصفور مثل الحسون حاد المنقار \*

وحسون أخضر (۱) وطغنج (۲) وطيور أخرى وذلك لكى يرى أيا منهم من شانها أن تختاره ولكن لم يكن هناك أى مجال للشك فإن الحسون الأخضر كان هو الذى فاز، وقد تزاوجا وأنتجا ذرية منغلة.

الحقيقة الخاصة بأن الأنثى تفضل أن تتزاوج مع أحد الذكور، بدلاً من ذكر آخر تابع لنفس النوع، من غير المحتمل أن تثير الانتباه، كما يحدث ذلك، كما قد رأينا منذ برهة، بين أنواع متباينة. والحالات السابقة من المستطاع ملاحظتها على أفضل وجه، مع الطيور المدجنة أو المحبوسة، ولكن تلك كثيراً ما تكون قد تم تدليلها (۲) بالتغذية المرتفعة القيمة، وأحيانًا ما تكون غرائزها قد تم إفسادها (٤) إلى أقصى درجة. وعن تلك الحقيقة الأخيرة، فأنا أستطيع أن أقدم دلائل كافية مع الحمام، وبشكل خاص مع العجاجيات، ولكن من غير المستطاع سردها في هذا الموضع. والغرائز التي تم السجاجيات، ولكن من غير المستطاع سردها في هذا الموضع. والغرائز التي تم إفسادها أو إبطالها من المكن أيضًا أن تقوم بتفسير بعض الاتحادات النغلية التي سبق ذكرها، ولكن في الكثير من تلك الحالات فقد تم السماح للطيور بالتجول بحرية فوق برك مياه كبيرة، وليس هناك أي سبب يدعوا إلى افتراض أنه قد تم تحفيزها بشكل غير طبيعي، عن طريق تغذية مرتفعة القيمة (٥).

بالنسبة للطيور في البيئة الطبيعية، فإن أول وأوضح اقتراح يطرأ على ذهن أي إنسان، هو أن الأنثى عند الموسم المناسب تتقبل أى ذكر قد يقابلها، ولكن يكون لديها على الأقل الفرصة لكى تقوم بالاختيار، وذلك لأنها تكون دائمًا تقريبًا مطاردة بواسطة عديد من الذكور. ولا يوجد شك عند "أودوبون" – ويجب أن نتذكر أنه قد قضى حياة طويلة وهو يجوس في أرجاء الغابات الخاصة بالولايات المتحدة مراقبًا الطيور – في أن الأنثى تقوم بشكل مقصود باختيار رفيقها، وهكذا فإنه عندما يتكلم عن نقار الخشب،

Green finches

Chaffinch

Pamper

ampo.

Vitiate

High feeding

(١) طيور الحسون الأخضر \*

(٢) طائر الطغنج = الظالم

(٣) يدلل = يشبع رغبة

(٤) إفساد = إبطال

(٥) تغذية مرتفعة القيمة \*

فإنه يقول إن الأنثى يتم تعقبها بنصف دزينة من طالبي اليد المرحين، الذين يستمرون في القيام بألاعيب غريبة، "إلى أن يظهر تفضيل ملحوظ لأحدهم". والأنثى الخاصة بطائر الزرزور أحمر الجناح<sup>(١)</sup>. يتم أيضًا تعقبها بواسطة عديد من الذكور، "إلى أن يصيبها التعب، وعندها تحط وتتلقى مغازلاتهم، وسريعًا ما تقوم بالاختيار". وهو يقوم أيضنًا بوصف كيف أن العديد من ذكور طائر الصريف الليلي (٢). يقومون بالاندفاع في الهواء بسرعة مذهلة، ثم يستديرون فجأة، ويحدثون بذلك صوتًا فريدًا، والكن بمجرد أن تقوم الأنثى بالاختيار، فإن الذكور الأخرى يتم طردها". ومع أحد النسور(٢) (النسر ذو الهالة)(٤) الموجود في الولايات المتحدة، فإن مجموعات من ثمانية، أو عشرة، أو أكثر من الذكور والإناث، تقوم بالتجمع فوق جذوع الأشجار الساقطة، "مظهرة أقوى الرغبات للإرضاء المتبادل"، وبعد العديد من المعانقات، يقوم كل ذكر بالابتعاد برفيقته طائرين. وقد قام "أودويون" بالمثل بالمراقبة الدقيقة للأسراب الوحشية الخاصة بالأوز الكندى(٥)، وقدم وصفًا تصويريا لألاعيبهم الغرامية، ويقول إن الطيور التي قد تم اقترانها من قبل، "قد قامت بتجديد توددها الجنسي في وقت مبكر يصل إلى شهر يناير، بينما يكون من شئن الآخرين أن يقوموا بالتباري والتغنج لمدة ساعات من كل يوم، إلى أن يبدو أن الجميع قد اقتنعوا بالاختبار الذي قاموا به، وبعد ذلك، بالرغم من أنهم يستمرون في البقاء سويا، فإن أي شخص من المكن له أن يلاحظ، أنهم حريصون على البقاء في صورة أزواج. ولقد قمت أبضًا بملاحظة أنه كلما كانت الطيور متقدمة في العمر، كلما قصرت مدة الخطوات التمهيدية الخاصة بتوددها الجنسى، والأعزاب من الذكور والعذاري من المتقدمين في العمر، سواء كان بسبب النكوص، أو بسبب عدم الرغبة في الإقلاق عن طريق الصخب الجاري، فإنها تنحوا جانبًا وتقبع على مسافة من الباقين"<sup>[٢٠]</sup>. وهناك العديد من التصريحات الماثلة فيما يتعلق بالطيور الأخرى، من الممكن الاطلاع عليها، عن طريق نفس هذا المراقب.

Red-winged starling = Ageloeus phoeniceous (۱) طائر الزرزور أحصر الجناح \*

Night-jars (۲) طيور الصريف الليلي

Vulture (٤) النسر ذو الهالة \*

Cathartes aura (٤) النسر ذو الهالة \*

(ه) الأوز الكندي (الوحشي) \*

بالالتفات الآن إلى الطيور المدجنة والمقيدة الحرية، فأنا سوف أبدأ بأن أقدم الكم القليل الذي تعلمته، فيما يتعلق بالتودد الجنسي للطيور المنزلية(١). ولقد تلقبت خطابات طويلة حول هذا الموضوع من "السادة هيويت وتيجيتمير" -Messrs Hewitt and Teget meier، وما يقارب المقالة من الراحل "السيد برنت" Mr. Brent. ولسوف يعترف الجميع بأن هؤلاء السادة الأفاضل، المعروفين جيدًا عن طريق أعمالهم المنشورة، مراقبون في غاية الدقة والتمرس. ولا يؤمنون بأن الإناث يقمن بتفضيل بعض الذكور المعينة، بناء على الجمال الخاص بريش زينتهم، ولكن لابد من تخصيص قدر من السماح، للحالة الاصطناعية التي تحت تأثيرها، تم الاحتفاظ بتلك الطبور. و"السبد تبجيتمبر" مقتنع بأن ديك المصارعة بالرغم من تشويهه عن طريق تجليته (٢) ومع قص الريش الخاص بعنقه، فإن من شأنه أن يتم تقبله بسهولة، على أنه ذكر مازال محتفظًا بجميع زيناته الطبيعية. وبالرغم من ذلك، فإن "السيد برنت" يعترف بأن الجمال الخاص بالذكر، من المحتمل أن يساعد على إثارة الأنثى، وأن إذعانها شيء ضروري. و"السيد هيويت" مقتنع بأن الاتحاد ليس متروكًا بأي حال من الأحوال إلى مجرد الصدفة، وذلك لأن الأنثى تفضل بشكل دائم تقريبًا أكثر الذكور حيوية، وجرأة (٢) واتقادًا في النشاط(٤)، ومن ثم، بناء على تعليقه، فلا فائدة تقريبًا "من محاولة القيام باستيلاد حقيقي، إذا كان هناك ديك مصارعة في صحة وحالة جيدة يجوب المنطقة، وذلك لأن كل أنثى تقريبًا، عند مغادرتها مأوى الطيور(٥) سوف تلجأ إلى ديك المصارعة، بالرغم من أن ذلك الطائر من المكن ألا يكون قد قام بإبعاد الذكر التابع للضرب الخاص بها". ويبدو في ظل الظروف العادية، أن الذكور والإناث الخاصية بالطيور الداجنة، تصل إلى تفاهم متبادل عن طريق إيماءات معينة، تم وصفها لى عن طريق "السيد برنت". ولكن الدجاجات كثيرًا ما تتجنب الانتباهات الفضولية الخاصة

(۱) الطيور الداجنة \* Dubbed \*\* مجلى: أصبح أملس عن طريق إزالة العرف والألغاد \*\*

Pefiant (۲) جریء

(٥) مأوى الطيور = مجثمها

بالذكور اليافعة. والدجاجات المتقدمة في العمر، والدجاجات ذات النزعة للمشاكسة، كما أخبرني نفس الكاتب، تكره الذكور الغريبة، ولا تستسلم لها، إلى أن تضطر إلى الإذعان. ومع ذلك، فإن "فيرجوسون" Ferguson، يصف كيف أن دجاجة محبة للتنازع، تم إخضاعها عن طريق التودد الجنسي الرقيق الخاص بأحد ديوك شانغهاي(١) [٢٦].

هناك من الأسباب ما يدفع إلى الاعتقاد بأن الحمام من الشقين الجنسيين يفضل التزاوج مع الطيور التابعة لنفس السلالة، وحمام الأبراج(٢) لا يحب جميع السلالات المحسنة بشكل كبير [٢٢]. وقد سمع "السيد هاريسون وير" Mr. Harrison Weir مؤخرًا من أحد المراقبين الموثوق بهم، الذي يقوم بتربية حمام أزرق(7)، أنها تقوم بإبعاد جميع الضروب ذات الألوان الأخرى، مثل الأبيض، والأحمر، والأصفر، ومن مراقب أخر، أن إحدى إناث الحمام الزاجل قاتمة اللون<sup>(٤)</sup>، لم يكن من المستطاع بعد مصاولات متكررة، تزويجها من ذكر أسود، ولكنها تزاوجت على الفور مع ذكر قاتم اللون. وكذلك كان لدى "السيد تيجيتمير" أنثى زرقاء من حمام التربيت<sup>(ه)</sup>. التي رفضت بعناد التزاوج مع اثنين من الذكور التابعة لنفس السلالة، اللذين تم حبسهما معها بالتعاقب لمدة أسابيع، ولكن عند إطلاق سراحها فإنه قد كان من شأنها على الفور، قبول أول ذكر حمام أزرق تم تقديمه إليها. ويما أنها كانت طيرًا ذا قيمة مرتفعة، فإنه تم حبسها بعد ذلك لأسابيع عديدة مع ذكر فضى (وهذا يعنى ذو لون أزرق فاتح جدا)، وفي النهاية فإنها اقترنت به. ومع ذلك، وكقاعدة عامة، فإنه يبدو أن اللون لديه تأثير قلبل على التزاوج الخاص بالحمام. وقد قام "السيد تيچيتمير" بناء على طلبي، بصبغ بعض الطيور الخاصة به بلون الماجنتا<sup>(٦)</sup>، ولكن لم يتم الالتفات إليها كثيرًا عن طريق الآخرين.

(۱) دیك شانغهای (۱) دیك شانغهای (۱) مصام الأبراج (۲) حمام الأبراج (۲) الحمام الأزرق (۲) الحمام الأزرق (۱) الحمام الأزرق (۱) حمام زاجل قاتم اللون (۱) حمام زاجل قاتم اللون (۱) حمام التربيت : حمام قصير الرأس والمنقار (۱) لون الماچنتا = أحمر الأرجواني (من اختراع فوتشسين) \* (۱) لون الماچنتا = أحمر الأرجواني (من اختراع فوتشسين) \*

تشعر إناث الحمام أحيانًا بكراهية فطرية تجاه ذكور معينة، بدون أسباب محددة. وهكذا فإن "السادة بويتارد وكوربي" MM. Boitard and Corbie، اللذين تمتد خبرتهما إلى ما يزيد عن خمسة وأربعين عامًا، قد صرحوا بأنه "عندما تشعر إحدى الإناث بالكراهية تجاه أحد الذكور، فإنها ترفض بإصرار الارتباط به، بالرغم من جميع الألاعيب الغرامية، وبالرغم من تغذيتها على عشب الكناريا<sup>(١)</sup> وبذور القنب<sup>(٢)</sup> من أحل استثارة لهفتها، وبالرغم من بقائها في المحبس لمدة ستة أشهر، وقد تربو لعام كامل، فإنها ترفض بإصرار تلك الملاطفات، والمبادرات الحماسية، وأساليب الإثارة، والرقصات، والهديل الرقيق، ولا يمكنه بأي طريقة أن يجلب لها أو يملأها بالسعادة، أو يجعلها تؤالفه أو تقوم بمعانقته في ركن من المحبس، ولا أن تشترك معه في مشرب أو مأكل، وبدلاً من ذلك فإنها تقوم بالابتعاد عنه بنوع من الثورة من مداعباته، التي أصبحت بالنسبة إليها مداعبات ملحة بشكل زائد"[٢٣]. وعلى الجانب الآخر، فإن "السيد هاريسون وير" قد راقب بنفسه، وسمع من العديد من المستولدين، أن أنثى الحمام من شأنها أحيانًا أن يتم افتتانها بشكل قوى بذكر معن، وأن تقوم بهجر رفيقها من أجله. وبعض الإناث، بناء على ما بقوله مراقب محنك أخر، هو "ريديل" Riedel [٢٤]، تكون من نوات النزعات الخليعة (٢)، وتقوم تقريبًا بتفضيل أي غرب على الرفيق الخاص بها. وبعض الذكور المفطورة على العشق(1)، المسماة عن طريق هواتنا الإنجليز بـ"الطيور المرحة"، تكون في غاية النجاح في مغازلاتها للإناث(٥)، الى درحة، كما قد أخبرني "السيد هـ. وير"، أنه من الواجب حبسها، بناء على الإزعاج الذي يسببونه.

بناء على أقوال "أودوبون"، فإن الديوك الرومية الوحشية الموجودة في الولايات المتحدة، "تقوم أحيانًا بتوجيه مبادراتها إلى الإناث المدجنة، وعادة ما يتم قبولهم بواسطتهن بسرور عظيم"، وبهذا الشكل فإنه من الواضح أن تلك الإناث تفضل الذكور الخاصة بهن[٢٥].

Alpiste (French) = Canary-grass (۱) عشب الكناريا \*
Chenevis (French) = Hemp-seeds (۲) بنور القنب \*
Profligate (۲) خليع = متهتك (۲) مفطور على العشق (٤) مفطور على العشق (٥) المفازلات للإناث

يوجد هنا حالة أكثر غرابة، فقد قام "السير ر. هيرون" Sir R. Heron، على مدى عديد من السنوات بالاحتفاظ بسجل خاص بالسلوكيات الخاصة بطيور الطاووس ( $^{(1)}$ )، التى كان يقوم بتربيتها بأعداد كبيرة. وقد صرح بأن "الإناث كثيرًا ما كان لديها تفضيل لطاووس معين. فقد كن جميعًا مولعات بذكر أبقع ( $^{(7)}$ ) متقدم في العمر، إلى درجة أنه في أحد الأعوام، عندما تم حبسه، بالرغم من بقائه مرئيا، فإنهن كن يتجمعن باستمرار بالقرب من الحوائط الشبكية ( $^{(7)}$ ) الخاصة بمحبسه، ولا يطقن أن يقوم ذكر طاووس ملكك ( $^{(3)}$ ) بلمسهن. وعندما تم إطلاق سراحه في فصل الخريف، فإن أكبر الإناث في العمر قامت على الفور بمغازلته وكانت ناجحة في مغازلتها. وفي العام التالي، تم حبسه في إسطبل ( $^{(0)}$ )، وعندئذ قامت جميع الإناث بالتودد إلى منافسه" [ $^{(77)}$ ]. وهذا المنافس كان ذكر طاووس ملكك (لامع) أو أسود الأجنحة، وهو في أعينها طير أكثر جمالاً عن الصنف الشائع.

قام "ليختنستاين" Lichtenstein، الذي كان مراقبًا جيدًا، وكانت لديه فرصة ممتازة للمراقبة عند رأس الرجاء الصالح، بالتأكيد لـ"رودولفي" Rudolphi بأن أنثى طائر الهويد $^{(7)}$ . تقوم بالتخلى عن الذكر، عندما تسلب منه الريشات الذيلية الطويلة، التي يكون مزينًا بها في أثناء موسم التكاثر. وأنا أعتقد أن تلك الملاحظة قد تم القيام بها على الطيور تحت تأثير تقييد الحرية $^{[VY]}$  ويوجد هنا حالة مناظرة، فإن "الدكتور جيچر" Dr. Jaeger مدير الحدائق الحيوانية في ڤيينا، يصرح بأن أحد طيور التدرج الفضى $^{(V)}$ ، الذي كان منتصرًا على جميع الذكور الأخرى وكان عاشقًا مقبولاً للإناث، حدث تلف لريش زينته المزخرف. وقد تم على الفور إحلاله بمنافس، الذي كانت له اليد العليا، وقام بعد ذلك بقيادة السرب.

Peafowl	(١) طيور الطاووس
Pied	(٢) أبقع = أرقط = متعدد الألوان
Trellice-walls	(٣) الحوائط الشبكية *
Japanned	(٤) ملكك = مطلى بالورنيش = يلمع بشدة *
Stable	(ه) إسطيل = إصطيل
Widow-bird = Chera progne	(٦) طائر الهويد = طائر الأرملة *
Silver-pheasant	(٧) طائر التدرج الفضى *

إنها حقيقة جديرة بالانتباه، على أساس أنها توضح مدى أهمية اللون في عملية التودد الجنسى للطيور، وهي أن "السيد بوردمان" Mr. Boardman، وهو جامع ومراقب معروف جدا للطيور لعديد من السنوات في المناطق الشمالية من الولايات المتحدة، لم يشهد على الإطلاق طائرًا أمهق(١) يتزاوج مع طائر آخر، مع أنه قد أتيحت له الفرص لمراقبة العديد من الطيور المهقاء التابعة لأنواع متعددة[٢٩]. ومن الصعب الإصرار على أن الطيور المهقاء الموجودة في البيئة الطبيعية تكون غير قادرة على التكاثر، وذلك لأنه من المستطاع تربيتها بأكبر قدر من السهولة تحت تأثير المحبس. وبناء على ذلك، فإنه يبدو أننا يجب أن نعزو حقيقة أنها لا تتزاوج، إلى استبعادها عن طريق رفاقها الملونة بشكل طبيعي.

إناث الطيور لا تقوم فقط بممارسة الاختيار، ولكنها في بعض الحالات القليلة تقوم بمغازلة الذكر، أو حتى تقوم بالتقاتل مع بعضها من أجل الاستحواذ عليه. ويصرح "السيد ر. هيرون" بأنه مع طيور الطاووس، فإن الخطوات الأولى دائمًا ما تتم عن طريق الأنثى، وشيء من هذا القبيل يحدث، بناء على ما يقوله "أودوبون" مع الإناث الأكثر تقدمًا في العمر من الدجاجات الرومية الوحشية. ومع طائر ديك الخلنج (٢)، فإن الإناث ترفرف بأجنحتها (٢) حول الذكر في أثناء تباهيه بالاستعراض في أحد الأماكن الخاصة بالتجمع، وتقوم بجذب انتباهه [٢٠]. ولقد رأينا أن بطة وحشية مستأنسة قد قامت بإغراء ذكر بلبول (٤) غير مستجيب لها بعد مغازلة طويلة. ويؤمن "السيد بارتليت" بأن الطائر الطنان (٥)، مثل العديد من الطيور الدجاجية (٢)، يكون متعدد التزاوج بالطبيعة، ولا يمكن وضع اثنين من الإناث في نفس القفص مع أحد الذكور، على بالطبيعة، ولا يمكن وضع اثنين من الإناث في نفس القفص مع أحد الذكور، على

Albino (جمعها = مهق) أمهق (جمعها = مهق) (۱) أمهق (جمعها = مهق) (۱) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير (۲) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير (۳) يرفرف بأجنحت (٤) المطائر البيل = البط المدبب الذيل \* Lophophorus (٥) الطائر الطنان (٦) الطيور الدجاجية (۲) الطيور الدجاجية (۲) الطيور الدجاجية (١)

أساس أنهما سوف يتقاتلان كثيرًا جدا مع بعضهما. والحالة التالية الخاصة بالتنافس أكثر إثارة الدهشة على أساس أنها تتعلق بطيور الدغناش(١)، التى عادة ما تتزاوج مدى الحياة. فقد قام "السيد چينر وير" بإدخال أنثى قاتمة اللون وقبيحة المظهر إلى المطير الخاص به، وقد قامت على الفور بمهاجمة أنثى أخرى مقترنة، بشكل في غاية القسوة إلى درجة أن الأخيرة اضطرت إلى الانفصال. وقامت الأنثى الجديدة بجميع طقوس المغازلة، ونجحت في آخر الأمر، وذلك لأنها تزاوجت مع الذكر، ولكنها بعد مضى بعض الوقت لقيت جزاءً عادلاً، وذلك لأنها بعد أن كفت عن أن تكون مشاكسة، فإنه قد تم استبدالها بواسطة أنثى متقدمة في العمر، وبعد ذلك قام الذكر بهجر الجديدة، وعاد إلى معشوقته القديمة.

في جميع الحالات العادية يكون الذكر متشوقًا بشكل كبير إلى درجة أن من شأنه أن يتقبل أي أنثى، ولا يقوم، حسب قدرتى على الحكم، بتفضيل واحدة على الأخرى، ولكن كما سوف نرى فيما يلى، فإن استثناءات لهذه القاعدة يبدو أنها تحدث في بعض المجموعات القليلة. ومع الطيور المدجنة، فإننى قد سمعت فقط عن حالة واحدة لذكور تبدى أي تفضيل لبعض الإناث المعينة، وهي بالتحديد، تلك الخاصة بالديك الداجن (٢)، الذي بناء على الاعتبار العالى لرأى "السيد هيويت"، فإنه يفضل الدجاجات اليافعة على المتقدمة في العمر. وعلى الجانب الآخر، لإحداث اتحادات نغلية بين ذكر طائر تدرج والدجاجات الشائعة، فإن "السيد هيويت" مقتنع أن طائر التدرج يفضل دائمًا الطيور الأكبر في العمر. ويبدو أنه لا يتأثر بأي درجة بالألوان الخاصة بها، ولكنه تكون في غاية التقلب في تعلقاته"[٢٦]، ونتيجة لسبب غير مفهوم فإنه يبدى أقصى "يكون في غاية التقلب في تعلقاته"[٢٦]، ونتيجة لسبب غير مفهوم فإنه يبدى أقصى تصميم على البغضاء لبعض الدجاجات المعينة، وهو الأمر الذي لا يستطيع أي قدر من العناية من جانب المستولد أن يتغلب عليه، وقد أخبرني "السيد هيويت" أن بعض الدجاجات تكون غير جذابة تمامًا حتى الذكور الخاصة بنوعها، إلى درجة أنه من الدجاجات تكون غير جذابة تمامًا حتى الذكور الخاصة بنوعها، إلى درجة أنه من المكن تربيتها مع العديد من الديوك في خلال موسم كامل، ولا يتم إثبات خصوية المكن تربيتها مع العديد من الديوك في خلال موسم كامل، ولا يتم إثبات خصوية المكن تربيتها مع العديد من الديوك في خلال موسم كامل، ولا يتم إثبات خصوية

Bull-finches (۱) طيور الدغناش

Domestic cock (۲) الديك الداجن

بيضة واحدة من مجموع أربعين أو خمسين بيضة. وعلى الجانب الآخر، فإنه فى حالة البط طويل الذيل<sup>(۱)</sup>. "فإنه قد تم التعليق" كما يقول "م. إكستروم" M. Ekstron" إن إناتًا معينة يتم مغازلتها بشكل أكثر بكثير عن الباقيات، وبالتأكيد فإننا كثيرًا ما نرى إحدى الإناث، محاطة بستة أو ثمانية من الذكور العاشقة". ولا علم لى بإذا ما كان هذا التصريح من المكن تصديقه، ولكن الصيادين من السكان الأصليين، يقومون بإطلاق النار وقتل تلك الإناث، لكى يقوموا بتحنيطهن واستخدامهن كشراك لجذب الطيور[۲۲].

بالنسبة إلى أن إناث الطيور تشعر بالتفضيل لذكور معينة، فإنه لابد لنا من أن نضع نصب أعيننا أننا نستطيع الحكم على أنه قد تم القيام باختيار ما، عن طريق التناظر فقط. وإذا كان لأحد سكان كوكب آخر، أن يقوم بمشاهدة عدد من الريفيين(٢) اليافعين الموجودين في احتفال، وهم يقومون بمغازلة فتاة جميلة، ويتعاركون عليها مثلما تفعل الطيور، في أحد أماكن اللقاءات الخاصة بهم، فإن من شأنه، نتيجة للحماس الزائد الخاص بالمتوددين لجلب السرور إليها، والقيام باستعراض ملابسهم المبهرجة، أن يستنتج أن لديها القدرة على الاختيار. وبالنسبة للطيور فإن الأدلة كالتالى: أن لديهم قدرات حادة على الملاحظة، ويبدو أن لديهم بعض من التذوق للجمال الموجود في كل من اللون والصوت. ومن المؤكد أن الإناث يبدين أحيانًا، نتيجة لأسباب غير معلومة، أقوى مشاعر الكراهية والتفضيل لذكور معينة. وعندما يختلف الشقان الجنسيان في اللون أو في الزخارف الأخرى، فإن الذكور مع استثناءات نادرة تكون هى الأكثر زينة، إما بشكل دائم أو بشكل مؤقت في أثناء موسم التكاثر. وهم يقومون بشكل مغر باستعراض زخارفهم المتنوعة، وإصدار أصواتهم، وتأدية ألاعيب غريبة في أثناء وجود الإناث. وحتى الذكور المسلحة بشكل جيد، والنين من المكن الظن، أن من شأنهم الاعتماد بشكل كامل على قانون المعركة لتحقيق النجاح، فإنهم يكونون في معظم الحالات مزينين بشكل كبير، وتلك الزينات قد تم اكتسابها على حساب بعض

Long-tailed duck = Harelda glacialis

Rustic

(۲) ریفی

<sup>(</sup>١) البط طويل الذيل \*

الفقدان للقوة، وفى حالات أخرى تم اكتساب الزينات على كلفة زيادة المخاطر الناتجة عن الطيور والوحوش المفترسة. ومع أنواع مختلفة، فإن العديد من الأفراد التابعة لكل من الشقين الجنسيين، تقوم بالتجمع فى نفس البقعة، وتكون مغازلاتهم عملية طويلة الأمد. حتى إن هناك أسبابًا للاشتباه فى أن الذكور والإناث الموجودة فى نطاق نفس المنطقة، لا تنجح دائمًا فى الوصول إلى إرضاء بعضها الآخر والوصول إلى التزاوج.

وعلى هذا الأساس، فما الذى نستطيع استنتاجه من تلك الحقائق والاعتبارات؟ هل يقوم الذكر باستعراض مفاتنه بمثل هذا القدر الكبير من الخيلاء والتنافس بدون غرض؟ ألسنا على حق فى الاعتقاد بأن الأنثى تقوم بالاختيار، وأنها تتقبل المبادرات الخاصة بالذكر الذى يرضيها إلى أقصى حد؟ إنه ليس من المرجح أنها تقوم بتقليب الفكر(۱) بشكل واع(۱)، ولكن تتم إثارتها أو جذبها إلى أقصى حد، عن طريق أكثر الذكور جمالاً، أو رخامة فى الصوت(۱). أو شجاعة. وليس هناك أيضًا حاجة إلى افتراض أن الأنثى الطاووس(١)، على سبيل المثال، تشعر بالإعجاب بشكل تفصيل موجود فى الذيل الجرار الخاص بذكر الطاووس، فإنه من المحتمل أنها تصطدم فقط بالتأثير العام. وبالرغم من ذلك، وبعد سماع مدى الدقة التى يقوم بها ذكر طائر التدرج الأرجوسي(٥) فى استعراض ريشاته الجناحية الأساسية الأنيقة، ويقوم بنصب ريش زينته ذى العيينات، فى الوضع الصحيح للحصول على تأثيرهن الكامل، أو أيضًا، كيف يقوم ذكر طائر الحسون الذهبي، بالاستعراض بشكل متبادل لأجنحته الترترية(١) الذهبية، فإنه يجب علينا الذهبي، بالثقة الزائدة فى أن الأنثى لا تنتبه إلى كل تفصيل موجود فى الجمال. وكما

Deliberate	(١) يقلب الفكر *
Consciously	(٢) بشكل واع
Melodious	(٣) رخامة الصوت
Peahen	(٤) أنتى الطاووس
Argus pheasant	(٥) طائر التدرج الأرجوسي *
Gold finch	(٦) طائر الحسون الذهبي *
Bespangled	(٧) ترترية = مزينة بالترتر *

سبق وأشرنا، فإننا نستطيع أن نحكم، على أنه قد تم القيام بالاختيار، اعتماداً على التناظر فقط، وأن القدرات الذهنية الخاصة بالطيور لا تختلف كثيراً بشكل جوهرى عن تلك الخاصة بنا. ونتيجة لتلك الاعتبارات المختلفة، فإنه من الممكن لنا أن نخلص إلى أن تزاوج الطيور ليس شيئا متروكًا للصدفة، ولكن أن تلك الذكور، التى تكون قادرة على أفضل وجه، عن طريق مفاتنها المختلفة، على إرضاء أو إثارة الأنثى، تكون هى المقبولة تحت تأثير الظروف العادية. وإذا ما تم الاعتراف بذلك، فلا توجد هناك صعوبة كبيرة في فهم كيف حدث أن ذكور الطيور قد اكتسبت بالتدريج صفاتها الزخرفية. وتقوم جميع الحيوانات بتقديم اختلافات فردية، وبما أن الإنسان يستطيع إحداث تعديل في طيوره المدجنة، عن طريق انتقاء الأفراد التي تبدو له على أساس أنها الأكثر جمالاً، فكذلك فإن من شأن التفضيل المعتاد أو حتى العارض، عن طريق الأنثى للذكور الأكثر جاذبية، أن يقود بالتأكيد إلى تعديلهم، وأنه من المكن بالطبع لمثل تلك التعديلات أن يتم زيادتها تقريبًا إلى أي مدى، بشكل متوافق مع البقاء على قيد الحياة للنوع.

## قابلية الطيور للتمايز(١)، ويشكل خاص لصفاتها الجنسية الثانوية

القابلية للتمايز والوراثة هما القاعدتان الخاصتان بعمل الانتقاء. ومن المؤكد أن الطيور المدجنة قد تمايزت بشكل كبير، وأن تمايزاتها قد تمت وراثتها. ومن المعترف به بشكل عام أن الطيور الموجودة في البيئة الطبيعية، قد تم تعديلها إلى أعراق متباينة [٣٠]. والتمايزات (٢) من الممكن تقسيمها إلى صنفين: تلك التي تبدو نتيجة لجهلنا أنها تنشأ بشكل تلقائي، وتلك التي تكون مرتبطة بشكل مباشر مع الظروف المحيطة، وبهذا الشكل فإن جميع، الأفراد – تقريبًا – التابعة لنفس النوع تكون معدلة بشكل متماثل. وقد تم حديثًا مراقبة حالات من الصنف الأخير بعناية، عن طريق "السيد چ. أ. متماثل. وقد تم حديثًا مراقبة حالات من الصنف الأخير بعناية، عن طريق "السيد چ. أ.

(۱) القابلية للتمايز \*

(۲) التمايز \*

المتحدة، تصبح أكثر قوة في التلوين عند التقدم في اتجاه الجنوب، وأخف في اللون عند التقدم في اتجاه الغرب إلى السهول الجرداء الموجودة بالداخل. ويبدو أن كلا من الشقين الجنسيين قد تأثرا بشكل عام بطريقة مماثلة، ولكن في بعض الأحيان يبدو أن أحدهما قد تأثر بشكل أكبر من الآخر. وهذه النتيجة ليست متعارضة مع الاعتقاد بأن الألوان الخاصة بالطيور تكون بشكل أساسي، نتيجة للتراكم الخاص بتمايزات متعاقبة من خلال الانتقاء الجنسي، وذلك لأنه حتى بعد أن أصبح الشقان الجنسيان مختلفين (۱) بشكل كبير، فإن المناخ من المكن أن يحدث تأثيرًا متساويًا على كل من الشقين الجنسيين، أو تأثيرًا على واحد من الشقين الجنسيين بشكل أكبر من الشق الأخر، وذلك نتيجة لبعض الاختلاف البنيوي (۲).

الاختلافات الفردية الموجودة بين الأعضاء التابعين لنفس النوع، يتم الاعتراف عن طريق الجميع، بأنها تحدث في البيئة الطبيعية. والتمايزات المفاجئة والمحوظة بشدة أشياء نادرة، ومن المشكوك فيه أيضًا إذا ما كان من المفيد أن يتم الاحتفاظ في كثير من الأحيان بها من خلال الانتقاء، وأن يتم انتقالها إلى الأجيال التالية[٥٦]. وبالرغم من ذلك فإنه قد يكون من المفيد تقديم الحالات القليلة التي استطعت القيام بجمعها، والمتعلقة بشكل رئيسي باللون، مع استبعاد حالات المهق<sup>(٦)</sup> والسفع<sup>(٤)</sup> البسيطة. ومن المعروف جيدًا عن "السيد جولد" Mr. Gould، اعترافه بتواجد القليل من الضروب، وذلك لأنه يعتبر الاختلافات الغاية في البساطة على أساس أنها نوعية، إلا أنه يصرح[٢٦]، بأن البعض المعين من الطيور الطنانة الموجودة بالقرب من "بوجوتا" أنه يصرح المباعة طيور السينانثوس<sup>(٥)</sup>. تكون مقسمة إلى اثنين أو ثلاثة أعراق أو ضروب، التي تكون مختلفة عن بعضها الأخر في التلوين الخاص بالذيل، "فالبعض أو ضروب، التي تكون مختلفة عن بعضها الأخر في التلوين الخاص بالذيل، "فالبعض

تكون لديه الريشات بأكملها ملونة بلون أزرق، بينما تكون الريشات الثمانية الوسطية في الأخرين مزججة الأطراف بلون أخضر جميل". ولا يبدو أنه قد تم ملاحظة وجود تدريجات متوسطة في هذه الحالات أو الحالات التالية. وفي الذكور وحدها التابعة لواحد من الببيغاوات الصغيرة<sup>(١)</sup> الأسترالية، "فإن الأفخاذ<sup>(٢)</sup> في بعضها يكون بلون أحمر يميل للبرتقالي(٢)، وفي الآخرين بلون أخضر عشبي(٤)". وفي ببغاء صغير تابع لنفس القطر، "فإن بعض الأفراد يكون لديها الخط الذي يجرى عبر كواسى الريش الجناحي(٥) بلون أصفر زاه، بينما في أخرين يكون نفس الجزء مشوبًا باللون الأحمر"[٢٧]. وفي الولايات المتحدة فإن البعض القليل من الذكور الخاصة بطيور التناجر البرتقالية الاحمرار (٢) يكون لديها "خط مستعرض جميل من اللون الأحمر المتوهج على الكواسي الجناحية الصغرى [٢٨]، ولكن يبدو أن هذا التمايز نادر بعض الشيء، إلى درجة أن الحفاظ عليه من خلال الانتقاء الجنسي، من شأنه أن ينتج فقط عن ملابسات مواتية بشكل غير عادى. وفي "البنغال" Bengal، فإن صقر العسل (الصقر المتوج)(٧). يحمل إما تاجًا صغيرًا أثريا غير مكتمل على رأسه، أو لا شيء على الإطلاق: وبالرغم من أنه اختلاف طفيف جدا، وقد كان من شائه ألا يستحق الملاحظة، إذا لم يكن نفس هذا النوع الموجود في جنوب الهند حائزًا على "تاج قذالي<sup>(٨)</sup> واضع جدا مكون من عدة ريشات متدرجة"[٢٩].

Parrakeets		(١) الببغاوات الصفيرة = الببيغاوات *
Thigh		(٢) فــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
Scarlet		(٣) لون أحمر يميل للبرتقالي *
Grass-green		(٤) اون أخضر عشبي
Wing coverts	ول الكبيرات	(٥) كواسى ريش الجناح: الصغيرات من الريش التي تكسو أصد
Scarlet tanager = Tana	gra rubra	(٦) طيور التناچر برتقالية الاحمرار *
Honey buzzard = Perni	s cristata	<ul><li>(٧) صقر العسل = الصقر المتوج *</li></ul>
Occipital		(٨) قذالى = مؤخرة الرأس

الحالة التالية مشوقة بشكل أكبر في بعض الاعتبارات. فإن هناك ضربًا أبقع (۱) من طائر الغداف (۲)، ذا رأس، وصدر، وبطن، وأجزاء من ريش الأجنحة والذيل بيضاء اللون، مقصورًا على "جزر فيرو" Feroe Islands. وهو ليس شديد الندرة هناك، وذلك لأن "جرابا" Graba قد شاهد في أثناء زيارته ما بين ثماني إلى عشر عينات حية منه. وبالرغم من أن الصفات الخاصة بهذا الضرب ليست ثابتة تمامًا، فإنه قد تم تسميته عن طريق العديد من علماء الطيور المحترمين، على أساس أنه نوع متباين. والحقيقة الخاصة بأن الطيور الرقطاء، يتم تعقبها واضطهادها بضجة كبيرة، عن طريق طيور الغداف الأخرى الخاصة بالجزيرة، قد كانت السبب الرئيسي الذي قاد "برونيتش" Brunnich إلى استنتاج أنها متباينة بشكل خاص، ولكن من المعروف الآن أن هذا خطأ [13]. وهذه الحالة تبدو مناظرة لتلك التي تم تقديمها مؤخرًا، الخاصة بالطيور المهق التي لا تتزاوج، نتيجة لأنه يتم لفظها عن طريق رفاقها.

يوجد في أجزاء متعددة من البحار الشمالية ضرب جدير بالملاحظة من طائر الغلموت<sup>(7)</sup> الشائع، وفي "فيرو" Feroe، فإن واحدًا من كل خمسة من الطيور، بناء على تقدير "جرابا"، يقوم بتقديم هذا التمايز. وهو يتصف [<sup>13]</sup> بحلقة ناصعة البياض حول العين، مع خط ضيق منحن أبيض طوله بوصة ونصف، يمتد إلى الخلف من الحلقة. وهذا الطابع البارز قد تسبب للطائر في أن يتم تصنيفه عن طريق العديد من علماء الطيور على أساس أنه نوع متباين، تحت مسمى الغلموت الدامع (<sup>3)</sup>، ولكنه معروف حاليا على أنه مجرد أحد الضروب. وهو كثيرًا ما يتزاوج مع الصنف الشائع، ومع ذلك فإنه لم يمكن على الإطلاق مشاهدة تدرجات متوسطة، وليس هذا مثير للدهشة، وذلك لأن التمايزات التي تظهر فجأة، كما وضحت في أماكن أخرى [<sup>73</sup>]، كثيرًا ما يتم انتقالها إما بدون تغيير، أو لا تنتقل على الإطلاق. ونحن نرى بهذا الشكل

Pied variety

(١) ضرب أبقع = ضرب أرقط

Raven

(٢) طائر الغداف = غراب أسحم أو أسود

Guillemot = Uria troile

(٣) طائر الغلموت

Uria lacrymans

(٤) طائر الغلموت الدامع \*

أن اثنين من الأشكال الخاصة بنفس النوع، من الممكن أن تتعايش معًا في نفس المنطقة، ولا يمكن أن يتطرق الشك إلينا إذا كان الشكل الذي لديه أي ميزة تفوق الآخر، من شأنه أن يتكاثر سريعًا إلى حد إقصاء الآخر. وعلى سبيل المثال، إذا حدث لذكور طيور الغداف الرقطاء، بدلاً من أن يتم اضطهادها بواسطة رفاقها، فإنها كانت ذات جاذبية كبيرة (مثل ذكر الطاووس الأبقع السابق ذكره) لإناث طائر الغداف السوداء، فإن أعدادهم كان من شأنها أن تزداد بشكل سريع، وذلك قد كان من شأنه أن يكون حالة من حالات الانتقاء الجنسي.

بالنسبة إلى الاختلافات الفردية البسيطة التى تكون شائعة، بدرجة كبرى أو صغرى، لجميع الأعضاء التابعين لنفس النوع، فإن لدينا جميع الأسباب التى تدعونا إلى الاعتقاد، بأنها إلى حد بعيد، الأكثر أهمية من أجل عمل الانتقاء. والصفات الجنسية الثانوية قابلة بشكل بارز للتمايز، في كل من الحيوانات الموجودة في البيئة الطبيعية، وتلك الموجودة تحت تأثير التدجين [<sup>73</sup>]. وهناك من الأسباب ما يدفع إلى الاعتقاد، كما قد رأينا في بابنا الثامن، بأن التمايزات تكون أكثر ميلاً للحدوث في الذكر عنها في الشق الجنسي الأنثوى. وجميع تلك الاحتمالات تكون مواتية بشكل كبير للانتقاء الجنسي. وسواء كانت الصفات المكتسبة بهذا الشكل، قابلة للانتقال إلى واحد من الشقين الجنسيين أو إلى كليهما، فإن ذلك يعتمد، كما سوف نرى في الباب القادم، على الشكل الخاص بالوراثة الذي يكون سائداً.

يكون من الصعب أحيانًا تكوين رأى، عما إذا كانت بعض الاختلافات البسيطة المعينة، الموجودة بين الشقين الجنسيين الخاصين بالطيور، ناتجة ببساطة عن قابلية للتمايز مع وراثة محدودة جنسيا<sup>(۱)</sup>، بدون المساعدة الخاصة بالانتقاء الجنسى، أو إذا ما كانت قد تمت زيادتها من خلال العملية الأخيرة. وأنا لا أشير هنا إلى الكثير من الحالات التي يقوم فيها الذكر باستعراض ألوان رائعة أو زخارف أخرى، التي تشارك فيها الأنثى بدرجة بسيطة، وذلك لأن تلك الحالات من المؤكد تقريبًا أنها نتيجة

(۱) وراثة محدودة جنسيا

لصفات قد تم اكتسابها في المقام الأول بواسطة الذكر، وأنها قد انتقلت بشكل أو بأخر إلى الأنثى. ولكن ما الذي نخلص إليه بالنسبة لطيور معينة، التي تكون فيها، على سبيل المثال، العيون مختلفة بشكل بسيط في اللون في كل من الشقين الجنسيين؟[13]. فإن العيون في بعض الحالات تختلف بشكل واضح، وهذا هو الحال مع طيور اللقلاق(١) التابعة لطبقة الطيور غريبة الخطم(٢)، فإن تلك الخاصة بالذكر تكون بلون بندقى مسود(٢)، بينما تلك الخاصة بالإناث تكون بلون أصفر راتنجى (فاقع)(٤)، ومع الكثير من طيور البوقير<sup>(٥)</sup>، كما سمعت من "السيد بليث" Mr. Blyth أو أن الذكور تكون حائزة على عيون بلون قرمزي قوي، وبلك الخاصة بالإناث تكون بيضاء. وفي طائر البوقير ذي القرنين(1)، فإن الحافة الخلفية للخوذة(2). وشريط على قمة المنقار، تكون بلون أسود في الذكر، ولكن الأمر ليس كذلك في الأنثى. فهل لنا أن نفترض أن تلك العلامات السوداء واللون القرمزي الخاص بالعيون، قد تم الاحتفاظ بها أو زيادتها، من خلال الانتقاء الجنسي في الذكور؟. وهذا من المشكوك فيه جدا، حيث قد بين لي "السيد بارتليت" Mr. Bartlett في الحدائق الحيوانية، أن باطن الفم في هذا البوقير يكون أسود اللون في الذكر، وبلون اللحم (^) في الأنثى، وأن مظهرهما الخارجي أو الجمالي لا يتأثر بهذا الشكل. ولقد لاحظت في "تشيلي" Chile [٤٦] أن قرحية العين(١) في الكوندور(١٠٠)، عندما يصل إلى حوالي عام من العمر، تكون بلون بني داكن، ولكنه

(١) طيور اللقلاق Storks (٢) طبقة الطيور غريبة الخطم \* Xenorhynchus (genus) (٣) لون بندقي مسود Blackish-hazel (٤) لون أصفر راتنجي (فاقع) Gamboge-yellow (٥) طيور البوقير = أبو قرن = الختو = بوقى المنقار \* Hornbill = Buceros (٦) طائر البوقير ذو القرنين Buceros bicornis (٧) خوذة Casque (٨) لون اللحم Flesh-colour (٩) قرحية العين Iris (١٠) الكوندور: نسر أمريكي ضخم Condor

يتغير عند اكتمال النمو، إلى اللون البني المصفر في الذكر، وإلى اللون الأحمر الزاهي في الأنثى. والذكر يكون لديه أيضًا تاج أو عرف لحمى صغير، ومستطيل، ورصاصى اللون(١١). والعرف الخاص بالعديد من الطيور الدجاجية يكون مزخرفًا بشكل كبير، ويتخذ ألوانًا مفعمة بالحيوية في أثناء العملية الخاصة بالتودد الجنسي، ولكن ماذا يكون رأينا في العرف المعتم اللون الضاص بالكوندور، الذي لا يبدو لنا مزينًا بأي شكل؟. ونفس هذا السؤال، من المكن توجيهه فيما يتعلق بالعديد من الصفات الأخرى، مثل العجرة الموجودة على قاعدة المنقار الخاص بالأوزة الصينية(٢)، التي تكون أكبر كثيرًا في الذكر عنها في الأنثى. ولا يوجد هناك إجابة مؤكدة من المكن تقديمها لتلك التساؤلات. ولكننا يجب أن نكون على حذر في افتراض أن العجرات، والملحقات اللحمية العديدة الأخرى، لا يمكن أن تكون جذابة للأنثى، وذلك عندما نتذكر أنه مع الأعراق غير المتمدينة للإنسان، فإن العديد من التشوهات الغريبة - مثل ندبات الالتئام<sup>(٢)</sup> العميقة الموجودة على الوجه، مع ارتفاع اللحم إلى نتوءات، واختراق الحاجز الأنفى(٤) بواسطة عصى أو قطع من العظم، والشقوب الموجودة في الآذان والشفاه المطوطة على اتساعها- يتم الإعجاب بجميعها على أنها وسائل للزينة.

سواء كان أو لم يكن هناك اختلافات غير مهمة بين الشقين الجنسيين، مثل تلك التي تم تحديدها الآن، قد تم الاحتفاظ بها من خلال الانتقاء الجنسي، فإن تلك الاختلافات، علاوة على جميع الاختلافات الأخرى، من المحتم أن تعتمد بشكل أولى على القوانين الخاصة بالتمايز<sup>(٥)</sup>. وبناء على مبدأ التكوين المتلازم<sup>(٦)</sup>، فإن ريش الزينة كثيرًا ما يتمايز بنفس الطريقة على أجزاء مختلفة من الجسم، أو فوق الجسم بأكمله. ونحن

Leaden-colour	(۱) لون رصاصی
Chinese goose = Anser cygnoides	(٢) الأوزة الصينية
Scar	(٣) ندبة التـئـام
Nose septum	(٤) الحاجز الأنفي
Laws of variation	(٥) قوانين التمايز * ٠
Principle of correlated development	(٦) مبدأ التكوين المتلازم (المترابط) *

(۱) اون رصاصی

نرى ذلك موضحاً بشكل جيد فى سلالات معينة من الدجاج. وفى جميع السلالات فإن الريش الموجود على العنق والخواصر (۱) الخاصة بالذكور، تكون متطاولة وتسمى ريشات مشطية (۲)، وهنا عندما يكتسب الشقان الجنسيان قنزعة (۲)، التى تمثل طابعًا جديدًا فى الطبقة، فإن الريش الموجود على رأس الذكر يصبح مشطى الشكل (٤)، ومن الواضح أن ذلك بناء على المبدأ الخاص بالتلازم، بينما تلك الموجودة على رأس الأنثى تكون ذات شكل عادى. وأيضًا فإن اللون الخاص بالريشات المشطية المكونة للقنزعة فى الذكر، كثيرًا ما يكون مترابطا، مع ذلك الخاص بالريش المشطى الموجود على العنق والخواصر، كما يمكن أن يتم مشاهدته عن طريق مقارنة تلك الريشات الموجودة فى السلالات الذهبية والفضية التوشية (۱)، البولندية nollah، والهودانية Roudans والكريڤسيور Polish، وغى بعض الأنواع الصينية، فإنه من المكن لنا أن نلاحظ وجود نفس الترابط فى الألوان الخاصة بنفس هذا الريش، كما هو موجود فى الذكور الخاصة بطيور التدرج الذهبية (۱) والأمهرية (۱) الرائعة.

التركيب الخاص بكل ريشة مفردة عادة ما يسبب لأى تغيير فى اللون فى أن يصبح متساوقا، ونحن نرى ذلك فى السلالات المخططة، والموشاة، والمقلمة المختلفة الخاصة بالدجاج، وعلى أساس المبدأ الخاص بالتلازم، فإن الريش الموجود على الجسم بأكمله، كثيراً ما يكون ملونًا بنفس الطريقة. ونحن نستطيع بهذا الشكل بدون مشقة كبيرة، أن نقوم بتربية سلالات ريشها موسوم بشكل متساوق تقريبًا، مثل الموجودة فى الأنواع الطبيعية. وفى الدجاجات المخططة والموشاة، فإن الحواف الملونة من الريش

 Loin
 (۱) خاصرة

 Hackles
 (۲) ریشات مشطیة \*

 Top-knot
 سابه مجتمع علی الرأس

 (۱) قنزعة : ریش (أو ما شابه) مجتمع علی الرأس
 لائم مشطی الشکل

 Spangled
 (۵) موشی = مزین بالترتر \*

 Gold pheasants
 (۱) طیور التدرج الأهبیة \*

 Amherst pheasants
 (۷) طیور التدرج الأمهریة \*

تكون محددة بشكل حاد، ولكن في طائر هجين<sup>(۱)</sup> تم تربيته بواسطتي، كان ناتجًا عن ديك إسباني أسود مموه<sup>(۲)</sup> بالأخضر، ودجاجة مصارعة<sup>(۲)</sup> بيضاء، فإن جميع الريش كان لونه أسود مخضرا، فيما عدا الريش الموجود تجاه أطرافه، الذي كان لونه أبيض مصفرا، ولكن فيما بين الأطراف البيضاء والقواعد السوداء، فقد كان يوجد على كل ريشة، نطاق مقوس متساوق مع اللون البني الداكن. وفي بعض الحالات يقوم عراق<sup>(3)</sup> الريشة بتحديد التوزيع لمسحات الألوان، وهذا هو الحال مع ريش الجسم الخاص بالهجين الناتج عن نفس الديك الإسباني الأسود ودجاجة پولندية فضية التوشية، فإن العراق، بالإضافة إلى مساحة ضيقة موجودة على كل جانب، كان بلون أسود مخضر، وتلك المنطقة كانت محاطة بنطاق منتظم بلون بني داكن، محفف باللون الأبيض المائل إلى البني. وفي تلك الحالات نجد أن لدينا ريش مظلل بشكل متساوق، مثل تلك الريشات التي تعطى الكثير من الأناقة، إلى ريش الزينة الخاص بالعديد من الأنواع الطبيعية. وقد لاحظت أيضًا أحد الضروب التابعة للحمام الشائع، وشرائطه الجناحية متمنطقة بشكل متساوق بثلاثة من الظلال الزاهية، بدلاً من أن تكون مجرد سوداء متمنطقة بشكل متساوق بثلاثة من الظلال الزاهية، بدلاً من أن تكون مجرد سوداء اللون، على أرضية باللون الأزرق الإردوازي<sup>(٥)</sup>، مثل الموجودة في النوع الأبوي.

ريش الزينة الموجود في مجموعات كثيرة من الطيور، يكون ملونًا بشكل مختلف في الأنواع المختلفة، ومع ذلك فإن رقطات، أو علامات، أو شرائط معينة يتم الاحتفاظ بها في الجميع، وتحدث حالات مناظرة مع السيلالات الخاصة بالحمام، التي تستبقى عادة الشريطين الجناحيين، بالرغم من أنه من الممكن أن يكونا ملونين باللون الأحمر، أو الأبيض، أو الأسود، أو الأزرق، مع كون باقي ريش الزينة الخاص ببعضها، ذا مسحة لونية مختلفة تمامًا. وإليك حالة أكثر غرابة، التي تم فيها استبقاء

(۱) هجين = مهجن (۱) هجين = مهجن (۱) هجين = مهجن (۲) ممـوه (۲) ممـوه (۲) دجاجة المصارعة: دجاجة تابعة لصنف ديوك المصارعة (۱) دجاجة المصارعة دجاجة تابعة لصنف ديوك المصارعة (۱) عراق = قصبة الريشة

(ه) لون أزيق إربوازى

علامات معينة، بالرغم من أنها ملونة بطريقة مضادة بالضبط تقريبًا لما هو طبيعى، فإن الصمام الأرومى يحوز على ذيل لونه أزرق، مع كون الأنصاف الطرفية الضاصة بالشرائط<sup>(۱)</sup> الخارجية من الريشتين الذيليتين الخارجيتين بلون أبيض، ويوجد حاليا ضرب فرعى، لديه ذيل أبيضًا بدلاً من اللون الأزرق، مع تلون ذلك الجزء بالضبط باللون الأسود، بدلاً من اللون الأبيض الموجود في النوع الأبوى [<sup>12</sup>].

## تشكيل وتمايز العيينات<sup>(۲)</sup>, أو الرقاط المشابهة للعين، الموجودة على ريش الزينة الخاص بالطيور

بما أنه ليس هناك زخارف أكثر جمالاً من العيينات الموجودة على الريش الخاص بطيور مختلفة، وعلى الغطاء الشعرى الخاص ببعض الحيوانات التديية، وعلى الحراشيف الخاصة بالزواحف والأسماك، وعلى الجلد الخاص بالحيوانات البرمائية، وعلى الأجنحة الخاصة بالكثير من الحشرات حرشفية الأجنحة، والحشرات الأخرى، فإنها تستحق أن يتم الانتباه إليها بشكل خاص. والعيينة تتكون من رقطة بداخل حلقة ذات لون آخر، مثل بؤبؤ العين (٢) بداخل القزحية، ولكن الرقطة المركزية كثيراً ما تكون محاطة بنطاقات متراكزة (٤) إضافية. والعيينات الموجودة على الكواسي الذيلية الخاصة بذكر الطاووس تقدم مثالاً مألوفًا، وكذلك تلك الموجودة على الأجنحة الخاصة بفراشة الطاووس (٥). وقد أعطاني "السيد تريمن" Mr. Trimen وصفًا خاصا بعثة جنوب أفريقية (المؤنثة إيزيس) (١)، المتقاربة مع عثة الإمبراطور (٧) الخاصة بنا، التي تشغل فيها عيينة (المؤنثة إيزيس) (١)،

Webs	(۱) شـرائط
Ocelli	(۲) عیینات = عوینات
Pupil	(٣) بؤيؤ أو إنسان العين
Concentric zones	(٤) نطاقات متراكزة
Pea-cock butterfly = Vanessa	(ه) فراشة الطاووس
Gynanisa isis	(٦) عنة المؤنثة إيزيس *
Emperor moth	<ul><li>(٧) عثة الإمبراطور</li></ul>

رائعة سطح كل من الأجنحة الخلفية بأكملها تقريبًا، وتتكون من مركز أسود اللون، متضمنًا علامة شبه شفافة (١) هلالية الشكل، محاطة بنطاقات متعاقبة باللون الأصفر الباهت(٢)، والأسود، والأحمر القرنفلي(٢)، والبني، والأبيض. وبالرغم من أننا لا نعرف الخطوات التي تم بها تكوين تلك الزخارف الجميلة والمعقدة بشكل مدهش، فإنه من المحتمل أن العملية قد كانت بسيطة، في الحشرات على الأقل، وذلك لأنه كما كتب لى "السيد تريمن"، فإنه "لا توجد صفات خاصة بمجرد العلامات أو التلوين، بمثل هذا القدر من عدم الثبات، في الحشرات حرشفية الأجنحة مثل العيينات، في كل من العدد والحجم". وقد عرض على "السيد والاس"، الذي كان أول من لفت انتباهي إلى هذا الموضوع، سلسلة من العينات الضاصة بالفراشة ذات اللون البني المروجي(٤) الخاصة بنا (فراشة الفارسة المرائية)(٥)، التي تبدى تدرجات عديدة، ابتداء من رقطة دقيقة بسيطة سوداء، إلى عيينة مظللة بشكل أنيق. وفي إحدى الفراشات الجنوب أفريقية (سيلو ليدا، لينوس)(٦)، التابعة لنفس الفصيلة، فإن العيينات تكون أكثر تمايزًا بكثير. وفي بعض العينات (شكل ٥٣، A) فإن مساحات كبيرة موجودة على السطح العلوى من الأجنحة تكون ملونة باللون الأسود، وتتضمن علامات بيضاء غير منتظمة، ومن تلك الهيئة من المكن تتبع تدرج كامل، إلى عيينة مكتملة بشكل مقبول (A1)، وهذا ناتج عن التقلص للطخات غير المنتظمة في اللون. وفي سلسلة أخرى من العينات، من المستطاع تتبع تدرج من الرقاط البيضاء متناهية الدقة، المحاطة بخط أسود من الصعب رؤيته (B)، إلى عيينات متساوقة بشكل مكتمل وكبيرة (B1)[٤٨]. وفسى مثل تلك الحالات، فإن التكوين الخاص بعيينة مكتملة لا يكون محتاجًا إلى مضمار طوبل من التمايز والانتقاء.

(۱) شبه شفافة

Ochre (Ocher) yellow

(٢) اللون الأصفر الباهت \*

Pink

(٣) اللون الأحمر القرنظى \*

Meadow-brown butterfly = Hipparchia janira

(٤) الفراشة ذات اللون البني المروجي \*

Hipparchia janira

Semi-transparent

(٥) فراشة الفارسة المرائية \*

Cyllo leda، (Butterfly)، Cyllo leda

(٦) فراشة سيلو ليدا، لينوس \*

يبدو أن المتبع، نتيجة للمقارنة بين الأنواع المتقاربة، عند الطيور والعديد من الحيوانات الأخرى، أن الرقاط المستديرة تتولد في كثير من الأحيان، عن طريق التقطع والتقلص للشرائط. ففي طائر التدرج الآسيوي(١). توجد خطوط بعضاء باهتة في الأنثى، تمثل الرقاط البيضاء الجميلة الموجودة في الذكر[٤٩]، وشيء من هذا القبيل، من الممكن ملاحظة أنه موجود في الشقين الجنسيين الخاصين بطائر التدرج الأرجوسي. ومهما كانت قيمة ذلك، فإن المظاهر تؤيد بشدة الاعتقاد بأنه من جانب، فإنه كثيرًا ما تتشكل رقطة داكنة عن طريق انسحاب المادة الملونة(٢) في اتجاه النقطة المركزية من النطاق المحيط بها، والذي يصبح بهذا الشكل أخف في اللون، وعلى الجانب الآخر، أن رقطة بيضاء تتكون في كثير من الأحيان، عن طريق إبعاد اللون من نقطة مركزية، وبذلك فإن اللون يتجمع في النطاق المحبط الأدكن. وفي كل من الحالتين فإن النتيجة هي تكوين عيينة. ويبدو أن المادة الملونة تكون كمنة ثابتة بشكل تقريبي، ولكن يتم إعادة توزيعها، إما بشكل متجه إلى المركز(7)، أو بشكل مبتعد عن المركز(3). والريش الخاص بالدجاج الحبشى(٥) الشائع، يقدم مثالاً جيدًا، خاصا بالرقاط البيضاء المحاطة بنطاقات أدكن في اللون، وعندما تكون الرقاط البيضاء كبيرة وتقع مجاورة لبعضها الآخر، فإن النطاقات الداكنة المحيطة تصبح مندمجة. وفي نفس الريشة الجناحية الخاصة بطائر التدرج الأرجوسي، فإنه من المكن مشاهدة رقاط داكنة محاطة بنطاق باهت، ورقاط بيضاء محاطة بنطاق داكن. وبهذا الشكل فإن التشكيل الخاص بإحدى العيينات، في أكثر حالاتها البدائية، يبدو أنه عملية بسيطة. وأنا لن أدعى أن باستطاعتي الجزم بالخطوات الأخرى التي يتم بها توليد العيينات الأكثر تعقيدًا، التي تكون محاطة بالعديد من النطاقات المتعاقبة من اللون. ولكن

Tragopan pheasant	(١) طائر التدرج الآسيوى
Colouring matter	(٢) المادة الملونة
Centripetal	(٣) متجه إلى المركز
Centrifugal	(٤) مبتعد عن المركز
Guinea-fowl	(ه) الدجاج الحبشى = دجاج غينيا = الفرغر

الريشات المتمنطقة الخاصة بالمهجنين من الدجاجات مختلفة التلوين، والقابلية غير العادية للتمايز، الخاصة بالعيينات الموجودة على الكثير من الحشرات حرشفية الأجنحة، تقودنا إلى استنتاج أن تشكيلهم لا يمثل عملية معقدة، ولكنه يعتمد على بعض التغيير البسيط والمتدرج في الطبيعة الخاصة بالأنسجة المتجاورة.

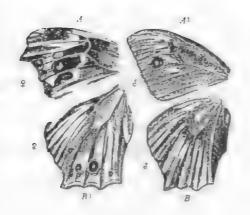
## التدرج الخاص بالصفات الجنسية الثانوية

الحالات الخاصة بالتدرج تكون مهمة، على أساس أنها توضع لنا أن الزخارف بالغة التعقيد، من الممكن أن يتم اكتسابها عن طريق خطوات صغيرة متعاقبة. ولكي نقوم باكتشاف الخطوات الفعلية، التي اكتسب عن طريقها الذكر الخاص بأي طائر موجود، ألوانه الرائعة، أو زخارفه الأخرى، فإنه يتحتم علينا أن نلم بالخط الطويل الخاص بأسلافه (١) المنقرضين، ولكن من الواضح أن هذا مستحيل. ومع ذلك، فإنه من الممكن لنا أن نحصل على مفتاح للغز، عن طريق مقارنة جميع الأنواع التابعة لنفس المجموعة، إذا حدث وأن كانت مجموعة كبيرة، وذلك لأن البعض منهم من المحتمل أن يكون محتفظًا، بشكل جزئى على الأقل، بآثار ضئيلة باقية من صفاتهم السابقة. وبدلاً من الدخول في تفاصيل متعلقة بالمجموعات المختلفة، التي من المكن لها تقديم أمثلة ملفتة للنظر من التدرج الموجود فيها، فإنه يبدو أن أفضل خطة هي تناول واحد أو اثنين من الحالات الملحوظة بشكل كبير، وعلى سبيل المثال، تلك الخاصة بذكر الطاووس، وذلك لكي نرى إذا كيان من الممكن إلقياء الضيوء، على الخطوات التي أصبحت بها الطيور مزينة، بمثل هذا الشكل البديع. وذكر الطاووس ملفت للأنظار بشكل رئيسي، نتيجة للطول الخارج عن المعتاد الخاص بكواسيه الذيلية، مع أن الذيل نفسه ليس متطاولاً بشكل كبير. والشعرات العراقية(٢) الموجودة على كل الطول الخاص بتلك الريشات تقريبًا يقف منفصلاً عن بعضه أو يكون متحللاً<sup>(٢)</sup>، ولكن ذلك هو الحال في

(۱) سلف = جد أعلى

(Y) الشعرات العراقية: الشعرات الموجودة على عراق الريشة (Y)

Decomposed (۲) متحلل



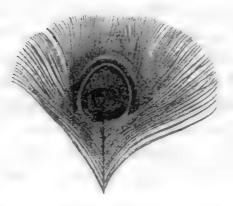
(شكل ٥٣) فراشة سيلو ليدا لينوس tinn. ،lylio leda

عن رسم بواسطة "السيد تريمن " Mr. Trimen يوضع المدى المفرط للتمايز في العينات

(A) عينة من "جزر موريتيوس" ، السطح العلوى لجناح أمامي

(A1) عينة من "ناتال" نفس الشيء

(B) عينة من "چاوا" ، السطح العلوى لجناح خلفي



(شكل ٥٤): ريشة خاصة بذكر طاروس peacock شكل ٥٤): ريشة خاصة بذكر طاروس ٥٤ Mr. Ford النطاق الشفاف تم حوالي ٣/٢ من الحجم الطبيعي – مرسوم بواسطة " السيد فورد" Mr. Ford النطاق الشفاف تم تمثيله بالنطاق الأبيث الأكثر بعدا ، المقصور على الطرف العلوى للقرص .

الريش الخياص بالعديد من الأنواع، ومع بعض الضيروب الخياصية بالطبور الداجنة والحمام وتندمج(١) الشعرات مع بعضها في اتجاه الطرف الخاص بالعراق، مكونة القرص البيضوي(٢) أو العيينة، وهي بالتأكيد واحدة من أكثر الأشياء جمالاً في العالم. وهي تتكون من مركز مسنن $(^{7})$ ، متقزح $(^{2})$ ، شديد الزرقة، محاط بنطاق غني الخضرة، وذلك الأخير بخمسة نطاقات ضيقة أخرى، ذات مسحات متقزحة مختلفة بشكل بسبط. وهناك خصيصة تافهة موجودة في القرص تستحق الملاحظة، فإن الشعرات، لمساحة بطول واحد من النطاقات المتراكزة، تكون خالية بشكل أو بأخر من شعيراتها<sup>(ه)</sup>، ويهذا الشكل فإن جزءًا من القرص يكون محاطًا بنطاق شفاف تقريبًا، وهو ما يعطيه سمة غاية في الكمال. ولكنني قد قمت في موضوع آخر<sup>[٠٠]</sup> بوصف تماثل مناظر موجود في الريشات المشطية(٦) الخاصة بضرب فرعى من ديك المصارعة، التي تكون أطرافها ذات اللمعان المعدني "منفصلة عن الجزء السفلي من الريشة بواسطة نطاق شفاف متساوق الشكل، مكون من أجزاء عاربة من العراقات". والحافة السفلي أو القاعدة الخاصة بالمركز الداكن الزرقة الخاصة بالعبينة، تكون مسننة بشكل عميق على الخط الخاص بالعراق، وكذلك فإن النطاقات المحيطة تظهر عليها أثار باقية، كما يمكن مشاهدته في الرسم (شكل ٥٤) للتسنينات، أو بالأجرى الفواصيل. وتلك التسنينات تكون شائعة في ذكور الطاووس الهندي $(^{(\vee)}$ . والطاووس الجاوي $(^{(\wedge)})$ ، وبيدو أنها تستحق انتباهًا خاصيا، على أساس أنه من المحتمل أن تكون مرتبطة بالتطور الخاص بالعبينة، ولكنني لم أتمكن على مدى زمن طويل، من الوصول إلى تخمين يتعلق بمعناها.

Coalesce	(۱) يندمج
Oval disc	(٢) قرص بيضوى
Indented	(۲) مسنن
iridescent	(٤) متقرح (اللون)
Barbules	(٥) شعيرات الشعر الموجودة على عراق الريشة
Hackles	(٦) ریشات مشطیة
Indian peacock = Pavo cristatus	<ul><li>(٧) الطاووس الهندى = الطاووس المتوج *</li></ul>
Javan neacock = Pavo muticus	(٨) الطاهوس الجاوي = الطاهوس الصيفير *

إذا كان لنا أن نعترف بالمبدأ الخاص بالتطور التدريجي(١)، فإنه لابد من أن عددًا كبيرًا من الأنواع كان موجهدًا من قبل، وهي التي قدمت كل خطوة متتابعة بين الكواسى الذيلية المتطاولة بشكل مدهش لذكر الطاووس، والكواسى الذيلية القصيرة لجميع الطيور الأخرى، وكذلك بين العيينات الرائعة الخاصة بالأول، والعيينات الأكثر بساطة، أو مجرد الرقاط الملونة، الموجودة على الطيور الأخرى، وهذا هو الحال مع جميع الصفات الأخرى الخاصة بذكر الطاووس، ودعنا نتطلع إلى الطيور الدجاجية المتقاربة، للبحث عن أى تدرجات مازالت موجودة. فالأنواع والأنواع الفرعية الخاصة بالطيور متعددة المناخيس(٢). تستوطن أقطارًا متاخمة للموطن الأصلى لذكر الطاووس، وتماثل إلى حد بعيد هذا الطائر، لدرجة أنه يطلق عليها أحيانًا طيور تدرج الطاووس<sup>(۲)</sup>. ولقد تم إخبارى عن طريق "السيد بارتليت"، أنها تماثل ذكر الطاووس في صوتها وفي البعض من سلوكياتها. وفي أثناء فصل الربيع فإن الذكور، كما سبق في وصفنا، يقومون بالتبختر في كل مكان، أمام الإناث غير المزخرفة الألوان(٤)، ناشرين وناصبين لريش ذيولهم وأجنحتهم، التي تكون مزخرفة بالعديد من العيينات. وأنا أطلب من القارئ أن يرجع إلى الرسم (شكل ٥١ في الباب السابق) الخاص بطائر متعدد المناخيس. وفي الطائر متعدد المناخيس النابوليوني(٥) فإن العيينات تكون مقصورة على الذيل، ويكون الظهر ذا لون أزرق معدني غني، وفي هذا الاعتبار فإن هذا النوع يصبح مقاربًا جدا لذكر طاووس جاوا. والطائر متعدد المناخيس الهاردويكي (١). يحوز على قنزعة غريبة، وهي أيضًا مماثلة بعض الشيء، لتلك الخاصة بذكر الطاووس الجاوى، وفي جميع الأنواع فإن العيينات الموجودة على الأجنحة والذيل، أما أن تكون دائرية أو بيضاوية، وتتكون من قرص جميل، متقزح

Principle of gradual evolution

Poly pectron (species)

Peacock-pheasants

Plain-coloured

Polyplectron napoleonis

Pol yplectron hardwickii

- (١) مبدأ التطور التدريجي \*
- (٢) أنواع الطيور متعددة المناخيس \*
  - (٢) طيور تدرج الطاووس
- (٤) غير مـزخـرف الألوان
- (٥) الطائر متعدد المناخيس الناپوليوني \*
- (٦) الطائر متعدد المناخيس الهاردويكي \*

اللون، أزرق مخضر، أو أرجواني مخضر، مع حافة سوداء. وهذه الحافة الموجودة في الطائر متعدد المناخيس الكستنائي<sup>(۱)</sup>. مظللة إلى اللون البنى المحدد باللون القشدى<sup>(۲)</sup>، وبهذا الشكل فإن العيينة هنا تكون محاطة بنطاقات متراكزة مختلفة التظليل، بالرغم من أنها ليست زاهية الألوان. والطول غير العادى للكواسى الذيلية، يمثل طابعًا آخر جديرًا بالملاحظة، موجود في الطيور متعددة المناخيس، وذلك لأنها في بعض الأنواع تصل إلى نصف، وفي أنواع أخرى إلى ثلثى الطول الخاص بالريشات الذيلية الحقيقية. والكواسى الذيلية تكون ذات عيينات مثل الموجودة في ذكر بالريشات الذيلية المقتوب المختلفة من الطيور متعددة المناخيس، تقوم بالاقتراب التدريجي إلى ذكر الطاووس في الطول الخاص بكواسيها الذيلية، وفي التمنطق الخاص بالعيينات، وفي بعض الصفات الأخرى.

بغض النظر عن هذا المنهاج، فإن أول نوع قمت بفحصه من الطيور متعددة المناخيس، جعلنى أتوقف تقريبًا عن البحث، وذلك لأننى وجدت أن الأمر لا يقتصر فقط على أن الريشات الذيلية الحقيقية، التى تكون فى ذكر الطاووس غير مزخرفة على ألاطلاق، كانت مزخرفة بعيينات، ولكن أن العيينات الموجودة على جميع الريشات، كانت مختلفة بشكل جوهرى عن تلك الخاصة بذكر الطاووس، بتواجد اثنين منها على نفس الريشة (شكل ٥٥)، واحدة على كل جانب من العراق. ومن ثم، فإننى استنتجت أن الأسلاف المبكرة الخاصة بذكر الطاووس، لا يمكن أنها كانت مماثلة لأحد الطيور الأسلاف المبكرة الخاصة بذكر الطاووس، لا يمكن أنها كانت مماثلة لأحد الطيور المتعددة المناخيس، ولكن مع استمرارى في البحث، فإنني لاحظت أنه في بعض الأنواع، فإن اثنتين من العيينات تحتلان موقعًا قريبًا جدا من بعضها الآخر، وأن تلك الموجودة في ريش الذيل الخاص بالطائر متعدد المناخيس الهاردويكي تلامس بعضها الآخر، وأخيرًا فإن تلك الموجودة على الكواسي الذيلية الخاصة بنفس هذا النوع، بالإضافة إلى الطائر متعدد المناخيس المقصب(٢) (شكل ٥٠) فإنهما تكونان

Polyplectron chinquis

Cream colour

Polyplectron malaccense

(١) الطائر متعدد المناخيس الكستنائي (أو الرنان) \*

(٢) اللون القشدى = أصفر شاحب

(٣) الطائر متعدد المناخيس المقصب (أو القصبي) \*

مندمجتين بالفعل. وبما أن الجزء المركزى وحده يكون مندمجًا، فإن هناك انبعاج (١) متروك عند كل من الأطراف العليا والسفلى، والنطاقات الملونة المحيطة تكون بالمثل منبعجة، وهكذا يتم تشكيل عيينة مفردة على كل كاسية ذيلية، بالرغم من أنها مازالت تفشى بوضوح سر منشأها المزدوج، وتلك العيينة المندمجة تختلف عن العيينات المنفردة الخاصة بذكر الطاووس، في حيازتها لانبعاج موجود عند كل من الطرفين، بدلاً من انبعاج واحد موجود عند الطرف السفلى أو القاعدى، ومع ذلك، فإن التفسير لهذا الاختلاف ليس بالشيء الصعب، ففي بعض أنواع الطيور متعددة المناخيس، فإن اثنتين من العيينات البيضوية الموجودة على نفس الريشة، تقفان متوازيتان مع بعضهما الآخر، وفي أنواع أخرى (كما في الطائر متعدد المناخيس الكستنائي) فإنهما يتقاربان في اتجاه أحد الأطراف، وهكذا فإن الالتقاء (٢) الجزئي لاثنين من العيينات المتقارب، من شأنه بشكل واضح، أن يترك انبعاجًا أكثر عمقًا بكثير، عند الطرف المتباعد عنه عند الطرف المتقارب، ومن الواضح أيضًا أنه إذا كان التقارب واضحًا بشدة وكان عند الطرف المتقارب، من شأنه أن يميل إلى الاختفاء.

الريشات الذيلية الموجودة في كل من النوعين الخاصين بطيور الطاووس تكون خالية تمامًا من العيينات، ومن الواضح أن ذلك متعلق بأنها تكون مغطاة ومحجوبة بواسطة الكواسى الذيلية الطويلة. وفيما يتعلق بذلك، فإنها تختلف بشكل ملحوظ عن الريشات الذيلية الخاصة بالطيور متعددة المناخيس، التي تكون في معظم الأنواع، مزخرفة بعيينات أكبر في الحجم، من تلك الموجودة على الكواسى الذيلية. وبناء على ذلك، فإننى انقدت إلى أن الفحص الدقيق للريشات الذيلية الخاصة بالعديد من الأنواع، لكي أكتشف إذا ما كانت عييناتها توضح أي قابلية للاختفاء، ولارتياحي الشديد، فقد بدا أن ذلك هو الحال. فالريشات الذيلية المخاصة بالطائر متعدد المناخيس بدا أن ذلك هو الحال. فالريشات الذيلية الموجودة على كل جانب من العراق، الناپوليوني، تكون فيها الاثنتان من العيينات الموجودة على كل جانب من العراق،

(۱) انبعاج = بعجة = ثلمة = فجوة = تسنين = تضريس

(۲) التقاء = اندماج

متكونة بشكل كامل، ولكن العيينات الداخلية تصبح أقل فأقل وضوحًا، على الريشات النيلية الأكثر خروجًا في الموقع، إلى أن يتبقى مجرد ظل أو أثر غير مكتمل، على السطح الداخلي للريشة الأكثر خروجًا. وكذلك في الطائر متعدد المناخيس المقصب، فإن العيينات الموجودة على الكواسى الذيلية، تكون كما قد رأينا مندمجة، وتلك الريشات تكون ذات طول معتاد، في كون أنها تصل إلى ثلثي الطول الخاص بالريشات النيلية، وبهذا الشكل ففي كل من هذين الاعتبارين، فإنها تقارب الكواسي الذيلية الخاصة بطائر الطاووس. ونجد الآن في الطائر متعدد المناخيس المقصب، أن الريشتين النيليتين الوسطيتين وحدهما هما المزخرفتان، كل واحدة منهما، باثنتين من العيينات الذيلية الألوان، وقد تم اختفاء العيينة الداخلية تمامًا من جميع الريشات الذيلية الأخرى، وبالتالي فإن الكواسي الذيلية والريشات الذيلية الخاصة بذلك النوع من الطيور متعددة المناخيس، تقوم بالاقتراب الكبير في التركيب والزخرفة، إلى الريشات الطيور متعددة المناخصة بطائر الطاووس.

من ثم، حيث إن طائر التدرج يقوم بإلقاء الضوء على الخطوات، التى قد تم بها اكتساب الذيل الجرار الرائع الخاص بطائر الطاووس، فإنه من الصعب أن يكون هناك حاجة إلى أى شيء آخر. وإذا رسمنا لأنفسنا سلفًا لطائر الطاووس في حالة متوسطة بالضبط تقريبًا، بين الطاووس الموجود حاليا، مع كواسيه الذيلية المتطاولة بشكل هائل، والمزينة بعيينات منفردة، وأحد الطيور الدجاجية العادية، الحائزة على كواسى ذيلية قصيرة، المرقطة فقط بالبعض من اللون، فإننا سوف نرى طائرًا متقاربًا مع الطيور المتعددة المناخيس، وهذا يعنى، بكواسى ذيلية قادرة على الانتصاب والانتشار، مزينة باثنتين من العيينات المندمجة جزئيا، والطويلة بشكل كاف لإخفاء الريشات الذيلية، التى تكون بدورها قد فقدت جزئيا بالفعل عييناتها. والانبعاج الخاص بالقرص المركزي والنطاقات المحيطة للعيينات، في كل من النوعين الخاصين بطائر بالقوس، تتحدث بشكل واضح، تأييدًا لهذه الوجه من النظر، التى تكون خلاف ذلك غير قابلة للتفسير. ولا شك في أن الذكور الخاصة بالطيور متعددة المناخيس طيور جميلة، ولكن جمالها عندما يتم النظر إليه من مسافة قليلة، لا يمكن مقارنته بذلك الضاص بذكر الطاووس. ولابد من أن الكثير من إناث الأسلاف الخاصة بطائر الضاصة بطائر

الطاووس، في أثناء خط طويل من الانحدار، قد شعرت بالتقدير لهذا التفوق، وذلك لأنها قامت بشكل غير واع، عن طريق التفضيل المستمر لأكثر الذكور جمالاً، بجعل طبور الطاووس هي الأكثر روعة من بين الطيور الحية.

## طائر التدرج الأرجوسي(١)

حالة ممتازة أخرى من أجل التقصى، يتم تقديمها عن طريق العيينات الموجودة على الريشات الجناحية، الخاصة بطائر التدرج الأرجوسي، التي تكون مظللة بطريقة مدهشة، إلى درجة أنها تماثل كرات تستقر بشكل طليق بداخل تجاويف، وبالتالي فإنها تختلف عن العيينات العادية. وأنا أعتقد أنه لن يوجد من يعزو التظليل، الذي أثار الإعجاب الخاص بالكثير من الفنانين المجربين، إلى الصدفة، وإلى الاحتشاد التصادفي(٢) للذرات الخاصة بالمادة الملونة. وكون تلك الزخارف قد تم تشكيلها من خلال الانتقاء الخاص بالكثير من التمايزات المتعاقبة، ولم يكن واحد منها موجهًا في الأصل لإنتاج التأثير الخاص بالكرة والمحجر(٢)، الذي يبدو على نفس الدرجة من الاستحالة، مثل إتمام تشكيل واحدة من لوحات "رافابيل" Raphael للسيدة العذراء، عن طريق الانتقاء العشوائي للطخات من الأصباغ، قام بها تعاقب طويل الأمد من الفنانين اليافعين، لم يقصد أي واحد منهم في أول الأمر أن يقوم برسم الشكل الإنساني. ولكي نكتشف كيف تم تكوين العيينات، فإننا لا نستطيع أن ننظر إلى صف طويل من الأسلاف، ولا إلى الكثير من الأشكال المتقاربة بشكل حميم، وذلك لأن هذه الأشكال غير موجودة حاليا. ولكن لحسن الحظ فإن الريشات المتعددة الموجودة على الجناح، تكفى لأن تقدم لنا مفتاحًا للمشكلة، وقد ثبت أنها توضيح أن هناك تدرجًا ممكنًا على الأقل، من مجرد رقطة إلى عيينة مكتملة من كرة ومحجر.

(١) طائر التدرج الأرجوسى: العملاق ذو المائة عين التي انتثرت بعد موته Argus pheasant

على ذيل الطاووس

(٢) الاحتشاد التصادفي Fortuitous concourse

(٣) التأثير الخاص بالكرة والمحجر \* Ball and socket effect

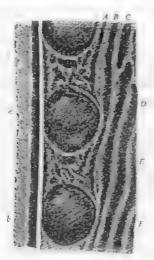
الريشات الجناحية، الحاملة للعيينات، تكون مغطاة بشرائط داكنة (شكل ٥٧)، أو بصفوف من الرقطات الداكنة (شكل ٥٩)، وكل شريط أو صف من الرقاط، ينحدر بشكل مائل على الجانب الخارجي من العراق، إلى واحدة من العيينات. والرقطات تكون عادة متطاولة، في خط مستعرض على الصف التي تقع عليه. وهم كثيرًا ما يصبحون مندمجين، إما في المسار الخاص بالصف، وهكذا فإنهم يقومون بتشكيل شريط مستطيل، أو مستعرض، وهذا يعني، مع الرقطات الموجودة في الصفوف المجاورة، وهكذا فإنهم يقومون بتشكيل شرائط مستعرضة. وفي بعض الأحيان تتفرق إحدى الرقطات إلى رقطات أصغر في الحجم، التي تبقى واقعة في أماكنها الصحيحة.

سوف يكون من الملائم في أول الأمر، وصف إحدى عسينات الكرة والمحجر المكتملة. وهذه تتكون من حلقة دائرية حالكة السواد، تحيط بمساحة مظللة لكي تماثل كرة بشكل تام. والشكل الذي تم تقديمه هنا، قد تم رسمه بشكل يدعو إلى الإعجاب، بواسطة "السيد فورد" Mr. Ford، وتم حفره بشكل جيد، ولكن الروسم الخشيي (١) لا يبين التظليل المتقن الموجود في الأصل. والحلقة دائمًا تقريبًا ما تكون مفتوجة أو مقطوعة (انظر شكل ٥٧) عند نقطة موجودة في النصف العلوى، إلى اليمين قليلاً وإلى أعلى، من الظل الأبيض الموجود على الكرة الموجودة بالداخل، وتكون أيضًا في بعض الأحيان، مفتوحة تجاه القاعدة الموجودة على الجهة اليمني. وتلك الفواصل الصغيرة لها معنى مهم. والحلقة دائمًا ما تكون أكثر سمكًا بكثير، مع الاضطراب في توضيح الحواف، وفي اتجاه الركن العلوى الموجود على اليسار، عند الإمساك بالريشة منتصبة في الوضع الذي تم رسمها به هنا. وتحت هذا الجزء الزائد في السمك، يكون موجودًا في سطح الكرة، علامة مائلة ناصعة البياض تقريبًا، التي تتحول منحدرة إلى أسفل، إلى مسحة رصاصية باهتة، وتلك إلى تدرجات لونية مصفرة وبنية، التي تصبح بشكل تدريجي أدكن فأدكن، في اتجاه الجزء السفلي من الكرة. وهذا التظليل هو الذي يعطى، بهذا الشكل العجيب، التأثير الخاص بالضوء الذي يلمع على سطح محدب. وإذا تم فحص إحدى الكرات، فسوف يرى أن الجزء السفلى، يكون ذا مسحة لونية بنية،

(۱) روسم خشبی = کلیشیه خشبی کلیشیه خشبی



(شكل ٥٦): جزء من أحد الكواسى النيلية للطائر متعدد المقصب Polyplectron malaccense مع إثنان من العيينات من مجتان جزئيا – بالحجم الطبيعى



(شكل ٥٨): الجزء القاعدى من الريشة الجناحية الثانوية الأكثر قريا من الجسم



(شكل ٥٥): جزء من أحد الكواسى الذيلية للطائر متعدد المناحيس الكستنائى Polyplectron chinquis مع الثنتين من العيينات بالحجم الطبيعى



(شكل ٥٧): جزء من ريشة جناحية ثانوية لطائر التدرج الأرجوس -Argas pheas ant موضحا اثنتين من العيينات المكتملة (a) (b)، (b)، (a) وبماليك

هى خطوط داكنة تجرى إلى أسفل بشكل مائل ، وكل منها تجرى إلى عينية [ثم قطع الكثير منال نسيج على كل من الجانبين وخاصة إلى اليسار من العراق] وأنها منفصلة بشكل غير واضح، عن طريق خط منحنى مائل على الجزء العلوى، الذى يكون أكثر تلونًا باللون الأصفر والرصاصى، وهذا الخط المنحنى المائل، يجرى بزوايا قائمة بالنسبة للمحور الأطول، الخاص بالرقعة البيضاء من الضوء، وبالتأكيد الخاص بجميع التظليل، ولكن هذا الاختلاف فى اللون، الذى لا يمكن بالطبع توضيحه فى الروسم الخشبى، لا يتدخل بأقل درجة مع التظليل المكتمل الخاص بالكرة. ويجب بالذات ملاحظة، أن كل عيينة تقف مرتبطة بشكل واضح، إما مع شريط داكن، أو مع صف طولى من الرقاط الداكنة، وذلك لأن كلا منهما يكون موجودًا بشكل مستقل على نفس الريشة. وهكذا فإننا نجد فى (شكل ٥٧) الشريط "A" يجرى إلى العيينة "a"، والشريط "B" يجرى إلى العيينة "d"، والشريط "D" يكون مقطوعًا فى الجزء الأعلى، ويجرى إلى أسفل إلى العيينة المتعاقبة التالية، فهذا هو الحال مع الشريطين "E" والشريط "D" يجرى إلى العيينة السفلية التالية، وهذا هو الحال مع الشريطين "E" وأخيرًا، فإن العيينات المتعددة تكون منفصلة عن بعضها الآخر عن طريق سطح و"F". وأخيرًا، فإن العيينات المتعددة تكون منفصلة عن بعضها الآخر عن طريق سطح باهت يحمل علامات سوداء غير منتظمة.

سوف أقوم بعد ذلك بوصف الطرف الأقصى الآخر من السلسلة، وهو بالتحديد، أول أثر ظاهر من عيينة. فإن الريشة الجناحية الثانوية القصيرة (شكل ٥٨)، الأكثر قربًا إلى الجسم، تكون موسومة على غرار الريشات الأخرى بصفوف مائلة، طويلة، وغير منتظمة بعض الشيء من الرقاط الداكنة جدا. والرقطة القاعدية، أو تلك الأقرب إلى العراق، في الصفوف الخمسة السفلي (باستثناء أسفل واحدة) تكون أكبر في الحجم قليلاً، عن الرقاط الأخرى التابعة لنفس الصف، ومتطاولة قليلاً بشكل أكبر في الاتجاه المستعرض، وتختلف أيضًا عن الرقاط الأخرى، بكونها محفوفة من جانبها العلوى، ببعض التظليل الأسمر المصفر(۱) القاتم، ولكن تلك الرقطة، ليست بأي حال من الأحوال، أكثر إثارة للانتباه عن تلك الرقطات الموجودة على ريش الزينة الخاص بالكثير من الطيور، ومن المكن إغفالها بسهولة، والرقطة التالية التي تعلوها لا تختلف على الإطلاق، عن الرقطات العليا الموجودة في نفس الصف. والرقطات القاعدية الأكبر في

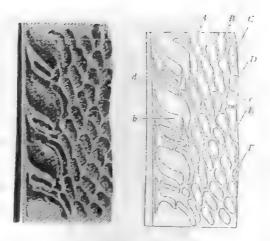
(۱) اللون الأسمر المصفر

الحجم، تحتل بالضبط نفس الموقع النسبى الموجود على تلك الريشات، كما تفعل العبنات المكتملة الموجودة على الريشات الجناحية الأكثر طولاً.

بالتطلع إلى اثنين أو ثلاث من الريشات الجناحية التالية، فإنه من المكن تتبع تدرج طفيف كامل من تلك الرقطات السابق ذكرها، علاوة على الرقطة التي تليها في الارتفاع الموجودة في نفس الصف، إلى أحد الزخارف الغريبة، التي لا يمكن أن يطلق عليها عيينة، والتي سوف أطلق عليها، نتيجة للحاجة إلى مصطلح أفضل "حلية بيضية "(١). وتلك موضحة في الرسم المصاحب (شكل ٥٩). ونحن نرى هنا العديد من الصفوف المائلة، A ،B ،A ، ودواليك (انظر إلى الرسم الموضع ذي الحروف الموجود على الجيانب الأيمن)، المكونة من رقطات داكنة ذات الطابع المعتباد. وكل صف من الرقاط بنحدر إلى، وبكون مرتبطًا مع واحدة من الحليات البيضية، بنفس الطريقة تمامًا، مثل الذي بنحدر إليه كل شريط موجود في شكل ٥٧، ويكون مرتبطًا مع عيينات الكرة والمحجر. وعند النظر إلى أي صف واحد، وعلى سبيل المثال، صف (B) الموجود في شكل ٥٩، فإن العلامة السفلي (b) تكون أكثر سمكًا وأكثر طولاً بشكل ملحوظ عن الرقطات العليا، وبكون طرفها الأبسر مدينًا ومقوسيًا إلى أعلى. وهذه العلامة السوداء، تكون محدودة بشكل حاد من جانبها العلوي، بمساحة عريضة بعض الشيء، من المسحات اللونية المظللة بشراء، ابتداء من نطاق ضيق باللون البني، الذي يصل إلى اللون البرتقالي، وهذا إلى مسحة رصاصية باهتة، مع البهتان الأكثر للطرف المتجه إلى العراق. وتلك المسحات اللونية المظللة مع بعضها، تقوم بملء كل الفراغ الداخلي الخاص بالحلية البيضية. والعلامة (b) تتوافق في جميع الاعتبارات، مع الرقطة القاعدية المظللة الخاصبة بالريشية البسيطة، الموصوفة في الفقرة السابقة (شكل ٥٨)، ولكنها تكون أكثر تطورًا وأكثر إشراقًا في التلوين. ويوجد أعلى وإلى اليمين من تلك الرقطة (b)، مع تظليلها الزاهي، علامة سوداء ضيقة طويلة (c)، تابعة إلى نفس الصف، والتي تكون مقوسة بشكل قليل إلى أسفل، وبذلك فإنها تواجه الرقطة (b). وتلك العلامة تكون أحبانًا مقسومة إلى جزأين. وتكون أيضًا ضيقة الحافة على الجانب

Elliptie ornament

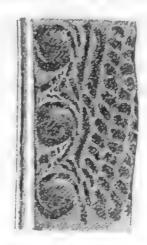
<sup>(</sup>١) الطية البيضية = زخرفة إهليلجية \*



(شکل ۹ه)

جزء من إحدى الريشات الجناحية الثانوية القريبة من الجسم ، موضحا ما يطلق عليه 'الحليات البيضية' . الشكل اليمن مقدم كرسم إيضاحي للحروف المشار إليها : (A)،(B)،(c)،(B)، (B)، ودماليك ، عبارة عن صفوف من الرقطات التي تجرى إلى أسفل وتكوين 'الحليلة البيضية'

- (b) أسفل رقطة أو علامة في الصف (B)
- (c) الرقطة أو العلامة التالية في نفس الصف
- (d) من الواضع أنها استطالة مفصولة عن الرقطة (C) ، الموجودة في نفس الصف (B)



(شكل ٦٠): إحدى العيينات في حالة متوسطة بين "الحلية البيضية" وعيينة " الكرة والمحجر" المكتملة



(شكل ٦١) الجزء القريب من القمة الخاصة بإحدى الريشات الجناحية الثانوية والحامل لعبينات كرة ومحجر مكتملة .

- (a) الجزء العلوى المزيق .
- (b) أعلى عبينة 'كرة ومحجر' غير مكتملة (التظليل بأعلى العلامة البيضاء الموجود على قمة العبينة داكن بشكل أكثر في هذا الرسم
  - (c) عيينة مكتملة

الداخلي، وذات مسحة من اللون الأسمر المصفر. وإلى اليسار وإلى أعلى من العلامة (ع)، في نفس الاتجاه المائل، ولكنها دائمًا ما تكون بشكل أو بآخر متباينة عنها، توجد هناك علامة سبوداء أخرى (b). وتلك العلامة تكون في العادة شبه مثلثة (') وغير منتظمة في الشكل، ولكنها تظهر في العلامة الموضحة الموجودة في الرسم، ضيقة ومتطاولة ومنتظمة بشكل غير معتاد. ومن الواضح أنها تتكون من استطالة جانبية منفصلة عن العلامة (a)، علاوة على اندماجها مع جزء متطاول ومفصول عن الرقطة الأعلى التالية، ولكنني لست متأكدًا من ذلك. وتلك العلامات الثلاث، d و c وb، مع المسحات اللونية الزاهية الواقعة بينها، تكون مع بعضها، ما يطلق عليه الحلية البيضية. وتلك الزخارف المرتبة بشكل متواز مع العراق، تتوافق بشكل واضح في الموقع، مع عيينات الكرة والمحجر. ومظهرها بالغ الأناقة لا يمكن تقديره بشكل كامل في الرسم، وذلك لأن المسحات اللونية البرتقالية والرصاصية المتباينة جيدًا مع العلامات السوداء، لا يمكن توضيحها في الرسم.

التدرج الموجود بين الحليات البيضية، وعيينة الكرة والمحجر المكتملة، على درجة من الاكتمال، إلى درجة أنه من النادر إمكان تقرير، متى يكون من الواجب استخدام المصطلح الأخير. والمرور من واحد إلى آخر، يتم إحداثه عن طريق الاستطالة والانحناء الأكبر، في الاتجاهات المتضادة الخاصة بالعلامة السوداء السفلي (b في شكل ٥٩)، وبشكل خاص أكبر في العلامة العليا (c)، بالاشتراك مع التقلص في شبه المثلث المتطاول أو العلامة الضيقة (b)، وبهذا الشكل فإن تلك العلامات الثلاث تصبح في أخر الأمر مندمجة، مكونة حلقة بيضاوية غير منتظمة. وهذه الحلقة تصبح بالتدريج أكثر فأكثر استدارة وانتظامًا، وتزيد في نفس الوقت في القطر. ولقد قمت هنا بتقديم رسم (شكل ٢٠) خاص بالحجم الطبيعي، لعيينة لم يتم اكتمالها بشكل تام إلى الأن. والجزء السفلي من الحلقة السوداء، يكون منحنيًا بشكل أكبر بكثير، عما تكون عليه العلامة السفلي الموجودة في الحلية البيضية ( b من شكل ٥٩). والجزء العلوي من الحلقة، يتكون من اثنين أو ثلاثة أجزاء منفصلة، ويوجد هناك فقط، أثر ضئيل باق من الحلقة، يتكون من اثنين أو ثلاثة أجزاء منفصلة، ويوجد هناك فقط، أثر ضئيل باق من

(۱) شبه مثلثة \*

السمك الخاص بالجزء الذي يشكل العلامة السوداء الموجودة فوق الظل الأبيض. وهذا الظل الأبيض نفسه لم يتم بعد تركيزه كثيرًا، والسطح تحته يكون أزهى في التلوين عن الموجود في عيينة الكرة والمحجر. وحتى في أكثر العيينات اكتمالاً، فإنه من المكن ملاحظة آثار ضئيلة باقية من الاتحاد بين ثلاث أو أربع علامات سوداء متطاولة، التي عن طريقها تم تشكيل الحلقة. وشبه المثلث غير المنتظم أو العلامة الضيقة ( d من شكل ٥٩)، تشكل بشكل واضح، عن طريق تقلصها واستوائها، الجزء الزائد في السمك من الحلقة الموجودة فوق الظل الأبيض، على عيينة الكرة والمحجر المكتملة. والجزء السفلى دائمًا ما يكون أكثر سمكًا من الأجزاء الخارجية (انظر شكل ٧٥)، وهذا ناتج عن أن العلامة السوداء السفلى الخاصة بالحلية البيضية ( b من شكل ٥٩) قد كانت في الأصل أكثر سمكًا عن العلامة العليا (c). ومن الممكن تتبع كل خطوة في العملية الخاصة بالاندماج والتعديل، والحلقة السوداء التي تحيط بالكرة الخاصة بالعيينة، يتم تشكيلها بدون شك، عن طريق الاتحاد والتعديل الخاص بالعلامات السوداء الثلاث: b و c و d، الخاصة بالحلية البيضية. والعلامات السوداء المتعرجة غير المنتظمة الموجودة بين العيينات المتعاقبة (انظر شكل ٥٧ مرة أخرى)، تكون بوضوح نتيجة لتفرق العلامات الأكثر انتظامًا بعض الشيء، ولكنها المتماثلة الموجودة بين الحلبات البيضية.

من المكن تتبع الخطوات المتعاقبة الموجودة في التظليل الخاص بعيينات الكرة والمحجر، بنفس الدرجة من الوضوح. فالنطاقات الضيقة البنية، والبرتقالية، والرصاصية الباهتة، التي تحف بالعلامة السوداء السفلي الخاصة بالحلية البيضية، من الممكن رؤية أنها تصبح بالتدريج أكثر فأكثر ضعفًا وتتظلل إلى بعضها الآخر، والجزء العلوى الأفتح في اللون، الموجود تجاه الركن الأيسر، يصبح أكثر بهتانًا، إلى أن يصبح أبيض اللون تقريبًا، وفي نفس الوقت أكثر تقلصبًا. ولكن حتى في أكثر عيينات الكرة والمحجر اكتمالاً، فإنه من المكن ملاحظة وجود اختلاف بسيط في المسحات اللونية، بالرغم من أن ذلك ليس موجوداً في التظليل، بين الأجزاء العليا والسفلي من الكرة، كما تم ملاحظة ذلك من قبل، ويكون الخط الخاص بالانفصال مائلاً في نفس الاتجاه، مثل الظلال زاهية التلوين الخاصة بالحليات البيضية. وبهذا الشكل

فإن كل تفصيلة دقيقة موجودة فى الشكل والتلوين الخاص بعيينات الكرة والمحجر، من المكن إظهار أنها تنبع عن تغيرات تدريجية فى الحليات البيضية، والتطور الخاص بالأخيرة، من المكن تتبعه من خطوات صغيرة، بشكل متساو، نتيجة الاتحاد الخاص برقطتين بسيطتين تقريبًا، السفلى منهما (شكل ٥٨)، لديهًا بعض التظليل باللون الأسمر المصفر على جانبها العلوى.

الأطراف الخاصة بالريشات الثانوية الأكثر طولاً، التي تحمل عبينات الكرة والمحجر المكتملة، تكون مزخرفة بشكل غريب (شكل ١٦). فإن الشرائط الطويلة المائلة تتوقف فجأة عند الاتجاه إلى أعلى وتصبح مرتبكة، وفوق هذا الحد فإن الطرف العلوى من الريشة (a) يكون مغطى بنقاط بيضاء، محاطة بحلقات سوداء صغيرة، تقع على أرضية داكنة اللون. والشريط المائل التابع لأعلى عيينة (b) يكون ممثلاً بمجرد علامة سوداء غير منتظمة قصيرة جدا، مع القاعدة المستعرضة المنحنية المعتادة. ويما أن الشريط يكون بهذا الشكل مبتورًا بشكل مفاجئ، فإنه من المحتمل أن نستطيع إدراك ما حدث قبل ذلك، وكيف يكون الجزء العلوى الأكثر سمكًا من الحلقة غير موجود هنا، وذلك كما قيل من قبل، فإن هذا الجزء الأكثر سمكًا، من الواضح أن له علاقة مع استطالة منفصلة عن الرقطة العليا التالية. ونتيجة للغياب الخاص بالجزء العلوى والأكثر سمكًا من الحلقة، فإن أعلى عيينة، بالرغم من اكتمالها في جميع الاعتبارات الأخرى، يبدو كما لو أن قمتها قد تم اجتثاثها بشكل مائل. وأنا أعتقد، أن ذلك من شائنه أن يصبيب بالحيرة أي شخص بؤمن، بأن ريش الزينة الخاص بطائر التدرج الأرجوسي، قد تم خلقه كما نراه الآن، عندما يحاول إيجاد تفسير للحالة غير المكتملة الخاصة بأعلى عيينة، ويجب على أن أضيف، أن جميع العيينات الموجودة على الريشة الجناحية الثانوية الأكثر بعدًا عن الجسم، تكون أصغر وأقل اكتمالاً عن الموجودة على الريشات الأخرى، ويكون فيها الجزء العلوى من الحلقة ناقصًا، مثل الموجود في الحالة التي تم ذكرها الآن، ويبدو أن عدم الاكتمال الموجود هنا، مرتبط مع الحقيقة الخاصة بأن الرقطات الموجودة على هذه الريشة، تبدى قابلية أقل من المعتاد، لكي تصبح مندمجة في شرائط، وهي على العكس من ذلك، كثيرًا ما تنفصل إلى رقطات أصغر، وبهذا الشكل فإننا نجد اثنين أو ثلاثة من الصفوف، التي تجري منحدرة إلى نفس العبينة.

مازال يوجد هناك نقطة غريبة جدا، تمت ملاحظتها لأول مرة عن طريق "السيد ت. و. وود" Mr. T. W. Wood أ وهي تستحق الاهتمام. في صورة تم تقديمها إليُّ بواسطة "السيد وارد" Mr. Ward، وهي خاصة بعيينة مثبتة كما لو كانت في أثناء عملية استعراض، فإنه من الممكن رؤية أنه على الريشات المشرعة في وضع عمودي، فإن العلامات البيضاء الموجودة على العيينات، الممثلة للضوء المنعكس عن سطح محدب، تكون عند النهاية العليا أو أبعد من ذلك، وهذا يعنى، أنها متجهة إلى أعلى، وأن الطائر في أثناء قيامه بالاستعراض على الأرض، من الطبيعي أن يكون مضاءً من أعلى. ولكن هنا تأتى النقطة الغريبة، فإن الريشات الخارجية تكون مثبتة بشكل مستعرض تقريبًا، ومن الواجب على عييناتها أن تظهر بالمثل كما لو كانت مضاءة من أعلى، ونتيجة لذلك فإن العلامات البيضاء من الواجب وضعها على الجوانب العليا من العيينات، وللعجب في تلك الحقيقة، فإنها تكون موضوعة بهذا الشكل!. وبهذا الشكل، فإن العيينات الموجودة على الريشات المتعددة، بالرغم من احتلالها مواضع مختلفة جدا فيما يتعلق بالضوء، فإنها جميعها تبدو كما لو كانت مضاءة من أعلى، كما لو كان أحد الفنانين قد قام بتظليلها. وبالرغم من ذلك فإنهم ليسوا مضائين من نفس النقطة كما كان من الواجب أن يكونوا، وذلك لأن العلامات البيضاء الموجودة على العبينات الخاصة بالريشات المثبتة في وضع مستعرض تقريبًا، تكون مرتبة إلى حد بعيد جدا في اتجاه الطرف الأبعد، وهذا يعني، أنها ليست جانبية بشكل كاف. وبالرغم من ذلك، فليس لدينا أي حق في توقع الاكتمال المطلق، في جزء قد أصبح وسيلة للزينة، من خلال الانتقاء الجنسي، أكثر مما يكون لدينا في جزء تم تعديله، من خلال الانتقاء الطبيعي من أجل الاستخدام الحقيقي، وعلى سبيل المثال، الموجود في ذلك العضو الجسدي العجيب، وهو العين الإنسانية. ونحن نعلم أن "هيلمهواتز" Helmholtz، وهو أكبر مرجع في أوروبا فيما يتعلق بهذا الموضوع، قد قال عن العن الإنسانية: إذا كان أحد الصناع للأدوات البصرية<sup>(١)</sup>، قد باعه أداة تم صنعها بهذه الدرجة الكبيرة من الإهمال، فإنه يعتقد أن له الحق الكامل في إعادتها<sup>[٢٥]</sup>.

(١) صانع الأدوات البصرية

Optician

لقد رأينا الآن أنه من الممكن تتبع سلسلة مكتملة، ابتداءً من الرقاط البسيطة، إلى حليات الكرة والمحجر المدهشية. و"السبيد جولد" Mr. Gould، الذي تعطف بإعطائي بعضًا من تلك الريشات، يوافقني بشكل كامل، في الاكتمال الخاص بالتدرج. ومن الواضح أن الريشات الموجودة على نفس الطائر، ليس من الضروري على الإطلاق أن توضيح لنا الخطوات، التي مرت بها الأسلاف المنقرضة الخاصة بالنوع، ولكنها من المحتمل أن تعطينا ما يدل على الخطوات الفعلية، وأنها على الأقل تقوم بتقديم الدليل على أن التدرج شيء محتمل. وعند الوضع نصب أعيننا، كيف يقوم ذكر طائر التدرج الأرجوسي باستعراض ريش زينته أمام الأنثى، علاوة على العديد من الحقائق، التي تجعل من المحتمل أن تقوم إناث الطيور تفضيل الذكور الأكثر جاذبية، فلن يستطيع أي شخص يعترف بقوة الانتقاء الجنسي في أي حالة، أن ينكر أن رقطة داكنة بسيطة، مع بعض التظليل باللون الأسمر المصفر، من المكن أن يتحول، من خلال التقارب والتعديل لرقطتين متجاورتين، علاوة على بعض الزيادة البسيطة في اللون، إلى واحدة من تلك التي يطلق عليها حليات بيضية. وتلك الحليات الأخيرة، قد تم عرضها على كثير من الأشخاص، وجميعهم اعترفوا بأنها جميلة، والبعض يظن أنها أكثر جمالاً من عسنات الكرة والمحجر. وبما أن ريش الزينة الثانوي يصبح أكثر طولاً من خلال الانتقاء الجنسى، وبما أن الحليات البيضية تزداد في القطر، فإن من الواضح أن ألوانها تصبح أقل إشراقًا، وعند ذلك فإن الزخرفة الخاصة بريش الزينة قد كان لابد من أن يتم اكتسابها، عن طريق التحسين في النمط والتظليل، وتلك العملية قد استمرت، إلى أن تم في النهاية ظهور عيينات الكرة والمحجر المدهشة. ويهذا الشكل، فإنه من الممكن لنا أن نستوعب - وكما يبدو لي، ليس بأي طريقة أخرى - الوضع الحالي، والمنشأ الخاص، بالزخارف الموجودة على الريشات الجناحية الخاصة بطائر التدرج الأرجوسي.

نتيجة للضوء المتاح عن طريق المبدأ الخاص بالتدرج، ونتيجة لما نعرفه عن القوانين الخاصة بالتمايز، ونتيجة للتغيرات التي قد حدثت في العديد من طيورنا المدجنة، وأخيرًا، نتيجة للطابع (كما سوف نرى بشكل أوضح فيما بعد) الخاص

بريش الزينة الفج<sup>(۱)</sup> الخاص بالطيور اليافعة، فإنه من الممكن لنا فى بعض الأحيان أن نشير، بقدر معين من الثقة، إلى الخطوات التى استطاعت عن طريقها الذكور، اكتساب ريش زينتها المتألق وزخارفها المختلفة، ومع ذلك فإننا محاطون فى الكثير من الحالات بالظلام التام. وقد لفت "السيد جولد" نظرى منذ عدة سنوات إلى أحد الطيور الطنانة، وهو الطائر مؤسل الذيل الشجيرى<sup>(۱)</sup>، الجدير بالملاحظة، للاختلافات الغريبة الموجودة بين شقيه الجنسيين. فإن الذكر بجانب تمتعه بنطاق زينى عنقى<sup>(۱)</sup> رائع، لديه ريشات ذيلية لونها أسود مخضر، مع كون الأربعة الوسطية منها ذات أطراف بيضاء، وفى الأنثى، كما هو الحال مع معظم الأنواع المتقاربة، فإن الريشات الذيلية الثلاث الخارجية الموجودة على كل جانب تكون أطرافها بيضاء اللون، وبهذا الشكل فإن الذكر يكون لديه أربع ريشات وسطى، بينما الأنثى لديها ست ريشات خارجية، مزينة بأطراف بيضاء. والذى يجعل الحالة أكثر غرابة، هو أنه بالرغم من أن التلوين الخاص بالذيل، يختلف بشكل ملحوظ فى كل من الشقين الجنسيين التابعين للعديد من أصناف الطيور الطنانة، فإن "السيد جولد" لا علم له بأى نوع، فيما عدا الطائر مذنب الذيل، الذي يكون فيه الذكر متمتعًا بأربع ريشات مركزية مؤسلة (١٤) بالأبيض.

قام "دوق أرجيل" Duke of Argyll في أثناء تعليقه على تلك الحالة[<sup>70</sup>] بالاستخفاف بالانتقاء الجنسى، وتسائل عن "ما التفسير الذي يقدمه القانون الخاص بالانتقاء الطبيعي عن مثل تلك الضروب المعينة؟" وهو يجيب بـ"لا شيء على الإطلاق"، وأنا أتفق معه تمامًا. ولكن هل من المستطاع أن يقال ذلك بثقة عن الانتقاء الجنسى؟. ولعل رؤية الطرق الكثيرة التي تختلف بها الريشات الذيلية الخاصة بالطيور الطنانة، ولماذا لا يحدث تمايز للريشات الوسطى الأربع في هذا النوع وحده، لكي يتم اكتسابها لأسلات بيضاء؟. إنه من المكن أن التمايزات قد كانت بشكل تدريجي، أو بشكل

السature plumage (۱) ريش الزينة الفج (۱) (۱) الطائر مؤسل الذيل الشجيرى \* (۲) الطائر مؤسل الذيل الشجيرى \*

(٣) طوق زينى للعنق

(٤) مؤسل = على طرفه \*

فجائي بعض الشيء، مثل الموجود في الحالة التي تم تقديمها حديثًا، الخاصة بالطبور الطنانة الموجودة بالقرب من "بوجوتا"، التي يتمتع فيها بعض الأفراد المعبنة وحدها، بـ"ريشات ذيلية وسطية مؤسلة باللون الأخضر الجميل". وقد لاحظت في الأنثى الخاصة بالطائر مؤسل الذيل، وجود أسلات بيضاء غاية في الدقة، أو بحالة أثرية غير مكتملة، على الريشتين الذيليتين الخارجيتين من الأربع الوسطى السوداء، وبهذا الشكل فإن لدينا هنا دلالة خاصة بحدوث تغيير بشكل ما، في ريش الزينة الخاص بهذا النوع. وإذا سلمنا باحتمال أن الريشات الذيلية الوسطية الخاصة بالذكر تتمايز باللون الأبيض، فلا يوجد هناك شيء غريب في أن تكون تلك التمايزات قد تم انتقاؤها جنسيا. والأسلات البيضاء علاوة على خصلات الأذن الريشية(١) البيضاء الصغيرة، تضيف بالتأكيد، كما يعترف "دوق أرچيل"، إلى جمال الذكر، ومن الواضح أن البياض يتم تقديره عن طريق طيور أخرى، كما يمكن استنتاجه من مثل تلك الحالات، مثل الذكر الثلجى البياض الخاص بطائر الناقوس(٢). ولا يجب أن ينسى التصريح الذي أدلى به "السير ر. هيرون" Sir R. Heron، وهو بالتحديد، أن إناث الطاووس<sup>(٢)</sup> الخاصة به، عندما تم منعها من الاقتراب من ديك الطاووس الأبقع، امتنعت عن الاتحاد مع أي ذكر آخر، ولم تقم في أثناء هذا الموسم بإنتاج أي ذرية. وليس أيضًا من الغريب أن يكون من شأن التمايزات الموجودة في الريشات النيلية الخاصة بالطائر المؤسل النيل، أن يتم انتقاؤها من أجل التزين، وذلك لأن الطبقة التالية من الفصيلة تستمد اسم الطيور المعدنية (٤) الخاص بها، نتيجة للروعة الخاصة بتلك الريشات. والأكثر من ذلك، فإن لدينا أدلة قوية أن الطيور الطنانة، تبذل جهدًا خاصا في سبيل استعراض ريشاتها الذيلية، و"السيد بلت" Mr. Belt [30]، بعد وصف الجمال الخاص بطائر مغطى الزهور

(۱) خصلات الأذن الريشية = خصلات الريش الأذنية

Bell-bird \* الناقوس \* (۲)

(۲) إناث الطاويس \*

Metallura (genus) \* طبقة الطيور المعدنية \*

الملتهم للعسل(۱) فابنه يقول "لقد رأيت أنثى تجلس على فرع شجرة، واثنين من الذكور يقومان باستعراض مفاتنهما أمامها. وكان من شأن أحدهما أن ينطلق إلى أعلى مثل الصاروخ، ثم يقوم فجأة بنشر ذيله الثلجى البياض، مثل المظلة المقلوبة، ويقوم بالهبوط ببطء أمامها، مستديرًا حول نفسه بالتدريج، لكى يظهر من الخلف ومن الأمام... وكان الذيل الأبيض المنشور يغطى مساحة أكبر من باقى الطائر، ومن المؤكد أنه قد كان السمة الكبرى في الاستعراض. وفي أثناء هبوط واحد من الذكور، فإن الآخر يقوم بالانطلاق إلى أعلى ويهبط ببطء منتشرًا. ومن شأن الاحتفال أن ينتهى بمعركة تقوم بين المؤديين، ولكنني لا أعلم ما إذا كان الأكثر جمالاً أم الأكثر شراسة، بمعركة تقوم بين المؤديين، واكنني لا أعلم ما إذا كان الأكثر جمالاً أم الأكثر شراسة، "لا يوجد لدى إلا القليل من الشك في أن التزين والتنوع هو الهدف الوحيد"[10]. وإذا تم الاعتراف بذلك، فإنه من المكن لنا أن نستوعب، أن الذكور الذين كانوا في الأوقات الماضية مكسوين على أفضل قدر من الأناقة والحداثة من شأنهم أن يكتسبوا ميزة، المس بالصراع المعتاد من أجل الحياة، ولكن بالتنافس مع الذكور الأخرى، وأن يكون من شأنهم أن يتركوا وراءهم عدداً كبيراً من الذرية، لكي ترث جمالهم المكتسب حديثاً.

Florisuga mellivora

(١) الطائر مفطى الزهور الملتهم للعسل

## الهوامش

- [۱] يقوم "نوردمان" Nordman في Nordman des Nat. Moscou عام ۱۸٦١، الجزء الرابع والثلاثون صفحة ٢٦٤، بوصف "الحفلات الراقصة" الخاصة بطيور الطيهوجات معلقة الذيل» = Tetrao للتوجودة في أرض أمور" Amur Land. وقد قام بتقدير أعداد الطيور التي تُجمعت في المكان السابق ذكره، بما يزيد عن المائة، وذلك لا يتضمن تلك الضاصة بطائر ديك الخلنج = Tetrao urogallus.
- [٢] بالنسبة إلى التجمعات الخاصة بطائر الطهيوج السابق ذكر اسمه، انظر "برهم" Brehm، في Game Birds of .L. Loyd .L. Loyd الجزء الرابع، صفحة , ٣٥٠ وانظر أيضًا "ل. لويد" L. Loyd، في Worlaw .Game Bor. Americana: مام ١٨٦٧، صفحات ١٩، ٧٨ وانظر "ريتشاردسون"، في Sweden الطيور، صفحة , ٣٦٣ والمراجع التي تتعلق بالتجمعات الخاصة بالطيور الأخرى قد تم تقديمها بالفعل. وحول طيور الفردوس، انظر "والاس" Wallace، في .Annals and Mag. of Nat. Hist، الجزء العشرون، عام ١٨٥٧، صفحة ٢١١ وحول طائر الشنقب، انظر "لويد"، سبق ذكره، صفحة ٢٢١
  - [7] تم اقتباسه من "السيد ت. و. وود" Mr. T. W. Wood، في The Student، أبريل ١٨٧٠، صفحة ١٢٥.
- [٤] انظر Gould, Handbook of the Birds of Australia، الجزء الأول، صفحات ٣٠٠، ٣٠٨، ٤٤٨، ١٥١ . وحول طائر الترمجان = Ptarmigan، المشار إليه، انظر الويد"، سبق ذكره، صفحة ١٢٩ .
- [٥] حول طيور العقعق = Magpies، انظر "چينر" Jenner، في Magpies، عام الجزء الأول، الجزء الأول، Hist. British Birds، الجزء الأول، الجزء الأول، Annals and Magazine of Natural History، في Thompson، الجزء الأول، الجزء الثامن، عام ١٨٤٢، صفحة ٤٩٤.
- [7] حول طائر الباز الجوال (صقر شاهين) = Peregrine falcon، انظر "قرمبسون"، في Owls، والعصافير الجوامات الجزء الأول، عام ١٨٤٩، صفحة ٢٩٠ وحول طيور البوم = Owls، والعصافير Nat. Hist. of وطيور البوم " White النورية = Sparrows، وطيور الحجل = Partridges، انظر "هوايت" Sparrows، في Phoenicura وطيور الحراء الأول، صفحة ١٣٩ وحول طائر الحميراء = Phoenicura انظر Selborne الجزء الأول، صفحة ١٩٩١ وحول طائر الحميراء = London's Mag. of Nat. Hist. النظر الموات أيضًا (في Thierleben، الجزء الرابع، صفحة ٩٩١) إلى حالات خاصة بطيور ترافقت ثلاث مرات في خلال نفس اليوم.
- [۷] انظر "هوایت" White (فی Nat. Hist. of Selborne، عام ۱۸۲۰، الجزء الأول، صفحة ۱٤٠) عن التواجد، فی وقت مبکر من الموسم، لمجموعات أو أسراب صغیرة = Coveys من ذکور طیور الحجل = التواجد، فی وقت مبکر من الموسم، لمجموعات أو أسراب صغیرة = Partridges، ولقد سمعت عن حالات أخرى حول هذه الحقیقة. وانظر "چینر" Jenner، حول الحالة

المعوقة الخاصة بالأعضاء الجسدية التوالدية = Generative organs الموجودة في بعض الطيور المعينة، في Phil. Transact عام ١٨٢٤ وفيما يتعلق بطيور تعيش في مجموعة ثلاثية = Phil. Transact فأنا المعينة، في Phil. Transact، عام ١٨٢٤ وفيما يتعلق بطيور الزرور = Starlings، والبيغاوات = Parrots ولـ"السيد فوكس" Starlings عن طيور الحجل، وحول طيور الغراب الجيفي (الغاق) = Grion-crows (الفاق) = Carrion-crows انظر المعام المعام ١٨٦٨، صفحة ١٤٥ وحول تغريد ذكور الطيور بعد انقضاء الوقت المناسب، انظر المبيل ل. چينينز" Observations in Natural History، عام ١٨٤٦، عام ١٨٤٦،

- [٨] تم تقديم الحالة التالية (في The Times، 7 أغسطس ١٨٦٨) بواسطة "المبجل ف. أ. موريس" . Hon. and Rev. O. W. Forester عثر حارس الصيد هنا على عش صقر (باز) = Hawk هذا العام، يوجد به خمسة من اليافعين. وقد عثر حارس الصيد هنا على عش صقر (باز) = Hawk هذا العام، يوجد به خمسة من اليافعين. وقد أخذ منهم أربعة قام بقتلهم، ولكنه قام بترك واحد مع جز أجنحته كطعم شركى = Decoy لكى يقوم عن طريقه بإهلاك الصقور المتقدمة في العمر. وقد تم إطلاق النار على كليهما في اليوم التالى، في أثناء قيامهما بإطعام اليافع، وظن الحارس أن الأمر قد انتهى. وجاء في اليوم التالى مرة أخرى ووجد صقرين محسنين أخرين، قد حضرا بشعور التبني لكي يعينا = Succour اليتيم. وقد قام بقتل هنين الصقرين، ثم قام بترك العش. وعند عودته فيما بعد، فإنه عثر على فردين محسنين أخرين يقومان بنفس الرسالة الخاصة بالرحمة. وقد قام بقتل واحد منهما، وأصاب الآخر ولكنه لم يتمكن من العثور عليه. ولم يحدث شيء بعد ذلك على شاكلة تلك المهمة غير المثمرة".
- [٩] أنا مدين لـ الأستاذ نيوتن Prof. Newton بالعبارة التالية المستمدة من كتاب السيد أدام Mr. Adam بعنوان المدين لـ الأستاذ نيوتن Prof. Newton بعنوان المدين الجوز (خازقة Travels of a Naturalist) عام ١٨٧٠، صفحة ٢٧٨ . وعند تناول الطيور كاسرة الجوز (خازقة اللبندق) اللبانية على المعلم المعتمد المعت
- [١٠] انظر A Tour in Sutherlanshier، الجزء الأول، عام ١٨٤٩، صفحة ١٨٥ ويقول "الدكتور بوار" ( ١٠] انظر Dr. Buller ( في Birds of New Zealand، عام ١٨٧٧، صفحة ٥٦) إن ذكر طائر ملك اللوز \* = King lorry (من ببغاوات أستراليا وغينيا الجديدة) قد قتل، وإن الأنثى "المكلومة والمكتئبة، رفضت أن تأكل، وتوفت نتيجة لحزنها الشديد".
  - [١١] انظر كتاب Wanderings in New South Wales، الجزء الثاني، عام ١٨٣٤، صفحة ٦٢ .
- [۱۲] انظر مقالة "أقلمة الببغاوات" Acclimatization of Parrots بواسطة "س. باكستون عضو البرلمان" C. Buxton, M. P. نوفمبر ۱۸۹۸، صفحة ۳۸۱ .
  - [۱۳] انظر The Zoologist، عامی ۱۸٤۷ ۱۸۶۸، صفحة ۱۹۰۲.
- [18] انظر مقالة "هيويت" Hewitt حول البط الوحشى = Wild Ducks، في Hewitt عول المعالم المعالم المعالم المعالم البط الوحشى = Wild معالم المعالم ا

- [١٥] انظر The Ibis، الجزء الثاني، عام ١٨٦٠، صفحة ٣٤٤ .
- [١٦] حول الأعشاش المزخرفة الخاصة بالطيور الطنانة = Humming-birds، انظر "جولا" Gould، في كتاب Arimming-birds، عام ١٨٦١، صفحة ١٩ وحول الطيور المعرشة\* = المدرسة المعرفة، انظر "جولا"، في كتاب Bower-birds، انظر "جولا"، في كتاب Ramsay، في The Ibis، عام ١٨٦٧، صفحة ٢٥٦.
  - [١٧] انظر كتاب History of British Birds، الجزء الثاني، صفحة ٩٢.
    - [۱۸] انظر Zoologist ، عامی ۱۸۵۳–۱۸۸۶، صفحة ۳۹۶ .
- [19] انظر واترتون Waterton، في Essays on Nat. Hist، السلسلة الثانية، صفحات ١١٧، ٤٢ . ومن المصاري (الودچون) = Wigeon = Widgeon انظر المحدوث التصريحات التالية وحول البط المصواي (الودچون) = L. Loyd، انظر المع المحدوث المجرء التساسع، صفحة ١٦٦ . وانظر "ل. لويد" Ag. of Nat. Hist Ornamental and الجزء الأول، عام ١٨٥٤، صفحة ٢٥٤ . وانظر Scandinavian Adventures المجزء الأول، عام ١٨٥٤، صفحة ٢٥٠ . وانظر "مصفحة ٢٣٠ ، وانظر "ميويت" Hewitt في Stubenvogel، مام ١٨٤٠، صفحة ٢٣٠ . وانظر "بيكشتين" Bechstein، في Stubenvogel، عام ١٨٤٠، صفحة ٢٣٠ . وانظر "بيكشتين" Mr. J. Jenner Weir مؤخراً حالة مناظرة خاصة ببط تابع لاثنين من الأنواع.
- [۲۰] انظر "أوبوبون" Audubon، في كتاب Ornithological Biography، الجزء الأول، صفحات ١٩١، ٢٤٩، والجزء الثاني، صفحات ٢٤٠، ٢٤٥، والجزء الثاني، صفحة ٢.
  - [٢١] انظر كتاب "الطيور النادرة والثمينة" Rare and Prize Poultry، عام ١٨٥٤، صفحة ٢٧.
  - [۲۲] انظر كتابي Variation of Animals and Plants under Domestication، الجزء الثاني، صفحة ١٠٢ .
- [۲۳] انظر "بویتارد وکوربی" Boitad and Corbie، فی Les Pigeon &c، عام ۱۸۲۶، صفحة ۱۲ وانظر "بروسپر لوکاس" Prosper Lucas فی Traite de l'Hered Nat، الجزء الثانی، عام ۱۸۵۰، صفحة ۲۹۱) فإنه قد راقب بنفسه حقائق مماثلة تقریبًا مع الحمام.
  - Die Taubenzucht ، منفحة ٦٨ . انظر ۲٤] انظر
- ornithological Biography)، الجزء الأول، صفحة ١٣ وانظر بهذا المعنى "الدكتور برايانت" Dr. Bryant ، في Dr. Bryant and Birds of Florida ، صفحة ٢٤٤ .
- [٢٦] انظر Proceedings, Zoological Society، عام ١٨٣٥، صفحة ٤٥ . وذكر الطاووس الملكك\* = Arr. Sclater ، ملك أساس أنه نوع Jappaned Peacock، يتم اعتباره بواسطة "السيد سكلاتر" Pavo nigripennis ، ولكن الدلائل تبدو لي أنها توضع أنه مجرد أحد الضروب.
  - [۲۷] انظر "رودولفي" Rudolphi في Beitrage zur Anthropologie، عام ۱۸۱۲، صفحة ۱۸٤
- Die Darwin'sche Theorie, und ihre stellung zu Moral und Religion، عام ۱۸۲۹، مفخة ۵۹

- [۲۹] هذا التصريح تم تقديمه بواسطة "السيد أ. ليث أدامز" Mr. A. Leith Adams، في كتابه Field and هذا التصريح تم تقديمه بواسطة "السيد أ. ليث أدامز" Forest Rambles، عام ۱۸۷۳، صفحة ۷۱، وهو متوافق مع تجربته الخاصة.
- [٣٠] فيما يتعلق بطائر الطاووس، انظر "السير ر. هيرون" Sir R. Heron، في Proc. Zoolog. Soc، عام ٥٨٣٥ ، مام ٥٨٣٨ ، صفحة ٤٥، و"المبجل إ. س. ديكسون" Rev. E. S. Dixon، في ٥٣٠٨ ، عام ١٨٤٨، صفحة ٤ ومن أجل الديك الرومي، انظر "أودوبون"، سبق ذكره، صفحة ٤ ومن أجل ديك الخلنج ١٨٤٨، صفحة ٨٠ . ومن أجل الديك الرومي، انظر "أودوبون"، همتال ١٨٦٨، صفحة ٢٣ . Capercailzie =
  - [٣١] انظر "السيد هيويت"، مقتبساً في كتاب "تيچيتمير" Poultry Book، عام ١٨٦٦، صفحة ١٠٥٠.
    - [٣٢] تم اقتباس ذلك في Lloyd's Game Birds of Sweden، صفحة ٥٠٠٠.
- [٣٣] بناء على "الدكتور بلاسيوس" Dr. Blasius ألجزء الثاني، عام ١٨٦٠، صفحة ٢٩٧ فإن هناك ٢٩٥ نوعًا ثابتًا = indubitable species من الطيور التي تتكاثر في أوروبا، علاوة على ستين شكلاً يتم اعتبارها في كثير من الأحيان أنواعًا متباينة، ومن تلك الأخيرة، فإن بلاسيوس يعتقد أن عشرة فقط في الحقيقة مشكوك فيها: doubtful، وأن الخمسين الآخرين يجب إلحاقهم مع أقرب أقربائهم، ولكن هذا يوضح أنه لابد من أن يكون هناك كمية لها اعتبارها من التمايز مع البعض من طيورنا الأوروبية. وهناك أيضًا نقطة لم يتم استقرارها فيما بين علماء التاريخ الطبيعي، فيما إذا كان العديد من الطيور الأمريكية الشمالية يجب أن يتم تصنيفها على أساس أنها متباينة بشكلواضح، عن الأنواع الأوروبية المناظرة. وهناك أيضًا العديد من الأشكال الشمال أمريكية التي كانت حتى وقت قريب تسمى أنواعًا متباينة، والتي تعتبر حاليا أعراقًا محلية = Local races
- [78] انظر الثدييات والطيور الخاصة بشرق فلوريدا "An Ornithological Reconnaissance of Kansas &c.. ها فض النظر عن تأثير المناخ على An Ornithological Reconnaissance of Kansas &c.. الألوان الخاصة بالطيور، فإنه من الصعب إيجاد تفسير للمسحات اللونية المعتمة أو الداكنة، الخاصة بجميع الأنواع تقريبًا التي تقطن بعض الأقطار المعينة، وعلى سبيل المثال، جزر الجالاباجوس تحت خط الاستواء، والسهول الواسعة المعتدلة المناخ الخاصة بباتاجونيا، وكما يبدو في مصر (انظر "السيد مارتشورن" Mr. Hartshorne في American Naturalist عام ۱۸۷۳، صفحة ۷۶۷). وتلك الأقطار مكشوفة، وتقوم بتقديم القليل من الملاذ للطيور، ولكن يبدو من المشكوك فيه إذا ما كان الغياب للأنواع مكشوفة، وتقوم متقديم القليل من المكن تفسيره على أساس مبدأ الحماية، وذلك لأنه على السهول العشبية لأمريكا الجنوبية = Pampas، المكشوفة بنفس القدر، بالرغم من أنها مغطاة بالعشب الأخضر، وحيث تكون الطيور معرضة للمخاطر بشكل مساوى، فإنه من الشائع وجود العديد من الأنواع متألقة وواضحة الطيور معرضة للمخاطر بشكل مساوى، فإنه من الشائع وجود العديد من الأنواع متألقة وواضحة الألوان. وقد قمت في بعض الأحيان بالتضمين في إذا ما كانت المسحات اللونية القاتمة السائدة في المناظر الطبيعية الموجودة في الأقطار السابق ذكرها، من المكن ألا تكون قد أثرت على تقدير الألوان الزاهية عن طريق الطيور القاطنة فيها.
- [70] لقد لاحظت دائمًا (كما ورد في كتابي عن نشأة الأنواع الحية) أن الانحرافات الملحوظة بشدة في التراكيب الجسماني، التي تستحق أن يطلق عليها هولات = Monostrosities، من النادر أن يمكن الاحتفاظ بها من خلال الانتقاء الطبيعي، وأن الحفاظ على حتى التمايزات المفيدة بشكل كبير من شأنه أن يعتمد إلى حد معين ما على الصدفة. ولقد شعرت أيضًا بالتقدير الكامل للأهمية الخاصة بمجرد

الاختلافات الفردية، وهذا ما قادنى إلى الإصرار بمثل هذا القدر من القوة على الأهمية الخاصة بهذا الشكل اللاإرادى من الانتقاء عن طريق الإنسان، الذى ينتج عن الاحتفاظ بالأفراد الأكبر قيمة من كل الشكل اللاإرادى من الانتقاء عن طريق الإنسان، الذى ينتج عن الاحتفاظ بالأفراد الأكبر قيمة من كل سلالة، مع عدم وجود أى نية من جانبه لتعديل الصفات الخاصة بالسلالة. ولكن إلى أن قرأت مقالاً مهما منشوراً في North British Review (مارس ١٨٦٧، صفحة ٢٨٩ وما بعدها)، الذى كان أكثر إفادة لى عن أى مقال آخر، فإننى لم أر مدى ضخامة الفرص الموجودة ضد الاحتفاظ بالتمايزات، سواء كانت بسيطة أو واضحة بشكل قوى، التى تحدث فقط في أفراد منفردة.

- [٣٦] انظر "مقدمة إلى الطيور المزقزقة" Introduction to the Trochlidae، صفحة ١٠٢ .
- [٣٧] انظر "جولد" Gould، في كتاب Handbook of Birds of Australia، الجزء الثاني، صفحات ٣٢، ٦٨ .
  - [٣٨] انظر "أويوبون" في كتاب Ornithological Biography، عام ١٨٣٨، الجزء الرابع، صفحة ٣٨٩ .
- [٣٩] انظـر "چيـردون" Jerdon، فـي كتاب Birds of India، الجزء الأول، صفحة ١٠٨، و"السيد بليث" Mr. Blyth، في Land and Water، عام ١٨٦٨، صفحة ٣٨١ .
- [٤] انظر "جرابا" Graba، في Tagebuch Reise nach Faro، عام ١٨٣٠، صفحات ٥١-٥٥ ، وانظر "ماكچيليڤراي" Macgillivray، في History of British Birds، الجزء الثالث، صفحة ٥٤٥، ونفس المرجع، الجزء الخامس، عام ١٨٦٣، صفحة ٤٦٩ .
- [13] انظر "جرابا" Graba، سبق ذكره، صفحة ٤٥ . وانظر "ماكچيليڤراى"، سبق ذكره، الجزء الخامس، صفحة ٣٢٧ .
  - [٤٢] انظر Variation of Animals and Plants under Domestication، الجزء الثاني، صفحة ٩٢.
- Variation of Animals and Plants under Domestication عنول هذه النقاط انظر أيضًا الجزء الأول، صفحة ٣٥٣، والجزء الثاني، صفحات ٧٣، ٥٧ .
- [22] انظر على سبيل المثال، حول متقزحات اللون = Irides الخاصة بطيور البوديكا = Podica (أحد طيور الملك الصائد الأسترالية) والتغلق = Gallicrex في مجلة الله الصائد الأسترالية) والتغلق = (١٨٦٠، صفحة ٢٠٦، صفحة والجزء الخامس، عام ١٨٦٣، صفحة ٤٢٦.
  - [63] انظر أيضنًا "چيردون" Jerdon في كتاب Birds of India، الجزء الأول، صفحات ٢٤٣-٥٢٥ .
    - Zoology of the Voyage of H. M. S. Beagle، عام ١٨٤١، صفحة ٦ .
- [٤٧] انظر "بيكستين" Bechstein في Naturgeschichte Deutschlands، الجـزء الرابع، عـام ١٧٩٠، صفحة ٣١، حول ضرب فرعى من حمام المونك = Monck pigeon.
- [28] هذا النحت الخشبى قد تم حفره عن رسم جميل، صنع من أجلى بواسطة "السيد تريمن" Mr. Trimen، انظر أيضا إلى وصفه للكمية المدهشة من التمايز في التلوين، والشكل الخاص بالأجنحة الخاصة بهذه الفراشة، في كتابه Rhopalocera Africae Australis، صفحة ٦٨٦.
  - [٤٩] انظر "چيردون" Jerdon، في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ١٧ه.
  - [ ٥ ] انظر Variation of Animals and Plants under Domestication، الجزء الأول، صفحة ٤٥٢.
    - [۱ه] انظر The Field، ۲۸ مایو ۱۸۷۰ .

- [۲۰] انظر Popular Lectures on Scientific Subjects، الترجمة الإنجليزية، عام ۱۸۷۳، صفحات ۲۱۰، ۲۲۷، ۲۲۷، ۲۸۹ .
  - [٣٥] انظر The Reign of Law، عام ١٨٦٧، صفحة ٢٤٧ .
  - [٤٥] انظر كتاب The Naturalist in Nicaragua، عام ١٨٧٤، صفحة ١١٢ .
  - [ه] انظر کتاب Introduction to the Trochilidae، عام ۱۸۸۱، صفحة ۱۱۰

## الباب الخامس عشر

## الطيور (استطراد)

مناقشة لماذا تكون الذكور وحدها الخاصة ببعض الأنواع، وكل من الشقين الجنسيين الخاصين بانواع أخرى، زاهية التلوين (١) - ما يتعلق بالوراثة المحدودة جنسيا (٢) ، عندما يتم تطبيقها على التراكيب الجسمانية (٦) المختلفة، وعلى ريش الزينة (١) زاهى التلوين - التعشيش (٥) وعلاقته باللون - فقدان ريش الزينة الزفافي (٦) في أثناء فصل الشتاء.

لابد لنا فى هذا الباب من دراسة لماذا لم تكتسب الإناث الخاصة بالكثير من الطيور، نفس الزخارف المماثلة للذكر، وعلى الجانب الآخر، لماذا يكون الشقان الجنسيان الخاصان بالكثير من الطيور الأخرى، مزينين بشكل متساو تقريبًا؟. وفى الباب التالى فإننا سوف ندرس الحالات القليلة التى تكون فيها الأنثى ملونة بشكل أكثر وضوحًا عن الذكر.

 Brightly coloured
 (۱) زاهیة التلوین

 Sexually-limited
 (۲) المحبودة جنسیا \*

 Structures
 (۳) التراكیب الجسمانیة أو الجسدیة

 Plumage
 (٤) ریش الزینة \*

 Nidification
 (٥) التعشیش = بناء الأعشاش

 Nuptail
 (٦) الزفافي = العرسي = الزیجي

لقد قمت في كتابي تشأة الأنواع الحية (١)[١] بالاقتراح بشكل مختصر، بأن النيل الطويل الخاص بذكر الطاووس من شأنه أن يكون عاملاً معوقًا(١) ، وأن اللون الأسود الواضح الخاص بذكر ديك الخلنج (١) من شأنه أن يمثل خطرًا، بالنسبة للأنثى في أثناء فترة الحضانة (٤) ، وبالتالى فإن الانتقال لتلك الصفات من الذكر إلى الذرية الأنثوية، قد تم كبحه من خلال الانتقاء الطبيعي. وأنا مازلت أعتقد أنه من المحتمل أن يكون ذلك قد حدث في بعض الحالات القليلة: ولكن بعد التقليب المتروى للفكر، لجميع الحقائق التي استطعت القيام بجمعها، فإنني أميل الآن إلى الإيمان بأنه عندما يختلف الشقان الجنسيان، فإن التمايزات المتعاقبة كانت منذ البداية مقصورة في انتقالها على نفس الشق الجنسي الذي ظهرت فيه في أول الأمر. ومنذ أن ظهرت تعليقاتي، تمت مناقشة الموضوع الخاص بالتلوين الجنسي (٥) في بعض المنشورات العلمية المشوقة بواسطة "السيد والاس" [٢]، الذي يؤمن بأن التمايزات المتعاقبة في جميع المشوقة بواسطة "السيد والاس" [١]، الذي يؤمن بأن التمايزات المتعاقبة في جميع المنسيين، ولكن الأنثى قد تمت حمايتها، من خلال الانتقاء الطبيعي، من اكتساب الألوان الواضحة الخاصة بالذكر، نتيجة للخطر الذي من شأنها أن تتعرض له، أثناء فترة الحضائة.

هذه الوجهة من النظر تستلزم مناقشة مستفيضة حول نقطة صعبة، وهى بالتحديد، إذا ما كان الانتقال لإحدى الصفات، التي كانت متوارثة في أول الأمر بواسطة كل من الشقين الجنسيين، من المستطاع قصره فيما بعد على انتقالها إلى أحد الشقين الجنسيين وحده، عن طريق الانتقاء الطبيعي. ولابد من أن نضع نصب أعيننا، كما تم توضيحه في الباب التمهيدي المنصب على موضوع الانتقاء الجنسي،

Origin of Species
Inconvenient
Capercailzie
Incubation period

Sexual colouration

(١) نشأة الأنواع الحية \*

(٢) عامل معوق = مزعج \*

(٣) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير

(٤) فترة أو مرحلة الحضانة

(٥) التلوين الجنسى

أن الصفات التي تكون مقصورة في ظهورها على شق جنسى واحد، تكون دائمًا كامنة في الآخر. ومثال موضح متخيل، من شأنه أن يساعدنا على أفضل وجه على رؤية الصعوبة الخاصة بالموضوع: فلنا أن نفترض أن أحد الهواة قد رغب في إعداد سلالة من الحمام، تكون فيها الذكور وحدها ملونة باللون الأزرق الشاحب، بينما تحتفظ الإناث بمسحة لونها الإربوازية(١) الأصلية. ويما أنه مع الحمام، يتم في العادة انتقال الصفات من جميع الأصناف إلى كل من الشقين الجنسيين بشكل متساو، فإنه يكون على الهاوى أن يحاول تحويل هذا الشكل الأخير من الوراثة، إلى انتقال مقصور جنسيا. وكل ما في وسعه القيام به، هو أن يثابر على انتقاء كل ذكر حمام قد يكون عأى درجة ذا لون أزرق أكثر شحوبًا، والنتبجة الطبيعية لهذه العملية، إذا تم القيام بها بشكل ثابت مستمر لمدة طوبلة، وإذا كانت التمايزات الشاحبة متوارثة بشكل قوى أو كانت تعود كثيرًا للظهور، سوف بكون من شبأنها أن تجعل كل مجموعته ذات لون أزرق أكثر شحوبًا. ولكن سوف بكون من شأن الهاوي الخاص بنا أن يصبح مضطرا إلى أن بزاوج، جبلاً بعد جبل، ذكوره شاحبة الزرقة مع إناث إربوازية اللون، وذلك لأنه يريد الإبقاء على الأخريات نوات هذا اللون. وعادة ما تكون النتيجة هي الإنتاج إما لهجين مختلط اللون<sup>(٢)</sup> في مجموعه، أو يكون من المحتمل بشكل أكبر، الفقدان السريع والكامل للمسحة الزرقاء والشاحية، وذلك لأن من شبأن اللون الإربوازي الأصلي<sup>(٢)</sup> أن يتم انتقاله بقوة غالبة<sup>(٤)</sup>. وبالرغم من ذلك، فبافتراض أنه يتم إنتاج بعض الذكور شاحبة الزرقة والإناث إربوازية اللون، في غضون كل جيل متعاقب، وأنه كان من المعتاد أن يتم تهجينهما مع بعضهما، فإن من شأن الإناث إربوازية اللون أن يصبح لديها، إذا كان لي أن أستخدم هذا التعبير، الكثير من الدماء الزرقاء التي تجري في أوردتها، وذلك لأن أباءها، وأجدادها، ودواليك، قد كانوا جميعًا طيورًا زرقاء.

(۱) مسحة لونية إرىوازية (لون رمادي داكن ضارب إلى الأرجواني) Slaty tint

(۲) مختلط الألوان (۲)

(۲) الأصلي = البدائي = الأرومي Primordial

Prepotent force (٤) قوة غالبة

وتحدث تأثير تلك الملابسات، فإنه من الممكن تصور (بالرغم من عدم معرفتى بأى حقائق محددة تجعل ذلك محتملاً)، أن الإناث إربوازية اللون قد يكتسبن نزعة كامنة (١) نحو الزرقة الشاحبة، إلى حد أن يكون من شأنهن ألا يقمن بالقضاء على هذا اللون فى الذكور من ذريتهن، فى وراثة المسحة إربوازية اللون. وإذا كان الحال كذلك، فإن الغاية الموجودة لأعداد سلالة يكون فيها الشقان الجنسيان مختلفين فى اللون بشكل دائم، تكون قد تم تحقيقها.

الأهمية القصوى، أو بالأصح الضرورة فى الحالة السابق ذكرها، لبقاء الطابع المطلوب، وهو بالتحديد، الزرقة الشاحبة، فى الأنثى ولو فى حالة كامنة، وذلك حتى لا يحدث تدهور فى الذرية المذكرة، سوف يتم تقديرها على أفضل وجه كما يلى: فإن الذكر الخاص بطائر التدرج السومارينجى (٢) لديه ذيل طوله سبعة وثلاثين بوصة، بينما ذلك الخاص بالأنثى يبلغ ثمانى بوصات فقط : والذيل الخاص بذكر طائر التدرج الشائع يبلغ حوالى عشرين بوصة، وذلك الخاص بالأنثى يبلغ اثنى عشرة بوصة فى الطول. وهنا، إذا تم تهجين أنثى طائر تدرج سومارينجى بذيلها القصير، مع ذكر تدرج شائع، فلا يمكن أن يكون هناك شك، فى أن الذرية المنغلة الذكرية، من شأنها أن يكون لديها ذيل أكثر طولاً، عن ذلك الخاص بالذرية النقية، الخاصة بطائر التدرج الشائع. وعلى الجانب الآخر، إذا تم تهجين الأنثى الخاصة بطائر التدرج الشائع، التى تتمتع بذيل أطول بكثير عن ذلك الخاص بأنثى طائر التدرج السومارينجى، مع ذكر خاص بذيل أطول بكثير عن ذلك الخاص بأنثى من شأنه أن يكون لديه ذيل أقصر بكثير، من ذلك بالأخير، فإن السليل المنغل الذكرى، من شأنه أن يكون لديه ذيل أقصر بكثير، من ذلك الخاص بالذرية النعومارينجى!

الهاوى الخاص بنا، لكى يقوم بجعل سلالته الجديدة مكونة من ذكور ذات مسحة زرقاء باهتة، والإناث بدون تغيير، سوف يكون عليه أن يستمر فى انتقاء الذكور فى غضون العديد من الأجيال المتعاقبة، وكل مرحلة من الشحوب فى اللون لابد من أن يتم

Latent tendency Soemmerring pheasant

<sup>(</sup>۱) نزعة كامنة

<sup>(</sup>٢) طائر التدرج السومارينجي \*

تثبيتها فى الذكور، وأن تصبح كامنة فى الإناث. والمهمة من شائها أن تكون مهمة فى غاية الصعوبة، ولم تتم تجربتها على الإطلاق إلى الآن، ولكن من المحتمل أن يتم القيام بها بنجاح. والعقبة الرئيسية سوف تكون الفقدان المبكر والكامل، للمسحة الزرقاء الباهتة، نتيجة لضرورة القيام بتهاجنات متكررة (١) مع الأنثى إردوازية اللون، وتلك الأخيرة ليس لديها منذ البداية، أى نزعة كامنة لإنتاج ذرية ذات لون أزرق باهت.

على الجانب الآخر، إذا كان لواحد أو اثنين من الذكور أن يتمايز على الإطلاق بشكل بسيط في شحوب اللون، وكانت التمايزات منذ البداية محدودة في انتقالها إلى الشق الجنسى الذكرى، فإن المهمة الخاصة بالحصول على سلالة جديدة من الصنف المرغوب فيه، سوف تكون سهلة، وذلك لأن من شأن مثل تلك الذكور أن يتم ببساطة انتقاؤها ومواءمتها مع إناث عادية. ولقد حدثت بالفعل حالة مناظرة، وذلك لأنه يوجد هناك سلالات من الحمام في "بلجيكا" [1]، التي تكون فيها الذكور وحدها موسومة بخطوط سوداء. ولقد قام أيضًا "السيد تيچيتمير"، منذ عهد قريب، بتوضيح[٥] أنه ليس من النادر للحمام التنيني (٢) أن ينتج طيورًا فضية اللون، والتي تكون دائمًا تقريبًا إناتًا، وأنه قد قام بنفسه باستيلاد عشرة إناث على هذه الشاكلة. وعلى الجانب الآخر، فإنه يكون حدثًا غير عادى بشكل كبير إذا ما تم إنتاج ذكر فضى اللون، وبهذا الشكل، فلن يكون هناك شيء أكثر سهولة، إذا كان ذلك مرغوبًا فيه، من إنتاج سلالة من الحمام التنيني بذكور زرقاء وإناث فضية اللون. وهذه النزعة بالتأكيد غاية في القوة، إلى درجة أنه عندما حصل "السيد تيچيتمير" أخيرًا، على ذكر فضى اللون، وقام بمواءمته مع إحدى الإناث الفضية اللون، فإنه كان يتوقع الحصول على سلالة، يكون كل من شقيها الجنسيين ملونًا بهذا الشكل، ولكنه مع ذلك أصيب بخيبة أمل، وذلك لأن الذكر اليافع قام بارتداد إلى اللون الأزرق الخاص بجده، والأنثى اليافعة وحدها هي التي أصبحت فضية اللون. ولا شك في أنه مع الصبر، فإن هذه النزعة للارتداد

Reiterated crosses

Dragons

<sup>(</sup>١) التهاجنات المتكررة

<sup>(</sup>٢) الحمام التنيني \*

الموجودة في الذكور، المستولدة من المواءمة العارضة لذكر فضى مع أنثى فضية اللون، من المحتمل أن يتم التخلص منها، وعند ذلك فإن كلا من الشقين الجنسيين سوف يكون من شأنهما أن يتلونا بنفس الشكل، وهذه العملية بالذات، قد تم اتباعها بنجاح عن طريق "السيد إسكيلانت" Mr. Esquilant في الجالة الخاصة بالحمام التربيتي $(^{(1)}$  .

في حالة الطبور الداجنة، فإن التمايزات الخاصة بالألوان، المقصورة في انتقالها على الشق الجنسى الذكري، تحدث بشكل معتاد. وعندما يسود هذا الشكل من الوراثة، فإنه من المحتمل أيضاً أن يكون من شأن البعض من التمايزات المتعاقبة أن يتم انتقالها إلى الأنثى، التي عندئذ سوف تكون مماثلة للذكر بشكل بسيط، كما يحدث بالفعل في بعض السلالات. أو يكون أيضًا من المحتمل للعدد الأكبر، ولكن ليس الكل، من الخطوات المتعاقبة، أن يتم انتقالها إلى كل من الشقين الجنسيين، وعندئذ سوف يكون من شئن الأنثى أن تكون مماثلة للذكر بشكل حميم. ومن الصعب أن يكون هناك شك، في أن هذا هو السبب في أن الذكر الخاص بالصمام العابس(٢) لديه حوصلة أكبر في الحجم بعض الشيء، وأن ذكر الحمام الزاجل<sup>(٢)</sup> لديه ألغاد أكبر في الحجم بعض الشيء، عن تلك المماثلة الموجودة في الأنثى، وذلك لأن الهواة لم يقوموا بانتقاء واحد من الشقين الجنسيين بشكل أكثر من الآخر، ولم يكن لديهم رغبة في أن تظهر تلك الصفات بشكل أقوى في الذكر عنها في الأنثى، ومع ذلك فإن هذا هو الحال في كلا السلالتين.

نفس العملية من المكن أن تتبع، ونفس العقبات أن تواجه، إذا كان من المرغوب فيه إنتاج سلالة إناثها وحدها ذات لون جديد ما.

وأخيرًا، فإن الهاوي الخاص بنا، من المحتمل أن يرغب في إنتاج سلالة، الشقان الجنسيان فيها مختلفان عن بعضهما الآخر، وكالاهما مختلف عن نوعهما الأبوى.

Turbits (١) الحمام التربيتي : حمام قصير الرأس والمنقار Pouter pigeon

(٢) الحمام العابس (المبوز = المقطب)

Carrier pigeon (٣) الحمام الزاجل وهنا فإن الصعوبة سوف تصل إلى أقصى حد، إلا إذا كانت التمايزات المتعاقبة محدودة جنسيا منذ البداية، على كل من الجانبين، وعندها لن يكون هناك صعوبة. ونحن نرى ذلك فى الطيور الداجنة: وهكذا فإن الشقين الجنسيين الخاصين بدجاج هامبرج المقلم يختلفان بشكل كبير عن بعضهما البعض، وعن الشقين الجنسيين الخاصين بدجاجة الضفاف<sup>(۱)</sup> الأرومية<sup>(۱)</sup>، وكلاهما يتم الاحتفاظ بمستوى امتيازهما عن طريق الانتقاء المستمر، الذى كان من شأنه أن يكون مستحيلاً، إذا لم تكن الصفات الميزة الخاصة بكليهما، كانت محدودة فى انتقالها.

الدجاجة الإسبانية تقوم بتقديم حالة أكثر غرابة، فإن الذكر لديه عرف هائل الحجم، ولكن بعضاً من التمايزات المتعاقبة، التي عن طريق تراكمها تم اكتسابه، يبدو أنها قد انتقلت إلى الأنثى، وذلك لأنها تتمتع بعرف أكبر عدة مرات عن ذلك الخاص بإناث النوع الأبوى. ولكن العرف الخاص بالأنثى يختلف من وجهة واحدة عن ذلك الخاص بالذكر، وذلك لأنه قابل لأن يتدلى<sup>(٦)</sup>، وفي غضون وقت قريب، فإنه قد تم عن طريق الهواة طلب أن يكون هذا هو الحال دائماً، والنجاح سريعاً ما يكون تابعاً للطلب. وبناء على ذلك، فإن تدلى العرف لابد من أن يكون محدوداً جنسيا في انتقاله، وإلا كان من شأنه أن يمنع العرف الخاص بالذكر من أن يكون منتصباً بشكل مكتمل، والذي كان من شأنه أن يكون شيئاً بغيضاً لكل هاو. وعلى الجانب الآخر، فإن انتصاب العرف في الذكر لابد من أن يكون بالمثل، صفة محدودة جنسيا، وإلا كان من شأنها أن تقوم بمنع عرف الأنثى من التدلى.

نتيجة للأمثلة التوضيحية السابقة، فإننا نرى أنه حتى مع وجود وقت غير محدود تحت أيدينا، فإنها سوف تكون عملية غاية في الصعوبة والتعقيد، ومن المحتمل أن تكون مستحيلة، أن يتم القيام بتغيير أحد أشكال الانتقال، إلى شكل آخر، من خلال الانتقاء.

(۱) دجاجة الضفاف \*

Aboriginal (۲) الأرومى

(۲) يتدلى (c)

وبهذا الشكل، فإنه بدون دليل واضح فى كل حالة، فإننى غير مستعد للاعتراف، بأن ذلك قد تم حدوثه فى الأنواع الطبيعية. وعلى الجانب الآخر، فإنه عن طريق التمايزات المتعاقبة، التى قد كانت منذ البداية محدودة جنسيا فى انتقالها، فإنه لن يكون من الصعب بأى شكل أن يتم جعل طائر ذكر مختلفا بشكل عريض فى اللون، أو فى أى صفة أخرى عن الأنثى، وأن يتم ترك الأخيرة بدون تغيير، أو يتم تغييرها بشكل بسيط، أو تعديلها بشكل خاص من أجل التماس الحماية.

بما أن الألوان الزاهية تكون ذات فائدة للذكور في تنافسها مع الذكور الأخرى، فإن من شأن تلك الألوان أن يتم انتقاؤها، سواء كانت، أو لم تكن، منتقلة بشكل قاصر على نفس الشق الجنسي. وبالتالي فمن المحتمل أن يكون من المتوقع أن تشترك الإناث، في أحيان كثيرة، في زهاء الألوان الخاص بالذكور، بدرجة كبيرة أو صغيرة، وهذا يحدث مع حشد من الأنواع. وإذا كان يتم نقل جميع التمايزات المتعاقبة، بشكل متساو، إلى كل من الشقين الجنسيين، فإن من شأن الإناث ألا يكن غير قابلات للتمييز عن الذكور، وهذا يحدث بالمثل في الكثير من الطيور. ومع ذلك، فإذا كانت الألوان المعتمة ذات قيمة مرتفعة، من أجل السلامة الخاصة بالإناث في أثناء فترة الحضانة، كما هو الحال مع الكثير من الطيور الأرضية(١)، فإن من شأن الإناث التي تمايزت في زهاء اللون، أو التي تلقت من خلل الوراثة عن الذكور، أي قدر زائد من زهاء اللون، أن يتم القضاء عليهن عاجلاً أو أجلاً. ولكن القابلية الموجودة في الذكور للاستمرار لفترة غير محدودة، في نقل زهاء ألوانهم إلى الإناث من ذريتهم، لابد من أن يتم التخلص منها، عن طريق تغيير الشكل الخاص بالوراثة، وذلك، كما تم إظهاره عن طريق توضيحنا السابق، من شائنه أن يكون أمرًا غاية في الصعوبة. والنتبجة الأكثر احتمالاً، للتدمير المستمر لمدة طويلة للإناث الأكثر زهاء في التلوين، بافتراض أن يكون الشكل المتساوى للانتقال هو السائد، من شانها أن تكون الإقلال أو الإلغاء للألوان الزاهية الخاصة بالذكور، نتيجة لتهاجنهم المستمر مع الإناث الأكثر دكانة.

(١) الطيور الأرضية

Ground birds

ولسوف يكون من الممل تتبع جميع النتائج المحتملة الأخرى، ولكن يعن لى أن أذكر القارئ، بأنه إذا حدثت تمايزات محدودة جنسيا فى زهاء اللون، حتى لو كانت غير مضرة بأى شكل لهن، وبالتالى لم يتم التخلص منها، فإنه لن يتم تفضيلها أو انتقاؤها، وذلك لأن الذكر عادة ما يقبل أى أنثى، ولا يقوم بانتقاء الأفراد الأكثر جاذبية، وبالتالى فإن من شأن تلك التمايزات أن تكون قابلة لأن يتم فقدها، ومن شأنها أن يكون لها تأثير قليل على الطابع الخاص بالعرق<sup>(۱)</sup>، ومن شأن ذلك أن يساعد فى تفسير أن الإناث تكون بشكل شائع، أكثر إعتامًا فى اللون عن الذكور.

تم في الباب الثامن تقديم أمثلة، التي من الممكن إضافة الكثير إليها في هذا المكان، وهي الخاصة بالتمايزات التي تحدث عند الأعمار المختلفة، وتتم وراثتها عند العمر المتطابق. وقد تم أيضًا توضيح، أن التمايزات التي تحدث في وقت متأخر من العمر، من الشائع أن يتم انتقالها إلى نفس الشق الجنسي، الذي ظهرت فيه في أول الأمر، بينما التمايرات التي تحدث في وقت مبكر من العمر تكون ميالة إلى أن يتم انتقالها إلى كل من الشقين الجنسيين، وأنه لا يمكن تفسير جميع الحالات الخاصة بالانتقال المحدود جنسيا بهذا الشكل. وقد تم علاوة على ذلك توضيح أنه إذا تمايز طير ذكر بأن يصبح أكثر إشراقًا في اللون وهو صغير السن، فإن التمايزات التي على هذه الشاكلة، من شأنها ألا تكون مفيدة له، إلى أن يصل إلى سن التكاثر، وكان هناك تبار بين الذكور المتنافسة. ولكن في الحالة الخاصة بالطيور التي تعيش على الأرض، فمن الشائع أن تكون في حاجة إلى الحماية الخاصة بالألوان المعتمة، فإن من شأن المسحات اللونية الزاهية، أن تكون أكثر خطورة بكثير، بالنسبة لليافع وعديم الخبرة، عنها بالنسبة للذكور البالغة. وبالتالي فإن الذكور الذين تمايزوا بزهاء الألوان وهم يافعون، من شأنهم أن يعانوا من الهلاك بشكل كبير، وأن يتم التخلص منهم من خلال الانتقاء الطبيعي، وعلى الجانب الآخر فإن الذكور التي تتمايز بهذه الطريقة عندما تصبح بالغة تقريبًا، بالرغم من أنها قد أصبحت معرضة لمخاطر إضافية، من المحتمل

(۱) العرق \*

أن تظل على قيد الحياة، ونتيجة لتفضيلها من خلال الانتقاء الجنسى، فإن من شأنها الإكثار من صنفها. وبما أنه كثيرًا ما تتواجد علاقة بين المرحلة الخاصة بالتمايز والشكل الخاص بالانتقال، فإنه إذا تم القضاء على الذكور اليافعة زاهية التلوين، ونجحت الذكور البالغة في توددها الجنسي، فإن من شأن الذكور وحدهم أن يكتسبوا الألوان الزاهية، ومن شأنهم أن يقوموا بنقلها بشكل قاصر إلى ذريتهم من الذكور. ولكنني لا أريد بأي حال من الأحوال الإصرار على أن التأثير الخاص بالعمر، على الشكل الخاص بالانتقال، هو السبب الوحيد للاختلاف الكبير في إشراق الألوان، الموجود بين الشقين الجنسيين، في الكثير من الطيور.

عندما يختلف الشقان الجنسيان للطيور في اللون، فإنه من المشوق تحديد إذا ما كانت الذكور وحدها هي التي تم تعديلها عن طريق الانتقاء الجنسي، وأن الإناث قد تم تركهن بدون تغيير، أو أنهن قد تغيرن فقط بشكل جزئي وغير مباشر، أو إذا ما كانت الإناث قد تم تعديلهن بشكل خاص من خلال الانتقاء الطبيعي، بغرض التماس الحماية. ولهذا السبب، فإنني سوف أقوم بمناقشة هذا التساؤل ببعض الاستفاضة، وحتى بشكل أكثر اكتمالاً عما تستحقه أهميته الحقيقية، وذلك لأنه من المكن بهذا الشكل، للعديد من النقاط المتضامنة المختلفة، أن تتم دراستها بشكل ملائم.

قبل أن ندخل فى الموضوع الخاص باللون، وبالأخص فيما يتعلق بالاستنتاجات الخاصة بـ السيد والاس"، فإنه قد يكون من المفيد مناقشة بعض الاختلافات الجنسية الأخرى، تحت تأثير وجه نظر مماثلة. فهناك سلالة من الطيور الداجنة كانت موجودة فى الماضى فى "ألمانيا" [٦] ، وكانت فيها الإناث مزودة بمناخيس، وقد كن بياضات بشكل جيد، ولكن كن يقمن بإفساد نظام أعشاشهن بمناخيسهن، إلى درجة أنهن كن لا يستطعن الجلوس على البيض الخاص بهن. ومن ثم فقد بدا لى، فى وقت من الأوقات، أنه من المحتمل مع الإناث الخاصة برتبة الدجاجيات الوحشية، أن يكون ظهور المناخيس قد تم كبحه من خلال الانتقاء الطبيعى، نتيجة للضرر المسبب بهذا الشكل لأعشاشهن. وقد بدا ذلك محتملاً بشكل أكبر، على أساس أن المناخيس الجناحية، التي ليس من شأنها أن تكون مضرة فى أثناء فترة الحضانة، كثيراً ما تكون متكون متحون المناخيل للسرويات المناخيل المناخيل المناخيل للسروية في أثناء فترة الحضانة، كثيراً ما تكون متكون متكون متحونة الحضانة، كثيراً ما تكون متكون متكون متكون متونة الحضانة، كثيراً ما تكون متكون متكون متحونة الحضانة، كثيراً ما تكون متكون متكون المناخيل ليس من شأنها أن تكون مضرة في أثناء فترة الحضانة، كثيراً ما تكون متكون متحونة المناخيل من شأنياء فترة الحديل المناخيل المنائيل المناخيل المناخيل المناخيل المنائيل المنائيل المنائيل المنا

بشكل جيد في الأنثى كما هي في الذكر، بالرغم من أنها في حالات ليست بالقليلة، تكون في الواقع أكبر حجمًا في الذكر. وعندما يكون الذكر مزودًا بمناخيس ساق، فإن الأنثى دائمًا تقريبًا ما تُظهر بقايا أثرية غير مكتملة (١) لهم، وتلك البقايا الأثرية غير المكتملة، تتكون في بعض الأحيان من مجرد حرشفة، كما هو الحال في الدجاج. ومن ثم فإنه من الممكن الاحتجاج بأن الإناث قد كانت مزودة بشكل أرومي بمناخيس جيدة التكوين، وأن تلك المناخيس قد تم فقدها فيما بعد من خلال عدم الاستخدام، أو الانتقاء الطبيعي، ولكن إذا تم الاعتراف بهذه الوجهة من النظر، فإنه لابد من بسطها إلى العدد الذي لا حصر له من الحالات الأخرى، وهذا يوحى بأن الجدود العليا للأنثى حاملة المناخيس الخاصة بالأنواع الموجودة حاليا، قد كانت في وقت من الأوقات معاقة بإحدى اللواحق المضرة.

في البعض القليل من الطبقات والأنواع، كما هو الحال في الطائر العداء(٢)، والطائر الشماس $^{(7)}$  ، وطائر الطاووس الجاوى $^{(3)}$  (الطاووس الصغير) $^{(0)}$ ، تكون الإناث، علاوة على الذكور، حائزين على مناخيس ساقية جيدة التكوين. فهل لنا أن نستنتج من هذه الحقيقة، أنهم يقومون بتشييد ضرب من الأعشاش، بختلف عن ذلك الذي يتم صنعه بواسطة أقرب المتقاربين معهم، والذي يكون ليس معرضًا لأن يضار عن طريق مناخيسهم، وبهذا الشكل، فإن المناخيس لم يتم إزالتها؟. أو هل لنا أن نفترض، أن الإناث الخاصة بتلك الأنواع العديدة، تحتاج بشكل خاص لمناخيس، من أجل الدفاع عن نفسها؟. والاستنتاج أكثر احتمالاً، هو أن كلا من التواجد والغياب للمناخيس في الإناث، ينتج عن القوانين المختلفة للوراثة، التي كانت سائدة، بشكل مستقل عن الانتقاء الطبيعي. ومع وجود الكثير من الإناث التي تظهر فيها المناخيس

Rudiments

(١) بقايا أثرية غير مكتملة \*

(٢) الطائر العداء \*

(٣) الطائر الشماس (من شمامسة الكنيسة) \*

(٤) طائر الطاووس الجاوي

(٥) الطاووس الصغير

Galloperdix

Acomus

Javan peacock

Pavo muticus

كبقايا أثرية غير مكتملة، فإنه من الممكن لنا أن نستنتج، أن البعض القليل من التمايزات المتعاقبة، التي من خلالها قد تم تكوين المناخيس في الذكور، قد حدثت في وقت مبكر جدا من العمر، وتم انتقالها بالتالي إلى الإناث. وفي الحالات الأخرى والأكثر ندرة، التي تكون فيها الإناث حائزة على مناخيس كاملة التكوين، فإنه من الممكن لنا استنتاج، أن جميع التمايزات المتعاقبة قد تم انتقالها إليهن، وأنهن قد قمن بالتدريج، باكتساب ووراثة السلوك الخاص، بعدم تعكير صفو الأعشاش الخاصة بهن.

الأعضاء الجسدية الصوتية (١) والريش المعدل بأشكال مختلفة من أجل إنتاج صوت، علاوة على الغرائز الصحيحة لاستخدامهم، كثيرًا ما تكون مختلفة فى الشقين الجنسيين، ولكنها تكون فى بعض الأحيان متماثلة فى كليهما. فهل من المكن لتلك الاختلافات، أن يتم تفسيرها، بأن الذكور قد اكتسبوا تلك الأعضاء الجسدية والغرائز، بينما تم تجنيب الإناث عن وراثتهم، بناء على الخطر الذى من شأنهن أن يتعرضن له، عن طريق جذب انتباه الطيور والحيوانات المفترسة؟. هذا الأمر لا يبدو لى محتملًا عندما نقوم بالتفكير فى عدد كبير من الطيور، التى تقوم بشكل أمن بإسعاد الريف بأصواتها فى أثناء فصل الربيع[٧]. وإنه لاستنتاج أكثر أمانًا أنه، بما أن الأعضاء الجسدية الصوتية والآلاتية (٢) تكون فقط ذات فائدة خاصة الذكور فى أثناء فترة توددهم الجنسي، فإن تلك الأعضاء قد تم تكوينها من خلال الانتقاء الجنسي، وأن استخدامها الثابت موجود فى هذا الشق الجنسي وحده، وأن التمايزات المتعاقبة، والتأثيرات الخاصة بالاستخدام، قد كانت منذ البداية، محدودة بشكل كبير أو قليل، فى الانتقال إلى الذرية المذكرة.

كثير من الحالات المناظرة، من المكن إضافتها، وعلى سبيل المثال تلك الخاصة بريش الزينة الموجود على الرأس، من حيث إنه يكون في المعتاد، أكثر طولاً في الذكر عنه في الأنثى، وفي بعض الأحيان، يكون بطول متساو في كل من الشقين الجنسيين،

Vocal organs Instrumental organs

<sup>(</sup>١) الأعضاء الجسدية الصوتية

<sup>(</sup>٢) الأعضاء الجسدية الآلاتية \*

وأحيانًا ما يكون غير موجود في الأنثى، وتلك الحالات العديدة تحدث في نفس المجموعة من الطيور. ولسوف يكون من الصعب إيجاد تفسير، لمثل هذا الاختلاف بين الشقين الجنسيين، بأن الأنثى قد استفادت عن طريق حيازتها لتاج أقصر بشكل بسيط عن الذكر، وما تبع ذلك من النقصان أو الطمس التام من خلال الانتقاء الطبيعي. ولكننى سوف أقوم بتناول حالة أكثر إيجابية، وهي بالتحديد، الطول الخاص بالذيل. فإن الذيل الطويل الخاص بذكر الطاووس، من شأنه ألا يكون مزعجًا فقط، بل خطيرًا بالنسبة لأنثى الطاووس، في أثناء فترة الحضانة، وفي أثناء مصاحبتها لصغارها. ويناء على ذلك فليس هناك "أهمية تفضيلية"، لعدم احتمالية أن يكون التكوين الخاص بذيلها قد تم كبحه، من خلال الانتقاء الطبيعي. ولكن الإناث الخاصة بطيور التدرج المختلفة، التي من الواضع أنها تكون معرضة، وهي فوق أعشاشها المكشوفة، إلى خطر كبير مماثل، لما تتعرض له إناث الطاووس، يكون لديها نيول ذات طول له اعتباره. والإناث علاوة على الذكور الخاصة بطائر منيورا الجليل(١) (الطائر القيثاري) لديها ذيول طويلة، وهي تقوم ببناء عش مقبب (٢) ، وهو الشيء الذي يمثل خروجًا كبيرًا على القياس، بالنسبة لمثل هذا الطائر كبير الحجم. وقد تعجب العلماء في التاريخ الطبيعي، من كيف تستطيع أنثى طائر المنيورا، تدبير حالها مع ذيلها، في أثناء فترة الحضانة، ولكن من المعروف حاليا [^] ، أنها "تقوم بالولوج إلى العش برأسها أولاً، ثم تقوم بعد ذلك بالاستدارة، مع وضع ذيلها في بعض الأحيان فوق ظهرها، ولكن في أحيان أكثر، وهو منثى بجانبها. وبهذا الشكل فإنه مع مرور الوقت، فإن الذيل يصبح منحرفًا (٢) تمامًا، ويكون دليلاً مقبولاً على طول الوقت الذي قضاه الطائر جالسًا". وكل من الشقين الجنسيين الخاصين بطائر الملك الصائد الأسترالي(٤) ، تكون ريشاتهما الذيلية الوسطية متطاولة بشكل كبير، والأنثى تقوم بصنع عشها في جحر، وكما تم إخباري عن طريق

Menura superba

(١) طائر منيورا الجليل (الطائر القيثاري) \*

Domed nest

(٢) عش مقبب

Askew

(۲) منحرف

Australian kingfisher = Tanysipter sylvia

(٤) طائر الملك الصائد الأسترالي

"السيد ر. ب. شاري" Mr. R. B. Sharpe ، فإن تلك الريشات تصبح متغضنة (١) بشكل كبير، في أثناء فترة الحضانة.

فى الحالتين الأخيرتين، فإن الطول الكبير الخاص بالريشات الذيلية، لابد من أن يكون بدرجة ما مزعجًا للأنثى، وبما أنه فى كل من النوعين، تكون الريشات الذيلية فى الأنثى، أقصر بعض الشىء، من تلك الخاصة بالذكر، فإنه من الممكن أن يصبح مثار جدال، أن يكون تكونهم الكامل، قد تم منعه من خلال الانتقاء الطبيعى. ولكن إذا كان تكوين الذيل الخاص بأنثى الطاووس، قد تم كبحه فقط، عندما أصبح كبيرًا بشكل مزعج أو خطير، فقد كان من شأنها أن تحتفظ بذيل أكثر طولاً بكثير عن ذلك الذى تحوزه بالفعل، وذلك لأن ذيلها ليس بنفس الطول، بالنسبة إلى الحجم الخاص بجسدها، مثل ذلك الخاص بالعديد من إناث طيور التدرج، وليس أكثر فى الطول، من نظره، فإنه بمجرد أن أصبح الذيل الخاص بأنثى الطاووس طويلاً بشكل خطير، وتم نظره، فإنه بمجرد أن أصبح الذيل الخاص بأنثى الطاووس طويلاً بشكل خطير، وتم بالتالى كبح تكوينه، فقد كان من شأنها أن تؤثر بشكل مستمر على ذريتها المذكرة، بالتالى كبح تكوينه، فقد كان من شأنها أن تؤثر بشكل مستمر على ذريتها المذكرة، على ذلك فإنه من الممكن لنا أن نستنتج أن الطول الخاص بالذيل فى ذكر الطاووس، على ذلك فإنه من الممكن لنا أن نستنتج أن الطول الخاص بالذيل فى ذكر الطاووس، وقصره فى أثنى الطاووس، هما نتيجة لأن التمايزات الضرورية فى الذكر قد تم انتقالها منذ البداية إلى الذرية المذكرة وحدها.

نجد أنفسنا منقادين إلى استنتاج مماثل تقريبًا، فيما يتعلق بطول الذيل الموجود في الأنواع المختلفة من طيور التدرج. ففي طائر التدرج ذي الأذنين<sup>(۲)</sup>، يكون الذيل بطول متساو في كل من الشقين الجنسيين، وبالتحديد ستة عشر وسبعة عشر بوصة، وفي طائر التدرج الشائع<sup>(۲)</sup>، فإنه يبلغ حوالي عشرين بوصة في الطول في الذكر،

Crumble

Eared pheasant = Crossoptilon auritum

Common pheasant

<sup>(</sup>۱) متغضن = متقوض

<sup>(</sup>٢) طائر التدرج نو الأذنين \*

<sup>(</sup>٣) طائر التدرج الشائع

واثنى عشر بوصة فى الأنثى، وفى طائر التدرج السومارينجى (١)، سبعة وثلاثين بوصة فى الذكر، وثمانية فقط فى الأنثى، وأخيراً فى طائر التدرج الريقى (٢)، فإنه يبلغ بالفعل أحيانًا اثنين وسبعين بوصة فى الطول فى الذكر، وستة عشر بوصة فى الأنثى. وهكذا، ففى الأنواع المتعددة، فإن الذيل الخاص بالأنثى يختلف كثيراً فى الطول، بغض النظر عن ذلك الخاص بالذكر، وهذا من الممكن تفسيره، كما يبدو لى، باحتمالية كبيرة جدا، عن طريق القوانين الخاصة بالوراثة، وهذا يعنى، أن التمايزات المتعاقبة قد كانت منذ البداية، مقصورة بشكل أو بأخر فى انتقالها، على الشق الجنسى الذكرى، بشكل أكبر من كونها، عن طريق الانتقاء الطبيعى، وقد كان ذلك ناتجًا، عن أن الطول الخاص بالذيل، قد كان بشكل أو بأخر، مضورا للأنثى الخاصة بنك الأنواع المتقاربة العديدة.

من الممكن لنا الآن، أن ندرس أطروحات "السيد والاس" المتعلقة بالتاوين الجنسى للطيور. فإنه يؤمن بئن المسحات اللونية الزاهية التى تم اكتسابها فى الأصل، من خلال الانتقاء الجنسى، بواسطة الذكور، من شئنها، فى جميع الحالات، أو فى جميعها تقريبًا، أن تكون قد انتقلت إلى الإناث، إلا إذا كان الانتقال قد تم كبحه، من خلال الانتقاء الطبيعى. ويعن لى هنا أن أذكر القارئ، بئن هناك حقائق كثيرة مختلفة معارضة لتلك الوجهة من النظر، قد تم تقديمها بالفعل، تحت عنوان الحيوانات الزاحفة (٦)، والبرمائيات (٤)، والأسماك، والحشرات حرشفية الأجنحة (٥). ويقوم "السيد والاس" بتأسيس اعتقاده بشكل رئيسى، ولكن ليس بشكل كلى، كما سوف نرى فى الباب القادم، على التصريح التالى [٩]، الخاص بأنه عندما يكون كل من الشقين الجنسيين ملونًا بطريقة ملفتة جدا للنظر، فإن العش يكون ذا طبيعة من شئنها أن

Soemmering's pheasant Reeve's pheasant Reptiles Amphibians Lepidoptera

- (١) طائر التدرج السومارينجي \*
  - (٢) طائر التدرج الريڤي \*
- (٢) الحيوانات الزاحفة = الزحافات
- (٤) الحيوانات البرمائية = القوازب
  - (٥) الحشرات حرشفية الأجنحة

تقوم بإخفاء الطيور الجاثمة، ولكن عندما يكون هناك تغاير في اللون بين الشقين الجنسيين، ويكون الذكر مبهجًا والأنثى معتمة في التلوين، فإن العش يكون مفتوحًا ويعرض الطيور الجالسة فيه للأنظار. وهذا التطابق، إلى المدى الذي يصل إليه، يبدو بالتأكيد أنه مؤيد للاعتقاد، بأن الإناث التي تجلس فوق الأعشاش المفتوحة، قد تم تعديلها بشكل خاص، من أجل التماس الحماية، ولكننا سوف نرى الآن، أن هناك تفسيرًا آخر أو أكثر احتمالاً، وهو أن الإناث الملفتة للنظر، قد اكتسبت الغريزة الخاصة ببناء أعشاش مقببة، في أحيان أكثر عن الطيور معتمة التلوين. ويعترف السيد والاس" بأن هناك، كما قد يكون متوقعًا، بعض الاستثناءات للقاعدتين الخاصتين به، ولكن التساؤل هو عما إذا كانت الاستثناءات ليست كثيرة جدا إلى الدرجة التي تصل إلى إبطالهن.

هناك في المقام الأول، الكثير من الصحة الموجودة في تعليق "بوق أرچيل" Of Argyll أبان عشا كبيرًا مقببًا يكون ملفتًا للنظر بشكل أكبر لأي عدو، وخاصة لجميع الحيوانات اللائذات بالأشجار (۱) الآكلة للحوم، عن العش المفتوح الأصغر في الحجم. ولا يجب أيضًا أن ننسى، أنه مع الكثير من الطيور التي تقوم ببناء أعشاش مفتوحة، فإن الذكر يقوم بالجلوس على البيض، وبمساعدة الأنثى في إطعام الصغار. وهذا هو الحال، على سبيل المثال، مع الطائر المتوهج الصيفي (۱)[۱۱]، وهو واحد من أروع الطيور الموجودة في الولايات المتحدة، فإن الذكر يكون زنجفري اللون (۱)، والأنثى لونها أخضر يميل إلى البنى الخفيف. وهكذا فإذا كانت الألوان في غاية الخطورة على الطيور في أثناء جلوسها على الأعشاش المفتوحة الخاصة بها، فإن الذكور في تلك الحالات من شأنها أن تكون قد عانت بشكل كبير. ومع ذلك، فإنه من المحتمل أن يكون من المهم إلى أقصى حد للذكر، أن يكون ملونًا بشكل زاه،

Tree-haunting
Pyranga oestiva
Vermilion

<sup>(</sup>١) اللائذات بالأشجار \*

<sup>(</sup>٢) الطائر المتوهج الصيفى \*

<sup>(</sup>٣) زنجفرى اللون

لكى يقوم بالتغلب على منافسيه، وأن يكون من المحتمل أن يقوم ذلك بتقديم تعويض أكبر، عن بعض من الخطورة الإضافية.

يعترف "السيد والاس" بأنه مع طيور الغراب الملك(1)، والطيور الصفارية(7)، وطبقة الطيور الجاثمة زاهية الألوان (الييتيديات)(٢)، فإن الإناث تكون ملونة بشكل ملفت للنظر، ومع ذلك تقوم ببناء أعشاش مفتوحة، ولكنه يجادل بأن الطيور التابعة للمجموعة الأولى تكون مولعة بالقتال بشكل كبير، وتستطيع الدفاع عن نفسها، وتلك الخاصة بالمجموعة الثانية تهتم إلى أقصى حد بإخفاء أعشاشها المفتوحة، ولو أن ذلك ليس ثابت الصحة دائمًا [٢١]، وأنه مع الطيور التابعة للمجموعة الثالثة فإن الإناث تكون زاهية التلوين بشكل رئيسي، على السطح السفلي، وبجانب تلك الحالات، فإن الحمام الذى يكون في بعض الأحيان ملونًا بشكل زاه، ودائمًا تقريبًا بشكل ملفت للنظر، والذى يكون معرضاً بشكل غريب لهجمات الطيور المفترسة، يقوم بتقديم استثناء جاد لتلك القاعدة، وذلك لأنه يقوم بشكل دائم تقريبًا، ببناء أعشاش مفتوحة ومكشوفة. وفي فصيلة كبيرة أخرى، وهي تلك الخاصة بالطيور الطنانة<sup>(٤)</sup>، فإن جميع الأنواع تقوم ببناء أعشاش مفتوحة، بالرغم من أنه مع بعض الأنواع الفائقة الجمال يكون الشقان الجنسيان متماثلين، وفي الغالبية العظمى، فإن الإناث بالرغم من أنها تكون أقل تالقًا عن الذكور، فإنها تكون زاهية التلوين. ولا يمكن أيضًا الإصرار على أن جميع إناث الطيور الطنانة، التي تكون زاهية التلوين، تفلت من الاكتشاف، عن طريق أن مسحات لونها تكون خضراء، وذلك لأن البعض منها يستعرض على أسطحه العليا ألوانًا - حمراء، وزرقاء، وألوبًا أخرى  $[^{17}]$ 

بالنسبة إلى الطيور التى تقوم ببناء جحور، أو تقوم بتشييد أعشاش مقببة، وطبقًا لتعليق "السيد والاس"، فإنه يتم اكتساب مزايا أخرى بجانب الإخفاء، مثل الوقاية من

(۱) طيور الغراب الملك \*

(۲) الطيور الصفارية = طيور الصافر

Pittidae (genus) \* (الپيتيديات) \* المبقة الطيور الجاثمة زاهية الألوان (الپيتيديات) \*

Humming-birds (٤) الطيور الطنانة

المطر، وزيادة الدفء، وفي البلاد الحارة، الحماية من أشعة الشمس<sup>[17]</sup>، وبهذا الشكل فإنه ليس اعتراضًا ذا قيمة على وجهة نظره، أن الكثير من الطيور التي يكون شقاها الجنسيان ملونين بألوان غير واضحة، تقوم ببناء أعشاش محجوبة<sup>[67]</sup>. فإن أنثى طائر البوقير<sup>(1)</sup>، على سبيل المثال، الخاص بالهند وأفريقيا، تكون محمية في أثناء فترة الحضانة بعناية تفوق المعتاد، وذلك لأنها تقوم بالتجصيص<sup>(7)</sup> بإفرازاتها، للفتحة الخاصة بالجحر الذي تجلس فيه مع بيضها، وتقوم بترك فتحة صغيرة فقط، التي من خلالها يقوم الذكر بإطعامها، وبهذا الشكل فإنه يتم الاحتفاظ بها سجينة بشكل محكم، طوال فترة الحضانة بأكملها<sup>[77]</sup>، مع أن أنثى طيور البوقير لا تكون ملونة بشكل ملفت للنظر، بشكل أكبر من الكثير من الطيور الأخرى المساوية لها في الحجم، التي تقوم ببناء أعشاش مفتوحة. والاعتراض الأكثر خطورة لوجهة النظر الخاصة بـ"السيد والاس"، كما تم الاعتراف به من جهته، أنه في البعض القليل من المجموعات، تكون الذكور متألقة التلوين، والإناث قاتمة، ومع ذلك فإن الأخيرة تقوم بتفريخ بيضها في أعشاش مقببة. وهذا هو الحال مع الخواضات<sup>(7)</sup> الأسترالية، والطيور الصداحة<sup>(1)</sup> الرائعة الخاصة بنفس القطر، وطيور الشمس<sup>(6)</sup>، ومع العديد من الطيور الاسترالية الماصة للعسل<sup>(۲)</sup>!\).

إذا نظرنا إلى الطيور الخاصة بإنجلترا، فإننا سوف نرى أنه لا يوجد هناك أى علاقة حميمة وعامة بين الألوان الخاصة بالأنثى، والطبيعة الخاصة بالعش الذى تقوم بتشييده. ويقوم حوالى أربعون من طيورنا البريطانية (مع استبعاد الطيور ذات الحجم الكبير، التى تستطيع الدفاع عن أنفسها)، ببناء أعشاش فى الضفاف،

(١) طائر البوقير = أبو قرن = الختو = البوقي المنقار \*

(۲) يجصص = يكسو أو يغلق بالجص = يلصق كالعجص = يكسو أو يغلق بالجص = يلصق

رًا) الخواضات = الطبور الخواضة \*

(٤) الطيور الصداحة = الصداحات = الشاديات \*

(ه) طيور الشمس = الرحيقيات \*
Sun-birds = Nectariniae

\* المحقور الشمس = الرحيقيات \*

an-birds = Nectariniae \* الرحيفيات \* (٣) طيور الشمس = الرحيفيات \*

(٦) الطيور الماصة للعسل \*

أو الصخور، أو الأشجار، أو تقوم بتشييد أعشاش مقببة. وإذا أخذنا الألوان الخاصة بالأنثى من طائر الحسون الذهبى(1)، والحسون الثورانى(7)، الشحرور(7)، على أساس أنها مقياس لدرجة لفت النظر، التي لا تكون خطيرة بدرجة كبيرة للأنثى الجالسة، فعندئذ فمن مجموع أربعين طائرًا، فإن الإناث الخاصة باثني عشر فقط، من الممكن اعتبارهن ملفتات للنظر إلى درجة خطيرة، والثمانية والعشرين الباقية تكون غير ملفتة للنظر[١٨]. ولا يوجد هناك أيضًا أي علاقة حميمة بداخل نفس الطبقة بين أى اختلاف واضح جدا في اللون بين الشقين الجنسيين، والطبيعة الخاصة بالعش المشيد. وبهذا الشكل فإن ذكر العصفور الدوري المنزلي (٤) يختلف كثيرًا عن الأنثى، وذكر العصفور الدوري الشجري(٥) يختلف عن الأنثى بشكل قليل، إذا كان هناك أي اختلاف، ومع ذلك فإن كليهما يقوم ببناء أعشاش مخفاة بشكل حيد. والشقان الجنسيان الخاصان بالطائر صائد الذباب<sup>(٦)</sup> الشائع، من الصعب التمييز بينهما، بينما يختلف الشقان الجنسيان الخاصان بالطائر صائد الذباب الأرقط، بشكل كبير، وكل من النوعين يقوم ببناء أعشاشه في جحور أو يقوم بإخفائها. وأنثى طائر الشحرور تختلف بشكل كبير، وأنثى طائر الدج الحلقى(٧)، تختلف بشكل أقل، وأنثى طائر الدج الشائع<sup>(٨)</sup> لا تختلف إلا قليلاً إذا كان هناك اختلاف، عن ذكورها المقابلة، ومع ذلك فإن جميعهن يقمن ببناء أعشاش مفتوحة. وعلى الجانب الآخر، فإن طائر الدج المائي (٩) غير البعيد في التقارب، يقوم ببناء عش مقبب، والشقان الجنسيان يختلفان بنفس القدر

Goldfinch
Bullfinch
Black-bird = Turdus merula
House sparrow = Passer domesticus
Tree sparrow = Passer montanus
Fly-catcher = Muscicapa grisola
Ring-ouzel = Turdus torquatus
Common thrush = Turdus musicus
Water-ouzel = Cinclus aquaticus

(١) طائر الحسون الذهبي

(٢) طائر الحسون الثوراني = الدغناش \*

(٣) طائر الشحرور

(٤) العصفور الدورى المنزلي \*

(c) العصفور الدورى الشجرى \*

(٦) الطائر صائد الذباب \*

(٧) طائر الدج (السمنة) الحلقى \*

(٨) طائر الدج الشائع (الموسيقى) \*

(٩) طائر الدج المائي \*

الموجود فى طائر الدج الحلقى. وطائرا الطهيوج الأسود (١) والطهيوج الأحمر (٢) ، يقومان ببناء أعشاش مفتوحة فى مواقع مختفية بشكل متساو، ولكن فى أحد الأنواع يختلف الشقان الجنسيان بشكل كبير، وفى النوع الآخر بشكل قليل جدا.

بغض النظر عن الاعتراضات السابقة، فإننى لا أستطيع أن أشك، بعد قراءة المقالة العلمية المتازة الخاصة بـ"السيد والاس"، في أنه بالنظر إلى الطيور الخاصة بالعالم، فإن هناك غالبية كبرى من الأنواع، التي تكون فيه الإناث ملونة بشكل ملفت (وفي هذه الحالة فإن الذكور، مع استثناءات نادرة، تكون ملفتة للنظر بشكل متساو)، تقوم بناء أعشاش مختفية، بغرض التماس الجماية. ويقوم "السيد والاس" بسرد[١٩] سلسلة طويلة من المجموعات التي ثبت فيها صحة هذه القاعدة، ولكن سوف بكفي في هذا المقام التقديم، كأمثلة، للمجموعات المألوفة بشكل أكبر الخاصة بطيور الملك الصائد $^{(7)}$ ، وطيور الطوقان $^{(3)}$ ، والطيور المنتفخة $^{(9)}$ ، والطيور الآكلة للموز $^{(7)}$ ، والطبور الناقرة للخشب، والبيغاوات. وبؤمن "السبيد والاس" بأنه في تلك المجموعات، بما أن الذكور قد اكتسبت بالتدريج ألوانها المتألقة من خلال الانتقاء الجنسي، فإن تك الألوان قد تم نقلها إلى الإناث، ولم يتم التخلص منها عن طريق الانتقاء الطبيعي، بناء على الحماية التي كن يتمتعن بها بالفعل، نتبجة لطريقتهن في التعشيش. وبناء على هذه الوجهة من النظر، فإن طريقتهن الحالية الخاصة ببناء الأعشاش، قد تم اكتسابها، قبل ألوانها الحالية. ولكن بيدو لي من المحتمل بشكل أكبر، أنه بما أن الإناث في معظم الحالات قد تم جعلها بالتدريج أكثر فأكثر تألقًا نتيجة لاشتراكها في الألوان الخاصة بالذكر، فإنه قد تم دفعها تدريجيا إلى تغيير غرائزها (بافتراض أنها كانت تقوم أصلاً ببناء أعشاش مفتوحة)، وأن تسعى إلى اكتساب الحماية عن طريق بناء أعشاش مقيبة أو مختفية.

Black-grouse = Tertao tetrix
Red grouse = Tetrao scoticus
King-fisher
Toucan
Puff-birds = Capitoindae
Plantain eaters = Musophagae

(١) طائر الطهيوج الأسود \*

(٢) طائر الطهيوج الأحمر \*

(٣) طبور الملك الصائد \*

(٤) طيور الطوقان : طائر أمريكي ضخم المنقار

(٥) الطيور المنتفخة

(٦) الطيور الآكلة للموز = أكلات الموز \*

وأى إنسان يقوم بالدراسة، على سبيل المثال، لتقرير "أودوبون"، الخاص بالاختلافات الموجودة فى الأعشاش الخاصة بنفس النوع، فى شمالى وجنوبى الولايات المتحدة [٢٠]، لن يشعر بأى صعوبة كبيرة فى الاعتراف، بأن الطيور، عن طريق حدوث تغيير (بالمعنى الدقيق للكلمة) فى سلوكياتها، أو من خلال الانتقاء الطبيعى لما يسمى بالتمايزات التلقائية (١) للغريزة، من الممكن أن تقاد بسهولة إلى تعديل طريقتها الخاصة ببناء الأعشاش.

وهذه الطريقة من النظر إلى العلاقة، إلى الدى الذى يصبح فيه القول، بين الألوان الزاهية الخاصة بإناث الطيور وطريقتها في بناء الأعشاش، تلقى بعض التعضيض من بعض الحالات المعينة، التى تتواجد في "الصحراء الكبرى" Sahara desert . فهنا، كما هو الحال في معظم الصحراوات الأخرى، فإن طيورًا مختلفة، والكثير من الحيوانات الأخرى، قد تم تكييف ألوانها بطريقة مدهشة، على المسحات اللونية الخاصة بالسطح المحيط بهم. وبالرغم من ذلك، فإن هناك، كما تم إخبارى عن طريق "المبجل السيد تريسترام" Rev. Mr. Tristram ، بعض الاستثناءات الغريبة للقاعدة، وهكذا، فإن الذكر الخاص بطائر المضايق الجبلية الأزرق الداكن(٢)، يكون ملفتًا للنظر نتيجة للونه الأزرق الداكن(١)، يكون ملفتًا للنظر نتيجة للونه الأزرق والأبيض، والأنثى تكون ملفتة للنظر بشكل مساو، نتيجة لريش زينتها المرقط باللون البني والأبيض، وكل من الشيقين الجنسيين الخاصين باثنين من أنواع الطيور السريعة العدور؟)، يكونا ذوى لون أسود لامع(٤)، وهكذا فإن تلك الأنواع الثلاثة، تكون بعيدة لكل البعد، عن تلقى الحماية، نتيجة لألوانهم، ومع ذلك فإنهم قادرين على البقاء على قيد الحياة، وذلك لأنهم قد اكتسبوا السلوك الخاص بالابتعاد عن الخطر، باللجوء في جحور أو شقوق موجودة في الصخور.

<sup>(</sup>١) التمايزات التلقائية \*

<sup>(</sup>٢) طائر المضايق الجبلية الأزرق الداكن \*

<sup>(</sup>٢) الطيور السريعة العدو \*

<sup>(</sup>٤) لون أسود لامع

Spontaneous variations Monticola cyanea Dromolaea Lustrous black

بالنسبة إلى المجموعات السابق ذكرها، التى تكون فيها الإناث ملونة بشكل ملفت للنظر، وتقوم ببناء أعشاش مختفية، فإنه ليس من الضرورى افتراض أن كل نوع منفصل، قد تم تعديل غريزة التعشيش الخاصة به بشكل خاص، ولكن الأمر يقتصر على أن الجدود العليا المبكرة لكل مجموعة، قد انقادت بالتدريج إلى بناء أعشاش مقببة أو مختفية، وأنها بعد ذلك قامت بنقل هذه الغريزة، بالإضافة إلى ألوانها الزاهية، إلى ذراريها المعدلة. وبقدر ما يمكن الوثوق به، فإن الخلاصة المفيدة، أن الانتقاء الجنسى، بالاشتراك مع الوراثة المتساوية، أو المتساوية تقريبًا، عن طريق كل من الشقين الجنسيين، قد قامت بشكل غير مباشر، بتحديد طريقة التعشيش الخاصة بمجموعات الطيور بأكملها.

بناء على ما يقوله "السيد والاس"، فإنه حتى فى المجموعات التى تكون فيها الإناث، نتيجة لأنها تكون محمية فى أعشاش مقببة فى أثناء فترة الحضانة، لم يتم التخلص من ألوانها الزاهية من خلال الانتقاء الطبيعى، فإن الذكور تختلف فى كثير من الأحيان بدرجة بسيطة، وأحيانًا بدرجة لها اعتبارها، عن الإناث. وهذه الحقيقة لها دلالاتها، وذلك لأن مثل تلك الاختلافات الموجودة فى اللون، لابد من أن يتم تفسيرها، عن طريق أن بعضًا من التمايزات الموجودة فى الذكور قد كانت منذ البداية محدودة فى انتقالها إلى نفس الشق الجنسى، على أساس أنه من الصعب الإصرار على أن تلك الاختلافات، وخاصة عندما تكون بسيطة جدا، تفيد كوسيلة للحماية للأنثى. وبهذا الشكل فإن جميع الأنواع الموجودة فى المجموعة الرائعة الخاصة بالطيور القاضمة (۱) تقوم ببناء جحور، ويقوم "السيد جولا" Mr. Gould بتقديم رسومات توضيحية (۱۲) لكل من الشقين الجنسيين الخاصين بخمسة وعشرين من الأنواع، التى يختلف فى جميعها، مع استثناء جزئى واحد، الشقان الجنسيان، أحيانًا بشكل بسيط، وأحيانًا بشكل ملفت للنظر، فى اللون، والذكور تكون دائمًا أكثر رقة عن الإناث، بالمرغم من أن الأخريات جميلات بالمثل. وجميع الأنواع الخاصة بطيور الملك الصائد بالمغم من أن الأخريات جميلات بالمثل. وجميع الأنواع الخاصة بطيور الملك الصائد

(١) الطيور القاضمة: طيور استوائية لماعة الريش \*

تبنى جحوراً، وفي معظم الأنواع يكون الشقان الجنسيان متساويين في التألق، وإلى هذا الحد فإن القاعدة الخاصة بـ "السيد والاس" ثابتة الصحة، ولكن في البعض من الأنواع الأسترالية، فإن ألوان الإناث تكون، بشكل ما، أقل حيوية من تلك الخاصة بالذكر، في واحد من الأنواع رائعة التلوين، فإن الشقين الجنسيين يختلفان بشكل كبير، إلى درجة أنه قد تم التفكير فيهما على أساس أنهما متباينان نوعيا[٢٢]. وقد قام "السيد ر. ب. شارب" Mr. R. B. Sharpe، الذي انكب على دراسة هذه المجموعة بشكل خاص، بلفت نظرى إى أحد الأنواع الأمريكية (الطائر خاطف ظله)(١)، الذي بكون فيه صدر الذكر محزمًا(٢) باللون الأسود. وفي الطيور الكارسينوتية(٢)، فإن السطح العلوى في الذكر يكون بلون أزرق معتم مخطط باللون الأسود، والسطح السفلي يكون ملونًا جزئيا بلون ظبياني (٤) ، مع وجود الكثير من اللون الأحمر على الرأس، والسطح العلوى في الأنثى يكون بلون بني محمر مخطط باللون الأسود، والسطح السفلي بلون أبيض مع علامات سوداء. وإنها لحقيقة مشوقة، على أساس أنها توضح، كيف أن نفس الطراز الغريب الخاص بالتلوين الجنسى، كثيرًا ما يقوم بتمييز الأشكال المتقاربة، بحيث إنه في ثلاثة أنواع من الطيور السهمية (٥) ، يختلف الذكر عن الأنثى فقط، في أن ذيله يكون بلون أزرق معتم مخطط بالأسود، بينما ذلك الخاص بالأنثى يكون بلون بني بشرائط مسودة، وبهذا الشكل، فإن الذيل هنا يختلف في اللون في الشقين الجنسيين، بنفس الطريقة تمامًا، مثل السطح العلوى بأكمله، في الشقين الجنسيين الخاصين بالطبور الكارسينوتية.

فى حالة الببغاوات، التى تقوم بالمثل ببناء جحور، فإننا نجد حالات مناظرة: فإنه فى معظم الأنواع، يكون الشقان الجنسيان ملونين بشكل متألق، وبشكل غير قابل للتمييز،

(۱) الطائر خاطف ظله (۱)

Belted (۲) محزم

(۲) الطيور الكارسينوتية \*

(٤) لون ظبیانی : لون بنی مصفر خفیف

(ه) الطيور السهمية \*

ولكن في أنواع ليست قليلة، فإن الذكور تكون ملونة بشكل أكثر حيوية عن الإناث، أو حتى بشكل مختلف جدا عنها. وهكذا، فبجانب الاختلافات الأخرى الملحوظة بشدة، فإن السطح السفلى بأكمله، للذكر الخاص بالطائر ملك الجوز<sup>(۱)</sup>، يكون بلون أحمر مائل للبرتقالى (سكارلاتينى)، بينما يكون الحلقوم والصدر الخاصان بالأنثى، بلون أخضر ممسوح بالأحمر: وفي الطائر حسن التعبير الرائع<sup>(۱)</sup>، يوجد هناك اختلاف مماثل، فإن الوجه والكواسي الجناحية تتميز في الأنثى بكونها ذات لون أزرق، أكثر شحوبًا عن الموجود في الذكر<sup>[77]</sup>. وفي الفصيلة الخاصة بالعصافير<sup>(7)</sup>، التي تقوم ببناء أعشاش مختفية، فإن الأنثى الخاصة بطائر القرقف القاهر<sup>(3)</sup>، تكون "أقل بكثير في زهاء التلوين" عن الذكر: وفي عصفور السلطان الأصفر<sup>(6)</sup> الرائع الخاص بالهند، فإن الاختلاف يكون أكر<sup>[37]</sup>.

ومرة أخرى فإن الشقين الجنسيين في المجموعة الكبيرة الخاصة بالطيور الناقرة الخشب [٢٥]، عادة ما يكونان متمائلين تقريبًا، ولكن في طائر الناقر الضخم القوى (٢)، فإن جميع تلك الأجزاء الخاصة بالرأس، والعنق، والصدر، التي هي بلون قرمزى في الذكر، فإنها تكون بلون بني باهت في الأنثى. وبما أن الموجود في العديد من الطيور الناقرة للخشب، أن رأس الذكر تكون بلون قرمزى زاه، بينما تلك الخاصة بالأنثى تكون غير مزخرفة، فقد طرأ على بالى، أن هذا اللون من المحتمل أن يجعل الأنثى واضحة بشكل خطير، كلما قامت بإخراج رأسها من الجحر الذي يحتوى على عشها، وبالتالى فإن هذا اللون، تماشيًا مع اعتقاد "السيد والاس"، قد تم التخلص منه. وهذه الوجهة من النظر يتم تعضيدها بما يصرح به "مالهيرب" Malherbe ، بالنسبة لطائر

King-lory = Aprosmictus scapulatus
Euphema splendida
Tits = Pariane
Tomtit = Parus coeruleus
Sultan yellow tit
Megapicus validus

<sup>(</sup>١) الطائر ملك الجوز \*

<sup>(</sup>٢) الطائر حسن التعبير الرائع \*

<sup>(</sup>٣) فصيلة العصافير \*

<sup>(</sup>٤) طائر القرقف القاهر \*

<sup>(</sup>٥) عصفور السلطان الأصفر \*

<sup>(</sup>٦) طائر الناقر الضخم القوى \*

الناقر الهندى الريفى (١) ، وهو بالتحديد، بأن الإناث اليافعة، مثل الذكور اليافعة، لديها بعض من اللون القرمزى في منطقة رءوسها، ولكن ذلك اللون يختفى في الأنثى البالغة، بينما يشتد في الذكر البالغ. وبالرغم من ذلك، فإن الاعتبارات التالية تجعل هذه الوجهة من النظر، مشكوكا فيها إلى أقصى حد: فالذكر يأخذ نصيبًا عادلاً في الحضانة [٢٦]، ويكون بهذا الشكل معرضًا للخطر بشكل متساوى تقريبًا، وكل من الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الأنواع، تكون رءوسها ذات لون قرمزى زاه بشكل متساو، وفي أنواع أخرى، فإن الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين، في كمية اللون الإسكارلاتيني (أحمر مائل للبرتقالي)، يكون بسيطًا جدا، إلى درجة أنه من الصعب أن يمثل أي قدر من الاختلاف الملموس، في التعرض للخطر، وأخيرًا فإن التلوين الخاص يمثل أي قدر من الاختلاف الملموس، في التعرض للخطر، وأخيرًا فإن التلوين الخاص بالرأس، الموجود في الشقين الجنسيين، كثيرًا ما يختلف بشكل بسيط بطرق أخرى.

الحالات التى سوف يتم تقديمها، الخاصة باختلافات بسيطة ومتدرجة فى اللون، بين الذكور والإناث الموجودة فى المجموعات، التى عادة ما يكون فيها الشقان الجنسيان مماثلين لبعضهما الآخر، جميعها تتعلق بالأنواع التى تقوم ببناء أعشاش مقببة أو مختفية. ولكن من الممكن بالمثل، ملاحظة تدرجات مماثلة فى مجموعات يكون فيها الشقان الجنسيان، كقاعدة عامة، مماثلين لبعضهما الآخر، ولكنها من التى تقوم ببناء أعشاش مفتوحة.

كما قمت من قبل باستخدام الببغاوات الأسترالية كأمثلة، فمن المكن لى أن أقوم في هذا المجال باستخدام مثال، بدون تقديم أى تفاصيل، وهو الحمام الأسترالي [٢٧]. والشيء الذي يستحق الملاحظة الخاصة، في جميع تلك الحالات، هو أن الاختلافات البسيطة الموجودة في ريش الزينة، بين الشقين الجنسيين، تكون من نفس الطبيعة العامة، كما هو الحال مع الاختلافات العرضية الكبرى. وقد تم بالفعل تقديم مثال موضح جيد، خاص بهذه الحقيقة، عن طريق طيور الملك الصائد، التي يكون فيها إما الذيل بمفرده، أو السطح العلوى بأكمله، من ريش الزينة، مختلفًا بنفس الطريقة،

Indopicus carlotta

(١) طائر الناقر الهندى الريفى \*

فى الشقين الجنسيين. ومن الممكن ملاحظة حالات مماثلة، مع الببغاوات والحمام. والاختلافات الموجودة فى اللون، بين الشقين الجنسيين الخاصين بنفس النوع، تكون أيضًا، ذات نفس الطبيعة العامة، مثل الاختلافات الموجودة فى اللون، بين الأنواع المتباينة، التابعة لنفس المجموعة. وذلك لأنه عندما يختلف الذكر الموجود فى مجموعة، من تلك التى عادة ما يكون فيها الشقان الجنسيان متماثلين، بشكل له اعتباره، عن الأنثى، فإنه لا يكون ملونًا بأسلوب جديد تمامًا. ومن ثم، فإنه من المكن لنا استنتاج، أنه فى غضون نفس المجموعة، فإن الألوان غير الاعتيادية الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، عندما يكونان متماثلين، والألوان الخاصة بالذكر، عندما يختلف بشكل بسيط، أو حتى بشكل له اعتباره، عن الأنثى، قد تم تحديده فى معظم الحالات، عن طريق نفس السبب العام، ألا وهو الانتقاء الجنسي.

من غير المحتمل، كما تم التعليق بالفعل، أن الاختلافات الموجودة في الألوان بين الشـقين الجنسيين، عندما تكون بسيطة جـدا، تسـتطيع أن تكون ذات فائدة للأنثى كوسيلة للحماية. وبالرغم من ذلك، فبفرض أنها قد تكون ذات فائدة، فإنه من الممكن الظن، في أنها قد تكون حالات انتقالية، ولكن ليس لدينا أي سبب، يجعلنا نؤمن بأن الكثير من الأنواع، في أي وقت واحد، تكون خاضعة للتغيير. وبهذا الشكل، فإنه من الصعب علينا الاعتراف، بأن الإناث العديدة التي تختلف بشكل بسيط جدا في اللون عن ذكورها، جميعها حاليا، مبتدئة في أن تصبح معتمة التلوين، من أجل التماس الحماية. وحتى لو وضعنا في الاعتبار، الاختلافات الجنسية الملحوظة بشكل أكبر بعض الشيء، فهل من المحتمل، على سبيل المثال، أن تكون الرأس الخاصة بأنثي طائر الطغنج (۱) ، واللون القرمـزي الموجـود على الصـدر الخـاص بأنثي طائر الدغناش (۱) ،

Chaffinch Bullfinch

Greenfinch

<sup>(</sup>١) طائر الطغنج \*

<sup>·(</sup>٢) طائر الدغناش = الحسون الثوراني \*

<sup>(</sup>٣) طائر الحسون الأخضر

طائر الصعو<sup>(۱)</sup> ذهبى التاج<sup>(۲)</sup>، قد أصبحت جميعًا زاهية التلوين، عن طريق عملية بطيئة من الانتقاء، بغرض التماس الحماية؟. أنا لا أستطيع الاعتقاد فى ذلك، وحتى بشكل أقل فى الاختلافات البسيطة الموجودة بين الشقين الجنسيين، الخاصة بتلك الطيور، التى تقوم ببناء أعشاش مختفية. وعلى الجانب الآخر، فإن الاختلافات الموجودة فى اللون بين الشقين الجنسيين، سواء كانت كبيرة أو صغيرة، من الممكن إلى حد بعيد، أن يتم تفسيرها على أساس المبدأ الخاص بأن التمايزات المتعاقبة، المكتسبة بواسطة الذكور، من خلال الانتقاء الجنسى، قد كانت منذ البداية مقيدة، بشكل أو بأخر، فى انتقالها إلى الإناث. وأن من شأن درجة التقييد، أن تختلف فى الأنواع المختلفة التابعة لنفس المجموعة، لن تتسبب فى دهشة أى إنسان قام بدراسة القوانين الخاصة بالوراثة، وذلك لأنها غاية فى التعقيد، إلى درجة أنها تبدو لنا، فى حالة الجهل الذى نعانى منه، كما لو كانت نزوية (۲) فى مفعولها [۲۸].

بقدر استطاعتى على الاكتشاف، فإن هناك القليل من المجموعات الكبيرة من الطيور، التى تكون فيها جميع الأنواع، متمتعة بشقين جنسيين متماثلين وملونين بشكل متألق، ولكننى سمعت من "السيد سكلاتر" Mr. Sclater أن هذا هو الحال مع الطيور الأكلة للموز<sup>(3)</sup>، ولا أؤمن أيضًا بأن هناك أى مجموعة كبيرة موجودة حاليا، يكون فيها الشقان الجنسييان الخاصان بجميع الأنواع، غير متماثلين بشكل عريض في اللون: وقد أخبرنى "السيد والاس" بأن الطيور المزقزقة (٥) الخاصة بأمريكا الجنوبية، تقوم بتقديم واحد من أفضل الأمثلة، ولكن مع البعض من الأنواع، التى يكون فيها الذكر حائزًا على صدر بلون أحمر رائع، فإن الأنثى تُظهر بعضًا من اللون الأحمر على صدرها، والإناث الخاصة بأنواع أخرى، تُظهر أثارًا من اللون الأخضر والألوان الأخرى، والإناث الخاصة بأنواع أخرى، تُظهر أن لدينا مدخلاً قريبًا للتماثل الجنسى الحميم، الخاصة بالذكور. وبالرغم من ذلك، فإن لدينا مدخلاً قريبًا للتماثل الجنسى الحميم،

 Wren
 (۱) طائر الصعو = النمنمة

 Golden-crested
 (۲) ذهبی التاج \*

 Capricious
 (۲) نزوی

 Musophagae = Plantain-eaters
 (٤) الطيور الإكلة للمرز \*

 Chatterers = Contingidae
 \* نامليور المزقزقة = المزقزقات \*

أو عدم التماثل، في جميع أرجاء مجموعات عديدة، وهذا الأمر، نتيجة لما صرحنا به الآن والخاص بالطبيعة المتقلبة للوراثة، ظرف مثير للدهشة بعض الشيء. ولكن أن يكون من شأن نفس القوانين، أن تسود بشكل واسع مع الحيوانات المتقاربة، فإن ذلك ليس مثيرًا للدهشة. فإن الطيور الداجنة قد أنتجت عددًا كبيرًا من السلالات والسلالات الفرعية، التي يكون فيها الشقان الجنسيان في العادة مختلفين في ريش الزينة، وبهذا الشكل فإنه يتم التعليق، على أساس أنه ظرف غير معتاد، عندما يحدث في البعض المعين من السلالات الفرعية، أن يماثل بعضهم الآخر. وعلى الجانب الآخر، فإن الحمام الداجن، قد أنتج بالمثل، عددًا هائلاً من السلالات والسلالات الفرعية المتباينة، وفيها، مع الستثناءات نادرة، يكون الشقان الجنسيان متماثلين بشكل متطابق.

بهذا الشكل، فإذا كانت الأنواع الأخسرى الضاصة بالدجاج (۱) والحمام (۲) قد تم تدجينها وتمايزت، فإنه لن يكون من التهور التنبؤ، بأن قواعد مماثلة خاصة بالتماثل وعدم التماثل الجنسى، اعتمادًا على الشكل الخاص بالانتقال، قد يتم إثبات صحتها، في كلتا الحالتين. وبطريقة مماثلة، فإن نفس الشكل الخاص بالانتقال، قد كان هو السائد في العادة تحت تأثير الطبيعة، في جميع أرجاع نفس المجموعات، بالرغم من حدوث استثناءات ملحوظة لهذه القاعدة، وهكذا ففي غضون نفس الفصيلة أو حتى نفس الطبقة، فإنه من المكن للشقين الجنسيين أن يكونا متماثلين بشكل متطابق، أو مختلفين جدا في اللون. وقد تم بالفعل تقديم أمثلة موجودة في نفس الطبقة، كما هو الحال مع العصافير الدورية (۲)، والطيور الصائدة لذباب (۱)، وطيور الدج (۱۰)، وطيور الطهيوج (۱)، ففي الفصيلة الخاصة بطيور التدرج (۷)، فإن الشقين الجنسيين

 Gallus
 (۱) الدجاج

 Columba
 (۲) الحمام

 Sparrows
 (۳) العصافير الدوية

 Fly-catcher
 (٤) الطيور الصائدة للذباب \*

 Thrushes
 (٥) طيور الدج = طيور السمنة

 Grouse
 (٢) طيور الطهيوج

 Pheasants
 (٧) طيور التدرج

لجميع الأنواع تقريبًا، يكونان غير متماثلين بشكل مدهش، ولكنهما يكونان متماثلين تمامًا، في طائر التدرج ذي الأذنين<sup>(١)</sup>. وفي اثنين من الأنواع الخاصة بالطيور الآكلة للبراعم<sup>(٢)</sup>، وهي طبقة من طيور الأوز، فإن الذكر لا يمكن تمييزه عن الإناث، فيما عدا عن طريق الحجم، بينما في اثنين أخرين من الأنواع، يكون الشقان الجنسيان غير متماثلين، إلى درجة أنه من المكن بسهولة، حسبانهما نوعين متباينين<sup>[٢٩]</sup>.

القوانين الخاصة بالوراثة تستطيع وحدها تفسير الحالات التالية، التى تكتسب فيها الأنثى، فى وقت متأخر من العمر، بعض الصفات المعينة المميزة للذكر، وفى النهاية تصل إلى أن تكون مماثلة له تمامًا، بشكل أو بآخر. والتماس الحماية هنا، من الصعب أن يكون له دور. وقد أخبرنى "السيد بليث" Mr. Blyth ، بأن الإناث الخاصة بالطائر الصافر أسود الرأس(٢)، وبعض الأنواع المتقاربة له، عندما تكون مكتملة النمو بشكل كاف للتكاثر، تختلف بشكل له اعتباره فى ريش الزينة، عن الذكور البالغة، ولكن بعد الانسلاخات الثانية أو الثالثة، فإنها تختلف فقط، فى أن مناقيرها يكون لها مسحة تميل للخضار البسيط. وفى طيور الواق القزحية (٤)، بناء على أقوال نفس الباحث، قبان الذكر يكتسب زيه المميز (٥) النهائى، عند أول انسلاخ، والأنثى لا تصل إلى ذلك، قبل الانسلاخ الثالث أو الرابع، وفى نفس الوقت فإنها تُظهر كساءً (١) وسطيا، الذى يتم استبداله فى النهاية، بنفس الزى المميز، مثل ذلك الخاص بالذكر". وهذا هو الحال يضعًا مع أنثى طائر الباز الجوال (٧)، فإنها تكتسب ريش زينتها الأزرق اللون، بشكل أكثر بطئًا عن الذكر. ويصرح "السيد سوينهو" Mr. Swinhoe، بأنه مع واحد من

Eared pheasant = Crossoptilon auritum (۱) طائر التــدرج نو الأننين \*

Chloephaga (۲) الطيــور الآكلة للبـراعم \*

Oriolus melanocephalous (۱) لطائر الصافر أسود الرأس \*

Dwarf bitterns = Ardetta العزين (١) الزي الميــز = البـرة (٥) الزي الميــز = البـرة (٦) كــســاء = زي

طيور الصرد الناعقة(١)، يقوم الذكر، بينما هو فرخ صغير تقريبًا، بتغيير ريش زينته الناعم البنى اللون، ويصبح ذا لون متسق أسود مخضر لامع، ولكن الأنثى تستبقى لوقت طويل، الخطوط والرقطات البيضاء الموجودة على الريشات الإبطية(٢)، ولا تتخذ بشكل كامل، اللون الأسود المتسق الخاص بالذكر، لمدة ثلاث سنوات. ونفس المراقب الممتاز يعلق، بأنه في فصل الربيع الخاص بالسنة الثانية، تكون أنثى طائر أبو ملعقة(٢) الخاص بالصين، مماثلة للذكر ذي العام الأول من العمر، وأنه من الواضع أنها لا تقوم، حتى في فصل الربيع الثالث، باكتساب نفس ريش الزينة البالغ، مثل ذلك الذي يحوزه الذكر عند عمر أكثر تبكيرًا بكثير. وأنثى الطائر المهدب أكل دود القز الكاروليني(٤) ، تختلف بشكل قليل جدا عن الذكر، ولكن اللواحق، التي تشبه خرزات (٥) من شمع الأختام الأحمر(٢)، وتقوم بزخرفة الريشات الجناحية[٢٠]، لا تكون قد ظهرت فيها، بهذا الشكل المبكر من العمر، كما هو الحال مع الذكر. وفي الذكر الخاص بأحد الببيبغات الصغيرة (<sup>(۷)</sup> الهندية (طائر الببيبغ الجاوي)<sup>(۸)</sup>، يكون الفك العلوي بلون أحمر مرجاني منذ يفوعته المبكرة، ولكن الأنثى، كما لاحظها "السيد بليث"، مع الطيور المحبوسة في أقفاص والطيور الوحشية، فإنها تكون في البداية سوداء اللون، ولا تصبح حمراء اللون، إلى أن يصل الطائر إلى مالا يقل عن السنة في العمر، وعند ذلك العمر، فإن الشقين الجنسيين يماثلان بعضهما الآخر، في جميع الاعتبارات. وكل من الشقين الجنسيين الخاصين بالديك الرومي الوحشي، يكونان في النهاية مزودين بخصلة من الشعر الصلب<sup>(٩)</sup> الموجود على الصدر، ولكن في الطيور البالغة سنتين من العمر،

Drongo shrikes
Axillary feathers
Spoon-bill = Platalea
Bombycilla carolonensis
Beads
Sealing-wax
Parrakeets
Paloeornis javanicus
Bristles

(١) طيور الصرد الناعقة

(٢) الريشات الإبطية

(٣) طائر أبو ملعقة

(٤) الطائر المهدب أكل دود القز الكاروليني \*

(٥) خرزات = قطرات

(٥) شررات – فطرار (٦) شمع الأختام

/ \ الببيبغات الصغيرة \*

(٨) الببيبغ الجاوى \*

(٩) شعر صلب

فإن الخصلة تكون حوالى أربع بوصات فى الطول فى الذكر، ونادرًا ما تكون مرئية فى الأنثى، ومع ذلك، عندما تبلغ الأخيرة العام الرابع من عمرها، فإنها تصل إلى ما بين أربع إلى خمس بوصات فى الطول[٢١].

هذه الحالات لا يجب أن يتم خلطها، مع تلك الحالات المصابة بالأمراض، أو الإناث المتقدمة في العمر، التي تتخذ بشكل غير طبيعي صفات ذكورية، ولا مع تلك الحالات، التي تكتسب فيها الإناث الخصيبة، عندما يكن يافعات، الصفات الخاصة بالذكر، من خلال التمايز، أو أي سبب غير معروف  $[^{77}]$ . ولكن جميع تلك الحالات لديها الكثير من الأشياء المشتركة، إلى درجة أنها تعتمد، بناء على الفرضية الخاصة بشمولية التكوين  $(^{1})$ ، على ناقلات الصفات الوراثية  $(^{7})$ ، المستمدة من كل جزء من الذكر، تكون موجودة، بالرغم من أنها تكون كامنة  $(^{7})$ ، في الأنثى، وظهورها ينتج عن بعض التغيير البسيط في الصلات الاختيارية بين الطوائف الحية  $(^{1})$  الخاصة بأنسجتها التأسيسية  $(^{6})$ .

لابد من إضافة القليل من الكلمات، حول التغيرات الخاصة بريش الزينة بالنسبة إلى الفصل الخاص بالسنة. ونتيجة لأسباب تم تحديدها من قبل، فإنه لا يمكن أن يكون هناك إلا القليل من الشك، في أن ريش الزينة الأنيق، والأعراف، وخلافهما، الخاصة بطيور البلشون الأبيض<sup>(۲)</sup>، والبلشون الشائع<sup>(۷)</sup>، والكثير من الطيور الأخرى، التي قد تكونت وتم استبقاؤها، في أثناء فصل الصيف فقط، تفيد في الأغراض الزخرفية والتزاوجية، بالرغم من شيوعها في كل من الشقين الجنسيين. والأنثى بهذا الشكل تصبح ملفتة للنظر في أثناء الفترة الخاصة بالحضانة، بشكل أكبر من فترة

Hypothesis of pangenesis	(١) الفرضية الخاصة بشمولية التكوين
Gemmules	(٢) ناقلات الصفات الوراثية
Latent	(۳) کامن
Elective affinities	(٤) الصلات الاختيارية بين الطوائف الحية
Constituent tissues	(٥) الأنسجة التأسيسية *
Egrets	(٦) طيور البلشون الأبيض = ابن الماء
Horone	(۷) طيم البلشيم: (الشائم)

فصل الشتاء، ولكن الطيور على شاكلة البلشون الشائع والبلشون الأبيض، من شائها أن تكون قادرة على الدفاع عن نفسها. وبالرغم من ذلك، فبما أن ريش الزينة، من المحتمل أن يكون مزعجًا، وبالتأكيد بدون أي فائدة، في أثناء فصل الشتاء، فإنه من الممكن أن تكون العادة الخاصة بالانسلاخ مرتين في العام، قد تم اكتسابها تدريجيا، من خلال الانتقاء الطبيعي، بغرض نبذ الزخارف المزعجة في أثناء فصل الشتاء. ولكن هذه الوجهة من النظر، من غير المستطاع بسطها إلى الكثير من الطبور المخوضة (١) ، التي يختلف ريش زينتها الصيفي والشتوى، في اللون، بشكل قليل جدا. ومع الأنواع التي لا تستطيع الدفاع عن نفسها، التي يصبح فيها الشقان الجنسيان، أو الذكور وحدها، غاية في الوضوح في أثناء موسم التكاثر، أو عندما تكتسب الذكور عند هذا الفصل، مثل تلك الريشات الجناحية أو الذيلية الطويلة، إلى درجة الإعاقة لطيرانها، كما هو الحال مع الطائر صباخب التزين<sup>(٢)</sup> وطبائر الهويد<sup>(٣)</sup> ، فيانه بنيدو بالتأكيد لأول وهلة، أنه من المحتمل بشكل كبير، أن يكون الانسلاخ الثنائي قد تم اكتسابه، من أجل الغرض الاستثنائي الخاص بطرح تلك الزينات. وبالرغم من ذلك، فإنه لابد لنا من أن نتذكر أن الكثير من الطيور، على شاكلة البعض من طيور الفردوس<sup>(٤)</sup> ، والتدرج الأرجوسي (٥) ، والطاووس، لا تقوم بطرح ريش زينتها في أثناء فصل الشتاء، ومن الصعب الإصرار على أن التكوين الجسماني الخاص بتلك الطيور، وعلى الأقل ذلك الخاص بالدجاجيات (١٦) ، يجعل الانسلاخ المزدوج شيئًا مستحيلاً، وذلك لأن طائر الترمجان (٧) ، يقوم بتغيير إهابه، ثلاث مرات في السنة [٢٣] . وبناء على ذلك، فلابد من اعتباره أمرًا مشكوكا فيه، إذا ما كان عدد كبير من الأنواع، التي تقوم بطرح

Waders	(١) الطيور المخوضة = الخواضة *
Cosmetornis (Night-jar)	(٢) الطائر صاخب التزيين = الصريف الليلي *
Vidua	(٣) طائر الهويد = الطائر الأرمل *
Birds of paradise	(٤) طيور الفردوس
Argus pheasant	(٥) طائر التدرج الأرجوسي *
Gallinaceae	(٦) الدجاجيات
Ptarmigan	<ul> <li>(٧) طائر الترمجان : رتبة الدجاج في الأصقاع الشمالية</li> </ul>

إهابها من ريش الزينة، أو تفقد ألوانها الزاهية في أثناء فصل الشتاء، قد اكتسبت هذا السلوك، بسبب الإزعاج أو الخطر، الذي من شأنها، أن تعانى منه، بدون اللجوء لذلك.

أنا أخلص بهذا الشكل، إلى أن السلوك الخاص بالانسلاخ مرتين في العام، قد تم في معظم الحالات، أو كلها، اكتسابه في البداية لغرض متباين ما، من المحتمل أن يكون لاكتساب غطاء شتوى أكثر دفئًا، وأن التمايزات الموجودة في ريش الزينة، التي تحدث في أثناء فصل الصيف، قد تراكمت من خلال الانتقاء الجنسي، وانتقلت إلى الذرية، في نفس الفصل الخاص من السنة، وأن مثل تلك التمايزات قد تمت وراثتها إما بواسطة كل من الشقين الجنسيين، أو بواسطة الذكور وحدها، بناء على الشكل الخاص بالوراثة، الذي كان سائدًا. وهذا يبدو أنه محتمل بشكل أكبر، عن أن الأنواع في جميع بالوراثة، الذي كان سائدًا وهذا يبدو أنه محتمل بشكل أكبر، عن أن الأنواع في جميع الصالات، قد كانت ميالة في الأصل، لأن تستبقى ريشها الزخرفي في أثناء فصل الشتاء، ولكن تمت حمايتها من ذلك من خلال الانتقاء الطبيعي، نتيجة للإزعاج أو الخطر الناتج عن ذلك.

لقد آليت على نفسى في هذا الباب، أن أقوم بتوضيح، أن الأدلة لا يمكن الاعتماد عليها، لتأييد وجهة النظر الخاصة بأن الأسلحة، والألوان الزاهية، والزخارف المختلفة، المقصورة حاليا على الذكور، نتيجة للتحول، عن طريق الانتقال إلى الشق الجنسى المتساوى للصفات إلى كل من الشقين الجنسيين، إلى الانتقال إلى الشق الجنسى الذكرى بمفرده. ومن المشكوك فيه أيضًا، إذا ما كانت الألوان الخاصة بعدد كبير من إناث الطيور، نتيجة للاحتفاظ، من أجل التماس الحماية، بالتمايزات التى قد كانت منذ البداية، محدودة في انتقالها على الشق الجنسى الأنثوى. ولكن سوف يكون من المناسب، تأجيل أي استطراد في المناقشة حول هذا الموضوع، إلى أن أقوم في الباب التالى، بمعالجة الاختلافات الموجودة في ريش الزينة، بين اليافعين والمتقدمين في العمر.



#### الهوامش

- [١] انظر الإصدار الرابع، عام ١٨٦٦، صفحة ٢٤١ .
- [7] انظر Westminster Review ، يوليو ١٨٦٧ . وانظر Journal of Travel ، الجزء الأول، عام ١٨٦٨، صفحة ٧٢ .
- [7] يقول "تيمينك" Temminck إن ذيل أنثى طائر التدرج السومارينجى = Temminck إن ذيل أنثى طائر التدرج السومارينجى المجزء الخامس، عام ١٨٣٨، صفحات يبلغ ستة بوصات فقط في الطول، في Planches coloriees ، الجزء الخامس، عام ١٨٣٨، صفحات ٤٨٨ و ٤٨٨: القياسات التي تم تقديمها هنا، قد تم القيام بها لأجلى، بواسطة "السيد سكلاتر". وفيما يتعلق بطائر التدرج الشائع، انظر "ماكچيليڤراي"، في History of British Birds، الجزء الأول، صفحات ١٨٨-١٢١.
- Dr. Chapius ، عام ه١٨٦٠ ، انظر "الدكتور تشابيوس" Dr. Chapius ، في كتاب Le Pigeon Voyageur Belge ، عام ه١٨٦٠، صفحة ٨٧ .
  - [٥] انظر مجلة The Field ، سبتمبر ١٨٧٢ .
- [٦] انظر "بيكسـتين" Bechstrin ، في Naturgeschichte Deutschlans ، عـام ١٧٩٢، الجـزء الثـالث، صفحة ٢٣٩ .
- [۷] بالرغم من ذلك، فإن "دانيس بارينجتون" Daines Barrington ، يظن أنه من المحتمل (في -Philo) بالرغم من ذلك، فإن "دانيس بارينجتون" sophical Transactions ، عام ۱۷۷۲، صفحة ۱۹۲۵)، أن عددًا قليسلاً من الطيور يقسوم بالتغريد، لأن تلك الموهبة من شأنها أن تكون خطيرة بالنسبة لهم، في أثناء فترة الحضانة. وهو يضيف أن وجهة مماثلة النظر، من المكن أن تقوم بتفسير النقص الموجود في الأنثى بالنسبة إلى الذكر، في ريش الزينة.
  - [٨] انظر "السيد رامساي" Mr. Ramsay ، في Proc. Zoolog. Soc ، عام ١٨٦٨، صفحة ٥٠ .
- [٩] انظر Journal of Travel ، الصبادر بواسطة آ. مبوراي" A. Murray ، الجبزء الأول، عبام ١٨٦٨، صفحة ٧٨ .
- [١٠] انظر Journal of Travel ، الصادر بواسطة "أ. موراى" A. Murray ، الجزء الأول، عام ١٨٦٨، صفحة ٢٣١ .
  - [١١] انظر "أوبوبون"، في Ornithological Biography ، الجزء الأول، صفحة ٢٣٢ .
- Birds of India ، الجزء الثانى، صفحة ١٠٨ ، وانظر "جولد"، في كتاب [١٢] انظر "جولد"، في كتاب Handbook of the Birds of Australia

- [17] على سبيل المثال، فإن أنثى طائر پيتومينا الأنيق طبويل الذيبل \* = Eupetomena macroura ، لديه رأس وذيل بلون أزرق داكن، مع خواصير محمرة اللون، وأنثى طائر لامپورنيس الأرجوانى \* = Lampornis porphyrurus تكون ذات لون أسود مخضر على السطح العلوى، والمناطق ما بين العين والمنقار = Lores وجوانب الحلقوم بلون قرمزى، وأنثى طائر إيولامپيس الحلقومي \* = Eulampis والمنقار = تكون تمة رأسها وظهرها باللون الأخضير، ولكن الخواصير والذيل تكون بلون قرمزى. ومن الممكن تقديم الكثير من الأمئة الأخرى الخاصة بإناث في غاية الوضوح. انظر عمل "السيد جولا" الرائع فيما يتعلق بهذه الفصيلة.
- [12] لاحظ السيد سالڤين Mr. Slavin في "جواتيمالا" (في lbis ، عام ١٨٦٤، صفحة ٣٧٥) أن الطيور الطنانة، كانت غير مرحبة بشكل كبير، بمغادرة أعشاشها في أثناء طقس حار جدا، عندما كانت الشمس مشرقة بشكل زاه، كما لو كان من شأن بيضها أن يفسد، بشكل أكبر مما يحدث في أثناء الأجواء الباردة، والمكفهرة بألسحب، والممطرة.
- [١٥] يمكننى تحديد، كأمثلة على أن الطيور القاتمة التلوين تقوم ببناء أعشاش مختفية، الأنواع التابعة لثمانية من الطبقات الأسترالية التي تم وصفها في كتاب "جولد" Handbook of the Birds of Australia ، الجزء الأول، صفحات ٢٦٠ ، ٢٦٠ ، ٢٦٠ ، ٢٨٢ ، ٢٨٧ ، ٢٨٧ .
  - [١٦] انظر "السيد س. هورن" Mr. C. Horne ، في Proc. Zoolog. Soc ، عام ١٨٦٩، صفحة ٢٤٢ .
- [۱۷] فيما يتعلق بالتعشيش، والألوان الخاصة بتلك الأنواع الأخيرة، انظر "جولد"، في Handbook of
- [١٨] لقد قمت بالرجوع، حول هذا الموضوع، إلى كتاب "ماكچيليڤراي" British Birds ، وبالرغم من أن الشكوك من المكن السماح بها في بعض الحالات، فيما يتعلق بالدرجة الخاصة بإخفاء العش، والدرجة الخاصة بشدة وضوح الأنثى، فإن الطيور التالية، التي تقوم جميعًا بوضع بيضها في جحور أو أعشاش ذات قباب، من الصعب اعتبارها، بناء على المعابير السابق ذكرها، على أساس أنها شديدة الوضوح: الطائر العابر (العصفور النوري) = Passer (نوعين) - طائر الزرزور = Sturnus ، الذي تكون فيه الأنثى أقل تالقًا بشكل كبير عن الذكر - طائر الدج (السمنة) = Cinclus - طائر موتاليكا الخنزيري \* = Motallica bocarula (?) – طائر إريثاكوس \* = Erithacus (?) – طائر فروتيكولا \* = Fruticola (نوعين) - طائر سيلڤيا\* = Sylvia (٢ أنواع) - طائر القرقف = Parus (٢ أنواع) طائر میسیستورا أنورثورا\* = Mecistura amorthura - طائر سیرثیا\* = Certhia - طائر سیتا\* = Sitta - طائر يونكس\* = Yunx - طائر موسيكاپا \* = Muscicapa (نوعان) - طائر هيروندو \* = ۲) Hirundo (٢ أنواع) - وطائر سييسيلوس∗ = Sypselus . والإناث الضاصة بالطيور الاثني عشر التالية من الممكن اعتبارها على أساس أنها شديدة الوضوح ، بناء على نفس المعيار ، وهم : طائر القسيس\* = Pastor - وطائر موتاسيلا الأبيض\* = Motacilla alba - وطائر الفرقف الكبير\* = Parus major – وطائر القـرقف القـاهر∗ = Parus coeruleus – وطائر الهـدهد = Upupa والطيور الناقرة للخشب = Picus (٤ أنواع) - وطائر الغداف = Coracias - وطائر الرفرف = Alcedo -- وطائر الوروار = Merops
  - [١٩] انظر Journal of Travel ، الصادر بواسطة "أ. موراي" A. Murray ، الجزء الأول، صفحة ٧٨ .
- [٢٠] انظر إلى العديد من التصريحات الموجودة في Ornithological Biography . وانظر أيضًا بعض الملاحظات الغريبة حول الأعشاش الخاصة بالطيور الإيطالية، بواسطة "إيوچينيو بيتوني" Eugenio Bettoni ، في Attidella Societa Italiana ، الجزء الحادي عشر، عام ١٨٦٩، صفحة ٤٨٧ .

- [٢١] انظر كتابه Monograph of the Trogonidae ، الإصدار الأول.
- [٢٢] بالتحديد طائر القاوند الأزرق\* = Cyanalcyon . انظر كتاب Gould's Handbook of the Birds . الجزء الأول، صفحة ١٣٦ . وانظر أيضًا صفحات ١٣٦ . ١٣٦ . ما معدد معام . وانظر أيضًا معدات ١٣٠ . وانظر أيضًا معدد المعام . وانظر أيضًا معدد المعام . وانظر أيضًا معدد المعام . المعام . وانظر أيضًا معدد المعام . وانظر أيضًا معام . وانظر أيضًا . وانظر .
- [٢٣] كل تدرج خاص بالاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين، من المكن تتبعه في الببغاوات الخاصة بأستراليا. انظر كتاب "جولد"، سبق ذكره، الجزء الثاني، صفحات ١٠٢-١٠ .
- [٢٤] انظر "ماكچيليفراى" في كتابه British Birds ، الجزء الثاني، صفحة ٤٣٣ . وانظر "چيردون" في كتابه Birds of India ، الجزء الثاني، صفحة ٢٨٢ .
- Monographie ، الرائع بعنوان ، M. Malhebe "جميع الحقائق التالية قد أخذت عن كتاب "م. مالهيرب des Picidees
- ، The lbis انظر أوبوبون في Omithological Biography ، الجزء الثاني، صفحة ٧٥ . وانظر أيضًا The lbis ، الجزء الأول، صفحة ٢٦٨ .
  - [۲۷] انظر Gould's Handbook of the Birds of Australia ، الجزء الثاني، صفحات ١٠٩-١٠٩
- ، Variation of Animals and Plants under Domestication انظر إلى تعليقات بهذا المعنى في الإراد الثاني، المباب الثاني عشر.
  - [٢٩] انظر The Ibis ، الجزء السادس، صفحة ١٢٢ .
- [٣٠] عندما يقوم الذكر بالتودد الجنسى للأنثى، فإن تلك الزينات تقوم بالتذبذب، و"يتم إظهارها إلى أقصى حد مستفاد منه" على الأجنحة المنشورة: نظر "أ. ليث أدامز" A. Leith Adams ، في Field and Forest ، عام ١٨٧٣، صفحة ١٥٣ .
- [٢٦] فيما يتعلق بطيور البلشون (مالك الحزين) = Ardetta ، انظر ترجمة كتاب "كوڤيير" Cuvier بعنوان Regne Animal ، بواسطة "السيد بليث" ، Mr. Blyth ، الهامش، صفة ١٥٩ . وفيما يتعلق بطائر الباز الجوال (صقر شاهين) = Peregrine falcon ، انظر "السيد بليث" في Peregrine falcon ، انظر المالت الجوال (صقر شاهين) = ١٨٦٧، صفحة ٢٠٤ . وفيما يتعلق بغراب الملك = Dicrurus ، انظر المائر ، المعرفة المائر أبو ملعقة = Platalea ، انظر الجزء الرابع، عام ١٨٦٤، صفحة ٢٦٦ . وحول طائر أبو ملعقة = Bombycilla ، انظر "أبوبون" في كـتاب Biography ، انظر المهدب أكل بود القرنج = Bombycilla ، انظر "أبوبون" في كـتاب Palaeornis ، الجزء الأول، صفحة ٢٢٠ . وفيما يتعلق بالببيبغات الصغيرة \* = Rigraphy الظر أيضاً "چيربون" في كتاب Birds of India ، الجزء الأول، صفحة ١٥٠ ، ولكنني سمعت من "القاضي كاتون" Judge Caton ، أن الأنشي في ولايسة "إلينوي" من النسادر أن تكتسب قنزعة = Tuft . وهناك حالات مناظرة مع الإناث الخاصة بطائر الماص الصخري \* Petrocssyphus تم تقديمها بواسطة "السيد ر. شارب" Proceedings of the Zoological Society في Mr. R. Sharpe ، المهدون المائل المائر المائل المائل المائل المائل المؤيد ١٨٧٢، صفحة ١٩٠٦ .
- [۲۲] فيما يتعلق بالحالات الأخيرة فإن "السيد بليث" قد قام بتس جيل (في ترجمة لكتاب "كوڤيير" بعنوان Regne Animal ، والطائر متوهج الدهناش = Lanius ، والطائر متوهج الأهداب = Ruticilla ، والصرد = Linaria ، والبط = Anas . وقد قام "أوبوبون" أيضًا بتسجيل حالة مماثلة (في Ornithological Biography ، الجزء الخامس، صفحة ۱۹ه) مع الطائر المتوهج الصيفي \* Pyranga oestiva .
  - . Birds of Great Britain في كتابه Gould "بنظر "جولد"



### الباب السادس عشر

# الطيور (ختام)

ريش الزينة  $(^1)$  الفج $(^1)$  ، وعلاقته بالطابع الخاص بريش الزينة الموجود في كل من الشقين الجنسيين ، عندما يكتمل نموهما $(^1)$  - ستة طوائف من الحالات - الاختلافات الجنسية بين ذكور الأنواع المتقاربة بشكل حميم $(^3)$  ، أو الأنواع النموذجية  $(^0)$  - عند انتحال $(^1)$  الأنثى للصفات الخاصة بالذكر - ريش الزينة الخاص باليافعين ، وعلاقته بريش الزينة الصيفى $(^0)$  والشتوى $(^0)$  ، الخاص بالبالغين - ما يتعلق بالزيادة في مستوى الجمال الخاص بطيور العالم - التلوين الوقائى $(^1)$  - الطيور الملونة بشكل ملفت للنظر $(^1)$  الحداثة  $(^1)$  يتم تقديرها - خلاصة الأربعة أبواب المتعلقة بالطيور

Plumage	(۱) ريش الزينة
Immature	(٢) فج = غير كامل النمو
Adult	(٣) كامل النمو = ناضج = بالغ
Closely-allied	(٤) متقارب بشكل حميم
Representative species	(٥) الأنواع النموذجية *
Assume	(٦) ينتحل
Summer plumage	(۷) ريش الزينة الصيفي
Winter plumage	(۸) ریش الزینة الشتوی
Protective colouring	(٩) التلوين الوقائي
Conspicuously	(١٠) بشكل ملفت للنظر = بشكل واضع *
Novelty	(١١) الحداثة = بدعة: شيء جديد غير مالوف *

يتحتم علينا الآن أن نعتبر الانتقال<sup>(۱)</sup> الخاص بالصفات، على أساس أنه محدود بالعمر، بالنسبة إلى الانتقاء الجنسى. ولا داعى هنا لمناقشة المصداقية أو الأهمية الخاصة بمبدأ الوراثة عند الأعمار المتطابقة (۱)، وذلك لأنه قد تم سرد ما يكفى حول هذا الموضوع. وقبل القيام بتقديم العديد من القواعد أو الطوائف من الحالات المعقدة إلى حد ما، التي من الممكن أن تندرج تحتها الاختلافات الموجودة في ريش الزينة بين اليافعين والمتقدمين في العمر، فإنه من المستحسن القيام، إلى المدى المعلوم لى، بتقديم البعض القليل من الملاحظات المبدئية.

مع الحيوانات من جميع الأصناف، عندما يختلف البالغون عن اليافعين في اللون، ولا تكون الألوان الخاصة بالآخيرين، إلى المدى الذى نستطيع رؤيته، ذات أى فائدة خاصة، فإنه من المكن في العادة أن يعزى ذلك، على غرار التراكيب الجنينية المختلفة، إلى الاستبقاء لطابع سابق. ولكن هذه الوجهة من النظر من المكن الدفاع عنها بثقة فقط، عندما يكون الصغار الخاصين بالعديد من الأنواع مماثلين لبعضهم الآخر بشكل حميم، ومماثلين كذلك للأنواع البالغة الأخرى التابعة لنفس المجموعة، وذلك لأن الأخيرة، هي الدلائل الحية على أن مثل هذه الحالة من الأمور قد كانت ممكنة فيما مضى. فإن صغار الأسود الأقريقية والأسود الأمريكية (٢) موسومة بخطوط واهنة أو صفوف من الرقطات، وبما أن الكثير من الأنواع المتقاربة، سواء كانت يافعة أو متقدمة في العمر، تكون موسومة بشكل مماثل، فلن يشك أى مؤمن بنظرية النشوء (٤). في أن الجد الأعلى للأسد الأفريقي والأمريكي قد كان حيوانًا مخططًا، وأن الصغار قد احتفظت ببقايا أثرية من الخطوط، على غرار القطيطات (١٠) الخاصة بالقطط السوداء،

Transmission (۱) انتقال

(۲) الأعمار المتطابقة (۲)

(٣) الأسد الأمريكي = الأسد الجبلي = الكوجر Puma= Cougar

(٤) نظرية النشوء = التطور

(ه) قطیطة (ما

التي لا تكون مخططة بأي درجة، عندما تصل إلى سن البلوغ. والكثير من الأنواع الخاصة بالأيل(١)، التي عندما تصل إلى سن البلوغ لا تكون مرقطة، وعندما تكون يافعة فإنها تكون مغطاة بالرقطات البيضاء، والحال كذلك مع البعض القليل من الأنواع عندما تبلغ مرحلة البلوغ، وهذا هو الحال أيضًا مع فصيلة الخنازير(٢)، وفي البعض المعين من الحيوانات البعيدة القربية إلى حد ما، مثل حيوان التايير(٢)، التي تكون موسومة بخطوط طولية داكنة، ولكننا هنا لدينا طابع مستمد من أحد الجدود العليا المندثرة وقد تم الاحتفاظ به حاليا عن طريق الصغار وحدها. وفي جميع مثل تلك الحالات فإن المتقدمين في العمر قد تم تغيير ألوانهم بمرور الوقت، بينما الصغار قد ظلوا غير معدلين إلا قليلاً وقد تم إحداث ذلك من خلال المبدأ الخاص بالوراثة عند الأعمار المتطابقة.

ينطبق نفس هذا المبدأ على الكثير من الطيور التابعة لمجموعات مختلفة، التي تماثل فيها الصغار بعضها البعض بشكل حميم، وتختلف بشكل كبير عن الآباء البالغة الخاصة بكل منها. والصغار الخاصة بجميع طيور الرتبة الدجاجية(٤) تقريبًا، وبعض الطيور بعيدة القربى مثل النعاميات(٥)، تكون مغطاة بزغب مخطط بشكل طولى، ولكن هذا الطابع يعود بنا إلى حالة من الأشياء، على درجة من البعد من النادر أن تعنينا. وصغار الطيور صليبية المنقار (٦). يكون لديها في البداية مناقير مستقيمة، مثل تلك الخاصة بطيور الحسون(٧) الأخرى، وهي تماثل في ريش زينتها الفج

Deer (٢) فصيلة الخنازير Pig family= Suidae (٣) حيوان التابير: حيوان أمريكي استوائي شبيه بالخنزير Tapir (٤) الرتبة الدجاجية = الدجاجيات Gallinaceae (٥) النعاميات Ostriches (٦) الطيور صليبية المنقار= ذوات المناقير المتصالبة = القرزبيلات \* Cross-bills= Loxia

(١) الأيل

(٧) طيور الحسون

**Finches** 

المحزز<sup>(۱)</sup>. البالغين من الطائر الأحمر القطب<sup>(۲)</sup>. وأنثى طائر السسكين <sup>(۲)</sup>، وكذلك اليافعين من طيور الحسون الذهبى<sup>(3)</sup>، والحسون الأخضر<sup>(6)</sup>، والبعض من الأنواع المتقاربة الأخرى. والصغار الخاصة بالكثير من أصناف طيور الدرسة الشائع<sup>(۲)</sup>. وفى الأخر، ويحدث ذلك بالمثل في مرحلة البلوغ الخاصة بطائر الدرسة الشائع<sup>(۲)</sup>. وفي مجموعة طيور الدج بأكملها تقريبًا<sup>(۸)</sup>. فإن الصغار تكون صدورهم مرقطة – وهو طابع يتم الاحتفاظ به مدى الحياة ، بواسطة الكثير من الأنواع، ولكن يتم فقدانه تمامًا عن طريق أنواع أخرى، كما يحدث مع طائر الشحرور المرتحل<sup>(۱)</sup>. وهذا هو الحال أيضًا مع الكثير من طيور الدج، فإن الريش الموجود على الظهر، يكون مرقشًا<sup>(۱)</sup> قبل أن يتم انسلاخه المرة الأولى، وهذا الطابع يتم الاحتفاظ به مدى الحياة، عن طريق البعض المعين من الأنواع الشرقية. والصغار الخاصة بالكثير من أنواع طيور الصرد (الدقناش)<sup>(۱۱)</sup>، وبعض نقارات الخشب، وإحدى الحمامات الهندية (الحمام النحاسي الهندى)<sup>(۱۱)</sup>، تكون مخططة بشكل مستعرض على السطح السفلي، وبعض الأنواع المتقاربة المعينة، أو طبقات بأكملها، تكون موسومة بشكل مماثل عندما تصل إلى البلوغ. وفي البعض من طيور الوقواق الهندية (۱۱ المتألةة (۱۱) المتألقة (۱۱) المتألةة بشكل حميم،

Striated	(۱) محزز = مقلم
Redpole	(٢) الطائر الأحمر القطب = طائر الرديول: عصفور أحمر الرأس *
Siskin	(٣) طائر السسكين
Goldfinch	(٤) طائر الحسون الذهبي
Greenfinch	(٥) طائر الحسون الأخضر
Buntings= Emberiza	(٦) طيور الدرسة = طيور الجمرة *
Common bunting= Emberiza m	iliaria (٧) طائر الدرسة الشائع
Thrushes	(٨) طيور الدج
Turdus migratorius	(٩) طائر الشحرور المرتحل •
Mottled	(۱۰) مر <b>قش</b>
Shrikes= Lanius	(۱۱) طيور الصرد = الدقناش
Chalcophaps indicus	(۱۲) الحمام النحاسي الهندي *
Indian cuckoos= Chrysococcyx	(١٣) طيور الوقواق الهندية *
Resplendent	(۱٤) متالق = لامع

فإن الأنواع البالغة، تختلف بشكل له اعتباره عن بعضها البعض في اللون، ولكن لا يمكن التمييز بين الصغار. والصغار الخاصة بإحدى الأوزات الهندية (الأوزة الهندية الموسومة بالسواد)(١) تماثل بشكل حميم في ريش زينتها طبقة متقاربة، وهي طيور البجيعات الشجرية(٢)، عندما تكون بالغة [١] وسوف يتم تقديم حقائق مماثلة فيما بعد، تتعلق بالبعض المعين من طيور مالك الحزين(7). وصغار طائر الطهنوج الأسود(3). تماثل اليافعين علاوة على المتقدمين في العمر، التابعين للبعض المعين من الأنواع الأخرى، مثل طائر الطهيوج الأحمر<sup>(٥)</sup>. وأخيرًا، وكما قام "السيد بليث" Mr. Blyth، الذى اهتم بشكل حميم لهذا الموضوع، بالتعليق بشكل جيد، فإن الصلات العرقية الطبيعية(1). الخاصة بالكثير من الأنواع، يتم ظهورها على أفضل وجه، في ريش زينتها الفج<sup>(٧)</sup>، وبما أن الصلات العرقية الحقيقة، الخاصة بجميع الكائنات المتعضية<sup>(٨)</sup>، تعتمد على انحدارها (٩) من جد أعلى مشترك، فإن ذلك التعليق يؤكد بشدة، الاعتقاد بأن ريش الزينة الفج، يوضح لنا بشكل تقريبي، الحالة السابقة أو السلفية الخاصة بالنوع الحي.

بالرغم من أن الكثير من الطيور اليافعة، التابعة لفصائل شتى، تقدم إلينا بهذا الشكل، لمحة خاطفة عن ريش الزينة الخاص بجدودها العليا البعيدة، فإن هناك الكثير من الطيور الأخرى، سواء كانت معتمة التلوين أو زاهية التلوين، التي تكون فيها

Dendrocygna (genus)

Herons

Black-grouse= Tetrao tetrix

Red-grouse= Tetrao scoticus

Natural affinities

Immature plumage

Organis beings

Descent

*	بالسواد	الموسومة	الهندية	5:411	(١
平	باستواد	اعويسومه	الهدي	انموره	ŧ.

- (٢) طبقة طيور البجيعات الشجرية \*

  - (٣) طيور مالك الحزين
  - (٤) طائر الطهيوج الأسود
  - (٥) طائر الطهيوج الأحمر
  - (٦) الصلات العرقية الطبيعية \*
    - (٧) ريش الزينة الفج \*
    - (٨) الكائنات المتعضية
    - (٩) انحدار = نشأة \*

الصغار مماثلين بشكل حميم لآبائها. وفي مثل تلك الحالات، فإن الصغار الخاصة بالأنواع المختلفة، لا تستطيع أن تماثل بعضها الآخر بشكل حميم، بدرجة أكبر عما يقوم به أباؤها، ولا تستطيع أيضًا أن تماثل بشكل ملفت النظر، الأشكال المتقاربة منها عندما تصل إلى مرحلة البلوغ. وهي لا تقدم لنا إلا القليل من البصيرة، إلى طبيعة ريش الزينة الخاص بجدودها العليا، فيما عدا أنه عندما يكون اليافع والمتقدم في العمر ملونين بنفس الطريقة العامة، في جميع أرجاء المجموعة من الأنواع، فإنه من المحتمل أن تكون جدودها العليا، قد كانت ملونة بشكل مماثل.

من الممكن لنا الآن أن نقوم بدراسة الطوائف من الحالات، التي من الممكن أن يتم تحتها تجميع الاختلافات والتماثلات، بين ريش الزينة الخاص بالصغار والكبار، الموجودة في كل من الشقين الجنسيين، أو في شق جنسى بمفرده. والقواعد التي على هذه الشاكلة قد تمت مواجهتها للمرة الأولى، عن طريق "كوڤيير" Cuvier، ولكن مع تقدم المعرفة، فإنها تحتاج إلى بعض التعديل والإسهاب. وهذا ما حاولت أن أقوم به، إلى المدى الذي يسمح به التعقيد البالغ للموضوع، بناء عن معلومات مستمدة من مصادر مختلفة، ولكن الأمر محتاج إلى مقالة علمية كاملة، معدة من أحد الخبراء القادرين في علم الطيور. ولكي يتم التأكد من المدى الذي تمتد إليه سيادة كل قاعدة، فإنني قد قمت بجدولة الحقائق التي تم تقديمها في أربعة من الأعمال العظيمة، وهي بالتحديد، بواسطة "ماكچيليفراي" عن الطيور الخاصة ببريطانيا، و"أودوبون" عن تلك الخاصة بأمريكا الشمالية، و"چيردون" عن تلك الخاصة بالهند، و"جولد" عن تلك الخاصة بأستراليا. ويعن لى أن أتصدر هنا "بفذلكة"(١)، بأنه في المقام الأول، فإن الحالات أو القواعد المتعددة تتدرج إلى بعضها الآخر، وثانيًا بأنه عندما يقال عن الصغار إنهم مماثلون لآبائهم، فإن ذلك لا يعنى أنهم متشابهون على نحو متطابق، وذلك لأن ألوانهم تكون أقل إشراقًا بشكل دائم تقريبًا، والريش يكون أكثر ليونة، وكثيرًا ما بكون ذا شكل مختلف.

Premise (۱) يتصدر بفذلكة

## القواعد أو الطوائف الخاصة بالحالات

- (۱) عندما يكون الذكر البالغ أكثر جمالاً أو وضوحًا عن الأنثى البالغة، فإن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، يماثلون بشكل حميم فى ريش الزينة الأولى الخاص بهم، ذلك الخاص بالأنثى البالغة، كما هو الحال مع الدجاج الشائع والطاووس، أو كما يحدث أحيانًا، فإنهم يماثلونها بشكل حميم ، بدرجة أكبر بكثير، عن مماثلتهم للذكر البالغ.
- (٢) عندما تكون الأنثى البالغة ملفتة للأنظار، بشكل أكبر من الذكر البالغ، كما يحدث في بعض الأحيان ولو بشكل نادر، فإن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، يماثلون الذكر البالغ، في ريش الزينة الأولى الخاص بهم.
- (٣) عندما يكون الذكر البالغ مماثلاً للأنثى البالغة، فإن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، يكون لديها ريش زينة أولى مميز خاص بهم، كما هو الحال مع طائر أبو الحناء(١).
- (٤) عندما يكون الذكر البالغ مماثلاً للأنثى البالغة، فإن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، يماثلون البالغين في ريش زينتهم الأولى، كما هو الحال مع طائر الملك الصائد(٢)، والكثير من الببغاوات(٢)، والغربان(٤)، وصداحات السياج(٥).
- (ه) عندما يكون البالغين الخاصين بكل من الشقين الجنسيين، لديهم ريش زينة مختلف خاص بالشتاء والصيف، سواء كان أو لم يكن الذكر مختلفًا عن الأنثى، فإن

 Robin
 (۱) طائر أبو العناء

 Kingfisher
 (۲) طائر الملك الصائد

 Parrots
 (۲) البيغاوات

 Crows
 (١) الفريان

 Hedge-warblers
 (٥) صداحات السياج \*

الصغار تكون مماثلة للبالغين الخاصين بكل من الشقين الجنسيين، في ردائهم الصغار تكون معاثلة للبالغين الخاصين بكل من ردائهم الصيفي، أو أنها تكون مماثلة للإناث وحدها. أو من الممكن أن يكون لدى الصغار طابعًا متوسطًا، أو من الممكن أيضًا أن يكونوا مختلفين بشكل كبير، عن البالغين في كل من ريش زينتهما الموسمى.

(٦) في البعض القليل من الحالات فإن الصغار في ريش زينتهم الأولى، يكونوا مختلفين عن بعضهم الآخر طبقا الشق الجنسى، فتكون الذكور اليافعة مماثلة بشكل حميم تقريبًا بشكل حميم تقريبًا للذكور البالغة، والإناث اليافعة مماثلة بشكل حميم تقريبًا للإناث البالغة.

## الطائفة الأولى

"فى هذه الطائفة، يكون الصغار التابعين لكل من الشقين الجنسيين مماثلين بشكل حميم تقريبًا للأنثى البالغة، بينما كثيرًا ما يختلف الذكر البالغ عن الأنثى البالغة، بطريقة بالغة الوضوح":

ومن المكن تقديم عدد لا يحصى من الأمثلة الموجودة في جميع الرتب، ولسوف يكون كافيًا أن نسترجع في الذهن، طائر التدرج الشائع<sup>(۱)</sup>، والبط الشائع، والعصفور المنزلي<sup>(۱)</sup>. والحالات التي تندرج تحت هذه الطائفة تتدرج إلى حالات أخرى. وبهذا الشكل، فإن الشقان الجنسيان عندما يبلغان، من المكن أن يختلفا بشكل بسيط جدا، والصغار بشكل بسيط جدا، عن البالغين، إلى درجة أنه من المشكوك فيه، إذا ما كان من الواجب إدراج تلك الحالات، تحت الطائفة الحالية، أو حتى تحت الطوائف الثالثة

Common pheasant

House-sparrow

(٢) العصفور المنزلي \*

<sup>(</sup>١) طائر التدرج الشائع

أو الرابعة. وهكذا نعود إلى أن الصغار الخاصة بالشقين الجنسيين، بدلاً من أن يكونوا متشابهين تمامًا، من المحكن أن يختطفوا بدرجة بسطة عن بعضهم الآخر، كما هو موجود في الطائفة السادسة. ومع ذلك فإن هذه الحالات العابرة قليلة، وليست ملحوظة بشدة، بالمقارنة مع تلك الحالات، التي تندرج بشكل صارم تحت الطائفة الحالية.

القوة الخاصة بالقانون الحالى تتضح جيدًا في تلك المجوعات، التي يكون فيها، كقاعدة عامة، الشقان الجنسيان والصغار، متشابهين في مجموعهم، وذلك لأنه عندما يختلف الذكر في تلك المجموعات عن الأنثى، كما هو الحال مع البعض المعين من الببغاوات، وطيور المالك الصائد، والحمام، وخلافهم، فإن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، يكونوا مماثلين للأنثى البالغة [١] ونحن نشاهد نفس الحقيقة معروضة بشكل أكثر وضوحًا، في البعض المعين من الحالات الشاذة(١)، وهكذا فإن الذكر الخاص بالطائر شمسى الريش الأذيني (٢) (وهو واحد من الطيور الطنانة)، يختلف بشكل واضح عن الأنثى، في حيازته لطوق زيني للعنق(٢). وخصلات ريش أذنية (1) رائعة، ولكن الأنثى تكون ملفتة للنظر، نتيجة حيازتها على ذيل أطول بكثير عن ذلك الخاص بالذكر، وهنا نجد أن الصغار التابعين لكل من الشقين الجنسيين، يماثلون (باستثناء أن الصدر يكون مرقطًا باللون البرونزي) الأنثى البالغة في جميع الاعتبارات الأخرى، بما في ذلك الطول الخالص بذيلها، وهكذا، فإن الذيل الخاص بالذكر، يصبح بالفعل أقصر في الطول، عندما يصل إلى سن البلوغ، وهذا يمثل أكثر الظروف بعدًا عن المعتاد [٢] وهناك أيضًا ريش الزينة الخاص بذكر طائر البلقشة

Anomalous cases

(١) حالات شادة (٢) الطائر شمسى الريش الأذيني \* Heliothrix auriculata

(٣) طوق زيني للعنق Gorget

(٤) خصالات ريش أذنية Far-tufts

الشائع(۱). الذي يكون ملونًا بشكل أكثر وضوحًا، عن ذلك الخاص بالأنثى، مع كون الريشات الجناحية الكتفية(۲) والثانوية، أكثر طولاً بكثير، ولكن بالاختلاف عما يحدث، على قدر علمى، في أي طائر آخر، فإن التاج الخاص بالذكر البالغ، بالرغم من أنه عريض بشكل أكبر عن ذلك الخاص بالأنثى، فإنه يكون أقصر إلى حد بعيد، ولا يزيد إلا قليلاً عن البوصة الواحدة في الطول، أما التاج الخاص بالأنثى، فإنه يكون بوصتين ونصف في الطول. وحيث إن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين تماثل بشكل تام الأنثى البالغة، فإن تيجانها تكون في الواقع ذات طول أكبر، بالرغم من أنها أضيق، من تلك الخاصة بالذكر البالغ[۱].

عندما يكون الصغار والإناث مماثلين لبعضهم الآخر بشكل حميم، ويكون كلاهما مختلفًا عن الذكور، فإن الاستنتاج الأكثر وضوحًا، هو أن الذكور وحدها هى التى قد تم تعديلها. وحتى فى الحالات الشاذة الخاصة بالطائر شمسى الريش<sup>(۲)</sup> وطائر البلقشة<sup>(٤)</sup>، فإنه من المحتمل أن كلا من الشقين الجنسيين البالغين قد كانا فى الأصل مزودين – فى أحد الأنواع بذيل متطاول بشكل كبير، وفى النوع الآخر بتاج متطاول بشكل كبير— وأن تكون تلك الصفات قد تم فقدانها بشكل جزئى، منذ ذلك الحين، عن طريق الذكور البالغة، نتيجة لسبب غير قابل التفسير، وأنها قد انتقلت فى حالتها المنقوصة إلى الذرية المذكرة وحدها، عندما وصلت إلى العمر المتناظر من النضوج. والاعتقاد بئن الذكر وحده، فى الطائفة الحالية، هو الذى قد تم تعديله، فيما يتعلق بالاختلافات الموجودة بين الذكر، والأنثى علاوة على صغارها، يتم تأييده بشكل قوى ، عن طريق بعض الحقائق الملفتة النظر، التى تم تسجيلها بواسطة "السيد بليث" [<sup>٢</sup>]، بالنسبة للأنواع المتقاربة بشكل حميم، التى تقدم نماذج لبعضها الآخر، فى الأقطار بالنسبة للأنواع المتقاربة بشكل حميم، التى تقدم نماذج لبعضها الآخر، فى الأقطار

(۱) طائر البلقشة الشائع: بطة منشارية المنقار، أكلة للسمك Scapular (٣) كتفى (٣) الطائر شمسى الريش \* Mergus (٤) طائر البلقشة (٤) طائر البلقشة (٤) طائر البلقشة

المتباينة وذلك لأنه مع الكثير من تلك الأنواع النموذجية، فإن الذكور البالغة قد مرت بكمية معينة من التغيير، ومن المستطاع تمييزها، وأما الإناث والصغار من الأقطار المتباينة تكون غير قابلة التمييز، وبهذا الشكل فإنها لم تتغير على الإطلاق. وهذا هو الحال مع البعض المعين من طيور أبو بليق<sup>(۱)</sup> الهندية (الثامنوبيا)<sup>(۱)</sup>، ومع البعض المعين من الطيور الماصة للعسل<sup>(۱)</sup> (الرحيقيات)<sup>(1)</sup>، وطيور المصرد<sup>(۱)</sup> (الطيور المحائد)<sup>(۱)</sup>، والبعض المعين من طيور الملك الصائد المائد الما

فى بعض الحالات المناظرة، وبالتحديد مع الطيور التى لديها ريش زينة صيفى وشتوى مختلف، ولكن مع كون الشقان الجنسيان متشابهين تقريبًا، فإنه من الممكن التمييز بينهما بسهولة فى بعض الأنواع المتقاربة بشكل حميم، فى ريش زينتها الصيفى أو الزفافى (١٢)، ومع ذلك فإنها تكون غير مميزة عن بعضها فى ريش زينتها الشتوى، وكذلك وهى فى ريش زينتها الفج. وهلذا هو الحال مع بعض الأنواع المتقاربة بشكل حميم من طيور أبو فصادة (١) الهندية

Chats	(١) طيور أبو بليق
Thamnobia	(٢) طائر الثامنوبيا *
Honey-suckers	(٣) الطيور الماصة للعسل
Nectarinia	(٤) الطيور الماصة للرحيق = الرحيقيات *
Shrikes	(٥) طيور الصرد = الدقناش
Tephrodornis	(٦) الطيور الداكنة *
Kingfisher	(Y) طيور الملك الصائد *
Tanysiptera	(٨) طيور الملك الصائد الأسترالية = مدبوغة الأجنحة *
Kalij pheasants	(٩) طيور التدرج الكاليچية *
Gallophasis	(١٠) الطيور العداءة *
Tree-partridges= Arboricola	(١١) طيور الحجل الشجرية *
Nuptial	(۱۲) زفافی = زواجی

أو طيور الذعرة<sup>(٢)</sup>. وقد أخبرني "السيد سوينهو" Mr. Swinhoe [٦]، بأن ثلاثة أنواع من طيور الواق<sup>(٣)</sup>، وهي طبقة من طيور مالك الحزين<sup>(٤)</sup>، التي تقوم بتمثيل أحدها الآخر على قارات منفصلة، تكون "مختلفة بشكل بسيط ملفت للنظر إلى أقصى حد"، عندما تكون مزينة بريش زينتها الصيفى، بينما لا يمكن التمييز بينها على الإطلاق في أثناء فصل الشتاء. وكذلك فإن الصغار الخاصة بتلك الأنواع الثلاثة، عندما تكون في ريش زينتها الفج، فإنها تكون مماثلة بشكل حميم، للبالغين في ردائهم البالغ. وهذه الحالة هي الأكثر تشويقًا، لأن الحال مع النوعين الآخرين من طيور الواق، هو أن يقوم كل من الشقين الجنسيين، بالاحتفاظ في أثناء فصل الشتاء والصيف، بنفس ريش الزينة تقريبًا، المماثل لذلك الذي تحوزه الأنواع الثلاثة الأولى، في أثناء فصل الشتاء وفي أثناء حالتهم غير البالغة. وهذا الريش الشائع للعديد من الأنواع المتباينة، عند أعمار وفصول مختلفة من السنة، من المحتمل أن يوضيح لنا كيف كانت الجدود العليا لهذه الطبقة ملونة. وفي جميع تلك الحالات، فإن ريش الزينة الزفافي، الذي من المكن لنا أن نفترض، أنه قد تم اكتسابه في الأصل بواسطة الذكور البالغة، في أثناء موسم التزاوج، وتم انتقاله إلى البالغين الخاصين بكل من الشقين الجنسيين، عند فصل مطابق من السنة، قد تم تعديله، بينما تم ترك ريش الزينة الخاص بفصل الشتاء، وريش الزينة الفج، بدون تغيير.

السؤال الذى من الطبيعى أن يظهر، هو كيف حدث فى تلك الحالات الأخيرة، أن ريش الزينة الشتوى الخاص بكل من الشقين الجنسيين، وفى الحالات السابقة، أن ريش الزينة الخاص بالإناث البالغة، علاوة على ريش الزينة الفج الخاص بالصغار، لم يتم التأثير عليه على الإطلاق؟. فإن الأنواع التى تقوم بتمثيل بعضها الآخر فى الأقطار

(۱) طيور أبو فصادة (۱) طيور أبو فصادة الهندية \* Motacilla= Indian wagtails (۲) طيور الذعرة = أبو فصادة الهندية \* (۲) طيور الواق

(٤) طيور مالك الحزين (٤)

المتباينة، من شأنها أن تكون قد تعرضت بشكل دائم تقريبًا، إلى ظروف مختلفة بعض الشيء، ولكن من الصعب علينا أن نعزو التعديل الخاص بريش الزينة الموجود في الذكور وحدها، إلى هذا المفعول، عندما نرى أن الإناث والصغار، بالرغم من تعرضهم بشكل مماثل، لم يتم التأثير عليهم. ومن الصعب أن تستطيع أي حقيقة أن تبين لنا بشكل أكثر وضوحًا، مدى التدنى في الأهمية الخاصة بالمفعول المباشر للظروف الحياتية، بالنسبة إلى التراكم من خلال الانتقاء لتمايزات غير محبودة، عن الاختلاف المثير للدهشة، الموجود بين الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الطيور، وذلك لأن من شأن كلاهما أن يكونا قد قاما باستهلاك نفس الغذاء، وكانا معرضين لنفس المناخ. وبالرغم من ذلك، فلن يعوقنا شيء عن الإيمان بأنه مع مرور الوقت، فإن ظروفًا جديدة من المكن أن تحدث بعضًا من التأثير، سواء على كل من الشقين الجنسيين، أو نتيجة للاختلافات الموجودة في تكوينهم الجسماني، على شق جنسسي واحد. ونحن لا نرى إلا أن هذا قليل الأهمية، بالنسبة إلى النتائج المتراكمة للانتقاء. ومع ذلك فالحكم للتناظر الوظيفي الواسع النطاق، فإنه عندما يقوم أحد الأنواع بالارتحال إلى قطر جديد (وهذا يجب أن يكون سابقًا للتكوين الخاص بالنوع النموذجي<sup>(١)</sup>)، يكون من شأن الظروف المتغيرة التي سوف يتم التعرض لها بشكل دائم، أن تتسبب في حدوث كمية معينة من التمايزية المتذبذبة. وفي هذه الحالة، فإن الانتقاء الجنسي، الذي يعتمد على عامل معرض للتغير- وهو النوق أو الإعجاب الضاص بالأنثى- سوف يكون قد حصل على مسحات جديدة من اللون، أو اختلافات أخرى، لكي يعمل عليها، ويقوم بتكديسها، وبما أن الانتقاء الجنسى يكون دائمًا منهمكًا في العمل، فإن من شأنه (نتيجة لما نعرفه عن نتائجه على الحيوانات الداجنة، الخاصة بانتقاء الإنسان غير المقصود(٢))، أن يكون مثيرًا للدهشة، إذا كانت الحيوونات القاطنة في بقاع منفصلة، والتي لا تستطيع التهاجن على الإطلاق أن تقوم وبهدا الشكل بمزج

Representative species

<sup>(</sup>١) النوع النموذجي \*

Unintentional selection

<sup>(</sup>٢) الانتقاء غير المقصود \*

صفاتها حديثة الاكتساب، لم يحدث لها تعديل بشكل مختلف، بعد مرور فترة كافية من الزمن. وتلك الملحوظات تنطبق كذلك على ريش الزينة الصيفى أو الزفافى، سواء كان مقصوراً على الذكور، أو شائعًا لكل من الشقين الجنسيين.

بالرغم من أن الإناث الضاصة بالأنواع المتقاربة بشكل حميم، أو الأنواع النموذجية سابقة الذكر، علاوة على صغارها، لا تختلف على الإطلاق إلا قليلاً عن بعضها الآخر، وبهذا الشكل فإنه من المستطاع تمييز الذكور وحدها، إلا أن الإناث الخاصة بمعظم الأنواع في نطاق نفس الطبقة تختلف عن بعضهن الآخر. ومع ذلك فإن الاختلافات من النادر أن تكون ضخمة كالموجودة بين الذكور. ونحن نرى ذلك بوضوح في كل الفصيلة الخاصة بالطيور الدجاجية (۱)، وعلى سبيل المثال، فإن الإناث الخاصة بطيور التدرج الشائعة (۱)، وعلى وجه الخصوص، الخاصة بطيور التدرج الذهبى الأمهرى (۱)— والخاصة بالتدرج الفضى (۱) والدجاج الوحشى (۱)— تماثل الذهبى الأخر بشكل حميم جدا في اللون، بينما تختلف الذكور إلى درجة خارجة عن المألوف. وهذا هو الحال مع الإناث الخاصة بمعظم المزقزقات (۱). والهدابيات (۱)، والكثير من الفصائل الأخرى. ولا يمكن بالفعل أن يكون هناك شك، كقاعدة عامة، في أن الإناث قد تم تعديلهن بدرجة أقل من الذكور. ومع ذلك فإن القليل من الطيور، تقوم بتقديم استثناء منفرد، أو غير قابل للتفسير، وهكذا فإن الإناث الخاصة بطائر بتقديم استثناء منفرد، أو غير قابل للتفسير، وهكذا فإن الإناث الخاصة بطائر

Gallinaceae (Family)	(١) فصيلة الطيور الدجاجية
Common pheasants	(٢) طائر التدرج الشائع
Japan pheasants	(٢) طائر التدرج الياباني
Gold pheasants	(٤) طائر التدرج الذهبي
Amherst pheasants	(ه) طائر التدرج الأمهرى
Silver pheasants	(٦) طائر التدرج الفضى
Wild fowl	(٧) طائر الدجاج الوحشي *
Cotingidae	(٨) المزقزقات = الطيور المزقزقة *
Frigillidae	(٩) الهدابيات = الطيور الهدابية *

الفردوس عديم الأقدام (١). وطائر الفردوس الپاپواني (٢). تختلف عن بعضها الآخر بشكل أكبر من الذكور الخاصة بها [٧]، فإن الإناث الخاصة بالنوع الأخير يكون سطحها السفلي ناصع البياض، بينما إناث طائر الفردوس عديم الأقدام، تكون بلون بني داكن من أسفل، وعلاوة على ذلك، كما سمعت من "الأستاذ نيوتن" Prof. Newton فإن الذكور الخاصة باثنين من الأنواع الخاصة بطيور الصرد (٢)، التي تقوم بتمثيل بعضها الآخر في جزر "الموريتيوس" Mauritius وبوربون الموربون" Bourbon ألا تختلف إلا تغتلف الإناث في اللون، بينما تختلف الإناث بشكل كبير، وفي أنواع جزر البوربون، يبدو أن الإناث قد استبقت بشكل جزئي، حالة فجة خاصة بريش الزينة، وذلك لأنه للوهلة الأولى فإنها "من المكن أن يتم حسبانها الصغار الخاصة بالأنواع الموريتيوسية". وهذه الاختلافات من المكن مقارنتها مع تلك غير القابلة للتفسير، التي تحدث بشكل مستقل عن انتقاء الإنسان، الموجودة في البعض المعين من السلالات الفرعية الخاصة بطيور المصارعة (١٤)، التي تكون فيها الإناث مختلفة بشكل كبير، بينما يكون من الصعب التمكن من تمييز الذكور [١].

بما أننى أعزو قيمة بهذا الشكل الكبير، إلى الانتقاء الجنسى، فيما يتعلق بالاختلافات الموجودة بين الذكور الخاصة بالأنواع المتقاربة، فكيف يمكن وضع قيمة، للاختلافات الموجودة بين الإناث، في جميع الحالات العادية؟. ونحن لا نحتاج هنا إلى الوضع في الاعتبار، الأنواع التي تتبع طبقات متباينة، وذلك لأنه مع تلك الأنواع، فإن التكيف على سلوكيات حياتية مختلفة، وعوامل أخرى، من شأنه أن يكون له دور. وبالنسبة إلى الاختلافات الموجودة بين الإناث الموجودة في نطاق نفس الطبقة، فإنه يبدو

Paradise apoda \* القدام الأقدام الأقد

(Y) طائر الفردوس الپاپوانی (الخاص بغینیا الجدیدة) \*

Oxynotus= Shrikes (۲) طيور الصرد = الدقناش

Game-fowl طيور المصارعة (٤)

لى أنه من المؤكد تقريبًا، بعد فحص المجموعات الكبيرة المختلفة، أن العامل الرئيسي قد كان القدر الأكبر أو الأقل، من الانتقال إلى الإناث، للصفات التي تم اكتسابها بواسطة الذكور، من خلال الانتقاء الجنسي. وفي العديد المختلف من طيور الحسون<sup>(١)</sup> البريطانية، فإن الشقين الجنسيين يختلفان، إما بشكل بسيط أو بشكل له اعتباره، وإذا ما قمنا بمقارنة الإناث الضاصية بطائر المسنون الأضضر(٢)، وطائر الطغنج<sup>(٣)</sup>، وطائر الحسون الذهبي<sup>(٤)</sup>، وطائر الحسون الثوارني<sup>(٥)</sup>، والطائر صليبي المنقار $^{(1)}$ ، وطائر العصفور $^{(V)}$ ، وخلافهم، فسوف نرى أنهم يختلفون عن بعضهم الآخر، بشكل رئيسي، في النقاط التي يماثلون فيها ذكورهم الخصوصية بشكل جزئي، ومن المكن لألوان الذكور أن تعزى بشكل أمن، إلى الانتقاء الجنسي. ومع الكثير من أنواع الدجاجيات، يختلف الشقان الجنسيان إلى درجة متطرفة، كما هو الحال مع طيور الطاووس، والتدرج، والدجاج، بينما يكون الحال مع أنواع أخرى، أنه قد كان هناك انتقال جزئي، أو كامل الطابع، من الذكر إلى الأنثى. والإناث الخاصة بالعديد من أنواع الطائر متعدد المناخيس<sup>(٨)</sup>. تبدو عليها، بحالة معتــمة، ويشكل رئيسي على الذيل، العبينات الرائعة الخاصة بذكورها. وأنثى طبائر الحجل<sup>(٩)</sup>. لا تختلف عن اللذكر، إلا في أن العلامة الحمراء الموجودة على صدرها، تكون أصغر في الحجم، وأنثى طائر الديك الرومي الوحشية، في أن ألوانها تكون أكثر قتامة.

(٢) طائر الحسون الأخ
(٣) طائر الطفنج = ا
(٤) طائر الحسون الذ
(ه) طائر الحسون الثق
(٦) الطائر صليبي المن
(٧) طائر العصيفور
(٨) الطائر متعدد المنا
(٩) طائر الحجل

(١) طيور المسون

**Finches** 

وفى الدجاج الحبشى<sup>(۱)</sup>. فإن الشقين الجنسيين لا يمكن التمييز بينهما. ولا يوجد هناك عدم احتمال فى أن يكون ريش الزينة غير المزخرف، بالرغم من أنه مرقط بشكل خاص لهذا الطائر الأخير، قد تم اكتسابه من خلال الانتقاء الجنسى، بواسطة الذكور، وبعد ذلك تم انتقاله إلى كل من الشقين الجنسيين، وذلك لأنه ليس مختلفًا بشكل جوهرى، عن ريش الزينة المرقط بشكل أكثر جمالاً بكثير، المميز للذكور وحدها، من طيور التدرج الآسيوية(۲).

يجب الملاحظة في بعض الحالات، أنه يبدو أن الانتقال للصفات من الذكر إلى الأنثى، قد حدث عند فترة بعيدة من الزمن، وأن الذكر قد خضع فيما بعد، لتغيرات كبيرة، بدون الانتقال إلى الأنثى لأى من صفاته، التى اكتسبها في وقت لاحق. وعلى سبيل المثال، فإن الأنثى واليافع ، من طائر الطهيوج الأسود (٢) مماثلان بشكل حميم جدا لكل من الشقين الجنسيين، الخاصين بطائر الطهيوج الأحمر (٤)، ومن الممكن طبقا لذلك أن نستنتج، أن طائر الطهيوج الأسود قد انحدر عن نوع قديم ما، كان كل من شقيه الجنسيين ملونين، بنفس الطريقة تقريبًا، مثل طائر الطهيوج الأحمر. وبما أن كل من الشقين الجنسيين الخاصين بهذا النوع الأخير، يكونان مخططين بشكل متباين، في أثناء موسم التزاوج، بشكل أكثر من أي وقت آخر، وبما أن الذكر يختلف بشكل بسيط عن الأنثى، في مسحات ألوانه الحمراء والبنية، الأكثر لفتًا للأنظار [١٠]، فمن الممكن لنا أن نستنتج، أن ريش زينته قد تأثر عن طريق الانتقاء الجنسي، إلى حد معين على الأقل. وإذا كان الأمر كذلك، فإنه من الممكن لنا أن نستطرد في معين على الأقل. وإذا كان الأمر كذلك، فإنه من الممكن لنا أن نستطرد في الاستنتاج، إلى أن ريش الزينة الماثل تقريبًا، الخاص بأنثى طائر الطهيوج الأسود، قد الاستنتاج، إلى أن ريش الزينة الماثل تقريبًا، الخاص بأنثى طائر الطهيوج الأسود، قد أنتاجه بشكل مماثل، عند فترة سابقة بعض الشيء. ولكن منذ تلك الفترة، فإن ذكر

Guinea-fowl

Tragopan pheasants

Black-grouse= Tetrao tetrix

Red-grouse= Tetrao scoticus

(١) الدجاج الحبشي = دجاج غينيا

(٢) طيور التدرج الأسيوية

(٣) طائر الطهيوج الأسود

(٤) طائر الطهيوج الأحمر

طائر الطهيوج الأسود، قد اكتسب ريش زينته الجميل الأسود، مع ريشاته الذيلية المتشعبة والمعقوصة للخارج، ولكن من الصعب أنه قد كان هناك، أى انتقال لأى من تلك الصفات إلى الأنثى، فيما عدا أنه يظهر فى ذيلها، أثر باق من التشعب المتقوس.

بناء على ذلك فمن المكن لنا أن نستنتج، أن الإناث الخاصة بأنواع متباينة ولكنها متقاربة، كثيرًا ما قد أصبح ريش زينتها مختلفًا بشكل أو بآخر، عن طريق الانتقال بدرجات مختلفة، للصفات التى تم اكتسابها بواسطة الذكور، من خلال الانتقال الجنسى، في أثناء الأزمنة الماضية والحديثة. ولكن مما يستحق انتباهًا خاصا، أن الألوان المتألقة، قد تم انتقالها بشكل أكثر ندرة بكثير، من مسحات الألوان الأخرى. وعلى سبيل المثال، فإن الذكر الخاص بالطائر أزرق الصدر أحمر الحلقوم (۱)، لديه صدر بلون أزرق غنى، يتضمن علامة شبه مثلثة حمراء، وأنه قد تم حاليا، انتقال علامات بنفس هذا الشكل تقريبًا إلى الأنثى، ولكن المساحة المركزية لونها أسمر مصفر (۲) بدلاً من الريش الأزرق. وتقوم الطيور الدجاجية (۲) بتقديم الكثير من الحالات المناظرة، وذلك لأن أى من وتقوم الطيور الحجاجية (۱)، وطيور السمان (۱)، والدجاج الحبشى (۲)، وخلافهم، الثنواع، مثل طيور الحجل (الماصة بريش الزينة، بشكل كبير من الذكر إلى التي يكون فيها الذكر في العادة، أكثر تألقًا بكثير عن الأنثى، ولكن مع طيور التدرج (۱۱)، يكون فيها الذكر في العادة، أكثر تألقًا بكثير عن الأنثى، ولكن مع طيور التدرج التي يكون فيها الذكر في العادة، أكثر تألقًا بكثير عن الأنثى، ولكن مع طيور التدرج التدرج (التي يكون فيها الذكر في العادة، أكثر تألقًا بكثير عن الأنثى، ولكن مع طيور التدرج التدرج (التي يكون فيها الذكر في العادة، أكثر تألقًا بكثير عن الأنثى، ولكن مع طيور التدرج التدرج (التدرج (۱۲ مولا الذكر في العادة، أكثر تألقًا بكثير عن الأنثى، ولكن مع طيور التدرج (۱۲ مولا المولا الدور ال

Red-throated blue-breast= Cyanecula suecica	(١) الطائر أزرق الصدر أحمر الحلقوم *
Fulvous	(۲) لون أسمر مصفر
Gallinaceae	(٣) الطيور الدجاجية
Partridges	(٤) طيور الحجل
Quails	(٥) طيور السمان
Guinea-fowls	(٦) الدجاج الحبشى = دجاج غينيا
Pheasants	(۷) طيور التدرج

ذات الأذنين<sup>(١)</sup> والمهللة<sup>(٢)</sup>، فإن كلا من الشقين الجنسيين يماثلان بعضهما الآخر، وتكون ألوانهما معتمة. ومن المكن أن نذهب إلى حد التصديق، في أنه إذا كان أي جزء من ريش الزينة، الموجود في الذكور الخاصة بهذين الاثنين من طيور التدرج، ملونًا بشكل متألق، فإن من شأن ذلك أن ينتقل إلى الإناث. وتلك الحقائق تدعم بشكل قوى، وجهة النظر الخاصة بـ"السيد والاس"، في أنه مع الطيور التي تكون معرضة للكثير من الخطر، في أثناء فترة الحضانة، فإن الانتقال للألوان الزاهية من الذكر إلى الأنثى، قد تم كبحه من خلال الانتقاء الطبيعي. ومع ذلك، فإننا يجب ألا ننسى، أن هناك تفسيرًا محتملاً آخر، تم تقديمه من قبل، وهو بالتحديد، أن الذكور التي قد تمايزت وأصبحت زاهية الألوان، حينما كانت يافعة وقليلة التجربة، من شانها أن تكون قد تعرضت لمخاطر كثيرة، ومن شانها أن يتم في العادة إهلاكها. وعلى الجانب الآخر، فإن الذكور الأكثر تقدمًا في العمر، والأكثر احتراسًا، إذا ما تمايزت بطريقة مماثلة، من شانها ليس فقط أن تكون قادرة على البقاء حية، ولكن من شأنها أن يتم تفضيلها، في منافستها مع الذكور الأخرى. وهكذا فإن التمايزات التي تحدث في وقت متأخر من العمر، تميل إلى أن يتم انتقالها بشكل قاصر، إلى نفس الشق الجنسي، بحيث يحدث في هذه الحالة، أن المسحات اللونية الزاهية إلى أقصى حد، من شأنها ألا يتم انتقالها إلى الإناث. وعلى الجانب الآخر، فإن الزخارف الخاصة بصنف أقل لفتًا النظر، مثل تلك التي تحوزها طيور التدرج ذات الأذنين والمهللة، من شأنها ألا تكون خطيرة عليها، وإذا ظهرت في أثناء فترة اليفوع المبكرة، فإن من شأنها في العادة، أن يتم انتقالها، إلى كل من الشقين الجنسيين.

بالإضافة إلى التأثيرات الخاصة بالانتقال الجزئى للصفات، من الذكور إلى الإناث، فإنه من المكن أن نُرجع بعض الاختلافات الموجودة بين الإناث الخاصة بالأنواع المتقاربة بشكل حميم، إلى المفعول المباشر، أو المؤكد للظروف الحياتية [١٠].

<sup>(</sup>۱) طيور التدرج ذات الأذنين \*

Cheer pheasants = Phasianus wallichii \* مليور التدرج المهللة \* (۲)

أما مع الذكور، فأى مفعول على هذه الشاكلة، من شأنه فى العادة، أن يكون قد تم حجبه، عن طريق الألوان المتألقة، التى تم اكتسابها، من خلال الانتقال الجنسى، ولكن الحال ليس كذلك مع الإناث. فكل من التنوعات اللانهائية الموجودة فى ريش الزينة، الذى نراه فى طيورنا المدجنة، هو بالطبع نتيجة لسبب محدد ما، وتحت ظروف طبيعية، وأكثر تناسقًا، فإن أى مسحة لونية ما، مع الافتراض بأنها لم تكن مضرة بأى طريقة، من شأنها بالتأكيد تقريبًا، أن تسود عاجلاً أو أجلاً. والتهاجن البينى الحر، للكثير من الأفراد التابعة لنفس النوع، من شأنه فى النهاية، أن يميل إلى جعل أى تغيير فى اللون، يحدث بهذا الشكل، متسقًا فى الطابع.

لا يتطرق الشك إلى أي إنسان، في أن كلا من الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الطيور، قد تم تكييف ألوانهما بغرض التماس الحماية، ومن المكن أن تكون الإناث وحدها، الخاصة بالبعض من الأنواع، قد تم تعديلها، التماسُّا لنفس النتيجة. وبالرغم من أنه قد يكون من الصعب، ومن المحتمل أن يكون من المستحيل، كما تم توضيحه في الباب السابق، القيام بعملية تحويل واحد من أشكال الانتقال، إلى شكل أخر، من خلال الانتقاء، فإنه لابد من أن يكون هناك على الأقل، صعوبة في تكييف الألوان الخاصة بالأنثى، بشكل مستقل عن تلك الخاصة بالذكر، على الأشياء المحيطة، من خلال التكديس للتمايزات، التي كانت منذ البداية، محدودة في انتقالها، على الشق الجنسى الأنثوى. وإذا كانت التمايزات ليست محدودة بهذا الشكل، فإن من شأن اللمسات اللونية الزاهية الخاصة بالذكر، أن تكون قد انحطت أو اندثرت. وإذا ما كانت الإناث وحدها، الخاصة بالكثير من الأنواع، هي التي قد تم تعديلها هكذا بشكل خاص، فإنه أمر مشكوك فيه جدا في الوقت الحالى. وأنا أتمنى لو كنت أستطيع أن أتماشى مع "السيد والاس" إلى ما يذهب إليه بالكامل، وذلك لأن الاعتراف بذلك، من شأنه أن يزيل بعض الصعاب. فإن أي تمايزات ، قد كانت بدون فائدة للأنثى، كوسيلة للحماية، سوف يكون من شأنها، أن يتم طمسها على الفور، بدلاً من أن يتم ببساطة فقدها عن طريق عدم انتقالها، أو نتيجة التهاجن البيني الحر، أو نتيجة لحذفها عند

انتقالها إلى الذكر، وكانت مضرة به بأي طريقة. وبهذا الشكل، فإن ريش الزينة الخاص بالأنتى، من شئنه أن يبقى ثابتًا في الطابع. وقد يكون من المريح إذا استطعنا الاعتراف، بأن المسحات اللونية غير الواضحة، الخاصة بكل من الشقين الجنسيين للكثير من الطيور، قد تم اكتسابها والحفاظ عليها، التماساً للوقاية - وعلى سبيل المثال، تلك الخاصة بطائر صداح السياج(١) وطائر الصعو الشائع(٢)، اللذين ليس لدينا دلائل كافية، بالنسبة إليهما، فيما يتعلق بمفعول الانتقاء الجنسى. ومع ذلك، فإنه يجب علينا أن نكون على حذر، في استنتاج أن الألوان التي تبدو لنا معتمة، ليست جذابة للإناث الخاصة ببعض الأنواع المعينة، ويجب أن نضع نصب أعيننا الحالات، مثل تلك الخاصة بطائر العصفور المنزلي(٢)، التي يختلف فيها الذكر بشكل كبير عن الأنثى، ولكنه لا يبدى أي مسحات لونية زاهية. ومن المحتمل أنه لا يوجد من ينكر، أن الكثير من الطيور الدجاجية، التي تعيش على الأرض المفتوحة، قد اكتسبت ألوانها الحالية، على الأقل جزئيا، التماساً للحماية. ونحن نعلم مدى قدرتها على التخفي بهذا الشكل. ونحن نعلم أن طيور الترمجان<sup>(٤)</sup> في أثناء قيامها بتغيير ريش زينتها الشتوى إلى الصيفى، اللذين يكون كلاهما واقيًّا، تعانى كثيرًا من الطيور المفترسة. ولكن هل من المكن لنا أن نصدق، أن الاختلافات البسيطة جدا في المسحات اللونية، والعلامات الموجودة - على سبيل المثال - بين الأنثى الخاصة بطائر الطهيوج(٥) الأسود وطائر الطهيوج الأحمر، تفيد كوسيلة للحماية؟. وهل طيور الحجل(٦)، بالتلوين الذي هي عليه حاليا، تتمتع بحماية أفضل، مما لو كانت مماثلة لطيور السمان<sup>(۱)</sup>؟. وهل تفيد

(٦) طائر الحجل

الاختلافات البسيطة، الموجودة بين الإناث الخاصة بطائر التدرج الشائع (٢)، وطائر التدرج الملكك ألا يكون التدرج الملكك (٢)، وطائر التدرج الذهبي (٤)، كوسيلة للحماية، أو هل من الممكن ألا يكون قد حدث تبادل فيما بين ريش الزينة الخاص بهم، بسبب اكتسابهم للحصانة؟. ونتيجة لما لاحظه "السيد والاس"، عن السلوكيات الخاصة بالبعض المعين من الطيور الدجاجية الموجودة في الشرق، فإنه يظن أن مثل تلك الاختلافات البسيطة، هي في الواقع مفيدة. أما بالنسبة لي شخصيا، فإنني لا أستطيع أن أقول إنني مقتنع بذلك.

فيما مضى، عندما كنت ميالاً إلى التركيز على اكتساب الحماية، على أساس أنها تقوم بتفسير الألوان المعتمة، الخاصة بإناث الطيور، فقد طرأ على ذهنى، أنه من المحتمل، أن كلاً من الشقين الجنسيين والصغار، قد كانوا في الأصل، ملونين بشكل زاهي، بطريقة متساوية، وأنه حدث فيما بعد، أن الإناث، نتيجة للخطر الذي تتعرض له، في أثناء فترة الحضانة، والصغار، نتيجة لقلة خبرتهم، قد أصبحوا معتمى التلوين كوسيلة للحماية. ولكن هذه الوجهة من النظر لا يقوم أي دليل بدعمها، وليست محتملة، وذلك لأننا بهذا الشكل، نقوم في مخيلتنا، بتعريض الإناث والصغار، في أثناء الأزمان الماضية، إلى المخاطر، التي كان من الضروري فيما بعد، وقاية ذراريهم المعدلة منها. ويجب علينا أيضًا القيام باختزال الإناث والصغار، من خلال عملية تدريجية من الانتقاء، إلى نفس المسحات اللونية والعلامات بالضبط تقريبًا، والقيام بنقلها إلى نفس المشي المقابل، ونفس المرحلة من العمر. وبناء على الافتراض، بأن الإناث والصغار قد اشتركوا، في أثناء كل مرحلة من العملية الخاصة بالتعديل لإحدى والصغار قد أن يصبحوا ملونين بشكل زاه، بدرجة مساوية للذكور، فإنها تكون أيضًا النزعات، في أن يصبحوا ملونين بشكل زاه، بدرجة مساوية للذكور، فإنها تكون أيضًا

Quails

(١) طيور السمان

Common pheasant

(٢) طائر التدرج الشائع

Japan pheasant

(٣) طائر التدرج الملكك \*

Gold pheasant

(٤) طائر التدرج الذهبي

حقيقة غريبة بعض الشيء، أن الإناث لم تصبح على الإطلاق معتمة التلوين بدون مشاركة الصغار في نفس التغيير، ولذلك لا توجد حالة، بقدر إمكاني على الاكتشاف، خاصة بنوع، تكون فيه الإناث معتمة التلوين، والصغار زاهية الألوان. ومع ذلك، فإن هناك استثناء جزئي، يتم تقديمه عن طريق الصغار الخاصين، بالبعض المعين، من الطيور الناقرة للخشب(۱)، وذلك لأن لديهم "الجزء الأعلى من الرأس بأكمله يكون مشوبًا باللون الأحمر"، وهو الذي فيما بعد، إما أن يتناقص إلى مجرد خط دائري أحمر، في البالغين من كل من الشقين الجنسيين، أو يختفي تمامًا، في الإناث البالغات [۱۲].

في النهاية، بالنسبة إلى طائفتنا الحالية من الحالات، فإنه يبدو أن وجهة النظر الحتمالاً، أن التمايزات المتعاقبة في زهاء الألوان، أو في الصفات الزينية الأخرى، التي تحدث في الذكور، عند مرحلة حياتية متأخرة بعض الشيء، قد تم الحفاظ عليها وحدها، وأن معظم أو جميع تلك التمايزات، نتيجة للمرحلة الحياتية المتأخرة التي ظهرت عندها، قد تم انتقالها منذ البداية، إلى الذرية المذكرة البالغة فقط. المتأخرة التي ظهرت عندها، قد تم انتقالها منذ البداية، إلى الذرية المذكرة البالغة فقط. وأن أي تمايزات في زهاء الألوان، تحدث في الإناث أو الصغار، قد تكون بلا فائدة لهم، ومن شأنها ألا يتم انتقائها، والأكثر من ذلك، فإنها إذا كانت خطيرة، فمن شأنها أن يتم التخلص منها. وهكذا فإن الإناث والصغار سوف يكون من شأنهم إما أن يتم تركهم بدون تعديل، أو يكون من شأنهم (كما هو الأكثر شيوعًا)، أن يتم تعديلهم جزئيا، عن طريق التلقى، من خلال الانتقال من الذكور، للبعض في تمايزاته المتعاقبة، وكل من الشقين الجنسيين، من المحتمل أنه قد تم التأثير عليهما، بشكل مباشر، عن طريق الظروف الحياتية، التي قد كانوا معرضين لها لمدة طويلة، ولكن الإناث نتيجة لعدم تعرضهم، من نواحي أخرى، للتعديل بشكل كبير، سوف يكن الأفضل في إظهار، أي من مثل تلك التأثيرات. وتلك التغيرات وجميع التغيرات وجميع التغيرات

(۱) الطيور ناقرة الخشب

الأخرى، قد كان من شأنها أن تبقى متساوقة، عن طريق التهاجن البينى الحر للكثير من الأفراد. وفى البعض من الحالات، وخاصة مع الطيور الأرضية، فإن الإناث والصغار، من المحتمل أن يكون قد تم تعديلهم، بشكل مستقل عن الذكور، التماسًا للحماية، وذلك لكى يتم اكتسابهم، لنفس ريش الزينة المعتم التلوين.

## الطائفة الثانية

"عندما تكون الأنثى البالغة، أكثر وضوحًا من الذكر البالغ، فإن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، يكونون مشابهين في ريش زينتهم الأول للذكر البالغ".

هذه الطائفة على العكس تمامًا من السابقة، وذلك لأن الإناث هنا يكن أزهى في التلوين، أو أكثر وضوحًا عن الذكور، والصغار بقدر ما هو معلوم عنهم، يشابهون الذكور البالغة، بدلاً من الإناث البالغة. ولكن الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين، لا يمكن على الإطلاق، أن يصل إلى هذا القدر الكبير، الموجود مع الكثير من الطيور الموجودة في الطائفة الأولى، والحالات الموجودة نادرة نسبيًا. و"السيد والاس"، الذي كان أول من قام بلفت الانتباه، إلى العلاقة الفريدة الموجودة بين الألوان الأقل زهاء، الخاصة بالذكور، وقيامهم بالواجبات الخاصة بالحضانة، يلقى ثقلاً كبيراً على هذه النقطة [<sup>71</sup>]، على أساس أنها محك حاسم (()). بأن الألوان المعتمة، قد تم اكتسابها، من أجل التماس الحماية، في أثناء مرحلة التعشيش. وهي وجهة مختلفة من النظر، تبدو لي على أساس أنها أكثر احتمالاً. وبما أن الحالات غريبة، وليست كثيرة في العدد، فإنني سوف أقدم بشكل مختصر، جميع ما استطعت العثور عليه.

فى قسم واحد من طبقة طيور الطرنيق<sup>(٢)</sup>، وهى الطيور الشبيهة بالسمان، تكون الأنثى دائمًا، أكبر فى الحجم عن الذكر (تكون ضعف الحجم تقريبًا، فى واحد من

(۱) محك حاسم \*

(٢) طبقة طيور الطرنيق = طبقة طيور السمان \*

الأنواع الأسترالية)، وهذا يمثل ظرفًا غير معتاد، مع الطيور الدجاجية(١). وفي معظم الأنواع، تكون الأنثى أكثر تباينًا في التلوين، وأزهى من الذكر [18]، ولكن في البعض القليل من الأنواع، يكون الشقان الجنسيان متماثلين. وفي طائر السمان التابحوري(٢) الخاص بالهند، فإن الذكر "ينقصه السواد على الحلقوم والرقبة، ودرجة اللون الخاصة بريش الزينة في مجموعه، تكون أفتح، وأقل وضوحًا، عن تلك الخاصة بالأنثى". والأنش تبدو أكثر إصدارًا للضجيج، وبالتأكيد فإنها أكثر ميلاً بكثير، إلى المشاكسة (٢) عن الذكر، وبهذا الشكل فإن الإناث وليس الذكور هن اللاتي يقوم السكان الأصليون بتربيتهن من أجل القتال، مثل ديوك المصارعة. وكما يتم تعريض ذكور الطيور، بواسطة قانصى الطيور الإنجليز، كخديعة بالقرب من أحد الشراك، وذلك للإمساك بالذكور الأخرى عن طريق إثارة تنافسهم، فكذلك يتم استخدام الإناث، الخاصة بهذا الطائر الطرنيقي، في الهند. وعندما يتم تعريضهن بهذا الشكل، فإن الإناث سريعًا ما تبدأ في إصدار "نداء الخرخرة المدوى(٤) الخاص بهن، الذي من المكن سماعه من بعد كبير، وأى إناث في نطاق مرمى السمع(٥). يقمن بالعدو سريعًا إلى تلك البقعة، ويبدأن في التقاتل، مع الطائر الموجود في القفص". وبهذه الطريقة فإنه من المكن الإمساك، بما يتراوح من اثنى عشر إلى عشرين طائرًا، جميعهن إناث قابلة للاستيلاد، على مدى يوم واحد. ويؤكد السكان الأصليون، أن الإناث بعد وضع بيضهن، يقمن بالتزامل في أسراب، ويتركن الذكور لكي تقوم بالجلوس على البيض. وليس هناك أي سبب للشك في مصداقية هذا التأكيد، الذي تم دعمه، عن طريق بعض الملاحظات التي تمت في الصين، بواسطة "السيد سوينهو" Mr. Swinhoe ويعتقد

Gallinaceae

Turnix taigoor

Pugnacious

Loud purring call

Ear-shot

(١) الطيور الدجاجية = الدجاجيات

(Y) طائر السمان التايجوري \*

(٣) الميل للمشاكسة

(٤) نداء خرخرة مدوى

(٥) مرمى السمع

"السيد بليث" Mr. Blyth في أن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين تماثل الذكر البالغ.

الإناث الخاصة بالأنواع الثلاثة، التابعة لطيور الشنقب المصبوغة (الخطميات(١)، شكل ٦٢)، " ليست فقط أكبر في الحجم، ولكنها ملونة بشكل أغنى بكثير عن الذكور" [١٦] مع جميع الطيور الأخرى، التي تكون فيها القصبة الهوائية(٢) مختلفة في التركيب، في كل من الشقين الجنسيين، فإنها تكون أكثر تطورًا وتعقيدًا في الذكر، عنها في الأنثى، ولكن في الطائر الخطمي الاسترالي(٢). فإنها تكون بسيطة في الذكر، بينما تقوم في الأنثى، بصنع أربعة من التلافيف(٤) واضحة المعالم، قبل الدخول إلى الرئتين [١٧] وبهذا الشكل، فإن الأنثى الخاصة بهذا النوع، تكون قد اكتسبت طابعًا ذكوريًا بشكل بارز. ويؤكد "السيد بليث"، من خلال فحصه للكثير من العينات، أن القصية الهوائية لا يوجد بها تلافيف، في أي من الشقين الجنسيين الخاصين بالطائر الخطمي البنغالي(٥)، وهو نوع يماثل الطائر الخطمى الأسترالي بشكل حميم، إلى درجة أنه من الصعب تمييزه عنه، إلا عن طريق أصابع قدميه الأقصر. وهذه الحقيقة تكون مثالاً أخر ملفتًا للنظر، خاصا بالقانون الخاص بأن الصفات الجنسية الثانوية، كثيرًا ما تكون مختلفة بشكل عريض، في الأشكال الحية حميمة القرابة، بالرغم من أنها مصادفة نادرة جدا، عندما تكون مثل تلك الاختلافات، متعلقة بالشق الجنسى المؤنث. والصغار الخاصين بكل من الشقين الجنسيين للطائر الخطمي البنغالي، يقال عنهم في أول ريش زينة خاص بهم، أنهم مماثلون للذكر البالغ [١٨] وهناك أيضًا ما يدعو إلى الاعتقاد، بأن الذكر يأخذ على عاتقه الواجب الخاص بالحضانة، وذلك لأن "السيد سوينهو" [19]، قد وجد أن الإناث قبل انتهاء فصل الصيف يقمن بالتزامل في أسراب، كما يحدث مع الإناث الخاصة بطبور الطرنيق<sup>(٦)</sup> .

Painted snipes = Rhynchoea	(١) طيور الشنقب المصبوغة = الخطميات *
Trachea	(٢) القصبة الهوائية
Rhynchoea australis	(٣) الطائر الخطمي الأسترالي *
Convolutions	(٤) تلافيف
Rhynchoea benglensis	(ه) الطائر الخطمي البنغالي
Turnix	(٦) طيور الطرنيق = طيور السمان *



(شكل ٦٢) Rhynchoea Capensis • الطائر الخطمي المقلنس ( Brehm " عن " برهم ( )

الإناث الخاصة بطائر الكركر الرمادي(١). وطائر الكركر مفرط الثقب(٢). يكن أكبر في الحجم، وفي ريش زينتهن الصيفي يكن "مزينات بشكل أكثر بهجة من الذكور". ولكن الاختلاف في اللون بين الشقين الجنسيين، بعيد عن أن يكون ملحوظًا. وبناء على ما يقوله "الأستاذ ستينستروپ" Prof. Steenstrup، فإن الذكر الخاص بطائر الكركر الرمادي ينفرد وحده بأن يأخذ على عاتقه الواجب الخاص بالحضانة، وهذا يتضح بالمثل، عن طريق الحالة التي تكون عليها ريشاته الصدرية، في أثناء موسم التكاثر. والأنثى الخاصة بطائر الزقزاق المسقسق (الزقزاق الجميل الأصفر)(٢) تكون أكبر في الحجم عن الذكر، والمسحات اللونية الحمراء والسوداء تكون موجودة على السطح السفلي، والهلال الأبيض على الصدر، والخطوط الموجودة فوق العيون، تكون واضحة بشكل أكبر. والذكر أيضًا يقوم على الأقل يأخذ نصيب في عملية فقس البيض، ولكن الأنشى بالمثل تقوم بالعناية بالصغار مماثلة الذكور البالغة، بشكل حميم أكثر، من الأمر مع تلك الأنواع، أن تكون الصغار مماثلة الذكور البالغة، بشكل حميم أكثر، من الإناث البالغة، وذلك لأن القيام بالمقارنة كان صعبًا بعض الشيء، بسبب عملية الإنسلاخ المزدوج.

نلتفت الآن إلى رتبة طيور النعام<sup>(3)</sup>: فإن الذكر الخاص بطائر الشبنم الشائع<sup>(0)</sup>. قد يظن أى فرد فى أنه الأنثى، نتيجة لحجمه الأصغر، ولأن الزوائد والجلد العارى حول رأسه، تكون أقل زهاء فى اللون بكثير، ولقد أخبرنى "السيد بارتليت" Mr. Bartlett أن ما يحدث فى حدائق الحيوانات، هو أنه من المؤكد أن الذكر وحده هو الذى يجلس أن ما يحدث فى حدائق الحيوانات، هو أنه من المؤكد أن الذكر وحده هو الذى يجلس على البيض، ويعتنى بالصغار [<sup>71</sup>]. وقد قال "السيد ت. و. وود" Mr. T. W. Wood

Phalaropus fulicarius

(١) طائر الكركر الرمادي

Phalaropus hyperboreus

(٢) طائر الكركر مفرط الثقب \*

Dotterel plover= Eudromias morinellus

(٣) الزقزاق المسقسق = الزقزاق الجميل الأصفر \*

Ostrich (order)

(٤) رتبة طيور النعام

Common cassowary= Casuarius galeatus

(٥) طائر الشبنم الشائع: طائر صغير كالنعامة

إن الأنثى يظهر عليها، في أثناء موسم التكاثر ، نزعة على أعلى مستوى من الميل للمشاكسة، وأن ألغادها في هذا الوقت ، تصبح متضخمة ، وزاهية التلوين بشكل أكبر. وهذا هو الأمر أيضًا، مع الأنثى الخاصة بواحد من طيور الإيمو<sup>(١)</sup> التي تكون أكبر في الحجم بشكل ملحوظ عن الذكر، وتكون حائزة على قنزعة(٢) بسيطة، ولكن فيما عدا ذلك ، فإنه لا يمكن التمييز بينهما في ريش الزينة. ومع ذلك، فإنها تبدو "متمتعة بقدرة أكبر، عندما تغضب أو تثار بأي شكل، على نصب الربشات الخاصة بعنقها وصدرها، مثلما يفعل الديك الرومي. وهي عادة الأكثر شجاعة وقدرة على كيل الضربات (٢) . وهي تقوم بإصدار هدير حلقي أجوف (٤). وخاصة عند المساء، يكون صوبه مثل صوب الجرس القرصي (٥) الصغير. والذكر لديه هيكل أكثر نحافة ، ويكون أسهل قيادًا، وليس له صوت أعلى من هسيس مكتوم $^{(7)}$  أو نعيب $^{(V)}$ . عندما بكون غاضبًا". وهو لا يقوم فقط بواجبات الحضانة بأكملها، واكن عليه أن يقوم بالدفاع عن الصغار من أمهم، "وذلك لأنه بمجرد أن تقع ذريتها في مجال رؤيتها، فإنها تصبح متهيجة بشكل عنيف، ولولا عدم قدرتها على الصمود أمام مقاومة الأب، فإنه يبدو أنها تستخدم أقصى ما في وسعها لكي تقوم بإهلاكهم. ولمدة شهور بعد ذلك، فلن يكون شيئًا آمنًا، وضع الوالدين مع بعضهما، فإن النتيجة المحتومة هي المشاجرات العنيفة، التي تخرج منها الأنثى في العادة منتصرة" [٢٣] وبهذا الشكل ، فمع هذا الطائر من الإيمو، فإن لدينا صورة معكوسة كاملة، ليس فقط للغرائز الأبوية وغرائز الحضانة، ولكن للخواص الأخلاقية المعتادة للشقين الجنسيين، من حيث إن الإناث تكون فظة،

 Emu= Dromoeus irrotatus
 (۱) طائر الإيمو: طائر أسترالي كالنعامة ولكنه أصغر منها

 Top-knot
 المرب القرصة

 Pugilistic
 المدير الفريات = الملاكمة

 Hollow guttural boom
 (٤) هدير حلقي أجوف

 Gong
 (٥) الجرس القرصي

 Suppressed hiss
 (٦) هسيس مكتوم

 Croak
 (٧) عبيب

ومشاكسة، ومحدثة للضجيج، والذكور لطيفة وخيرة. ويكون الحال مختلفًا تمامًا مع طائر النعام الأفريقي، وذلك لأن الذكر يكون أكبر في الحجم بعض الشيء من الأنثى، ويكون لديه ريش أرق، مع ألوان متغايرة بشكل قوى، وبالرغم من ذلك، فإنه يتولى واجب الحضانة بأكمله [٢٤].

سوف أقوم بتحديد الحالات الأخرى المعروفة لى، التى تكون فيها الأنثى أكثر وضوحًا فى التلوين عن الذكر، بالرغم من أنه لا يوجد شىء معلوم عن طريقة الحضانة. فمع الصقر الجيفى الخاص بـ"جزر الفولكلاند" Falkland Islands، أدهشنى كثيرًا أن أجد، بواسطة التشريح، أن الأفراد التى كانت مسحاتهم اللونية ملحوظة بشكل قوى، مع تلوين القير(۱) والأرجل باللون البرتقالى، قد كانت الإناث البالغات، بينما ذوو ريش الزينة الأكثر إعتامًا والأرجل الرمادية، فقد كانوا الذكور أو الصغار. وفي أحد الطيور المتسلقة الشجرية(۲) الأسترالية (الطائر المتسلق الشجري الأحمر)(۲). تختلف الأنثى عن الذكر، في أنها "تكون مزينة(٤) بعلامات جميلة، متشعبة(٥)، ضاربة إلى الحمرة(٢). على الحلقوم، بينما يكون هذا الجزء في الذكر، غير مزخرف على الإطلاق". وأخيرًا، ففي أحد طيور الصريف الليلي(١) الأسترالية، "فإن الأنثى دائمًا ما تتعدى وأخيرًا، ففي أحد طيور الصريف الليلي(١) الأسترالية، "فإن الأخر، فإن الذكور في الحجم، وفي التألق الخاص بمسحات لونها، وعلى الجانب الآخر، فإن الذكور يكون لديها اثنان من الرقطات البيضاء على القوادم الجناحية(٨). والتى تكون أكثر يضوحًا عن تلك الموجودة في الأنثى".

Cere	(١) القير: جزء لين منتفخ عند أصل المنقار في الطيور
Tree-creeper	(٢) طائر متسلق شجری *
Climacteris erythrops	(٣) الطائر المتسلق الشجري الأحمر *
Adorned	(٤) مزين
Radiated	(٥) متشعبة
Rufous	(٦) ضارب للحمرة
Night-jar	(٧) طائر الصريف الليلي
Primaries	(٨) القوادم الجناحية

نحن نرى بهذا الشكل، أن الحالات التي تكون فيها إناث الطيور أكثر وضوحًا في اللون عن الذكور، مع كون الصغار في ريش زينتهم الفج، يماثلون الذكور البالغة، بدلاً من الإناث البالغة، كما هو موجود في الطائفة السابقة، ليست كثيرة العدد، بالرغم من أنها موزعة في رتب مختلفة. وأيضًا، فإن الكمية الخاصة بالاختلافات الموجودة بين الشقين الجنسيين، أقل بشكل غير قابل للمقارنة، عن تلك التي تتواجد كثيرًا في الطائفة السابقة، وبهذا الشكل فإن المسبب للاختلاف، مهما قد كان من شأنه، قد أدى مفعوله على الإناث، إما بشكل أقل فاعلية، أو أقل مثابرة، عن مفعوله على الذكور الموجودة في الطائفة السابقة. ويؤمن "السيد والاس"، بأن الذكور قد تم جعل ألوانهم أقل وضوحًا، التماسًا للحماية، في أثناء فترة الحضانة، ولكن الاختلاف الموجود بين الشقين الجنسيين، في النادر من الحالات السابقة، يبس أنه كبير بدرجة كافية، لكي تصبح هذه الوجهة من النظر، مقبولة بشكل كاف. وفي البعض من الحالات، تكون المسحات اللونية الأكثر زهاء، الخاصة بالأنثى، مقصورة تقريبًا على السطح السفلى، والذكور إذا كانت ملونة بهذا الشكل، فلن تكون معرضة للخطر، في أثناء جلوسها على البيض. ويجب أن يوضع نصب الأبصار، أن الذكور ليست فقط ملونة بشكل أقل وضوحًا، بدرجة بسيطة عن الإناث، ولكنها أصغر في الحجم، وأقل في القوة. وعلاوة على ذلك، فإنها لم تكتسب فقط الغريزة الأمومية الخاصة بالحضانة، ولكنها تكون أقل ميلاً للمشاكسة، وأقل إحداثًا للصخب، عن الإناث، ولديها في واحدة من الحالات أعضاء صوتية أكثر بساطة. وهكذا، فإن هناك تحول تبادلي(١) كامل تقريبًا للغرائز، والسلوكيات، والنزعة (٢)، واللون، والحجم، وبعض النقاط في التركيب الجسماني، قد تم إنجازه، فيما بين الشقين الجنسيين.

إذا كان لنا أن نفترض، أن الذكور الموجودة في الطائفة الحالية، قد فقدوا بعضاً من تلك الحماسة (٢) المعتادة لشقهم الجنسي، وبهذا الشكل، فإنهم لم يعودوا يبحثون

(۱) تحول تبادلی \*

Disposition (۲) النزعة

Ardour= Ardor (٣)

بتلهف عن الإناث، أو إذا كان لنا أن نفترض، أن الإناث قد أصبحن أكثر عددًا بكثير من الذكور، في الحالة الخاصة بواحد من طيور الطرنيق<sup>(۱)</sup> الهندية، يقال عن الإناث إنهن "يتم مقابلتهن بشكل أكثر شيوعًا بكثير عن الذكور" [<sup>٢٦</sup>] فإنه ليس بعيدا أن تكون الإناث قد انقدن إلى مغازلة الذكور، بدلاً من أن تتم مغازلتهن بواسطتهم، وهذا بالفعل هو الحال إلى حد ما، مع بعض الطيور، كما قد رأينا مع أنثى الطاووس، والديك الرومي الوحشي، وبعض الأنواع المعينة من طيور الطهيوج. وعندما نأخذ كدليل لنا، السلوكيات الخاصة بمعظم ذكور الطبيوي، فإن الزيادة في الحجم والقوة، علاوة على النزعة إلى المشاكسة الخارجة عن الطبيعي، الخاصة بإناث طيور الطرنيق والإيمو<sup>(۲)</sup>، لابد من أنها تعني أنها تسعى لإبعاد الإناث المنافسة، لكي تتمكن من الحيازة على الذكور، وبناء على تلك الوجهة من النظر، فإن جميع الحقائق تصبح واضحة، وذلك لأن الذكور من المحتمل أن يكون من شأنهم، أن يصبحوا مفتونين أو مثارين إلى أقصى الأخرى، أو قدراتهن الصوتية. وسوف يكون من شأن الانتقاء الجنسي حينئذ أن يقوم بعمله، مضيفًا بشكل مطرد إلى المفاتن الخاصة بالإناث، ويتم ترك الذكور والصغار بعون أي، أو بقدر ضئيل من التعديل.

### الطائفة الثالثة

"عندما يماثل الذكر البالغ الأنثى البالغة، فإن الصغار الخاصين بكل من الشقين الجنسيين يكونون حائزين على ريش زينة أولى متميز خاص بهم":

فى هذه الطائفة يكون الشقان الجنسيان عند البلوغ مماثلين لبعضهما الآخر، ومختلفين عن الصغار. وهذا يحدث مع الكثير من الطيور من أصناف عديدة. فإنه من

(۱) طيور الطرنيق = السمان (۱)

(Y) طائر الإيمو (Y)

الصعب تمييز ذكر طائر أبو الحناء(١) عن الأنثى، ولكن الصغار يكونوا مختلفين بشكل عريض، بريش زينتهم المرقش باللون الزيتوني القاتم والبني. والذكر والأنثى الخاصان بطائر أبو منجل<sup>(۲)</sup> ذي اللون الأحمر المائل للبرتقالي<sup>(۲)</sup> الرائع، متشابهان، بينما يكون لون الصغار بنيا. واللون الأحمر المائل للبرتقالي، بالرغم من أنه شائع لكل من الشقين الجنسيين، فمن الواضح أنه صفة جنسية، وذلك لا يكون ظاهرًا بشكل جيد في أي من الشقين الجنسيين، تحت تأثير تقييد الحرية، وكثيرًا ما يحدث فقدان للون مع الذكور المتألقة، عندما يتم حبس حريتهم. ومع الكثير من الأنواع الخاصة بطيور مالك الحزين(1). تختلف الصغار بشكل كبير عن البالغين، وريش الزينة الصيفي الخاص بالأخيرين، بالرغم من شيوعه لكل من الشقين الجنسيين، من الواضح أن له طابعًا زفافيا(٥) وتكون صغار البجع بلون إردوازي، بينما تكون الطيور البالغة ناصعة البياض، واسوف يكون من الزائد عن الحد تقديم أمثلة إضافية. ومن الواضح أن تلك الاختلافات الموجودة بين الصغار والمتقدمين في العمر تعتمد، كما هو موجود في الطائفتين السابقتين، على أن الصغار قد احتفظت بحالة سابقة قديمة من ريش الزبنة، بينما المتقدمين في العمر، من كلا الشقين الجنسيين، قد قاموا باكتساب ريش زينة جديد. وعندما يكون البالغون ملونين بشكل زاه، فإنه من المكن لنا أن نستنتج من الملاحظات التي سبق تقديمها، بالنسبة إلى طائر أبو منجل ذي اللون الأحمر المائل للبرتقالي، والكثير من طيور البلشون، ونتيجة للتناظر الخاص بالأنواع الموجودة في الطائفة الأولى، أن مثل تلك الألوان قد تم اكتسابها، من خلال الانتقاء الجنسي، بواسطة الذكور البالغة تقريبًا، ولكن الانتقال، بالاختلاف عما يحدث في الطبقتين

 Robin
 (۱) طائر أبو الحناء

 (bis
 (۲) طائر أبو منجل

 Scarlet
 (۲) اللون أحمر المائل للبرتقالی \*

 Herons
 (٤) طبور مالك الحزين

 Nuptial character
 (٥) طابع زواجی

الأوليين، بالرغم من أنه محدود على نفس العمر، لم يكن محدودًا على نفس الشق الجنسى. وبالتالى، فإن الشقين الجنسيين، عندما يصبحان بالغين، فإنهما يماثلان بعضهما الآخر، ويختلفان عن الصغار.

## الطائفة الرابعة

"عندما يماثل الذكر البالغ الأنثى البالغة، فإن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، يماثلون البالغين في ريش زينتهم الأولى":

في هذه الطائفة فإن الصغار والبالغين الضاصين بكل من الشقين الجنسيين، سواء كانوا ملونين بشكل متألق أو بشكل معتم، يماثلون بعضهم الآخر. وأنا أعتقد أن مثل هذه الصالات أكثر شيوعًا، من تلك الموجودة في الطائفة السابقة. ولدينا في إنجلترا حالات موجودة في طائر الملك الصائد (۱۱)، والبعض من الطيور الناقرة للخشب وطائر القيق (۱۲)، وطائر العقعق (۱۱)، وطائر الغراب (۱۰)، والكثير من الطيور معتمة التلوين، مثل طائر صداح السياج (۱۱) أو طائر الصعو الشائع (۱۷). ولكن التماثل في ريش الزينة، بين الصغار والمتقدمين في العمر، لا يكون كام لا على الإطلاق، ويتدرج مبتعدًا إلى عدم التماثل. وهكذا فإن الصغار الضاصة ببعض أعضاء ويتدرج مبتعدًا إلى عدم التماثل. وهكذا فإن الصغار الضاصة ببعض أعضاء

Kingfisher	(۱) طائر الملك الصائد *
Wood-peckers	(٢) الطيور الناقرة للخشب
Jay :	(٣) طائر القيق = الزرياب
Magpie	(٤) طائر العقعق
Crow	(٥) طائر الغراب
Hedge-warbier	(٦) طائر منداح السياج *
Kitty-wren	(٧) طائر الصعو الشائع *

الكثير من الريش الموجود على السطح السفلى، يكون محفقًا باللون البنى [<sup>YV</sup>]، من المحتمل أن يكون ذلك، أثرًا باقيًا لحالة سابقة، خاصة بريش الزينة. ويتكرر بشكل كثير في نفس مجموعة الطيور، وحتى في نطاق نفس الطبقة، وعلى سبيل المثال، في الطبقة الأسترالية من طيور الببيغاوات<sup>(۱)</sup> (مفلطحات الذيل)<sup>(۲)</sup>، أن يكون الصغار الخاصون بأنواع الخاصون ببعض الأنواع، مماثلين بشكل حميم، بينما الصغار الخاصون بأنواع أخرى مختلفين بشكل له اعتباره، عن والديهم، من كل من الشقين الجنسيين، اللذين يكونان متماثلين [<sup>XV</sup>] وكل من الشقين الجنسيين والصغار الخاصون بطائر القيق الشائع يكونون متماثلين بشكل حميم، ولكن في طائر القيق الكندى<sup>(۲)</sup>، فإن الصغار يختلفون كثيرًا عن آبائهم، إلى درجة أنه كان يتم وصفهم في الماضى، بأنهم نوع متباين [<sup>۲۷</sup>].

يعن لى أن أعلق قبل الاستمرار، بأنه تحت الطائفة الحالية، والطائفتين القادمتين من الحالات، تكون الحقائق غاية فى التعقيد، والاستنتاجات مشكوكا فيها بدرجة كبيرة، إلى درجة، أن من الأفضل لأى فرد لا يشعر بأى اهتمام خاص بالموضوع، أن يتغاضى عنهم.

الألوان المتألقة أو الواضحة، التي تميز الكثير من الطيور الموجودة في الطائفة الحالية، من النادر أو من المستحيل، أن تكون ذات فائدة لهم، كوسيلة للحماية، وبهذا الشكل، فمن المحتمل، أنه قد تم اكتسابها بواسطة الذكور من خلال الانتقاء الجنسي، ثم تم بعد ذلك انتقالها إلى الإناث والصغار. ومع ذلك، فإنه من المحتمل أن يكون الذكور قد قاموا بانتقاء الإناث الأكثر جاذبية، وإذا كانت تلك الإناث قد قمن بنقل صفاتهن إلى ذريتهن، من كل من الشقين الجنسيين، فإن من شأن النتائج أن تكون

**Parakeets** 

(١) طيور الببيغاوات \*

Platy cercus

(٢) مفلطحات الذيل \*

Canada jay = Perisoreus canadensis

(٣) طائر القيق الكندى \*

مماثلة لتلك الناتجة، عن انتقاء الإناث للذكور الأكثر جاذبية. ولكن هناك دليلا على أن هذه المصادفة قد حدثت بشكل نادر، إذا كانت قد حدثت على الإطلاق، في أي من تلك المجموعات من الطيور التي يكون فيها الشقان الجنسيان متشابهين بشكل عام، وذلك لأنه حتى لو كان القليل من التمايزات المتعاقبة، قد فشل في أن يتم انتقاله إلى كل من الشقين الجنسيين، فإن من شأن الإناث أن يكن قد تعدين الذكور في الجمال. والعكس تمامًا يحدث تحت تأثير الطبيعة، وذلك لأنه في كل مجموعة تقريبًا من اللاتي يكون فيها الشقان الجنسيان، مماثلين بشكل عام لأحدهما الآخر، فإن الذكور الخاصة بالبعض القليل من الأنواع، يكونون ملونين بشكل أكثر زهاء بدرجة بسيطة، من الإناث. ومن الممكن أيضيًا أن تكون الإناث قد قمن بانتقاء الذكور الأكثر جمالاً، وأن تكون تلك الذكور قد قاموا بشكل متبادل، بانتقاء الإناث الأكثر جمالاً، ولكن من المشكوك فيه، إذا كانت هذه العملية المزدوجة من الانتقاء، من شأنها أن تكون قابلة للحدوث، وذلك بسبب التلهف الأكبر لأحد الشقين الجنسيين، بشكل أكثر من الآخر، أو إذا ما كان من شأنها أن تكون أكثر كفاءة، عن الانتقاء من جانب واحد فقط. وبناء على ذلك، فإن وجهة النظر الأكثر احتمالاً أن الانتقاء الجنسي قد قام بالعمل، في الطائفة الحالية، فيما يتعلق بالصفات الزخرفية، بالتوافق مع القاعدة العامة السارية في جميع أرجاء المملكة الحيوانية، وهذا يعنى، أن الذكور قد قاموا بنقل ألوانهم المكتسبة بشكل تدريجي، سواء بشكل متساو أو بشكل متساو تقريبًا، إلى ذريتهم المكونة من كل من الشقين الجنسيين.

هناك نقطة أخرى مثيرة للشك بشكل أكبر، وهى بالتحديد، إذا ما كانت التمايزات المتعاقبة، قد ظهرت أولاً فى الذكور، بعد أن أصبحوا بالغين تقريبًا، أو عندما كانوا يافعين إلى حد كبير. وفى أى من الحالتين، فإن الانتقاء الجنسى لابد من أن يكون قد أدى مفعوله على الذكر، عندما كان عليه أن يتنافس مع المتنافسين، من أجل الحيازة على الأنثى، وفى كلاً من الحالتين، فإن الصفات المكتسبة بهذا الشكل، قد تم انتقالها إلى كل من الشقين الجنسيين، وإلى جميع الأعمار. ولكن تلك الصفات، إذا كانت قد تم

اكتسابها بواسطة الذكور، عندما تكون بالغة، فمن المكن أن تكون قد انتقات في أول الأمر إلى البالغين وحدهم، وعند مرحلة لاحقة، تم انتقالها إلى الصغار. وذلك لأنه من المعروف، أنه عندما يفشل القانون الخاص بالوراثة عند أعمار متطابقة، فإن الذرية في أحيان كثيرة ما ترث صفاتًا، عند عمر أكثر بكثير، من ذلك الذي ظهرت فيه في أول الأمر، في آبائها [<sup>77</sup>]. وقد تمت مراقبة حالات من الواضح أنها من هذا الصنف، مع طيور موجودة في البيئة الطبيعية. وعلى سبيل المثال، فإن "السيد بليث" قد شاهد عينات خاصة بطائر الصرد الضارب للحمرة (۱). والخاصة بطائر كوليمباس الجليدي (۱)، التي اتخذت عندما كانت يافعة، بطريقة شاذة تمامًا، شكل ريش الزينة الخاص بوالديها [<sup>77</sup>]. وأيضًا، فإن الصغار الخاصة بطائر البجع الشائع (۲)، لا تقوم بنبذ (۱) ريشها الداكن وتصبح بيضاء اللون، إلى أن تبلغ ثمانية عشر شهرًا أو سنتين من العمر، ولكن "الدكتور ف. فوريل" Dr. F. Forel ، قد قام بوصف الحالة الخاصة بثلاثة من الطيور اليافعة المليئة بالحيوية، من ضمن فقسة من أربع، والتي الخاص بمناقيرها وأرجلها، التي كانت مماثلة تقريبًا، لنفس الأجزاء الموجودة في البالغين [<sup>77</sup>].

قد يكون من الأشياء التى تستحق العناء، توضيح الأساليب الثلاثة التى عن طريقها، فى الطائفة الحالية، من الممكن أن يتأتى للشقين الجنسيين والصغار، أن تماثل بعضها الآخر، وذلك عن طريق الحالة الغريبة الخاصة بطبقة الطيور العابرة<sup>(١) [٢٢]</sup>. ففى طائر العصفور المنزلى<sup>(٧)</sup>، يختلف الذكر بشكل كبير عن الأنثى وعن الصغار. والصغار

(١) طائر الصرد الضارب للحمرة \*

(۲) طائر كوليمباس الجليدى \*

(۲) طائر البجع الشائع \*

(٤) ينبذ = يطرح

(۵) أمهق

Passer (genus) 

tildugg [٦] طبقة الطيور العابرة \*

(۷) طائر العصفور المنزلي \* House-sparrow= Passer domesticus

والإناث تكون متشابهة، وتماثل لدرجة كبيرة كلا من الشقين الجنسيين، والصغار الخاصة بعصفور فلسطين (۱)، علاوة على الخاصة ببعض الأنواع المتقاربة. ومن المكن لنا بهذا الشكل أن نفترض، أن الأنثى والصغار الخاصة بالعصفور المنزلى، تقوم بالتوضيح لنا بشكل تقريبي، لريش الزينة الخاص بالجدود العليا للطبقة. أما مع طائر العصفور الشجري (۱)، فإن كلا من الشقين الجنسيين والصغار، يماثلون بشكل حميم، الذكر الخاص بالعصفور المنزلى، وهكذا فإن جميعهم قد تم تعديله بنفس الطريقة، وجميعهم قد حاد عن التلوين النمطي (۱). الخاص بجدهم الأعلى المبكر. وقد يكون هذا قد تم إنجازه، عن طريق أن أحد أسلاف الذكور العصفور الشجري قد تمايز، في المقام الأول، عندما كان على وشك البلوغ، أو في المقام الثاني، عندما كان يافعًا إلى حد بعيد، وعن طريق نقله في أي من الحالتين، لريش زينته المعدل، إلى الإناث والصغار، أو في المقام الثالث، أنه من المكن أن يكون قد تمايز عندما كان بالغًا، وقام بنقل ريش زينته إلى كل من الشقين الجنسيين البالغين، وأيضًا، بسبب الفشل في مرحلة تالية.

من المستحيل تحديد أى من تلك الأساليب<sup>(٤)</sup> الشلاثة، كان السائد بشكل عام، فى جميع أرجاء الطائفة الحالية من الحالات. وتلك الخاصة بأن الذكور قد تمايزت عندما كانت يافعة، وقامت بنقل تمايزاتها، إلى ذريتها المكونة من كل من الشقين الجنسيين، هى الأكثر احتمالاً. ويعن لى هنا أن أضيف، أننى قد حاولت بنجاح قليل، عن طريق الرجوع إلى مختلف الأعمال، أن أصل إلى قرار، عن مدى

Sparrow of Palestine (Passer brachydactylus)

Tree-sparrow= Passer montanus

Typical colouring

Modes

(١) طائر عصفور فلسطين \*

(Y) طائر العصفور الشجرى \*

(٣) التلوين النمطى \*

(٤) أساليب

امتداد المرحلة الخاصة بالتمايز في الطيور، التي عادة ما تكون قد حددت الانتقال الخاص بالصفات، من أحد الشقين الجنسيين إلى كل منهما. والقاعدتان اللتان كثيرًا ما تتم الإشارة إليهما (وهما بالتحديد، أن التمايزات التي تحدث في وقت متأخر من العمر يتم انتقالها إلى واحد، وهو نفس الشق الجنسي، بينما تلك التي تحدث في وقت مبكر من العمر، يتم انتقالها إلى كل من الشقين الجنسيين)، من الواضح ثبوت صحتهما في الطوائف الأولى [37]، والثانية، والرابعة من الحالات، ولكنهما يفشلان في الثالثة، وفي كثير من الأحيان، في الخامسة [67]، وفي الطائفة السادسة الصغيرة. ومع من الأنواع، ولا يجب أن ننسى التعميم المثير الدهشة الصادر عن طريق "الدكتور و. مارشال" Dr. W. Marshall بالنسبة للنتوءات(۱) الموجودة على رءوس الطيور. وسواء مارشال" التي تم تقديمها في الباب الثامن، أن المرحلة الخاصة بالتمايز، تكون عنصرًا الحقائق التي تم تقديمها في الباب الثامن، أن المرحلة الخاصة بالتمايز، تكون عنصرًا مهما في تحديد الشكل الخاص بالانتقال.

فيما يتصل بالطيور، فإنه من الصعب تقرير، بأى معيار يتعين علينا تحديد التبكير أو التأخير، في المرحلة الخاصة بالتمايز، سواء كانت عن طريق العمر بالنسبة إلى مدة البقاء على قيد الصياة (٢)، أو بالنسبة إلى القدرة على التكاثر، أو إلى عدد الانسلاخات (٢) التي يمر بها النوع. فإن الانسلاخ الخاص بالطيور، حتى ولو كان في نطاق نفس الفصيلة، يختلف في بعض الأحيان بشكل كبير، بدون وجود أي سبب محدد. فبعض الطيور تنسلخ في وقت مبكر جدا، إلى درجة أن جميع ريش الجسم، يتم طرحه، قبل اكتمال النمو الخاص، بأولى الريشات الجناحية، ونحن لا نستطيع أن

Protuberances را) النتوءات

(٢) مدة البقاء على قيد الحياة = مدى العمر = أمد الحياة

Moults (۲) الانسلاخات

نصدق، أن هذا ما قد كانت عليه الحالة البدائية للأشياء وعندما تم الإسراع في المرحلة الخاصة بالانسلاخ، فإن العمر الذي يتم فيه لأول مرة، ظهور الألوان الخاصة بريش الزينة البالغ، سوف يبدو لنا بشكل زائف، في وقت أكثر تبكيرًا عن الحقيقي له ومن الممكن توضيح ذلك، عن طريق ما يمارسه بعض هواة الطيور، الذين يقومون بنزع القليل من الريش، من صدر أفراخ (۱) طيور الحسون الثوراني (۱)، ومن الرأس والعنق لصغار طيور التدرج الذهبية (۱)، لكي يتأكدوا من شقهم الجنسي، وذلك لأنه في الذكور، فإن تلك الريشات، يتم استبدالها على الفور، بريشات ملونة [۲٦]. والأمد الفعلي للحياة، شيء غير معروف إلا في القليل من الطيور، وبهذا الشكل فإنه من الصعب علينا الحكم عن طريق هذا المعيار. وبالنسبة إلى المرحلة التي يتم فيها اكتساب القدرة على التكاثر، في الوقت الذي مازالت تحتفظ فيه، بريش زينتها الفج [۲۷].

الحقيقة الخاصة بطيور تتكاثر في ريش زينتها الفج، تبدو معاكسة للإيمان، بأن الانتقاء الجنسي قد لعب دورًا، على هذه الدرجة من الأهمية، ولكني أعتقد بأنه قام بذلك، عن طريق في منح الألوان والريشات الزخرفية، وخلافهما، للذكور، وعن طريق الانتقال المتساوي، للإناث الخاصة بالكثير من الأنواع. والاعتراض من شأنه أن يكون اعتراضًا صحيحًا، إذا ما كانت الذكور الأكثر يفوعًا والأقل تزينًا، على درجة من النجاح في اكتساب الإناث، وفي الإكثار من صنفهم، مماثلة للذكور الأكثر تقدمًا في العمر، والأكثر جمالاً. ولكن ليس لدينا أي سبب لافتراض أن هذا هو الواقع. ويتكلم "أوبوبون" عن التكاثر الخاص بالذكور الفجة، من طائر أبو منجل التنتالوسي(أ) على

Nestling

(١) فرخ (الطائر) أو صغيره

Bullfinches

(٢) طيور الحسون الثوراني = الدغناش \*

Gold-pheasants

(٣) طيور التدرج الذهبية \*

Ibis tantalus

(٤) طائر أبو منجل التنتالوسي: نسبة إلى ملك إغريقي أسطوري

أساس أنه حدث نادر، كما يفعل "السيد سوينهو"، بالنسبة للذكور الفجة، الخاصة بطائر الصفارية (١) [٢٨]. وإذا كانت الصغار الخاصة بأى نوع الموجودة فى ريش زينتها الفج، أكثر نجاحًا فى اكتساب شركاء، من البالغين، فإن من المحتمل أن يكون من شأن الريش الناضج، أن يتم فقدانه سريعًا، على أساس أن الذكور التى قد احتفظت بردائها الفج لأطول فترة، قد كان من شأنها أن تسود، وهكذا، فإن من شأن الطابع الخاص بالنوع أن يتم تعديله فى النهاية [٢٩]. وعلى الجانب الآخر، إذا لم تنجح الصغار على الإطلاق فى الحصول على أنثى، فإن السلوك الخاص بالتكاثر المبكر، من المحتمل أن يكون من شأنه، أن يتم التخلص منه عاجلاً أو اَجلاً، نتيجة لكونه غير ضرورى، وينتج عنه تبديد للقوة.

يستمر ريش الزينة الخاص بطيور معينة، في الزيادة في الجمال، خلال العديد من السنوات، بعد أن تصل إلى النضوج التام، وهذا هو الحال مع الذيل الجرار $(^{(7)})$  الخاص بذكر الطاوو $(^{(7)})$ , وبعض طيور الفردو $(^{(3)})$ , ومع العرف وريش الزينة الخاصين، بالبعض المعين من طيور مالك الحزين، وعلى سبيل المثال، طائر مالك الحزين الهزلي $(^{(0)})$ . ولكن من المشكوك فيه، إذا ما كان الظهور المستمر لمثل تلك الريشات الهزلي نتيجة للانتقاء لتمايزات مفيدة متعاقبة (بالرغم من أن هذه هي وجهة النظر الأكثر احتمالاً مع طيور الفردوس)، أو لمجرد النمو المستمر. ومعظم الأسماك تستمر في الزيادة في الحجم، ما دامت تتمتع بصحة جيدة، ولديها وفرة من الغذاء، ومن المكن القانون مماثل بشكل ما، أن يسود مع ريش الزينة الخاص بالطيور.

(۱) طائر الصفارية (۱) طائر الصفارية (۲) Train (۲) الذيل الجرار (۲) الذيل الجرار (۲) ذكر الطاووس (۲) ذكر الطاووس (٤) طيور الفردوس (٤) طيور الفردوس (٥) طائر مالك الحزين الهزلي \*

#### الطائفة الخامسة

"عندما يكون لدى البالغين لكل من الشقين الجنسيين، ريش زينة متباين للشتاء والصيف، فسواء اختلف الذكر عن الأنثى أو لم يختلف، فإن الصغار تماثل البالغين لكل من الشقين الجنسيين فى ردائهم الشتوى، أو بشكل أندر بكثير فى ردائهم الصيفى، أو أنهم يماثلون الإناث وحدهن. أو أن الصغار قد يكون لهم طابع متوسط، أو كذلك، فإنهم قد يختلفون بشكل كبير عن البالغين، فى كل من ريش الزينة الموسمى الخاص بهم".

الحالات الموجودة في هذه الطائفة معقدة بشكل استثنائي، وليس هذا مثيرًا للدهشة، على أساس أنها تعتمد على الوراثة، المحدودة بدرجة كبرى أو صغرى، بثلاث طرق مختلفة، وهي بالتحديد، بواسطة الجنس، والعمر، والفصل الخاص بالسنة. وفي البعض من الحالات، فإن الأفراد التابعة لنفس النوع، تمر بما لا يقل، عن خمس حالات متباينة من ريش الزينة. وفي حالة الأنواع التي يكون فيها الذكر مختلفًا عن الأنثى، في أثناء فصل الصيف وحده، أو في أثناء الفصلين، وهو الأندر [13]، فإن الصغار يمائلون الإناث بشكل عام، كما هو الحال فيما يطلق عليه، طائر الحسون الذهبي(١). الخاص بأمريكا الشمالية، وبشكل واضح مع طائر مالوري(١) الرائع، الخاص بأستراليا [23]. ومع تلك الأنواع، التي يكون فيها الشقان الجنسيان متماثلين، في أثناء فصلى الصيف والشتاء، فإن الصغار قد تكون مماثلة للبالغين، أولاً في ردائهم الشتوى، وثانيًا، وهو الحدث الأكثر ندرة بكثير، في ردائهم الصيفى، وثالثًا، فإنهم قد يكونوا متوسطين بين تلك الحالتين، ورابعًا، فإنهم قد يختلفوا بشكل كبير عن البالغين في جميع الفصول. ولدينا أحد الأمثلة عن الأول من تلك الحالات، في واحد من

Gold finch

Maluri

(٢) طائر مالورى \*

<sup>(</sup>١) طائر الحسون الذهبي \*

طيور البلشون الهندى(١)، التي يكون فيها الصغار والبالغون الخاصون بكل من الشقين الجنسيين بلون أبيض في خلال فصل الشتاء، ويصبح البالغون بلون أصفر برتقالي يميل للذهبي (٢) في أثناء فصل الصيف. ولدينا مع الطائر المتثائب(٢) (البط صغير الفم المتثائب)(٤) الخاص بالهند حالة مماثلة، ولكن الألوان تكون معكوسة، أو تكون الصغار والبالغون لكل من الشقين الجنسيين، بلون رمادي وأسود في أثناء فصل الشتاء، ويصبح البالغون بلون أبيض في أثناء فصل الصيف [٢٦] وكمثال خاص بالحالة الثانية، فإن الصغار الخاصة بالطائر نو المنقار المحلاقي(٥)، في حالة مبكرة من ريش زينتها، تكون ملونة مثل البالغين في أثناء فصل الصيف، والصغار الخاصة بالعصفور المتوج بالأبيض $^{(7)}$  (طائر السسكين أبيض التاج) $^{(\vee)}$ ، بمجرد بزوغ ريشهم $^{(\Lambda)}$ ، يكون لديهم خطوط بيضاء أنيقة على روسهم، التي يفقدها الصغار والمتقدمون في العمر، في أثناء فصل الشتاء [٤٤]. وبالنسبة إلى الحالة الثالثة، وهي بالتحديد أن الصغار يكون لديهم طابع متوسط بين ريش الزينة البالغ الصيفى والشتوى، و"ياريل" Yarrell [63] مصمم، على أن ذلك يحدث، مع الكثير من الطيور الخواضة (١). وأخيرًا، فبالنسبة إلى الصغار المختلفين بشكل كبير، عن كل من الشقين الجنسيين، في ريش زينة الصيف والشتاء البالغ الخاص بهما، فإن هذا يحدث في بعض طيور مالك الحزين والبلشون، الخاصة بأمريكا الشمالية والهند، فإن الصغار وحدها تكون ببضاء اللون.

Egrets of India= Buphus coromandus	(۱) طيور البلشون الهندى *
Golden-buff	<ul><li>(۲) لون أصفر برتقالي يميل للذهبي *</li></ul>
Gaper	(٣) الطائر المتثائب *
Anastomas oscitans	(٤) البط صغير القم المتثائب *
Razor-bill= Alca torda,Linn.	(٥) الطائر نو المنقار المحلاقي *
White crowned sparrow	(٦) العصفور المتوج بالأبيض *
Fringilla leucophrys	(٧) طائر السسكين أبيض التاج *
Fledge	(٨) بزوغ الريش: إنبات الريش للفرخ
Waders	(٩) الطيور الخواضة *

سوف أقوم فقط بتقديم تعليقات قليلة حول تلك الحالات المعقدة. فعندما تكون الصغار مماثلة للإناث في ردائهن الصيفي، أو البالغين الخاصين بكلا الشقين الجنسيين في ردائهم الشتوي، فإن الحالات تختلف فقط، عن تلك التي تم تقديمها تحت الطوائف الأولى والثالثة، في الصفات التي تم اكتسابها في الأصل بواسطة الذكور، في أثناء موسم التكاثر، لكونها كانت محدودة في انتقالها، على الموسم المناظر. وعندما يكون لدى البالغين ريش زينة صيفي وشتوى متباين، ويختلف الصغار عن كليهما، فإن الحالة تكون أكثر صعوبة على الفهم. ومن المكن أن نعترف، بأنه من المحتمل أن تكون الصغار قد استبقت حالة قديمة من ريش الزينة، ونستطيع أن نجد تفسيرًا، عن طريق الانتقاء الجنسي، لريش الزينة الصيفي أو الزفافي الخاص بالبالغين، ولكن كيف لنا أن نجد تفسيرًا، لريش زينتهم الشتوى المتباين؟ إذا كان باستطاعتنا أن نعترف، بأن هذا الريش يتم استخدامه في جميع الحالات، كوسيلة للحماية، فإن من شأن اكتسابه أن يكون مسألة بسيطة، ولكن يبدو أنه لا يوجد هناك سبب وجبه لهذا الاعتراف. ومن المكن أن يتم اقتراح أن الظروف الحياتية المختلفة بشكل عريض، في أثناء فصلى الشتاء والصيف، قد أدت مفعولها بطريقة مباشرة على ريش الزينة، ومن المكن أن ذلك قد كان له بعض التأثير، ولكن ليس لدى ثقة كبيرة، في أن يكون مثل هذا الاختلاف الكبير، كالذي نراه أحيانًا بين الاثنين من ريش الزينة، قد تم إنتاجه بهذا الشكل. والتفسير الأكثر احتمالاً هو أن نمطًا قديمًا من ريش الزينة، تم تعديله جزئيا، من خلال الانتقاء لبعض من الصفات من ريش الزينة الصيفي، قد تم الاحتفاظ بها عن طريق البالغين، في أثناء فصل الشتاء. وأخيرًا، فإن جميع الحالات الموجودة في طبقتنا الحالية، من الواضح أنها تعتمد على صفات، تم اكتسابها بواسطة الذكور البالغة، والتي كانت محدودة بشكل مختلف في انتقالها، بناء على العمر، والموسم، والجنس، ولكنه لن يكون جديرا بالاهتمام، محاولة تتبع تلك العلاقات المعقدة.

#### الطائفة السادسة

"الصغار في أول ريش زينة خاص بهم، يختلفون عن بعضهم البعض، بناء على الشق الجنسى، فالذكور اليافعة، تكون مماثلة بشكل حميم تقريبًا، للإناث اليافعة، تكون مماثلة بشكل حميم تقريبًا، للإناث اليافعة، تكون مماثلة بشكل حميم تقريبًا، للإناث البالغة":

الحالات الموجودة في الطائفة الحالية، بالرغم من تواجدها في مجموعات عديدة مختلفة، ليست كثيرة العدد، بالرغم من أنه يبدو، أن الشيء الأكثر طبيعية، هو أن اليافع يجب أن يكون في البداية، مماثلاً بعض الشيء، للبالغين من نفس الشق الجنسي، ويصبح بالتدريج مماثلاً لهم، بشكل أكثر فأكثر. فالذكر البالغ للطائر ذي القلنسوة السوداء(۱). له رأس سوداء، وتلك الخاصة بالأنثى، تكون باللون البنى المحر، وقد أخبرني "السيد بليث"، بأن الصغار الخاصة بكل من الشقين الجنسيين، من المستطاع تمييزهم عن طريق هذا الطابع حتى وهم أفراخ صغيرة. وقد تمت ملاحظة عدد غير عادى من الحالات المماثلة، في فصيلة طيور الدج(۱)، وبهذا الشكل، فإن ذكر طائر الشحرور الشامي(۱). من المكن تمييزه، وهو في العش، عن الأنثى. والشقان طائر الشحرور الشامي(۱). من المكن تمييزه، وهو في العش، عن الأنثى. والشقان الجنسيان من الطائر المحاكي(١٤). يختلفان بشكل قليل جدا عن بعضهما الآخر، ومع ذلك، فإنه من المكن بسهولة، تمييز الذكور عند عمر مبكر جدا، عن الإناث، عن طريق أنهم يبدون ناصعى البياض بشكل أكبر [٢٤]. والذكور الخاصة بطائر سمنة الغابات(١٠). وطائر سمنة الصخر(٢) يكون الكثير من ريش زينتهم ذا لون أزرق رقيق، بينما الإناث تكون بنية اللون، والأفراخ الذكرية الخاصة بكل من النوعين، تكون الريشات الأساسية تكون بنية اللون، والأفراخ الذكرية الخاصة بكل من النوعين، تكون الريشات الأساسية تكون بنية اللون، والأفراخ الذكرية الخاصة بكل من النوعين، تكون الريشات الأساسية

Blackcap= Sylvia articapilla

Thrushes

Blackbird= Turdus merula

Mocking bird= Tardus polyglottus,Linn.

Forest-thrush= Orocetes erythrogastra

Rock-thrush= Petrocincla cyanea

(١) طائر أبو قلنسوة = ذو القلنسوة السوداء \*

(٢) طيور الدج = السمنة \*

(٣) طائر الشحرور الشامي

(٤) الطائر المحاكي = طائر السمنة متعدد المزامير \*

(ه) طائر سمنة الغابات = العصفور أحمر البطن \*

(٦) طائر سمنة الصخر = العصفور الأزرق \*

الخاصة بأجنحتهم وذيولهم، محففة باللون الأزرق، بينما تكون تلك الخاصة بالإناث محففة باللون البني [<sup>73</sup>]. وفي صغار طائر الشحرور الشامي، فإن الريشات الجناحية تتخذ طابعها البالغ، وتصبح سوداء اللون مثل الريشات الأخرى، وعلى الجانب الآخر، ففي اثنين من الأنواع اللذين تم تحديدهما، فإن الريشات الجناحية تصبح زرقاء اللون قبل الأخريات. ووجهة النظر الأكثر احتمالاً، بالنسبة إلى الحالات الموجودة في الطائفة الحالية، هي أن الذكور، بشكل مختلف عما يحدث في الطائفة الأولى، قد قاموا بنقل الحالية، هي أن الذكور من ذريتهم، عند عمر أكثر تبكيراً، عن ذلك الذي تم فيه اكتساب تلك الألوان، في أول الأمر، وذلك لأنه إذا كانت الذكور قد تمايزت، وهي يافعة إلى حد بعيد، فإنه من المحتمل أن يكون من شأن صفاتها، أن تنتقل إلى كل من الشقين الجنسيين [<sup>13</sup>].

فى طائر إيثوروس متعدد المقاطع<sup>(۱)</sup>، وهو أحد الطيور الطنانة، يكون الذكر ملونًا بالأسود والأخضر بشكل رائع، واثنتان من الريشات الذيلية تكونان متطاولتين بشكل هائل، أما الأنثى فيكون لديها ذيل معتاد، وألوان غير واضحة، وكذلك فإن الذكور اليافعة، بدلاً من أن يماثلوا الأنثى البالغة، جريًا على القاعدة العامة، فإنهم يبدأون منذ البداية، فى اتخاذ الألوان المميزة للشق الجنسى الخاص بهم، وسريعًا ما تصبح ريشاتهم الذيلية متطاولة. وأنا مدين بهذه المعلومات، إلى "السيد جولد"، الذى أعطانى الحالة التالية الأكثر إثارة للدهشة، والتى لم يتم نشرها إلى الآن. فهناك اثنان من الطيور الطنانة التابعة لطبقة الطيور حسنة الإكليل<sup>(۲)</sup>، كلاهما ملون بشكل جميل، ويقطنان جزيرة "چوان فيرناديز" Juan Fernandz الصغيرة، وكان يتم تصينفهما دائمًا على أنهما متباينان نوعيا<sup>(۲)</sup>. ولكن تم التأكد مؤخرًا، من أن الطائر ذا اللون دائمًا على أنهما متباينان نوعيا<sup>(۲)</sup>. ولكن تم التأكد مؤخرًا، من أن الطائر ذا اللون البنى الكستنائى الغنى، مع رأس أحمر ذهبي، هو الذكر، بينما الآخر، الذي يكون

Aithurus polytmus

Eustrphanus (genus)

Specifically distinct

(١) طائر إيثوروس متعدد المقاطع

(٢) طبقة الطيور حسنة الإكليل

(٣) متباین نوعیا = متباین بشکل نوعی

مرقشًا<sup>(۱)</sup> بشكل أنيق باللون الأخضر والأبيض، مع رأس أخضر معدني، هو الأنثى. وكذلك فإن اليافع من أولهما، يماثل بعض الشيء البالغ من الشق الجنسي المناظر، وهذا التماثل يصبح بالتدريج أكثر فأكثر اكتمالاً.

إذا أخذنا، عندما تناولنا للحالة السابقة، كما فعلنا سابقًا، ريش الزينة الخاص بالصغار، على أساس أنه دليل لنا، فإنه يتضبح أن كلا من الشقين الجنسيين، قد أصبحا جميلين بشكل مستقل عن بعضهما، وليس أن أحد الشقين الجنسيين، قد قام بشكل جزئي، بنقل جماله إلى الآخر، ويبدو أن الذكر قد اكتسب ألوانه الزاهية، من خلال الانتقاء الجنسي، بنفس الطريقة المماثلة، على سبيل المثال، لذكر الطاووس، أو طائر التدرج، الموجودين في طائفتنا الأولى من الحالات، والأنثى بنفس الطريقة المماثلة لأنثى الطيور الخطمية(٢). الموجودة في طائفتنا الثانية من الحالات. ولكن يوجد هناك صعوبة كبيرة، في فهم كيف أن ذلك، قد نتج في نفس الوقت، مع الاثنين من الشقوق الجنسية الخاصة بنفس النوع. وقد صرح "السيد سالقين" Mr. Salvin، كما رأينا في الباب الثامن، أنه مع بعض الطيور الطنانة المعينة، فإن الذكور تتعدى الإناث كثيرًا في العدد، بينما مع أنواع أخرى قاطنة في نفس القطر، فإن الإناث تتعدى الذكور بشكل كبير. ومن ثم، إذا كان لنا أن نفترض، أنه حدث في غضون إحدى المراحل المتطاولة السابقة، أن تعدت الذكور الخاصة بأنواع جزيرة جوان فيرنانديز، الإناث بشكل كبير في العدد، ولكن أنه حدث في أثناء مرحلة متطاولة أخرى، أن الإناث قد تعدين الذكور بشكل بعيد، فإنه من المكن لنا أن نستوعب، كيف أن الذكور في أحد الأوقات، والاناث في وقت آخر، من المكن أن تكون قد أصبحت جميلة، عن طريق الانتقاء للأفراد الأكثر زهاء في التلوين، من كل من الشقين الجنسيين، وأن كلا من الشقين الجنسيين قد قاما بنقل صفاتهما إلى صغارهما، عند عمر أكثر تبكيرًا، إلى حد ما عن المعتاد. وسواء كان ذلك تفسيرًا صحيحًا أو لا، فذلك ما لن أجرق بالمجاهرة به، ولكن الحالة على درجة كبيرة من الأهمية، من أن يتم المرور عليها بدون ملاحظة.

ال) مسرقة ش (۱) مسرقة ش

(Y) الطيور الخطمية = طيور الشنقب المصبوغة (Y)

لقد رأينا الآن، في جميع الطوائف الست، أن هناك علاقة حميمة، موجودة بين ريش الزينة الخاص بالصغار والبالغين، سواء الخاصة بواحد، أو كل، من الشقين الجنسيين. وهذه العلاقات يتم تفسيرها بشكل جيد، بناء على المبدأ بأن أحد الشقين الجنسيين – يكون الذكر في الغالبية العظمي من الحالات – قد اكتسب في أول الأمر، من خلال التمايز والانتقاء الجنسي، ألوانًا زاهية، أو زخارف أخرى، وقام بنقلها بطريق مختلفة، بالتوافق مع القوانين المتعارف عليها للوراثة، أما لماذا تم حدوث التمايزات عند مراحل مختلفة من الحياة، حتى في بعض الأحيان مع أنواع تابعة لنفس المجموعة، فإن مراحل مختلفة من الحياة، حتى في بعض الأحيان مع أنواع تابعة لنفس المجموعة، فإن الك مالا علم لنا به، ولكن بالنسبة للشكل الخاص بالانتقال، فإنه يبدو أن أحد الأسباب الحاسمة المهمة، هو العمر الذي تم فيه ظهور التمايزات في أول الأمر.

نتيجة للمبدأ الخاص بالوراثة عند أعمار مناظرة، ونتيجة لأى من التمايزات في اللون، التي تكون قد حدثت في الذكور، عند عمر مبكر، ولم يتم انتقاؤها في ذلك الحين - وعلى العكس من ذلك، فإنه قد تم التخلص منها في كثير من الأحيان، على أساس أنها خطيرة - بينما تم الاحتفاظ بتمايزات مماثلة، حدثت عند، أو في وقت قريب من مرحلة التكاثر، فإن ذلك يستتبع، أن ريش الزينة الخاص بالصغار، سوف يتم تركه في كثير من الأحيان، بدون تعديل، أو بتعديل قليل. ونحن بهذا الشكل، نحصل على بعض من نفاذ البصيرة، إلى التلوين الخاص بالجدود العليا، الخاصة بأنواعنا الموجودة حاليا. وهناك في عدد هائل من الأنواع، الموجودة في خمس من ست طوائف، من الحالات الخاصة بنا، يكون البالغون لواحد من الشقين الجنسيين، أو كليهما، ملونين بشكل زاه، في أثناء موسم التكاثر على الأقل، بينما تكون الصغار دائمًا، بشكل أقل رهاء عن البالغين، أو تكون معتمة الألوان تمامًا، وذلك لأنه لا يوجد حالة معروفة، حسب قدرتي على الاكتشاف، للصغار الخاصة بأنواع معتمة الألوان، التي تبدى ألوانًا زاهية، أو للصغار الخاصة بالأنواع الزاهية التلوين، التي تكون أكثر تألقًا عن أبائهم. ومع ذلك فإنه في الطائفة الرابعة، التي يكون فيها الصغار والمتقدمون في العمر، مماثلين لبعضهم الآخر، فإن هناك الكثير من الأنواع (ولو أن ذلك لا يعنى كلهم، بأي حال من الأحوال)، التي يكون فيها الصغار ملونين بشكل زاه، وبما أن هؤلاء يشكلون مجموعات قديمة، فإنه من الممكن لنا أن نستنتج، أن جدودهم العليا المبكرة، كانوا ملونين بشكل زاه، بنفس الطريقة. ومع هذا الاستثناء، فإذا نظرنا إلى الطيور الموجودة في العالم، فإنه يبدو أن جمالهم قد زاد كثيرًا منذ تلك المرحلة، التي يقوم فيها ريش زينتهم الفج، بإعطائنا سجلا جزئيا عنها.

# حول اللون الخاص بريش الزينة وعلاقته بالحماية

سوف نرى، أننى لا أستطيع اتباع الاعتقاد الضاص بـ"السيد والاس"، فى أن الألوان المعتمة، عندما تكون مقصورة على الإناث، قد تم، فى معظم الحالات، اكتسابها بشكل خاص، التماسل الحماية. وبالرغم من ذلك، فإنه لا يمكن أن يكون هناك شك، كما سبق التعليق، فى أن كلا من الشقين الجنسيين، الخاصين بالكثير من الطيور، قد تعدلت ألوانهما، وذلك لكى تتجنب إثارة اهتمام أعدائها، أو فى بعض الحالات، لكى تقترب من فريستها بدون الانتباه إليها، وذلك بالضبط مثل طيور البوم(١١)، التى أصبح ريش زينتها ناعماً، لكى لا يتم سماع صوت طيرانها. ويعلق "السيد والاس" بقوله، "إنه يحدث فى المناطق الاستوائية فقط، فيما بين الغابات التى لا تفقد على الإطلاق أوراقها الشجرية، أننا نجد مجموعات كاملة من الطيور، التى يكون لونها الرئيسى هو الأخضر". ولسوف يعترف كل فرد، أقدم فى يوم ما على المحاولة، بمدى الصعوبة الموجودة، فى محاولة تمييز الببغاوات(١١)، الموجودة فى شجرة مغطاة بالأوراق. وبالرغم من ذلك، فلا بد أن نتذكر، أن الكثير من الببغاوات تكون مزينة بالمسحات اللونية القرمزية، والزرقاء، والبرتقالية، التى من الصعب أن تكون واقية. والطيور الناقرة الخضبر"، طيسور شجرية مؤلياب الأنواع خضراء اللون، الخشب(٢)، طيسور شجرية، والبرتقالية، التى من الصعب أن تكون واقية. والطيور الناقرة الخسب(٢)، طيسور شجرية، والزرقاء، والبرتقالية، التى من الصعب أن تكون واقية. والطيور الناقرة الخسب(٢)، طيسور شجرية مؤلياب الأنواع خضراء اللون،

Owls

(١) طيور البوم

**Parrots** 

(٢) ببغاوات

Woodpeckers

(٣) الطيور الناقرة للخشب

Abroreal

(٤) شــجــرى

فإن هناك أصنافًا سوداء اللون، وسوداء وبيضاء، ومن الواضح أن جميع الأنواع، تكون معرضة إلى نفس الأخطار تقريبًا. وبهذا الشكل، فمن المحتمل أنه مع الطيور الملازمة الأشجار (۱)، أن الألوان الواضحة بشدة، قد تم اكتسابها، من خلال الانتقاء الجنسى، ولكن أن المسحة اللونية الخضراء، قد تم اكتسابها، في أحيان أكثر عن أي من الأخرى، نتيجة للميزة الإضافية الخاصة بالتماس الحماية.

بالنسبة للطيور التى تعيش على الأرض، فإن الجميع يعترفون بأنها ملونة، لكى تقوم بمحاكاة السطح المحيط بها. وأنه لمن الصعب رؤية طائر حجل<sup>(۲)</sup>، أو شنقب<sup>(۳)</sup>، أو ديك أحراش<sup>(٤)</sup>، أو البعض المعين من طيور الزقزاق<sup>(٥)</sup>، وطيور القنبرة<sup>(۲)</sup>، وطيور الصريف الليلي<sup>(۷)</sup>، عندما تكون قابعة على الأرض. والطيور القاطنة في الصحاري، تقدم أكثر الحالات إثارة للدهشة. وذلك لأن السطح العاري، لا يقوم بتقديم أي وسيلة للإخفاء، وتقريبًا، فإن جميع الحيوانات الرباعية الأقدام، والزواحف، والطيور تعتمد، التماسبًا للحماية، على ألوانها. وقد قام "السيد تريسترام" Mr. Tristram بالتعليق، بانسبة للقاطنين في الصحراء الكبري sahara، بأن جميعها تكون سحمية، عن طريق "اللون الإيزابيللي<sup>(٨)</sup> أو اللون الرملي<sup>(٢)</sup>" الخاص بها [٠٠]. وعندما استعدت في ذاكرتي طيور الصحراء الخاصة بأمريكا الجنوبية، علاوة على معظم الطيور الأرضية الخاصة ببريطانيا العظمى، فإنه قد اتضح لي، أن كلا من الشقين الجنسيين في مثل تلك

Tree-haunting	(۱) مـلازم للاشــجـار
Partridge	(٢) طائر الحجل
Snipe	(٣) طائر الشنقب
Woodcock	(٤) ديك الأحراش: الشائع تسميته دجاجة الأرض
Plovers	(٥) طيور الزقزاق = السقساق = رسول الغيث
Larks	(٦) طيور القنبرة
Night-jars	(٧) طيور الصريف الليلي
Isabelline (colour)	(٨) اللون الإيزابيللي = اللون الأصفر المائل للرمادي
Sand-colour	(٩) اللون الرملي

الحالات، يكونان في العادة، ملونين بشكل مماثل تقريبًا. وبناء على ذلك، لقد طلبت معونة "السيد تريسترام"، فيما يتعلق بالطيور الخاصة بالصحراء الكبرى، ولقد تكرم بإعطائي المعلومات التالية: فهناك ستة وعشرون نوعًا تابعًا لخمسة عشر طبقة، التي يبدو بشكل واضح، أن ريش زينتها ملون بطريقة واقية، وهذا التلوين مثير للدهشة بشكل أكبر، على أساس أنه مع الغالبية العظمى لتلك الطيور، فإنه يختلف عن ذلك الخاص بالطيور المجانسة لها. وكل من الشقين الجنسيين، الخاصين بشلاشة عشر من بين عشرين من الأنواع، تكون ملونة بنفس الطريقة، ولكن تلك الأنسواع تتبع طبقات، تسبود فيها هذه القاعدة، بشكل شائع، وبهذا الشكل، فإنها لا تدلنا على شيء يتعلق، بموضوع تماثل الألوان الواقية، الموجودة في كل من الشقين الجنسيين، الخاصين بالطيور الصحراوية. أما بالنسبة للأنواع الثلاثة عشر الأخرى، فإن ثلاثة منها، تتبع الطبقات التي يكون فيها الشقان الحنسيان، في العادة، مختلفين عن بعضهما الآخر، ولكنهم هنا، يتمتعون بشقين حسيين متماثلين. وفي الأنواع العشرة الباقية، فإن الذكر يختلف عن الأنثي، ولكن الاختلاف يكون مقصورًا بشكل رئيسي، على السطح السفلي من ريش الزينة، الذي يكون محجوبًا، عندما يربض الطائر على الأرض، والرأس والظهر يكونان بنفس مظهر اللون الرملى، في الشقين الجنسيين. وبهذا الشكل، ففي تلك الأنواع العشرة، يكون السطح العلوى الخاص بكل من الشقين الجنسيين، قد تم التأثير عليه، وأصبح متماثلاً، من خلال الانتقاء الطبيعي، بغرض التماس الحماية، بينما تكون الأسطح السفلية للذكور وحدها، هي التي تنوعت، من خلال الانتقاء الجنسي، ابتغاء للتزين. وهنا، بما أن كلا من الشقين الجنسيين، يكونان محميين جيـــدًا بشكل متســـاو، فإنـــنا نرى بوضوح، أن الإناث لم يتم منعهن، عن طريق الانتقاء الطبيعي، من وراثة الألوان الخاصة بشركائهن من الذكور، وبهذا الشكل، فلابد لنا من أن نوجه نظرنا إلى القانون الخاص بالانتقال المحبود حنسيا(١).

Sexually limited transmission

(١) الانتقال المحدود جنسيا

كل من الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الطيور رخوة المناقير(١)، الموجودة في جميع أرجاء العالم، وخاصة تلك التي تتردد على نباتات البوص(٢) والبردى (٢)، يكونان مبهمي التلوين. ولاشك في أن ألوانهم لو كانت متالقة، لكان من شأنهم أن يكونوا أكثر وضوحًا لأعدائهم، ولكن إذا ما كانت مسحاتهم اللونية القاتمة، قد تم اكتسابها بشكل خاص من أجل الحماية، فإن ذلك يبدو، حسب قدرتي على الحكم على الأشياء، أنه شيء مشكوك فيه إلى حد ما، ومع ذلك فإنه من المشكوك فيه بشكل أكبر، إذا ما كان من المكن، لمثل تلك المسحات اللونية المعتمة، أن يتم اكتسابها بغرض الزينة. ومع ذلك، فلابد من أن نضع نصب أعيينا، أن ذكور الطيور، بالرغم من إعتام تلوينهم، يكونون مختلفين في كثير من الأحيان، بشكل كبير، عن إناثهم (كما هو الحال مع العصفور الشائع(٤))، وهذا يؤدى إلى الاعتقاد، بأن الألوان قد تم اكتسابها، من خلال الانتقاء الجنسى، نتيجة لكونها جذابة. والكثير من الطيور الرخوة المناقير، تكون طيورًا مغردة، ولا يجب أن ننسى، أن هناك دراسة موجودة في أحد الأبواب السابقة، والتي تم فيها توضيح، أن أفضل الطيور تغريدًا، من النادر أن تكون مزينة بمسحات لونية زاهية. وقد يبدو أن إناث الطيور، كقاعدة عامة، قد قمن بانتقاء رفاقهن، إما من أجل أصواتهم العذبة، أو ألوانهم المبهجة، ولكن ليس من أجل كل من وسيلتي الفتنة مجتمعتين. والبعض من الأنواع، التي تكون ملونة بشكل جلى، بغرض اكتساب الحماية، مثل طائر الشنيقب $^{(0)}$ ، وديك الأحراش $^{(7)}$ ، والصريف الليلى $^{(4)}$ ، تكون كذلك موسومة ومظللة، بناء على المستوى الخاص بنا من التذوق، بأناقة بالغة. وفي مثل تلك الحالات،

Soft-billed birds	(١) الطيور رخوة المناقير
Reeds	(۲) نباتات البـوص
Sedges	(٣) نباتات البردى = السعادى
Common sparrow	(٤) العصفور الشائع
Jack-snipe	(°) طائر الشنيقب = الشنقب ال <u>صفير</u> (°) بدور بروور الشنيقب الصنفير
Woodcock	(٦) طائر ديك الأهراش = دجاجة الأرض
Night-jar	(٧) طائر الصريف الليلي

فإنه من الممكن لنا أن نخلص، إلى أن كلا من الانتقاء الطبيعي والجنسي، قد قاما بالعمل بشكل مشترك، بغرض اكتساب الحماية والتزين. ومن المشكوك فيه، إذا ما كان هناك أى طائر موجود، غير حائز على البعض من الجاذبية الخاصة، التي يستطيع بها إغراء الشق الجنسي المضاد. وعندما يكون كل من الشقين الجنسيين، ملونا بشكل مبهم، إلى درجة أنه قد يكون من المتسرع، التسليم بالعامل الخاص بالانتقاء الجنسي، وعندما لا يكون من الممكن تقديم أى دليل مباشر، يوضح أن مثل تلك الألوان، يتم استخدامها كوسيلة حماية، فإنه من الأفضل الإقرار بالجهل الكامل بالسبب، أو بالذي يصل تقريبًا إلى نفس الشيء، وهو نسبة النتيجة إلى المفعول المباشر، الظروف الحياتية.

كل من الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الطيور، تكون ملونة بشكل واضح، حتى ولو كان ذلك بشكل غير متألق، مثل الكثير من الأنواع السوداء، أو البيضاء، أو الموسومة بالبقع (1), وتلك الألوان من المحتمل أن تكون نتيجة للانتقاء الجنسى. ومع طائر الشحرور الشامى (1), وديك الخلنج (1), والديك الأسود (1), وبط الغرة الأسود (1), وحتى مع واحد من طيور الفردوس (الطائر المهمهم الأسود) (1), تكون الذكور وحدها سوداء، بينما تكون الإناث بلون بنى أو مرقطة، ومن الصعب أن يكون هناك مجال الشك، في أن السواد الموجود في تلك الحالات، يمثل طابعًا تم انتقاؤه جنسيا. وبهذا الشكل، فإنه من المحتمل بدرجة ما، أن السواد الكامل أو الجزئي، الخاص بكل من الشقين الجنسيين، الموجود في الطيور التي على هذه الشاكلة، مثل طيور الغراب (1), والبعض المعين من ببغاوات الكوكاتو (1).

Piebald .	(۱) مـوسـوم بالبـقع
Blackbird	(٢) طائر الشـحرور الشامي
Capercailzie	(٣) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير
Blackcock	(٤) طائر الديك الأسبود
Black scoter- duck = Oidema (coot)	(٥) طائر بط الفرة الأسود = الأسقطور (بط بحرى)
Lophorina atra	(٦) الطائر المهممهم الأسود
Crows	(٧) طيور الغراب
Cockattoos	(٨) ببغاوات الكوكاتو

وطيور القلاق<sup>(۱)</sup>، وطيور البجع<sup>(۱)</sup>، والكثير من الطيور البحرية<sup>(۱)</sup>، هو بالمثل نتيجة للانتقاء الجنسى، بمصاحبة الانتقال المتساوى، إلى كل من الشقين الجنسيين، وذلك لأن السواد من الصعب أن يتم استخدامه، فى أى حالة، على أساس أنه وسيلة الحماية: فى حالة العديد من الطيور، التى يكون فيها الذكر وحده أسود اللون، وفى الحالات الأخرى، التى يكون فيها كل من الشقين الجنسيين أسودى اللون، فإن لون المنقار، أو الجلد المجاور الرأس، يكون زاهيًا، ويقوم التغاير بهذا الشكل بإضافة الكثير إلى جمالهم، ونحن نرى ذلك فى المنقار الأصفر الزاهى، الخاص بذكر طائر الشحرور الشامى<sup>(1)</sup>، وفى المنقار وفى المناقر الموبود فوق عيون طائر الديك الأسود<sup>(٥)</sup>، وديك الخلنج<sup>(٢)</sup>، وفى المنقار وفى المنقار الملون بشكل زاه، وبشكل مختلف، الخاص بذكر بط الغرة<sup>(٧)</sup>، وهائر اللقلاق وفى المنقار المنود (١٠). وهذا ما يقودنى إلى التعليق، بأنه ليس من المستبعد عن التصديق، أن الأسود (١٠)، قد تكون مدينة بالحجم الهائل الخاص بمناقيرها، إلى الانتقاء طيور الطوقان (١٠)، قد تكون مدينة بالحجم الهائل الخاص بمناقيرها، إلى الانتقاء الجنسى، بغرض الإظهار الخطوط اللونية المتنوعة والزاهية، التى تكون تلك الأعضاء الجسدية مزينة بها [٥]. والجلد العارى أيضًا، الموجود عند قاعدة المنقار، وحول الجسدية مزينة بها [٥]. والجلد العارى أيضًا، الموجود عند قاعدة المنقار، وحول

Storks	(١) طيور اللقالق
Swans	(٢) طيور البجع
Marine birds	(٢) الطيور البحرية
Black-bird	(٤) طائر الشحرور الشامي
Blackcock	(٥) طائر الديك الأسود = الطهيوج الأسود
Capercailzie	(٦) طائر ديك الخلنج = الطهيوج الكبير
Scoterdarke = Oidemia	(٧) ذكر بط الغرة
Chough = Corvus graculus, Linn.	(٨) الغراب الأعصم = الزمت: غراب صغير أسود الريش
	وأحمر الرجلين
Black swan	(٩) طائر البجع الأسود
Black strok	(١٠) طائر اللقلاق الأسبود
Toucans	(۱۱) طيور الطوقان: طائر أمريكي ضخم المنقار

العيون، هو بالمثل، كثيرًا ما يكون ملوبًا بشكل متألق، ويقول "السيد جولد"، في حديثه عن أحد الأنواع  $[^{70}]$ , إن الألوان الخاصة بالمنقار، "تكون بدون شك، في أرق حالة، وأكثرها تألقًا، في أثناء وقت التزاوج $(^{(1)})$ . ولا يوجد عدم احتمالية، في أن يكون من شأن طيور الطوقان، أن يتم الإثقال عليها بمناقير هائلة الحجم، بالرغم من جعلها خفيفة قدر المستطاع عن طريق تراكيبها المشاشية $(^{7})$ ، وذلك بغرض الاستعراض للألوان الرقيقة (وهو شيء يظهر لنا بشكل زائف، على أساس أنه غير مهم)، أكبر من تلك الخاصة، بأن الذكر الخاص بطائر التدرج الأرجوسي $(^{7})$ ، وبعض الطيور الأخرى، من شأنهم أن يتم الإثقال عليهم، بريش زينة طويل جدا، إلى درجة تصل إلى الإعاقة لطيرانهم.

بنفس الطريقة التى تكون فيها الذكور وحدها، الخاصة بأنواع مختلفة، سوداء، والإناث تكون معتمة التلوين، ففى القليل كذلك من الحالات، تكون الذكور وحدها بيضاء، إما بشكل كامل أو جزئى، كما هو الحال مع الطيور الناقوسية الصوت<sup>(3)</sup>، الخاصة بأمريكا الجنوبية، وطائر أوز منطقة القطب الجنوبي<sup>(0)</sup>، وطائر التدرج الفضى، وخلافهم، بينما الإناث تكون بلون بنى، أو مرقطة بشكل مبهم. وبهذا الشكل، بناء على نفس المبدأ السابق، فإنه من المحتمل أن يكون كل من الشقين الجنسيين الخاصين بالكثير من الطيور، مثل طيور الكوكاتو البيضاء<sup>(1)</sup>، والعديد من طيور البلشون<sup>(۷)</sup> بريش زينتها الجميل، والبعض المعين من طيور أبو منجل<sup>(۸)</sup>، وطيور النورس<sup>(۹)</sup>،

Pairing	(۱) المتسزاوج
Cancellated	(٢) مشاشية = أسفنجية = مسامية
Argus pheasant	(٣) طائر التدرج الأرجوسي
Bell-birds= Chasmorhynchus	(٤) الطيور الناقوسية الصوت
Antarctic goose= Berincla Antarctica	(٥) طائر أوز منطقة القطب الجنوبي
Cockatoos	(٦) طيـور الكوكـاتو
Ergets	(۷) <del>طيو</del> ر الب <u>لشون</u>
Ibises	(۸) طیور أبو منجل
Gulls	(٩) طيـور النورس

وطيور الخرشنة(١)، وخلافهم، قد اكتسبا ريش زينتهما الأبيض تقريبًا، من خلال الانتقاء الجنسى. وفي البعض من تلك الحالات، فإن ريش الزينة يصبح أبيض اللون، عند البلوغ فقط. وهذا هو الحال مع البعض المعين، من طيور الأطيش(٢)، والطيور الاستوائية (٢)، وخلافها، ومع طائر أوز الجليد (٤). وبما أن الأخير يتكاثر على "الأراضى الجرداء"(٥)، عندما لا يكون مغطاة بالجليد، وبما أنه يقوم بالارتحال في اتجاه الجنوب، في أثناء فصل الشتاء، فإنه لا يوجد هناك سبب، لافتراض أن ريش الزينة البلوغي، جليدي البياض، يتم استخدامه كوسيلة للحماية. وفي طائر البط صغير الفم المتثائب<sup>(٦)</sup>، فإن لدينا أيضًا دليلاً أفضل من السابق، على أن ريش الزينة الأبيض، يمثل طابعًا زفافيا(Y)، وذلك لأنه يظهر فقط في أثناء فصل الصيف، أما الصغار في حالتهم الفجة، والبالغين في ردائهم الشتوى، فإنهم يكونوا باللون الرمادي والأسود. ومع الكثير من الأصناف الخاصة بطيور النورس(^)، فإن الرأس والعنق يصبحان بلون أبيض صاف، فى أثناء فصل الصيف، ويكونان بلون رمادى أو يكونان مرقطين، في أثناء فصل الشتاء، وفي الحالة اليافعة. وعلى الجانب الآخر، فإنه مع طيور النورس الأصغر حجمًا، أو مع طيور مواءات البحر<sup>(١)</sup>، ومع البعض من طيور الخرشنة<sup>(١٠)</sup>، يحدث عكس ذلك، وذلك لأن الروس الخاصة بالطيور اليافعة، في أثناء العام الأول، والبالفين في أثناء فصل الشتاء، تكون إما ناصعة البياض، أو ملونة بشكل أكثر

Terns	(١) طيور الخرشنة: طيور مائية شبيهة بالنورس
Gannets	(٢) طيور الأطيش: طيور بحرية أكلة للسمك
Tropic-birds	(٣) الطيور الاستوائية
Snow-goose= Anser hyperboreus	(٤) طائر أوز الجليد (الشمال الأقصى)
Barren grounds	(٥) الأراضى الجسرداء
Anastomus oscitans	(٦) طائر البط صغير الغم المتثائب
Nuptial	(۷) زفانی= زواجی
Gulls= Larus	(A) طيعور النورس
Sea-mews= Gavia	(٩) طيور مواءات البحر: من صوت مواء القطط = طيور الزمج
Terns= Sterna	(۱۰) طيور الضرشنة

شحوبًا من لونها، في أثناء موسم التكاثر. وتلك الحالات الأخيرة، تقدم مثالاً أخر، خاصا بالطريقة المتقلبة، التي يبدو أن الانتقاء الجنسى، كثيرًا ما قام بتأدية مفعوله بها [٥٣].

من المحتمل أن تكون الطيور المائية، قد اكتسبت ريش زينة أبيض، في أحيان أكثر بكثير، من طيور اليابسة، اعتمادًا على حجمها الكبير، وقدراتها القوية على الطيران، وبهذا الشكل، فإنها تستطيع الدفاع عن أنفسها بسهولة، ضد الطيور المفترسة، والأكثر من ذلك، أنها ليست معرضة لهم بشكل كبير. وبالتالي، فإن الانتقاء الجنسي لم يتم هنا التدخل معه، أو إرشاده، بغرض التماس الحماية. ولاشك في أنه مع الطيور التي تقوم بالطواف فوق المحيط المفتوح، فإن الذكور والإناث تستطيع العثور على بعضها الآخر، بشكل أكثر سهولة، عندما تصبح واضحة، إما عن طريق أن تكون ناصعة البياض، أو شديدة السودا، وبهذا الشكل، فإن تلك الألوان من المكن أن تؤدى إلى نفس النتيجة المائلة، لأصوات النداء، الخاصة بالكثير من طيور اليابسة [10] . فإن الطائر الأبيض أو الأسود اللون، عندما يكتشف، ويقوم بالانقضاض على جثة طافية فوق سطح البحر، أو مطروحة على الشاطئ، سوف تتم رؤيته من مسافة كبيرة، وسوف يرشد طيورًا أخرى، من نفس النوع ومن أنواع أخرى، إلى الفريسة، ولكن بما أن ذلك من شأنه أن يمثل خسارة للمكتشف الأول، فإن الأفراد التي تكون أكثر بياضًا، أو أكثر سوادًا، لن يكون من شانها أن تحصل بذلك على غذاء أكثر، عن الأفراد الملونة بشكل أضعف. وبناء على ذلك، فإن الألوان الواضحة لا يمكن أن يكون قد تم اكتسابها بشكل تدريجي، من أجل هذا الغرض، من خلال الانتقاء الطبيعي.

بما أن الانتقاء الجنسى يعتمد على عنصر متقلب جدا، كالقدرة على التذوق، فإننا نستطيع أن نستوعب كيف بتأتى التواجد، في غضون نفس المجموعة من الطيور، التى تتمتع تقريبًا بنفس السلوكيات، لأنواع بيضاء، أو بيضاء تقريبًا، علاوة على سوداء أو سوداء تقريبًا، مثل الأبيض والأسود، من طيور الكوكاتو(١)،

(۱) طيـور الكوكـاتو

وطيور القالاق<sup>(۱)</sup>، وطيور أبو منجا<sup>(۱)</sup>، وطيور البجا<sup>(۱)</sup> وطيور البجاء وطيور الخرنشة والمجموعات، وطيور النوء والطيور المرقطة كذلك تكون أحيانًا موجودة في نفس المجموعات، مع الأنواع سوداء وبيضاء اللون، مثل طائر البجع الأسود العنق ألى والبعض المعين من طيور الخرنشة، وطائر العقعق الشائع (۱). وكون أن التغاير الشديد في اللون يكون مستساعًا للطيور، فإنه شيء من المكن استنتاجه، عن طريق الفحص لأي مجموعة كبيرة، وذلك لأن الشقين الجنسيين كثيرًا ما يختلفان عن بعضهما الآخر، في أن الأجزاء الأكثر شحوبًا في الذكر، تكون ذات لون أبيض أنصع، والأجزاء الداكنة الملونة بشكل متنوع، تكون ذات مسحات لونية أكثر دكانة، عن الموجودة في الأنثى.

قد يبدو أيضًا أن مجرد الحداثة، أو التغيرات البسيطة التماسًا للتغيير، قد أثرت على إناث الطيور كشيء فتان، مثل التغييرات التي تحدث في النمط السائد معنا. وبهذا الشكل، فإن الذكور الخاصة بالبعض من الببغاوات، من الصعب أن يقال إنها أكثر جمالاً من الإناث، على الأقل بناء على نوقنا، ولكنها تختلف في بعض النقاط، مثل حيازتها على طوق عنقى وردى اللون، بدلاً من "طوق عنقى ضيق، باللون الأخضر الزمردى الزاهي"، أو يكون الذكر حائزًا على طوق عنقى أسود، بدلاً من "نصف طوق عنق أمامي أصفر اللون"، ومع رأس باللون الوردى الباهت، بدلاً من اللون الأزرق البرقوقي [٥٠]. وبما أن الكثير من ذكور الطيور، لديها ريشات ذيلية متطاولة، أو أعراف متطاولة، كوسائلها الرئيسية للزينة، فإن الذيل المتقاصر، التي تم وصفه

(۲) طيور أبو منجل
(۳) طيور أبو منجل
(۳) طيور البجع
(۱) طيور البجع
(۱) طيور الفرنشة
(۱) طيور الفوء: طائر بحرى صغير طويل الجناحين يمعن في الطيران بعيدًا عن اليابسة
(۱) طائر البجع الأسود العنق
(۲) طائر العقعق الشائع
(۷) طائر العقعق الشائع

Storks

(١) طيور اللقالق

من قبل، الموجود في الذكر الخاص بأحد الطيور الطنانة (۱)، والعرف المتقاصر الخاص بذكر طائر البلقشة (۲)، يبدوان مماثلين لأحد التغييرات الكثيرة، في النمط السائد (۳). الذي يكون موضع إعجابنا، في الملابس الخاصة بنا.

بعض التابعين لفصيلة طيور مالك الصزين (3). يقدمون حالة أكثر غرابة، خاصة بالحداثة (6) في التلوين، يبدو أنه قد تم تقديرها، من أجل الحداثة لذاتها. فإن الصغار الخاصة بطائر مالك الحزين الرمادي (7). تكون بيضاء اللون، ويكون البالغون باللون الإردوازي الداكن، والأمر لا يقتصر على الصغار وحدهم، ويكون البالغين لطائر البلشون الهندي (٢) المتقارب، في ريش زينتهم الشتوي، يكون لونهم أبيض، وهذا اللون يتغير إلى لون أصفر برتقالي ذهبي (٨) غني، في أثناء موسم التكاثر. والشيء الذي لا يصدق، أن الصغار الخاصة بهذين النوعين، علاوة على بعض الأعضاء الآخرين التابعين لنفس الفصيلة [٢٥]، قد كان من شأنهم، لأي غرض خاص، أن يصبحوا ناصعي البياض، وتم جعلهم بهذا الشكل واضحين لأعدائهم، أو أن البالغين الخاصين بواحد من هذين النوعين، قد كان من شأنه أن يصبح أبيض اللون بشكل خاص، في أثناء فصل الشتاء، قد كان من شأنه أن يصبح أبيض اللون بشكل خاص، في أثناء فصل الشتاء، في قطر لم يحدث على الإطلاق، أن تغطى بالجليد. وعلى الجانب الآخر، فإن لدينا سببًا في قطر لم يحدث على الإطلاق، أن تغطى بالجليد. وعلى الجانب الآخر، فإن لدينا سببًا قويا، لكي نعتقد أن البياض قد تم اكتسابه، بواسطة الكثير من الطيور، على أساس أنه زينة جنسية. وهكذا، فإنه من المكن لنا أن نستنتج، أن الجدود العليا المبكرة،

Humming-birds	(١) الطيور الطنانة
Goosander	(٢) طائر البلقشة
Fashion	(٢) النمط السائد
Heron family	(٤) فصيلة طيور مالك الحزين
Novelty	(ه) الصداثة
Ardea asha	(٦) طائر مالك الحزين الرمادي
Buphus coromandus	(٧) طائر البلشون الهندي
Golden-buff	(٨) لون أصفر برتقالي ذهبي

لطائر مالك الحزين الرمادي $(^1)$  وطائر البلشون الهندي $(^1)$ . قد اكتسبت ريش زينة أبيض اللون، لأغراض زفافية، وقامت بنقل هذا اللون إلى صغارها، ويهذا الشكل، فإن اليافعين والمتقدمين في العمر، أصبحوا بلون أبيض، مثل بعض طيور البلشون الموجودة، وأن البياض قد تم استبقاؤه بعد ذلك، بواسطة الصغار، بينما تم استبداله بواسطة البالغين، بالمسحات اللونية الواضحة بشكل أقوى، ولكن إذا تمكنا من التطلع للخلف لأكثر من ذلك، إلى الجدود العليا الأكثر تبكيرًا، الخاصة بهذين الاثنين من الأنواع، فمن المحتمل أن يكون من شأننا، أن نرى البالغين داكني اللون. وأنا أستنتج أن هذا من شأنه أن يكون عليه الحال، بناء على التناظر الخاص بالكثير من الطيور الأخرى، التي تكون داكنة في الوقت الذي تكون فيه يافعة، وعندما تبلغ تصبح بيضاء اللون، وبشكل أكثر خصوصية، بناء على الحالة الخاصة بطائر مالك الحزين غير الناضح<sup>(٢)</sup>، الذي تكون ألوانه، عكس تلك الخاصة، بطائر مالك الحزين الرمادي، وذلك لأن الصغار تكون داكنة التلوين، والبالغون لونهم أبيض، فالصغار قد استبقت حالة سابقة من ريش الزينة. ويبدو بهذا الشكل، أنه في خلال سلسلة طويلة من الانحدار، أن الجدود العليا البالغة، لطائر مالك الحزين الرمادي، وطائر البلشون الهندي، وبعض المتقاربين لهما، قد مروا من خلال التغيرات التالية في الألوان: أولاً ظل داكن من اللون، وثانيًا اللون الأبيض الناصع، وثالثًا نتيجة لتغير آخر في الزي السائد (إذا كان لي أن أعبر عن نفسي بهذا الشكل)، اللون الإردوازي المحمر الحالي، أو المسحات اللونية الصفراء البرتقالية الذهبية. وتلك التغيرات المتعاقبة، تصبح مفهومة فقط، بناء على المبدأ الخاص، بأن الحداثة قد تم الإعجاب بها، بواسطة الطيور، إكرامًا لذاتها.

قام العديد من الكتاب، بالاعتراض على النظرية الخاصة بالانتقاء الجنسى بأكملها، عن طريق الافتراض بأنه مع الحيوانات، وغير المتمدينين<sup>(٤)</sup>. فإن التذوق

(۱) طائر مالك الحزين الرمادي

(۲) طائر البلشون الهندى (۲)

(٣) طائر مالك الحزين غير الناضج

(٤) غير المتمدينين

الخاص بالأنثى لألوان معينة، أو زينات أخرى، من شأنه أن يبقى ثابتًا، لعدد كبير من الأجبال، وأنه يتم الإعجاب في أول الأمر، بلون واحد، ثم لون آخر بعد ذلك، وبالتالي، فمن غير المستطاع إنتاج تأثير دائم. وقد نعترف بأن التنوق شيء متقلب، ولكنه ليس شيئًا اعتباطيا<sup>(١)</sup> على الإطلاق. فإنه يعتمد كثيرًا على الاعتياد، كما نرى في الصنف الإنساني، ومن المكن لنا أن نستنتج، بأن ذلك من شأنه أن يثبت صحته، مع الطيور والحبوانات الأخرى. وحتى في الرداء الخاص بنا، فإن الطابع العام يبقى لمدة طويلة، والتغيرات تكون إلى حد معين متدرجة. وسوف يتم تقديم الأدلة الخاصة بـ "أودويون"، في موضعين موجودين في باب قادم، بأن غير المتمدينين التابعين للكثير من الأعراق<sup>(٢)</sup>. قد استمر إعجابهم للعديد من الأجيال، بنفس آثار الالتئام<sup>(٢)</sup> الموجودة على الجلد، ونفس الشفاة، أو الأنوف، أو الآذان المثقوبة بشكل بشع<sup>(٤)</sup>، والروس المحرفة الشكل<sup>(٥)</sup>، بواليك، وأن تلك التشوهات<sup>(٦)</sup>. تقوم بتقديم بعض التناظر، للزينات الطبيعية الخاصة بحيوانات مختلفة. وبالرغم من ذلك، فمع غير المتمدينين، فإن مثل هذه الأنماط السائدة، لا تستمر إلى الأبد، كما بمكننا استنتاجه من الاختلافات الموجودة في هذا الأمر، بين القبائل المتقاربة، الموجودة على نفس القارة. وعلاوة على ذلك، فإن المربين لحيوانات الهواية، من المؤكد أنهم قد شعروا بالإعجاب، للكثير من الأجيال، وما زالوا يشعرون بالإعجاب، بنفس السلالات، فإنهم يرغبون بشكل جدى في تغيرات بسيطة، التي يتم اعتبارها كتحسينات، ولكن أي تغير كبير أو فجائي، يتم النظر إليه، على أساس أنه من أكبر الشوائب(٧). ومع الطيور في البيئة الطبيعية، فلا

Arbitrary	(۱) إعتباطي
Races	(٢) الأعـــراق
Cicatrices	(٣) أثار الالتـــئــام
Hideous	(٤) بشع= شنيع
Distorted	(ه) محرف الشكل
Deformity	(٦) تشـــوه
Blemish	(۷) شائية

يوجد لدينا أى سبب لافتراض، أن من شأنهم أن يشعروا بالإعجاب، بأسلوب جديد من التلوين، حتى لو كانت التمايزات الكبيرة والفجائية، قد حدثت كثيرًا، وهذا بعيد من أن يكون عليه الحال. ونحن نعلم أن حمام الأبراج (١)، لا يتزامل مع السلالات الملونة بشكل متنوع الخاصة بالهواة، وأن الطيور المهقاء (٢). ليس من الشائع أن تحصل على رفاق في الزواج، وأن طيور الغداف (٢) السوداء الخاصة بـ "جزر فيرو" Feroe Islands، تقوم بطرد إخوتها المرقطة. ولكن هذا الكره للتغيير الفجائي، من شأنه ألا يحول، دون تقديرهم للتغيرات البسيطة، بشكل أكثر مما يفعل في حالة الإنسان. ومن ثم، فبالنسبة للتذوق، الذي يعتمد على الكثير من العوامل، ولكن بشكل جزئي على الاعتياد، وبشكل جزئي على حب للحداثة، فيبدو أنه ليس هناك أي استحالة، في أن تشعر الحيوانات جزئي على حب للحداثة، فيبدو أنه ليس هناك أي استحالة، في أن تشعر الحيوانات بالإعجاب لمدة طويلة جدا، بنفس الأسلوب العام الخاص بالتزين، أو المفاتن الأخرى، ومع ذلك تشعر بالتقدير، التغيرات البسيطة في الألوان، أو الشكل، أو الصوت.

\* \* \*

Dovecot pigeons

Albino

Ravens

(١) حـمـام الأبراج

(٢) أمهق

(٣) طيور الفداف: نوع من الفربان

# ملخص الأبواب الأربعة المتعلقة بالطيور

معظم ذكور الطيور تكون مولعة بالقتال (١) بشكل كبير، في أثناء موسم التكاثر، والبعض منها يحوز على أسلحة مهيئة القتال مع منافسيها. ولكن الذكور الأكثر شراسة، والأفضل تسلحًا، نادرًا أو لا تقوم على الإطلاق، من أجل إحراز النجاح، بالاعتماد كلية والأفضل تسلحًا، نادرًا أو لا تقوم على الإطلاق، من أجل إحراز النجاح، بالاعتماد كلية على قوتها، لإبعاد أو قتل منافسيها، ولكن يكون لديها وسائل خاصة لاجتذاب الأنثى. ومع البعض، فإنها القدرة على التغريد، أو لإصدار صرخات غريبة، أو موسيقى الاتية (٢)، وبالتالى فإن الذكور تختلف عن الإناث، في الأعضاء الجسمانية الصوتية الفاصة بهم، أو في التركيب الجسماني الخاص بريشات معينة. ونتيجة للوسائل المتنوعة بشكل مدهش، المعدة لإنتاج الأصوات المختلفة، فإننا نكتسب فكرة سامية، عن الأهمية الخاصة بتلك الوسائل المخصصة للتودد الجنسي (٢). وتسعى الكثير من الطيور إلى اجتذاب الإناث، عن طريق الرقصات أو الألاعيب (٤) الغرامية، التي يتم تأديتها على الأرض أو في الهواء، وفي بعض الأحيان، في أماكن معدة لذلك. ولكن الزينات من الريشاف كثيرة، والمسحات اللونية الأكثر تألقًا، والأعراف (٥) والألفاد (١٠)، وريش الزينة النائم شيوعًا، إلى أبعد مدى. ويبدو في بعض الحالات، أن مجرد الحداثة (١٠) الوسائل شيوعًا، إلى أبعد مدى. ويبدو في بعض الحالات، أن مجرد الحداثة (١٠) قد أدت مفعولاً كوسيلة للجاذبية. ووسائل الزينة الخاصة بالذكور، لابد من أن

Pugnacious	(١) الولع بالقتال = المشاكسة
Instrumental music	(٢) موسيقى ألاتية
Courtship	(٣) التودد الجنسى = المغازلة
Antics	(٤) ألاعــيـِ
Comb	(٥) عرف الطائر (مشط الرأس)
Wattle	(٦) لغد = غبب: زائدة لحمية تتدلى من أعناق بعض الطيور
Plumes	(٧) ريش الزينة
Top-knot	(٨) القنزعـة
Novelty	(٩) الصداثة

تكون في غاية الأهمية بالنسبة لهم، وذلك لأنه قد تم اكتسابها، في حالات ليست بالقليلة، على حساب زيادة المخاطر من الأعداء، وحتى على حساب بعض الفقدان في القوة، في أثناء القتال مع منافسيهم. والذكور الخاصة بعدد كبير جدا من الأنواع، لا يتخذون ردامهم الزخرفي، إلا عند الوصول إلى مرحلة البلوغ، أو أنهم يقومون باكتسابه، في أثناء موسم التكاثر فقط، أو تصبح المسحات اللونية عند ذلك أكثر إشراقًا. والبعض المعين من الملحقات (1) الزينية تصبح متضخمة، ومنتفخة (1)، وملونة بشكل زاه، في أثناء عملية التودد الجنسى، ويقوم الذكور باستعراض مفاتنهم، بعناية محكمة، وإلى أفضل تأثير ممكن، ويتم القيام بذلك في حضرة الإناث. ويكون التودد الجنسى، في بعض الأحيان، عملية ممتدة لوقت طويل، ويقوم الكثير من الذكور والإناث بالاحتشاد، عند موضع مسبق التحديد. ولكي نفترض أن الإناث لا تشعر بالتقدير الجمال الخاص بالذكور، فإنه اعتراف بأن زيناتهم الرائعة، وجميع خيلائهم واستعراضهم، أشياء غير مفيدة، وهذا شيء لا يمكن تصديقه. والطيور لديها قدرات رائعة للتمييز، وفي البعض القليل من الحالات، من الممكن توضيح أن لديهم تنوقًا للجمال. والأكثر من ذلك، فإنه من المعروف عن الإناث، أنها تقوم أحيانًا، بإظهار تفضيل أو كراهية فطرية ملحوظة، لبعض الذكور الفردية المعينة.

إذا تم الاعتراف بأن الإناث تفضل، أو تشعر بالإثارة بشكل لا واع، عن طريق الذكور الأكثر جمالاً، حينئذ، فإن الذكور سوف يكون من شأنها، أن تصبح بشكل بطيء ولكنه مؤكد، أكثر جاذبية بشكل أكبر فأكبر، من خلال الانتقاء الجنسي. وكون أن هذا الشق الجنسي، هو الذي تم تعديله بشكل رئيسي، فإنه من المكن لنا استنتاجه من الحقيقة بأنه، في كل طبقة تقريبًا، يختلف فيها الشقان الجنسيان، فإن الذكور تختلف بشكل أكبر بكثير، عن أحدها الآخر، عما تفعل الإناث، وهذا واضح بشكل جيد،

(۱) الملحقات = الزيادات = الزوائد (۱)

Turgid (۲) منتفخ = متورم

في بعض الأنواع النموذجية<sup>(١)</sup> المتقاربة بشكل حميم، التي يكون من الصعب فيها تمييز الإناث، بينما تكون الذكور متباينة تمامًا. والطيور الموجودة في البيئة الطبيعية، تقوم بتقديم اختلافات فردية، من شائها أن تكون كافية بشكل وافر، لعمل الانتقاء الجنسى، ولكننا قد رأينا، أنها تقوم أحيانًا، بتقديم تمايزات واضحة بشكل أقوى، والتي تعود للظهور بشكل متكرر، إلى درجة أنه يتم تثبيتها على الفور، إذا كانت مفيدة في إغراء الأنثى. والقوانين الخاصة بالتمايز، لابد من أن تقوم بتحديد الطبيعة الخاصة، بالتغيرات الابتدائية، وسوف يكون من شأنها، أن تقوم بالتأثير على النتيجة النهائية. والتدرجات التي قد تمت ملاحظتها، بين الذكور الخاصة بالأنواع المتقاربة، تشير إلى الطبيعة الخاصة بالخطوات، التي مروا من خلالها. وهي تقوم أيضًا بالتفسير بأكثر الطرق تشويقًا، لكيفية نشوء صفات معينة، مثل العببنات<sup>(٢)</sup> المنبعجة<sup>(٢)</sup>. الموجودة على الريشات الذيلية، الخاصة مذكر الطاووس(٤)، وعبينات الكرة والمحجر(٥), الموجودة على الريشات الجناحية، الخاصة بطائر التدرج الأرجوسي(٦). ومن الواضح أن الألوان المتألقة، وقنزعات الرأس، وريش الزينة الرقيق، وخلافهم، الخاصين بالكثير من ذكور الطيور، لا يمكن أن يكون قد تم اكتسابها على أساس أنها وسائل للحماية، وبالتأكيد، فإنهم يقودون أحيانًا إلى المخاطر. وكون أنهم ليسسوا نتيجة للمفعول المباشر والمحدد الظروف الحياتية(٧)، فإنه شيء من الممكن أن نشعر بالتاكيد منه، وذلك لأن الإناث قد كن معرضات لنفس الظروف، ومع ذلك فإنهن كثيراً ما يكن مختلفات عن الذكور إلى أقصى درجة. وبالرغم من أنه من المحتمل، أن تكون

Representative species	(١) الأنواع النموذجية
Ocelli	(٢) العيينات
indented	(۲) منبعجة
Peacock	(٤) ذكر الطاووس
Ball-and-socket	(٥) الكرة والمصجر
Argus pheasant	(٦) طائر التدرج الأرجوسي
Conditions of life	(٧) الظروف الحياتية

الظروف المتغيرة، المؤثرة في أثناء مرحلة متطاولة، قد قامت في بعض الحالات، بإنتاج تأثير محدد على كل من الشقين الجنسيين، أو في بعض الأحيان، على أحد الشقين الجنسيين وحده، فإن النتيجة الأكثر أهمية، من شأنها أن تكون، زيادة في الميل إلى التمايز، أو إلى تقديم اختلافات فردية ملحوظة بشكل أقوى، ومثل تلك الاختلافات، من شأنها أن تكون قد قامت، بتقديم أساس ممتاز، للمفعول الخاص بالانتقاء الجنسي.

يبدو أن القوانين الخاصة الوراثة، بصرف النظر عن الانتقاء، قد قامت بتحديد، إذا ما كانت الصفات المكتسبة بواسطة الذكور، من أجل التزين، ومن أجل إنتاج الأصوات المختلفة، ومن أجل التقاتل فيما بينها، قد تم نقلها إلى الذكور وحدهم، أو إلى كل من الشقين الجنسيين، سواء بشكل دائم، أو بشكل دورى في أثناء فصول معينة من السنة. أما لماذا يكون من شأن الصفات المختلفة، أن يتم انتقالها في بعض الأحيان بإحدى الطرق، وفي بعض الأحيان بطريقة أخرى، فإن ذلك ليس معروفًا في معظم الحالات، ولكن يبدو أن الفترة الخاصة بالقابلية للتمايز، قد كانت السبب الحاسم. وعندما قام الشقان الجنسيان بوراثة جميع الصفات المشتركة، فإنهما أصبحا بالضرورة مماثلين لبعضهما الآخر، ولكن بما أن التمايزات المتعاقبة، من الممكن أن يتم انتقالها بشكل مختلف، فمن المكن العثور على كل تدرج محتمل، حتى في غضون نفس الطبقة، ابتداء من التماثل الحميم إلى أقصى حد، إلى أعلى درجة من التباين، الموجود بين الشقين الجنسيين. ومع الكثير من الأنواع المتقاربة بشكل حميم، التي تتبع تقريبًا نفس السلوكيات في الحياة، فإن الذكور قد وصلت إلى الاختلاف عن بعضها الآخر، بشكل رئيسي، من خلال المفعول الخاص بالانتقاء الجنسي، بينما وصلت الإناث، إلى الاختلاف بشكل رئيسي، نتيجة المشاطرة بشكل أو بأخر، في الصفات المكتسبة بهذا الشكل، عن طريق الذكور. والأكثر من ذلك، أن التأثيرات الخاصة بالمفعول المحدد للظروف الحياتية، لن يكون من شائها أن يتم حجبها في الإناث، كما هو الحال في الذكور، عن طريق التراكم من خلال الانتقاء الجنسي، للألوان الملحوظة بشكل قوى، والزخارف الأخرى. والأفراد التابعين لكل من الشقين الجنسيين، مهما تم

التأثير عليهم، من شأنهم أن يتم الاحتفاظ بهم بشكل متسق تقريبًا، عند كل مرحلة متعاقبة، عن طريق التهاجن البيني الحر، للكثير من الأفراد.

مع الأنواع، التى يختلف فيها الشقان الجنسيان في اللون، فإنه من المكن، أو المحتمل، أن البعض من التمايزات المتعاقبة، قد كانت في أحيان كثيرة، تميل إلى أن يتم انتقالها، بشكل متساو، إلى كل من الشقين الجنسيين، ولكن أنه عندما حدث ذلك، فإن الإناث قد تم منعهن من اكتساب الألوان الزاهية الخاصة بالذكور، عن طريق الهلاك، الذي عانين منه، في أثناء فترة الحضانة. وليس هناك دليل على أنه من المكن، عن طريق الانتقاء الطبيعي، تحويل واحد من أشكال الانتقال، إلى شكل آخر. ولكن من شانه ألا يكون هناك أقل قدر من الصعوبة، في جعل إحدى الإناث معتمة التلوين، ويتم الاحتفاظ بالذكر ملونًا بشكل زاه، عن طريق الانتقاء لتمايزات متعاقبة، قد كانت منذ البداية محدودة في انتقالها، على نفس الشق الجنسي. ولابد في الوقت الحالى من أن البداية محدودة في انتقالها، على نفس الشق الجنسي ولابد في الوقت الحالى من أن يقي عديلهن بالفعل، بهذا الشكل. وعندما تم جعل الإناث على نفس الدرجة من الوضوح في التلوين مثل الذكور، من خلال القانون الخاص بالانتقال المتساوى الوضوح في التلوين مثل الذكور، من خلال القانون الخاص بالانتقال المتساوى الصفات، إلى كل من الشقين الجنسيين، فإنه كثيراً ما يبدو أن الغرائز الخاصة بهن، المصفات، إلى كل من الشقين الجنسيين، فإنه كثيراً ما يبدو أن الغرائز الخاصة بهن، قد تم تعديلها، بحيث إنه قد تمت قيادتهن، إلى بناء أعشاش مقببة (١٠). أو محجوبة عن الأنظار.

فى طائفة واحد صغيرة وغريبة من الحالات فإن الصفات والسلوكيات الخاصة بالشقين الجنسيين، قد تم عكسها بشكل كامل، وذلك لأن الإناث يكن أكبر فى الحجم، وأقوى، وأكثر شراسة، وأزهى تلوينًا عن الذكور. وقد أصبحن أيضًا أكثر حبا للنزاع، إلى درجة أنهن كثيرًا ما يتقاتلن فيما بينهن، من أجل الحيازة على الذكور، مثل الذكور الخاصة بالأنواع الأخرى، المولعة بالقتال، من أجل الحيازة على الإناث.

(١) أعشاش مقببة: ذات قبب

Domed nest

وإذا كانت مثل تلك الإناث، كما يبدو محتملاً، يقمن بشكل معتاد بإبعاد منافساتهن، ويحاولن جذب الذكور عن طريق الاستعراض لألوانهن الزاهية أو مفاتنهن الأخرى، فإننا نستطيع أن نفهم، كيف تأتى لهن أن أصبحن، بشكل تدريجي، عن طريق الانتقاء الجنسى، والانتقال المحدود جنسيا<sup>(۱)</sup>، أكثر جمالاً من الذكور، بينما تم ترك الأخيرات بدون تعديل، أو معدلة بشكل بسيط فقط.

عندما يسود القانون الخاص بالوراثة عن الأعمار المتناظرة، ولكن ليس ذلك الخاص بالانتقال المحدود جنسيا، فإنه إذا تمايز الأبوين، في مرحلة متأخرة من العمر- ونحن نعلم أن ذلك يحدث بشكل ثابت، مع طيورنا الداجنة(٢)، وأحيانًا مع طيور أخرى - فإنه سوف يتم ترك الصغار بدون تأثير، بينما البالغون الخاصون بكل من الشقين الجنسيين، سوف يتم تعديلهما. وإذا ساد كل من هذين القانونين الخاصين بالوراثة، وحدث تمايز لأي شق جنسي، في وقت متأخر من العمر، فإن ذلك الشق الجنسى وحده، هو الذي سوف يتم تعديله، والشق الجنسي الآخر والصغار، لن يتأثرواً . وعندما تحدث تمايزات في زهاء اللون، أو في الصفات الواضحة الأخرى، في وقت مبكر من العمر، ولا شك في أن ذلك كثيرًا ما يحدث، فإنه لن يتم التأثير عليها من خلال الانتقاء الجنسي إلى أن يتم الوصول إلى المرحلة الخاصة بالتكاثر، وبالتالي، فإنها إذا كانت تمثّل خطورة على الصغار، فإنه سوف يتم التخلص منها، من خلال الانتقاء الطبيعى، وبهذا الشكل فإننا نستطيع أن نفهم، كيف أن التمايزات التي تبزغ في وقت متأخر من العمر، قد تم في كثير من الأحيان الاحتفاظ بها، من أجل عملية التزين الخاصة بالذكور، وتم ترك الإناث والصغار، بدون أي تأثير تقريبًا، وبهذا الشكل، فإنهم أصبحوا يماثلون بعضهم الآخر. ومع الأنواع الحائزة على ريش زينة صيفى وشتوى متباين، فإن الذكور الخاصة بهم، إما أن يكونوا مماثلين أو مختلفين عن الإناث، في أثناء الفصلين، أو في أثناء فصل الصيف وحده، والدرجات

Sexually-limited transmission

<sup>(</sup>١) الانتقال المحدود جنسيا (المسفات)

<sup>(</sup>٢) الطيبور الداجنة

والأصناف الخاصة بالتماثل، الموجودة بين اليافعين والمتقدمين في العمر، معقدة بشكل متناه، وهذا التعقيد من الواضح أنه يعتمد، على أن الصفات، التي تم اكتسابها في أول الأمر عن طريق الذكور، قد تم انتقالها بطرق ودرجات مختلفة، على أساس أنها محدودة بواسطة العمر، والشق الجنسي، والفصل من السنة.

بما أن الصغار الخاصين بمثل هذا العدد الكبير من الأنواع، قد تم تعديلهم، إلا قليلاً في اللون وفي الزخارف الأخرى، فإن باستطاعتنا تكوين بعض الرأي، بالنسبة إلى ريش الزينة الخاص بجدودهم العليا المبكرة، ومن الممكن لنا أن نستنتج، أن الجمال الخاص بالأنواع الموجودة الخاصة بنا، إذا ما نظرنا إلى الطائفة بأكملها، قد تمت زيادته بشكل كبير، منذ تلك المرحلة، التي يقوم ريش الزينة الفج، بإعطائنا سجلا غير مباشر لها. والكثير من الطيور، وخاصة تلك التي تعيش كثيرًا على اليابسة، قد تم بدون شك تلوينها، بشكل مبهم التماسُّا للحماية. وفي البعض من الحالات، فإن السطح العلوى المكشوف من ريش الزينة، قد تم تلوينه بهذا الشكل، في كل من الشقين الجنسيين، بينما السطح السفلي في الذكور وحدها، قد تمت زخرفته بشكل متنوع، من خلال الانتقاء الجنسي. وأخيرًا، فنتيجة للحقائق التي تم تقديمها في تلك الأبواب الأربعة، فإنه من المكن لنا أن نستنتج، أن الأسلحة المخصصة للقتال، والأعضاء الجسدية المخصصة لإنتاج الصوت، والزخارف الكثيرة الأصناف، والألوان الزاهبة والواضحة، قد تم اكتسابها بشكل عام، بواسطة الذكور، من خلال التمايز والانتقاء الجنسي، وقد تم نقلها بطرق مختلفة، بناء على القوانين الكثيرة المختلفة الخاصة بالوراثة، والإناث والصغار قد تم تركهم بما لا يتعدى القليل نسبيا من التعديل [٧٥] .

#### الهوامش

- (۱) بالنسبة إلى طيور الدج = Thrushes، وطيور الصرد (الدغناش) = Shrikes، وناقرى الخشب = CharlesWorth's Mag. of Nat. Hist وطيور السيد بليث "Mr. Blyth" انظر "السيد بليث "Woodpeckers الجزء الأول، عام ۱۸۳۷، صفحة ۲۰۶، وأيضًا إلى الهوامش الخاصة بترجمته لعمل "كوڤيير" Cuvier عن Regne Animal، صفحة ۱۵۹، وقد قمت بتقديم الحالة الخاصة بالطيور صليبية المنقار \* والقرزبيلات) = Loxia بناء عن معلومات "السيد بليث". وفيما يتعلق بطيور الدج، انظر أيضًا "أودبون" في كتاب Loxia. الجزء الثاني، صفحة ۱۹۵، وفيما يتعلق بطيور الوقواق الهندية \* = -Chry في كتاب Sacoccyx والحمام النحاسي الهندي \* = Calcophaps، انظر "بليث"، كما تم اقتباسه في كتاب "جيردون" Jerdon، بعنوان Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ۲۵۵، وفيما يتعلق بطائر الأوز الهندي \* Sarkidiornis الهندي \* عام ۱۸۵۷، صفحة ۲۵۵،
- (٣) انظر على سبيل المثال تقرير "السيد جولد" Cyanalcyon (وهو واحد من طيور الملك الصائد (الجزء الأول، صفحة ١٣٢) عن طائر القاوند الأزرق = Cyanalcyon (وهو واحد من طيور الملك الصائد (Kingfishers = ١٢١)، ومع ذلك، فإن الذكر اليافع فيه، بالرغم من مماثلته للأنثى البالغة، فإنه يكون أقل تألقًا في التلوين. وفي بعض الأنواع الخاصة بالطيور السهمية \* = Dacelo فإن الذكور لديها ذيول زرقاء في التلوين، والإناث لديها ذيول بنية اللون، وقد أخبرنى "السيد ر. ب. شاري" Dacelo guadichaudi أن ذيل الأدر اليافع، الخاص بالطائر السهمي المتقد المرح \* = Dacelo guadichaudi يكون في أول الأمر بني اللون. وقد قام "السيد جولد" بوصف (نفس المرجع، الجزء الثاني، صفحات ١٤، ٢٠) الشقين الجنسيين والصغار الخاصة ببغاء كوكاتو = Cockatoo معين، والخاصة بطائر ملك اللوز \* = King الجنسيين والصغار الخاصة ببغاء كوكاتو = Palaeornis rosa، الجزء الأول، المناح. الأول، المنظر أيضًا "ويردون" (Birds of India)، الجزء الأول، صفحة ٢٦٠) حول البيغ الوردي \* = Palaeornis rosa، الذي تكون فيه الصغار أكثر مشابهة للأنثي عن الذكر. وانظر أيضًا "أوبوبون" (Ornithological Biography)، الجزء الثاني، صفحة ٤٧٥)، حول الشقين الجنسيين والصغار الخاصة بالحمام العابر \* Columba passerine .
- (٣) أنا مدين بتلك المعلومات لـ"السيد جولد" الذي أطلعني على العينات، انظر أيضًا إلى كتابه بعنوان -Intro (٣) أنا مدين بتلك المعلومات لـ (١٨٦٠ مسفحة ١٢٠٠ .
  - (٤) انظر "ماكچيلفراي" في كتاب Hist. Brit. Birds، الجزء الخامس، صفحات ٢٠٧-٢١٤ .
- (ه) انظر إلى مقالته العلمية الجديرة بالإعجاب المنشورة في Journal of the Asiatic Soc. Of Bengal، الجزء التاسع عشر، عام ١٨٥٠، صفحة ٢٢٣ . وانظر أيضًا "چيربون" في كتاب Birds of India الجزء الأول، المقدمة وصفحة ٢٩٠ . بالنسبة إلى طائر الملك الصائد الأسترالي \* = Tanysiptera، الجبزء الأول، المقدمة وصفحة ٢٩٠ . بالنسبة إلى طائر الملك الصائد الأسترالي \* الجرزة والأول، المقدمة المناذ الأستاذ سكليچيل Prof. Schlegel، قد قال لـ"السيد بليث"، إنه يستطيع التمييز بين العديد من الأعراق المتباينة، عن طريق المقارنة بين الذكور البالغة على وجه القصر.

- (٦) انظر أيضاً "السيد سوينهو" Mr. Swinhoe، في Ibis، يوليو ١٨٦٣، صفحة ١٣١، ومقالة سابقة مع مستخلص من ملحوظة عن طريق "السيد بليث"، في Ibis، يناير ١٨٦١، صفحة ٢٥.
- (٧) انظر "والاس" Wallace في كتاب "أرخبيل الملايو" The Malay Archipelago، الجزء الثاني، عام ١٨٦٩، صفحة ٣٩٤ .
- (٨) تلك الأنواع موصوفة مع رسومات ملونة، بواسطة "م. ف. پولين" M. F. Pollen، في مجلة Ibis، عام ١٨٦٦، صفحة ٢٧٥ .
  - (٩) انظر Variation of Animals &c الجزء الأول، صفحة ١٥١ .
- (۱۰) انظر "ماكچيليڤراى" Macgillivray، في كتاب History of British Birds، الجزء الأول، صفحات ۱۷۲ – ۱۷۲
- Variation of Animals and انظر فيما يتعلق بهذا الموضوع، الباب الثالث والعشرون في كتاب Plants under Domestication.
- (١٢) انظر 'أوبوبون' في كتاب Ornith. Biography، الجزء الأول، صفحة ١٩٣. وانظر 'ماكچيليڤراي' في كتاب History of British Birds، الجزء الثالث، صفحة ٨٥. وانظر أيضًا الحالة التي سبق تقديمها الخاصة بطائر الناقر الهندي الريفي\* = Indopicus Carlotta.
- Journal of في A. Murray "أ. ميوراي" Nestminster Review، يوليسو ١٨٦٧، وانظر "أ. ميوراي" A. Murray في ١٨٦٧، منفحة ٨٠٠.
- (١٤) من أجل الأنواع الأسترالية، انظر "جولد" Gould، في كتاب Handbook &c، الجزء الثاني، صفحات المدر، ١٨٠، ١٨٦، ١٨٨، ١٨٦، ١٨٨ . وفي المتحف البريطاني من الممكن رؤية عينات خاصة من الطائر جوال السهول الاسترالي \* = Australian plain-wanderer Pedionomus torquantus، موضحة وجود اختلافات جنسية مماثلة.
- (۱۵) انظر "چيردون" Jerdon في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٩٦ه، و"السيد سوينهو" .Mr. Swinhoe، في مجلة lbis، عام ١٨٦٥، صفحة ٤٤ه، وعام ١٨٦٦، صفحات ١٣١، ٤٠٥ .
  - (١٦) انظر "چيردون" في Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٦٧٧ .
  - (١٧) انظر "جولد" في كتاب Handbook of the Birds of Australia، الجزء الثاني، صفحة ٥٧٠ .
    - (۱۸) انظر مجلة The Indian Field، سبتمبر ۱۸۵۸، صفحة ۲.
      - (۱۹) انظر مجلة lbis، عام ۱۸۲۸، صفحة ۲۹۸.
- (٢٠) من أجل تلك التصريحات العديدة، انظر كتاب Gould's Birds of Great Britain. وقد أخبرنى "الاستاذ نيوتن" Prof. Newton، بأنه قد كان مقتنعًا لمدة طويلة، نتيجة لملاحظاته الشخصية، ومن تلك الملاحظات الخاصة بأخرين، بأن الذكور الخاصة بالأنواع السابق ذكرها، تأخذ إما كل، أو نصيبًا كبيرًا، في الواجبات الخاصة بالحضانة، وأنهم "يظهرون تفان أكبر بكثير، تجاه صغارهم، عندما يكونوا معرضين للخطر، عما تقوم الإناث به". وكما أخبرنى، فإن ذلك هو الحال مع طائر البقويقة الموشمة الذيل= Limosa lapponica والبعض القليل من الطيور الخواضة = Waders الأخرى، التي تكون فيها الإناث أكبر في الحجم، ولديها ألوان متغايرة = Contrasted بشكل أقوى من الذكور.

- (۲۱) السكان الوطنيون لـ"سيرام" Ceram (انظر "والاس" في كتاب Malay Archipelago، الجزء الثاني، صفحة ١٥٠)، يؤكنون أن الذكر والأنثى يجلسان بالتناوب على البيض، ولكن هذا التأكيد، كما يعتقد "السيد بارتليت"، من الممكن تفسيره، عن طريق زيارة الأنثى للعش لتضع بيضها.
  - (۲۲) انظر مجلة The Student، أبريل ۱۸۷۰، صفحة ۱۲٤.
- (٢٣) انظر التقرير المتاز الخاص بالسلوكيات الخاصة بهذا الطائر تحت تأثير تقييد الحرية، بواسطة 'السيد أ. و. بينيت 'Mr. A. W. Bennett، مايو ١٨٦٨، صفحة ٢٣٨ .
- (٢٤) انظر "السيد سكلاتر" Mr. Sclater، حـول الحضائة الخاصة بالطيور النعامية = Mr. Sclater في مجلة الدارويني = Rhea في مجلة . Proc. Zool. Soc. أوهذا هو الحال مع طائر الرية الدارويني = At Home with the Pata فإن "الكابتن موسترز" Captain Musters يقول (في كتاب -darwinii فإن "الكابتن موسترز" ١٨٦٨) إن الذكر يكون أكبر في الحجم، وأقوى، وأسرع عن الأنثى، وذو ألوان أدكن قليلا، إلا أنه يتولى المسئولية المنفردة عن البيض، وعن الصغار، كما يفعل بالضبط، الذكر الخاص بالنوع الشائم من طائر الرية.
- Zoology of the Voyage of the Beagle: انظر كتاب Milvago والصيف (٢٥) من أجل طائر الصقر الجيفي = Climacteris والصريف (Climacteris والصريف (Nightjar = Eurostopodus والصريف الليلي الليلي المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع الليلي المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع الليلي Shieldrake = في المنافع المنافع النيوزيلندي = Tadorna النيوزيلندي المنافع المنافعة ويكون ظهره المنافعة المنافعة بشكل دقيق باللون الإربوازي، وبهذا الشكل فإنه في مجموعه، من المكن اعتباره الاكثر جمالاً في الاثنين. وهو أكبر في الحجم وأكثر شراسة عن الانثى، ولا يقوم بالجلوس على المبض. وبهذا الشكل ففي جميع تلك الاعتبارات، فإن هذا النوع يأتي تحت الطائفة الأولى من الحالات، ولكن السيد سكلاتر" (في Proceedings of the Zoological Society، عام ١٨٦٦، صفحة ١٥٠) قد أصابته دهشة كبيرة، لملاحظته أن الصغار الخاصين بكل من الشقين الجنسيين، عندما يبلغوا حوالي أصابته دهشة كبيرة، لملاحظته أن الصغار الخاصين بكل من الشقين الجنسيين، عندما يبلغوا حوالي الشلاثة أشهر في العمر، يكونوا مماثلين للذكور البالغة في رءوسهم وأعناقهم الداكنة اللون، بدلاً من الإناث، وبهذا الشكل فإنه يبدو في هذه الحالة أن الإناث قد تم تعديلها، بينما احتفظت الذكور والصغار بحالة سابقة من ريش الزينة.
  - (٢٦) انظر "چيردين" Jerdon في كتاب Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٩٨ه .
- (۲۷) انظر "چيردون" في Birds of India، الجزء الأول، صفحات ۲۲۲، ۲۲۸ . وانظر "جولد" في -Hand book of the Birds of Australia ، الجزء الأول، صفحات ۱۲۶، ۱۳۰
  - (۲۸) انظر "جولد"، سبق ذکره، صفحات ۳۷، ۶۱، ۵۰.
  - (٢٩) انظر "أودويون" في Ornith. Biography، الجزء الثاني، صفحة ٥٥ .
  - (٣٠) انظر كتاب Variation of Animals and Plants under Domestication, الجزء الثاني، صفحة ٧٠.
- (٣١) انظر Charlesworth's Magazine of Natural History، الجزء الأول، عام ١٨٣٧، صحفات ٥٠٠،

- (٣٢) انظر Bulletin de la Soc. Vaudoise des Sc. Nat الجزء العاشر، عام ١٨٦٩، صفحة ١٨٢٠. الصنغار الضاصة بطائر البجعة البولندية = Polish swan = Cygnus immutabilis الضاصة بطائر البجعة البولندية = Yarrell الضاصة بـ "ياريل" (٢٤) من المعتقد أنه لا يزيد عن كونه ضرب من البجع الداجن = Cygnus olar .
- (٣٣) أنا مدين لـ"السيد بليث" Mr. Blyth للمعلومات المتعلقة بهذه الطبقة. وطائر عصفور فلسطين = -Spar المعلومة الفرعية المعافير الصخرية = Petronia .
- (٣٤) على سبيل المثال، فإن الذكور الخاصة بطائر التناجر الصيفى \* = Tanagra aestiva، وطائر السيكين الأزرق \* = Fringilla cyanea، تحتاج إلى ثلاثة أعوام، والذكر الخاص بطائر السيسكين الأصفر \* = Fringilla ciris أربعة أعوام، لكى تقوم باستكمال ريش زينتها الجميل (انظر "أودوبون" في الأصفر \* = Ornith. Biography، الجزء الأول، صفحات ٣٣٢، ٢٨٠، ٢٣٧). وطائر البط المبرقش = Harlequin بستغرق ثلاث سنوات (نفس المرجع، الجزء الثالث، صفحة ١٦٤). وذكر طائر التدرج الذهبي = Gold pheasant) كما سمعت من السيد چينر وير"، يمكن تمييزه عن الأنثى عندما يبلغ ثلاثة أشهر من العمر، ولكنه لا يكتسب بهاؤه الكامل، حتى نهاية شهر سبتمبر في السنة التالية.
- (٢٥) وهكذا فإن طائر أبو منجل التنتالوسى \* = lbis tantalus وطائر الكركى الأمريكى \* = -Grus amer وهكذا فإن طائر أبو منجل التنتالوسى \* = Plamingo يستغرق العديد من السنين، وطائر مالك المحزين الهزلى \* = Ardea ludovicana سنتين، قبل أن يكتسبوا ريش زينتهم المكتمل. انظر أوبوبون ، سبق ذكره، الجزء الأول، صفحة ٢١١، ١٣١، ١٣٦، ١٣٩، ٢١١ .
- (٢٦) انظر "السيد بليث" Mr. Blyth، في Mr. Blyth، الجزء (٢٦) انظر "السيد بليث" Mr. Bartlett، وقد أمدنى "السيد بارتليت" Mr. Bartlett بالمعلومات المتعلقة بطيور (٢٦) التدرج الذهبية \* = Gold pheasants .
- (۲۷) لقد لاحظت الحالات التالية في كتاب "أوبوبون" بعنوان . Muscapica ruticilla الحميراء = start الخاص بأمريكا = Muscapica ruticilla الجـزء الأول، صـفـحـة ٢٠٣ طائر أبو منجل التنتالوسي \* = Ibis tantalus المستخرق أربعة أعوام لكي يصل إلى البلوغ الكامل، ولكنه يتكاثر أحيانًا ولا التنتالوسي \* الكانية (الجزء الثالث، صفحة ١٩٣). وطائر الكركي الأمريكي \* = Grus americanus في السنة الثانية (الجزء الثالث، صفحة ١٩٣). وطائر الكركي الأمريكي \* = كامر دين القائم مصفحة ٢١٨). وطائر الكركي الأمريكي \* المنازر مالك الحزين القائم \* يتكاثر في المائر ولكنه يتكاثر في القائم \* على والبالغون من طائر مالك الحزين القائم \* ومرقطة، وبالغة زرقاء، وجميعهم يقومون بالتكاثر معًا (الجزء الرابع، صفحة ٨٥): ولكن "السيد بليث" Ardea coerulea أخبرني أنه يبدو أن بعض طيور مالك الحزين الرابع، صفحة ٨٥): ولكن "السيد بليث " والمنازر الجزء الثالث، صفحة ١٤٨). والعقاب الأبيض الرأس \* = -Anas histrionica الثالث، صفحة ١٦٤). والعقاب الأبيض الرأس \* = White-headed eagle = Falco leucoceph والمنازر المنازرة والمنازر المنازرة والمنازرة الثالث، صفحة ١١٤)، معروف بالمثل عنه التكاثر قبل الأوان. وبعض أنواع طائر الصفارية = Ori والسيد بليث والسيد سوينهو في مجلة والها، يوليو ١٨٦٧، صفحة ١٨٥) تتكاثر بالمثل قبل أن تصل إلى ريش زينتها الكامل.

- (٣٨) انظر الهامش السابق.
- (٢٩) حيوانات أخرى، تابعة لطوائف متباينة تمامًا، إما أن تكون قادرة بشكل معتاد، أو أحيانًا، على التكاثر، من قبل أن يكتسبوا بشكل كامل صفاتهم البالغة. وهذا هو الحال مع الذكور اليافعة الخاصة بسمك السالمون = Salmon، والعديد من الحيوانات البرمائية = Amphibians، قد عرف عنهم التكاثر في أثناء استبقائهم لتركيبهم اليرقائي = Larval structure . وقد قام "فريتز موالر" Fritz Muller في كتاب Facts and Arguments for Darwin، الترجمة الإنجليزية، عام ١٨٦٩، صفحة ٧٩، بتوضيح أن الذكور الخاصة بالعديد من الحيوانات القشرية المزبوجة الأرجل = ١٨٦٨، صفحة الأنهم لم تصبح بالغة جنسيا وهي مازالت يافعة، وأنا أستنتج أن هذه هي حالة تكاثر قبل الأوان، وذلك لأنهم لم يصلوا إلى اكتساب قابضاتهم = Claspers الكاملة التكوين. وجميع الحقائق على هذه الشاكلة غاية في يصلوا إلى اكتساب قابضاتهم = Larval الوسائل، التي من الممكن للأنواع الحية أن تخضع عن طريقها، لتعديلات كبيرة في الطابع.
- (٤٠) انظر "جيردون" في Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٥٠٧، فيما يتعلق بطائر الطاووس = -Pea دود "جيردون" في Birds of India الجزء الثالث، صفحة تدرير الأكثر تقدمًا في العمر والأكثر تالقًا من المدر الغردوس = Birds of Paradise لديها ميزة تعلو على الذكور اليافعة، انظر "افلاد المدروس = Archives Neer لديها ميزة تعلو على الذكور اليافعة، انظر "افلاد المدرون"، الجزء السادس، عام ١٨٧١ فيما يتعلق بطائر مالك الحزين = Ardea انظر "أودوبون"، سبق ذكره، الجزء الثالث، صفحة ١٣٩٩.
- (۱)) من أجل حالات توضيحية، انظر الجزء الرابع من كتاب "ماكچيليڤراى" بعنوان History if British من أجل حالات توضيحية، انظر الجزء الرابع من كتاب "ماكچيليڤراى" بعنوان طيور المنجل \* = Birds وفيما يتعلق بطيور الطيطوى = Tringa وخلافهم، صفحات ۲۷۱، وحول طيور المنطق المنطوق = Charadrius hiaticula، صفحة ۱۸۸، صفحة ۱۸۵، صفحة ۱۸۵، صفحة ۱۸۶، وحول طائر الزقزاق المطرى \* = Charadrius pluvialis، صفحة ۹۶،
- Fringilla = الخاص بأمريكا (السسكين الحزين \* Goldfinch الخاص بأمريكا (السسكين الحزين \* Goldfinch ، ١٧٢ . ١٧٢ ، (Linn. ،tristis ، انظر أوبوبون في كتاب ،Ornithological Biography ، الجزء الأول، صفحة ،١٧٢ . ومن أجل طائر مالورى \* Maluri ، انظر ،Gould's Handbook of the Birds of Australia ، انظر ، الجزء الأول، صفحة ، ٣١٨ .
- (٤٣) أنا مدين لـ"السيد بليث" للمعلومات المتعلقة بطائر البلشون الهندى \* = Buphus، انظر أيضاً "چيردون" في Birds of India، الجزء الثالث، صفحة ٧٤٩ . وحول طائر البط صغير الفم \* = Anastomus، انظر "بليث"، في مجلة Ibis، عام ١٨٦٧، صفحة ١٧٣ .
- (٤٤) حول طائر ألكا \* = Alca، انظر "ماكچيليڤراي" في Hist. Brit. Birds، الجزء الخامس، صفحة ٣٤٧. وحول طائر السسكين الأبيض التاج \* = Fringilla leucophrys، انظر "أوبوبون"، سبق ذكره، الجزء الثاني، صفحة ٨٩. ويجب على فيما بعد، أن أشير إلى الصفار الخاصة بالبعض المعين من طيور مالك الحزين = Herons، وطيور البلشون = Egrets تكون بيضاء اللون.
  - (٤٥) انظر History of British Birds، الجزء الأول، عام ١٨٣٩، صفحة ٥٥١.
    - (٤٦) انظر 'أودوبون' في Ornith. Biograph، الجزء الأول، صفحة ١١٣ .

- (٤٧) انظر "السيد س. أ. رايت" Mr. C. A. Wright في مجلة الهذاء السادس، عام ١٨٦٤، صفحة ٦٠ . ورجد السادس، عام ١٨٦٤، صفحة ٦٠ . ورجد المنظر أيضًا حول طائر الشحرور = ورجد المنظر أيضًا حول طائر الشحرور = (Charlesworth's Magazine of Natural History الجزء الأول، عام ١٨٣٧، صفحة ١٨٣٠ .
- (٤٨) الحالات الإضافية التالية من المكن ذكرها، وهي الذكور اليافعة لطائر التناجر البرتقالي الاحمرار \* = Ornaith. Biography التي من المكن تمييزها عن الإناث اليافعة "أودوبون" في Tanagra rubra الجزء الرابع، صفحة ٢٩٣، والحال كذلك مع الأفراخ = Nestlings الخاصة بطائر خازق الجوز الأزرق \* Birds of In الخاصة بطائر خيردون" في -Proc. Zoolog. Soc الخاصين بطائر ويقدم "البيد" أيضًا بأن الشقين الجنسيين الخاصين بطائر ويقدم "السيد بليث" أيضًا بأن الشقين الجنسيين الخاصين بطائر ويقدم "المسيد سالفين" (في Saxicola rubicola= Stonechat ، عام ١٨٧٠، صفحة ٢٠٦) الحالة ويقدم "السيد سالفين" Humming-bird ، مماثلة للحالة التالية الخاصة بالطائر الحسن الإكليل\* = Eustephanus
  - (٤٩) انظر Westminster Review، یولیو ۱۸۹۷، صفحة ه .
- (٥٠) انظر مجلة lbis، الجزء الأول صفحة ٤٢٩ وما بعدها. ومع ذلك فإن "الدكتور روهلفس" Dr. Rohlfs قد أشار إلى في خطاب، أنه بناء على خبرته بالصحراء الكبرى = Sahara، فإن ذلك التصريح أقوى من اللازم.
- (١٥) لم يتم على الإطلاق تقديم أى تفسير مرضى عن الحجم الهائل، وبدرجة أقل عن الألوان الزاهية، الخاصة بمنقار طائر الطوقان. وقد صرح "السيد باتس" Mr. Bates (في كتابه -m. Advaralist in the Am بمنقار طائر الطوقان. وقد صرح "السيد باتس" (٣٤) أنهم يقومون باستخدام مناقيرهم، للوصول إلى الثمار الموجودة عند الأطراف البالغة البعد للأغصان، وكذلك، كما جاء بتصريحات ثقاة آخرين، لانتزاع البيض والطيور اليافعة، من الأعشاش الخاصة بالطيور الأخرى. ولكن كما يعترف "السيد باتس"، فإن المنقار أمن الممكن بصعوبة، اعتباره أداة تم تشكيلها بشكل متكمل جدا، من أجل الغاية التي تستخدم لها". والمجم الكبير للمنقار، كما يتضح من عرضه، وعمقه، علاوة على طوله، يستعصى على الفهم، بناء على واجهة النظر، بأنه يستخدم كمجرد أداة للإمساك = Prehension . ويؤمن "السيد بلت" Mr. Belt (انظر عنواصة للإناث، في أثناء تعشيشها في جحر موجود في شجرة.
- (٢٥) انظر الطائر مبعثر الأشواك الجوجثى (البارز عظم الصدر) \* = Rhamphastos carinatus في كتاب Gould's Monograph of Ramphastidae .
- (٥٣) فيما يتعلق بطيور النورس \* = Larus، وزمج الماء (مواءات البحر) \* = Gavia، وطيور الزرزور، انظر ماكچيليڤرائ" في History of British Birds، الجزء الخامس، صفحات ٥١٥، ١٦٦، وفيما كتعلق بأوز الجليد (الشمال الأقصى) \* = Anser hyperboreus، انظر "أودوبون" في -Ornitholog، انظر Ansetomus انظر الجزء الرابع، صفحة ٢٢٥، وحول البط الصفير الفم \* = Anastomus، انظر "السيد بليث"، في مجلة الحال، الماك مام ١٨٦٧، صفحة ٢٧٥ .

- (05) قد يكون من الملاحظ أن النسور \* = Vultures، التى تحوم بعيدًا وعاليًا جدا في الجو، مثل الطيور البحرية فوق المحيطات، فإن ثلاثة أو أربعة أنواع تكون بشكل كامل، وبشكل عام تقريبًا بيضاء اللون، وأن الكثير من الطيور الأخرى تكون سوداء. وهكذا فهنا أيضًا، فإن الألوان الواضحة، من الممكن أن تساعد الشقين الجنسيين، على العثور على بعضها الآخر، في أثناء موسم التكاثر.
- (٥٥) انظر 'جيربون' حول الطبقة الخاصة بطبقة الببيغاوات (الطيور العتيقة) \* = Palaeornis في كتاب (٥٥) انظر 'جيربون' حول الطبقة الأول، صفحات ٢٥٨-٢٠٠ .
- (٦٥) الصغار الخاصة بطائر مالك الحزين المائل للحمرة \* = Ardea rufescens، ومالك الحزين القاهر \* = Ardea coerulea ، الخاصين بالولايات المتحدة، تكون كذلك بيضاء، والبالغين يكونوا ملونين، بناء على أسمائهم النوعية. ويبدو أن "أودوبون" (في Ornithological Biography، الجزء الثالث، صفحة ٤١٦، الجزء الرابع، صفحة ٥٨) كان مسروراً بالفعل، من التفكير في أن هذا التغيير الملحوظ في ريش الزينة، من شأنه أن "يقوم بإرباك المصنفين".
- (٧٥) أنا مدين بشكل كبير للطف السيد سكلاتر "Mr. Sclater، لتفضله بفحص تلك الأبواب الأربعة عن الطيور، والبابين القادمين عن الحيوانات الثديية. وبهذه الطريقة، فقد تمت حمايتي من ارتكاب أخطاء، تتعلق بالأسماء الخاصة بالأنواع، ومن التصريح بأي شيء، على أساس أنه حقيقة معروفة لهذا العالم المحترم في التاريخ الطبيعي بأنها خاطئة. ولكنه الطبع، ليس مسئولاً على الإطلاق للدقة الخاصة بالتصريحات، التي قمت باقتباسها عن المصادر المختلفة.

### المؤلف في سطور:﴿

## تشارلس داروين

ولد "تشارلس داروين" في "شروزبري" Shrewsbury، في عام ١٨٠٩، ابنًا لطبيب، وحفيدا لكل من "إراسموس داروين" Erasmus Darwin وصاحبة المصانع "جوسيا ودچوود" Josiah Wedgewood. والتحق بجامعة "إدنبره" Edinburgh في عام ١٨٢٥، حديث قام بدراسة الطب، قبل انتقاله، في عام ١٨٢٧، إلى كلية المسيح بـ "كمبريدج" Cambridge وفي عام ١٨٣١، استقل السفينة "البيجل" Cambridge المتجهة إلى أمريكا الجنوبية. وعاد في عام ١٨٣٦، وفي عام ١٨٣٩ قام بنشر "سجل الأبحاث في طبقات الأرض والتاريخ الطبيعي، الخاصة بالأقطار المختلفة التي زارتها سفينة البيجل". وتم نشر كتابه العظيم "حول النشأة الخاصة بالأنواع الحية عن طريق الانتقاء الطبيعي" On the Origin of Species by means of Natural Selection، في ٢٤ نوفمبر ١٨٥٩، وقد حقق نجاحًا فوريا، فإن الإصدار الأول المكون من ١٢٥٠ نسخة تم الانتهاء من بيعها في نفس اليوم. وقام "داروين" في كتابه بعنوان "نشأة الإنسان، والانتقاء المتعلق بالجنس" The Descent of Man, and Selection in Relation to Sex. في عام ١٨٧١ بإرسال نظريته الخاصة بالانتفاء الجنسي، مناديًا بأن الكائنات البشرية قد تم استنباطها عن حيوانات رئيسة عليا. وبعد مرور عام، تم نشر كتاب "التعبير عن الانفعالات في الإنسان والحيوانات" The Expression of the Emotions in Man and Animals ثم تلا ذلك "تأثيرات التهجين والتلقيح الذاتي الضاصة بالفطر النباتي من خلال المفعول الخاص بالديدان" في عام ١٨٨١ ، وقد توفي في عام ١٨٨٢ نتيجة لأزمة قلبية وتم دفنه في كنيسة "وستمنستر" Westminster Abbey .

#### المترجم في سطور:

- \* أ.د. مجدى محمود المليجي الأستاذ المتفرغ بكلية الطب جامعة عين شمس.
  - \* من مواليد الحليمة الجديدة بالقاهرة في ١٩٣٩
  - \* أمضى مرحلة الدراسة الابتدائية والثانوية في الإسكندرية.
- \* تخرج من كلية الطب جامعة عين شمس فى ١٩٦٢، وتم تعيينه معيدًا بها فى ١٩٦٣، وتدرج فى الوظائف بها إلى أن حصل على لقب أستاذ الطب الشرعى والسموم فى عام ١٩٨٤
- \* قام بالعمل والتدريس لمدة خمسة أعوام، في مجال الأمراض الجلدية في كل من مستشفيات جامعات ليدز ومانشستر من ١٩٦٧ إلى ١٩٧٢، ومازال يمارس هذا التخصص في عيادته الخاصة منذ عودته من بعثته.
- \* شغل منصب الطبيب الشرعى لدولة الإمارات العربية المتحدة لمدة ثلاث سنوات من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٦، مع التدريس للهيئات القضائية والشرطية.
- \* شهاداته وإنجازاته العلمية تبدأ من دبلوم طب صناعات (طب عين شمس)، دبلوم العلوم الطبية الشرعية (طب عين دبلوم العلوم الطبية الفنية، في الطب الشرعي والكيمياء الطبية الشرعية (طب عين شمس)، دبلوم الأمراض الجلدية والتناسلية (طب القاهرة)، دكتوراه الفلسفة في العلوم الطبية (طب عين شمس)، عضوية كلية الأطباء الملكية (إدنبره).
- \* قام بترجمة كتاب "أصل الأنواع" لتشارلس داروين، من مطبوعات المشروع القومى للترجمة، بالمجلس الأعلى للثقافة، عام ٢٠٠٣







عندما لا يتقبل أى إنسان نظرية التطور الأحيائى ، فإن ذلك يكون بدافع الغرور وجنون العظمة ، ولكى يؤكد لذاته صحة ما يذهب إليه تفكيره ، من تجاهل رؤية وفهم ما يدور حوله ، فإنه يلتمس المعونة مما تجمع لديه ، فى غضون القرون القليلة السابقة ، من تراث ومعتقدات وأساطير ، ويقنع نفسه بصوابها بالرغم من غموضها ، ويشيح بنظره عن الحقائق بالرغم من وضوحها ..

والصنف الإنساني في مرتبته الحالية ، في التكوين التعضوي الأرضى ، بمثابة الزهيرات الرائعة التلوين ، المنتثرة على الغصينات الطرفية ، الكاسية بشجرة باسقة، في موسم الربيع. فبالرغم من جمالها وكثرتها، التي تغطى على كل ما تحمله الشجرة ، ابتداء من جذورها ، إلى جذعها ، وفروعها ، وأوراقها ، فإنها ترى نفسها ، على أساس أنها الجزء الرئيسي ، وربما الوحيد ، الذي يستحق الذكر في الشجرة . وترى باقى الأجزاء ، على أساس أنها أقل مرتبة منها بكثير ، وأن كل ما يدور من عمليات حيويـة في الشجـرة ، هو من أجلهـا ، على أسـاس أنها أشياء غريبة ومتدنية ، ولا تعترف بأن من شأن الأخيرة أن تتفتح ، إلى زهيرات يافعة مماثلة لها ، وتنظر إلى الأشواك المحيطة بها ، باستنكار ولا تقر بجدواها في توفير الحماية لها ولغيرها ، بل وتنظر إلى الضروع والأغصان ، التي تقوم بحملها بازدراء ، ولا تستوعب أنها قد انبثقت عنها ، وأنها التي توفر لها سبل الإعاشة . وهذا هو الحال بالضبط مع الكائن الإنساني، الذي يظن أن الأرض وما عليها مخلوقة من أجله، وبما أنها هي المستقرله، فإنها مركز الكون، وغاب عن ذهنه أنه بمثابة تزهير ربيعي عابر، وأن أقدم تاريخ له على سطح الأرض ، لا يتعدى ربع مليون سنة ، بينما يمتد عمر الكائنات الحية المتعضية ، إلى ما يقارب أربعة بلايين ، وعمر الأرض نفسها يتعدى خمسة بلايين ، والكون ما يربو على خمسة عشر بليونًا.

وما قام به "جاليليو جاليلي" منذ نصف الألفية من كسر معتقد أن الأرض هي مركز الكون، يماثل ما قام به داروين منذ قرن ونصف في كسر المعتقد الخاص بتفرد الكائن الإنساني، وقطع ارتباطاته العرقية مع سائر الكائنات الحية.